



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Dokument z posiedzenia

A7-0402/2013

21.11.2013

*****I**

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)

(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawca: Jan Philipp Albrecht

Objaśnienie używanych znaków

- * Procedura konsultacji
- *** Procedura zgody
- ***I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- ***II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- ***III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu.)

Poprawki do projektu aktu

W poprawkach Parlamentu zmiany do projektu aktu zaznacza się **wytluszczonym drukiem i kursywą**. Oznakowanie *zwykłą kursywą* jest wskazówką dla służb technicznych dotyczącą propozycji korekty elementów projektu aktu w celu ustalenia tekstu końcowego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub pominiętych w danej wersji językowej). Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

W poprawkach do aktów istniejących trzecia i czwarta linijka w nagłówku poprawki w projekcie aktu zawiera, odpowiednio, odniesienie do istniejącego aktu i postanowienia tego aktu, które ulega zmianie. Fragmenty przepisu aktu istniejącego, do którego Parlament wprowadza zmiany, a który nie został zmieniony w projekcie aktu, zaznacza się **wytluszczonym drukiem**. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...].

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE	213
OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH	221
OPINIA KOMISJI PRZEMYSŁU, BADAŃ NAUKOWYCH I ENERGII.....	240
OPINIA KOMISJI RYNKU WEWNĘTRZNEGO I OCHRONY KONSUMENTÓW	433
OPINIA KOMISJI PRAWNEJ	557
PROCEDURA.....	667

PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2012)0011),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2, art. 16 ust. 2 oraz art. 114 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi Komisja przedstawiła wniosek Parlamentowi (C7-),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając uzasadnione opinie przedstawione – na mocy protokołu (nr 2) w sprawie stosowania zasad pomocniczości i proporcjonalności – przez belgijską Izbę Reprezentantów, niemiecką Radę Federalną, francuski Senat, włoską Izbę Deputowanych oraz szwedzki Parlament, w których stwierdzono, że projekt aktu ustawodawczego jest niezgodny z zasadą pomocniczości,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego z dnia 23 maja 2012 r.¹,
 - uwzględniając opinię Komitetu Regionów,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Inspektora Ochrony Danych z dnia 7 marca 2012 r.,
 - uwzględniając opinię Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej z dnia 1 października 2012 r.,
 - uwzględniając art. 55 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz opinie Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii, Komisji Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów oraz Komisji Prawnej (A7-0402/2013),
1. zatwierdza poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne

¹ Dz.U. C 229 z 31.7.2012, s. 90.

wprowadzić znaczące zmiany do swojego wniosku lub zastąpić go innym tekstem;

3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Rozporządzenie nie odnosi się do kwestii ochrony podstawowych praw i wolności lub swobodnego przepływu danych dotyczących działalności, która nie wchodzi w zakres prawa unijnego, ***ani też nie obejmuje przetwarzania danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki administracyjne Unii, które podlegają przepisom rozporządzenia (WE) nr 45/2001⁴⁴ lub przetwarzania danych osobowych przez państwa członkowskie podczas prowadzenia działalności związanej ze wspólną polityką zagraniczną i bezpieczeństwa Unii.***

⁴⁴ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

Poprawka

(14) Rozporządzenie nie odnosi się do kwestii ochrony podstawowych praw i wolności lub swobodnego przepływu danych dotyczących działalności, która nie wchodzi w zakres prawa unijnego. ***Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady¹ należy dostosować do niniejszego rozporządzenia i stosować zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.***

¹ ***Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).***

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez

Poprawka

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez

osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym lub domowym, ***takich*** jak korespondencja i przechowywanie adresów, ***które są przetwarzane w celach niezarobkowych, zatem*** bez związku z działalnością zawodową lub handlową. ***Wyjątek ten nie powinien mieć także zastosowania do administratorów lub podmiotów przetwarzających, którzy zapewniają środki na przetwarzanie danych osobowych w celach osobistych lub domowych.***

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 18

Tekst proponowany przez Komisję

(18) Niniejsze rozporządzenie pozwala na uwzględnienie zasady publicznego dostępu do dokumentów urzędowych przy stosowaniu przepisów tego rozporządzenia.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję

(20) By nie dopuścić do pozbawienia osób

RR\1010934PL.doc

osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym, ***rodzinnym*** lub domowym, jak korespondencja i przechowywanie adresów ***lub sprzedaż prywatna***, bez związku z działalnością zawodową lub handlową. ***Niniejsze rozporządzenie powinno jednak mieć zastosowanie do administratorów i podmiotów przetwarzających dających możliwość przetwarzania danych osobowych na potrzeby takiej działalności osobistej lub domowej.***

Poprawka

(18) Niniejsze rozporządzenie pozwala na uwzględnienie zasady publicznego dostępu do dokumentów urzędowych przy stosowaniu przepisów tego rozporządzenia. ***Dane osobowe zawarte w dokumentach znajdujących się w posiadaniu organu publicznego lub podmiotu publicznego mogą zostać ujawnione przez dany organ lub podmiot zgodnie z prawem UE lub państwa członkowskiego dotyczącym publicznego dostępu do dokumentów urzędowych, co godzi prawo do ochrony danych z prawem publicznego dostępu do dokumentów urzędowych oraz stanowi właściwe wyważenie różnych występujących interesów.***

Poprawka

(20) By nie dopuścić do pozbawienia osób

PE501.927v05-00

7/668

fizycznych ochrony, która przysługuje im na mocy niniejszego rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych podmiotów danych, które mają miejsce zamieszkania w Unii, przez administratora niemającego siedziby w Unii, powinno podlegać niniejszemu rozporządzeniu, w przypadku gdy przetwarzanie wiąże się z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych lub monitorowaniem **zachowania** tych osób.

fizycznych ochrony, która przysługuje im na mocy niniejszego rozporządzenia, przetwarzanie danych osobowych podmiotów danych, które mają miejsce zamieszkania w Unii, przez administratora niemającego siedziby w Unii, powinno podlegać niniejszemu rozporządzeniu, w przypadku gdy przetwarzanie wiąże się z oferowaniem towarów lub usług – **niezależnie od tego, czy wiąże się to z płatnością, czy też nie** – podmiotom danych lub monitorowaniem tych osób. **Aby stwierdzić, czy administrator oferuje takim podmiotom danych w Unii towary lub usługi, należy ustalić, czy jest oczywiste, że planuje on oferować usługi podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w co najmniej jednym państwie członkowskim Unii.**

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 21

Tekst proponowany przez Komisję

(21) Aby stwierdzić, czy przetwarzanie można uznać za „monitorowanie **zachowania**” podmiotów danych, należy upewnić się, czy osoby fizyczne można wyszukać **w internecie, korzystając z** technik przetwarzania danych, które polegają na przypisaniu „profilu” **danej osobie fizycznej**, w szczególności w celu podejmowania decyzji dotyczących tej osoby, analizowania jej preferencji osobistych, zachowań i postaw lub ich przewidywania.

Poprawka

(21) Aby stwierdzić, czy przetwarzanie można uznać za „monitorowanie” podmiotów danych, należy upewnić się, czy osoby fizyczne można wyszukać – **niezależnie od pochodzenia danych – lub czy zbierane są inne dane na ich temat, w tym z publicznych rejestrów i ogłoszeń w Unii, które są dostępne poza Unią, w tym z zamiarem wykorzystania lub potencjalnego późniejszego wykorzystania** technik przetwarzania danych, które polegają na przypisaniu „profilu”, w szczególności w celu podejmowania decyzji dotyczących tej osoby, analizowania jej preferencji osobistych, zachowań i postaw lub ich przewidywania.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Zasady ochrony należy stosować do wszelkich informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób. Aby ustalić, czy można zidentyfikować daną osobę fizyczną, należy wziąć pod uwagę wszystkie sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub *inna osoba* w celu zidentyfikowania tej osoby. Zasady ochrony nie powinny być stosowane do danych *zanonimizowanych* w taki sposób, że podmiot danych nie może być już zidentyfikowany.

Poprawka

(23) Zasady ochrony **danych** należy stosować do wszelkich informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób **fizycznych**. Aby stwierdzić, czy daną osobę można zidentyfikować, należy wziąć pod uwagę wszystkie **racjonalnie prawdopodobne** sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub **ktokolwiek inny** w celu **bezpośredniego lub pośredniego** zidentyfikowania **lub wyodrębnienia** tej osoby. **Aby ustalić, czy dany sposób może z racjonalnym prawdopodobieństwem posłużyć do zidentyfikowania danej osoby, należy wziąć pod uwagę wszelkie obiektywne czynniki, takie jak koszt i czas potrzebne do zidentyfikowania danej osoby, oraz uwzględnić zarówno technologię dostępną w momencie przetwarzania danych, jak i postęp technologiczny.** Zasady ochrony nie powinny być **zatem** stosowane do danych **anonimowych, które są informacjami nieodnoszącymi się do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.** **Niniejsze rozporządzenie nie dotyczy więc przetwarzania takich anonimowych danych, w tym do celów statystycznych i naukowych.**

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) **Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie** identyfikatorów internetowych,

Poprawka

(24) **Niniejsze rozporządzenie powinno mieć zastosowanie do przetwarzania z użyciem** identyfikatorów internetowych,

które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. *Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki jako takie niekoniecznie muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach.*

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgoda powinna być wyraźnie wyrażona w dowolny właściwy sposób umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego **podmiotu** danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, **w tym poprzez zaznaczenie** okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też **inne oświadczenie** bądź **zachowanie**, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować

które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie, **oraz identyfikatory radiowe, chyba że identyfikatory te nie odnoszą się do zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.**

Poprawka

(25) Zgoda powinna być wyraźnie wyrażona w dowolny właściwy sposób umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego **będącego konsekwencją wyboru dokonanego przez podmiot** danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych. **Wyraźne działanie potwierdzające może polegać na zaznaczeniu** okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też **na innym oświadczeniu** bądź **zachowaniu**, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie, **samo skorzystanie z usługi** lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda

niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. ***Aby stwierdzić, czy dana osoba jest dzieckiem, w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć definicję określoną w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka.***

Poprawka

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. ***Jeżeli przetwarzanie danych opiera się na zgodzie podmiotu danych dotyczącej oferowania towarów lub usług bezpośrednio dziecku, zgoda powinna być udzielana lub aprobowana przez rodzica lub opiekuna dziecka, w przypadku gdy dziecko nie przekroczyło 13 roku życia. Gdy zamierzonymi odbiorcami są dzieci, należy używać języka dostosowanego do wieku. W mocy powinny pozostawać inne podstawy do zgodnego z prawem przetwarzania, takie jak względy interesu publicznego, np. w kontekście usług w zakresie zapobiegania lub doradztwa oferowanych bezpośrednio dziecku.***

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję

(31) Aby przetwarzanie danych osobowych było zgodne z prawem, powinno odbywać się na podstawie zgody osoby zainteresowanej lub na innej uzasadnionej

Poprawka

(31) Aby przetwarzanie danych osobowych było zgodne z prawem, powinno odbywać się na podstawie zgody osoby zainteresowanej lub na innej uzasadnionej

podstawie przewidzianej przez prawo: czy to przepisów niniejszego rozporządzenia czy to innych przepisów prawa Unii lub państw członkowskich, o których mowa w tym rozporządzeniu.

podstawie przewidzianej przez prawo: czy to przepisów niniejszego rozporządzenia czy to innych przepisów prawa Unii lub państw członkowskich, o których mowa w tym rozporządzeniu. ***W przypadku dziecka lub osoby nieposiadającej zdolności do czynności prawnych właściwe prawo Unii lub państwa członkowskiego powinno określać warunki udzielania lub aprobowania zgody przez tę osobę.***

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

(32) Jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, ciężar udowodnienia, że podmiot danych wyraził zgodę na operację przetwarzania, spoczywa na administratorze. W szczególności w przypadku pisemnego oświadczenia złożonego w innej sprawie odpowiednie gwarancje powinny zapewniać, ***iż*** podmiot danych ***jest*** świadomy wyrażenia zgody oraz jej zakresu.

Poprawka

(32) Jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, ciężar udowodnienia, że podmiot danych wyraził zgodę na operację przetwarzania, spoczywa na administratorze. W szczególności w przypadku pisemnego oświadczenia złożonego w innej sprawie odpowiednie gwarancje powinny zapewniać, ***aby*** podmiot danych ***był*** świadomy wyrażenia zgody oraz jej zakresu. ***Aby zapewnić zgodność z zasadą minimalizacji danych, ciężaru dowodu nie należy rozumieć jako wymogu pozytywnej identyfikacji podmiotów danych, chyba że jest to konieczne. Podobnie jak warunki prawa cywilnego (np. dyrektywa Rady 93/13/EWG¹), zasady ochrony danych powinny być jak najbardziej jasne i przejrzyste. Nie powinny one obejmować klauzul ukrytych lub niekorzystnych. Nie można udzielić zgody na przetwarzanie danych osobowych osób trzecich.***

¹ Dyrektywa Rady 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich (Dz. U. L 95 z 21.4.1993, s. 29)

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję

(33) W celu zapewnienia dobrowolnej zgody należy wyjaśnić, że zgoda nie stanowi ważnej podstawy prawnej, jeśli dana osoba nie może dokonać rzeczywistego i wolnego wyboru, a następnie nie może odmówić ani odwołać zgody bez poniesienia szkody.

Poprawka

(33) W celu zapewnienia dobrowolnej zgody należy wyjaśnić, że zgoda nie stanowi ważnej podstawy prawnej, jeśli dana osoba nie może dokonać rzeczywistego i wolnego wyboru, a następnie nie może odmówić ani odwołać zgody bez poniesienia szkody. ***Chodzi tu zwłaszcza o przypadek, gdy administrator jest organem publicznym, który może nałożyć obowiązek na mocy swoich odpowiednich uprawnień publicznych, i zgoda nie może być uznana za udzieloną dobrowolnie. Wykorzystanie domyślnych opcji, które podmiot danych zobowiązany jest zmodyfikować w celu wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, takich jak z góry zaznaczone pola wyboru, nie oznacza dobrowolnej zgody. Zgoda na przetwarzanie dodatkowych danych osobowych, które nie są konieczne do świadczenia usługi, nie powinna być wymagana w celu skorzystania z usługi. Gdy zgoda zostaje wycofana, może to umożliwić zaprzestanie świadczenia lub niewykonanie usługi, która jest zależna od tych danych. Jeżeli zrealizowanie zamierzonego celu nie jest jasno stwierdzone, administrator powinien w regularnych odstępach czasu przekazywać podmiotowi danych informacje o przetwarzaniu oraz zwracać się o ponowne potwierdzenie zgody.***

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Poprawka

skreślony

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 36

Tekst proponowany przez Komisję

(36) Jeśli przetwarzanie odbywa się w ramach wypełnienia przez administratora ciężącego na nim obowiązku prawnego lub jeśli przetwarzanie jest konieczne w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej, podstawę prawną przetwarzania powinny stanowić przepisy prawa Unii lub państwa członkowskiego, które spełniają wymagania Karty praw podstawowych Unii Europejskiej w zakresie ograniczeń praw i wolności.

Poprawka

(36) Jeśli przetwarzanie odbywa się w ramach wypełnienia przez administratora ciężącego na nim obowiązku prawnego lub jeśli przetwarzanie jest konieczne w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej, podstawę prawną przetwarzania powinny stanowić przepisy prawa Unii lub państwa członkowskiego, które spełniają wymagania Karty praw podstawowych Unii Europejskiej w zakresie ograniczeń praw i wolności.

Prawo Unii lub prawo krajowe powinno określić, czy administratorem wykonującym zadanie realizowane w interesie publicznym lub w celu wykonania władzy publicznej powinien być organ administracji publicznej czy inna osoba fizyczna lub prawna podlegająca prawu publicznemu lub prawu prywatnemu, jak np. zrzeszenie zawodowe.

Powinno to obejmować również układy zbiorowe, które mogą być uznane na mocy prawa krajowego za ogólnie obowiązujące. Prawo Unii lub prawo krajowe powinno określić, czy administratorem wykonującym zadanie realizowane w interesie publicznym lub w celu wykonania władzy publicznej powinien być organ administracji publicznej czy inna osoba fizyczna lub prawna podlegająca prawu publicznemu lub prawu prywatnemu, jak np. zrzeszenie zawodowe.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję

(38) *Śluszny* interes administratora może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania *ze względu na swoją szczególną sytuację* i w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, administrator powinien być zobowiązany do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o *ślusznym* interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także powinien być zobowiązany do udokumentowania tych *ślusznym* interesów. Zważywszy, że *ustawodawca określa w przepisach* podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, *ta podstawa prawa* nie *powinna* mieć zastosowania do

Poprawka

(38) *Uzasadniony* interes administratora *lub – w przypadku ujawnienia – strony trzeciej, której ujawniono dane*, może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że *odpowiada racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem oraz że* interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. *O ile interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie przeważają, należy zakładać, że przetwarzanie ograniczone do danych pseudonimicznych odpowiada racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem.* Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, administrator powinien być

przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

zobowiązany do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o **uzasadnionych** interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także powinien być zobowiązany do udokumentowania tych **uzasadnionych** interesów. **Interesy i prawa podstawowe podmiotu danych mogłyby w szczególności być nadrzędne w stosunku do interesu administratora danych, jeżeli dane osobowe są przetwarzane w sytuacji, gdy podmioty danych nie mają racjonalnych podstaw, by oczekiwać dalszego przetwarzania.** Zważywszy, że podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne **określa w przepisach ustawodawca, ten argument prawny nie powinien** mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 39

Tekst proponowany przez Komisję

(39) Przetwarzanie danych w zakresie bezwzględnie koniecznym do celów zapewnienia bezpieczeństwa sieci i informacji, tj. zapewnienia odporności sieci lub systemu informacyjnego, **na danym poziomie ufności**, na zdarzenia przypadkowe lub działania **niezgodne z prawem albo podstępne**, naruszające dostępność, autentyczność, integralność i poufność przechowywanych lub przesyłanych danych oraz związanych z nimi usług oferowanych **lub dostępnych** poprzez te sieci i systemy, przez organy publiczne, zespoły reagowania na incydenty komputerowe (CERT), zespoły reagowania na komputerowe incydenty naruszające bezpieczeństwo (CSIRT),

Poprawka

(39) Przetwarzanie danych w zakresie bezwzględnie koniecznym **i proporcjonalnym** do celów zapewnienia bezpieczeństwa sieci i informacji, tj. zapewnienia odporności sieci lub systemu informacyjnego na zdarzenia przypadkowe lub **podstępne** działania naruszające dostępność, autentyczność, integralność i poufność przechowywanych lub przesyłanych danych oraz związanych z nimi usług oferowanych poprzez te sieci i systemy, przez organy publiczne, zespoły reagowania na incydenty komputerowe (CERT), zespoły reagowania na komputerowe incydenty naruszające bezpieczeństwo (CSIRT), dostawców sieci i usług łączności elektronicznej oraz

dostawców sieci i usług łączności elektronicznej oraz dostawców technologii i usług w zakresie bezpieczeństwa, stanowi **sluszny** interes danego administratora. Mogłoby to na przykład obejmować zapobieganie nieupoważnionemu dostępowi do sieci łączności elektronicznej oraz rozprowadzaniu złośliwych kodów oraz przerywanie ataków wywołujących „blokadę usługi”, a także przeciwdziałanie uszkodzeniu systemów komputerowych i łączności elektronicznej.

dostawców technologii i usług w zakresie bezpieczeństwa, stanowi **uzasadniony** interes danego administratora. Mogłoby to na przykład obejmować zapobieganie nieupoważnionemu dostępowi do sieci łączności elektronicznej oraz rozprowadzaniu złośliwych kodów oraz przerywanie ataków wywołujących „blokadę usługi”, a także przeciwdziałanie uszkodzeniu systemów komputerowych i łączności elektronicznej. **Zasada ta ma także zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w celu ograniczenia niewłaściwego dostępu do publicznie dostępnych sieci lub systemów informacyjnych oraz ich niewłaściwego wykorzystywania, jak tworzenie czarnych list identyfikatorów elektronicznych.**

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 39 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(39a) O ile interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie przeważają, należy zakładać, że zapobieganie szkodom lub ograniczanie szkód po stronie administratora danych jest prowadzone w uzasadnionym interesie administratora danych lub – w przypadku ujawnienia – strony trzeciej, której ujawniono dane, oraz że odpowiada ono racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem. Ta sama zasada ma zastosowanie również do egzekwowania roszczeń prawnych przeciw podmiotowi danych, jak ściąganie należności lub roszczenie o odszkodowanie cywilne i wyrównanie szkody.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 39 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(39b) O ile interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie przeważają, należy zakładać, że przetwarzanie danych osobowych do celu marketingu bezpośredniego dotyczącego własnych lub podobnych produktów i usług lub do celów bezpośredniego marketingu drogą pocztową jest prowadzone w uzasadnionym interesie administratora lub – w przypadku ujawnienia – strony trzeciej, której ujawniono dane, oraz odpowiada racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem, jeżeli zamieszczono bardzo wyraźnie widoczne informacje na temat prawa do sprzeciwu i na temat źródła danych osobowych. Przetwarzanie biznesowych danych kontaktowych powinno być ogólnie uznawane za prowadzone w uzasadnionym interesie administratora lub – w przypadku ujawnienia – strony trzeciej, której ujawniono dane, oraz za odpowiadające racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem. To samo powinno mieć zastosowanie do przetwarzania danych osobowych wyraźnie ujawnionych przez podmiot danych.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40) Przetwarzanie danych osobowych do innych celów powinno być dozwolone

skreślony

jedynie wtedy, gdy jest ono zgodne z celami, dla których dane zostały pierwotnie zebrane, w szczególności jeśli przetwarzanie jest niezbędne do celów badań historycznych, statystycznych lub naukowych. Jeśli ten inny cel nie jest zgodny z celem pierwotnym, w którym dane zostały zebrane, administrator powinien uzyskać zgodę podmiotu danych na realizację tego celu lub powinien oprzeć przetwarzanie na innej uzasadnionej podstawie zgodnego z prawem przetwarzania, w szczególności przewidzianej przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega administrator. W każdym przypadku należy zapewnić stosowanie zasad wskazanych w niniejszym rozporządzeniu, w szczególności w zakresie poinformowania podmiotu danych o tych innych celach.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 41

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(41) Dane osobowe, które z racji swego charakteru są szczególnie wrażliwe i narażone na ryzyko w kontekście podstawowych praw lub prywatność, zasługują na szczególną ochronę. Dane te nie powinny być przetwarzane, chyba że podmiot danych wyraźnie wyrazi na to zgodę. Należy jednak wyraźnie wskazać odstępstwa od tego zakazu ze względu na szczególne potrzeby, zwłaszcza wtedy gdy przetwarzanie danych odbywa się w ramach zgodnych z prawem działań niektórych zrzeszeń lub fundacji, których celem jest umożliwienie realizacji podstawowych wolności.

skreślony

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 42

Tekst proponowany przez Komisję

(42) Należy także zezwolić na odstępstwa od zakazu przetwarzania wrażliwych kategorii danych, jeśli odbywa się ono na podstawie przepisów prawa i z zastrzeżeniem odpowiednich gwarancji, w celu ochrony danych osobowych i innych podstawowych praw, jeśli jest to uzasadnione interesem publicznym, w szczególności w celach związanych z opieką zdrowotną, w tym zdrowiem publicznym i ochroną socjalną oraz zarządzaniem usługami opieki zdrowotnej, zwłaszcza by zapewnić odpowiednią jakość i zasadność ekonomiczną procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych, lub w celach badań historycznych, statystycznych i naukowych.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie

Poprawka

(42) Należy także zezwolić na odstępstwa od zakazu przetwarzania wrażliwych kategorii danych, jeśli odbywa się ono na podstawie przepisów prawa i z zastrzeżeniem odpowiednich gwarancji, w celu ochrony danych osobowych i innych podstawowych praw, jeśli jest to uzasadnione interesem publicznym, w szczególności w celach związanych z opieką zdrowotną, w tym zdrowiem publicznym i ochroną socjalną oraz zarządzaniem usługami opieki zdrowotnej, zwłaszcza by zapewnić odpowiednią jakość i zasadność ekonomiczną procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych, lub w celach badań historycznych, statystycznych i naukowych **lub dla służb archiwistycznych**.

Poprawka

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie

danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca

danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca ***Jeśli istnieje możliwość, aby podmiot danych udzielił takich informacji, administratorzy nie powinni przywoływać braku informacji jako powodu odmownego rozpatrzenia wniosku o dostęp.***

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 47

Tekst proponowany przez Komisję

(47) Należy opracować sposoby ułatwienia podmiotowi danych korzystania z praw przysługujących mu na mocy niniejszego rozporządzenia, ***włączając*** mechanizmy ***składania wniosków, wolnych od opłat, dotyczących*** w szczególności dostępu do danych, poprawiania ***ich***, usuwania ***oraz wykonywania*** prawa wniesienia sprzeciwu. Administrator powinien być zobowiązany do udzielania odpowiedzi na wnioski podmiotów danych ***w określonym*** terminie oraz podania przyczyn ewentualnego braku zastosowania się do wniosku danego podmiotu danych.

Poprawka

(47) Należy opracować sposoby ułatwienia podmiotowi danych korzystania z praw przysługujących mu na mocy niniejszego rozporządzenia, ***w tym*** mechanizmy ***zapewniające uzyskiwanie, bezpłatnie***, w szczególności dostępu do danych ***oraz możliwości ich*** poprawiania ***i*** usuwania, ***a także wykonywanie*** prawa ***do*** wniesienia sprzeciwu. Administrator powinien być zobowiązany do udzielania odpowiedzi na wnioski podmiotów danych ***w rozsądnym*** terminie oraz podania przyczyn ewentualnego braku zastosowania się do wniosku danego podmiotu danych.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 48

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, okresie przechowywania danych, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od

Poprawka

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, ***o prawdopodobnym*** okresie przechowywania danych ***do poszczególnych celów, o tym, czy dane mają być przekazane stronom trzecim lub krajom trzecim, o istnieniu środków***

podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

umożliwiających wniesienie sprzeciwu i o przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych należy go także poinformować o tym, czy ma on obowiązek przekazać dane, oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

Informacje te powinny być przekazywane – co może również oznaczać dostępne w każdej chwili – podmiotowi danych po przekazaniu uproszczonych informacji w formie standardowych ikon. Powinno to również oznaczać, że dane osobowe są przetwarzane w taki sposób, aby skutecznie umożliwić podmiotowi danych korzystanie z przysługujących mu praw.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 50

Tekst proponowany przez Komisję

(50) Nakładanie tego obowiązku nie jest jednak konieczne, jeśli podmiot danych **dysponuje już tymi informacjami** lub jeśli rejestracja bądź ujawnienie danych są wyraźnie przewidziane przez przepisy prawa, lub jeśli przekazanie informacji podmiotowi danych okazuje się niemożliwe lub wiąże się z niewspółmiernie dużym wysiłkiem. **Ten ostatni wariant dotyczy sytuacji, w której przetwarzanie odbywa się w celach związanych z dokumentacją, statystyką lub w celach badań naukowych – w takim przypadku można wziąć pod uwagę liczbę podmiotów danych, wiek danych oraz przyjęte środki wyrównawcze.**

Poprawka

(50) Nakładanie tego obowiązku nie jest jednak konieczne, jeśli podmiot danych **zapoznał się już z tymi informacjami** lub jeśli rejestracja bądź ujawnienie danych są wyraźnie przewidziane przez przepisy prawa lub jeśli przekazanie informacji podmiotowi danych okazuje się niemożliwe lub wiąże się z niewspółmiernie dużym wysiłkiem.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 51

Tekst proponowany przez Komisję

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, przez jaki okres, jacy odbiorcy otrzymują dane, o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, **nawet tylko na podstawie profilowania**. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, **w szczególności na prawa autorskie chroniące** oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 53

Tekst proponowany przez Komisję

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do **bycia zapomnianym**”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te

Poprawka

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, przez jaki **szacowany** okres, jacy odbiorcy otrzymują dane, o **ogólnych** zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, **na przykład w odniesieniu do praw autorskich chroniących** oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do **usunięcia danych**”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te

nie są już konieczne do celów, dla których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. ***Prawo to ma szczególne znaczenie wtedy, gdy podmiot danych wyraził zgodę jako dziecko, nie będąc w pełni świadomy ryzyk związanych z przetwarzaniem, a w późniejszym czasie chce usunąć takie dane osobowe, zwłaszcza z internetu.*** Dalsze przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich usunięcia.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 54

Tekst proponowany przez Komisję

(54) Aby wzmocnić „prawo do ***bycia zapomnianym***” w internecie, prawo do usunięcia danych powinno być także rozszerzone w taki sposób, by administrator, który upublicznił dane, miał obowiązek ***poinformować osoby trzecie, które przetwarzają te dane, że podmiot przetwarzający dane złożył wniosek o usunięcie wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Aby zapewnić przekazanie tych informacji, administrator powinien podjąć wszelkie racjonalne kroki, w tym środki techniczne, dotyczące danych, za***

nie są już konieczne do celów, dla których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. Dalsze przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich usunięcia. ***Prawo do usunięcia danych nie ma również zastosowania, gdy zatrzymanie danych osobowych jest niezbędne w celu wykonania umowy z podmiotem danych lub gdy istnieje obowiązek prawny zatrzymania tych danych.***

Poprawka

(54) Aby wzmocnić „prawo do ***usunięcia danych***” w internecie, prawo do usunięcia danych powinno być także rozszerzone w taki sposób, by administrator, który upublicznił dane ***bez uzasadnienia prawnego***, miał obowiązek ***poczynić wszelkie niezbędne kroki w celu doprowadzenia do usunięcia danych, w tym przez strony trzecie, bez uszczerbku dla przysługującego podmiotowi danych prawa do wystąpienia o odszkodowanie.***

których publikację odpowiada administrator. Jeśli chodzi o publikowanie danych osobowych przez osoby trzecie, administratora należy uznać za odpowiedzialnego za publikację tych danych, jeśli wyraził on zgodę na publikację tych danych przez osobę trzecią.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 54 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(54a) Dane, które kwestionuje podmiot danych i których ścisłość lub nieścisłość nie może zostać stwierdzona, należy zablokować do wyjaśnienia sprawy.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(55) W celu dalszego wzmocnienia kontroli nad własnymi danymi oraz prawa dostępu, podmioty danych powinny mieć prawo, w przypadku gdy dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do otrzymania kopii dotyczących ich danych także w takim powszechnie używanym formacie elektronicznym. Podmiot danych powinien także móc przekazywać dane, które dostarczył, ze zautomatyzowanej aplikacji, takiej jak sieć społeczna, do innej. Powinno to mieć zastosowanie wtedy, gdy podmiot danych dostarczył dane do automatycznego systemu przetwarzania na podstawie swojej zgody lub w związku z

(55) W celu dalszego wzmocnienia kontroli nad własnymi danymi oraz prawa dostępu, podmioty danych powinny mieć prawo, w przypadku gdy dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do otrzymania kopii dotyczących ich danych także w takim powszechnie używanym formacie elektronicznym. Podmiot danych powinien także móc przekazywać dane, które dostarczył, ze zautomatyzowanej aplikacji, takiej jak sieć społeczna, do innej. ***Administratorów danych należy zachęcać do opracowywania interoperacyjnych formatów umożliwiających przenoszenie danych.*** Powinno to mieć zastosowanie wtedy, gdy podmiot danych dostarczył

wykonaniem umowy.

dane do automatycznego systemu przetwarzania na podstawie swojej zgody lub w związku z wykonaniem umowy.

Dostawcy usług społeczeństwa informacyjnego nie powinni uzależniać świadczenia swoich usług od przekazywania tych danych.

Poprawka 31
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 56

Tekst proponowany przez Komisję

(56) W przypadkach, w których dane osobowe mogłyby być przetwarzane zgodnie z prawem w celu ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub gdy jest to uzasadnione interesem publicznym, wykonywaniem władzy publicznej lub słusznymi interesami administratora, każdemu podmiotowi danych powinno jednak przysługiwać prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych go dotyczących. Ciężar dowodu w zakresie wykazania, że **sluszne** interesy administratora mogą mieć charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych, spoczywa na administratorze.

Poprawka

(56) W przypadkach, w których dane osobowe mogłyby być przetwarzane zgodnie z prawem w celu ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub gdy jest to uzasadnione interesem publicznym, wykonywaniem władzy publicznej lub słusznymi interesami administratora, każdemu podmiotowi danych powinno jednak przysługiwać prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych go dotyczących **w prosty, skuteczny i wolny od opłat sposób**. Ciężar dowodu w zakresie wykazania, że **uzasadnione** interesy administratora mogą mieć charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych, spoczywa na administratorze.

Poprawka 32
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 57

Tekst proponowany przez Komisję

(57) Jeśli **dane osobowe przetwarzane są do celów marketingu bezpośredniego**, podmiot **danych powinien mieć** prawo wniesienia sprzeciwu wobec **takiego** przetwarzania **w prosty, skuteczny i wolny od opłat** sposób.

Poprawka

(57) Jeśli podmiot danych ma prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, **administrator powinien wyraźnie poinformować o nim podmiot danych w zrozumiałym sposobie i w zrozumiałej formie, jasnym i prostym**

językiem, oraz powinien wyraźnie wyodrębnić tę informację od innych informacji.

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

(58) Każda osoba fizyczna powinna mieć prawo **niepodlegania środkowi opartemu na profilowaniu dokonywanym poprzez automatyczne przetwarzanie**. Taki środek **powinien** być **jednak dozwolony** wtedy, gdy jest wyraźnie **przewidziany** przez przepisy prawa, **stosowany** w toku zawierania lub wykonywania umowy lub gdy podmiot danych wyraził na **niego** zgodę. W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i prawa do **interwencji** ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci.

Poprawka

(58) **Bez uszczerbku dla zgodności przetwarzania danych z prawem**, każda osoba fizyczna powinna mieć prawo **do sprzeciwu wobec profilowania**. **Profilowanie, które prowadzi do środków wywołujących skutki prawne dotyczące podmiotu danych lub ma podobnie istotny wpływ na interesy, prawa lub wolności tego podmiotu danych, powinno** być dozwolone **jedynie** wtedy, gdy jest wyraźnie **przewidziane** przez przepisy prawa, **stosowane** w toku zawierania lub wykonywania umowy lub gdy podmiot danych wyraził na **nie** zgodę. W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i prawa do **oceny** ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci. **Takie środki nie powinny prowadzić do dyskryminacji osób ze względu na rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, członkostwo w związkach zawodowych, orientację seksualną lub tożsamość płciową.**

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 58 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(58a) Należy zakładać, że profilowanie oparte wyłącznie na przetwarzaniu danych pseudonimicznych nie ma istotnego wpływu na interesy, prawa lub wolności podmiotu danych. Gdy profilowanie – niezależnie od tego, czy jest oparte na pojedynczym źródle danych pseudonimicznych, czy też na agregacji danych pseudonimicznych z różnych źródeł – umożliwi administratorowi przypisanie danych pseudonimicznych do konkretnego podmiotu danych, przetwarzane dane nie mogą już być uznawane za pseudonimiczne.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 59

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(59) Ograniczenia dotyczące szczególnych zasad i praw do informacji, **dostępu**, poprawiania i usuwania lub prawa **przenoszenia** danych, prawa wniesienia sprzeciwu, **środków opartych na profilowaniu**, a także informowania podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz pewnych powiązanych obowiązków administratorów mogą być nałożone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, w zakresie w jakim jest to konieczne i proporcjonalne w demokratycznym społeczeństwie, by zagwarantować bezpieczeństwo publiczne, w tym ochronę życia ludzkiego, zwłaszcza w ramach reagowania na klęski żywiołowe lub katastrofy wywołane przez człowieka, możliwość zapobiegania przestępstwom

(59) Ograniczenia dotyczące szczególnych zasad i praw do informacji, poprawiania i usuwania lub prawa **dostępu do** danych **i ich otrzymywania**, prawa wniesienia sprzeciwu, **profilowania**, a także informowania podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz pewnych powiązanych obowiązków administratorów mogą być nałożone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego w zakresie, w jakim jest to konieczne i proporcjonalne w demokratycznym społeczeństwie, by zagwarantować bezpieczeństwo publiczne, w tym ochronę życia ludzkiego, zwłaszcza w ramach reagowania na klęski żywiołowe lub katastrofy wywołane przez człowieka, możliwość zapobiegania przestępstwom

lub naruszeniom zasad etyki w przypadku zawodów regulowanych, ich ścigania i karania, inne publiczne interesy Unii lub państwa członkowskiego, w szczególności ważny interes gospodarczy lub finansowy Unii lub państwa członkowskiego, ochronę podmiotu danych lub też prawa i wolności innych osób. Ograniczenia te powinny być zgodne z wymogami Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz Europejskiej Konwencji o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności.

lub naruszeniom zasad etyki w przypadku zawodów regulowanych, ich ścigania i karania, inne **szczególne i dobrze zdefiniowane** publiczne interesy Unii lub państwa członkowskiego, w szczególności ważny interes gospodarczy lub finansowy Unii lub państwa członkowskiego, ochronę podmiotu danych lub też prawa i wolności innych osób. Ograniczenia te powinny być zgodne z wymogami Karty praw podstawowych Unii Europejskiej oraz Europejskiej Konwencji o Ochronie Praw Człowieka i Podstawowych Wolności.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 60

Tekst proponowany przez Komisję

(60) Należy obciążyć administratora całkowitą odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i **mieć obowiązek wykazania tej zgodności.**

Poprawka

(60) Należy obciążyć administratora całkowitą odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu, **w szczególności w kwestiach takich jak dokumentacja, bezpieczeństwo danych, ocena skutków, inspektor ochrony danych oraz nadzór sprawowany przez organy do spraw ochrony.** W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i **być w stanie wykazać tę zgodność. Powinno to być weryfikowane przez niezależnych audytorów wewnętrznych lub zewnętrznych.**

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 61

Tekst proponowany przez Komisję

(61) Ochrona praw i wolności podmiotów

Poprawka

(61) Ochrona praw i wolności podmiotów

danych w zakresie przetwarzania danych osobowych wymaga podjęcia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zarówno przy przygotowywaniu przetwarzania, jak i podczas samego przetwarzania, w celu zagwarantowania spełnienia wymogów niniejszego rozporządzenia. By zapewnić i wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator powinien przyjąć wewnętrzne **polityki** i wdrożyć odpowiednie środki, które są w szczególności zgodne z zasadą uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania oraz zasadą domyślnej ochrony danych.

danych w zakresie przetwarzania danych osobowych wymaga podjęcia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, zarówno przy przygotowywaniu przetwarzania, jak i podczas samego przetwarzania, w celu zagwarantowania spełnienia wymogów niniejszego rozporządzenia. By zapewnić i wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator powinien przyjąć wewnętrzne **zasady** i wdrożyć odpowiednie środki, które są w szczególności zgodne z zasadą uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania oraz zasadą domyślnej ochrony danych. **Zasada uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania wymaga wbudowania ochrony danych w cały cykl życia technologii, od wczesnego etapu projektowania, aż po ostateczne uruchamianie, stosowanie i ostateczne usuwanie. Powinno to obejmować również odpowiedzialność za produkty i usługi, z których korzysta administrator lub podmiot przetwarzający. Zasada domyślnej ochrony danych wymaga, aby ustawienia dotyczące prywatności w usługach i produktach były domyślnie zgodne z ogólnymi zasadami ochrony danych, takimi jak zasada minimalizacji danych i zasada celowości.**

Poprawka 38
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 62

Tekst proponowany przez Komisję

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w

Poprawka

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w

przypadku gdy administrator określa cele, **warunki i sposoby** przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.

przypadku gdy administrator określa cele przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora. **Porozumienie między współadministratorami powinno odzwierciedlać faktyczną rolę i wzajemne relacje współadministratorów. Przetwarzanie danych osobowych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem powinno obejmować zezwolenie administratorowi na przekazywanie danych współadministratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu w celu przetworzenia danych w jego imieniu.**

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 63

Tekst proponowany przez Komisję

(63) Jeśli administrator niemający siedziby w Unii przetwarza dane osobowe podmiotów danych **mających miejsce zamieszkania** w Unii, **a jego działalność w zakresie przetwarzania wiąże się z oferowaniem towarów lub usług tym podmiotom lub monitorowaniem ich zachowania**, powinien on wyznaczyć przedstawiciela, chyba że administrator ma siedzibę w państwie trzecim zapewniającym odpowiedni poziom ochrony, jest **małym lub średnim przedsiębiorcą**, organem lub podmiotem publicznym, lub **chyba że** jedynie okazjonalnie oferuje towary lub usługi tym podmiotom. Przedstawiciel powinien działać w imieniu administratora, a organ nadzorczy może się do niego zwracać.

Poprawka

(63) Jeśli administrator niemający siedziby w Unii przetwarza dane osobowe podmiotów danych w Unii, powinien on wyznaczyć przedstawiciela, chyba że administrator ma siedzibę w państwie trzecim zapewniającym odpowiedni poziom ochrony **lub przetwarzanie dotyczy mniej niż 5000 podmiotów danych w dowolnym okresie kolejnych 12 miesięcy i nie jest prowadzone w odniesieniu do specjalnych kategorii danych osobowych lub administrator jest organem lub podmiotem publicznym, lub gdy** jedynie okazjonalnie oferuje towary lub usługi tym podmiotom. Przedstawiciel powinien działać w imieniu administratora, a organ nadzorczy może się do niego zwracać.

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 64

Tekst proponowany przez Komisję

(64) By stwierdzić, czy administrator jedynie okazjonalnie oferuje towary i usługi podmiotom danych **mającym miejsce zamieszkania** w Unii, należy się upewnić, czy z całości działalności administratora wynika, że oferowanie towarów i usług tym osobom, stanowi działalność dodatkową do działalności głównej.

Poprawka

(64) By stwierdzić, czy administrator jedynie okazjonalnie oferuje towary i usługi podmiotom danych w Unii, należy się upewnić, czy z całości działalności administratora wynika, że oferowanie towarów i usług tym osobom stanowi działalność dodatkową do działalności głównej.

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 65

Tekst proponowany przez Komisję

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni **dokumentować każdą operację przetwarzania**. Każdy administrator i podmiot przetwarzający **powinni** być **zobowiązani** do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona służyć do **monitorowania tych operacji przetwarzania**.

Poprawka

(65) By **móc** wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni **prowadzić dokumentację niezbędną do spełnienia wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu**. Każdy administrator i podmiot przetwarzający **powinien** być **zobowiązany** do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona służyć do **oceny zgodności z niniejszym rozporządzeniem**. **Należy jednak położyć równy nacisk na znaczenie dobrej praktyki i zgodności z przepisami, a nie na samo wypełnianie dokumentacji**.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 66

Tekst proponowany przez Komisję

(66) W celu utrzymania bezpieczeństwa i zapobiegania naruszaniu przepisów niniejszego rozporządzenia administrator i podmiot przetwarzający powinni ocenić ryzyko związane z przetwarzaniem oraz wdrożyć środki mające na celu ograniczenie tego ryzyka. Środki te powinny zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając stan wiedzy naukowej oraz koszty wdrożenia środków w odniesieniu do ryzyka oraz charakteru danych osobowych podlegających ochronie. Ustanawiając standardy techniczne i środki organizacyjne, by zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania, **Komisja powinna** promować neutralność technologiczną, interoperacyjność i innowacyjność oraz, w razie potrzeby, **współpracować** z państwami trzecimi.

Poprawka

(66) W celu utrzymania bezpieczeństwa i zapobiegania naruszaniu przepisów niniejszego rozporządzenia administrator i podmiot przetwarzający powinni ocenić ryzyko związane z przetwarzaniem oraz wdrożyć środki mające na celu ograniczenie tego ryzyka. Środki te powinny zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając stan wiedzy naukowej oraz koszty wdrożenia środków w odniesieniu do ryzyka oraz charakteru danych osobowych podlegających ochronie. Ustanawiając standardy techniczne i środki organizacyjne, by zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania, **należy** promować neutralność technologiczną, interoperacyjność i innowacyjność oraz, w razie potrzeby, **zachęcać do współpracy** z państwami trzecimi.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 67

Tekst proponowany przez Komisję

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, **niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, jeśli to możliwe, w ciągu 24 godzin** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. **Jeśli nie jest to możliwe w ciągu 24 godzin**, do zawiadomienia należy dołączyć

Poprawka

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu **niezwłocznie, przy czym zakłada się, że oznacz to nie później niż po 72 godzinach**. **W stosownym przypadku** do zawiadomienia należy dołączyć stosowne

stosowne wyjaśnienie powodów opóźnienia. Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 71 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

wyjaśnienie powodów opóźnienia. Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

Poprawka

(71a) Oceny skutków są niezbędnym centralnym elementem wszelkich zrównoważonych ram ochrony danych, gdyż dzięki nim przedsięwzięcia są od samego początku świadome wszelkich możliwych konsekwencji prowadzonych

przez nie operacji przetwarzania danych. Jeżeli oceny skutków są starannie przeprowadzane, prawdopodobieństwo operacji naruszającej ochronę danych lub ochronę prywatności może zostać zasadniczo ograniczone. Ocena skutków w zakresie ochrony danych powinna konsekwentnie uwzględniać cały cykl zarządzania danymi osobowymi od ich zebrania, przez przetwarzanie, do ich usunięcia, opisując przy tym szczegółowo planowane operacje przetwarzania, ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych, środki przewidywane w celu sprostania ryzyku, gwarancje, środki bezpieczeństwa i mechanizmy mające na celu zapewnienie zgodności z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 45

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 71 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(71b) Administratorzy powinni skupić się na ochronie danych osobowych w całym cyklu życia danych – od ich zebrania, przez przetwarzanie, do ich usunięcia – inwestując od samego początku w zrównoważone ramy zarządzania danymi, a następnie wprowadzając kompleksowy mechanizm zgodności.

Poprawka 46

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 73**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(73) Ocenę skutków w zakresie ochrony danych powinien przeprowadzić organ publiczny lub podmiot publiczny, o ile takiej oceny nie dokonano do tej pory w kontekście przyjęcia przepisów prawa

skreślony

krajowego, na których opiera się wykonanie zadań organu publicznego lub podmiotu publicznego i które regulują szczególną operację przetwarzania lub zestaw omawianych operacji.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 74

Tekst proponowany przez Komisję

(74) Jeśli ocena skutków w zakresie ochrony danych wykaże, że operacje przetwarzania wiążą się z wysokim poziomem **konkretnych ryzyk** dla praw i wolności podmiotów danych, **takich** jak pozbawienie osób fizycznych przysługującego im prawa lub **korzystanie** z konkretnych nowych technologii, przed rozpoczęciem operacji należy zasięgnąć opinii organu nadzorczego na temat ryzykownego przetwarzania, które mogłoby być niezgodne z niniejszym rozporządzeniem oraz przedstawić propozycje naprawienia tej sytuacji. Opinii należy zasięgnąć również w trakcie przygotowywania środka ustawodawczego przez parlament narodowy lub środka opartego na takim środku prawnym, który określa charakter przetwarzania danych oraz daje odpowiednie gwarancje.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 74 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(74) Jeśli ocena skutków w zakresie ochrony danych wykaże, że operacje przetwarzania wiążą się z wysokim poziomem **konkretnego ryzyka** dla praw i wolności podmiotów danych, **takiego** jak pozbawienie osób fizycznych przysługującego im prawa, lub **przez korzystaniu** z konkretnych nowych technologii, przed rozpoczęciem operacji należy zasięgnąć opinii **inspektora ochrony danych lub** organu nadzorczego na temat ryzykownego przetwarzania, które mogłoby być niezgodne z niniejszym rozporządzeniem, oraz przedstawić propozycje naprawienia tej sytuacji. Opinii **organu nadzorczego** należy zasięgnąć również w trakcie przygotowywania środka ustawodawczego przez parlament narodowy lub środka opartego na takim środku prawnym, który określa charakter przetwarzania danych oraz daje odpowiednie gwarancje.

Poprawka

(74a) Oceny skutków mogą być pomocne jedynie wtedy, gdy administratorzy dopilnują spełnienia obietnic początkowo

w nich poczynionych. Administratorzy danych powinni w związku z tym dokonywać okresowych przeglądów pod kątem zgodności z zasadami ochrony danych w celu wykazania, że stosowane mechanizmy przetwarzania danych są zgodne z zapewnieniami sformułowanymi w ocenie skutków w zakresie ochrony danych. Przegląd ten powinien również wykazać zdolność administratora danych do respektowania niezależnych wyborów dokonanych przez podmioty danych. Ponadto w przypadku, gdy w wyniku przeglądu wykazane zostaną niezgodności, należy je podkreślić oraz przedstawić zalecenia dotyczące sposobu osiągnięcia pełnej zgodności.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 75

Tekst proponowany przez Komisję

(75) Jeśli przetwarzanie odbywa się w sektorze publicznym lub jeśli przetwarzanie w sektorze prywatnym **prowadzi duże przedsiębiorstwo**, lub jeśli główna działalność przedsiębiorstwa, niezależnie od jego wielkości, obejmuje operacje przetwarzania, które wymagają regularnego i systematycznego monitorowania, osoba trzecia powinna wspomagać administratora lub podmiot przetwarzający w monitorowaniu zgodności, na poziomie wewnętrznym, z niniejszym rozporządzeniem. Taki inspektor ochrony danych, który może być pracownikiem administratora, powinien być w stanie niezależnie wykonywać swoje obowiązki i zadania.

Poprawka

(75) Jeśli przetwarzanie odbywa się w sektorze publicznym lub jeśli przetwarzanie w sektorze prywatnym **odnosi się do ponad 5000 podmiotów danych w ciągu 12 miesięcy** lub jeśli główna działalność przedsiębiorstwa, niezależnie od jego wielkości, obejmuje operacje przetwarzania **dotyczące danych wrażliwych lub operacje przetwarzania**, które wymagają regularnego i systematycznego monitorowania, osoba trzecia powinna wspomagać administratora lub podmiot przetwarzający w monitorowaniu zgodności, na poziomie wewnętrznym, z niniejszym rozporządzeniem. **Określając, czy przetwarzane są dane dotyczące dużej liczby podmiotów danych, nie powinno się uwzględniać danych zarchiwizowanych, które są ograniczone w ten sposób, że nie podlegają normalnemu dostępowi do danych ani operacjom przetwarzania**

prowadzonym przez administratora oraz nie mogą być już zmieniane. Taki inspektor ochrony danych, który może być pracownikiem administratora i może pracować na pełny etat, powinien być w stanie niezależnie wykonywać swoje obowiązki i zadania *oraz korzystać ze specjalnej ochrony przed odwołaniem z funkcji. Ostateczna odpowiedzialność powinna nadal spoczywać na kierownictwie danej organizacji. Opinii inspektora ochrony danych należy zasięgnąć w szczególności przed zaprojektowaniem, zamówieniem, opracowaniem i ustanowieniem systemów automatycznego przetwarzania danych osobowych, aby zapewnić zgodność z zasadami ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz domyślnej ochrony prywatności.*

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(75a) Inspektor ochrony danych powinien mieć co najmniej następujące kwalifikacje: obszerną wiedzę na temat treści i stosowania prawa o ochronie danych, w tym na temat technicznych i organizacyjnych środków i procedur; znajomość wymogów technicznych odnoszących się do ochrony prywatności w fazie projektowania, do domyślnej ochrony prywatności oraz do bezpieczeństwa danych; wiedzę branżową odpowiadającą wielkości działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego oraz poufnemu charakterowi danych, które mają być przetwarzane; umiejętność prowadzenia inspekcji, konsultacji, dokumentacji i analizowania plików dziennika; umiejętność współpracy z

*przedstawicielami pracowników.
Administrator powinien umożliwić inspektorowi ochrony danych udział w zaawansowanych szkoleniach mających na celu utrzymanie poziomu specjalistycznej wiedzy niezbędnej do wykonywania jego obowiązków.
Wyznaczenie do pełnienia funkcji inspektora ochrony danych nie musi wymagać pracy danego pracownika w pełnym wymiarze.*

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 76

Tekst proponowany przez Komisję

(76) Zrzeszenia lub inne organy reprezentujące różne kategorie administratorów należy zachęcać do sporządzenia kodeksów postępowania, w granicach niniejszego rozporządzenia, by ułatwiać skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia, uwzględniając szczególnie charakter przetwarzania prowadzonego w niektórych sektorach.

Poprawka

(76) Zrzeszenia lub inne organy reprezentujące różne kategorie administratorów należy zachęcać do sporządzenia kodeksów postępowania, **po konsultacji z przedstawicielami pracowników**, w granicach niniejszego rozporządzenia, by ułatwiać skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia, uwzględniając szczególnie charakter przetwarzania prowadzonego w niektórych sektorach. **Kodeksy takie powinny ułatwić branży zachowanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem.**

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 77

Tekst proponowany przez Komisję

(77) By zwiększyć przejrzystość i zgodność z niniejszym rozporządzeniem, należy zachęcać do ustanowienia mechanizmów certyfikacji oraz wprowadzenia pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, umożliwiając w

Poprawka

(77) By zwiększyć przejrzystość i zgodność z niniejszym rozporządzeniem, należy zachęcać do ustanowienia mechanizmów certyfikacji oraz wprowadzenia pieczęci i **standaryzowanych** oznaczeń w zakresie

ten sposób podmiotom danych szybką ocenę poziomu ochrony danych odnośnych produktów i usług.

ochrony danych, umożliwiając w ten sposób podmiotom danych szybką, **wiarygodną i weryfikowalną** ocenę poziomu ochrony danych odnośnych produktów i usług. **Należy ustanowić „europejską pieczęć w zakresie ochrony danych” na szczeblu europejskim, aby zapewnić zaufanie wśród podmiotów danych, pewność prawa dla administratorów, a jednocześnie promować europejskie standardy ochrony danych poza UE przez ułatwienie pozaeuropejskim przedsiębiorstwom dostępu do rynków europejskich po przejściu procedury certyfikacji.**

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 79

Tekst proponowany przez Komisję

(79) Niniejsze rozporządzenie nie narusza postanowień umów międzynarodowych zawartych między Unią a państwami trzecimi, regulujących przekazywanie danych osobowych, przewidujących odpowiednie gwarancje dla podmiotów danych.

Poprawka

(79) Niniejsze rozporządzenie nie narusza postanowień umów międzynarodowych zawartych między Unią a państwami trzecimi, regulujących przekazywanie danych osobowych, przewidujących odpowiednie gwarancje dla podmiotów danych **zapewniające dostateczny poziom ochrony podstawowych praw obywateli.**

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 80

Tekst proponowany przez Komisję

(80) Komisja może podjąć decyzję, która będzie obowiązywać w całej Unii, że niektóre państwa trzecie lub też jakieś terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, bądź organizacja międzynarodowa oferują odpowiedni poziom ochrony

Poprawka

(80) Komisja może podjąć decyzję, która będzie obowiązywać w całej Unii, że niektóre państwa trzecie lub też jakieś terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, bądź organizacja międzynarodowa oferują odpowiedni poziom ochrony

danych, gwarantując tym samym pewność prawną i jednolitość w całej Unii, jeśli chodzi o państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe uważane za zapewniające taki poziom ochrony. **W takich przypadkach przekazywanie danych osobowych do tych państw może odbywać się bez potrzeby uzyskania dalszego zezwolenia.**

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 82

Tekst proponowany przez Komisję

(82) Komisja może również uznać, że państwo trzecie lub terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, albo organizacja międzynarodowa nie oferują odpowiedniego poziomu ochrony danych. W związku z tym przekazywanie danych osobowych do tego państwa trzeciego powinno być zakazane. W takim przypadku należałoby przewidzieć możliwość odbywania konsultacji między Komisją a tymi państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 83

Tekst proponowany przez Komisję

(83) W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony administrator

danych, gwarantując tym samym pewność prawną i jednolitość w całej Unii, jeśli chodzi o państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe uważane za zapewniające taki poziom ochrony. **Komisja może także zdecydować, wcześniej informując o tym państwo trzecie i przedstawiając mu kompletne uzasadnienie, o odwołaniu takiej decyzji.**

Poprawka

(82) Komisja może również uznać, że państwo trzecie lub terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, albo organizacja międzynarodowa nie oferują odpowiedniego poziomu ochrony danych. **Wszelkie przepisy, które wymagają dostępu pozaterytorialnego do danych osobowych w Unii bez zezwolenia na mocy prawa państwa członkowskiego lub Unii, należy uznawać za świadczące o braku odpowiedniego poziomu ochrony danych.** W związku z tym przekazywanie danych osobowych do tego państwa trzeciego powinno być zakazane. W takim przypadku należałoby przewidzieć możliwość odbywania konsultacji między Komisją a tymi państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi.

Poprawka

(83) W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony administrator

lub podmiot przetwarzający powinni podjąć środki mające na celu zrekomensowanie braku ochrony w państwie trzecim poprzez zaoferowanie podmiotowi danych odpowiednich gwarancji. Takie odpowiednie gwarancje mogą polegać na skorzystaniu z wiążących reguł korporacyjnych, standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję, standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez organ nadzorczy, klauzul umownych dopuszczonych przez organ nadzorczy **lub innych właściwych i proporcjonalnych środków uzasadnionych w świetle wszystkich okoliczności związanych z jedną operacją przekazania danych lub zestawem takich operacji przekazania, o ile zezwoli na to organ nadzorczy.**

lub podmiot przetwarzający powinni podjąć środki mające na celu zrekomensowanie braku ochrony w państwie trzecim poprzez zaoferowanie podmiotowi danych odpowiednich gwarancji. Takie odpowiednie gwarancje mogą polegać na skorzystaniu z wiążących reguł korporacyjnych, standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję, standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez organ nadzorczy **lub** klauzul umownych dopuszczonych przez organ nadzorczy. **Te odpowiednie gwarancje powinny zapewniać poszanowanie praw podmiotów danych w stopniu odpowiednim do przetwarzania wewnątrz UE, w szczególności w kwestiach takich jak zasada celowości, prawo dostępu, poprawianie, usuwanie danych i występowanie o odszkodowanie. Gwarancje te powinny w szczególności zapewniać przestrzeganie zasad przetwarzania danych osobowych, chronić prawa podmiotów danych oraz przewidywać skuteczne mechanizmy dochodzenia roszczeń, zapewniać przestrzeganie zasad ochrony danych w fazie projektowania i domyślnej ochrony danych, zapewniać istnienie inspektora ochrony danych.**

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 84

Tekst proponowany przez Komisję

(84) Możliwość korzystania przez administratora lub podmiot przetwarzający ze standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję lub organ nadzorczy nie powinna uniemożliwiać włączenia przez nich standardowych klauzul ochrony danych do szerszej umowy ani dodania innych klauzul, pod warunkiem że nie są one sprzeczne,

Poprawka

(84) Możliwość korzystania przez administratora lub podmiot przetwarzający ze standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję lub organ nadzorczy nie powinna uniemożliwiać włączenia przez nich standardowych klauzul ochrony danych do szerszej umowy ani dodania innych klauzul **lub dodatkowych gwarancji**, pod warunkiem

bezpośrednio lub pośrednio, ze standardowymi klauzulami umownymi przyjętymi przez **Komisję lub** organ nadzorczy lub też nie naruszają podstawowych praw lub wolności podmiotów danych.

że nie są one sprzeczne, bezpośrednio lub pośrednio, ze standardowymi klauzulami umownymi przyjętymi przez organ nadzorczy lub też nie naruszają podstawowych praw lub wolności podmiotów danych. **Standardowe klauzule dotyczące ochrony danych przyjęte przez Komisję mogłyby obejmować różne sytuacje, to jest przekazywanie przez administratorów mających siedzibę w Unii Europejskiej do administratorów poza Unią Europejską oraz przez administratorów mających siedzibę w Unii Europejskiej do podmiotów przetwarzających – w tym podwykonawców podmiotów przetwarzających – mających siedzibę poza Unią Europejską. Należy zachęcać administratorów i podmioty przetwarzające do zapewnienia jeszcze mocniejszych gwarancji za pomocą dodatkowych zobowiązań umownych, uzupełniających standardowe klauzule dotyczące ochrony.**

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 85

Tekst proponowany przez Komisję

(85) Grupa korporacyjna powinna móc korzystać z zatwierdzonych wiążących reguł korporacyjnych do międzynarodowego przekazywania danych z Unii do organizacji w ramach tej samej korporacyjnej grupy przedsiębiorstw, o ile takie reguły korporacyjne obejmują istotne zasady i egzekwowalne prawa mające na celu zapewnienie odpowiednich **standardów** przekazywania lub kategorii przekazywania danych osobowych.

Poprawka

(85) Grupa korporacyjna powinna móc korzystać z zatwierdzonych wiążących reguł korporacyjnych do międzynarodowego przekazywania danych z Unii do organizacji w ramach tej samej korporacyjnej grupy przedsiębiorstw, o ile takie reguły korporacyjne obejmują **wszystkie** istotne zasady i egzekwowalne prawa mające na celu zapewnienie odpowiednich **gwarancji dotyczących** przekazywania lub kategorii przekazywania danych osobowych.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 86

Tekst proponowany przez Komisję

(86) Należy przewidzieć możliwość przekazywania danych w niektórych okolicznościach, jeżeli podmiot danych wyraził na to zgodę, jeżeli przekazanie danych jest konieczne w związku z umową lub roszczeniem prawnym, jeżeli wymagać tego będzie ochrona ważnego interesu publicznego wskazanego przez Unię lub państwo członkowskie lub w przypadku przekazania danych z rejestru utworzonego na mocy przepisów prawa i przeznaczonego do wglądu dla ogółu społeczeństwa lub osób wykazujących **sluszny** interes. W tym ostatnim przypadku przekazanie nie powinno obejmować całości danych lub całych kategorii danych z rejestru oraz, jeżeli rejestr jest przeznaczony do wglądu dla osób wykazujących **sluszny** interes, przekazanie danych powinno nastąpić jedynie na wniosek tych osób lub wówczas, gdy osoby te mają być odbiorcami.

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 87

Tekst proponowany przez Komisję

(87) Odstępstwa te powinny mieć w szczególności zastosowanie do przekazywania danych wymaganego i niezbędnego do ochrony istotnego interesu publicznego, na przykład w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami

Poprawka

(86) Należy przewidzieć możliwość przekazywania danych w niektórych okolicznościach, jeżeli podmiot danych wyraził na to zgodę, jeżeli przekazanie danych jest konieczne w związku z umową lub roszczeniem prawnym, jeżeli wymagać tego będzie ochrona ważnego interesu publicznego wskazanego przez Unię lub państwo członkowskie lub w przypadku przekazania danych z rejestru utworzonego na mocy przepisów prawa i przeznaczonego do wglądu dla ogółu społeczeństwa lub osób wykazujących **uzasadniony** interes. W tym ostatnim przypadku przekazanie nie powinno obejmować całości danych lub całych kategorii danych z rejestru oraz, jeżeli rejestr jest przeznaczony do wglądu dla osób wykazujących **uzasadniony** interes, przekazanie danych powinno nastąpić jedynie na wniosek tych osób lub wówczas, gdy osoby te mają być odbiorcami, **przy pełnym uwzględnieniu interesów i praw podstawowych podmiotu danych.**

podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie **lub** karanie.

podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych **lub za zdrowie publiczne** lub do **właściwych organów publicznych** odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie i karanie, **w tym za zapobieganie praniu pieniędzy i za walkę z finansowaniem terroryzmu.**

Przekazywanie danych osobowych należy uznać za zgodne z prawem również wtedy, gdy jest niezbędne w celu ochrony interesu, który ma istotne znaczenie dla życia podmiotu danych lub innej osoby, a podmiot danych nie jest w stanie udzielić zgody. Przekazywanie danych osobowych związane z takim istotnym interesem publicznym powinno mieć charakter sporadyczny. W każdym przypadku należy przeprowadzić dokładną ocenę wszystkich okoliczności takiego przekazywania.

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 88

Tekst proponowany przez Komisję

(88) Przekazywanie, którego nie można określić jako częste lub masowe, mogłoby także być możliwe ze względu na słuszne interesy administratora lub podmiotu przetwarzającego, przy założeniu, że dokonali oni oceny wszystkich okoliczności związanych z przekazaniem danych. W przypadku przetwarzania do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych należy wziąć pod uwagę słuszne oczekiwania społeczeństwa w zakresie zwiększenia wiedzy.

Poprawka

W przypadku przetwarzania do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych należy wziąć pod uwagę słuszne oczekiwania społeczeństwa w zakresie zwiększenia wiedzy.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 89

Tekst proponowany przez Komisję

(89) W każdym przypadku, jeśli **Komicja** nie podjęła decyzji stwierdzającej odpowiedni **poziomu** ochrony danych w państwie trzecim, administrator lub podmiot przetwarzający powinni skorzystać z rozwiązań, które dają podmiotom danych gwarancję, że będą one nadal podlegać podstawowym prawom i gwarancjom w zakresie przetwarzania ich danych w Unii, także po przekazaniu danych.

Poprawka

(89) W każdym przypadku, jeśli **Komisja** nie podjęła decyzji stwierdzającej odpowiedni **poziom** ochrony danych w państwie trzecim, administrator lub podmiot przetwarzający powinni skorzystać z rozwiązań, które dają podmiotom danych **prawnie wiążącą** gwarancję, że będą one nadal podlegać podstawowym prawom i gwarancjom w zakresie przetwarzania ich danych w Unii, także po przekazaniu danych, **o ile przetwarzanie nie jest masowe, powtarzalne ani strukturalne. Taka gwarancja powinna obejmować odszkodowanie finansowe w przypadkach utraty, niedozwolonego dostępu lub przetwarzania danych oraz obowiązek udzielenia wszelkich szczegółowych informacji dotyczących dostępu organów publicznych do danych w państwie trzecim, niezależnie od przepisów krajowych.**

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 90

Tekst proponowany przez Komisję

(90) Niektóre państwa trzecie uchwalają ustawy, rozporządzenia i inne instrumenty prawne, które mają bezpośrednio regulować działalność w zakresie przetwarzania danych osób fizycznych i prawnych podlegających jurysdykcji państw członkowskich. Ekstraterytorialne stosowanie tych ustaw, rozporządzeń i innych instrumentów prawnych może naruszać prawo międzynarodowe i

Poprawka

(90) Niektóre państwa trzecie uchwalają ustawy, rozporządzenia i inne instrumenty prawne, które mają bezpośrednio regulować działalność w zakresie przetwarzania danych osób fizycznych i prawnych podlegających jurysdykcji państw członkowskich. Ekstraterytorialne stosowanie tych ustaw, rozporządzeń i innych instrumentów prawnych może naruszać prawo międzynarodowe i

uniemożliwić osiągnięcie celu ochrony osób fizycznych zagwarantowanej przez Unię w niniejszym rozporządzeniu. Przekazywanie nie powinno być dopuszczalne, jeśli nie są spełnione warunki przekazywania danych do państw trzecich wskazane w niniejszym rozporządzeniu. Może to być między innymi dotyczyć sytuacji, w której ujawnienie jest niezbędne ze względu na ważny interes publiczny uznany w prawie Unii lub prawie państwa członkowskiego, któremu podlega administrator. Warunki istnienia ważnego interesu publicznego powinny zostać następnie określone przez Komisję w akcie delegowanym.

uniemożliwić osiągnięcie celu ochrony osób fizycznych zagwarantowanej przez Unię w niniejszym rozporządzeniu. Przekazywanie nie powinno być dopuszczalne, jeśli nie są spełnione warunki przekazywania danych do państw trzecich wskazane w niniejszym rozporządzeniu. Może to być między innymi dotyczyć sytuacji, w której ujawnienie jest niezbędne ze względu na ważny interes publiczny uznany w prawie Unii lub prawie państwa członkowskiego, któremu podlega administrator. Warunki istnienia ważnego interesu publicznego powinny zostać następnie określone przez Komisję w akcie delegowanym. **W przypadkach gdy administratorzy lub podmioty przetwarzające stają wobec konfliktu związanego z wymogami zgodności między jurysdykcją Unii a jurysdykcją państwa trzeciego, Komisja powinna zapewnić, aby przepisy Unii miały zawsze pierwszeństwo. Komisja powinna zapewnić administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu wytyczne i wsparcie, a także powinna dążyć do rozwiązania konfliktów jurysdykcji z danym państwem trzecim.**

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 92

Tekst proponowany przez Komisję

(92) Utworzenie w państwach członkowskich organów nadzorczych, wykonujących swoje funkcje w sposób całkowicie niezależny, jest zasadniczym elementem ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych. Państwa członkowskie mogą ustanowić więcej niż jeden organ nadzorczy, by odzwierciedlić swoją strukturę konstytucyjną, organizacyjną i

Poprawka

(92) Utworzenie w państwach członkowskich organów nadzorczych, wykonujących swoje funkcje w sposób całkowicie niezależny, jest zasadniczym elementem ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych. Państwa członkowskie mogą ustanowić więcej niż jeden organ nadzorczy, by odzwierciedlić swoją strukturę konstytucyjną, organizacyjną i administracyjną. **Organ dysponuje**

administracyjną.

odpowiednimi zasobami finansowymi i kadrowymi umożliwiającymi sprawowanie jego funkcji w pełnym zakresie, z uwzględnieniem liczby ludności oraz liczby operacji przetwarzania danych osobowych.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 94

Tekst proponowany przez Komisję

(94) Każdy organ nadzorczy powinien zostać wyposażony w odpowiednie zasoby finansowe i ludzkie, pomieszczenia i infrastrukturę, niezbędne do skutecznego wykonywania swoich zadań, w tym zadań związanych ze wzajemną pomocą i współpracą z innymi organami nadzorczymi w całej Unii.

Poprawka

(94) Każdy organ nadzorczy powinien zostać wyposażony w odpowiednie zasoby finansowe i ludzkie, *ze szczególnym uwzględnieniem zapewnienia odpowiednich umiejętności technicznych i prawniczych personelu, a także w* pomieszczenia i infrastrukturę, niezbędne do skutecznego wykonywania swoich zadań, w tym zadań związanych ze wzajemną pomocą i współpracą z innymi organami nadzorczymi w całej Unii.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 95

Tekst proponowany przez Komisję

(95) Warunki ogólne członkostwa w organie nadzorczym powinny być określone w przepisach prawa każdego państwa członkowskiego i powinny w szczególności przewidywać, iż członkowie tego organu powinni być wyznaczeni przez parlament *albo* przez rząd państwa członkowskiego oraz obejmować zasady dotyczące kwalifikacji i stanowiska *tych członków*.

Poprawka

(95) Warunki ogólne członkostwa w organie nadzorczym powinny być określone w przepisach prawa każdego państwa członkowskiego i powinny w szczególności przewidywać, iż członkowie tego organu powinni być wyznaczeni przez parlament *lub* przez rząd państwa członkowskiego, *przy zachowaniu należytej staranności w zakresie ograniczania do minimum możliwości wpływu politycznego*, oraz obejmować zasady dotyczące kwalifikacji *tych członków, unikania przez nich konfliktów*

interesów i ich stanowiska.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 97

Tekst proponowany przez Komisję

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w siedzibie administratora lub podmiotu przetwarzającego w Unii odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien **być właściwy w zakresie monitorowania działalności** administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz **podejmowania** odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność prawną oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 98

Tekst proponowany przez Komisję

(98) **Właściwym** organem, zapewniającym taki punkt kompleksowej obsługi, powinien być organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający ma siedzibę główną.

Poprawka

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w siedzibie administratora lub podmiotu przetwarzającego w Unii odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien **pełnić rolę pojedynczego punktu kontaktowego oraz organu głównego odpowiedzialnego za nadzorowanie** administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz **podejmowanie** odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność prawną oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających.

Poprawka

(98) **Głównym** organem, zapewniającym taki punkt kompleksowej obsługi, powinien być organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający ma siedzibę główną **lub przedstawiciela. Europejska Rada Ochrony Danych może wyznaczyć organ główny za pomocą mechanizmu zgodności w określonych przypadkach na wniosek właściwego organu.**

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 98 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(98a) Podmioty danych, których dane osobowe są przetwarzane przez administratora danych lub podmiot przetwarzający w innym państwie członkowskim, powinny mieć możliwość wniesienia skargi do wybranego przez siebie organu nadzorczego. Główny organ do spraw ochrony danych powinien koordynować swoją pracę z pracą innych zaangażowanych organów.

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 101

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(101) Każdy organ nadzorczy powinien rozpatrywać skargi złożone przez podmiot danych oraz przeprowadzić stosowne dochodzenie. Dochodzenie na podstawie skargi powinno być prowadzone, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, w zakresie odpowiednim do konkretnej sprawy. Organ nadzorczy powinien poinformować podmiot danych o postępach i wyniku skargi w rozsądnym terminie. Jeśli dana sprawa wymaga prowadzenia dalszego dochodzenia lub koordynacji z innym organem nadzorczym, podmiot danych powinien być o tym poinformowany.

(101) Każdy organ nadzorczy powinien rozpatrywać skargi złożone przez podmiot danych **lub zrzeczenie działające w interesie publicznym** oraz przeprowadzić stosowne dochodzenie. Dochodzenie na podstawie skargi powinno być prowadzone, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, w zakresie odpowiednim do konkretnej sprawy. Organ nadzorczy powinien poinformować podmiot danych **lub zrzeczenie** o postępach i wyniku skargi w rozsądnym terminie. Jeśli dana sprawa wymaga prowadzenia dalszego dochodzenia lub koordynacji z innym organem nadzorczym, podmiot danych powinien być o tym poinformowany.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 105

Tekst proponowany przez Komisję

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. Mechanizm ten powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

Poprawka

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. ***Ponadto podmioty danych powinny mieć prawo wymagać zgodności, jeżeli uważają one, że środek zastosowany przez organ ochrony danych państwa członkowskiego nie spełnił tego kryterium.*** Mechanizm ten powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 106 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(106a) Aby zapewnić spójne stosowanie niniejszego rozporządzenia, Europejska Rada Ochrony Danych może w indywidualnych przypadkach przyjąć

decyzję wiążącą dla właściwych organów nadzorczych.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 107

Tekst proponowany przez Komisję

(107) By zapewnić zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia, Komisja może przyjąć opinię lub podjąć decyzję w tej sprawie, żądając od organu nadzorczego zawieszenia tego projektu środka.

Poprawka

skreślony

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 110

Tekst proponowany przez Komisję

(110) Na szczeblu Unii należy ustanowić Europejską Radę Ochrony Danych. Powinna ona zastąpić Grupę Roboczą ds. Ochrony Osób Fizycznych w zakresie Przetwarzania Danych Osobowych powołaną na mocy dyrektywy 95/46/WE. W jej skład powinni wchodzić szefowie organów nadzorczych wszystkich państw członkowskich oraz Europejski Inspektor Ochrony Danych. ***Komisja powinna uczestniczyć w jej działaniach.*** Europejska Rada Ochrony Danych powinna przyczyniać się do spójnego stosowania przepisów niniejszego rozporządzenia na terytorium całej Unii, w tym poprzez doradzanie ***Komisji*** i promowanie współpracy organów nadzorczych na terytorium całej Unii. Wypełniając swoje zadania, Europejska Rada Ochrony Danych powinna działać niezależnie.

Poprawka

(110) Na szczeblu Unii należy ustanowić Europejską Radę Ochrony Danych. Powinna ona zastąpić Grupę Roboczą ds. Ochrony Osób Fizycznych w zakresie Przetwarzania Danych Osobowych powołaną na mocy dyrektywy 95/46/WE. W jej skład powinni wchodzić szefowie organów nadzorczych wszystkich państw członkowskich oraz Europejski Inspektor Ochrony Danych. Europejska Rada Ochrony Danych powinna przyczyniać się do spójnego stosowania przepisów niniejszego rozporządzenia na terytorium całej Unii, w tym poprzez doradzanie ***instytucjom Unii*** i promowanie współpracy organów nadzorczych na terytorium całej Unii, ***co obejmuje koordynację wspólnych operacji.*** Wypełniając swoje zadania, Europejska Rada Ochrony Danych powinna działać niezależnie. ***Europejska Rada Ochrony Danych powinna zintensyfikować dialog z zainteresowanymi stronami, takimi jak***

zrzeszenia podmiotów danych, organizacje konsumenckie, administratorzy danych i inne zainteresowane podmioty oraz eksperci.

Poprawka 75
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 111

Tekst proponowany przez Komisję

(111) **Każdy podmiot** danych **powinien** mieć prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim oraz prawo do sądowego środka ochrony prawnej, jeśli **uzna**, że **jego** prawa wynikające z niniejszego rozporządzenia są naruszane lub jeśli organ nadzorczy nie reaguje na skargę lub nie podejmuje działania, pomimo iż jest ono niezbędne w celu ochrony praw podmiotu danych.

Poprawka

(111) **Podmioty** danych **powinny** mieć prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim oraz prawo do **skutecznego** sądowego środka ochrony prawnej **zgodnie z art. 47 Karty praw podstawowych**, jeśli **uznają**, że **ich** prawa wynikające z niniejszego rozporządzenia są naruszane lub jeśli organ nadzorczy nie reaguje na skargę lub nie podejmuje działania, pomimo iż jest ono niezbędne w celu ochrony praw podmiotu danych.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 112

Tekst proponowany przez Komisję

(112) **Każdy organ, organizacja** lub **zrzeszenie**, które **ma na celu ochronę praw i interesów podmiotów danych w zakresie ochrony ich danych** i które **zostało** utworzone zgodnie z prawem państwa członkowskiego, **powinno** mieć prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego lub wykonania prawa do sądowego środka ochrony prawnej w imieniu **podmiotów** danych, lub też złożenia, niezależnie od skargi podmiotu danych, własnej skargi, jeśli **uzna**, iż doszło do naruszenia **ochrony danych osobowych**.

Poprawka

(112) **Wszelkie organy, organizacje** lub **zrzeszenia**, które **działają w interesie publicznym** i które **zostały** utworzone zgodnie z prawem państwa członkowskiego, **powinny** mieć prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego **w imieniu podmiotów danych za ich zgodą** lub wykonania prawa do sądowego środka ochrony prawnej, **z upoważnienia podmiotu** danych, lub też złożenia, niezależnie od skargi podmiotu danych, własnej skargi, jeśli **uznają**, iż doszło do naruszenia **przepisów niniejszego rozporządzenia**.

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 114

Tekst proponowany przez Komisję

(114) By wzmocnić ochronę sądową podmiotu danych w sytuacjach, **w których** właściwy organ nadzorczy ma siedzibę w innym państwie członkowskim niż to, w którym mieszka podmiot danych, podmiot danych może **zwrócić się do podmiotu, organizacji lub zrzeczenia mającego na celu ochronę praw i interesów podmiotu danych w zakresie ochrony jego danych z wnioskiem o wszczęcie w jego imieniu** postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego.

Poprawka

(114) By wzmocnić ochronę sądową podmiotu danych w sytuacjach, **gdy** właściwy organ nadzorczy ma siedzibę w innym państwie członkowskim niż to, w którym mieszka podmiot danych, podmiot danych może **upoważnić podmiot, organizację lub zrzeczenie działające w interesie publicznym do wszczęcia** postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego.

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 115

Tekst proponowany przez Komisję

(115) W sytuacji, w której właściwy organ nadzorczy mający siedzibę w innym państwie członkowskim nie podejmuje działania lub podjął niewystarczające środki w odniesieniu do skargi, podmiot danych może zwrócić się do organu nadzorczego w państwie członkowskim, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, o wszczęcie postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego. Organ nadzorczy, do którego złożono wniosek, może podjąć decyzję, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, czy przyjęcie wniosku jest właściwe.

Poprawka

(115) W sytuacji, w której właściwy organ nadzorczy mający siedzibę w innym państwie członkowskim nie podejmuje działania lub podjął niewystarczające środki w odniesieniu do skargi, podmiot danych może zwrócić się do organu nadzorczego w państwie członkowskim, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, o wszczęcie postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego. **Nie dotyczy do osób mieszkających poza UE.** Organ nadzorczy, do którego złożono wniosek, może podjąć decyzję, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, czy przyjęcie wniosku jest właściwe.

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 116

Tekst proponowany przez Komisję

(116) W przypadku postępowania przeciwko administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu, powód powinien mieć możliwość wniesienia pozwu do sądu w państwie członkowskim, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę lub w którym mieszka podmiot danych, chyba że administrator jest organem publicznym działającym w ramach wykonywania swoich uprawnień publicznych.

Poprawka

(116) W przypadku postępowania przeciwko administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu powód powinien mieć możliwość wniesienia pozwu do sądu w państwie członkowskim, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę lub – **w razie zamieszkiwania w UE** – w którym mieszka podmiot danych, chyba że administrator jest organem publicznym **Unii lub państwa członkowskiego** działającym w ramach wykonywania swoich uprawnień publicznych.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 118

Tekst proponowany przez Komisję

(118) Szkoda, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności **w przypadku dowiedzenia**, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej.

Poprawka

(118) Szkoda **finansowa lub niefinansowa**, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności **tylko wtedy, gdy udowodni**, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas, gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 119

Tekst proponowany przez Komisję

(119) Na wszystkie osoby fizyczne i prawne, która nie przestrzegają niniejszego rozporządzenia, niezależnie od tego czy działają na podstawie prawa prywatnego czy publicznego, powinny zostać nałożone kary. Państwa członkowskie powinny dopilnować, by kary były skuteczne, proporcjonalne i odstraszające, oraz podjąć wszelkie środki mające na celu wykonanie tych kar.

Poprawka

(119) Na wszystkie osoby fizyczne i prawne, która nie przestrzegają niniejszego rozporządzenia, niezależnie od tego czy działają na podstawie prawa prywatnego czy publicznego, powinny zostać nałożone kary. Państwa członkowskie powinny dopilnować, by kary były skuteczne, proporcjonalne i odstraszające, oraz podjąć wszelkie środki mające na celu wykonanie tych kar. ***Przepisy dotyczące kar powinny podlegać odpowiednim gwarancjom proceduralnym zgodnie z ogólnymi zasadami prawa Unii i Karty praw podstawowych, w tym z zasadami dotyczącymi prawa do skutecznego środka prawnego i należytego procesu oraz z zasadą ne bis in idem.***

Poprawka 82

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 119 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(119a) Stosując kary, państwa członkowskie powinny w pełni respektować odpowiednie gwarancje proceduralne, w tym prawo do skutecznego środka prawnego i należytego procesu oraz zasadę ne bis in idem.

Poprawka 83

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 121**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(121) ***Przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego powinno kwalifikować się do***

(121) ***Gdy tylko to konieczne, należy przewidzieć zwolnienia z wymogów niektórych przepisów niniejszego rozporządzenia dotyczących przetwarzania***

zwolnienia z wymogów niektórych przepisów niniejszego rozporządzenia, by pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z prawem do wolności wypowiedzi, a zwłaszcza prawem do uzyskiwania i udzielania informacji, co gwarantuje w szczególności art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. **Powinno mieć to w szczególności zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w dziedzinie techniki audiowizualnej oraz w archiwach danych i bibliotekach prasowych.** Z tego względu państwa członkowskie powinny przyjąć środki ustawodawcze, które powinny określać wyjątki i odstępstwa konieczne do zapewnienia równowagi pomiędzy prawami podstawowymi. Państwa członkowskie powinny przyjąć takie wyjątki i odstępstwa, jeśli chodzi o zasady ogólne, prawa podmiotów danych, administratora i podmiot przetwarzający, przekazywanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, organów nadzorczych **oraz** współpracę i zgodność. Nie powinno to jednak powodować wprowadzenia przez państwa członkowskie wyjątków od innych przepisów rozporządzenia. W celu uwzględnienia znaczenia prawa do wolności wypowiedzi w każdym demokratycznym społeczeństwie, należy dokonać wykładni pojęć dotyczących tej wolności, **takich jak** szeroko rozumiane **dziennikarstwo**. Państwa członkowskie powinny zatem **zaklasyfikować jako działalność „dziennikarską” do celów wyjątków i odstępstw określonych w niniejszym rozporządzeniu**, działalność której **przedmiotem** jest ujawnianie opinii publicznej informacji, opinii lub **pomysłów**, niezależnie od nośnika wykorzystanego do ich przekazania. Działalność ta nie powinna być ograniczona do agencji medialnych i może być podejmowana zarówno w celach dochodowych, jak i w celach

danych osobowych lub odstępstwa od tych wymogów, by pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z prawem do wolności wypowiedzi, a zwłaszcza prawem do uzyskiwania i udzielania informacji, co gwarantuje w szczególności art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Z tego względu państwa członkowskie powinny przyjąć środki ustawodawcze, które powinny określać wyjątki i odstępstwa konieczne do zapewnienia równowagi pomiędzy prawami podstawowymi. Państwa członkowskie powinny przyjąć takie wyjątki i odstępstwa, jeśli chodzi o zasady ogólne, prawa podmiotów danych, administratora i podmiot przetwarzający, przekazywanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, **niezależne** organy nadzorczych, współpracę i zgodność **oraz szczególne sytuacje dotyczące przetwarzania danych**. Nie powinno to jednak powodować wprowadzenia przez państwa członkowskie wyjątków od innych przepisów rozporządzenia. W celu uwzględnienia znaczenia prawa do wolności wypowiedzi w każdym demokratycznym społeczeństwie należy dokonać wykładni pojęć dotyczących tej wolności **w szerokim rozumieniu, aby objąć wszelką** działalność, której **celem** jest ujawnianie opinii publicznej informacji, opinii lub **idei**, niezależnie od nośnika wykorzystanego do ich przekazania, **z uwzględnieniem również rozwoju technologicznego**. Działalność ta nie powinna być ograniczona do agencji medialnych i może być podejmowana zarówno w celach dochodowych, jak i w celach niedochodowych.

niedochodowych.

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 122 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(122a) Osoba przetwarzająca dane osobowe dotyczące stanu zdrowia powinna w miarę możliwości otrzymywać dane anonimowo lub pod pseudonimem, a wiedzę na temat tożsamości powinien posiadać jedynie lekarz ogólny lub specjalista, który zwrócił się z wnioskiem dotyczącym przetworzenia takich danych.

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 123

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(123) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia bez zgody podmiotu danych może być konieczne ze względu na interes publiczny w dziedzinie zdrowia publicznego. W tym kontekście „zdrowie publiczne” należy interpretować zgodnie z definicją w rozporządzeniu (WE) nr 1338/2008 ***Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie statystyk Wspólnoty w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy***, według której oznacza ono wszystkie elementy związane ze zdrowiem, mianowicie stan zdrowia, w tym zachorowalność i niepełnosprawność, czynniki warunkujące stan zdrowia, potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej, zasoby opieki zdrowotnej, oferowane usługi opieki zdrowotnej i powszechny dostęp do nich, opiekę zdrowotną, wydatki na opiekę zdrowotną i sposób jej

(123) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia bez zgody podmiotu danych może być konieczne ze względu na interes publiczny w dziedzinie zdrowia publicznego. W tym kontekście „zdrowie publiczne” należy interpretować zgodnie z definicją w rozporządzeniu ***Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1338/2008¹***, według której oznacza ono wszystkie elementy związane ze zdrowiem, mianowicie stan zdrowia, w tym zachorowalność i niepełnosprawność, czynniki warunkujące stan zdrowia, potrzeby w zakresie opieki zdrowotnej, zasoby opieki zdrowotnej, oferowane usługi opieki zdrowotnej i powszechny dostęp do nich, opiekę zdrowotną, wydatki na opiekę zdrowotną i sposób jej finansowania oraz przyczyny zgonów.

finansowania oraz przyczyny zgonów.
Takie przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia w celu realizacji interesu publicznego nie powinno skutkować przetwarzaniem danych do innych celów przez osoby trzecie, takie jak pracownicy, zakłady ubezpieczeń i banki.

¹ ***Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1338/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie statystyk Wspólnoty w zakresie zdrowia publicznego oraz zdrowia i bezpieczeństwa w pracy (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 70).***

Poprawka 86

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 123 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(123a) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, które stanowią specjalną kategorię danych, może być potrzebne do celów historycznych bądź statystycznych lub do celów badań naukowych. W związku z tym niniejsze rozporządzenie przewiduje odstępstwo od wymogu zgody w przypadkach badań służących istotnemu interesowi publicznemu.

Poprawka 87

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 124**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(124) Zasady ogólne ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinny mieć także zastosowanie w kontekście zatrudnienia. Zatem w celu regulacji przetwarzania danych osobowych pracowników w

(124) Zasady ogólne ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinny mieć także zastosowanie w kontekście zatrudnienia i zabezpieczenia społecznego. Państwa członkowskie powinny mieć możliwość

kontekście zatrudnienia państwa członkowskie powinny mieć możliwość, w granicach niniejszego rozporządzenia, przyjmowania w drodze ustawy przepisów szczególnych dotyczących przetwarzania danych osobowych w sektorze zatrudnienia.

regulacji przetwarzania danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania danych osobowych w kontekście zabezpieczenia społecznego zgodnie z zasadami i minimalnymi standardami określonymi w niniejszym rozporządzeniu. Jeżeli w danym państwie członkowskim przewidziano ustawową podstawę dla uregulowania spraw z zakresu stosunku zatrudnienia w drodze porozumienia między przedstawicielami pracowników i kierownictwem przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstwa dominującego w grupie przedsiębiorstw (układ zbiorowy) lub na mocy dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/38/WE¹, porozumienie takie może również regulować przetwarzanie danych osobowych w kontekście zatrudnienia.

¹ Dyrektywa 2009/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 maja 2009 r. w sprawie ustanowienia europejskiej rady zakładowej lub trybu informowania pracowników i konsultowania się z nimi w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (Dz.U. L 122 z 16.5.2009, s. 28).

Poprawka 88

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 125 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(125a) Dane osobowe mogą być również przetwarzane następnie przez służby archiwistyczne, których głównym lub obowiązkowym zadaniem jest gromadzenie i przechowywanie archiwów, udzielanie o nich informacji, ich wykorzystywanie i upowszechnianie w interesie publicznym. Prawodawstwo państwa członkowskiego powinno godzić prawo do ochrony danych osobowych z

przepisami dotyczącymi archiwów oraz publicznego dostępu do informacji administracyjnych. Państwa członkowskie powinny zachęcać do opracowywania, w szczególności przez Europejski Zespół ds. Archiwów, przepisów mających gwarantować poufność danych względem stron trzecich oraz autentyczność, integralność i właściwe przechowywanie danych.

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 126

Tekst proponowany przez Komisję

(126) Do celów niniejszego rozporządzenia badania naukowe powinny obejmować badania podstawowe, badania stosowane oraz badania finansowane ze środków prywatnych, a ponadto powinny uwzględniać cel Unii określony w art. 179 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej polegający na ustanowieniu Europejskiej Przestrzeni Badawczej.

Poprawka

(126) Do celów niniejszego rozporządzenia badania naukowe powinny obejmować badania podstawowe, badania stosowane oraz badania finansowane ze środków prywatnych, a ponadto powinny uwzględniać cel Unii określony w art. 179 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej polegający na ustanowieniu Europejskiej Przestrzeni Badawczej. ***Przetwarzanie danych osobowych do celów historycznych bądź statystycznych lub do celów badań naukowych nie powinno skutkować przetwarzaniem danych osobowych do innych celów, chyba że odbywa się to za zgodą podmiotu danych lub na podstawie prawa Unii bądź państwa członkowskiego.***

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 128

Tekst proponowany przez Komisję

(128) Niniejsze rozporządzenie szanuje status przyznany na mocy prawa krajowego kościołom i stowarzyszeniom lub wspólnotom religijnym w państwach

Poprawka

(128) Niniejsze rozporządzenie szanuje status przyznany na mocy prawa krajowego kościołom i stowarzyszeniom lub wspólnotom religijnym w państwach

członkowskich i nie narusza tego statusu, jak uznano w art. 17 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. W związku z tym, jeśli Kościół w państwie członkowskim stosuje, w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, **kompleksowe** przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych, te obowiązujące przepisy powinny mieć zastosowanie, jeżeli zostaną dostosowane do niniejszego rozporządzenia. **Kościół i stowarzyszenia religijne powinny być zobowiązane do ustanowienia całkowicie niezależnego organu nadzorczego.**

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 129

Tekst proponowany przez Komisję

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane z **poszanowaniem zgodności przetwarzania z prawem; określania kryteriów i warunków zgody dziecka, przetwarzania szczególnych kategorii danych; określania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnych wniosków i nadmiernych opłat za wykonanie prawa podmiotu danych; kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych; środków opartych na**

członkowskich i nie narusza tego statusu, jak uznano w art. 17 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. W związku z tym, jeśli Kościół w państwie członkowskim stosuje, w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, **odpowiednie** przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych, te obowiązujące przepisy powinny mieć zastosowanie, jeżeli zostaną dostosowane do niniejszego rozporządzenia **i uznane za zgodne.**

Poprawka

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane z **uwzględnieniem określenia warunków piktograficznego przekazywania informacji; prawa do usunięcia danych; deklaracji, że kodeksy postępowania są zgodne z niniejszym rozporządzeniem; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie bądź organizację międzynarodową; kryteriów i wymogów w zakresie przekazywania danych na podstawie wiążących reguł**

*profilowaniu; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora, uwzględnienia danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej; podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji oraz bezpieczeństwa przetwarzania; kryteriów i wymogów w zakresie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i zawiadomienia organu nadzorczego oraz warunków, w których naruszenie danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na podmiot danych; kryteriów i warunków operacji przetwarzania wymagających przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych; kryteriów i wymogów określenia wysokiego stopnia szczególnych zagrożeń, które wymagają uprzedniej konsultacji; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; kryteriów i wymogów w zakresie przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; **odstępstw dotyczących przetwarzania**; sankcji administracyjnych; przetwarzania w celach zdrowotnych; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie *swoich* prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. **W trakcie przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych** Komisja powinna zapewnić **przekazanie** stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.*

korporacyjnych; sankcji administracyjnych; przetwarzania w celach zdrowotnych **oraz** przetwarzania w kontekście zatrudnienia. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów, **w szczególności z Europejską Radą Ochrony Danych. Przygotowując i opracowując akty delegowane**, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie **przekazywanie** stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 130

Tekst proponowany przez Komisję

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych **procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty** danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy **i procedur** dotyczących prawa dostępu; **prawa przenoszenia danych**; standardowych formularzy dotyczących **odpowiedzialności administratora za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania** organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz **przekazywania informacji o naruszeniu** ochrony danych osobowych **podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które Unia nie wyraziła zgody; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy.** Uprawnienia te powinny być

Poprawka

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy **dotyczących szczególnych metod uzyskiwania możliwej do zweryfikowania zgody** w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych formularzy **służących zawiadamianiu podmiotów** danych **o przysługujących im prawach**; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy dotyczących prawa dostępu, **w tym do celów przekazywania danych osobowych podmiotowi danych**; standardowych formularzy dotyczących **dokumentacji, którą muszą prowadzić administrator i podmiot przetwarzający; standardowego formularza służącego zawiadamianiu** organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz **dokumentowaniu naruszenia** ochrony danych osobowych; formularzy **do celów uprzedniej konsultacji oraz informowania organu nadzorczego.** Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011¹. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. **ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję.** W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 131

Tekst proponowany przez Komisję

(131) Procedurę sprawdzającą należy stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy dotyczących zgody dziecka; standardowych **procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty** danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; **prawa przenoszenia danych**; standardowych formularzy dotyczących **odpowiedzialności administratora za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz dokumentację**; szczególnych wymogów w

Poprawka

(131) Procedurę sprawdzającą należy stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy: **opracowywania standardowych formularzy dotyczących szczególnych form uzyskiwania możliwej do zweryfikowania zgody w zakresie przetwarzania danych osobowych** dziecka; standardowych formularzy **służących zawiadamianiu podmiotów danych o przysługujących im prawach**; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy dotyczących prawa dostępu, **w tym do celów przekazywania danych osobowych**

zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które Unia nie wyraziła zgody; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych w ramach mechanizmu zgodności, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

podmiotowi danych; standardowych formularzy dotyczących dokumentacji, którą muszą prowadzić administrator i podmiot przetwarzający; standardowego formularza służącego zawiadomianiu organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz dokumentowaniu naruszenia ochrony danych osobowych; formularzy do celów uprzedniej konsultacji oraz informowania organu nadzorczego, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

Poprawka 94

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 132

Tekst proponowany przez Komisję

(132) Komisja powinna przyjąć akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie, jeśli, w uzasadnionych przypadkach dotyczących państwa trzeciego, terytorium lub sektora, w którym przetwarzane są dane w tym państwie trzecim lub w organizacji międzynarodowej, które nie zapewniają odpowiedniego poziomu ochrony, oraz w odniesieniu do kwestii, o których poinformowały organy nadzorcze w ramach mechanizmu zgodności, jest to uzasadnione szczególnie pilną potrzebą.

Poprawka

skreślony

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 134

Tekst proponowany przez Komisję

(134) Dyrektywa 95/46/WE powinna zostać uchylona niniejszym rozporządzeniem. Decyzje przyjęte przez Komisję oraz zezwolenia wydane przez organy nadzorcze na podstawie dyrektywy 95/46/WE powinny jednak pozostać w mocy.

Poprawka

(134) Dyrektywa 95/46/WE powinna zostać uchylona niniejszym rozporządzeniem. Decyzje przyjęte przez Komisję oraz zezwolenia wydane przez organy nadzorcze na podstawie dyrektywy 95/46/WE powinny jednak pozostać w mocy. ***Decyzje Komisji oraz zezwolenia organów nadzorczych dotyczące przekazywania danych osobowych do państw trzecich na mocy art. 41 ust. 8 powinny pozostawać w mocy w okresie przejściowym pięciu lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, chyba że zostaną zmienione, zastąpione lub uchylone przez Komisję przed upływem tego okresu.***

Poprawka 96

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2

Tekst proponowany przez Komisję

Zakres materialny

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w sposób w całości lub w części zautomatyzowany oraz innych rodzajów przetwarzania danych osobowych, stanowiących część zbioru danych lub mających stanowić część zbioru danych.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do przetwarzania danych osobowych:

a) w ramach działalności wykraczającej poza zakres prawa Unii, ***w szczególności dotyczącej bezpieczeństwa narodowego;***

Poprawka

Zakres materialny

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w sposób w całości lub w części zautomatyzowany, ***niezależnie od metody przetwarzania,*** oraz innych rodzajów przetwarzania danych osobowych, stanowiących część zbioru danych lub mających stanowić część zbioru danych.

2. Niniejsze rozporządzenie nie ma zastosowania do przetwarzania danych osobowych:

a) w ramach działalności wykraczającej poza zakres prawa Unii;

b) przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii;

c) przez państwa członkowskie w wykonywaniu działań wchodzących w zakres rozdziału 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;

d) przez osobę fizyczną **w celach innych niż zarobkowe** w ramach **własnych** działań o charakterze czysto osobistym lub domowym;

e) przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich lub ścigania, albo wykonywania **kar kryminalnych**.

3. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2000/31/WE, w szczególności zasad odpowiedzialności usługodawców będących pośrednikami, o których mowa w art. 12-15 tej dyrektywy.

c) przez państwa członkowskie w wykonywaniu działań wchodzących w zakres **tytułu V** rozdziału 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej;

d) przez osobę fizyczną w ramach działań o charakterze czysto osobistym lub domowym; **odstępstwo to ma również zastosowanie do publikacji danych osobowych, gdy istnieją racjonalne podstawy, by oczekiwać, że dostęp do nich będzie miała jedynie ograniczona liczba osób;**

e) przez właściwe organy **publiczne** do celów zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich lub ścigania, albo wykonywania **sankcji karnych**.

3. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2000/31/WE, w szczególności zasad odpowiedzialności usługodawców będących pośrednikami, o których mowa w art. 12-15 tej dyrektywy.

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3

Tekst proponowany przez Komisję

Zakres terytorialny

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii.

2. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych

Poprawka

Zakres terytorialny

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii, **niezależnie od tego, czy przetwarzanie odbywa się w Unii, czy też nie.**

2. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych

osobowych podmiotów danych **mających miejsce zamieszkania** w Unii przez administratora **niemającego** siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:

a) oferowaniem towarów lub usług takim podmiotom danych w Unii, lub

b) monitorowaniem **ich zachowania**.

3. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez administratora, który nie ma siedziby na terytorium Unii, lecz w miejscu, w którym na mocy prawa międzynarodowego publicznego ma zastosowanie prawo krajowe państwa członkowskiego.

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4

Tekst proponowany przez Komisję

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia:

1) „**podmiot danych**” oznacza **zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub inną osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora online lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego dla fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;**

2) „dane osobowe” oznaczają wszelkie

osobowych podmiotów danych w Unii przez administratora **lub podmiot przetwarzający, którzy nie mają** siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:

a) oferowaniem towarów lub usług takim podmiotom danych w Unii, **niezależnie od tego, czy wymaga się, by dokonały one płatności;** lub

b) monitorowaniem **takich podmiotów danych**.

3. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez administratora, który nie ma siedziby na terytorium Unii, lecz w miejscu, w którym na mocy prawa międzynarodowego publicznego ma zastosowanie prawo krajowe państwa członkowskiego.

Poprawka

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia:

2) „dane osobowe” oznaczają wszelkie

informacje dotyczące podmiotu danych;

informacje dotyczące ***zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej*** („podmiotu danych”); ***osoba możliwa do zidentyfikowania to osoba, której tożsamość można ustalić bezpośrednio lub pośrednio, w szczególności za pomocą takich danych identyfikujących, jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, miejsce pobytu, niepowtarzalny identyfikator lub co najmniej jeden szczególny czynnik określający tożsamość fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową czy społeczną lub płciową tej osoby;***

2a) „dane pseudonimiczne” oznaczają dane osobowe, których nie można przypisać konkretnemu podmiotowi danych bez użycia dodatkowych informacji, o ile takie dodatkowe informacje są przechowywane osobno i są objęte środkami technicznymi i organizacyjnymi uniemożliwiającymi ich przypisanie podmiotowi danych;

2b) „dane zaszyfrowane” oznaczają dane osobowe, które za pomocą technologicznych środków ochrony stały się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich;

3) „przetwarzanie” oznacza każdą operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych przy pomocy środków zautomatyzowanych lub innych, jak np. zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptacja lub modyfikacja, pobieranie, uzyskiwanie wglądu, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przekazanie, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, dopasowywanie lub łączenie, usuwanie lub niszczenie;

3) „przetwarzanie” oznacza każdą operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych przy pomocy środków zautomatyzowanych lub innych, jak np. zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptacja lub modyfikacja, pobieranie, uzyskiwanie wglądu, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przekazanie, rozpowszechnianie lub udostępnianie w inny sposób, dopasowywanie lub łączenie, usuwanie lub niszczenie;

3a) „profilowanie” oznacza wszelką formę automatycznego przetwarzania danych mającego służyć ocenie niektórych aspektów osobistych tej osoby fizycznej

4) „zbiór danych” oznacza każdy zorganizowany zestaw danych osobowych, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest scentralizowany, zdecentralizowany lub rozproszony funkcjonalnie lub geograficznie;

5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele, **warunki** i sposoby przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele, **warunki** i sposoby ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

6) „podmiot przetwarzający” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;

7) „odbiorca” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, któremu ujawnia się dane osobowe;

8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne, szczególne, świadome i

lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania tej osoby fizycznej;

4) „zbiór danych” oznacza każdy zorganizowany zestaw danych osobowych, dostępnych według określonych kryteriów, niezależnie od tego, czy zestaw ten jest scentralizowany, zdecentralizowany lub rozproszony funkcjonalnie lub geograficznie;

5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele i sposoby przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele i sposoby ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

6) „podmiot przetwarzający” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;

7) „odbiorca” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, któremu ujawnia się dane osobowe;

7a) „strona trzecia” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub dowolny organ inny niż podmiot danych, administrator, podmiot przetwarzający oraz osoby, które – pod bezpośrednim zwierzchnictwem administratora lub podmiotu przetwarzającego – są upoważnione do przetwarzania danych;

8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne, szczególne, świadome i

wyraźne oświadczenie woli, przez które podmiot danych, w drodze oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych;

9) „naruszenie ochrony danych osobowych” oznacza ***naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub dostępu*** do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub przetwarzanych w inny sposób;

10) „dane genetyczne” oznaczają ***wszelkie dane dowolnego rodzaju*** dotyczące ***charakterystycznych*** cech osoby fizycznej, ***odziedziczonych lub nabytych na etapie wczesnego rozwoju prenatalnego***;

11) „dane biometryczne” oznaczają wszelkie dane dotyczące cech fizycznych, fizjologicznych i behawioralnych danej osoby, które umożliwiają jej precyzyjną identyfikację, takie jak wizerunek twarzy lub dane daktyloskopijne;

12) „dane dotyczące zdrowia” oznaczają wszelkie ***informacje*** związane ze zdrowiem fizycznym lub psychicznym danej osoby lub ze świadczeniem usług zdrowotnych na jej rzecz;

13) „główna siedziba” oznacza, ***jeśli chodzi o administratora, jego*** siedzibę w Unii, w której podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych; ***jeśli decyzji dotyczących celów, warunków i sposobów przetwarzania danych osobowych nie podejmuje się w Unii, główną siedzibą jest miejsce, w***

wyraźne oświadczenie woli, przez które podmiot danych, w drodze oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych;

9) „naruszenie ochrony danych osobowych” oznacza ***przypadkowe lub niezgodne z prawem zniszczenie, utratę, modyfikację, nieuprawnione ujawnienie lub dostęp*** do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub przetwarzanych w inny sposób;

10) „dane genetyczne” oznaczają dane ***osobowe*** dotyczące ***odziedziczonych lub nabytych*** cech ***genetycznych*** osoby fizycznej, ***wynikające z analizy próbki biologicznej danej osoby, w szczególności z analizy chromosomów, kwasu dezoksyrybonukleinowego (DNA) lub kwasu rybonukleinowego (RNA) lub z analizy wszelkich innych elementów umożliwiających pozyskanie równoważnych informacji***;

11) „dane biometryczne” oznaczają wszelkie dane ***osobowe*** dotyczące cech fizycznych, fizjologicznych i behawioralnych danej osoby, które umożliwiają jej precyzyjną identyfikację, takie jak wizerunek twarzy lub dane daktyloskopijne;

12) „dane dotyczące zdrowia” oznaczają wszelkie ***dane osobowe*** związane ze zdrowiem fizycznym lub psychicznym danej osoby lub ze świadczeniem usług zdrowotnych na jej rzecz;

13) „główna siedziba” oznacza siedzibę ***przedsiębiorstwa lub grupy przedsiębiorstw – działających w charakterze administratora bądź też podmiotu przetwarzającego*** – w Unii, w której ***to siedzibie*** podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych. ***Można brać pod uwagę m.in.***

którym odbywa się główna działalność w zakresie przetwarzania w kontekście działalności zakładu administratora w Unii. Jeśli chodzi o podmiot przetwarzający, „główna siedziba” oznacza miejsce, w którym znajduje się jego zarząd w Unii;

14) „przedstawiciel” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną mającą miejsce zamieszkania lub siedzibę w Unii, wyraźnie wyznaczoną przez administratora, która ***działa w miejsce administratora i do której organ nadzorczy lub inny podmiot w Unii mogą się zwrócić zamiast do*** administratora w kwestiach dotyczących obowiązków administratora wynikających z niniejszego rozporządzenia;

15) „przedsiębiorstwo” oznacza każdy podmiot prowadzący działalność gospodarczą, niezależne od jego formy prawnej, w tym w szczególności osoby fizyczne i prawne, partnerstwa lub zrzeszenia prowadzące regularną działalność gospodarczą;

16) „grupa przedsiębiorstw” oznacza przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę oraz przedsiębiorstwa kontrolowane;

17) „wiązące reguły korporacyjne” oznaczają ***polityki*** ochrony danych osobowych, których przestrzegają administrator lub podmiot przetwarzający mający siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii do celów przekazywania danych osobowych do administratora lub podmiotu przetwarzającego w przynajmniej jednym państwie trzecim w ramach grupy przedsiębiorstw;

18) „dziecko” oznacza każdą osobę w

następujące obiektywne kryteria: lokalizacja siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego; lokalizacja należącej do grupy przedsiębiorstw jednostki, która ze względu na pełnione funkcje zarządcze i obowiązki administracyjne jest w stanie najlepiej zająć się egzekwowaniem przepisów niniejszego rozporządzenia; lokalizacja, w której odbywa się skuteczne i faktyczne zarządzanie polegające na podejmowaniu decyzji dotyczących przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań;

14) „przedstawiciel” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną mającą miejsce zamieszkania lub siedzibę w Unii, wyraźnie wyznaczoną przez administratora, która ***reprezentuje*** administratora w kwestiach dotyczących obowiązków administratora wynikających z niniejszego rozporządzenia;

15) „przedsiębiorstwo” oznacza każdy podmiot prowadzący działalność gospodarczą, niezależne od jego formy prawnej, w tym w szczególności osoby fizyczne i prawne, partnerstwa lub zrzeszenia prowadzące regularną działalność gospodarczą;

16) „grupa przedsiębiorstw” oznacza przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę oraz przedsiębiorstwa kontrolowane;

17) „wiązące reguły korporacyjne” oznaczają ***zasady*** ochrony danych osobowych, których przestrzegają administrator lub podmiot przetwarzający mający siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii do celów przekazywania danych osobowych do administratora lub podmiotu przetwarzającego w przynajmniej jednym państwie trzecim w ramach grupy przedsiębiorstw;

18) „dziecko” oznacza każdą osobę w

wieku poniżej 18 lat;

19) „organ nadzorczy” oznacza organ publiczny ustanowiony przez państwo członkowskie zgodnie z art. 46.

wieku poniżej 18 lat;

19) „organ nadzorczy” oznacza organ publiczny ustanowiony przez państwo członkowskie zgodnie z art. 46.

Poprawka 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5

Tekst proponowany przez Komisję

Zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych

1. Dane osobowe **muszą być**:

a) przetwarzane zgodnie z prawem, rzetelnie i w sposób przejrzysty w odniesieniu do podmiotu danych;

b) zbierane w konkretnych, bezpośrednich i zgodnych z prawem celach i nieprzetwarzane dalej w sposób niezgodny z tymi celami;

c) prawidłowe, właściwe i ograniczone do minimum niezbędnego w odniesieniu do celów, do których dane są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres w którym tych celów nie można spełnić przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

d) ściśle i, w razie potrzeby, **aktualne**; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić niezwłoczne usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania;

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod

Poprawka

Zasady dotyczące przetwarzania danych osobowych

1. Dane osobowe **są**:

a) przetwarzane zgodnie z prawem, rzetelnie i w sposób przejrzysty w odniesieniu do podmiotu danych (**zgodność z prawem, uczciwość i przejrzystość**);

b) zbierane w konkretnych, bezpośrednich i zgodnych z prawem celach i nieprzetwarzane dalej w sposób niezgodny z tymi celami (**zasada celowości**);

c) prawidłowe, właściwe i ograniczone do minimum niezbędnego w odniesieniu do celów, do których dane są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy, gdy – i tylko przez okres, w którym – tych celów nie można spełnić, przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych (**minimalizacja danych**);

d) ściśle i, w razie **konieczności**, **aktualizowane**; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić niezwłoczne usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania (**ściśłość**);

e) przechowywane w formie umożliwiającej **bezpośrednią lub pośrednią** identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być

warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 oraz pod warunkiem **prowadzenia** okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

f) przetwarzane pod nadzorem i na odpowiedzialność administratora, który zapewnia i **wykazuje** zgodność **każdej operacji przetwarzania** z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję

Zgodność z prawem przetwarzania

1. Przetwarzanie danych osobowych jest zgodne z prawem, o ile ma zastosowanie co najmniej jeden z poniższych elementów:

a) podmiot danych wyraził zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych do jednego lub większej liczby konkretnych celów;

przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych **lub archiwizacji** zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 i **83a**, oraz pod warunkiem **prowadzenia** okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania, **a także pod warunkiem, że w stosownych przypadkach przyjęte zostaną techniczne i organizacyjne środki służące ograniczeniu dostępu do danych wyłącznie do tych celów („minimalizacja przechowywania”)**;

ea) przetwarzane w sposób, który skutecznie umożliwia podmiotowi danych wykonywanie jego praw (skuteczność);

eb) przetwarzane w sposób zabezpieczający przed niedozwolonym lub nielegalnym przetwarzaniem i przypadkową utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem, z wykorzystaniem odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych (integralność);

f) przetwarzane pod nadzorem i na odpowiedzialność administratora, który zapewnia i **jest w stanie wykazać** zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia (**odpowiedzialność**).

Poprawka

Zgodność z prawem przetwarzania

1. Przetwarzanie danych osobowych jest zgodne z prawem, o ile ma zastosowanie co najmniej jeden z poniższych elementów:

a) podmiot danych wyraził zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych do jednego lub większej liczby konkretnych celów;

b) przetwarzanie danych jest konieczne do wykonania umowy, której stroną jest podmiot danych, lub w celu podjęcia działań na żądanie podmiotu danych przed zawarciem umowy;

c) przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze;

d) przetwarzanie jest konieczne w celu ochrony żywotnych interesów podmiotów danych;

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej powierzonej administratorowi;

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających *ze słusznych* interesów realizowanych przez administratora, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter *ma interes podstawowych praw i* wolności podmiotu danych, *które wymagają* ochrony danych osobowych, *w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko*. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

2. Przetwarzanie danych osobowych, konieczne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, jest zgodne z prawem, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83.

3. Podstawa przetwarzania, o której mowa w ust. 1 lit. c) i e), musi być przewidziana w:

a) prawie Unii; lub

b) prawie państwa członkowskiego, któremu podlega administrator.

b) przetwarzanie danych jest konieczne do wykonania umowy, której stroną jest podmiot danych, lub w celu podjęcia działań na żądanie podmiotu danych przed zawarciem umowy;

c) przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze;

d) przetwarzanie jest konieczne w celu ochrony żywotnych interesów podmiotów danych;

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej powierzonej administratorowi;

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających *z uzasadnionych* interesów realizowanych przez administratora *lub, w przypadku ujawnienia, strony trzeciej, której ujawniono dane, odpowiadających racjonalnym oczekiwaniom podmiotu danych opartym na jego relacji z administratorem*, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter *w stosunku do takich interesów mają podstawowe prawa lub* wolności podmiotu danych, *wymagające* ochrony danych osobowych. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

2. Przetwarzanie danych osobowych, konieczne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, jest zgodne z prawem, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83.

3. Podstawa przetwarzania, o której mowa w ust. 1 lit. c) i e), musi być przewidziana w:

a) prawie Unii; lub

b) prawie państwa członkowskiego, któremu podlega administrator.

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób, respektować istotę prawa do ochrony danych osobowych i być proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu.

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób, respektować istotę prawa do ochrony danych osobowych i być proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu. ***W granicach niniejszego rozporządzenia prawo państwa członkowskiego może przewidywać szczegóły dotyczące legalności przetwarzania danych, szczególnie w kwestiach takich jak administratorzy danych, cele przetwarzania i zasada celowości, charakter danych i podmiotów danych, środki i procedury dotyczące przetwarzania, odbiorcy oraz okres przechowywania.***

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 lit. a)-e). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania warunków, o których mowa w ust. 1 lit. f), dla różnych sektorów i sytuacji, w których przetwarza się dane, w tym jeśli chodzi o przetwarzanie danych osobowych dotyczących dziecka.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7

Tekst proponowany przez Komisję

Warunki udzielenia zgody

1. Ciężar udowodnienia zgody podmiotu danych na przetwarzanie jego danych osobowych w określonych celach

Poprawka

Warunki udzielenia zgody

1. ***Gdy przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody***, ciężar udowodnienia zgody podmiotu danych na przetwarzanie

spoczywa na administratorze.

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w sposób pozwalający wyraźnie odróżnić go od tej innej kwestii.

3. Podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę w dowolnym momencie. Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem.

4. Zgoda *nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania w sytuacji poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem.*

jego danych osobowych w określonych celach spoczywa na administratorze.

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w sposób pozwalający wyraźnie odróżnić go od tej innej kwestii. ***Przepisy dotyczące zgody podmiotu danych częściowo naruszające niniejsze rozporządzenie są całkowicie nieważne.***

3. ***Niezależnie od innych podstaw prawnych przetwarzania,*** podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę w dowolnym momencie. Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem. ***Wycofanie zgody musi być równie łatwe jak jej udzielenie. Administrator informuje podmiot danych, jeżeli wycofanie zgody może skutkować zakończeniem świadczenia usług lub ustaniem relacji z administratorem.***

4. Zgoda *dotyczy konkretnego celu i traci ważność, gdy cel przestaje istnieć lub z chwilą, gdy przetwarzanie danych osobowych nie jest już potrzebne do realizacji celu, dla którego dane te zostały początkowo zgromadzone. Realizacja umowy lub świadczenie usługi nie może być uzależnione od zgody na przetwarzanie danych, które nie są niezbędne do realizacji umowy lub świadczenia usługi zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b).*

Poprawka 102

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8

Tekst proponowany przez Komisję

Przetwarzanie danych osobowych dziecka
1. Do celów niniejszego rozporządzenia, w

PE501.927v05-00

Poprawka

Przetwarzanie danych osobowych dziecka
1. Do celów niniejszego rozporządzenia, w

78/668

RR\1010934PL.doc

odniesieniu do oferowania usług społeczeństwa informacyjnego bezpośrednio dziecku, przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat jest zgodne z prawem, o ile zgodę na nie wydał lub pozwolił na nie rodzic lub opiekun dziecka. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu **uzyskania możliwej do** zweryfikowania zgody, uwzględniając dostępną technologię.

2. Ustęp 1 nie wpływa na ogólne przepisy prawa umów państw członkowskich, takie jak przepisy dotyczące ważności, zawierania lub skutków umowy wobec dziecka.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących sposobów uzyskania do zweryfikowania zgody, o której mowa w ust. 1. Wykonując to uprawnienie, Komisja rozważa szczególne środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

4. Komisja może ustanowić standardowe formularze dotyczące szczególnych form uzyskiwania możliwej do zweryfikowania zgody, o której mowa w ust. 1. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

odniesieniu do oferowania **towarów lub** usług bezpośrednio dziecku, przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat jest zgodne z prawem, o ile zgodę na nie wydał lub pozwolił na nie rodzic lub opiekun **prawny** dziecka. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu zweryfikowania **takiej** zgody, uwzględniając dostępną technologię, **przy czym nie powoduje to przetwarzania danych niepotrzebnego do innych celów, wykraczającego poza cel wyrażonej zgody.**

1a. Informacje przekazywane dzieciom, rodzicom i opiekunom prawnym w celu wyrażenia zgody, w tym o gromadzeniu i wykorzystywaniu danych osobowych przez administratora, powinny być podawane w jasnym języku dostosowanym do zamierzonych odbiorców.

2. Ustęp 1 nie wpływa na ogólne przepisy prawa umów państw członkowskich, takie jak przepisy dotyczące ważności, zawierania lub skutków umowy wobec dziecka.

3. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk dotyczących sposobów weryfikowania zgody, o której mowa w ust. 1, zgodnie z art. 66.

Poprawka 103

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9

Tekst proponowany przez Komisję

Przetwarzanie szczególnych kategorii danych osobowych

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub **przekonania**, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

2. Ustęp 1 nie ma zastosowania, w **przypadku gdy**:

a) podmiot danych udzielił zgody na przetwarzanie tych danych osobowych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 i 8, z wyjątkiem sytuacji, gdy prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewiduje, że zakaz, o którym mowa w ust. 1, nie może być uchylony przez podmiot danych; lub

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego

Poprawka

Szczególne kategorie danych

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub **światopogląd, orientację seksualną lub tożsamość płciową**, przynależność do związków zawodowych **i działalność w nich** oraz przetwarzania danych genetycznych **lub biometrycznych** lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, **sankcji administracyjnych, orzeczeń sądowych, popełnionych lub domniemanych przestępstw**, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

2. Ustęp 1 nie ma zastosowania, **jeżeli zachodzi jeden z poniższych warunków**:

a) podmiot danych udzielił zgody na przetwarzanie tych danych osobowych **w co najmniej jednym określonym celu**, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 i 8, z wyjątkiem sytuacji, gdy prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewiduje, że zakaz, o którym mowa w ust. 1, nie może być uchylony przez podmiot danych; lub

aa) przetwarzanie danych jest konieczne do realizacji lub wykonania umowy, której stroną jest podmiot danych, lub w celu podjęcia działań na życzenie podmiotu danych przed zawarciem umowy;

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego **lub układy zbiorowe** przewidujące odpowiednie

przewidujące odpowiednie gwarancje; lub

c) przetwarzanie jest niezbędne w celu ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub innej osoby, w przypadku gdy podmiot danych nie jest fizycznie lub prawnie zdolny do wyrażenia zgody;

d) przetwarzanie jest dokonywane w ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

e) przetwarzanie dotyczy danych osobowych, które zostały wyraźnie podane do publicznej wiadomości przez podmiot danych; lub

f) przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

g) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania *w interesie publicznym*, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewidują odpowiednie środki ochrony *sluszných* interesów podmiotu danych; lub

h) przetwarzanie danych dotyczących zdrowia jest niezbędne w celu ochrony zdrowia i z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 81; lub

gwarancje *dotyczące praw podstawowych i interesów podmiotu danych, takie jak prawo do niedyskryminacji, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 82*; lub

c) przetwarzanie jest niezbędne w celu ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub innej osoby, w przypadku gdy podmiot danych nie jest fizycznie lub prawnie zdolny do wyrażenia zgody;

d) przetwarzanie jest dokonywane w ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

e) przetwarzanie dotyczy danych osobowych, które zostały wyraźnie podane do publicznej wiadomości przez podmiot danych; lub

f) przetwarzanie jest niezbędne do ustalenia, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

g) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania *ze względów istotnego interesu publicznego*, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które *są proporcjonalne do wyznaczonego celu, respektują istotę prawa do ochrony danych osobowych i* przewidują odpowiednie środki ochrony *praw podstawowych i* interesów podmiotu danych; lub

h) przetwarzanie danych dotyczących zdrowia jest niezbędne w celu ochrony zdrowia i z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 81; lub

i) przetwarzanie jest niezbędne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83; lub

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod kontrolą oficjalnego organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, któremu podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. **Kompletny** rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów, warunków i odpowiednich gwarancji przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w ust. 1, oraz wyjątków określonych w ust. 2.

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10

Tekst proponowany przez Komisję

Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie umożliwiają mu

i) przetwarzanie jest niezbędne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83; lub

ia) przetwarzanie jest niezbędne dla służb archiwistycznych i podlega warunkom i gwarancjom, o których mowa w art. 83a; lub

j) przetwarzanie danych dotyczących ***sankcji administracyjnych, orzeczeń sądowych, przestępstw***, wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod kontrolą oficjalnego organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, któremu podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje ***dotyczące praw podstawowych i interesów podmiotu danych***. ***Każdy*** rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

3. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk dotyczących przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w ust. 1, oraz wyjątków określonych w ust. 2, zgodnie z art. 66.

Poprawka

1. Jeśli dane przetwarzane przez administratora ***lub podmiot przetwarzający***

identyfikacji osoby fizycznej, administrator nie **ma obowiązku uzyskania** dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność respektowania przepisu niniejszego rozporządzenia.

nie umożliwiają mu **bezpośredniej ani pośredniej** identyfikacji osoby fizycznej **lub składają się wyłącznie z danych pseudonimicznych**, administrator nie **przetwarza ani nie uzyskuje** dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność respektowania przepisu niniejszego rozporządzenia.

2. Gdy administrator danych nie jest w stanie zastosować się do przepisu niniejszego rozporządzenia ze względu na ust. 1, administrator nie ma obowiązku stosowania się to tego konkretnego przepisu niniejszego rozporządzenia. Gdy w konsekwencji administrator danych nie jest w stanie zastosować się do życzenia podmiotu danych, odpowiednio informuje o tym podmiot danych.

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 10a

Ogólne zasady dotyczące praw podmiotów danych

1. Podstawą ochrony danych są jasne i jednoznaczne prawa podmiotów danych, które to prawa administrator danych musi respektować. Przepisy niniejszego rozporządzenia mają na celu wzmocnienie, doprecyzowanie, zagwarantowanie i, w stosownych przypadkach, skodyfikowanie tych praw.

2. Takie prawa obejmują m.in. przekazywanie jasnych i łatwo zrozumiałych informacji dotyczących kwestii takich, jak przetwarzanie danych osobowych podmiotu danych, prawo do dostępu do danych, ich korygowania i usuwania, prawo do otrzymania

danych, prawo do sprzeciwu wobec profilowania, prawo do wniesienia skargi do właściwego organu do spraw ochrony danych oraz do wszczęcia postępowania sądowego, a także prawo do rekompensaty i odszkodowania w związku z niezgodnymi z prawem operacjami przetwarzania. Zasadniczo takie prawa przysługują bezpłatnie. Administrator danych odpowiada na wnioski podmiotu danych w racjonalnym terminie.

Poprawka 106

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator dysponuje przejrzystymi i łatwo dostępnymi *politykami* w zakresie przetwarzania danych osobowych i wykonywania praw przez podmioty danych.
2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym języku, *dostosowane do potrzeb podmiotu danych*, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

Poprawka

1. Administrator dysponuje *zwięzłymi*, przejrzystymi, *jasnymi* i łatwo dostępnymi *zasadami* w zakresie przetwarzania danych osobowych i wykonywania praw przez podmioty danych.
2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym języku, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

Poprawka 107

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję

1. *Administrator ustanawia procedury udzielania informacji, o których mowa w art. 14 oraz wykonywania praw przez podmioty danych, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Administrator w szczególności zapewnia mechanizmy*

Poprawka

1. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w sposób zautomatyzowany, administrator zapewnia także możliwość elektronicznego składania wniosków, *gdy to możliwe*.

ulłatwiająca składanie wniosków o przeprowadzenie czynności, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w sposób zautomatyzowany, administrator zapewnia także możliwość elektronicznego składania wniosków.

2. Administrator informuje podmiot danych, **niezwłocznie** i najpóźniej w ciągu **miesiąca** od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15-19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

3. Jeśli administrator **odmawia podjęcia** działania na wniosek podmiotu danych, informuje on ten podmiot o powodach **odmowy** oraz możliwości zgłoszenia skargi organowi nadzorcemu i skorzystania z sądowego środka ochrony prawnej.

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać opłatę **za przekazanie wnioskowanych** informacji lub **podjęcie** żadanego działania **lub też może uchylić**

2. Administrator informuje podmiot danych, **bez zbędnej zwłoki** i najpóźniej w ciągu **40 dni kalendarzowych** od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15-19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie, **a administrator może, w miarę możliwości, zapewnić zdalny dostęp do bezpiecznego systemu, który zapewniłby podmiotowi danych bezpośredni dostęp do jego danych osobowych.** Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są **w miarę możliwości** w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

3. Jeśli administrator **nie podejmuje** działania na wniosek podmiotu danych, informuje on ten podmiot o powodach **niepodjęcia działania** oraz o możliwości zgłoszenia skargi organowi nadzorcemu i skorzystania z sądowego środka ochrony prawnej.

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać **uzasadnioną** opłatę **uwzględniającą koszty administracyjne przekazania** informacji lub **podjęcia**

się od podjęcia żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnego charakteru wniosków oraz pobierania opłat, o których mowa w ust. 4.

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze i określić standardowe procedury dotyczące informacji, o których mowa w ust. 2, w tym jeśli chodzi o format elektroniczny. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 108

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13**

Tekst proponowany przez Komisję

Prawa odbiorców

Administrator informuje o wszelkich operacjach poprawienia lub usunięcia dokonanych zgodnie z art. 16 i art. 17 każdego odbiorcę, któremu **ujawniono** dane, chyba że okaże się to niemożliwe lub będzie wymagać niewspółmiernie dużego wysiłku.

żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Poprawka

Obowiązek powiadomienia w przypadku poprawienia lub usunięcia danych

Administrator informuje o wszelkich operacjach poprawienia lub usunięcia dokonanych zgodnie z art. 16 i art. 17 każdego odbiorcę, któremu **przekazano** dane, chyba że okaże się to niemożliwe lub będzie wymagać niewspółmiernie dużego wysiłku. **Administrator informuje podmiot danych o tych odbiorcach, jeżeli podmiot danych zwróci się o to.**

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 13a

Znormalizowana polityka informacyjna

1. Gdy dane osobowe dotyczące podmiotu danych są gromadzone, przed przekazaniem informacji na mocy art. 14 administrator udziela temu podmiotowi danych następujących informacji:

- a) czy dane osobowe są gromadzone dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania;**
- b) czy dane osobowe są zatrzymywane dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania;**
- c) czy dane osobowe są przetwarzane w innych celach niż cele, do których zostały zgromadzone;**
- d) czy dane osobowe są przekazywane komercyjnym stronom trzecim;**
- e) czy dane osobowe są sprzedawane lub wynajmowane;**
- f) czy dane osobowe są przechowywane w zaszyfrowanej formie.**

2. Elementy, o których mowa w ust. 1, przedstawia się zgodnie z załącznikiem X w formie uporządkowanej tabeli, przy użyciu tekstu i symboli, w następujących trzech kolumnach:

- a) pierwsza kolumna przedstawia formy graficzne symbolizujące te elementy;**
- b) druga kolumna zawiera zasadnicze informacje opisowe w odniesieniu do tych elementów;**
- c) trzecia kolumna przedstawia formy graficzne wskazujące, czy dany element**

występuje.

3. Informacje, o których mowa w ust. 1 i 2, przedstawia się w sposób widoczny i łatwy do odczytania oraz w języku łatwo zrozumiałym dla konsumentów z państw członkowskich, którzy otrzymują informacje. Jeżeli elementy są przedstawione w formie elektronicznej, muszą nadawać się do odczytu maszynowego.

4. Nie udostępnia się dodatkowych elementów. Szczegółowe wyjaśnienia lub dodatkowe uwagi dotyczące elementów, o których mowa w ust. 1, mogą być dostarczone razem z innymi informacjami wymaganymi na mocy art. 14.

5. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów delegowanych zgodnie z art. 86, po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych, w celu doprecyzowania elementów, o których mowa w ust. 1, i ich prezentacji, jak określono w ust. 2 i załączniku 1.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14

Tekst proponowany przez Komisję

Informacje przekazywane podmiotowi danych

1. W przypadku zbierania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych, administrator udziela temu podmiotowi co najmniej następujących informacji:

a) tożsamość i dane kontaktowe administratora oraz ewentualnie przedstawiciela administratora i inspektora ochrony danych;

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, w tym

Poprawka

Informacje przekazywane podmiotowi danych

1. W przypadku zbierania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych, **po przekazaniu informacji na mocy art. 13a** administrator udziela temu podmiotowi następujących informacji:

a) tożsamość i dane kontaktowe administratora oraz ewentualnie przedstawiciela administratora i inspektora ochrony danych;

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, **oraz informacje**

postanowienia umów i warunków ogólnych, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) oraz **sluszne interesy realizowane przez administratora, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f)**;

c) okres przechowywania danych osobowych;

d) istnienie prawa do wystąpienia do administratora o uzyskanie wglądu do danych, poprawienie ich lub usunięcie danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych **lub prawo** wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych;

e) **prawa** do złożenia organowi nadzorcemu skargi oraz dane kontaktowe organu nadzorczego;

f) odbiorcy lub kategorie odbiorców danych osobowych;

g) w stosownych przypadkach, zamiar przekazania danych przez administratora do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz **informacje na temat poziomu ochrony zapewnianego przez to państwo trzecie lub organizację międzynarodową przez odniesienie do decyzji Komisji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony**;

h) wszelkie dalsze informacje potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych,

dotyczące bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych, w tym postanowienia umów i warunków ogólnych, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b), oraz, **w stosownych przypadkach, informacje o tym, w jaki sposób wdrażane i spełniane są wymogi art. 6 ust. 1 lit. f)**;

c) okres przechowywania danych osobowych **lub, gdy nie jest to możliwe, kryteria służące określeniu tego okresu**;

d) istnienie prawa do wystąpienia do administratora o uzyskanie wglądu do danych, poprawienie ich lub usunięcie danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych, **prawa do** wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych **lub prawa do otrzymania danych**;

e) **prawa** do złożenia organowi nadzorcemu skargi oraz dane kontaktowe organu nadzorczego;

f) odbiorcy lub kategorie odbiorców danych osobowych;

g) w stosownych przypadkach, zamiar przekazania danych przez administratora do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz **istnienie lub brak decyzji Komisji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony lub, w przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 42, art. 43 lub art. 44 ust. 1 lit. h), odniesienie do odpowiednich gwarancji i środków umożliwiających uzyskanie kopii danych**;

ga) w stosownych przypadkach, informacje o istnieniu profilowania, środków opartych na profilowaniu oraz przewidywanym wpływie profilowania na podmiot danych;

gb) treściwe informacje o zasadach automatycznego przetwarzania;

h) wszelkie dalsze informacje potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych,

uwzględniając konkretne okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

2. W przypadku zbierania danych osobowych od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o tym, czy przekazanie danych osobowych jest obowiązkowe czy *dobrowolne*, a także o ewentualnych skutkach nieprzekazania tych danych.

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o źródle pochodzenia tych danych osobowych.

4. Administrator udziela informacji, o których mowa w ust. 1, 2 i 3:

a) w momencie uzyskania danych osobowych od podmiotu danych; lub

uwzględniając konkretne okoliczności, w których odbywa się zbieranie *lub przetwarzanie* danych, *w szczególności istnienie pewnych działań i operacji związanych z przetwarzaniem, w przypadku których ocena skutków dotycząca danych osobowych wykazała, że może zachodzić wysokie ryzyko;*

ha) w stosownych przypadkach informacje, czy dane osobowe były przekazywane organom publicznym w okresie ostatnich 12 kolejnych miesięcy.

2. W przypadku zbierania danych osobowych od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o tym, czy przekazanie danych osobowych jest obowiązkowe czy *fakultatywne*, a także o ewentualnych skutkach nieprzekazania tych danych.

2a. Przy podejmowaniu decyzji co do dalszych informacji, które są niezbędne do rzetelnego przetwarzania na mocy ust. 1 lit. h), administratorzy danych uwzględniają wszelkie odpowiednie wytyczne zgodnie z art. 38.

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o źródle pochodzenia tych *konkretnych* danych osobowych. *Jeżeli dane osobowe pochodzą ze źródeł publicznie dostępnych, można umieścić ogólne wskazanie.*

4. Administrator udziela informacji, o których mowa w ust. 1, 2 i 3:

a) w momencie uzyskania danych osobowych od podmiotu danych *lub, jeśli nie jest to wykonalne, bez zbędnej zwłoki;* lub

aa) na wniosek organu, organizacji lub zrzeszenia, o których mowa w art. 73;

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób lub jeśli przewiduje się **ujawnienie** innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego **ujawnienia danych**.

5. Ustępów 1-4 nie stosuje się, w przypadku gdy:

a) podmiot danych dysponuje już informacjami, o których mowa w ust. 1, 2 i 3; lub

b) dane nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku; lub

c) dane nie są zbierane od podmiotu danych a rejestrowanie lub ujawnianie ich jest wyraźnie przewidziane przez przepisy prawa; lub

d) dane nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji naruszy prawa i wolności osób **trzecich**

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób lub jeśli przewiduje się **przekazanie** innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego **przekazania lub, jeżeli dane mają być wykorzystywane do komunikacji z odnośnym podmiotem danych, najpóźniej w momencie pierwszego kontaktu z tym podmiotem danych; lub**

ba) tylko na żądanie, gdy dane są przetwarzane przez małe przedsiębiorstwo lub mikroprzedsiębiorstwo, które przetwarza dane osobowe jedynie w ramach działalności pobocznej.

5. Ustępów 1-4 nie stosuje się, w przypadku gdy:

a) podmiot danych dysponuje już informacjami, o których mowa w ust. 1, 2 i 3; lub

b) dane są przetwarzane do celów **historycznych bądź statystycznych lub do celów badań naukowych, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 81 i 83**, nie są zbierane od podmiotu danych, a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, **zaś administrator opublikował informacje do pobrania przez każdego; lub**

c) dane nie są zbierane od podmiotu danych, a rejestrowanie lub ujawnianie ich jest wyraźnie przewidziane przez przepisy prawa **obowiązujące administratora, które zapewniają odpowiednie środki ochrony uzasadnionych interesów podmiotu danych, z uwzględnieniem ryzyka związanego z przetwarzaniem oraz charakterem danych osobowych; lub**

d) dane nie są zbierane od podmiotu danych, a udzielenie tych informacji naruszy prawa i wolności **innych** osób

określone w prawie Unii lub prawie państw członkowskich, zgodnie z art. 21.

fizycznych określone w prawie Unii lub prawie państw członkowskich, zgodnie z art. 21;

da) dane te są przetwarzane w ramach wykonywania zawodu przez osobę lub powierzane lub ujawniane osobie, która podlega tajemnicy zawodowej regulowanej przez Unię lub państwo członkowskie lub ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, chyba że zostały uzyskane bezpośrednio od podmiotu danych.

6. W przypadku, o którym mowa w ust. 5 lit. b), administrator zapewnia odpowiednie środki mające na celu ochronę *slusznych* interesów podmiotu danych.

6. W przypadku, o którym mowa w ust. 5 lit. b), administrator zapewnia odpowiednie środki mające na celu ochronę *praw lub uzasadnionych* interesów podmiotu danych.

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów kategorii odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. f), wymogów dotyczących zawiadomienia o potencjalnym dostępie, o których mowa w ust. 1 lit. g), kryteriów przekazywania dalszych informacji, o których mowa w ust. 1 lit. h), niezbędnych dla niektórych sektorów i w niektórych sytuacjach oraz warunków i odpowiednich gwarancji w przypadku wyjątków określonych w ust. 5 lit. b). Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców

8. Komisja może ustanowić standardowe formularze do celów udzielania informacji, o których mowa w ust. 1-3, uwzględniając, w stosownych przypadkach, szczególny charakter i potrzeby różnych sektorów oraz sytuacji przetwarzania danych. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo dostępu przysługujące podmiotowi danych

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora, na wniosek złożony w dowolnym momencie, potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe odnoszące się do niego. W przypadku przetwarzania takich danych osobowych administrator przekazuje następujące informacje:

- a) cele przetwarzania;
- b) kategorie przedmiotowych danych osobowych;
- c) odbiorcy **lub kategorie odbiorców**, którym dane osobowe mają być lub zostały ujawnione, w **szczególności** odbiorcy w państwach trzecich;
- d) okres przechowywania danych osobowych;
- e) istnienie prawa do żądania od administratora poprawienia lub usunięcia danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych lub prawa wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych;
- f) **prawa** do złożenia organowi nadzorczemu skargi oraz dane kontaktowe organu nadzorczego;
- g) **przekazanie danych osobowych podlegających przetwarzaniu i wszelkich dostępnych informacji o ich źródle**;
- h) znaczenie i przewidywane skutki takiego przetwarzania, **co najmniej w przypadku środków, o których mowa w art. 20.**

Poprawka

Prawo **do** dostępu i **do uzyskiwania danych** przysługujące podmiotowi danych

1. **Z zastrzeżeniem art. 12 ust. 4** podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora, na wniosek złożony w dowolnym momencie, potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe odnoszące się do niego, oraz następujących, **jasno i prosto sformułowanych** informacji.

- a) cele przetwarzania **dla każdej kategorii danych osobowych**;
- b) kategorie przedmiotowych danych osobowych;
- c) odbiorcy, którym dane osobowe mają być lub zostały ujawnione, w **tym** odbiorcy w państwach trzecich;
- d) okres przechowywania danych osobowych **lub, gdy nie jest to możliwe, kryteria służące określeniu tego okresu**;
- e) istnienie prawa do żądania od administratora poprawienia lub usunięcia danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych lub prawa wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych;
- f) **prawo** do złożenia organowi nadzorczemu skargi oraz dane kontaktowe organu nadzorczego;
- h) znaczenie i przewidywane skutki takiego przetwarzania.

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Jeśli podmiot danych składa wnioski w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w **formie elektronicznej**, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

ha) treściwe informacje o zasadach automatycznego przetwarzania;

hb) bez uszczerbku dla art. 21, w razie ujawnienia danych osobowych organowi publicznemu na wniosek organu publicznego – potwierdzenie faktu, że taki wniosek miał miejsce.

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Jeśli podmiot danych składa wnioski w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w **ustrukturyzowanym formacie elektronicznym**, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie. **Bez uszczerbku dla art. 10, administrator przyjmuje wszelkie racjonalne środki, aby upewnić się, że osoba zwracająca się o udzielenie dostępu do danych jest podmiotem danych.**

2a. Jeśli podmiot danych dostarczył dane osobowe oraz jeśli dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny, podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora kopii dostarczonych danych osobowych w formacie elektronicznym i interoperacyjnym, który jest powszechnie używany i umożliwia dalsze wykorzystywanie przez podmiot danych, bez przeszkód ze strony administratora, z którego baz dane osobowe zostają wycofane. Gdy jest to technicznie wykonalne i możliwe, dane są przekazywane bezpośrednio od administratora do administratora na wniosek podmiotu danych.

2b. Niniejszy artykuł nie narusza obowiązku usunięcia danych, jeśli ich przechowywanie nie jest już konieczne zgodnie z art. 5 akapit pierwszy lit. e).

2c. Prawo dostępu zgodnie z ust. 1 i 2 nie ma zastosowania w odniesieniu do danych w rozumieniu art. 14 ust. 5 lit. da), chyba że podmiot danych jest uprawniony do zniesienia odnośnej tajemnicy służbowej i

podejmuje odpowiednie działania.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących informowania podmiotu danych o treści danych osobowych, o których mowa w ust. 1 lit. g).

4. Komisja może opracować standardowe formularze i procedury w zakresie wnioskowania o dostęp do informacji, o których mowa w ust. 1 oraz udzielania dostępu do tych informacji, w tym w celu weryfikacji tożsamości podmiotu danych oraz przekazywania danych osobowych podmiotowi danych, uwzględniając szczególnie charakter i potrzeby różnych sektorów oraz sytuacji przetwarzania danych. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 112

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo do bycia zapomnianym i do usunięcia danych

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego rozpowszechniania tych danych, **zwłaszcza w odniesieniu do danych osobowych, które zostały udostępnione przez podmiot danych, kiedy był on dzieckiem**, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:

a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub przetwarzane w inny sposób;

Poprawka

Prawo do usunięcia danych

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora i podmiotu przetwarzającego usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego rozpowszechniania tych danych, **a także do uzyskania od stron trzecich usunięcia wszelkich linków do tych danych lub ich kopii lub replikacji**, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:

a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub przetwarzane w inny sposób;

b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres przechowywania, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania danych;

c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19;

d) *przetwarzanie danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innych powodów.*

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej, podejmuje on wszelkie *uzasadnione* kroki, w tym *środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować* osoby trzecie *przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.*

3. Administrator niezwłocznie usuwa dane, *z wyjątkiem w zakresie, w jakim* zatrzymanie danych osobowych jest niezbędne:

a) do wykonywania prawa wolności wypowiedzi zgodnie z art. 80;

b) w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego zgodnie z art. 81;

b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres przechowywania, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania danych;

c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19;

ca) sąd lub organ regulacyjny z siedzibą w Unii orzekł ostatecznie i kategorycznie, że przedmiotowe dane muszą zostać usunięte;

d) *dane zostały przetworzone niezgodnie z prawem.*

1a. Przepisy ust. 1 stosuje się w zależności od tego, czy administrator może zweryfikować, że osoba zwracająca się o usunięcie jest podmiotem danych.

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej *bez uzasadnienia opartego o art. 6 ust. 1*, podejmuje on wszelkie *racjonalne* kroki *w celu doprowadzenia do usunięcia tych danych*, w tym *przez* osoby trzecie, *bez uszczerbku dla przepisów art. 77. Administrator informuje podmiot danych, w miarę możliwości, o działaniu podjętym przez dane strony trzecie.*

3. Administrator *oraz w stosownych przypadkach, strona trzecia*, niezwłocznie usuwa dane, *chyba że* zatrzymanie danych osobowych jest niezbędne:

a) do wykonywania prawa wolności wypowiedzi zgodnie z art. 80;

b) w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego zgodnie z art. 81;

c) do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych zgodnie z art. 83;

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego; przepisy prawa państwa członkowskie spełniają cel polegający na realizacji celu publicznego, szanują *istotę prawa* do ochrony danych osobowych oraz są proporcjonalne do wyznaczonego zgodnie z prawem celu;

e) w przypadkach określonych w ust. 4.

4. Zamiast usuwania, administrator ogranicza przetwarzanie danych osobowych, jeśli:

a) podmiot danych kwestionuje ich ścisłość, przez czas pozwalający administratorowi na sprawdzenie ścisłości danych;

b) administrator nie potrzebuje już danych osobowych do wykonania swojego zadania, ale muszą być one przechowywane do celów dowodowych;

c) przetwarzanie jest niezgodne z prawem i podmiot danych sprzeciwia się ich usunięciu, wnioskując w zamian o ograniczenie ich wykorzystywania;

d) podmiot danych wnioskuje o przekazanie danych osobowych do innego automatycznego systemu przetwarzania zgodnie z art. 18 ust. 2.

c) do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych zgodnie z art. 83;

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego; przepisy prawa państwa członkowskie spełniają cel polegający na realizacji celu publicznego, szanują *prawo* do ochrony danych osobowych oraz są proporcjonalne do wyznaczonego zgodnie z prawem celu;

e) w przypadkach określonych w ust. 4.

4. Zamiast usuwania, administrator ogranicza przetwarzanie danych osobowych *w ten sposób, że nie podlegają one normalnemu dostępowi do danych ani operacjom przetwarzania i nie mogą już być zmieniane*, jeśli:

a) podmiot danych kwestionuje ich ścisłość, przez czas pozwalający administratorowi na sprawdzenie ścisłości danych;

b) administrator nie potrzebuje już danych osobowych do wykonania swojego zadania, ale muszą być one przechowywane do celów dowodowych;

c) przetwarzanie jest niezgodne z prawem i podmiot danych sprzeciwia się ich usunięciu, wnioskując w zamian o ograniczenie ich wykorzystywania;

ca) sąd lub organ regulacyjny z siedzibą w Unii orzekł ostatecznie i kategorycznie, że przedmiotowe dane muszą zostać ograniczone;

d) podmiot danych wnioskuje o przekazanie danych osobowych do innego automatycznego systemu przetwarzania zgodnie z art. 15 ust. 2a.

da) dany szczególny rodzaj technologii przechowywania nie pozwala na usunięcie i został wprowadzony przez wejściem w życie niniejszego rozporządzenia.

5. Dane osobowe, o których mowa w ust. 4, mogą, z wyjątkiem przechowywania, być przetwarzane wyłącznie do celów dowodowych, bądź też za zgodą podmiotu danych, bądź w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej bądź w celu realizacji interesu publicznego.

6. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych jest ograniczone na mocy ust. 4, administrator informuje podmiot danych przed zniesieniem ograniczenia dotyczącego przetwarzania.

7. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu przestrzegania terminów usunięcia danych osobowych lub okresowego przeglądu dokonywanego w celu ustalenia potrzeby przechowywania danych.

8. W przypadku usunięcia danych, administrator nie przetwarza w inny sposób tych danych osobowych.

9. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania:

a) kryteriów i wymogów stosowania ust. 1 w poszczególnych sektorach oraz w szczególnych sytuacjach przetwarzania danych;

b) warunków usuwania linków do danych, kopii lub replikacji danych osobowych z publicznie dostępnych usług łączności, o których mowa w ust. 2;

c) kryteriów i warunków ograniczania przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 4.

5. Dane osobowe, o których mowa w ust. 4, mogą, z wyjątkiem przechowywania, być przetwarzane wyłącznie do celów dowodowych, bądź też za zgodą podmiotu danych, bądź w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej bądź w celu realizacji interesu publicznego.

6. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych jest ograniczone na mocy ust. 4, administrator informuje podmiot danych przed zniesieniem ograniczenia dotyczącego przetwarzania.

8. W przypadku usunięcia danych, administrator nie przetwarza w inny sposób tych danych osobowych.

8a. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu przestrzegania terminów usunięcia danych osobowych lub okresowego przeglądu dokonywanego w celu ustalenia potrzeby przechowywania danych.

9. Komisja jest uprawniona do przyjmowania, **po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych**, aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania:

a) kryteriów i wymogów stosowania ust. 1 w poszczególnych sektorach oraz w szczególnych sytuacjach przetwarzania danych;

b) warunków usuwania linków do danych, kopii lub replikacji danych osobowych z publicznie dostępnych usług łączności, o których mowa w ust. 2;

c) kryteriów i warunków ograniczania przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 4.

Poprawka 113

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Prawo przenoszenia danych

skreślony

1. Podmiot danych ma prawo, jeśli dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do uzyskania od administratora kopii danych podlegających przetwarzaniu w formacie elektronicznym i zorganizowanym, który jest powszechnie używany i umożliwia dalsze wykorzystywanie przez podmiot danych.

2. Jeżeli podmiot danych przekazał dane osobowe a przetwarzanie opiera się na zgodzie lub umowie, podmiot danych ma prawo do przekazania tych danych osobowych i innych informacji przez siebie przekazanych i przechowywanych w systemie automatycznego przetwarzania danych, do innego systemu, w powszechnie używanym formacie elektronicznym, bez przeszkód ze strony administratora, z którego baz dane osobowe zostają wycofane.

3. Komisja może opracować format elektroniczny, o którym mowa w ust. 1 oraz techniczne standardy, sposoby i procedury przekazywania danych osobowych na mocy ust. 2. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 114

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo wniesienia sprzeciwu

1. Podmiot danych ma prawo, z przyczyn dotyczących jego szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. d), e) *i f)*, chyba że administrator wykaże ważne i uzasadnione podstawy przetwarzania, które mają charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych.

2. Jeżeli *dane osobowe są przetwarzane do celów marketingu bezpośredniego*, podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych *do takich celów marketingowych. O prawie tym należy wyraźnie poinformować podmiot danych w zrozumiałym sposób, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji.*

Poprawka

Prawo wniesienia sprzeciwu

1. Podmiot danych ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. d) i e), chyba że administrator wykaże ważne i uzasadnione podstawy przetwarzania, które mają charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych.

2. Jeżeli *przetwarzanie danych osobowych opiera się na art. 6 ust. 1 lit. f)*, podmiot danych ma prawo, *w dowolnej chwili i bez dodatkowego uzasadnienia*, nieodpłatnie wnieść sprzeciw, *ogólnie lub w odniesieniu do dowolnego konkretnego celu*. wobec przetwarzania jego danych osobowych.

2a. Podmiot danych jest wyraźnie informowany o prawie, o którym mowa w ust. 2, w zrozumiałym sposobie i w zrozumiałej formie, w jasnym i prostym języku, dostosowanym do potrzeb podmiotu danych, w szczególności w przypadku informacji kierowanych specjalnie do dziecka, przy czym informacje te można łatwo odróżnić od innych informacji.

2b. W kontekście korzystania z usług społeczeństwa informacyjnego i niezależnie od dyrektywy 2002/58/WE, prawo do sprzeciwu może być wykonywane za pomocą metod automatycznych z wykorzystaniem technicznego standardu, który umożliwia podmiotowi danych jasne wyrażenie woli.

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 i 2, administrator nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych,

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 i 2 administrator nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych **w celach określonych w sprzeciwie.**

(Ostatnie zdanie ust. 2 w tekście Komisji przeniesiono do ust. 2a w poprawce Parlamentu.)

Poprawka 115

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20

Tekst proponowany przez Komisję

Środki oparte na profilowaniu

1. Każda osoba fizyczna ma prawo **nie podlegać środkowi, który wywołuje skutki prawne dotyczące tej osoby fizycznej lub ma istotny wpływ na tę osobę fizyczną, a który opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych tej osoby fizycznej lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania tej osoby fizycznej.**

2. Z zastrzeżeniem innych przepisów niniejszego rozporządzenia, dana osoba może zostać poddana **jednemu ze środków, o których mowa w ust. 1**, jedynie wtedy gdy przetwarzanie:

a) **odbywa się w trakcie zawierania** lub wykonania umowy, jeśli wniosek w sprawie zawarcia lub wykonania umowy złożony przez podmiot danych został zrealizowany **lub jeśli** przewidziano właściwe środki w celu zabezpieczenia

Poprawka

Profilowanie

1. **Bez uszczerbku dla przepisów art. 6**, każda osoba fizyczna ma prawo **wyrazić sprzeciw wobec profilowania zgodnie z art. 19. Podmiot danych jest bardzo wyraźnie informowany o prawie do wyrażenia sprzeciwu wobec profilowania.**

2. Z zastrzeżeniem innych przepisów niniejszego rozporządzenia, dana osoba może zostać poddana **profilowaniu, które prowadzi do środków wywołujących skutki prawne dotyczące podmiotu danych lub ma podobnie istotny wpływ na interesy, prawa lub wolności tego podmiotu danych**, jedynie wtedy, gdy przetwarzanie:

a) **jest niezbędne w celu zawarcia** lub wykonania umowy, jeśli wniosek w sprawie zawarcia lub wykonania umowy złożony przez podmiot danych został zrealizowany, **pod warunkiem że** przewidziano właściwe środki w celu

śluszných interesów podmiotu danych, *jak np. prawo do uzyskania interwencji ze strony człowieka*; lub

b) jest wyraźnie dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia *śluszných* interesów podmiotu danych; lub

c) odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 oraz właściwych gwarancji.

3. Automatyczne przetwarzanie danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie opiera się jedynie na szczególnych kategoriach danych osobowych, o których mowa w art. 9.

4. W przypadkach o których mowa w ust. 2, informacje, które ma przekazać administrator na mocy art. 14, obejmują informacje dotyczące istnienia przetwarzania w drodze środka takiego jak ten, o którym mowa w ust. 1 oraz przewidywanego wpływu tego przetwarzania na podmiot danych.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków odpowiednich środków służących zabezpieczeniu *śluszných* interesów podmiotu danych, o których mowa w ust. 2.

zabezpieczenia *uzasadnionych* interesów podmiotu danych; lub

b) jest wyraźnie dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia *uzasadnionych* interesów podmiotu danych;

c) odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 oraz właściwych gwarancji.

3. Zakazuje się profilowania, które skutkuje dyskryminacją osób ze względu na ich rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię bądź przekonania, przynależność do związków zawodowych, orientację seksualną bądź tożsamość płciową lub skutkuje środkami mającymi taki efekt. Administrator prowadzi skuteczną ochronę przed ewentualną dyskryminacją wynikającą z profilowania. Profilowanie nie opiera się jedynie na szczególnych kategoriach danych osobowych, o których mowa w art. 9.

5. Profilowanie, które prowadzi do środków wywołujących skutki prawne dotyczące podmiotu danych lub ma podobnie istotny wpływ na interesy, prawa lub wolności tego podmiotu danych, nie opiera się wyłącznie lub głównie na automatycznym przetwarzaniu i obejmuje ocenę ze strony człowieka, w tym wyjaśnienie decyzji podjętej po takiej ocenie. Odpowiednie środki służące zabezpieczeniu *uzasadnionych* interesów podmiotu danych, o których mowa w ust.

2, obejmują prawo do otrzymania oceny dokonanej przez człowieka oraz wyjaśnienie decyzjom podjętej po takiej ocenie.

5a. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z art. 66 ust. 1 lit. b) w celu doprecyzowania kryteriów i warunków dotyczących profilowania zgodnie z ust. 2.

Poprawka 116

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 21

Tekst proponowany przez Komisję

Ograniczenia

1. Unia lub państwo członkowskie mogą, w drodze środka ustawodawczego, ograniczyć zakres obowiązków i praw przewidzianych w art. 5 lit. a)-e), art. 11-20 i art. 32, gdy takie ograniczenie stanowi konieczny i proporcjonalny środek w demokratycznym społeczeństwie, służący:

- a) **zagwarantowaniu bezpieczeństwa publicznego;**
- b) **zapewnieniu zapobiegania** przestępstwom, **prowadzenia** dochodzeń w ich sprawie, **wykrywania** ich lub **ścigania;**
- c) **zabezpieczeniu innych interesów publicznych Unii lub państwa członkowskiego, w szczególności ważnego interesu gospodarczego lub finansowego Unii lub państwa członkowskiego, w tym kwestii pieniężnych, budżetowych i podatkowych oraz ochrony stabilności i**

Poprawka

Ograniczenia

1. Unia lub państwo członkowskie mogą, w drodze środka ustawodawczego, ograniczyć zakres obowiązków i praw przewidzianych w art. 11–19 i art. 32, gdy takie ograniczenie **spełnia jasno określony cel leżący w interesie publicznym, respektuje istotę prawa do ochrony danych osobowych, jest proporcjonalne do uzasadnionego wyznaczonego celu i respektuje podstawowe prawa i interesy podmiotu danych** oraz stanowi konieczny i proporcjonalny środek w demokratycznym społeczeństwie, służący **wprowadzeniu gwarancji w kwestiach takich jak:**

- a) **bezpieczeństwo publiczne;**
- b) **zapobieganie** przestępstwom, **prowadzenie** dochodzeń w ich sprawie, **wykrywanie** ich lub **ściganie;**
- c) **sprawy podatkowe;**

integralności rynku;

d) **zapewnieniu zapobiegania** naruszeniom zasad etyki w zawodach podlegających regulacji, **prowadzenia** dochodzeń w tych sprawach, **wykrywania** i **ścigania** tych naruszeń;

e) **zapewnieniu funkcji kontrolnych, inspekcyjnych i regulacyjnych związanych, nawet sporadycznie, z wykonywaniem** władzy publicznej w przypadkach, o których mowa w lit. a), b) c) i d);

f) **ochronie** podmiotu danych lub praw i wolności innych osób.

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej **celów przetwarzania oraz wyznaczenia administratora**.

d) **zapobieganie** naruszeniom zasad etyki w zawodach podlegających regulacji, **prowadzenie** dochodzeń w tych sprawach, **wykrywanie** i **ściganie** tych naruszeń;

e) **funkcje kontrolne, inspekcyjne i regulacyjne w ramach wykonywania obowiązków właściwej** władzy publicznej w przypadkach, o których mowa w lit. a), b) c) i d);

f) **ochrona** podmiotu danych lub praw i wolności innych osób.

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, **musi stanowić konieczny i proporcjonalny środek w demokratycznym społeczeństwie oraz** zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej:

a) **celów przetwarzania;**

b) **wyznaczenia administratora;**

c) **szczególnych celów i środków przetwarzania;**

d) **gwarancji mających na celu zapobieżenie nadużyciom lub niezgodnemu z prawem dostępowi lub przekazywaniu;**

e) **prawa podmiotu danych do otrzymania powiadomienia o danym ograniczeniu.**

2a. Środki ustawodawcze, o których mowa w ust. 1, nie pozwalają prywatnym administratorom na zatrzymywanie dodatkowych danych innych niż dane ściśle niezbędne do realizacji pierwotnego celu ani nie nakładają na nich takiego obowiązku.

(Ostatnie słowa ust. 2 w tekście Komisji przeniesiono do lit. a) i b) w poprawce Parlamentu.)

Poprawka 117

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22

Tekst proponowany przez Komisję

Odpowiedzialność administratora

1. Administrator przyjmuje *polityki* i realizuje odpowiednie środki *w celu zapewnienia*, by przetwarzanie danych osobowych odbywało się zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz *wykazania tej zgodności*.

2. Środki przewidziane w ust. 1 obejmują w szczególności:

a) prowadzenie dokumentacji zgodnie z art. 28;

b) realizację wymogów bezpieczeństwa danych ustanowionych w art. 30;

c) dokonywanie oceny skutków w zakresie ochrony danych zgodnie z art. 33;

d) spełnianie wymogu uprzedniego uzyskania zezwolenia organu nadzorczego

Poprawka

Odpowiedzialność *i rozliczalność* administratora

1. Administrator przyjmuje *odpowiednie zasady* i realizuje odpowiednie *i możliwe do wykazania* środki *techniczne i organizacyjne, aby zapewnić*, by przetwarzanie danych osobowych odbywało się zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, oraz *być w stanie wykazać tę zgodność w przejrzysty sposób, uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne, charakter przetwarzania danych osobowych, kontekst, zakres i cele przetwarzania, ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych oraz rodzaj organizacji, zarówno podczas określania sposobów przetwarzania, jak i podczas samego przetwarzania*.

Ia. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty wdrożenia, administrator podejmuje wszelkie racjonalne kroki w celu wdrożenia zasad i procedur zgodności, które stale respektują niezależne wybory dokonane przez podmioty danych. Te zasady zgodności są poddawane przeglądowi co najmniej co dwa lata i w razie konieczności aktualizowane.

lub uprzedniej konsultacji z tym organem zgodnie z art. 34 ust. 1 i 2;

e) wyznaczenie inspektora ochrony danych zgodnie z art. 35 ust. 1.

3. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu weryfikacji skuteczności środków, o których mowa w ust. 1 i 2. Jeśli jest to proporcjonalne, weryfikacja ta przeprowadzona jest przez niezależnych audytorów wewnętrznych lub zewnętrznych.

3. Administrator jest w stanie wykazać odpowiedniość i skuteczność środków, o których mowa w ust. 1 i 2. Każde regularne ogólne sprawozdanie z działalności administratora, jak np. obowiązkowe sprawozdania spółek publicznych, zawiera opis zasad i środków, o których mowa w ust. 1.

3a. Administrator ma prawo do przekazywania danych osobowych w obrębie Unii w ramach grupy przedsiębiorstw, której administrator jest częścią, gdy takie przetwarzanie jest niezbędne ze względu na uzasadnione administracyjne cele wewnętrzne między powiązаныmi obszarami biznesowymi grupy przedsiębiorstw oraz gdy odpowiedni poziom ochrony danych, a także interesy podmiotów danych są zabezpieczone wewnętrznymi przepisami dotyczącymi ochrony danych lub równoważnymi kodeksami postępowania, o których mowa w art. 38.

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków, o których mowa w ust. 1, innych niż te omówione w ust. 2, warunków mechanizmów weryfikacji i audytu, o których mowa w ust. 3, a także kryteriów proporcjonalności zgodnie z ust. 3, oraz rozważenia szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 118

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23

Tekst proponowany przez Komisję

Uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne **oraz koszty wdrożenia**, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża odpowiednie środki i procedury techniczne i organizacyjne, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

Poprawka

Uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne, **obecny stan wiedzy technicznej, najlepsze praktyki w skali międzynarodowej oraz ryzyko, z jakim wiąże się przetwarzanie danych**, administrator **i ewentualny podmiot przetwarzający**, zarówno w momencie ustalania **celów i** środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża odpowiednie środki i procedury techniczne i organizacyjne, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych, **w szczególności w odniesieniu do zasad określonych w art. 5. Ochrona danych już w fazie projektowania powinna w szczególności uwzględniać cały cykl zarządzania danymi osobowymi od ich zebrania, przez przetwarzanie, do ich usunięcia, systematycznie skupiając się na całościowych gwarancjach proceduralnych odnoszących się do dokładności, poufności, integralności, bezpieczeństwa fizycznego i usunięcia danych osobowych. Jeśli administrator przeprowadził ocenę skutków w zakresie ochrony danych zgodnie z art. 33, jej wyniki uwzględnia się przy opracowywaniu wspomnianych środków i procedur.**

Ia. Aby wspierać jej powszechne wdrożenie w różnych sektorach gospodarki, ochrona danych już w fazie projektowania jest warunkiem wstępnym w zamówieniach publicznych zgodnie z dyrektywą 2004/18/WE Parlamentu

2. Administrator **wdraża mechanizmy służące zapewnieniu**, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które są niezbędne dla realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane **lub** zatrzymywane dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość danych, jak i okres ich przechowywania. Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej liczbie osób.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków i mechanizmów, o których mowa w ust. 1 i 2, w szczególności wymogów w zakresie uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania w odniesieniu do sektorów, produktów i usług.

4. Komisja może ustanowić standardy techniczne dotyczące wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Europejskiego i Rady¹, a także zgodnie z dyrektywą 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady² (dyrektywą sektorową).

2. Administrator **zapewnia**, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które są niezbędne dla realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane, zatrzymywane **lub rozpowszechniane** dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość danych, jak i okres ich przechowywania. Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej liczbie osób **oraz by podmioty danych były w stanie kontrolować rozpowszechnianie swoich danych osobowych.**

¹ Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz. U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

² Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez

podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Poprawka 119

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24

Tekst proponowany przez Komisję

Współadministratorzy

Jeśli **administrator** określa cele, **warunki** i środki przetwarzania danych osobowych **wspólnie z innymi administratorami**, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń.

Poprawka

Współadministratorzy

Jeśli **kilku administratorów wspólnie** określa cele i środki przetwarzania danych osobowych, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń. ***Porozumienie należyście odzwierciedla odpowiednie faktyczne role współadministratorów i relacje z podmiotami danych, a istotna treść porozumienia jest udostępniana podmiotowi danych. W przypadku braku jasności co do odpowiedzialności administratorzy ponoszą solidarną odpowiedzialność.***

Poprawka 120

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 25

Tekst proponowany przez Komisję

Przedstawiciele administratorów nie mających siedziby w Unii

1. W sytuacji, o której mowa w art. 3 ust.
- 2, administrator wyznacza swojego przedstawiciela na terytorium Unii.

Poprawka

Przedstawiciele administratorów nie mających siedziby w Unii

1. W sytuacji, o której mowa w art. 3 ust.
- 2, administrator wyznacza swojego przedstawiciela na terytorium Unii.

2. Obowiązku tego nie stosuje się do:

a) administratora mającego siedzibę w państwie trzecim, jeśli Komisja zdecydowała, iż dane państwo trzecie zapewnia odpowiedni poziom ochrony zgodnie z art. 41; lub

b) **przedsiębiorstwa zatrudniającego mniej niż 250 osób**; lub

c) organu lub podmiotu publicznego; lub

d) administratora jedynie sporadycznie oferującego towary lub usługi podmiotom danych **mającym miejsce zamieszkania na terytorium Unii**.

3. Przedstawiciel ma siedzibę w jednym z państw członkowskich, w którym **mają miejsce zamieszkania podmioty danych i których dane osobowe są przetwarzane w związku z oferowaniem im towarów lub których zachowanie jest monitorowane**.

4. Wyznaczenie przedstawiciela przez administratora pozostaje bez uszczerbku dla postępowań sądowych, które można by wszcząć przeciwko samemu administratorowi.

2. Obowiązku tego nie stosuje się do:

a) administratora mającego siedzibę w państwie trzecim, jeśli Komisja zdecydowała, iż dane państwo trzecie zapewnia odpowiedni poziom ochrony zgodnie z art. 41; lub

b) **administratora, który przetwarza dane osobowe odnoszące się do mniej niż 5000 podmiotów danych w dowolnym okresie kolejnych 12 miesięcy i nie przetwarza szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w art. 9 ust. 1, danych dotyczących lokalizacji ani danych dotyczących dzieci lub pracowników w wielkoskalowych zbiorach danych**; lub

c) organu lub podmiotu publicznego; lub

d) administratora jedynie sporadycznie oferującego towary lub usługi podmiotom danych w Unii, **chyba że przetwarzanie danych osobowych dotyczy szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w art. 9 ust. 1, danych dotyczących lokalizacji ani danych dotyczących dzieci lub pracowników w wielkoskalowych zbiorach danych**;

3. Przedstawiciel ma siedzibę w jednym z państw członkowskich, w którym **odbywa się oferowanie towarów lub usług podmiotom danych lub ich monitorowanie**.

4. Wyznaczenie przedstawiciela przez administratora pozostaje bez uszczerbku dla postępowań sądowych, które można by wszcząć przeciwko samemu administratorowi.

Poprawka 121

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26

Tekst proponowany przez Komisję

Podmiot przetwarzający

1. Jeśli **operacja przetwarzania** jest **realizowana** w imieniu administratora, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami.

2. Przetwarzanie przez podmiot przetwarzający jest regulowane umową lub innym aktem prawnym wiążącym podmiot przetwarzający z **administratorem i stanowiącym w szczególności**, że podmiot przetwarzający:

- a) **działa** wyłącznie na polecenie administratora, **w szczególności gdy przekazywanie danych osobowych jest zakazane**;
- b) zatrudnia wyłącznie personel, który zobowiązał się do zachowania poufności lub na którym spoczywa ustawowy obowiązek zachowania poufności;
- c) podejmuje wszelkie wymagane środki na mocy art. 30;
- d) **zatrudnia inny podmiot przetwarzający** jedynie za uprzednią zgodą administratora;

Poprawka

Podmiot przetwarzający

1. Jeśli **przetwarzanie** jest **realizowane** w imieniu administratora, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami.

2. Przetwarzanie przez podmiot przetwarzający jest regulowane umową lub innym aktem prawnym wiążącym podmiot przetwarzający z administratorem. **Administrator i podmiot przetwarzający dysponują swobodą ustalenia ról i zadań każdej ze stron zgodnie z wymogami niniejszego rozporządzenia oraz postanawiają**, że podmiot przetwarzający:

- a) **przetwarza dane osobowe** wyłącznie na polecenie administratora, **chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego stanowi inaczej**;
- b) zatrudnia wyłącznie personel, który zobowiązał się do zachowania poufności lub na którym spoczywa ustawowy obowiązek zachowania poufności;
- c) podejmuje wszelkie wymagane środki na mocy art. 30;
- d) **określa warunki zatrudnienia innego podmiotu przetwarzającego** jedynie za uprzednią zgodą administratora, **chyba że**

e) o ile to możliwe ze względu na charakter przetwarzania, opracowuje w porozumieniu z administratorem **niezbędne** techniczne i organizacyjne wymogi wykonania przez administratora spoczywającego na nim obowiązku odpowiedzi na wniosek dotyczących wykonania przez podmiot danych praw ustanowionych w rozdziale III;

f) pomaga administratorowi zapewnić zgodność z obowiązkami określonymi w art. 30-34;

g) **przekazuje** całość wyników administratorowi po zakończeniu przetwarzania **i** nie przetwarza danych osobowych w inny sposób;

h) udostępnia administratorowi **i organowi nadzorcemu** wszelkie informacje niezbędne **dla kontroli** zgodności z obowiązkami określonymi w tym artykule.

3. Administrator i podmiot przetwarzający sporządzają pisemną dokumentację zaleceń administratora i obowiązków podmiotu przetwarzającego, o których mowa w ust. 2.

4. Jeśli podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe inne, niż te, których przetwarzanie zlecił administrator, podmiot przetwarzający jest uważany za administratora w zakresie tego przetwarzania i podlega przepisom dotyczącym współadministratorów

określono inaczej;

e) o ile to możliwe ze względu na charakter przetwarzania, opracowuje w porozumieniu z administratorem **właściwe i istotne** techniczne i organizacyjne wymogi wykonania przez administratora spoczywającego na nim obowiązku odpowiedzi na wniosek dotyczących wykonania przez podmiot danych praw ustanowionych w rozdziale III;

f) pomaga administratorowi zapewnić zgodność z obowiązkami określonymi w art. 30-34, **uwzględniając charakter przetwarzania oraz informacje dostępne dla podmiotu przetwarzającego;**

g) **zwraca** całość wyników administratorowi po zakończeniu przetwarzania, nie przetwarza danych osobowych w inny sposób **i niszczy istniejące kopie, chyba że prawodawstwo Unii lub państwa członkowskiego wymaga przechowywania danych;**

h) udostępnia administratorowi wszelkie informacje niezbędne **do wykazania** zgodności z obowiązkami określonymi w tym artykule **i zezwala na inspekcje w terenie;**

3. Administrator i podmiot przetwarzający sporządzają pisemną dokumentację zaleceń administratora i obowiązków podmiotu przetwarzającego, o których mowa w ust. 2.

3a. Wystarczające gwarancje, o których mowa w ust. 1, mogą zostać wykazane przez przystąpienie do kodeksów postępowania lub do mechanizmów certyfikacji zgodnie z art. 38 lub 39 niniejszego rozporządzenia.

4. Jeśli podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe inne niż te, których przetwarzanie zlecił administrator, **lub staje się stroną określającą w odniesieniu do celów i środków przetwarzania danych,** podmiot przetwarzający jest uważany za administratora w zakresie tego

ustanowionym w art. 24.

przetwarzania i podlega przepisom dotyczącym współadministratorów ustanowionym w art. 24.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zakresu odpowiedzialności, obowiązków i zadań w odniesieniu do podmiotu przetwarzającego zgodnie z ust. 1, oraz warunków, które umożliwiają uproszczenie przetwarzania danych osobowych w ramach grupy przedsiębiorstw, w szczególności do celów kontroli i sprawozdawczości.

Poprawka 122

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Dokumentacja

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający **oraz ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzi dokumentację wszystkich operacji przetwarzania, za które są odpowiedzialni.**

2. **Dokumentacja zawiera przynajmniej** informacje na temat:

a) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych administratora lub współadministratora albo podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnego przedstawiciela;

b) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych ewentualnego inspektora ochrony danych;

c) celów przetwarzania, w tym słusznych interesów realizowanych przez administratora, jeśli przetwarzanie opiera się na art. 6 ust. 1 lit. f);

Dokumentacja

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający **prowadzi regularnie aktualizowaną dokumentację niezbędną do spełnienia wymogów określonych w niniejszym rozporządzeniu.**

2. **Ponadto każdy administrator i podmiot przetwarzający prowadzi dokumentację zawierającą** informacje na temat:

a) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych administratora lub współadministratora albo podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnego przedstawiciela;

b) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych ewentualnego inspektora ochrony danych;

d) opisu kategorii podmiotów danych oraz kategorii danych osobowych odnoszących się do nich;

e) odbiorców lub kategorii odbiorców danych osobowych, w tym administratorów, którym ujawniane są dane osobowe na potrzeby realizacji słuszných interesów będących ich celem;

f) w odpowiednich przypadkach, przekazywania danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, w tym identyfikacji tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz, w przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 44 ust. 1 lit. h), dokumentacji dotyczącej odpowiednich gwarancji;

g) ogólnego wskazania terminów usunięcia różnych kategorii danych;

h) opisu mechanizmów, o których mowa w art. 22 ust. 3.

3. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorczemu na jego wniosek.

4. Obowiązków, o których mowa w ust. 1 i 2, nie stosuje się do następujących administratorów i podmiotów przetwarzających:

a) osoby fizycznej przetwarzającej dane osobowe w celu innym niż handlowy; lub

b) przedsiębiorstwa lub organizacji zatrudniających mniej niż 250 osób, którzy przetwarzają dane osobowe jedynie w ramach działalności pobocznej w stosunku do działalności głównej.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących dokumentacji, o której mowa w ust. 1, by uwzględnić w szczególności zakres odpowiedzialności administratora i podmiotu przetwarzającego oraz

e) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych administratorów, którym ujawniane są dane osobowe, ewentualnie;

skreślony

*ewentualnie przedstawiciela
administratora.*

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 1. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 123

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 29 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator *i* podmiot przetwarzający **oraz ewentualnie** przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a) oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu.

Poprawka

1. Administrator **oraz ewentualnie** podmiot przetwarzający *i* przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a) oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu.

Poprawka 124

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30

Tekst proponowany przez Komisję

Bezpieczeństwo przetwarzania

1. Administrator i podmiot przetwarzający wdrażają odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by zapewnić poziom bezpieczeństwa stosowny do **ryzyk** związanych z przetwarzaniem **oraz charakterem danych osobowych, które należy chronić**, uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty ich wdrożenia.

Poprawka

Bezpieczeństwo przetwarzania

1. Administrator i podmiot przetwarzający wdrażają odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by zapewnić poziom bezpieczeństwa stosowny do **ryzyka** **związanego** z przetwarzaniem, **biorąc pod uwagę wyniki oceny skutków w zakresie ochrony danych zgodnie z art. 33**, uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty ich wdrożenia.

1a. Przy uwzględnieniu najnowszych

osiągnięć technicznych oraz kosztów wdrożenia taka polityka bezpieczeństwa obejmuje:

a) zdolność do zapewnienia poświadczenia integralności danych osobowych;

b) zdolność do zapewnienia na bieżąco poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzających dane osobowe;

c) zdolność do terminowego przywrócenia dostępności danych i dostępu do nich na wypadek fizycznego lub technicznego incydentu, który oddziałuje na dostępność, integralność i poufność systemów informacji i usług;

d) w przypadku przetwarzania szczególnie wrażliwych danych osobowych zgodnie z art. 8 i 9 – dodatkowe środki bezpieczeństwa, aby zapewnić sytuacyjną wiedzę na temat ryzyka i zdolność do podejmowania działań prewencyjnych, naprawczych i łagodzących jego skutki w czasie zbliżonym do rzeczywistego wobec wykrytych słabości oraz incydentów, które mogłyby stanowić zagrożenie dla danych;

e) proces dotyczący regularnego testowania, szacowania i oceniania rozwiązań, procedur i planów bezpieczeństwa przyjętych celem zapewnienia na bieżąco efektywności.

2. Administrator i podmiot przetwarzający, po dokonaniu oceny ryzyk, podejmują środki, o których mowa w ust. 1, by chronić dane osobowe przed ich przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem bądź przypadkową utratą oraz by zapobiec wszelkim innym formom niezgodnego z prawem przetwarzania, w szczególności nieuprawnionemu ujawnieniu, rozpowszechnieniu, dostępowi lub zmianie danych osobowych.

2. Środki, o którym mowa w ust. 1, co najmniej:

a) zapewniają, aby do danych osobowych mógł mieć dostęp wyłącznie uprawniony

personel w dozwolonych prawem celach,
b) chronią przechowywane lub
przekazywane dane osobowe przed ich
przypadkowym lub niezgodnym z prawem
zniszczeniem, przypadkową utratą lub
zmianą oraz nieuprawnionym lub
bezprawnym przechowywaniem,
przetwarzaniem, dostępem lub
ujawnieniem; oraz

c) gwarantują wprowadzanie w życie
polityki bezpieczeństwa w odniesieniu do
przetwarzania danych osobowych.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków dotyczących środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym zdefiniowania pojęcia najnowszych osiągnięć technicznych, dla konkretnych sektorów oraz w konkretnych sytuacjach przetwarzania danych, uwzględniając w szczególności rozwój technologii oraz rozwiązania w zakresie uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, *chyba że zastosowanie ma ust. 4.*

3. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z art. 66 ust. 1 lit. b) w odniesieniu do środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym zdefiniowania pojęcia najnowszych osiągnięć technicznych, dla konkretnych sektorów oraz w konkretnych sytuacjach przetwarzania danych, uwzględniając w szczególności rozwój technologii oraz rozwiązania w zakresie uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej.

4. Komisja może przyjąć, w razie potrzeby, akty wykonawcze mające na celu sprecyzowanie wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2 obowiązujących w różnych sytuacjach, w szczególności w celu:

a) zapobiegania wszelkiemu nieuprawnionemu dostępowi do danych osobowych;

b) zapobiegania nieuprawnionemu ujawnianiu, odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych;

c) zapewnienia weryfikacji zgodności z prawem operacji przetwarzania.

Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o

której mowa w art. 87 ust. 2.

(Ust. 2 w tekście Komisji przeniesiono częściowo do lit. b) w poprawce Parlamentu.)

Poprawka 125

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31

Tekst proponowany przez Komisję

Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorczemu

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, administrator zgłasza organowi nadzorczemu takie naruszenie bez ***nieuzasadnionej*** zwłoki ***i jeśli jest to możliwe, nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu dowiedzenia się o tym naruszeniu. Jeśli organ nadzorczy nie zostanie zawiadomiony w ciągu 24 godzin, do zgłoszenia należy dołączyć umotywowane wyjaśnienie.***

2. ***Na mocy art. 26 ust. 2 lit. f)*** podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora ***niezwłocznie*** po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych.

3. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1, musi co najmniej:

a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym podawać kategorie i liczbę zainteresowanych podmiotów danych oraz kategorie i liczbę rekordów danych, których dotyczy naruszenie;

b) podawać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub innego punktu kontaktowego, w którym można uzyskać więcej informacji;

c) zalecać środki mające na celu zmniejszenie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia ochrony danych osobowych;

Poprawka

Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych organowi nadzorczemu

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych administrator zgłasza organowi nadzorczemu takie naruszenie bez ***zbędnej*** zwłoki.

2. Podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora ***bez zbędnej zwłoki*** po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych.

3. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1, musi co najmniej:

a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym podawać kategorie i liczbę zainteresowanych podmiotów danych oraz kategorie i liczbę rekordów danych, których dotyczy naruszenie;

b) podawać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub innego punktu kontaktowego, w którym można uzyskać więcej informacji;

c) zalecać środki mające na celu zmniejszenie ewentualnych negatywnych skutków naruszenia ochrony danych osobowych;

d) opisywać konsekwencje naruszenia ochrony danych;

e) opisywać środki proponowane lub podjęte przez administratora w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych.

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w ust. 1 i 2, oraz szczególnych okoliczności, w których administrator i podmiot przetwarzający mają obowiązek zgłosić naruszenie ochrony danych osobowych.

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze zgłoszenia przekazywanego organowi nadzorczemu, procedury mające zastosowanie do wymogu zgłoszenia, a także formę i sposób prowadzenia dokumentacji, o której mowa w art. 4, w tym terminy usuwania zawartych w niej informacji. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust.

d) opisywać konsekwencje naruszenia ochrony danych;

e) opisywać środki proponowane lub podjęte przez administratora w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych **i w celu złagodzenia jego skutków.**

W razie konieczności informacje mogą być przekazywane etapami.

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi **być wystarczająca do tego, by** umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem **i z art. 30**. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

4a. Organ nadzorczy prowadzi rejestr publiczny zgłoszonych rodzajów naruszeń ochrony danych.

5. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z art. 66 ust. 1 lit. b) w odniesieniu do stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i do określenia, co stanowi zbędną zwłokę, o której mowa w ust. 1 i 2, oraz do szczególnych okoliczności, w których administrator i podmiot przetwarzający mają obowiązek zgłosić naruszenie ochrony danych osobowych.

2.

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32

Tekst proponowany przez Komisję

Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych osobowych **lub** prywatność podmiotu danych, administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez **nieuzasadnionej** zwłoki informuje podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych.

2. Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, opisuje charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b) **i** c).

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie jest wymagane, jeśli administrator wykaże, zgodnie z wymogami organu nadzorczego, że wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

4. Bez uszczerbku dla obowiązku administratora w zakresie zawiadomienia

Poprawka

Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych osobowych, prywatność, **prawa lub uzasadnione interesy** podmiotu danych, administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez **zbędnej** zwłoki informuje podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych.

Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, **jest zrozumiałe oraz sformułowane w jasnym i prostym języku**. Opisuje **ono** charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b), c) **i d)**, **oraz informacje o prawach podmiotu danych, w tym do dochodzenia roszczeń**.

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie jest wymagane, jeśli administrator wykaże, zgodnie z wymogami organu nadzorczego, że wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

4. Bez uszczerbku dla obowiązku administratora w zakresie zawiadomienia

podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych, jeśli administrator nie zawiadomił wcześniej podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych, organ nadzorczy może tego od niego zażądać, jeśli stwierdzi możliwość wystąpienia niekorzystnych skutków naruszenia.

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących okoliczności, w których naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na dane osobowe, o których mowa w ust. 1.

6. Komisja może określić format zawiadomienia przekazywanego podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, oraz procedury mające zastosowanie do tego zawiadomienia. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 127

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych, jeśli administrator nie zawiadomił wcześniej podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych, organ nadzorczy może tego od niego zażądać, jeśli stwierdzi możliwość wystąpienia niekorzystnych skutków naruszenia.

Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z art. 66 ust. 1 lit. b) w odniesieniu do okoliczności, w których naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na dane osobowe, prywatność, prawa lub uzasadnione interesy podmiotu danych, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

Artykuł 32a

Uwzględnianie ryzyka

1. Administrator lub w stosownych przypadkach podmiot przetwarzający prowadzą analizę ryzyka związanego z potencjalnym wpływem zamierzonego przetwarzania danych na prawa i wolności podmiotów danych, oceniając, czy operacje przetwarzania mogą wiązać się ze szczególnym ryzykiem.

2. Następujące operacje przetwarzania mogą wiązać się ze szczególnym ryzykiem:

a) przetwarzanie danych osobowych dotyczących ponad 5000 podmiotów danych w okresie kolejnych 12 miesięcy;

b) przetwarzanie szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w art. 9 ust. 1, danych dotyczących lokalizacji lub danych dotyczących dzieci lub pracowników w wielkoskalowych zbiorach danych;

c) profilowanie, na którym opierają się środki wywołujące skutki prawne dotyczące danej osoby lub mające na nią podobnie istotny wpływ;

d) przetwarzanie danych osobowych dotyczących stanu zdrowia, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

e) zautomatyzowane monitorowanie publicznie dostępnych miejsc na szeroką skalę;

f) inne operacje przetwarzania, które na mocy art. 34 ust. 2 lit. b) wymagają konsultacji z inspektorem ochrony danych lub z organem nadzorczym;

g) gdy naruszenie danych osobowych mogłoby negatywnie wpływać na ochronę danych osobowych, prywatność, prawa lub uzasadnione interesy podmiotu danych;

h) główna działalność administratora lub podmiotu przetwarzającego polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych;

i) gdy dane osobowe są udostępniane liczbie osób, co do której nie ma

racjonalnych podstaw, by oczekiwać, że będzie ograniczona.

3. Zgodnie z wynikiem analizy ryzyka:

a) gdy ma miejsce jakakolwiek z operacji przetwarzania, o których mowa w ust. 2 lit. a) lub b), administratorzy niemający siedziby w Unii wyznaczają przedstawiciela w Unii zgodnie z wymogami i odstępstwami określonymi w art. 25;

b) gdy ma miejsce jakakolwiek z operacji przetwarzania, o których mowa w ust. 2 lit. a), b) lub h), administrator wyznacza inspektora ochrony danych zgodnie z wymogami i odstępstwami określonymi w art. 35;

c) gdy ma miejsce jakakolwiek z operacji przetwarzania, o których mowa w ust. 2 lit. a), b), c), d), e), f), g) lub h), administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora przeprowadzają ocenę skutków ochrony danych zgodnie z art. 33;

d) gdy ma mają miejsce operacje przetwarzania, o których mowa w ust. 2 lit. f), administrator zasięga opinii inspektora ochrony danych lub – w przypadku gdy nie wyznaczono inspektora ochrony danych – organu nadzorczego zgodnie z art. 34.

4. Analiza ryzyka poddawana jest przeglądowi najpóźniej po upływie roku lub natychmiast, jeżeli charakter, zakres lub cele operacji przetwarzania danych ulegną znaczącej zmianie. Gdy zgodnie z ust. 3 lit. c) administrator nie jest zobowiązany do przeprowadzenia oceny skutków ochrony danych, analiza ryzyka jest udokumentowana.

Poprawka 128

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział IV – sekcja 3 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

**OCENA SKUTKÓW W ZAKRESIE
OCHRONY DANYCH I UPZEDNIE
ZEZWOLENIE**

Poprawka 129

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33

Tekst proponowany przez Komisję

Ocena skutków w zakresie ochrony danych

1. Jeśli **operacje przetwarzania stwarzają szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych z racji swego charakteru, zakresu lub celów**, administrator lub podmiot przetwarzający przeprowadzają w imieniu administratora danych ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych.

2. **Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają w szczególności następujące operacje przetwarzania:**

a) **systematyczna i kompleksowa ocena aspektów osobowych osoby fizycznej bądź operacje przetwarzania mające na celu analizę lub przewidzenie w szczególności sytuacji ekonomicznej, miejsca pobytu, stanu zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania osoby fizycznej, która opiera się na automatycznym przetwarzaniu, i na której opierają się środki, które wywołują skutki prawne dotyczące danej osoby lub mają na nią istotny wpływ;**

b) **przetwarzanie informacji na temat życia seksualnego, stanu zdrowia, rasy i**

Poprawka

**ZARZĄDZANIE OCHRONĄ DANYCH
W CAŁYM CYKLU ICH ŻYCIA**

Poprawka

Ocena skutków w zakresie ochrony danych

1. Jeśli **jest to wymagane na mocy art. 32a ust. 3 lit. c)**, administrator lub podmiot przetwarzający przeprowadzają w imieniu administratora danych ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych. **Dla zbioru operacji przetwarzania wiążących się z podobnym ryzykiem wystarcza pojedyncza ocena.**

pochodzenia etnicznego oraz świadczenia usług opieki zdrowotnej, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

c) monitorowanie publicznie dostępnych miejsc, zwłaszcza przy wykorzystaniu urządzeń optyczno-elektronicznych (wideonadzór) na szeroką skalę;

d) przetwarzanie danych osobowych w wielkoskalowych zbiorach danych dotyczących dzieci, danych genetycznych lub biometrycznych;

e) inne operacje przetwarzania, które na mocy art. 34 ust. 2 lit. b) wymagają konsultacji z organem nadzorczym.

3. Ocena obejmuje przynajmniej *ogólny opis przewidywanych operacji przetwarzania, ocenę ryzyka dla praw i wolności podmiotów danych, środki przewidywane w celu sprostania ryzykom, gwarancje, środki i mechanizmy bezpieczeństwa mające zagwarantować ochronę danych osobowych oraz wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, uwzględniając prawa i słusze interesy podmiotów danych i innych zainteresowanych osób.*

3. Ocena *uwzględnia cały cykl zarządzania danymi osobowymi od ich gromadzenia, przez przetwarzanie, aż po ich usunięcie.* Obejmuje ona przynajmniej:

a) systematyczny opis planowanych operacji przetwarzania, celów przetwarzania oraz, w stosownych przypadkach, uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora;

b) ocenę konieczności i proporcjonalności operacji przetwarzania w stosunku do celów;

c) ocenę ryzyka dla praw i wolności podmiotów danych, w tym ryzyka dyskryminacji, jakie pociąga za sobą lub jakie wzmacnia operacja;

d) opis środków przewidywanych w celu

uwzględnienia ryzyka i w celu ograniczenia do minimum ilości przetwarzanych danych osobowych;

e) wykaz gwarancji, środków i mechanizmów bezpieczeństwa mających zagwarantować ochronę danych osobowych, takich jak pseudonimizacja, oraz wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, z uwzględnieniem praw i uzasadnionych interesów podmiotów danych i innych zainteresowanych osób.

f) ogólne wskazanie terminów usunięcia różnych kategorii danych;

h) wyjaśnienie dotyczące tego, jakie działania w zakresie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej zostały przeprowadzone zgodnie z art. 23;

i) wykaz odbiorców lub kategorii odbiorców danych osobowych;

j) w odpowiednich przypadkach, wykaz planowanych operacji przekazywania danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, ze wskazaniem danego państwa trzeciego lub danej organizacji międzynarodowej, oraz – w przypadku operacji przekazywania, o których mowa w art. 44 ust. 1 lit. h) – z udokumentowaniem odpowiednich gwarancji;

k) ocenę kontekstu przetwarzania danych.

3a. Jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczył inspektora ochrony danych, inspektor ten uczestniczy w procedurze oceny skutków.

3b. Ocena jest udokumentowana i określa harmonogram regularnych okresowych przeglądów zgodności z przepisami w zakresie ochrony danych zgodnie z art. 33a ust. 1. Ocena jest bezzwłocznie aktualizowana, jeżeli wyniki przeglądu zgodności z przepisami w zakresie ochrony danych, o którym mowa w art. 33a, wskazują na niezgodności;

*Administrator i podmiot przetwarzający
oraz ewentualny przedstawiciel
administratora udostępniają ocenę
organowi nadzorcemu na jego wniosek.*

4. Administrator zwraca się o opinie do podmiotów danych lub ich przedstawicieli w zakresie planowanego przetwarzania, bez uszczerbku dla ochrony handlowych lub publicznych interesów lub bezpieczeństwa operacji przetwarzania.

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. 1-4 nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają przeprowadzenie takiej oceny przed przetwarzaniem za niezbędne.

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków operacji przetwarzania mogących stwarzać szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1 i 2 oraz wymogów w zakresie oceny, o których mowa w ust. 3, w tym warunków skalowalności, weryfikowalności i sprawdzenia. Wykonując to uprawnienie, Komisja rozważa szczególne środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

7. Komisja może określić standardy i procedury przeprowadzania, weryfikowania i kontroli oceny, o której mowa w 3. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

(Ust. 3 w tekście Komisji przeniesiono do lit. a), c), d) i e) w poprawce Parlamentu).

Poprawka 130

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 33a

Przegląd zgodności z przepisami w zakresie ochrony danych

- 1. Najpóźniej dwa lata po przeprowadzeniu oceny skutków zgodnie z art. 33 ust. 1 administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora przeprowadza przegląd zgodności. Przegląd zgodności, o którym mowa powyżej, służy wykazaniu, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z oceną skutków w zakresie ochrony danych.***
- 2. Przegląd zgodności jest przeprowadzany okresowo co najmniej raz na dwa lata lub niezwłocznie w przypadku zmiany pod względem konkretnego ryzyka, jakie stwarzają operacje przetwarzania.***
- 3. Gdy w wyniku przeglądu zgodności wykazano niezgodności, przegląd ten zawiera zalecenia dotyczące sposobu zapewnienia pełnej zgodności.***
- 4. Przegląd zgodności i zalecenia z nim zawarte są dokumentowane. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają przegląd zgodności organowi nadzorcemu na jego wniosek.***
- 5. Jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczył inspektora ochrony danych, inspektor ten uczestniczy w procedurze przeglądu zgodności.***

Poprawka 131

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34

Tekst proponowany przez Komisję

Uprzednie zezwolenie i uprzednia konsultacja

1. Administrator lub podmiot przetwarzający, w zależności od przypadku, uzyskują zezwolenie organu nadzorczego przed przetwarzaniem danych osobowych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić ryzyko dla podmiotów danych, jeśli administrator lub podmiot przetwarzający przyjmą klauzule umowne przewidziane w art. 42 ust. 2 lit. d) lub nie wprowadzą odpowiednich gwarancji do prawnie wiążących instrumentów, o których mowa w art. 42 ust. 5, dotyczących przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

2. Administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora przeprowadzają konsultacje z organem nadzorczym przed przetwarzaniem danych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić związane z tym ryzyko dla podmiotu danych, jeśli:

- a) ocena skutków ochrony danych przewidziana w art. 33 wskazuje, że operacje przetwarzania danych mogą, ze względu na swój charakter, zakres lub cele, wiązać się z wysokim poziomem szczególnych ryzyk; lub
- b) organ nadzorczy uzna za niezbędne przeprowadzenie uprzedniej konsultacji na

Poprawka

Uprzednia konsultacja

2. Administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora przeprowadzają konsultacje inspektorem ochrony danych **lub, w przypadku, gdy inspektor ochrony danych nie został wyznaczony**, z organem nadzorczym przed przetwarzaniem danych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić związane z tym ryzyko dla podmiotu danych, jeśli:

- a) ocena skutków ochrony danych przewidziana w art. 33 wskazuje, że operacje przetwarzania danych mogą, ze względu na swój charakter, zakres lub cele, wiązać się z wysokim poziomem szczególnych ryzyk; lub
- b) **inspektor ochrony danych lub** organ nadzorczy uzna za niezbędne

temat operacji przetwarzania mogących stanowić szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych ze względu na swój charakter, zakres lub cele, określonych w ust. 4.

3. Jeśli *w opinii organu nadzorczego* planowane przetwarzanie nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności jeśli *ryzyka* nie *zostały* dostatecznie zidentyfikowane lub złagodzone, zakazuje planowanego przetwarzania i występuje z odpowiednimi propozycjami mającymi na celu zniwelowanie braku zgodności.

4. Organ nadzorczy ustanawia i udostępnia publicznie wykaz operacji przetwarzania, w przypadku których wymagana jest uprzednia konsultacja na mocy ust. 2 lit. b). ***Organ nadzorczy przekazuje następnie takie wykazy Europejskiej Radzie Ochrony Danych.***

5. Jeśli wykaz, o którym mowa w ust. 4, obejmuje przetwarzanie związane z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich, lub z monitorowaniem ich zachowania, bądź może w sposób istotny wpłynąć na swobodny przepływ danych osobowych na terytorium Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57, przed przyjęciem takiego wykazu.

6. Administrator lub podmiot przetwarzający przekazują organowi nadzorczemu ocenę skutków w zakresie ochrony danych, *o której mowa* w art. 33 oraz, na żądanie, wszelkie inne informacje mogące umożliwić organowi nadzorczemu ocenę zgodności przetwarzania, w szczególności *ryzyk* dla ochrony danych osobowych podmiotu danych oraz powiązanych gwarancji.

7. Państwa członkowskie przeprowadzają z organem nadzorczym konsultacje w toku

przeprowadzenie uprzedniej konsultacji na temat operacji przetwarzania mogących stanowić szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych ze względu na swój charakter, zakres lub cele, określonych w ust. 4.

3. Jeśli *właściwy organ nadzorczy stwierdzi w ramach swoich uprawnień, że* planowane przetwarzanie nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności jeśli *ryzyko* nie *zostało* dostatecznie zidentyfikowane lub złagodzone, zakazuje planowanego przetwarzania i występuje z odpowiednimi propozycjami mającymi na celu zniwelowanie braku zgodności.

4. ***Europejska Rada Ochrony Danych*** ustanawia i udostępnia publicznie wykaz operacji przetwarzania, w przypadku których wymagana jest uprzednia konsultacja na mocy ust. 2.

6. Administrator lub podmiot przetwarzający przekazują organowi nadzorczemu ocenę skutków w zakresie ochrony danych ***zgodnie*** z art. 33 oraz, na żądanie, wszelkie inne informacje mogące umożliwić organowi nadzorczemu ocenę zgodności przetwarzania, w szczególności *ryzyka* dla ochrony danych osobowych podmiotu danych oraz powiązanych gwarancji.

7. Państwa członkowskie przeprowadzają z organem nadzorczym konsultacje w toku

opracowywania środka ustawodawczego, który ma być przyjęty przez parlament narodowy lub środka opartego na tym środku ustawodawczym, który definiuje charakter przetwarzania, by zapewnić zgodność zamierzonego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić **ryzyka** dla podmiotów danych.

8. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków ustalenia wysokiego poziomu szczególnych ryzyk, o których mowa w ust. 2 lit. a).

9. Komisja może opracować standardowe formularze i procedury dotyczące uprzedniego zezwolenia oraz uprzedniej konsultacji, o których mowa w ust. 1 i 2, oraz standardowe formularze i procedury dotyczące informowania organu nadzorczego na mocy ust. 6. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 132

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35

Tekst proponowany przez Komisję

Wyznaczenie inspektora ochrony danych

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

- a) przetwarzania dokonuje organ lub podmiot publiczny; lub
- b) przetwarzania dokonuje **przedsiębiorstwo zatrudniające 250 osób lub więcej**; lub
- c) główna działalność administratora lub

opracowywania środka ustawodawczego, który ma być przyjęty przez parlament narodowy lub środka opartego na tym środku ustawodawczym, który definiuje charakter przetwarzania, by zapewnić zgodność zamierzonego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić **ryzyko** dla podmiotów danych.

Poprawka

Wyznaczenie inspektora ochrony danych

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

- a) przetwarzania dokonuje organ lub podmiot publiczny; lub
- b) przetwarzania dokonuje **osoba prawna i dotyczy ono ponad 5000 podmiotów danych rocznie w dowolnym okresie kolejnych 12 miesięcy**; lub
- c) główna działalność administratora lub

podmiotu przetwarzającego polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych.

2. *W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b)*, grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć **jednego** inspektora ochrony danych.

3. Jeśli administrator lub podmiot przetwarzający są organem lub podmiotem publicznym, inspektor ochrony danych może być wyznaczony dla szeregu jego jednostek organizacyjnych, z uwzględnieniem struktury organizacyjnej organu lub podmiotu publicznego.

4. W przypadkach innych niż te, o których mowa w ust. 1, administrator, podmiot przetwarzający, zrzeszenia lub inne podmioty reprezentujące różne kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających mogą wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

5. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub

podmiotu przetwarzającego polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych; **lub**

d) główna działalność administratora lub podmiotu przetwarzającego polega na przetwarzaniu szczególnych kategorii danych zgodnie z art. 9 ust. 1, danych dotyczących lokalizacji lub danych dotyczących dzieci lub pracowników w wielkoskalowych zbiorach danych.

2. Grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć **głównego odpowiedzialnego** inspektora ochrony danych, **pod warunkiem zapewnienia łatwego kontaktu z inspektorem ochrony danych z każdej siedziby.**

3. Jeśli administrator lub podmiot przetwarzający są organem lub podmiotem publicznym, inspektor ochrony danych może być wyznaczony dla szeregu jego jednostek organizacyjnych, z uwzględnieniem struktury organizacyjnej organu lub podmiotu publicznego.

4. W przypadkach innych niż te, o których mowa w ust. 1, administrator, podmiot przetwarzający, zrzeszenia lub inne podmioty reprezentujące różne kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających mogą wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

5. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub

podmiot przetwarzający.

6. Administrator lub podmiot przetwarzający gwarantują, by inne obowiązki zawodowe inspektora ochrony danych były zgodne z zadaniami i obowiązkami tej osoby jako inspektora ochrony danych i by nie skutkowały one konfliktem interesów.

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej **dwóch** lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje. Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków.

8. Inspektor ochrony danych może być zatrudniony przez administratora lub podmiot przetwarzający lub wykonywać swoje zadania na podstawie umowy o świadczenie usług.

9. Administrator lub podmiot przetwarzający informują organ nadzorczy oraz opinię publiczną o imieniu i nazwisku oraz danych kontaktowych inspektora ochrony danych.

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z inspektorem ochrony danych we wszystkich kwestiach związanych z przetwarzaniem swoich danych oraz wnioskować o możliwość wykonania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

11. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących głównej działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego, o której mowa w ust. 1 lit. c) oraz kryteriów dotyczących kwalifikacji zawodowych inspektora

podmiot przetwarzający.

6. Administrator lub podmiot przetwarzający gwarantują, by inne obowiązki zawodowe inspektora ochrony danych były zgodne z zadaniami i obowiązkami tej osoby jako inspektora ochrony danych i by nie skutkowały one konfliktem interesów.

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej **czterech lat w przypadku pracowników lub dwóch lat w przypadku zewnętrznych wykonawców usług**. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje. Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków.

8. Inspektor ochrony danych może być zatrudniony przez administratora lub podmiot przetwarzający lub wykonywać swoje zadania na podstawie umowy o świadczenie usług.

9. Administrator lub podmiot przetwarzający informują organ nadzorczy oraz opinię publiczną o imieniu i nazwisku oraz danych kontaktowych inspektora ochrony danych.

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z inspektorem ochrony danych we wszystkich kwestiach związanych z przetwarzaniem swoich danych oraz wnioskować o możliwość wykonania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 133

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 36

Tekst proponowany przez Komisję

Status inspektora ochrony danych

1. Administrator lub podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych był właściwie i terminowo włączany we wszystkie kwestie dotyczące ochrony danych osobowych.

2. Administrator i podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych wykonywał swoje obowiązki i zadania niezależnie i nie otrzymywał żadnych poleceń dotyczących pełnienia swojej funkcji. Inspektor ochrony danych podlega bezpośrednio kierownictwu administratora lub podmiotu przetwarzającego.

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez niego zadań i zapewniają personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37.

Poprawka

Status inspektora ochrony danych

1. Administrator lub podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych był właściwie i terminowo włączany we wszystkie kwestie dotyczące ochrony danych osobowych.

2. Administrator i podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych wykonywał swoje obowiązki i zadania niezależnie i nie otrzymywał żadnych poleceń dotyczących pełnienia swojej funkcji. Inspektor ochrony danych podlega bezpośrednio kierownictwu *wykonawczemu* administratora lub podmiotu przetwarzającego. ***Administrator lub podmiot przetwarzający wyznacza do tego celu członka kierownictwa wykonawczego, który odpowiada za zgodność z przepisami niniejszego rozporządzenia.***

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez niego zadań i zapewniają ***wszelkie środki***, w tym personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37, ***oraz do utrzymania poziomu jego wiedzy zawodowej.***

4. Inspektorzy ochrony danych są zobowiązani do zachowania tajemnicy co do tożsamości podmiotów danych i co do okoliczności umożliwiających ich identyfikację, chyba że podmiot danych zwolni ich z tego obowiązku.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37

Tekst proponowany przez Komisję

Zadania inspektora ochrony danych

I. Administrator lub podmiot przetwarzający powierzają inspektorowi ochrony danych przynajmniej poniższe zadania:

- a) informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia oraz dokumentowanie tej działalności i uzyskiwanych odpowiedzi;
- b) monitorowanie wykonania i stosowania **polityk** administratora lub podmiotu przetwarzającego w zakresie ochrony danych osobowych, w tym przydział obowiązków, szkolenie personelu zaangażowanego w operacje przetwarzania oraz powiązane kontrole;
- c) monitorowanie wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia, w szczególności jeśli chodzi o wymogi dotyczące uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania, ochrony danych jako opcji domyślnej i bezpieczeństwa danych oraz informowania podmiotów danych, a także wniosków w ramach wykonywania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.
- d) zapewnienie prowadzenia dokumentacji, o której mowa w art. 28;
- e) monitorowanie dokumentacji, zgłoszeń i zawiadomień dotyczących naruszeń ochrony danych osobowych na mocy art. 31 i 32;

Poprawka

Zadania inspektora ochrony danych

Administrator lub podmiot przetwarzający powierzają inspektorowi ochrony danych przynajmniej poniższe zadania:

- a) **upowszechnianie wiedzy**, informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego **oraz doradzanie im w odniesieniu** o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia **i doradzanie im w tej sprawie, w szczególności w odniesieniu do środków i procedur o charakterze technicznym i organizacyjnym**, oraz dokumentowanie tej działalności i uzyskiwanych odpowiedzi;
- b) monitorowanie wykonania i stosowania **polityki** administratora lub podmiotu przetwarzającego w zakresie ochrony danych osobowych, w tym przydział obowiązków, szkolenie personelu zaangażowanego w operacje przetwarzania oraz powiązane kontrole;
- c) monitorowanie wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia, w szczególności jeśli chodzi o wymogi dotyczące uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania, ochrony danych jako opcji domyślnej i bezpieczeństwa danych oraz informowania podmiotów danych, a także wniosków w ramach wykonywania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.
- d) zapewnienie prowadzenia dokumentacji, o której mowa w art. 28;
- e) monitorowanie dokumentacji, zgłoszeń i zawiadomień dotyczących naruszeń ochrony danych osobowych na mocy art. 31 i 32;

f) monitorowanie przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych przez administratora lub podmiot przetwarzający oraz wniosków o **uprzednie zezwolenie lub** uprzednią konsultację, jeśli są one wymagane na mocy art. 33 i art. 34;

g) monitorowanie odpowiedzi na wnioski organów nadzorczych oraz, w ramach kompetencji inspektora ochrony danych, współpraca z organem nadzorczym na wniosek tego organu lub z inicjatywy inspektora ochrony danych;

h) pełnienie funkcji punktu kontaktowego dla organu nadzorczego w kwestiach związanych z przetwarzaniem oraz zasięganie opinii organu nadzorczego, w odpowiednich przypadkach, z inicjatywy inspektora ochrony danych.

f) monitorowanie przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych przez administratora lub podmiot przetwarzający oraz wniosków o uprzednią konsultację, jeśli są one wymagane na mocy art. **32a**, art. 33 i art. 34;

g) monitorowanie odpowiedzi na wnioski organów nadzorczych oraz, w ramach kompetencji inspektora ochrony danych, współpraca z organem nadzorczym na wniosek tego organu lub z inicjatywy inspektora ochrony danych;

h) pełnienie funkcji punktu kontaktowego dla organu nadzorczego w kwestiach związanych z przetwarzaniem oraz zasięganie opinii organu nadzorczego, w odpowiednich przypadkach, z inicjatywy inspektora ochrony danych.

i) weryfikowanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem w ramach mechanizmu uprzedniej konsultacji, o którym mowa w art. 34;

j) informowanie przedstawicieli pracowników o przetwarzaniu danych pracowników.

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zadań, certyfikacji, statusu, uprawnień i zasobów inspektora ochrony danych, o których mowa w ust. 1.

Poprawka 135

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 38

Tekst proponowany przez Komisję

Kodeksy postępowania

1. Państwa członkowskie, organy nadzorcze i Komisja zachęcają do sporządzania kodeksów postępowania,

Poprawka

Kodeksy postępowania

1. Państwa członkowskie, organy nadzorcze i Komisja zachęcają do sporządzania kodeksów postępowania **lub**

które mają przyczynić się do właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów, w których odbywa się przetwarzanie, w szczególności w zakresie:

a) rzetelnego i przejrzystego przetwarzania danych;

b) zbierania danych;

c) informowania opinii publicznej i podmiotów danych;

d) wniosków podmiotów danych w wykonaniu przysługujących im praw;

e) informowania i ochrony dzieci;

f) przekazywania danych państwom trzecim lub organizacjom międzynarodowym;

g) mechanizmów monitorowania i zapewnienia zgodności z kodeksem przez administratorów, którzy zobowiązali się do jego przestrzegania;

h) postępowań pozasądowych oraz innych trybów rozstrzygania sporów w celu rozstrzygania sporów między administratorami a podmiotami danych w zakresie przetwarzania danych osobowych, bez uszczerbku dla praw podmiotów danych na mocy art. 73 i 75.

2. Zrzeszenia i inne podmioty reprezentujące określone kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających w jednym państwie członkowskim, które pragną opracować kodeksy postępowania bądź zmienić lub uzupełnić obowiązujące kodeksy postępowania, mogą przedstawić je organowi nadzorcemu w tym państwie członkowskim celem zasięgnięcia opinii. Organ nadzorczy *może wydać* opinię dotyczącą zgodności projektu kodeksu postępowania lub proponowanej zmiany z

do przyjmowania kodeksów postępowania sporządzonych przez organ nadzorczy, które mają przyczynić się do właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów, w których odbywa się przetwarzanie, w szczególności w zakresie:

a) rzetelnego i przejrzystego przetwarzania danych;

aa) przestrzegania praw konsumenta;

b) zbierania danych;

c) informowania opinii publicznej i podmiotów danych;

d) wniosków podmiotów danych w wykonaniu przysługujących im praw;

e) informowania i ochrony dzieci;

f) przekazywania danych państwom trzecim lub organizacjom międzynarodowym;

g) mechanizmów monitorowania i zapewnienia zgodności z kodeksem przez administratorów, którzy zobowiązali się do jego przestrzegania;

h) postępowań pozasądowych oraz innych trybów rozstrzygania sporów w celu rozstrzygania sporów między administratorami a podmiotami danych w zakresie przetwarzania danych osobowych, bez uszczerbku dla praw podmiotów danych na mocy art. 73 i 75.

2. Zrzeszenia i inne podmioty reprezentujące określone kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających w jednym państwie członkowskim, które pragną opracować kodeksy postępowania bądź zmienić lub uzupełnić obowiązujące kodeksy postępowania, mogą przedstawić je organowi nadzorcemu w tym państwie członkowskim celem zasięgnięcia opinii. Organ nadzorczy *bez zbędnej zwłoki wydaje* opinię dotyczącą zgodności *przetwarzania na mocy* projektu kodeksu

niniejszym rozporządzeniem. Organ nadzorczy zasięga opinii podmiotów danych lub ich przedstawicieli na temat tych projektów.

3. Zrzeszenia i inne podmioty reprezentujące pewne kategorie administratorów w wielu państwach członkowskich mogą przedkładać Komisji projekty kodeksów postępowania i zmiany lub uzupełnienia obowiązujących kodeksów postępowania.

4. Komisja *może przyjąć akty wykonawcze* w celu podjęcia decyzji, czy kodeksy postępowania i zmiany lub uzupełnienia obowiązujących kodeksów postępowania przedłożone jej na mocy ust. 3 mają ogólną moc obowiązującą w całej Unii. *Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.*

5. Komisja zapewnia odpowiednie propagowanie informacji i kodeksach, których ogólną moc obowiązującą stwierdzono zgodnie z ust. 4.

postępowania lub proponowanej zmiany z niniejszym rozporządzeniem. Organ nadzorczy zasięga opinii podmiotów danych lub ich przedstawicieli na temat tych projektów.

3. Zrzeszenia i inne podmioty reprezentujące pewne kategorie administratorów **lub podmiotów przetwarzających** w wielu państwach członkowskich mogą przedkładać Komisji projekty kodeksów postępowania i zmiany lub uzupełnienia obowiązujących kodeksów postępowania.

4. Komisja *jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych, zgodnie z art. 86*, w celu podjęcia decyzji, czy kodeksy postępowania i zmiany lub uzupełnienia obowiązujących kodeksów postępowania przedłożone jej na mocy ust. 3 *są zgodne z niniejszym rozporządzeniem i* mają ogólną moc obowiązującą w całej Unii. *Takie akty delegowane przyznają podmiotom danych egzekwowalne prawa.*

5. Komisja zapewnia odpowiednie propagowanie informacji i kodeksach, których ogólną moc obowiązującą stwierdzono zgodnie z ust. 4.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 39

Tekst proponowany przez Komisję

Certyfikacja

1. Państwa członkowskie i Komisja zachęcają, w szczególności na poziomie europejskim, do ustanawiania mechanizmów certyfikacji w zakresie danych osobowych oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, które umożliwią podmiotom danych

Poprawka

Certyfikacja

szybką ocenę poziomu ochrony danych zapewnionej przez administratorów i podmioty przetwarzające. Mechanizmy certyfikacji w zakresie ochrony danych przyczyniają się właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

1a. Dowolny administrator lub podmiot przetwarzający może zwrócić się do dowolnego organu nadzorczego w Unii, za racjonalną opłatą uwzględniającą koszty administracyjne, o poświadczenie, że przetwarzanie danych osobowych odbywa się zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności z zasadami określonymi w art. 5, 23 i 30, z obowiązkami administratora i podmiotu przetwarzającego oraz z prawami podmiotu danych.

1b. Certyfikacja jest dobrowolna, niedroga i dostępna w ramach przejrzystego procesu, który nie jest nadmiernie uciążliwy.

1c. Organy nadzorcze oraz Europejska Rada Ochrony Danych współpracują w ramach mechanizmu zgodności zgodnie z art. 57 w celu zagwarantowania zharmonizowanej certyfikacji ochrony danych, w tym zharmonizowanych opłat w Unii.

1d. Podczas procedury certyfikacji organ nadzorczy może akredytować audytorów działających z ramienia wyspecjalizowanych stron trzecich do przeprowadzenia w jego imieniu kontroli administratora lub podmiotu przetwarzającego. Audytorzy działający z ramienia stron trzecich mają wystarczający wykwalifikowany personel, są bezstronni i wolni od wszelkich konfliktów interesów w odniesieniu do swoich obowiązków. Organy nadzorcze odwołują akredytację, jeżeli istnieją powody, by uważać, że audytor nie

wypełnia należycie swoich obowiązków. Ostateczna certyfikacja zapewniana jest przez organ nadzorczy.

1e. Organy nadzorcze przyznają administratorom i podmiotom przetwarzającym, co do których w wyniku audytu poświadczono, że przetwarzają dane osobowe zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, standardowe oznaczenie w zakresie ochrony danych nazywane „europejską pieczęcią w zakresie ochrony danych”.

1f. Europejska pieczęć w zakresie ochrony danych jest ważna tak długo, jak długo operacja przetwarzania danych prowadzone przez akredytowanego administratora lub podmiot przetwarzający są w pełni zgodne z niniejszym rozporządzeniem.

1g. Niezależnie od ust. 1f, certyfikacja jest ważna najwyżej przez pięć lat.

1h. Europejska Rada Ochrony Danych ustanawia publiczny rejestr elektroniczny, w którym ogół społeczeństwa może zapoznać się ze wszystkimi ważnymi i nieważnymi certyfikatami wydanymi w państwach członkowskich.

1i. Europejska Rada Ochrony Danych może z własnej inicjatywy poświadczyć, że standard techniczny służący wzmocnieniu ochrony danych jest zgodny z niniejszym rozporządzeniem.

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących mechanizmów certyfikacji w zakresie ochrony danych, o których mowa w ust. 1, w tym warunków przyznawania i odwoływania, oraz wymogów w zakresie uznawania na terytorium Unii i w państwach trzecich.

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania – *po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych i po konsultacji z zainteresowanymi stronami, w szczególności z przedstawicielami przemysłu i organizacjami pozarządowymi* – aktów delegowanych zgodnie z art. 86, w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących mechanizmów certyfikacji w zakresie ochrony danych, o których mowa w ust. 1a–1h, w tym *wymogów dotyczących akredytacji audytorów*, warunków przyznawania i

odwoływania, oraz wymogów w zakresie uznawania i promowania na terytorium Unii i w państwach trzecich. **Takie akty delegowane przyznają podmiotom danych egzekwowlalne prawa.**

3. Komisja może ustanowić standardy techniczne dla mechanizmów certyfikacji oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, a także sposoby promowania i uznawania mechanizmów certyfikacji oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 41

Tekst proponowany przez Komisję

Przekazywanie na podstawie decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony

1. Przekazanie może nastąpić, jeżeli Komisja zdecydowała, iż państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony. Takie przekazanie nie wymaga żadnego **dodatkowego** zezwolenia.

2. Przy ocenie odpowiedniości poziomu ochrony Komisja uwzględnia następujące elementy:

a) praworządność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji międzynarodowej, a także skuteczne i

Poprawka

Przekazywanie na podstawie decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony

1. Przekazanie może nastąpić, jeżeli Komisja zdecydowała, iż państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony. Takie przekazanie nie wymaga żadnego **specjalnego** zezwolenia.

2. Przy ocenie odpowiedniości poziomu ochrony Komisja uwzględnia następujące elementy:

a) praworządność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, **a także wdrożenie tych przepisów**, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji

egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

b) istnienie i skuteczne działanie przynajmniej jednego niezależnego organu nadzorczego w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej, odpowiedzialnego za zapewnienie zgodności z przepisami o ochronie danych, pomoc i doradzanie podmiotom danych w zakresie wykonania przysługujących im praw, a także współpracę z organami nadzorczymi Unii i państw członkowskich; oraz

c) międzynarodowe zobowiązania zaciągnięte przez dane państwo trzecie lub organizację międzynarodową.

3. Komisja *może* zdecydować, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony w rozumieniu ust. 2. *Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.*

4. Akty *wykonawcze* określają *geograficzny* i sektorowy zakres stosowania oraz, w stosownych przypadkach, wskazują organ nadzorczy

międzynarodowej, *precedensy prawne*, a także skuteczne i egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

b) istnienie i skuteczne działanie przynajmniej jednego niezależnego organu nadzorczego w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej, odpowiedzialnego za zapewnienie zgodności z przepisami o ochronie danych, *w tym wystarczające uprawnienia do nakładania sankcji*, pomoc i doradzanie podmiotom danych w zakresie wykonania przysługujących im praw, a także współpracę z organami nadzorczymi Unii i państw członkowskich; oraz

c) międzynarodowe zobowiązania zaciągnięte przez dane państwo trzecie lub organizację międzynarodową, *w szczególności wszelkie prawnie wiążące konwencje lub instrumenty odnoszące się od ochrony danych osobowych.*

3. Komisja jest *uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86, aby* zdecydować, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony w rozumieniu ust. 2. *Takie akty delegowane przewidują klauzulę wygaśnięcia, jeżeli dotyczą sektora przetwarzania, i zostają uchylone zgodnie z ust. 5, gdy tylko odpowiedni poziom ochrony danych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem przestaje być zapewniony.*

4. Akty *delegowane* określają *terytorialny* i sektorowy zakres stosowania oraz, w stosownych przypadkach, wskazują organ nadzorczy wymieniony w ust. 2 lit. b).

wymieniony w ust. 2 lit. b).

5. Komisja **może zdecydować**, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa nie zapewniają właściwego poziomu ochrony w rozumieniu ust. 2 tego artykułu, w szczególności w przypadkach w których odnośne przepisy ogólne i sektorowe obowiązujące w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej nie gwarantują skutecznych i egzekwowalnych praw, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przetwarzane. ***Te akty wykonawcze są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2 lub w przypadkach wyjątkowo pilnych w odniesieniu do osób fizycznych w zakresie ich prawa do ochrony danych osobowych, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 87 ust. 3.***

6. W przypadku podjęcia przez Komisję decyzji na mocy art. 5 wszelkie operacje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego, na terytorium lub do sektora, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie lub do organizacji międzynarodowej są zakazane, bez uszczerbku dla przepisów art. 42-44. We właściwym czasie Komisja przystąpi do konsultacji z państwem trzecim lub organizacją międzynarodową w celu zaradzenia sytuacji wynikającej z decyzji podjętej na mocy ust. 5 tego artykułu.

4a. Komisja w trybie ciągłym monitoruje zachodzące w państwach trzecich i organizacjach międzynarodowych zmiany, które mogłyby wpłynąć na elementy wymienione w ust. 2, w przypadku gdy przyjęto akt delegowany na mocy ust. 3.

5. Komisja **jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu zdecydowania**, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa nie zapewniają właściwego poziomu ochrony – ***lub przestały zapewniać taki poziom*** – w rozumieniu ust. 2 tego artykułu, w szczególności w przypadkach, w których odnośne przepisy ogólne i sektorowe obowiązujące w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej nie gwarantują skutecznych i egzekwowalnych praw, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przetwarzane.

6. W przypadku podjęcia przez Komisję decyzji na mocy art. 5 wszelkie operacje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego, na terytorium lub do sektora, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie lub do organizacji międzynarodowej są zakazane, bez uszczerbku dla przepisów art. 42-44. We właściwym czasie Komisja przystąpi do konsultacji z państwem trzecim lub organizacją międzynarodową w celu zaradzenia sytuacji wynikającej z decyzji podjętej na mocy ust. 5 tego artykułu.

6a. Przed przyjęciem aktu delegowanego zgodnie z ust. 3 i 5 Komisja zwraca się do Europejskiej Rady Ochrony Danych o przedstawienie opinii na temat odpowiedniości poziomu ochrony. W tym celu Komisja udostępnia Europejskiej Radzie Ochrony Danych wszelką niezbędną dokumentację, w tym korespondencję z rządem państwa trzeciego, terytorium lub sektorem przetwarzającym w tym państwie trzecim lub organizacją międzynarodową.

7. Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej wykaz tych państw trzecich, terytoriów i sektorów, w których odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim oraz organizacji międzynarodowych, co do których zdecydowano, że zapewniają odpowiedni poziom ochrony lub tego poziomu nie zapewniają.

8. Decyzje przyjęte przez Komisję na mocy art. 25 ust. 6 lub art. 26 ust. 4 dyrektywy 95/46/WE pozostają w mocy do czasu ich **zmiany, zastąpienia** lub **uchylenia** przez Komisję.

7. Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej **i na swojej stronie internetowej** wykaz tych państw trzecich, terytoriów i sektorów, w których odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim oraz organizacji międzynarodowych, co do których zdecydowano, że zapewniają odpowiedni poziom ochrony lub tego poziomu nie zapewniają.

8. Decyzje przyjęte przez Komisję na mocy art. 25 ust. 6 lub art. 26 ust. 4 dyrektywy 95/46/WE pozostają w mocy **przez okres pięciu lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, chyba że zostaną zmienione, zastąpione** lub **uchylone** przez Komisję **przed upływem tego okresu.**

Poprawka 138

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42

Tekst proponowany przez Komisję

Operacje przekazywania dzięki odpowiednim gwarancjom

1. **W przypadkach, w których** Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, administrator lub podmiot przetwarzający mogą **przekazać dane osobowe** do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej

Poprawka

Operacje przekazywania dzięki odpowiednim gwarancjom

1. **Gdy** Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41 **lub uznała, że państwo trzecie lub terytorium lub sektor przetwarzający w tym państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa nie**

jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu.

2. Odpowiednie gwarancje, o których mowa w ust. 1, mogą mieć w szczególności postać:

a) wiążących reguł korporacyjnych zgodnie z art. 43, lub:

b) standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2; lub

c) standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez organ nadzorczy zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym w art. 57, w przypadku gdy Komisja uzna je za ogólnie obowiązujące na mocy art. 62 ust. 1 lit. b); lub

d) klauzul umownych podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych upoważnionym przez organ nadzorczy zgodnie z ust. 4.

3. Operacja przekazywania na podstawie standardowych klauzul ochrony danych lub wiążących reguł korporacyjnych, o których mowa w ust. 2 lit. a), *b)* lub c), nie wymaga **dotatkowego** zezwolenia.

4. Jeśli operacja przekazywania odbywa się na podstawie klauzul umownych, o których mowa w ust. 2 lit. d) niniejszego artykułu,

zapewniają wystarczającego poziomu ochrony zgodnie z art. 41 ust. 5, administrator lub podmiot przetwarzający *nie* mogą *przekazywać danych osobowych* do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, *chyba że* wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu.

2. Odpowiednie gwarancje, o których mowa w ust. 1, mogą mieć w szczególności postać:

a) wiążących reguł korporacyjnych zgodnie z art. 43; lub:

aa) ważnej „europejskiej pieczęci w zakresie ochrony danych” dla administratora i odbiorcy zgodnie z art. 39 ust. 1e; lub

c) standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez organ nadzorczy zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym w art. 57, w przypadku gdy Komisja uzna je za ogólnie obowiązujące na mocy art. 62 ust. 1 lit. b); lub

d) klauzul umownych podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych upoważnionym przez organ nadzorczy zgodnie z ust. 4.

3. Operacja przekazywania na podstawie standardowych klauzul ochrony **danych**, *„europejskiej pieczęci w zakresie ochrony danych”* lub wiążących reguł korporacyjnych, o których mowa w ust. 2 lit. a), *aa)* lub c), nie wymaga **specjalnego** zezwolenia.

4. Jeśli operacja przekazywania odbywa się na podstawie klauzul umownych, o których mowa w ust. 2 lit. d) niniejszego artykułu,

administrator lub podmiot przetwarzający uzyskują od organu nadzorczego uprzednie zezwolenie na zastosowanie klauzul umownych **zgodnie z art. 34 ust. 1 lit. a)**. Jeśli przekazanie wiąże się z przetwarzaniem, które dotyczy podmiotów danych w innym państwie członkowskim lub innych państwach członkowskich bądź ma istotny wpływ na swobodny przepływ danych osobowych w całej Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.

5. Jeśli prawnie wiążący instrument nie przewiduje odpowiednich gwarancji w zakresie ochrony danych, administrator lub podmiot przetwarzający uzyskują uprzednie zezwolenie na przekazanie lub przekazywanie lub też na włączenie stosownych przepisów do porozumień administracyjnych przewidujących podstawę takiego przekazania. Takie zezwolenie organu nadzorczego jest zgodne z art. 34 ust. 1 lit. a). Jeśli przekazanie wiąże się z przetwarzaniem, które dotyczy podmiotów danych w innym państwie członkowskim lub innych państwach członkowskich bądź ma istotny wpływ na swobodny przepływ danych osobowych w całej Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57. Zezwolenia wydane przez organ nadzorczy na podstawie art. 26 ust. 2 dyrektywy 95/46/WE zachowują ważność do czasu ich zmiany, zastąpienia lub uchylenia przez ten organ.

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43

Tekst proponowany przez Komisję

Operacje przekazywania na podstawie wiążących reguł korporacyjnych

1. Organ nadzorczy zatwierdza wiążące reguły korporacyjne zgodnie z

administrator lub podmiot przetwarzający uzyskują od organu nadzorczego uprzednie zezwolenie na zastosowanie klauzul umownych. Jeśli przekazanie wiąże się z przetwarzaniem, które dotyczy podmiotów danych w innym państwie członkowskim lub innych państwach członkowskich bądź ma istotny wpływ na swobodny przepływ danych osobowych w całej Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.

5. Zezwolenia wydane przez organ nadzorczy na podstawie art. 26 ust. 2 dyrektywy 95/46/WE zachowują ważność **prze okres dwóch lat po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, chyba że zostaną zmienione, zastąpione lub uchylone** przez ten organ **przed upływem tego okresu.**

Poprawka

Operacje przekazywania na podstawie wiążących reguł korporacyjnych

1. Organ nadzorczy zatwierdza wiążące reguły korporacyjne zgodnie z

mechanizmem zgodności przewidzianym w art. 58 pod warunkiem, że:

a) są one prawnie wiążące i mają zastosowanie do oraz są egzekwowane przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw administratora **lub podmiotu przetwarzającego**, i obejmują ich pracowników;

b) wyraźnie przyznają podmiotom danych egzekwowalne prawa;

c) spełniają wymogi ustanowione w ust. 2.

2. Wiążące reguły korporacyjne określają co najmniej:

a) strukturę i dane kontaktowe grupy przedsiębiorstw i jej członków;

b) operację lub zestaw operacji przekazywania danych, w tym kategorii danych osobowych, rodzaj przetwarzania i jego cele, typy podmiotów danych oraz nazwę państwa trzeciego lub państw trzecich:

c) ich prawnie wiążący charakter, w wymiarze wewnętrznym i zewnętrznym;

d) ogólne zasady ochrony danych, w szczególności zasadę celowości, jakość danych, podstawę **prawną** przetwarzania, przetwarzanie szczególnie chronionych danych osobowych, środki mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa danych oraz wymogi w zakresie wtórnego przekazywania organizacjom, które nie są

mechanizmem zgodności przewidzianym w art. 58 pod warunkiem, że:

a) są one prawnie wiążące i mają zastosowanie do oraz są egzekwowane przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw administratora **oraz tych zewnętrznych podwykonawców, którzy podlegają wiążącym regułom korporacyjnym**, i obejmują ich pracowników;

b) wyraźnie przyznają podmiotom danych egzekwowalne prawa;

c) spełniają wymogi ustanowione w ust. 2.

1a. Co się tyczy danych dotyczących zatrudnienia, przedstawiciele pracowników są informowani o sporządzaniu wiążących reguł korporacyjnych na mocy z art. 43 i uczestniczą w ich sporządzaniu zgodnie z prawem i praktyką Unii lub państwa członkowskiego.

2. Wiążące reguły korporacyjne określają co najmniej:

a) strukturę i dane kontaktowe grupy przedsiębiorstw i jej członków **oraz tych zewnętrznych podwykonawców, którzy podlegają wiążącym regułom korporacyjnym**;

b) operację lub zestaw operacji przekazywania danych, w tym kategorii danych osobowych, rodzaj przetwarzania i jego cele, typy podmiotów danych oraz nazwę państwa trzeciego lub państw trzecich:

c) ich prawnie wiążący charakter, w wymiarze wewnętrznym i zewnętrznym;

d) ogólne zasady ochrony danych, w szczególności zasadę celowości, **zasadę minimalizacji danych, ograniczone okresy przechowywania**, jakość danych, **ochronę danych w fazie projektowania oraz domyślną ochronę danych**, podstawę **prawną** przetwarzania, przetwarzanie szczególnie chronionych danych

związane *politykami*;

e) prawa podmiotów danych oraz środki umożliwiające wykonywanie tych praw, w tym prawo do niepodlegania środkowi opartemu na profilowaniu zgodnie z art. 20, prawo do zgłaszania skarg właściwemu organowi nadzorczemu i przed właściwymi sądami państw trzecich zgodnie z art. 75 oraz prawo do uzyskania środka zaradczego i w stosownych przypadkach odszkodowania za naruszenie wiążących reguł korporacyjnych;

f) przyjęcia przez administratora *lub podmiot przetwarzający mających* siedzibę na terytorium państwa członkowskiego odpowiedzialności za naruszenie wiążących reguł korporacyjnych przez członka grupy przedsiębiorstw niemającego siedziby na terytorium Unii; administrator *lub podmiot przetwarzający mogą być zwolnieni* z tej odpowiedzialności, w całości lub w części, jeśli *udowodnią*, że członek ten nie ponosi odpowiedzialności za wydarzenie, które doprowadziło do powstania szkody;

g) sposób przekazywania podmiotom danych informacji na temat wiążących reguł korporacyjnych, w szczególności na temat przepisów, o których mowa w lit. d), e) i f) tego ustępu zgodnie z art. 11;

h) zadania inspektora ochrony danych wyznaczonego zgodnie z art. 35, w tym monitorowanie w ramach grupy przedsiębiorstw zgodności z wiążącymi regułami korporacyjnymi, a także monitorowanie szkoleń i rozpatrywania skarg;

i) mechanizmy obowiązujące w grupie przedsiębiorstw, które mają na celu zapewnienie weryfikacji przestrzegania wiążących reguł korporacyjnych;

osobowych, środki mające na celu zapewnienie bezpieczeństwa danych oraz wymogi w zakresie wtórnego przekazywania organizacjom, które nie są związane *zasadami*;

e) prawa podmiotów danych oraz środki umożliwiające wykonywanie tych praw, w tym prawo do niepodlegania środkowi opartemu na profilowaniu zgodnie z art. 20, prawo do zgłaszania skarg właściwemu organowi nadzorczemu i przed właściwymi sądami państw trzecich zgodnie z art. 75 oraz prawo do uzyskania środka zaradczego i w stosownych przypadkach odszkodowania za naruszenie wiążących reguł korporacyjnych;

f) przyjęcia przez administratora *mającego* siedzibę na terytorium państwa członkowskiego odpowiedzialności za naruszenie wiążących reguł korporacyjnych przez członka grupy przedsiębiorstw niemającego siedziby na terytorium Unii; administrator *może być zwolniony* z tej odpowiedzialności, w całości lub w części, jeśli *udowodni*, że członek ten nie ponosi odpowiedzialności za wydarzenie, które doprowadziło do powstania szkody;

g) sposób przekazywania podmiotom danych informacji na temat wiążących reguł korporacyjnych, w szczególności na temat przepisów, o których mowa w lit. d), e) i f) tego ustępu zgodnie z art. 11;

h) zadania inspektora ochrony danych wyznaczonego zgodnie z art. 35, w tym monitorowanie w ramach grupy przedsiębiorstw zgodności z wiążącymi regułami korporacyjnymi, a także monitorowanie szkoleń i rozpatrywania skarg;

i) mechanizmy obowiązujące w grupie przedsiębiorstw, które mają na celu zapewnienie weryfikacji przestrzegania wiążących reguł korporacyjnych;

j) mechanizmy dotyczące zgłaszania i rejestrowania zmian w *politykach* i zgłaszania tych zmian organowi nadzorcemu;

k) mechanizm współpracy z organem nadzorczym mającej na celu zapewnienie przestrzegania przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw, w szczególności poprzez udostępnienie organowi nadzorcemu wyników weryfikacji środków, o których mowa w lit. i) tego ustępu.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu tego artykułu, w szczególności jeśli chodzi o kryteria ich zatwierdzenia, stosowanie ust. 2 lit. b), d) i e) do wiążących reguł korporacyjnych, które przyjęły podmioty przetwarzające oraz innych niezbędnych wymogów w celu zapewnienia ochrony danych osobowych osoby, której one dotyczą.

4. Komisja może wskazać format i procedury wymiany informacji drogą elektroniczną między administratorami, podmiotami przetwarzającymi i organami nadzorczymi do celów wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu tego artykułu. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

j) mechanizmy dotyczące zgłaszania i rejestrowania zmian w *zasadach* i zgłaszania tych zmian organowi nadzorcemu;

k) mechanizm współpracy z organem nadzorczym mającej na celu zapewnienie przestrzegania przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw, w szczególności poprzez udostępnienie organowi nadzorcemu wyników weryfikacji środków, o których mowa w lit. i) tego ustępu.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania **formatu, procedur**, kryteriów i wymogów dotyczących wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu tego artykułu, w szczególności jeśli chodzi o kryteria ich zatwierdzenia, **w tym przejrzystość dla podmiotów danych**, stosowanie ust. 2 lit. b), d) i e) do wiążących reguł korporacyjnych, które przyjęły podmioty przetwarzające, oraz innych niezbędnych wymogów w celu zapewnienia ochrony danych osobowych osoby, której one dotyczą.

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 43a

*Przekazywanie lub ujawnianie
niedozwolone na mocy prawa Unii*

- 1. Żadne orzeczenie sądu lub trybunału ani żadna decyzja organu administracyjnego państwa trzeciego wymagające od administratora lub podmiotu przetwarzającego ujawnienia danych osobowych nie są uznawane ani wykonalne w jakikolwiek sposób, bez uszczerbku dla traktatów o wzajemnej pomocy lub obowiązujących umów międzynarodowych zawartych między wnioskującym państwem trzecim a Unią Europejską lub państwem członkowskim.*
- 2. Gdy na mocy orzeczenia sądu lub trybunału lub na mocy decyzji organu administracyjnego państwa trzeciego administratora lub podmiot przetwarzający otrzymuje wniosek o ujawnienie danych osobowych, administrator lub podmiot przetwarzający oraz przedstawiciel administratora, o ile został wyznaczony, informują właściwy organ nadzorczy, bez nieuzasadnionej zwłoki, o takim wniosku i muszą otrzymać uprzednie zezwolenie na przekazanie lub ujawnienie od organu nadzorczego.*
- 3. Organ nadzorczy ocenia zgodność ujawnienia danych, którego dotyczy wniosek, z niniejszym rozporządzeniem, a w szczególności ocenia, czy ujawnienie danych jest konieczne i prawnie wymagane zgodnie z art. 44 ust. 1 lit. d) i e) oraz art. 44 ust. 5. Gdy ma to wpływ na podmioty danych z innych państw członkowskich, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.*

4. Organ nadzorczy informuje właściwy organ krajowy o wniosku. Bez uszczerbku dla art. 21, administrator lub podmiot przetwarzający informują podmioty danych o wniosku i zezwoleniu ze strony organu nadzorczego oraz, w stosownych przypadkach, informują podmiot danych o tym, czy dane osobowe były przekazywane organom publicznym w okresie ostatnich 12 kolejnych miesięcy, zgodnie z art. 14 ust. 1lit. ha).

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44

Tekst proponowany przez Komisję

Odstępstwa

1. W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony na mocy art. 41 lub odpowiednich gwarancji na mocy art. 42, operacja lub zestaw operacji przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić wyłącznie pod warunkiem, że:

- a) podmiot danych wyraził zgodę na proponowane przekazanie, po uzyskaniu informacji o zagrożeniach związanych z takim przekazaniem ze względu na brak decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony oraz odpowiednich gwarancji; lub
- b) przekazanie jest niezbędne do wykonania umowy między podmiotem danych a administratorem lub wprowadzenia w życie środków poprzedzających umowę na wniosek podmiotu danych; lub
- c) przekazanie jest konieczne do zawarcia lub wykonania umowy zawartej w interesie podmiotu danych między administratorem a inną osobą fizyczną lub prawną, lub
- d) przekazanie jest niezbędne ze względu

Poprawka

Odstępstwa

1. W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony na mocy art. 41 lub odpowiednich gwarancji na mocy art. 42, operacja lub zestaw operacji przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić wyłącznie pod warunkiem, że:

- a) podmiot danych wyraził zgodę na proponowane przekazanie, po uzyskaniu informacji o zagrożeniach związanych z takim przekazaniem ze względu na brak decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony oraz odpowiednich gwarancji; lub
- b) przekazanie jest niezbędne do wykonania umowy między podmiotem danych a administratorem lub wprowadzenia w życie środków poprzedzających umowę na wniosek podmiotu danych; lub
- c) przekazanie jest konieczne do zawarcia lub wykonania umowy zawartej w interesie podmiotu danych między administratorem a inną osobą fizyczną lub prawną, lub
- d) przekazanie jest niezbędne ze względu

na istotny interes publiczny; lub

e) przekazanie jest niezbędne do ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

f) przekazanie jest konieczne do ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub innej osoby, w przypadku gdy podmiot danych nie ma fizycznej lub prawnej zdolności do wyrażenia zgody; lub

g) przekazanie następuje z rejestru, który zgodnie z prawem Unii lub państwa członkowskiego ma służyć za źródło informacji dla ogółu społeczeństwa, udostępnionego do konsultacji obywateli i każdej osoby mogącej wykazać **śluszn**y interes, o ile warunki określone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego odnośnie do wglądu do takiego rejestru zostały w danym przypadku spełnione; **lub**

h) przekazanie jest konieczne dla potrzeb wynikających ze słuszn**y interesów administratora lub podmiotu przetwarzającego, których nie można uznać za częste lub masowe i jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający ocenili wszystkie okoliczności towarzyszące operacji przekazywania danych lub operacjom przekazywania danych i na podstawie tej oceny w razie potrzeby przewidzieli odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych osobowych.**

2. Przekazanie na mocy ust. 1 lit. g) nie obejmuje całości danych osobowych lub wszystkich kategorii danych osobowych obecnych w rejestrze. Jeśli rejestr służy do wglądu osobom mającym uzasadniony interes, przekazanie następuje jedynie na wniosek tych osób lub jeśli mają one być odbiorcami tych danych.

3. Jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie ust. 1 lit. h), administrator lub podmiot przetwarzający zwracają szczególną uwagę na charakter danych,

na istotny interes publiczny; lub

e) przekazanie jest niezbędne do ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

f) przekazanie jest konieczne do ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub innej osoby, w przypadku gdy podmiot danych nie ma fizycznej lub prawnej zdolności do wyrażenia zgody; lub

g) przekazanie następuje z rejestru, który zgodnie z prawem Unii lub państwa członkowskiego ma służyć za źródło informacji dla ogółu społeczeństwa, udostępnionego do konsultacji obywateli i każdej osoby mogącej wykazać **uzasadniony** interes, o ile warunki określone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego odnośnie do wglądu do takiego rejestru zostały w danym przypadku spełnione.

2. Przekazanie na mocy ust. 1 lit. g) nie obejmuje całości danych osobowych lub wszystkich kategorii danych osobowych obecnych w rejestrze. Jeśli rejestr służy do wglądu osobom mającym uzasadniony interes, przekazanie następuje jedynie na wniosek tych osób lub jeśli mają one być odbiorcami tych danych.

cel i czas trwania planowanej operacji przetwarzania lub planowanych operacji przetwarzania, a także sytuację w państwie pochodzenia, państwie trzecim i państwie ostatecznego przeznaczenia oraz, w razie potrzeby, istnienie odpowiednich gwarancji w zakresie ochrony danych.

4. Ustęp 1 lit. b), c) *i h)* nie ma zastosowania do działalności prowadzonej przez organy publiczne w ramach wykonywania ich uprawnień publicznych.

5. Interes publiczny, o którym mowa w ust. 1 lit. d), musi być uznany w prawie Unii lub państwa członkowskiego, któremu podlega administrator.

6. Administrator lub podmiot przetwarzający sporządzają włączają dokumentację dotyczącą oceny, a także istnienia odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h) tego artykułu do dokumentacji, o której mowa w art. 28 i informują organ nadzorczy o przekazaniu.

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania znaczenia „istotnego interesu publicznego” w rozumieniu ust. 1 lit. d), a także kryteriów i wymogów dotyczących odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h).

4. Ustęp 1 lit. b) *i c)* nie ma zastosowania do działalności prowadzonej przez organy publiczne w ramach wykonywania ich uprawnień publicznych.

5. Interes publiczny, o którym mowa w ust. 1 lit. d), musi być uznany w prawie Unii lub państwa członkowskiego, któremu podlega administrator.

*7. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z art. 66 ust. 1 lit. b) w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących **przekazywania danych na podstawie** ust. 1.*

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 45 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) opracowania skutecznych mechanizmów współpracy międzynarodowej, by *ułatwić* egzekwowanie przepisów służących ochronie danych osobowych;

Poprawka

a) opracowania skutecznych mechanizmów współpracy międzynarodowej, by *zapewnić* egzekwowanie przepisów służących ochronie danych osobowych;

Poprawka 143

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 45 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) wyjaśnienia i przeprowadzenia konsultacji co do konfliktów jurysdykcji z państwami trzecimi.

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 45 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 45 a

Sprawozdanie Komisji

Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat stosowania artykułów 40–45 w regularnych odstępach czasu, rozpoczynając nie później niż cztery lata od daty określonej w art. 91 ust. 1. W tym celu Komisja może zwrócić się z wnioskiem o przekazanie informacji do państw członkowskich oraz organów nadzorczych, które przekażą te informacje bez zbędnej zwłoki. Sprawozdanie to podaje się do wiadomości publicznej.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Organ nadzorczy działa w sposób w pełni niezależny podczas wykonywania

1. Organ nadzorczy działa w sposób w pełni niezależny *i bezstronny* podczas

obowiązków i powierzonych mu uprawnień.

wykonywania obowiązków i powierzonych mu uprawnień, *niezależnie od uzgodnień dotyczących współpracy i zgodności związanych z rozdziałem VII niniejszego rozporządzenia.*

Poprawka 146

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 47 – ustęp 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7a. Każde państwo członkowskie dopilnowuje, by organ nadzorczy odpowiadał przed parlamentem danego państwa członkowskiego za kontrolę budżetową.

Poprawka 147

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 50

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Tajemnica służbowa

Tajemnica służbowa

Członkowie i personel organu nadzorczego, podczas kadencji i po jej zakończeniu, podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy służbowej w odniesieniu do wszelkich poufnych informacji, które uzyskali w toku wykonywania obowiązków służbowych.

Członkowie i personel organu nadzorczego, podczas kadencji i po jej zakończeniu *oraz zgodnie z krajowym prawodawstwem i praktyką*, podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy służbowej w odniesieniu do wszelkich poufnych informacji, które uzyskali w toku wykonywania obowiązków służbowych, *a jednocześnie pełnią swoje obowiązki w sposób niezależny i przejrzysty, zgodnie z rozporządzeniem.*

Poprawka 148

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każdy organ nadzorczy wykonuje, na terytorium własnego państwa członkowskiego, uprawnienia nadane mu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

1. Każdy organ nadzorczy **posiada kompetencje do pełnienia obowiązków i do wykonywania**, na terytorium własnego państwa członkowskiego, uprawnień nadanych mu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, **bez uszczerbku dla art. 73 i 74. Przetwarzanie danych przez organ publiczny jest nadzorowane jedynie przez organ nadzorczy tego państwa członkowskiego.**

Poprawka 149

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzą działalność w więcej niż jednym państwie członkowskim, organ nadzorczy głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego jest odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich, bez uszczerbku dla przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

skreślony

Poprawka 150

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 52 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) rozpoznaje skargi złożone przez każdy podmiot danych lub przez zrzeczenie **reprezentujące podmiot danych**, zgodnie z art. 73, prowadzi dochodzenie, we właściwym zakresie, dotyczące danej sprawy i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych lub zrzeczenie o postępach w sprawie i wyniku skargi, w szczególności jeżeli niezbędne jest dalsze dochodzenie lub koordynacja z innym organem nadzorczym;

Poprawka

b) rozpoznaje skargi złożone przez każdy podmiot danych lub przez zrzeczenie, zgodnie z art. 73, prowadzi dochodzenie, we właściwym zakresie, dotyczące danej sprawy i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych lub zrzeczenie o postępach w sprawie i wyniku skargi, w szczególności jeżeli niezbędne jest dalsze dochodzenie lub koordynacja z innym organem nadzorczym;

Poprawka 151

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) prowadzi dochodzenia albo z własnej inicjatywy albo na podstawie skargi lub wniosku innego organu nadzorczego, i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych, jeżeli skierował on skargę do tego organu nadzorczego, o wyniku dochodzeń;

Poprawka

d) prowadzi dochodzenia albo z własnej inicjatywy, albo na podstawie skargi lub **otrzymanej konkretnej i udokumentowanej informacji zawierającej zarzut bezprawnego przetwarzania lub** wniosku innego organu nadzorczego i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych, jeżeli skierował on skargę do tego organu nadzorczego, o wyniku dochodzeń;

Poprawka 152

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 52 – ustęp 1 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

ja) prowadzi certyfikację administratorów i podmiotów przetwarzających zgodnie z art. 39;

Poprawka

Poprawka 153

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 52 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każdy organ nadzorczy działa na rzecz pogłębiania w społeczeństwie świadomości w zakresie ryzyka, przepisów, gwarancji oraz praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. Szczególną uwagę zwraca się na działania skierowane do dzieci.

Poprawka

2. Każdy organ nadzorczy działa na rzecz pogłębiania w społeczeństwie świadomości w zakresie ryzyka, przepisów, gwarancji oraz praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych, **a także odpowiednich środków ochrony danych osobowych**. Szczególną uwagę zwraca się na działania skierowane do dzieci.

Poprawka 154

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 52 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Każdy organ nadzorczy prowadzi – wspólnie z Europejską Radą Ochrony Danych – działania na rzecz poszerzania wśród administratorów i podmiotów przetwarzających wiedzy na temat ryzyka, przepisów, gwarancji i praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. Obejmuje to prowadzenie rejestru sankcji i naruszeń. Do rejestru powinny być wpisywane zarówno wszystkie ostrzeżenia i sankcje, ze wszelkimi możliwymi szczegółami, jak i rozwiązania zaistniałych naruszeń. Każdy organ nadzorczy udziela administratorom i podmiotom przetwarzającym mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw, na żądanie, ogólnych informacji dotyczących ich odpowiedzialności i obowiązków zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 52 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. W przypadku gdy żądania są wyraźnie nadmierne, w szczególności ze względu na ich powtarzalny charakter, organ nadzorczy może zażądać opłaty lub nie podjąć działania, o które wnosił podmiot danych. Na organie nadzorczym spoczywa ciężar udowodnienia, że żądanie miało wyraźnie nadmierny charakter.

Poprawka

6. W przypadku gdy żądania są wyraźnie nadmierne, w szczególności ze względu na ich powtarzalny charakter, organ nadzorczy może zażądać **racjonalnej** opłaty lub nie podjąć działania, o które wnosił podmiot danych. **Taka opłata nie może przewyższać kosztów podjęcia żadanego działania.** Na organie nadzorczym spoczywa ciężar udowodnienia, że żądanie miało wyraźnie nadmierny charakter.

Poprawka 156

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53

Tekst proponowany przez Komisję

Uprawnienia

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do:

- a) zawiadamiania administratora lub podmiotu przetwarzającego o domniemanym naruszeniu przepisów regulujących przetwarzanie danych osobowych, a w stosownych przypadkach, nakazania administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu usunięcia naruszenia w konkretny sposób w celu poprawy ochrony podmiotu danych;
- b) nakazania administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu dane spełnienia żądań przedstawionych przez podmioty danych dotyczących skorzystania

Poprawka

Uprawnienia

1. Każdy organ nadzorczy, **zgodnie z niniejszym rozporządzeniem**, jest uprawniony do:

- a) zawiadamiania administratora lub podmiotu przetwarzającego o domniemanym naruszeniu przepisów regulujących przetwarzanie danych osobowych, a w stosownych przypadkach nakazania administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu usunięcia naruszenia w konkretny sposób w celu poprawy ochrony podmiotu danych **lub nakazania administratorowi poinformowania podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych;**
- b) nakazania administratorowi lub podmiotowi przetwarzającemu dane spełnienia żądań przedstawionych przez podmioty danych dotyczących skorzystania

z praw przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu;

c) nakazania administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu dane, a w stosownych przypadkach przedstawicielowi, dostarczenia każdej informacji istotnej w toku wykonywania jego obowiązków;

d) zapewnienia zgodności z uprzednimi zezwoleniami i konsultacjami, o których mowa w art. 34;

e) ostrzegania lub upominania administratora lub podmiotu przetwarzającego;

f) nakazania poprawienia, usuwania lub zniszczenia wszystkich danych, jeżeli były one przetwarzane z naruszeniem przepisów niniejszego rozporządzenia oraz powiadomienia o takich działaniach osób trzecich, którym dane zostały ujawnione;

g) nałożenia czasowego lub ostatecznego zakazu przetwarzania;

h) zawieszenia przepływu danych do odbiorcy w państwie trzecim lub w organizacji międzynarodowej;

i) *do* wydawania opinii na każdy temat związany z ochroną danych osobowych;

j) *do* informowania parlamentu narodowego, rządu lub innych politycznych instytucji, jak również opinii publicznej o każdym zagadnieniu związanym z ochroną danych osobowych.

z praw przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu;

c) nakazania administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu dane, a w stosownych przypadkach przedstawicielowi, dostarczenia każdej informacji istotnej w toku wykonywania jego obowiązków;

d) zapewnienia zgodności z uprzednimi zezwoleniami i konsultacjami, o których mowa w art. 34;

e) ostrzegania lub upominania administratora lub podmiotu przetwarzającego;

f) nakazania poprawienia, usuwania lub zniszczenia wszystkich danych, jeżeli były one przetwarzane z naruszeniem przepisów niniejszego rozporządzenia oraz powiadomienia o takich działaniach osób trzecich, którym dane zostały ujawnione;

g) nałożenia czasowego lub ostatecznego zakazu przetwarzania;

h) zawieszenia przepływu danych do odbiorcy w państwie trzecim lub w organizacji międzynarodowej;

i) wydawania opinii na każdy temat związany z ochroną danych osobowych;

ia) certyfikacji administratorów i podmiotów przetwarzających zgodnie z art. 39;

j) informowania parlamentu narodowego, rządu lub innych politycznych instytucji, jak również opinii publicznej o każdym zagadnieniu związanym z ochroną danych osobowych;

ja) wprowadzenia skutecznych mechanizmów w celu zachęcenia do poufnego informowania o naruszeniach niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem wytycznych wydanych przez Europejską Radę Ochrony Danych zgodnie z art. 66 ust. 4b.

2. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienia dochodzeniowe pozwalające mu uzyskać od administratora lub podmiotu przetwarzającego:

a) dostęp do wszystkich danych osobowych i do wszystkich informacji niezbędnych do wykonywania obowiązków;

b) dostęp do każdego pomieszczenia, w tym do każdego sprzętu i środków służących do przetwarzania danych, **gdy istnieją zasadne podstawy, by przypuszczać, że dochodzi tam do naruszenia niniejszego rozporządzenia.**

Uprawnienia, o których mowa w lit. b), są wykonywane zgodnie prawem Unii i prawem państwa członkowskiego.

3. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienie do zwrócenia uwagi organom sądowym na naruszenie niniejszego rozporządzenia i do wszczynania postępowania prawnego, w szczególności zgodnie z art. 74 ust. 4 i art. 75 ust. 2.

4. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienie do nakładania sankcji administracyjnych za naruszenie przepisów prawa administracyjnego, **w szczególności o którym w art. 79 ust. 4, 5 i 6.**

2. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienia dochodzeniowe pozwalające mu uzyskać **bez wcześniejszego powiadomienia** od administratora lub podmiotu przetwarzającego:

a) dostęp do wszystkich danych osobowych i do wszystkich **dokumentów oraz** informacji niezbędnych do wykonywania obowiązków;

b) dostęp do każdego pomieszczenia, w tym do każdego sprzętu i środków służących do przetwarzania danych.

Uprawnienia, o których mowa w lit. b), są wykonywane zgodnie prawem Unii i prawem państwa członkowskiego.

3. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienie do zwrócenia uwagi organom sądowym na naruszenie niniejszego rozporządzenia i do wszczynania postępowania prawnego, w szczególności zgodnie z art. 74 ust. 4 i art. 75 ust. 2.

4. Każdy organ nadzorczy ma uprawnienie do nakładania sankcji administracyjnych za naruszenie przepisów prawa administracyjnego, **zgodnie z art. 79. Uprawnienie to jest wykonywane w sposób skuteczny, proporcjonalny i odstraszcający.**

Poprawka 157

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 54

Tekst proponowany przez Komisję

Każdy organ nadzorczy musi sporządzać **roczne** sprawozdanie ze swojej działalności. Sprawozdanie jest przedstawione parlamentowi **narodowemu** i jest udostępniane opinii publicznej, Komisji oraz Europejskiej Radzie Ochrony

Poprawka

Każdy organ nadzorczy musi sporządzać sprawozdanie ze swojej działalności **przynajmniej co dwa lata**. Sprawozdanie jest przedstawione parlamentowi **danego państwa członkowskiego** i jest udostępniane opinii publicznej, Komisji

Danych.

oraz Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

Poprawka 158

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 54 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 54a

Organ główny

1. Gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzą działalność w więcej niż jednym państwie członkowskim lub gdy przetwarzane są dane osobowe mieszkańców kilku państw członkowskich, organ nadzorczy głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego działa w charakterze głównego organu odpowiedzialnego za nadzór nad działalnością w zakresie przetwarzania prowadzoną przez administratora lub podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich, zgodnie z przepisami rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

2. Główny organ nadzorczy przyjmuje właściwe środki dotyczące nadzoru nad działalnością w zakresie przetwarzania, którą prowadzi administrator lub podmiot przetwarzający podlegający kompetencji tego organu, wyłącznie po konsultacji ze wszystkimi innymi właściwymi organami nadzorczymi w rozumieniu art. 51 ust. 1, dążąc do osiągnięcia konsensusu. W tym celu organ główny w szczególności dostarcza wszelkich istotnych informacji i konsultuje się z innymi organami, zanim przyjmie środek wywołujący skutki prawne względem administratora lub

podmiotu przetwarzającego w rozumieniu art. 51 ust. 1. Organ główny bierze pod uwagę opinie zainteresowanych organów w jak najszerszym zakresie. Główny organ nadzorczy jest jedynym organem uprawnionym do decydowania o środkach mających na celu wywołanie skutków prawnych w odniesieniu do działalności w zakresie przetwarzania, którą prowadzi administrator lub podmiot przetwarzający podlegający temu organowi.

3. Europejska Rada Ochrony Danych wydaje, na wniosek właściwego organu nadzorczego, opinię w sprawie wskazania głównego organu, któremu podlega administrator lub podmiot przetwarzający, w przypadkach gdy:

a) z sytuacji faktycznej nie wynika jasno, gdzie znajduje się główna siedziba administratora lub podmiotu przetwarzającego; lub

b) właściwe organy nie zgadzają się co do tego, który organ nadzorczy ma działać jako organ główny; lub

c) administrator nie ma siedziby w Unii, a na rezydentów różnych państw członkowskich wpływają operacje przetwarzania podlegające zakresowi niniejszego rozporządzenia.

3a. Gdy administrator działa również jako podmiot przetwarzający, organ nadzorczy głównej siedziby administratora działa jako organ główny do celów nadzoru na działaniami w zakresie przetwarzania.

4. Europejska Rada Ochrony Danych może zdecydować o wskazaniu organu głównego.

(Ust. 1 w poprawce Parlamentu opiera się na art. 51 ust. 2 wniosku Komisji.)

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 55 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Organy nadzorcze przekazują sobie odpowiednie informacje i zapewniają sobie wzajemną pomoc w celu spójnego wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia i przyjmują środki na rzecz zapewnienia skutecznej wzajemnej współpracy. Wzajemna pomoc obejmuje w szczególności wnioski o udzielenie informacji i środki nadzorcze, takie jak wnioski o udzielenie uprzednich zezwoleń i konsultacji, inspekcje i sprawne przekazywanie informacji dotyczących rozpoczęcia spraw i ich rozwoju, w przypadku gdy operacje przetwarzania danych będą miały prawdopodobnie wpływ na podmioty danych w wielu państwach członkowskich.

Poprawka

1. Organy nadzorcze przekazują sobie odpowiednie informacje i zapewniają sobie wzajemną pomoc w celu spójnego wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia i przyjmują środki na rzecz zapewnienia skutecznej wzajemnej współpracy. Wzajemna pomoc obejmuje w szczególności wnioski o udzielenie informacji i środki nadzorcze, takie jak wnioski o udzielenie uprzednich zezwoleń i konsultacji, inspekcje **oraz dochodzenia** i sprawne przekazywanie informacji dotyczących rozpoczęcia spraw i ich rozwoju, w przypadku gdy **administrator lub podmiot przetwarzający mają siedziby w kilku państwach członkowskich lub gdy operacje przetwarzania danych będą miały prawdopodobnie wpływ na podmioty danych w wielu państwach członkowskich. Organ główny, zdefiniowany w art. 54a, zapewnia koordynację z zainteresowanymi organami nadzorczymi oraz działa jako pojedynczy punkt kontaktowy dla administratora lub podmiotu przetwarzającego.**

Poprawka 160

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 7**

Tekst proponowany przez Komisję

7. Nie pobiera się opłat od działania podjętego w wyniku przesłania wniosku o wzajemną pomoc.

Poprawka

7. Od organu nadzorczego składającego wniosek nie pobiera się opłat od działania podjętego w wyniku przesłania wniosku o wzajemną pomoc.

Poprawka 161

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 8**

Tekst proponowany przez Komisję

8. W przypadku gdy organ nadzorczy, na wniosek innego organu nadzorczego, nie podjął działania w terminie jednego miesiąca, organ, który złożył wniosek, jest właściwy do podjęcia środków tymczasowych na terytorium swojego państwa członkowskiego zgodnie z art. 51 ust. 1 i przekazuje sprawę Europejskiej Radzie Ochrony Danych w trybie procedury, o której mowa w art. 57.

Poprawka

8. W przypadku gdy organ nadzorczy, na wniosek innego organu nadzorczego, nie podjął działania w terminie jednego miesiąca, organ, który złożył wniosek, jest właściwy do podjęcia środków tymczasowych na terytorium swojego państwa członkowskiego zgodnie z art. 51 ust. 1 i przekazuje sprawę Europejskiej Radzie Ochrony Danych w trybie procedury, o której mowa w art. 57. ***W przypadku gdy przyjęcie ostatecznego środka nie jest jeszcze możliwe, ponieważ pomoc nie została jeszcze w pełni udzielona, organ nadzorczy, który złożył wniosek, może podjąć na terytorium swojego państwa członkowskiego środki tymczasowe zgodnie z art. 53.***

Poprawka 162

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 9**

Tekst proponowany przez Komisję

9. Organ nadzorczy określa okres obowiązywania takich środków tymczasowych. Okres ten nie przekracza trzech miesięcy. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach Europejską Radę Ochrony Danych i Komisję, podając pełne uzasadnienie.

Poprawka

9. Organ nadzorczy określa okres obowiązywania takich środków tymczasowych. Okres ten nie przekracza trzech miesięcy. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach Europejską Radę Ochrony Danych i Komisję, podając pełne uzasadnienie, ***zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 57.***

Poprawka 163

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 10**

Tekst proponowany przez Komisję

10. ***Komisja*** może określić formułę oraz procedurę wzajemnej pomocy, o której mowa w niniejszym artykule, oraz metody

Poprawka

10. ***Europejska Rada Ochrony Danych*** może określić formułę oraz procedurę wzajemnej pomocy, o której mowa w

wymiany informacji przy wykorzystaniu środków elektronicznych między organami nadzorczymi oraz między organami nadzorczymi a Europejską Radą Ochrony Danych, w szczególności w odniesieniu do standardowego formatu, o którym mowa w ust. 6. ***Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.***

Poprawka 164

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 56 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadkach gdy operacje przetwarzania będą miały prawdopodobny wpływ na podmioty danych organ nadzorczy każdego z tych państw członkowskich ma prawo uczestniczyć, stosownie do okoliczności, w wykonywaniu wspólnych zadań dochodzeniowych lub wspólnych operacji. ***Właściwy organ nadzorczy wzywa organ nadzorczy*** każdego z tych państw członkowskich ***do uczestnictwa*** w wykonywaniu danego zadania dochodzeniowego lub wspólnej operacji i odpowiada bezzwłocznie na wniosek organu nadzorczego zawierający prośbę o uczestnictwo w operacjach.

niniejszym artykule, oraz metody wymiany informacji przy wykorzystaniu środków elektronicznych między organami nadzorczymi oraz między organami nadzorczymi a Europejską Radą Ochrony Danych, w szczególności w odniesieniu do standardowego formatu, o którym mowa w ust. 6.

Poprawka

2. W przypadkach gdy ***administrator lub podmiot przetwarzający mają siedziby w kilku państwach członkowskich lub gdy*** operacje przetwarzania będą miały prawdopodobny wpływ na podmioty danych, organ nadzorczy każdego z tych państw członkowskich ma prawo uczestniczyć, stosownie do okoliczności, w wykonywaniu wspólnych zadań dochodzeniowych lub wspólnych operacji. ***Organ główny, zdefiniowany w art. 54a, zapewnia uczestnictwo organu nadzorczego*** każdego z tych państw członkowskich w wykonywaniu danego zadania dochodzeniowego lub wspólnej operacji i odpowiada bezzwłocznie na wniosek organu nadzorczego zawierający prośbę o uczestnictwo w operacjach. ***Organ główny działa jako pojedynczy punkt kontaktowy dla administratora lub podmiotu przetwarzającego.***

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 57

Tekst proponowany przez Komisję

Mechanizm zgodności

Dla celów określonych w art. 46 ust. 1 organy nadzorcze współpracują ze sobą i Komisją poprzez mechanizm zgodności *określony w niniejszej sekcji.*

Poprawka

Mechanizm zgodności

Dla celów określonych w art. 46 ust. 1 organy nadzorcze współpracują ze sobą i Komisją poprzez mechanizm zgodności – *zarówno w sprawach o zakresie ogólnym, jak i w przypadkach indywidualnych – zgodnie z przepisami* niniejszej sekcji.

Poprawka 166

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 58

Tekst proponowany przez Komisję

Opinia Europejskiej Rady Ochrony Danych

1. Zanim organ nadzorczy przyjmie środek, o którym mowa w art. 2, organ ten przesyła projekt środka Europejskiej Radzie Ochrony Danych i Komisji.

2. Obowiązek określony w ust. 1 ma zastosowanie do środka, który ma na celu wywarcie skutków prawnych i który:

a) odnosi się do działań związanych ze sprzedażą towarów lub świadczeniem usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich lub z monitorowaniem ich zachowania; lub

b) może mieć znaczący wpływ na swobodny przepływ danych osobowych na terytorium Unii; lub

c) ma na celu przyjęcie wykazu operacji przetwarzania podlegających uprzedniej konsultacji na mocy art. 34 ust. 5; lub

d) ma na celu określenie standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa

Poprawka

Zgodność w sprawach o charakterze ogólnym

1. Zanim organ nadzorczy przyjmie środek, o którym mowa w art. 2, organ ten przesyła projekt środka Europejskiej Radzie Ochrony Danych i Komisji.

2. Obowiązek określony w ust. 1 ma zastosowanie do środka, który ma na celu wywarcie skutków prawnych i który:

d) ma na celu określenie standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa

w art. 42 ust. 2 lit. c); lub

e) ma na celu zezwolenie na klauzule umowne, o których mowa w art. 42 ust. 2 lit. d); lub

f) ma na celu zatwierdzenie wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu art. 43.

3. Każdy organ nadzorczy lub Europejska Rada Ochrony Danych mogą zażądać, aby jakakolwiek sprawa została **zalatwiona** w ramach mechanizmu zgodności, w szczególności w przypadku gdy organ nadzorczy nie przedstawi projektu środka, o którym mowa w ust. 2, lub nie wywiązuje się z obowiązków dotyczących wzajemnej pomocy zgodnie z art. 55 lub wspólnych operacji zgodnie z art. 56.

4. W celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia Komisja może zażądać, aby dowolna sprawa została **zalatwiona** w ramach mechanizmu zgodności.

5. Organy nadzorcze i Komisja przekazują drogą elektroniczną każdą odpowiednią informację, w tym zależnie od okoliczności, streszczenie stanu faktycznego, projekt środka i powody, które przemawiają za koniecznością przyjęcia takiego środka, przy zastosowaniu standardowego formatu.

6. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje **niezwłocznie** drogą elektroniczną stosowne informacje, które zostały mu przekazane, przy zastosowaniu standardowego formatu, członkom Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji. **Przewodniczący** Europejskiej Rady Ochrony Danych zapewnia tłumaczenie stosownych informacji, jeżeli jest to konieczne.

w art. 42 ust. 2 lit. c); lub

e) ma na celu zezwolenie na klauzule umowne, o których mowa w art. 42 ust. 2 lit. d); lub

f) ma na celu zatwierdzenie wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu art. 43.

3. Każdy organ nadzorczy lub Europejska Rada Ochrony Danych mogą zażądać, aby jakakolwiek sprawa **o charakterze ogólnym** została **rozpatrzona** w ramach mechanizmu zgodności, w szczególności w przypadku gdy organ nadzorczy nie przedstawi projektu środka, o którym mowa w ust. 2, lub nie wywiązuje się z obowiązków dotyczących wzajemnej pomocy zgodnie z art. 55 lub wspólnych operacji zgodnie z art. 56.

4. W celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia Komisja może zażądać, aby dowolna sprawa **o charakterze ogólnym** została **rozpatrzona** w ramach mechanizmu zgodności.

5. Organy nadzorcze i Komisja przekazują **bez zbędnej zwłoki** drogą elektroniczną każdą odpowiednią informację, w tym zależnie od okoliczności, streszczenie stanu faktycznego, projekt środka i powody, które przemawiają za koniecznością przyjęcia takiego środka, przy zastosowaniu standardowego formatu.

6. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje **bez zbędnej zwłoki** drogą elektroniczną stosowne informacje, które zostały mu przekazane, przy zastosowaniu standardowego formatu, członkom Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji. **Sekretariat** Europejskiej Rady Ochrony Danych zapewnia tłumaczenie stosownych informacji, jeżeli jest to konieczne.

6a. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje opinię dotyczącą spraw kierowanych do niej na mocy ust. 2.

7. Europejska Rada Ochrony Danych *wydaje* opinię na temat danej sprawy, *jeżeli Europejska Rada Ochrony Danych podejmie taką decyzję zwykłą większością głosów swoich członków lub jakikolwiek organ nadzorczy lub Komisja tego zażąda w terminie jednego tygodnia od otrzymania stosownej informacji zgodnie z ust. 5. Opinię przyjmuje się w terminie jednego miesiąca zwykłą większością głosów członków Europejskiej Rady Ochrony Danych. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych informuje, bez nieuzasadnionej zwłoki, organ nadzorczy, o którym mowa, zależnie od okoliczności, w ust. 1 i ust. 3, Komisję i organ nadzorczy właściwy na podstawie art. 51 o opinii i podaje ją do publicznej wiadomości.*

8. *Organ nadzorczy, o którym mowa w ust. 1, i organ nadzorczy właściwy na podstawie art. 51 uwzględnia opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych i w terminie dwóch tygodni od uzyskania informacji na temat opinii przez przewodniczącego Europejskiej Rady Ochrony Danych, przekazuje drogą elektroniczną przewodniczącemu Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji informację, czy utrzymuje czy zmienia projekt środka, a w tym ostatnim przypadku przekazuje zmieniony projekt środka, przy zastosowaniu standardowego formatu.*

7. Europejska Rada Ochrony Danych *może zwykłą większością głosów zdecydować o tym, czy przyjąć* opinię na temat dowolnej sprawy przedłożonej zgodnie z ust. 3 i 4, *uwzględniając następujące kwestie:*

a) czy sprawa obejmuje nowe elementy, z uwzględnieniem zmian prawnych lub faktycznych, w szczególności w zakresie technologii informacyjnej oraz w świetle stanu postępu w społeczeństwie informacyjnym; oraz

b) czy Europejska Rada Ochrony Danych wydała już opinię w tej samej sprawie.

8. *Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje opinie zgodnie z ust. 6a i 7 zwykłą większością głosów swoich członków. Opinie te podaje się do wiadomości publicznej.*

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 58a

Zgodność w przypadkach indywidualnych

1. Przed przyjęciem środka mającego na celu wywołanie skutków prawnych w rozumieniu art. 54a organ główny przekazuje wszystkie właściwe informacje i przedkłada projekt środka wszystkim innym właściwym organom. Organ główny nie przyjmuje środka, jeżeli właściwy organ w terminie trzech tygodni poinformuje, że ma poważne zastrzeżenia co do tego środka.

2. Gdy właściwy organ poinformował, że ma poważne zastrzeżenia co do projektu środka organu głównego, lub gdy organ główny nie przedłożył projektu środka, o którym mowa w ust. 1, lub nie przestrzega obowiązków dotyczących wzajemnej pomocy zgodnie z art. 55 lub obowiązków dotyczących wspólnych operacji zgodnie z art. 56, sprawę rozpatruje Europejska Rada Ochrony Danych.

3. Organ główny i/lub inne właściwe zaangażowane organy oraz Komisja bez zbędnej zwłoki drogą elektroniczną przekazują Europejskiej Radzie Ochrony Danych, wykorzystując standardowy format, wszelkie istotne informacje, w tym, w stosownym przypadku, streszczenie faktów, projekt środka, powody, dla których wprowadzenie takiego środka jest konieczne, zastrzeżenia zgłoszone przeciw temu środkowi oraz opinie innych zainteresowanych organów nadzorczych.

4. Europejska Rada Ochrony Danych rozpatruje sprawę, uwzględniając wpływ projektu środka przedstawionego przez organ główny na podstawowe prawa i wolności podmiotów danych oraz decyduje zwykłą większością głosów

swoich członków o tym, czy wydać opinię w tej sprawie w terminie dwóch tygodni po przekazaniu właściwych informacji zgodnie z ust. 3.

5. W przypadku, gdy Europejska Rada Ochrony Danych postanowi wydać opinię, czyni to w ciągu sześciu tygodni i podaje tę opinię do wiadomości publicznej.

6. Organ główny w najwyższym stopniu uwzględnia opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych i w terminie dwóch tygodni od uzyskania informacji na temat opinii przez przewodniczącego Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje drogą elektroniczną przewodniczącemu Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji informację, czy utrzymuje czy zmienia projekt środka, a w tym ostatnim przypadku przekazuje zmieniony projekt środka, przy zastosowaniu standardowego formatu. Gdy organ główny nie zamierza zastosować się do opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych, przedstawia racjonalne uzasadnienie.

7. W przypadku gdy Europejska Rada Ochrony Danych w dalszym ciągu sprzeciwia się środkowi organu nadzorczego, o którym mowa w ust. 5, może ona w ciągu jednego miesiąca przyjąć większością dwóch trzecich głosów środek wiążący dla organu nadzorczego.

Poprawka 168

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 59

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 59

Opinia Komisji

1. W terminie dziesięciu tygodni od wniesienia sprawy na podstawie art. 58 lub najpóźniej w terminie sześciu tygodni

Poprawka

skreślony

w przypadku art. 61, Komisja może przyjąć opinię związaną ze sprawami wniesionymi na mocy art. 58 lub art. 61 w celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania rozporządzenia.

2. W przypadku gdy Komisja przyjęła opinię zgodnie z ust. 1 dany organ nadzorczy uwzględnia w jak najszerszym stopniu opinię Komisji i informuje Komisję i Europejską Radę Ochrony Danych, czy zamierza utrzymać czy zmienić projekt środka.

3. W okresie, o którym mowa w ust. 1, organ nadzorczy nie może przyjąć projektu środka.

4. W przypadku gdy dany organ nadzorczy nie zamierza uwzględnić opinii Komisji informuje o tym Komisję i Europejską Radę Ochrony Danych w terminie, o którym mowa w ust. 1, i przedstawia uzasadnienie. W tym przypadku projektu środka nie przyjmuje się przez okres kolejnego miesiąca.

Poprawka 169

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 60

Tekst proponowany przez Komisję

Artykuł 60

Zawieszenie projektu środka

1. W terminie jednego miesiąca po przekazaniu informacji, o której mowa w art. 59 ust. 4, oraz w przypadku gdy Komisja ma poważne wątpliwości, czy projekt środka zapewniłby właściwe stosowanie niniejszego rozporządzenia czy też przeciwnie wiązałby się z jego niespójnym stosowaniem, Komisja może przyjąć uzasadnioną decyzję nakładającą na organ nadzorczy obowiązek zawieszenia przyjęcia danego projektu środka, uwzględniając opinię wydaną

Poprawka

skreślony

przez Europejską Radę Ochrony Danych na mocy art. 58 ust. 7 lub art. 61 ust. 2, w przypadku gdy wydaje się to konieczne w celu:

a) pogodzenia rozbieżnych stanowisk organu nadzorczego i Europejskiej Rady Ochrony Danych, jeżeli nadal wydaje się to możliwe; lub

b) przyjęcia środka zgodnie z art. 62 ust. 1 lit. a).

2. Komisja określi czas trwania zawieszenia, który nie przekracza 12 miesięcy.

3. W okresie, o którym mowa w ust. 2, organ nadzorczy nie może przyjąć danego projektu środka.

Poprawka 170

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 60 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 60a

***Powiadamianie Parlamentu
Europejskiego i Rady***

Komisja regularnie, co najmniej raz na pół roku, powiadamia Parlament Europejski i Radę na podstawie sprawozdania przewodniczącego Europejskiej Rady Ochrony Danych o sprawach rozpatrzonych w ramach mechanizmu zgodności i przedstawia wnioski wyciągnięte przez Komisję i Europejską Radę Ochrony Danych w celu zapewnienia jednolitego wdrożenia i stosowania niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 61 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W wyjątkowych okolicznościach, gdy organ nadzorczy uznaje, że istnieje potrzeba pilnego działania w celu ochrony interesów podmiotów danych, w szczególności kiedy istnieje niebezpieczeństwo, że skorzystanie z prawa przez podmiot danych może być znacząco utrudnione przez zmianę istniejącego stanu lub w celu uniknięcia poważnych niedogodności lub z innych powodów, w drodze odstępstwa od procedury, o której mowa w art. 58, organ ten może przyjąć niezwłocznie środki tymczasowe o ograniczonym okresie obowiązywania. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach Europejską Radę Ochrony Danych i Komisję, podając pełne uzasadnienie.

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 61 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. *W drodze odstępstwa od art. 58 ust. 7*, opinię w trybie pilnym, o której mowa w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu, przyjmuje się w terminie dwóch tygodni zwykłą większością członków Europejskiej Rady Ochrony Danych.

Poprawka 173

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 62

Tekst proponowany przez Komisję

Akty wykonawcze

1. Komisja może przyjmować akty

Poprawka

1. W wyjątkowych okolicznościach, gdy organ nadzorczy uznaje, że istnieje potrzeba pilnego działania w celu ochrony interesów podmiotów danych, w szczególności kiedy istnieje niebezpieczeństwo, że skorzystanie z prawa przez podmiot danych może być znacząco utrudnione przez zmianę istniejącego stanu lub w celu uniknięcia poważnych niedogodności lub z innych powodów, w drodze odstępstwa od procedury, o której mowa w art. 58a, organ ten może przyjąć niezwłocznie środki tymczasowe o ograniczonym okresie obowiązywania. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach Europejską Radę Ochrony Danych i Komisję, podając pełne uzasadnienie.

Poprawka

4. Opinię w trybie pilnym, o której mowa w ust. 2 i 3 niniejszego artykułu, przyjmuje się w terminie dwóch tygodni zwykłą większością członków Europejskiej Rady Ochrony Danych.

Poprawka

Akty wykonawcze

1. Komisja może przyjmować akty

wykonawcze, aby:

a) rozstrzygnąć w sprawie właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia zgodnie z jego celami i wymogami w związku ze sprawami przekazanymi przez organy nadzorcze na mocy art. 58 lub art. 61, odnośnie do sprawy, w związku z którą przyjęto uzasadnioną decyzję na podstawie art. 60 ust. 1, lub odnośnie do sprawy, w związku z którą organ nadzorczy nie przedstawił projektu środka i poinformował, że nie zamierza postąpić zgodnie z opinią Komisji na mocy art. 59;

b) rozstrzygnąć w okresie, o którym mowa w art. 59 ust. 1, w sprawie ogłoszenia projektu standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa w art. 58 ust. 2 lit. d) jako ogólnie obowiązujących;

c) określić formułę i procedurę stosowania mechanizmu zgodności, o którym mowa w niniejszej sekcji;

d) określić zasady wymiany informacji drogą elektroniczną między organami nadzorczymi oraz między organami nadzorczymi i Europejską Radą Ochrony Danych, w szczególności standardowego formatu, o którym mowa w art. 58 ust. 5, 6 i 8.

Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

2. W przypadku należycie uzasadnionej, szczególnie pilnej potrzeby związanej z interesem podmiotów danych w przypadkach określonych w ust. 1 lit. a), Komisja przyjmuje akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 87 ust. 3. Akty te obowiązują nie dłużej niż 12 miesięcy.

3. Brak środka lub jego przyjęcie na

wykonawcze o charakterze ogólnym po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych, aby:

b) rozstrzygnąć w sprawie ogłoszenia projektu standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa w art. 42 ust. 2 lit. d) jako ogólnie obowiązujących;

d) określić zasady wymiany informacji drogą elektroniczną między organami nadzorczymi oraz między organami nadzorczymi i Europejską Radą Ochrony Danych, w szczególności standardowego formatu, o którym mowa w art. 58 ust. 5, 6 i 8.

3. Brak środka lub jego przyjęcie na

podstawie niniejszej sekcji pozostaje bez uszczerbku dla każdego innego środka przyjętego przez Komisję na podstawie Traktatów.

podstawie niniejszej sekcji pozostaje bez uszczerbku dla każdego innego środka przyjętego przez Komisję na podstawie Traktatów.

Poprawka 174

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 63 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy organ nadzorczy nie przedstawi projektu środka w mechanizmie zgodności, naruszając art. 58 ust. **1-5**, środek tego organu nadzorczego nie jest ważny zgodnie z prawem i nie podlega wykonaniu.

Poprawka

2. W przypadku gdy organ nadzorczy nie przedstawi projektu środka w mechanizmie zgodności, naruszając art. 58 ust. **1 lub przyjmie środek pomimo wskazania poważnych zastrzeżeń zgodnie z art. 58a ust. 1**, środek tego organu nadzorczego nie jest ważny zgodnie z prawem i nie podlega wykonaniu.

Poprawka 175

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 66

Tekst proponowany przez Komisję

Zadania Europejskiej Rady Ochrony Danych

1. Europejska Rada Ochrony Danych zapewnia spójne stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Europejska Rada Ochrony Danych, z własnej inicjatywy lub na wniosek Komisji, podejmuje następujące działania:

a) doradza Komisji na temat każdej sprawy związanej z ochroną danych osobowych w Unii, w tym na temat każdego projektu zmian niniejszego rozporządzenia;

Poprawka

Zadania Europejskiej Rady Ochrony Danych

1. Europejska Rada Ochrony Danych zapewnia spójne stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Europejska Rada Ochrony Danych, z własnej inicjatywy lub na wniosek **Parlamentu Europejskiego, Rady lub** Komisji, podejmuje następujące działania:

a) doradza **instytucjom europejskim** na temat każdej sprawy związanej z ochroną danych osobowych w Unii, w tym na temat każdego projektu zmian niniejszego rozporządzenia;

b) bada z własnej inicjatywy lub na wniosek jednego ze swoich członków lub Komisji każdą kwestię, której zakres obejmuje stosowanie niniejszego rozporządzenia i wydaje wytyczne, zalecenia oraz najlepsze praktyki skierowane do organów nadzorczych w celu zachęcenia do spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia;

c) dokonuje przeglądu praktycznego zastosowania wytycznych, zaleceń oraz najlepszych praktyk, o których mowa w lit. b) i regularnie składa sprawozdania Komisji na ten temat;

d) wydaje opinie na temat projektów decyzji organów nadzorczych zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57;

e) promuje współpracę i skuteczną dwustronną i wielostronną wymianę informacji i praktyk między organami nadzorczymi;

f) promuje wspólne programy szkoleń i ułatwia wymianę personelu między organami nadzorczymi, jak również, w stosownych przypadkach, z organami nadzorczymi państw trzecich lub organizacji międzynarodowych;

g) promuje wymianę wiedzy i dokumentów na temat ustawodawstwa i praktyki dotyczących ochrony danych z organami nadzorczymi na świecie.

b) bada z własnej inicjatywy lub na wniosek jednego ze swoich członków, **Parlamentu Europejskiego, Rady** lub Komisji każdą kwestię, której zakres obejmuje stosowanie niniejszego rozporządzenia, i wydaje wytyczne, zalecenia oraz najlepsze praktyki skierowane do organów nadzorczych w celu zachęcenia do spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia, **w tym dotyczące wykorzystywania uprawnień egzekucyjnych**;

c) dokonuje przeglądu praktycznego zastosowania wytycznych, zaleceń oraz najlepszych praktyk, o których mowa w lit. b) i regularnie składa sprawozdania Komisji na ten temat;

d) wydaje opinie na temat projektów decyzji organów nadzorczych zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57;

da) wydaje opinię na temat tego, który organ powinien być organem głównym, zgodnie z art. 54a ust. 3;

e) promuje współpracę i skuteczną dwustronną i wielostronną wymianę informacji i praktyk między organami nadzorczymi, **w tym koordynację wspólnych operacji i innych wspólnych działań, jeżeli podejmie taką decyzję na wniosek jednego lub kilku organów nadzorczych**;

f) promuje wspólne programy szkoleń i ułatwia wymianę personelu między organami nadzorczymi, jak również, w stosownych przypadkach, z organami nadzorczymi państw trzecich lub organizacji międzynarodowych;

g) promuje wymianę wiedzy i dokumentów na temat ustawodawstwa i praktyki dotyczących ochrony danych z organami nadzorczymi na świecie.

ga) wydaje opinię dla Komisji podczas opracowywania aktów delegowanych i wykonawczych na podstawie niniejszego

rozporządzenia;

gb) wydaje opinię na temat kodeksów postępowania opracowywanych na szczeblu Unii zgodnie z art. 38 ust. 4;

gc) wydaje opinię w sprawie kryteriów i wymogów dotyczących mechanizmów certyfikacji ochrony danych zgodnie z art. 39 ust. 3;

gd) prowadzi publiczny rejestr elektroniczny dotyczący ważnych i nieważnych certyfikatów zgodnie z art. 39 ust. 1 lit. h);

ge) zapewnia pomoc krajowym organom nadzorczym, na ich wniosek;

gf) tworzy i podaje do wiadomości publicznej wykaz operacji przetwarzania, które podlegają uprzedniej konsultacji na mocy art. 34;

gg) prowadzi rejestr sankcji nakładanych na administratorów lub podmioty przetwarzające przez właściwe organy nadzorcze.

2. W przypadku gdy Komisja zwraca się o opinię doradczą do Europejskiej Rady Ochrony Danych może określić termin, w jakim Europejska Rada Ochrony Danych wydaje taką opinię, przy uwzględnieniu pilności sprawy.

3. Europejska Rada Ochrony Danych przekazuje swoje opinie, wytyczne, zalecenia i najlepsze praktyki Komisji i komitetowi, o którym mowa w art. 87, oraz podaje je do wiadomości publicznej.

4. Komisja informuje Europejską Radę Ochrony Danych na temat działania podjętego na podstawie opinii, wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk wydanych przez Europejską Radę Ochrony Danych.

2. W przypadku gdy **Parlament Europejski, Rada lub** Komisja zwraca się o opinię doradczą do Europejskiej Rady Ochrony Danych może określić termin, w jakim Europejska Rada Ochrony Danych wydaje taką opinię, przy uwzględnieniu pilności sprawy.

3. Europejska Rada Ochrony Danych przekazuje swoje opinie, wytyczne, zalecenia i najlepsze praktyki **Parlamentowi Europejskiemu, Radzie oraz** Komisji i komitetowi, o którym mowa w art. 87, oraz podaje je do wiadomości publicznej.

4. Komisja informuje Europejską Radę Ochrony Danych na temat działania podjętego na podstawie opinii, wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk wydanych przez Europejską Radę Ochrony Danych.

4a. Europejska Rada Ochrony Danych w

stosownych przypadkach konsultuje się z zainteresowanymi stronami i daje im możliwość przedstawienia uwag w racjonalnym terminie. Bez uszczerbku dla art. 72 Europejska Rada Ochrony Danych podaje wyniki procedury konsultacji do publicznej wiadomości.

4b. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powiedzą się zadanie wydawania wytycznych, zaleceń i najlepszych praktyk zgodnie z ust. 1 lit. b), dotyczących wspólnych procedur odnoszących się do otrzymywania i badania informacji związanych z doniesieniami o niezgodnym z prawem przetwarzaniu oraz do zapewniania poufności i do źródeł otrzymywanych informacji.

Poprawka 176

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 67 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Europejska Rada Ochrony Danych regularnie i w terminie informuje Komisję na temat wyników swojej działalności. Sporządza **roczne** sprawozdanie na temat sytuacji dotyczącej ochrony osób fizycznych w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych w Unii i państwach trzecich.

Sprawozdanie obejmuje przegląd praktycznego zastosowania opinii, wytycznych, zaleceń i opisów najlepszych praktyk, o których mowa w art. 66 ust. 1 lit. c).

Poprawka

1. Europejska Rada Ochrony Danych regularnie i w terminie informuje **Parlament Europejski, Radę i Komisję** na temat wyników swojej działalności. **Przynajmniej co dwa lata** sporządza sprawozdanie na temat sytuacji dotyczącej ochrony osób fizycznych w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych w Unii i państwach trzecich.

Sprawozdanie obejmuje przegląd praktycznego zastosowania opinii, wytycznych, zaleceń i opisów najlepszych praktyk, o których mowa w art. 66 ust. 1 lit. c).

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 68 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Europejska Rada Ochrony Danych podejmuje decyzję zwykłą większością swoich członków.

Poprawka

1. Europejska Rada Ochrony Danych podejmuje decyzję zwykłą większością ***głosów*** swoich członków, ***o ile jej regulamin nie przewiduje inaczej.***

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Europejska Rada Ochrony Danych wybiera przewodniczącego i dwóch wiceprzewodniczących spośród swoich członków. ***Europejski Inspektor Ochrony Danych pełni funkcję jednego z wiceprzewodniczących, chyba że został on wybrany na przewodniczącego.***

Poprawka

1. Europejska Rada Ochrony Danych wybiera przewodniczącego i ***co najmniej*** dwóch wiceprzewodniczących spośród swoich członków.

Poprawka 179

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Stanowisko przewodniczącego jest stanowiskiem pełnoetatowym.

Poprawka 180

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 71 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Sekretariat pod kierownictwem przewodniczącego zapewnia Europejskiej Radzie Ochrony Danych wsparcie analityczne, administracyjne i logistyczne.

Poprawka

2. Sekretariat pod kierownictwem przewodniczącego zapewnia Europejskiej Radzie Ochrony Danych wsparcie analityczne, **prawne**, administracyjne i logistyczne.

Poprawka 181

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 72 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Obrady Europejskiej Rady Ochrony Danych *są* poufne.

Poprawka

1. Obrady Europejskiej Rady Ochrony Danych **mogą być** poufne **w razie konieczności, chyba że jej regulamin stanowi inaczej. Porządki posiedzeń Europejskiej Rady Ochrony Danych podaje się do wiadomości publicznej.**

Poprawka 182

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 73

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących nie jest zgodne z przepisami

Poprawka

Prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej **oraz dla mechanizmu zgodności**, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich

niniejszego rozporządzenia.

2. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, **których celem jest ochrona praw podmiotów danych oraz interesów dotyczących ochrony ich danych osobowych**, i które zostały prawidłowo ustanowione zgodnie z prawem państwa członkowskiego, **ma** prawo złożyć skargę do organu nadzorczego dowolnego państwa członkowskiego w imieniu jednego lub więcej podmiotów danych, jeżeli **uznaje**, że prawa podmiotu danych na podstawie niniejszego rozporządzenia zostały naruszone w wyniku przetwarzania danych osobowych.

3. Niezależnie od skargi podmiotu danych każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w ust. 2, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że doszło do naruszenia **ochrony danych osobowych**.

Poprawka 183

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 74

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo do sądowego środka ochrony prawnej przeciwko organowi nadzorczemu

1. Każda osoba fizyczna lub prawna ma prawo do sądowego środka ochrony prawnej od decyzji organu nadzorczego, które jej dotyczą.

2. Każdy podmiot danych ma prawo do sądowego środka ochrony prawnej zobowiązującego organ nadzorczy do podjęcia działania w sprawie skargi w

dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

2. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, **które działają w interesie publicznym** i które zostały prawidłowo ustanowione zgodnie z prawem państwa członkowskiego, **mają** prawo złożyć skargę do organu nadzorczego dowolnego państwa członkowskiego w imieniu jednego lub więcej podmiotów danych, jeżeli **uznają**, że prawa podmiotu danych na podstawie niniejszego rozporządzenia zostały naruszone w wyniku przetwarzania danych osobowych.

3. Niezależnie od skargi podmiotu danych każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w ust. 2, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że doszło do naruszenia **przepisów niniejszego rozporządzenia**.

Poprawka

Prawo do sądowego środka ochrony prawnej przeciwko organowi nadzorczemu

1. **Bez uszczerbku dla wszelkich innych administracyjnych lub pozasądowych środków ochrony prawnej**, każda osoba fizyczna lub prawna ma prawo do sądowego środka ochrony prawnej od decyzji organu nadzorczego, które jej dotyczą.

2. **Bez uszczerbku dla wszelkich innych administracyjnych lub pozasądowych środków ochrony prawnej**, każdy podmiot danych ma prawo do sądowego środka

przypadku braku decyzji chroniącej jego prawa lub w przypadku gdy organ nadzorczy nie poinformuje podmiotu danych w terminie trzech miesięcy o postępowaniach w rozpatrywania skargi lub rezultatach jej rozpatrzenia na mocy art. 52 ust. 1 lit. b).

3. Postępowanie przeciwko organowi nadzorczemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym organ nadzorczy ma siedzibę.

4. Podmiot danych, którego dotyczy decyzja organu nadzorczego w innym państwie członkowskim niż to, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, może zażądać, aby organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, wszczął postępowanie w jego imieniu przeciwko właściwemu organowi nadzorczemu w innym państwie członkowskim.

5. Państwa członkowskie wykonują prawomocne orzeczenia sądów, o których mowa w niniejszym artykule.

ochrony prawnej zobowiązującego organ nadzorczy do podjęcia działania w sprawie skargi w przypadku braku decyzji chroniącej jego prawa lub w przypadku gdy organ nadzorczy nie poinformuje podmiotu danych w terminie trzech miesięcy o postępowaniach w rozpatrywania skargi lub rezultatach jej rozpatrzenia na mocy art. 52 ust. 1 lit. b).

3. Postępowanie przeciwko organowi nadzorczemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym organ nadzorczy ma siedzibę.

4. **Bez uszczerbku dla mechanizmu zgodności**, podmiot danych, którego dotyczy decyzja organu nadzorczego w innym państwie członkowskim niż to, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, może zażądać, aby organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, wszczął postępowanie w jego imieniu przeciwko właściwemu organowi nadzorczemu w innym państwie członkowskim.

5. Państwa członkowskie wykonują prawomocne orzeczenia sądów, o których mowa w niniejszym artykule.

Poprawka 184

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Postępowanie przeciwko administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę. Alternatywnie takie postępowanie może być wszczęte przed sądem państwa członkowskiego, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego

Poprawka

2. Postępowanie przeciwko administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę. Alternatywnie takie postępowanie może być wszczęte przed sądem państwa członkowskiego, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego

pobytu, chyba że administrator jest organem publicznym wykonującym swoje uprawnienia publiczne.

pobytu, chyba że administrator jest organem publicznym **Unii lub państwa członkowskiego** wykonującym swoje uprawnienia publiczne.

Poprawka 185

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 76 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust. 2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74 i 75, **w imieniu** jednego lub większej liczby podmiotów danych.

Poprawka

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust. 2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74, 75 i 77, z **upoważnienia** jednego lub większej liczby podmiotów danych.

Poprawka 186

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każda osoba, która poniosła szkodę w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do odszkodowania od administratora lub podmiotu przetwarzającego, odpowiedzialnego za poniesioną szkodę.

Poprawka

1. Każda osoba, która poniosła szkodę, **w tym szkodę niepieniężną**, w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do **dochodzenia** odszkodowania od administratora lub podmiotu przetwarzającego, odpowiedzialnego za poniesioną szkodę.

Poprawka 187

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział

Poprawka

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział

więcej niż jeden administrator lub podmiot przetwarzający, **każdy administrator i podmiot przetwarzający** odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania.

więcej niż jeden administrator lub podmiot przetwarzający, **każdy z tych administratorów lub podmiotów przetwarzających** odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania, **chyba że zawarli między sobą odpowiednie porozumienie w formie pisemnej, określające zakres odpowiedzialności zgodnie z art. 24.**

Poprawka 188

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79

Tekst proponowany przez Komisję

Sankcje administracyjne

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem.

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstrasżająca. **Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należyтым uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tą osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia.**

Poprawka

Sankcje administracyjne

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem. **Organy nadzorcze współpracują ze sobą stosownie do art. 46 i 57 w celu zagwarantowania zharmonizowanych sankcji w całej UE.**

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstrasżająca.

2a. Na podmioty, które nie wywiązują się z zobowiązań określonych w niniejszym rozporządzeniu, organ nadzorczy nakłada co najmniej jedną z następujących sankcji:

a) ostrzeżenie pisemne w przypadku

- pierwszej i niezamierzonej niezgodności;*
- b) regularne okresowe kontrole w zakresie ochrony danych;*
- c) wyższa z kwot: grzywna w wysokości 100 000 000 EUR lub 5% rocznego światowego obrotu, w przypadku przedsiębiorstw.*

2b. Jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający posiada ważną europejską pieczęć w zakresie ochrony danych, zgodnie z art. 39, grzywnę, o której mowa w ust. 2a lit. c), nakłada się tylko wówczas, gdy naruszenie przepisów było zamierzone lub wynikało z zaniedbania.

2c. Sankcje administracyjne uwzględniają następujące czynniki:

- a) charakter, powagę i czas trwania naruszenia;*
- b) umyślny lub lekkomyślny charakter naruszenia;*
- c) stopień odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tę osobę;*
- d) powtarzający się charakter naruszenia;*
- e) stopień współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia oraz złagodzenia ewentualnych negatywnych skutków naruszenia;*
- f) szczególne kategorie danych osobowych, na które wpłynęło naruszenie;*
- g) skala szkód, w tym szkód niepieniężnych, poniesionych przez podmioty danych;*
- h) działania podjęte przez administratora lub podmiot przetwarzający w celu zminimalizowania szkody poniesionej przez podmioty danych;*
- i) wszelkie zamierzone lub uzyskane korzyści finansowe lub też straty, których uniknięto, bezpośrednio lub pośrednio związane z naruszeniem;*

j) techniczne i organizacyjne środki i procedury wdrażane na mocy:

(i) art. 23 – uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna;

(ii) art. 30 – bezpieczeństwo przetwarzania;

(iii) art. 33 – ocena skutków w zakresie ochrony danych;

(iv) art. 33a – przegląd zgodności z przepisami w zakresie ochrony danych;

(v) art. 35 – wyznaczenie inspektora ochrony danych

k) odmowa współpracy z organem nadzorczym lub zablokowanie inspekcji, audytów i kontroli przeprowadzanych przez organ nadzorczy zgodnie z art. 53;

l) inne obciążające lub łagodzące czynniki mające zastosowanie do okoliczności sprawy.

3. W przypadku zaistnienia pierwszego przypadku nieumyślnego naruszenia niniejszego rozporządzeniem nie nakłada się sankcji, lecz udziela ostrzeżenia na piśmie, w przypadku gdy:

a) osoba fizyczna przetwarza dane osobowe nie dla celów handlowych; lub

b) przetwarzanie danych osobowych przez przedsiębiorstwo lub organizację zatrudniającą mniej niż 250 osób ma jedynie charakter poboczny w stosunku do głównej działalności.

4. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 250 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 0,5 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

a) nie ustanowił mechanizmów umożliwiających podmiotom danych składanie wniosków lub nie odpowiada podmiotom danych bezzwłocznie lub odpowiada nie w wymaganym formacie

zgodnie z art. 12 ust. 1 i 2;

b) pobiera opłatę za informację lub odpowiedzi na wnioski podmiotów danych naruszając w ten sposób art. 12 ust. 4.

5. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 500 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 1 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

a) nie dostarcza podmiotom danych informacji lub nie dostarcza pełnych informacji lub nie dostarcza informacji w wystarczająco przejrzysty sposób zgodnie z art. 11, art. 12 ust. 3 i art. 14;

b) nie zapewnia dostępu podmiotom danych lub nie poprawia danych osobowych zgodnie z art. 15 i 16 lub nie przekazuje odpowiednich informacji odbiorcy zgodnie z art. 13;

c) nie respektuje prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych lub nie wprowadza mechanizmów, aby zapewnić, że terminy są przestrzegane lub nie podejmuje wszelkich właściwych kroków, aby poinformować osoby trzecie, że podmioty danych zażądały wszystkich usunięcia linków do danych, lub kopii lub replikacji danych osobowych na podstawie art. 17;

d) nie dostarcza kopii danych osobowych w formie elektronicznej lub utrudnia podmiotowi danych przekazanie danych osobowych do innego zastosowania, naruszając art. 18;

e) nie określa w sposób wystarczający odpowiednich obowiązków współadministratorów danych zgodnie z art. 24;

f) nie prowadzi dokumentacji lub prowadzi ją w sposób niewystarczający na mocy art. 28, art. 31 ust. 4 i art. 44 ust. 3;

g) nie przestrzega, w przypadkach które dotyczą szczególnych kategorii danych, na mocy art. 80, 82 i 83, przepisów

odnoszących się do wolności wypowiedzi lub do przetwarzania w kontekście zatrudnienia lub dotyczących warunków przetwarzania do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych.

6. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 1 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 2 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

a) przetwarza dane osobowe bez żadnej lub wystarczającej podstawy prawnej przetwarzania lub nie przestrzega warunków dotyczących uzyskania zgody na mocy art. 6, 7 i 8;

b) przetwarza szczególne kategorie danych niezgodnie z art. 9 i art. 81;

c) nie respektuje sprzeciwu lub wymogu na mocy art. 19;

d) nie przestrzega warunków odnoszących się do środków opartych na profilowaniu na mocy art. 20;

e) nie przyjmuje wewnętrznych polityk lub nie wdraża właściwych środków w celu zapewnienia i wykazania zgodności na mocy art. 22, 23 i 30;

f) nie wyznacza przedstawiciela na mocy art. 25;

g) przetwarza lub wydaje polecenie przetwarzania danych osobowych, z naruszeniem obowiązków odnoszących się do przetwarzania w imieniu administratora na mocy art. 26 i 27;

h) nie ostrzega, ani nie zawiadamia o naruszeniu ochrony danych osobowych lub nie zawiadamia terminowo i w całości o naruszeniu danych organu nadzorczego lub podmiotu danych na mocy art. 31 i 32;

i) nie przeprowadza oceny skutków w zakresie ochrony danych lub przetwarza dane osobowe bez uzyskania uprzedniej zgody organu nadzorczego lub bez uprzednich konsultacji z nim na mocy art.

33 i 34;

j) nie wskazuje inspektora ochrony danych lub nie zapewnia warunków umożliwiających wykonanie zadań na mocy art. 35, 36 i 37;

k) nadużywa pieczęci lub oznaczeń w zakresie ochrony danych w rozumieniu art. 39;

l) wykonuje lub zleca przekazanie danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, na co nie zezwala decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony lub odpowiednie gwarancje lub odstępstwo na mocy art. 40-44;

m) nie przestrzega nakazu lub tymczasowego albo ostatecznego zakazu dotyczącego przetwarzania lub zawieszenia przepływu danych przez organ nadzorczy na podstawie art. 53 ust. 1;

n) nie przestrzega obowiązków dotyczących udzielenia pomocy lub odpowiedzi lub dostarczenia odpowiednich informacji organowi nadzorczemu lub udostępnienia mu pomieszczeń na mocy art. 28 ust. 3, art. 29, art. 34 ust. 6 i art. 53 ust. 2;

o) nie przestrzega przepisów dotyczących zachowaniu tajemnicy służbowej na mocy art. 84.

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu aktualizacji kwot grzywien administracyjnych, o których mowa ust. 4, 5 i 6, biorąc pod uwagę **warunki**, o których mowa ust. 2.

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu aktualizacji **bezwzględnych** kwot grzywien administracyjnych, o których mowa ust. 2a, biorąc pod uwagę **kryteria i czynniki**, o których mowa ust. 2 i 2c.

Poprawka 189

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 80 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie stanowią przepisy przewidujące wyłączenia i odstępstwa od przepisów dotyczące ogólnych zasad w rozdziale II, praw podmiotów danych w rozdziale III, administratora i podmiotu przetwarzającego w rozdziale IV, przekazywania danych osobowych do państw trzecich w rozdziale V, niezależnych organów nadzorczych w rozdziale VI **oraz** współpracy i zgodności w rozdziale VII **w przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego**, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi.

Poprawka 190

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 80 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie stanowią przepisy przewidujące wyłączenia i odstępstwa od przepisów dotyczące ogólnych zasad w rozdziale II, praw podmiotów danych w rozdziale III, administratora i podmiotu przetwarzającego w rozdziale IV, przekazywania danych osobowych do państw trzecich w rozdziale V, niezależnych organów nadzorczych w rozdziale VI, współpracy i zgodności w rozdziale VII **oraz szczególnych sytuacji przetwarzania danych w rozdziale IX, zawsze gdy jest to niezbędne**, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi **zgodnie z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej**.

Poprawka

Artykuł 80a

Dostęp do dokumentów

1. Dane osobowe w dokumentach znajdujących się w posiadaniu organu publicznego lub podmiotu publicznego mogą być ujawniane przez ten organ lub podmiot zgodnie z prawem Unii lub państwa członkowskiego dotyczącym publicznego dostępu do dokumentów urzędowych, które godzi prawo do ochrony danych osobowych z zasadą publicznego dostępu do dokumentów

urzędowych.

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa, które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Poprawka 191

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 81

Tekst proponowany przez Komisję

Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia

1. ***W granicach niniejszego rozporządzenia i*** zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. h) przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia musi odbywać się na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewiduje odpowiednie i konkretne środki mające na celu zabezpieczenie ***uzasadnionych*** interesów podmiotu danych ***i które*** są niezbędne:

a) dla celów medycyny prewencyjnej lub medycyny pracy, diagnostyki medycznej, opieki lub leczenia lub zarządzania opieką zdrowotną, w przypadkach, gdy dane te są przetwarzane przez pracownika służby zdrowia podlegającego obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej lub przez inną osobę również podlegającą równoważnemu obowiązkowi zachowania poufności na podstawie prawa państwa członkowskiego lub przepisów ustanowionych przez właściwe organy krajowe; lub

b) ze względu na interes publiczny w

Poprawka

Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia

1. ***Zgodnie z przepisami określonymi w niniejszym rozporządzeniu, a w szczególności z art. 9 ust. 2 lit. h)*** przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia musi odbywać się na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewiduje odpowiednie, ***spójne*** i konkretne środki mające na celu zabezpieczenie interesów ***oraz praw podstawowych*** podmiotu danych, ***o ile*** są ***one*** niezbędne ***i proporcjonalne oraz o ile ich skutki są przewidywalne dla podmiotu danych:***

a) dla celów medycyny prewencyjnej lub medycyny pracy, diagnostyki medycznej, opieki lub leczenia lub zarządzania opieką zdrowotną, w przypadkach, gdy dane te są przetwarzane przez pracownika służby zdrowia podlegającego obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej lub przez inną osobę również podlegającą równoważnemu obowiązkowi zachowania poufności na podstawie prawa państwa członkowskiego lub przepisów ustanowionych przez właściwe organy krajowe; lub

b) ze względu na interes publiczny w

dziedzinie zdrowia publicznego, taki jak ochrona przed poważnymi transgranicznymi zagrożeniami dla zdrowia lub zapewnienie wysokich standardów jakości i bezpieczeństwa, między innymi w przypadku produktów leczniczych lub wyrobów medycznych; lub

c) ze względu na inne przesłanki z zakresu interesu publicznego w takich obszarach jak ochrona socjalna, szczególnie w celu zapewnienia odpowiedniej jakości i efektywności ekonomicznej procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych.

dziedzinie zdrowia publicznego, taki jak ochrona przed poważnymi transgranicznymi zagrożeniami dla zdrowia lub zapewnienie wysokich standardów jakości i bezpieczeństwa, między innymi w przypadku produktów leczniczych lub wyrobów medycznych, **oraz jeżeli dane te są przetwarzane przez osobę podlegającą obowiązkowi zachowania poufności**; lub

c) ze względu na inne przesłanki z zakresu interesu publicznego w takich obszarach jak ochrona socjalna, szczególnie w celu zapewnienia odpowiedniej jakości i efektywności ekonomicznej procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych **i świadczenia usług zdrowotnych. Takie przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia ze względu na interes publiczny nie może skutkować przetwarzaniem danych osobowych do innych celów, chyba że odbywa się to za zgodą podmiotu danych lub na podstawie prawa Unii bądź państwa członkowskiego.**

1a. Gdy cele, o których mowa w ust. 1 lit. a)–c), można osiągnąć bez wykorzystywania danych osobowych, tego rodzaju danych nie wykorzystuje do takich celów, chyba że opiera się to na zgodzie podmiotu danych lub prawie państwa członkowskiego.

1b. Gdy wymagana jest zgoda podmiotu danych na przetwarzanie danych medycznych wyłącznie do związanych ze zdrowiem publicznym celów badań naukowych, zgoda może być udzielona na jedno lub więcej konkretnych i podobnych badań. Podmiot danych może jednak wycofać zgodę w dowolnej chwili.

1c. Do celów wyrażenia zgody na udział w działaniach związanych z badaniem naukowym w ramach prób klinicznych zastosowanie mają odpowiednie przepisy dyrektywy 2001/20/WE Parlamentu

2. Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, **które jest** niezbędne do celów dokumentacji, statystyki *i* badań naukowych, **takie jak prowadzenie rejestrów pacjentów założonych w celu udoskonalenia diagnostyki i rozróżnienia między podobnymi rodzajami chorób i przygotowania opracowań dotyczących terapii**, podlega warunkom i gwarancjom, o których mowa w art. 83.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia **innych przesłanek z zakresu** interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), **jak również kryteriów i wymogów dla gwarancji przetwarzanie danych osobowych dla celów**, o których mowa w ust. 1.

Europejskiego i Rady¹.

2. Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, niezbędne do celów dokumentacji, statystyki **lub** badań naukowych, **jest dopuszczalne wyłącznie za zgodą podmiotu danych oraz** podlega warunkom i gwarancjom, o których mowa w art. 83.

2a. Przepisy państw członkowskich mogą obejmować odstępstwa od wymogu udzielenia zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów badań naukowych, o czym jest mowa w ust. 2, w odniesieniu do badań naukowych, które służą istotnemu interesowi publicznemu, o ile takie badania naukowe nie mogą zostać przeprowadzone inaczej. Przedmiotowe dane są zanonimizowane lub, jeśli ich anonimizacja jest niemożliwa do celów badań naukowych, opatrzone pseudonimem z wykorzystaniem najwyższych standardów technicznych, przy czym podejmuje się wszelkie niezbędne działania w celu zapobieżenia nieobjętej gwarancjami ponownej identyfikacji podmiotów danych. Podmiot danych ma jednak prawo do wyrażenia sprzeciwu w dowolnej chwili zgodnie z art. 19.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych, **po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych**, zgodnie z art. 86, w celu dalszego określenia interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), **oraz istotnego interesu publicznego związanego z dziedziną badań naukowych**, o którym mowa w ust. 2a.

3a. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa, które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i

bezwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

¹ Dyrektywa 2001/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 kwietnia 2001 r. w sprawie zbliżania przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, odnoszących się do wdrożenia zasady dobrej praktyki klinicznej w prowadzeniu badań klinicznych produktów leczniczych, przeznaczonych do stosowania przez człowieka (Dz. U. L 121 z 1.5.2001, s. 34).

Poprawka 192

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82

Tekst proponowany przez Komisję

Przetwarzanie w kontekście zatrudnienia

1. **W granicach** niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą przyjąć przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa **lub** przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

Poprawka

Minimalne standardy przetwarzania danych w kontekście zatrudnienia

1. **Zgodnie z zasadami ustalonymi na mocy** niniejszego rozporządzenia **i przy uwzględnieniu zasady proporcjonalności** państwa członkowskie mogą przyjąć **za pomocą przepisów prawa** przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności, **ale nie tylko** dla celów procedury rekrutacyjnej **i aplikacyjnej w ramach grupy przedsiębiorstw**, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa **i** przez umowy zbiorowe, **zgodnie z krajowym prawem i praktyką**, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy. **Państwa członkowskie mogą zezwolić na układy zbiorowe w celu doprecyzowania**

przepisów określonych w niniejszym artykule.

1a. Cel przetwarzania takich danych musi być związany z przyczyną ich zgromadzenia i nie może wykraczać poza kontekst zatrudnienia. Niedozwolone jest tworzenie profili lub wykorzystywanie do celów drugorzędnych.

1b. Zgoda pracownika nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania danych przez pracodawcę w przypadku, gdy zgody tej nie udzielono dobrowolnie.

1c. Niezależnie od pozostałych postanowień niniejszego rozporządzenia, przepisy prawne państw członkowskich, o których mowa w ust. 1, dotyczą przynajmniej zapewnienia minimalnych standardów, do których należą:

a) przetwarzanie danych osobowych pracownika bez jego wiedzy jest niedopuszczalne; niezależnie od zdania pierwszego państwa członkowskie mogą, przy pomocy odpowiednich przepisów prawnych, dopuścić przetwarzanie danych osobowych – przestrzegając odpowiednich terminów usuwania danych – w przypadku, gdy istnieje podejrzenie oparte na materialnych przesłankach wymagających udokumentowania, iż pracownik popełnił czyn karalny lub w inny poważny sposób nie dopełnił obowiązków pozostając w stosunku pracy, również pod warunkiem, że gromadzenie danych jest konieczne do celu wyjaśnienia tej kwestii oraz pod warunkiem, że charakter i zakres gromadzenia danych są niezbędne i proporcjonalne do jego celu; sfera prywatna i życie osobiste pracownika są objęte ciągłą ochroną; śledztwo jest prowadzone przez właściwy organ;

b) zabronione jest otwarte optyczno-elektroniczne lub akustyczno-elektroniczne monitorowanie przeznaczonych do prywatnych celów pracownika i niedostępnych publicznie

miejsce w przedsiębiorstwie w szczególności takich jak: pomieszczenia sanitarne, szatnie oraz pomieszczenia przeznaczone na odpoczynek i sen; ukryty monitoring zabroniony jest w każdym przypadku;

c) jeżeli przedsiębiorstwa lub urzędy gromadzą i przetwarzają dane osobowe w ramach badań lekarskich lub testów selekcyjnych, muszą uprzednio wyjaśnić kandydatowi lub pracownikowi, do czego wykorzystuje się te dane, oraz zapewnić, że później dane te wraz z wynikami zostaną im podane i objaśnione na żądanie; gromadzenie danych osobowych w celu przeprowadzania testów i analiz genetycznych jest kategorycznie zabronione;

d) kwestia związana z tym, czy i w jakim stopniu dozwolone jest wykorzystanie telefonu, poczty elektronicznej, internetu i innych usług telekomunikacyjnych również do celów prywatnych, może zostać uregulowana na drodze układu zbiorowego; jeżeli braku uregulowania w drodze układu zbiorowego, pracodawca uzgadnia tę kwestię bezpośrednio z pracownikiem; jeżeli wykorzystanie do celów prywatnych jest dozwolone, przetwarzanie przekazywanych tą drogą danych dozwolone jest w szczególności w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych, w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania sieci i usług telekomunikacyjnych oraz w celu dokonania rozliczenia;

niezależnie od zdania trzeciego państwa członkowskie mogą, przy pomocy odpowiednich przepisów prawnych, dopuścić przetwarzanie danych osobowych – przestrzegając odpowiednich terminów usuwania danych – w przypadku, gdy istnieje podejrzenie oparte na materialnych przesłankach wymagających udokumentowania, iż pracownik popełnił czyn karalny lub w inny poważny sposób nie dopełnił

obowiązków pozostając w stosunku pracy, również pod warunkiem, że gromadzenie danych jest konieczne do celu wyjaśnienia tej kwestii oraz pod warunkiem, że charakter i zakres gromadzenia danych są niezbędne i proporcjonalne do jego celu; sfera prywatna i życie osobiste pracownika są objęte ciągłą ochroną; śledztwo jest prowadzone przez właściwy organ;

e) dane osobowe pracowników zwłaszcza dane newralgiczne, takie jak orientacja polityczna, przynależność do związków zawodowych i działalność w tych związkach w żadnym razie nie mogą być wykorzystywane do umieszczania pracowników na tzw. czarnych listach, weryfikowania ich lub blokowania dostępu do zatrudnienia w przyszłości; Przetwarzanie, wykorzystywanie w kontekście zatrudnienia, sporządzanie i przekazywanie czarnych list pracowników lub inne formy dyskryminacji są zabronione. Państwa członkowskie przeprowadzają kontrole i przyjmują odpowiednie sankcje zgodnie z art. 79 ust. 6 w celu zapewnienia skutecznego wdrożenia przepisów niniejszej litery.

Id. Przekazywanie i przetwarzanie danych osobowych odnoszących się do osób zatrudnionych odbywające się pomiędzy przedsiębiorstwem posiadającym odrębną osobowość prawną wewnątrz grupy przedsiębiorstw lub z udziałem pracowników odpowiedzialnych za doradztwo prawne lub podatkowe jest dozwolone, o ile służy interesom firmy i wykonywaniu mających określony cel czynności ze stosunku pracy lub administracyjnych, a także nie godzi w interesy i prawa podstawowe podmiotu danych. W przypadku przekazania danych osobowych pracownika do kraju trzeciego lub organizacji międzynarodowej zastosowanie mają przepisy rozdziału V.

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa,

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa,

które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka 193

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

które przyjęło na mocy ust. 1 **i 1b**, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych **po zasięgnięciu opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych**, zgodnie z art. 86, w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

Artykuł 82a

Przetwarzanie w kontekście zabezpieczenia społecznego

1. Zgodnie z przepisami określonymi w niniejszym rozporządzeniu państwa członkowskie mogą przyjąć szczególne przepisy prawne precyzujące warunki przetwarzania danych osobowych przez ich instytucje i departamenty publiczne w kontekście zabezpieczenia społecznego, o ile przetwarzanie służy interesowi publicznemu.

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach, które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Poprawka 194

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83

Tekst proponowany przez Komisję

Przetwarzanie do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych

1. W granicach niniejszego rozporządzenia można przetwarzać dane osobowe do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych jedynie wtedy, gdy:

- a) nie można ich inaczej osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia lub przestaje umożliwiać identyfikację osoby, której dane dotyczą;
- b) dane umożliwiające przypisanie informacji do zidentyfikowanej podmiotu danych lub do zidentyfikowania, są przechowywane oddzielnie od innych informacji, **tak długo jak cele te można osiągnąć w ten sposób.**

2. Podmioty prowadzące badania historyczne, statystyczne lub naukowe mogą publikować lub ujawniać publicznie w inny sposób dane osobowe jedynie wtedy, gdy:

- a) **podmiot danych udzielił zgody, z zastrzeżeniem warunków ustanowionych w art. 7;**
- b) **publikacja danych osobowych jest niezbędna do zaprezentowania ustaleń uzyskanych w wyniku badań lub do ułatwienia badań w takim zakresie, w jakim interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie mają charakteru nadrzędnego; lub**
- c) **osoba, której dane dotyczą podała dane do wiadomości publicznej.**

Poprawka

Przetwarzanie do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych

1. Zgodnie z przepisami określonymi w niniejszym rozporządzeniu można przetwarzać dane osobowe do celów dokumentacji, statystyki **lub** badań naukowych jedynie wtedy, gdy:

- a) nie można ich inaczej osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia lub przestaje umożliwiać identyfikację osoby, której dane dotyczą;
- b) dane umożliwiające przypisanie informacji do zidentyfikowanej podmiotu danych lub do zidentyfikowania, są przechowywane oddzielnie od innych informacji **zgodnie z najwyższymi standardami technicznymi, przy czym przyjmuje się wszelkie niezbędne środki w celu zapobieżenia nieobjętej gwarancjami ponownej identyfikacji podmiotów danych.**

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia kryteriów i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1 i ust. 2, jak również niezbędnych ograniczeń prawa do informacji i dostępu przysługującego podmiotowi danych oraz doprecyzowania warunków praw podmiotów danych w tych okolicznościach i gwarancji tych praw.

Poprawka 195

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 83a

Przetwarzanie danych osobowych przez służby archiwistyczne

1. Dane osobowe, po upływie czasu niezbędnego do zrealizowania celów, do których zostały zebrane, mogą być przetwarzane przez służby archiwistyczne, których głównym zadaniem lub obowiązkiem prawnym jest gromadzenie i przechowywanie archiwów, informowanie o nich oraz ich wykorzystywanie i rozpowszechnianie w interesie publicznym, zwłaszcza dla uzasadnienia praw jednostki lub do celów historycznych bądź statystycznych lub do celów badań naukowych. Zadania te są prowadzone zgodnie z określonymi przez państwa członkowskie przepisami dotyczącymi dostępu do dokumentów administracyjnych lub archiwalnych, ich udostępniania i upowszechniania oraz zgodnie z przepisami określonymi w niniejszym rozporządzeniu, szczególnie w odniesieniu do zgody i prawa do sprzeciwu.

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa, które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Poprawka 196

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 84 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W granicach niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie **mogą przyjąć** przepisy szczególnie określające uprawnienia **dochodzeniowe** organów nadzorczych ustanowione w art. 53 ust. 2 w odniesieniu do administratorów i podmiotów przetwarzających, którzy podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej lub innym równoważnym obowiązkom zachowania tajemnicy na podstawie prawa krajowego lub przepisów ustanowionych przez właściwe podmioty krajowe, w przypadku gdy jest to konieczne i proporcjonalne dla pogodzenia prawa do ochrony danych osobowych i obowiązku zachowania tajemnicy. Niniejsze przepisy stosuje się w odniesieniu do danych osobowych, które administrator lub podmiot przetwarzający otrzymał lub uzyskał w działaniu objętym obowiązkiem zachowania tajemnicy.

Poprawka

1. Zgodnie z przepisami określonymi w niniejszym rozporządzeniu państwa członkowskie **zapewniają, aby wprowadzone zostały** przepisy szczególnie określające uprawnienia organów nadzorczych ustanowione w art. 53 ust. 2 w odniesieniu do administratorów i podmiotów przetwarzających, którzy podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej lub innym równoważnym obowiązkom zachowania tajemnicy na podstawie prawa krajowego lub przepisów ustanowionych przez właściwe podmioty krajowe, w przypadku gdy jest to konieczne i proporcjonalne dla pogodzenia prawa do ochrony danych osobowych i obowiązku zachowania tajemnicy. Niniejsze przepisy stosuje się w odniesieniu do danych osobowych, które administrator lub podmiot przetwarzający otrzymał lub uzyskał w działaniu objętym obowiązkiem zachowania tajemnicy.

Poprawka 197

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 85

Tekst proponowany przez Komisję

Obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych stosowane przez kościoły i związki wyznaniowe

1. W przypadku gdy państwo członkowskie, kościoły i związki lub wspólnoty wyznaniowe stosują, w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, **kompleksowe** regulacje dotyczące ochrony jednostek w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych, regulacje takie mogą być nadal stosowane, pod warunkiem że są dostosowane do przepisów niniejszego rozporządzenia.

2. Kościoły i związki wyznaniowe, które stosują **kompleksowe** regulacje zgodnie z ust. 1, **stanowią regulacje przewidujące ustanowienie niezależnego organu nadzorczego zgodnie z rozdziałem VI niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka 198

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 85 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Obowiązujące przepisy dotyczące ochrony danych stosowane przez kościoły i związki wyznaniowe

1. W przypadku gdy państwo członkowskie, kościoły i związki lub wspólnoty wyznaniowe stosują, w momencie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, **wystarczające** regulacje dotyczące ochrony jednostek w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych, regulacje takie mogą być nadal stosowane, pod warunkiem że są dostosowane do przepisów niniejszego rozporządzenia.

2. Kościoły i związki wyznaniowe, które stosują **odpowiednie** regulacje zgodnie z ust. 1, **otrzymują opinię o zgodności na podstawie art. 38.**

Poprawka

Artykuł 85a

Poszanowanie praw podstawowych

Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na obowiązek poszanowania praw podstawowych i podstawowych zasad prawnych, o których mowa w art. 6 TUE.

Poprawka 199

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 85 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 85b

Standardowe formularze

1. Komisja może określić – uwzględniając szczególne cechy i potrzeby różnych sektorów i sytuacji w zakresie przetwarzania danych – standardowe formularze do następujących celów:

a) specjalne metody otrzymywania możliwej do zweryfikowania zgody, o której mowa w art. 8 ust. 1;

b) komunikacja, o której mowa w art. 12 ust. 2, w tym format elektroniczny;

c) przekazywanie informacji, o których mowa w art. 14 ust. 1–3,

d) wnioskowanie o dostęp i przyznawanie dostępu do informacji, o których mowa w art. 15 ust. 1, w tym do celów przekazywania danych osobowych podmiotowi danych;

e) dokumentacja, o której mowa w art. 28 ust. 1;

f) zawiadomienia o naruszeniu zgodnie z art. 31 kierowane do organu nadzorczego oraz dokumentacja, o której mowa w art. 31 ust. 4;

g) uprzednie konsultacje, o których mowa w art. 34, oraz do celów informowania organów nadzorczych zgodnie z art. 34 ust. 6.

2. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw.

3. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o

której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 200

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 6 ust. 5, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30 ust. 3, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3**, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 13a ust. 5, art. 17 ust. 9, art. 38 ust. 4, art. 39 ust. 2, art. 41 ust. 3, art. 41 ust. 5, art. 43 ust. 3, art. 79 ust. 7, art. 81 ust. 3 i art. 82 ust. 3**, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 201

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w **art. 6 ust. 5, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30 ust. 3, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3**, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu

Poprawka

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w **art. 13a ust. 5, art. 17 ust. 9, art. 38 ust. 4, art. 39 ust. 2, art. 41 ust. 3, art. 41 ust. 5, art. 43 ust. 3, art. 79 ust. 7, art. 81 ust. 3 i art. 82 ust. 3**, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już

w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka 202

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. *art. 6 ust. 5, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30 ust. 3, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3* wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o *dwa miesiące* z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie *art. 13a ust. 5, art. 17 ust. 9, art. 38 ust. 4, art. 39 ust. 2, art. 41 ust. 3, art. 41 ust. 5, art. 43 ust. 3, art. 79 ust. 7, art. 81 ust. 3 i art. 82 ust. 3* wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o *sześć miesięcy* z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 203

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 87 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 8 rozporządzenia (UE) nr 182/2011 w związku z jego art. 5.

Poprawka

skreślony

Poprawka 204

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Skreśla się art. 1 ust. 2 dyrektywy 2002/58/WE.

Poprawka

2. Skreśla się art. 1 ust. 2, **art. 4 oraz art. 15** dyrektywy 2002/58/WE.

Poprawka 205

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Komisja przedstawia bezzwłocznie, a najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 wniosek dotyczący przeglądu ram prawnych mających zastosowanie do przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w komunikacji elektronicznej w celu dostosowania ich do niniejszego rozporządzenia, aby zapewnić spójne i jednolite przepisy prawne dotyczące podstawowego prawa do ochrony danych osobowych w Unii Europejskiej.

Poprawka 206

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 89a

Związek z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001

1. Przepisy określone w niniejszym rozporządzeniu mają zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez

instytucje, organy, urzędy i agencje Unii w odniesieniu do spraw, w przypadku których nie podlegają one dodatkowym przepisom określonym w rozporządzeniu (WE) nr 45/2001.

2. Komisja przedstawia bezzwłocznie, a najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2, wniosek dotyczący przeglądu ram prawnych mających zastosowanie do przeglądu ram prawnych mających zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez instytucje, organy, urzędy i agencje Unii.

Załącznik 1 – przedstawienie opisów, o których mowa w art. 13 a (nowy)

1) Z uwzględnieniem proporcji, o których mowa w pkt 6, opisy przedstawia się następująco:

IZNAK GRAFICZNY	GŁÓWNE INFORMACJE	WYPEŁNIENIE
	Danych osobowych nie zbiera się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania	
	Danych osobowych nie przechowuje się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania	
	Danych osobowych nie przetwarza się do celów innych niż te, do których są zbierane	
	Danych osobowych nie udostępnia się komercyjnym stronom trzecim	
	Danych osobowych nie sprzedaje się ani nie wynajmuje	
	Danych osobowych nie przechowuje się w postaci niezaszyfrowanej	

COMPLIANCE WITH ROWS 1-3 IS REQUIRED BY EU LAW

2) W rzędach w drugiej kolumnie tabeli w pkt 1 zatytułowanej „Główne informacje”, drukiem pogrubionym wyróżnia się:

a) słowa „nie zbiera się” w pierwszym wierszu drugiej kolumny;

b) słowa „nie przechowuje się” w drugim wierszu drugiej kolumny;

c) słowa „nie przetwarza się” w trzecim wierszu drugiej kolumny;

d) słowa „nie udostępnia się” w czwartym wierszu drugiej kolumny;

e) słowa „nie sprzedaje się ani nie wynajmuje” w piątym wierszu drugiej kolumny;

f) słowo „niezaszyfrowanej” w szóstym wierszu drugiej kolumny.

3) Z uwzględnieniem proporcji, o których mowa w pkt 6, rzędy w trzeciej kolumnie tabeli w pkt 1 zatytułowanej „Wypełnienie” wypełnia się jednym z dwóch następujących znaków graficznych zgodnie z warunkami ustanowionymi w pkt 4:

a)



b)

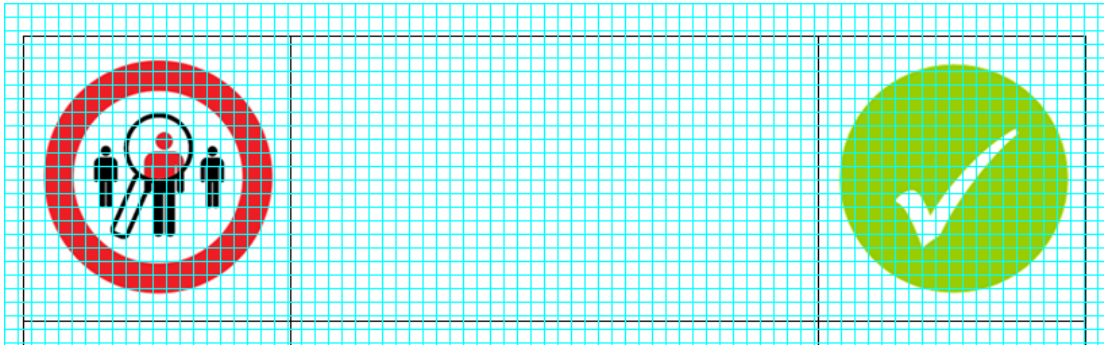


4)

a) Jeżeli żadnych danych osobowych nie zbiera się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, pierwszy wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).

b) Jeżeli dane osobowe zbiera się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, pierwszy wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).

- c) Jeżeli danych osobowych nie przechowuje się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, drugi wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).*
- d) Jeżeli dane osobowe przechowuje się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, drugi wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).*
- e) Jeżeli żadnych danych osobowych nie przetwarza się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, trzeci wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).*
- f) Jeżeli dane osobowe przetwarza się w stopniu większym, niż jest to niezbędne dla każdego odrębnego celu przetwarzania, trzeci wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).*
- g) Jeżeli danych osobowych nie udostępnia się komercyjnym stronom trzecim, czwarty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).*
- h) Jeżeli dane osobowe udostępnia się komercyjnym stronom trzecim, czwarty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).*
- i) Jeżeli danych osobowych nie sprzedaje się ani nie wynajmuje, piąty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).*
- j) Jeżeli dane osobowe sprzedaje się lub wynajmuje, piąty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).*
- k) Jeżeli danych osobowych nie przechowuje się w postaci niezaszyfrowanej, szósty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. a).*
- l) Jeżeli dane osobowe przechowuje się w postaci niezaszyfrowanej, szósty wiersz trzeciej kolumny tabeli w pkt 1 zawiera znak graficzny umieszczony w pkt 3 lit. b).*
- 5) Kolory referencyjne znaków graficznych w pkt 1 w systemie Pantone to Black Pantone nr 7547 i Red Pantone nr 485. Kolorem referencyjnym znaku graficznego w pkt 3 lit. a) w systemie Pantone jest Green Pantone nr 370. Kolorem referencyjnym znaku graficznego w pkt 3 lit. b) w systemie Pantone jest Red Pantone nr 485.*
- 6) Należy przestrzegać proporcji podanych na poniższym rysunku skalowanym, nawet jeśli tabela jest zmniejszana lub powiększana:*



UZASADNIENIE

Wprowadzenie

Zgodnie z art. 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej prawo do ochrony danych osobowych:

1. Każdy ma prawo do ochrony danych osobowych, które go dotyczą.
2. Dane te muszą być przetwarzane rzetelnie, w określonych celach i za zgodą osoby zainteresowanej lub na innej uzasadnionej podstawie przewidzianej prawem. Każdy ma prawo dostępu do zebranych danych, które go dotyczą, i prawo do dokonania ich sprostowania.
3. Przestrzeganie tych zasad podlega kontroli niezależnego organu.

Od przyjęcia dyrektywy 95/46/WE w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych wiele się zmieniło w dziedzinie ochrony danych, zwłaszcza w kontekście rozwoju technologicznego, częstszego zbierania i przetwarzania danych osobowych, w tym do celów egzekwowania prawa, a także różnorodności obowiązujących przepisów o ochronie danych oraz globalizacji rynków i współpracy.

Ponadto wspomniana dyrektywa nie przyczyniła się do właściwej harmonizacji ze względu na różnice we wdrażaniu jej przepisów w poszczególnych państwach członkowskich. W tym kontekście osobom fizycznym („podmiotom danych”) było coraz trudniej korzystać z przysługujących im praw do ochrony danych.

W rezultacie utrudniło to rozwój jednolitego rynku, co wpłynęło zarówno na przedsiębiorstwa (przedsiębiorstwa kontrolujące lub przetwarzające dane osobowe, „administratorów danych”), jak i na osoby fizyczne, które musiały sobie radzić z różnicami w wymogach w zakresie ochrony danych.

Od wejścia w życie Traktatu z Lizbony Unia dysponuje wyraźną podstawą prawną ochrony danych obejmującą przetwarzanie danych osobowych w sektorze publicznym i prywatnym, lecz także w kontekście egzekwowania prawa (co wynika ze zniesienia „struktury filarowej” sprzed Traktatu z Lizbony) (art. 16 ust. 2 TFUE). W tym przypadku Komisja wykorzystała art. 16 ust. 2 TFUE jako podstawę prawną do przedstawienia wniosków dotyczących przeglądu unijnych ram w zakresie ochrony danych. Komisja proponuje rozporządzenie (COM (2012)11), które zastąpi dyrektywę 95/46/WE (sprawozdawca: Jan Philipp Albrecht, Verts/ALE), oraz dyrektywę (COM (2012)10), która zastąpi decyzję ramową 2008/977/WSiSW w sprawie ochrony danych osobowych przetwarzanych w ramach współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych (sprawozdawca: Dimitrios Droutsas, S&D). Obydwaj sprawozdawcy popierają cel polegający na ustanowieniu w pełni spójnych,

zgodnych i solidnych ram zapewniających wysoki poziom ochrony w odniesieniu do wszystkich operacji przetwarzania danych w UE¹. Aby osiągnąć ten cel, wnioski Komisji należy rozpatrywać jako jeden pakiet wymagający skoordynowanych podejść legislacyjnych dla obydwu tekstów.

Reforma ochrony danych była przedmiotem szeroko zakrojonych dyskusji pomiędzy sprawozdawcami i kontrsprawozdawcami, posłami sporządzającymi projekty i przedstawicielami komisji opiniodawczych (ITRE, IMCO, JURI, EMPL), prezydencją Rady, Komisją i zainteresowanymi stronami (organami ds. ochrony danych, władzami krajowymi, przemysłem, organizacjami praw obywatelskich i organizacjami konsumenckimi, ekspertami akademickimi), mającymi na celu zapewnienie szerokiego poparcia dla stanowiska Parlamentu.

W dniu 29 maja 2012 r. komisja LIBE zorganizowała warsztaty z udziałem zainteresowanych podmiotów. W dniach 9 i 10 października 2012 r. komisja LIBE zorganizowała swoje coroczne międzyparlamentarne posiedzenie komisji z udziałem parlamentów narodowych w dziedzinie wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości poświęcone pakietowi dotyczącemu reformy w zakresie ochrony danych. W sprawie pakietu dotyczącego reform w zakresie ochrony danych sporządzono cztery dokumenty robocze.

Stanowisko w sprawie projektu rozporządzenia w sprawie ochrony danych

Wniosek Komisji opiera się na celach takich jak:

- kompleksowe podejście do ochrony danych;
- wzmocnienie praw jednostki;
- zwiększenie wymiaru związanego z rynkiem wewnętrznym oraz skuteczniejsze egzekwowanie przepisów o ochronie danych; oraz
- Wzmocnienie wymiaru globalnego

Sprawozdawca popiera wymienione ambitne cele. Sprawozdawca odpowiednio przedstawił swoje podejście.

Kompleksowe podejście do ochrony danych

Jak zaznaczono w dokumencie roboczym z dnia 6 lipca 2012 r.², sprawozdawca z zadowoleniem przyjmuje to, że Komisja zdecydowała się zastąpić dyrektywę 95/46 rozporządzeniem (mającym bezpośrednie zastosowanie); powinno to przyczynić się do ograniczenia fragmentarycznego podejścia do ochrony danych w poszczególnych państwach członkowskich.

Ponadto sprawozdawca zgadza się z pragmatycznym podejściem Komisji do kwestii umożliwienia państwom członkowskim, zgodnie z przedmiotowym rozporządzeniem, zachowania lub przyjęcia przepisów szczegółowych dotyczących takich zagadnień jak

¹ DT/905569PL.doc.

² DT/905569PL.doc.

wolność wypowiedzi, tajemnica służbowa, zdrowie i zatrudnienie (art. 81–85).

Sprawozdawca zwrócił szczególną uwagę na prace Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych, która ma wydać opinię w sprawie art. 82¹.

Instytucje UE nie podlegają zakresowi nowego rozporządzenia. Powinno się je jednak objąć tym zakresem, aby zapewnić spójne i jednolite ramy w całej Unii. Będzie to wymagało dostosowania instrumentów prawnych UE, a zwłaszcza rozporządzenia (WE) nr 45/2001, tak aby zapewnić ich pełną zgodność z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych, zanim to drugie będzie stosowane. Sprawozdawca dostrzega również konieczność przeprowadzenia bardziej horyzontalnej debaty na temat sposobu rozwiązania problemu istniejących obecnie różnorodnych przepisów o ochronie danych dla różnych agencji UE (takich jak Europol i Eurojust) oraz sposobu zapewnienia zgodności z pakietem w zakresie ochrony danych (art. 2b, art. 89a).

Sprawozdawca zdecydowanie ubolewa nad tym, że wniosek Komisji nie obejmuje współpracy w zakresie egzekwowania prawa (na podstawie tego wniosku zaproponowano oddzielną dyrektywę). Prowadzi to do braku pewności prawa, jeśli chodzi o prawa i obowiązki w wątpliwych przypadkach, na przykład gdy organy ścigania korzystają z dostępu do danych handlowych do celów egzekwowania prawa i przekazywania danych między organami, które są odpowiedzialne za egzekwowanie prawa, i tymi, które nie są za to odpowiedzialne. W sprawozdaniu dotyczącym zaproponowanej dyrektywy uwzględniono te kwestie i zaproponowano poprawki. W przedmiotowym rozporządzeniu określono, że wyłączenie z zakresu rozporządzenia obejmuje jedynie właściwe organy publiczne odpowiedzialne za egzekwowanie prawa (a nie jednostki prywatne) oraz że obowiązujące prawodawstwo powinno zapewniać odpowiednie gwarancje oparte na zasadach konieczności i proporcjonalności (art. 2e i art. 21).

Zakres terytorialny rozporządzenia jest istotny dla spójnego stosowania unijnych przepisów prawa o ochronie danych. Sprawozdawca pragnie wyjaśnić, że przedmiotowe rozporządzenie powinno mieć również zastosowanie do administratora niemającego siedziby w Unii, w przypadku gdy działalność polegająca na przetwarzaniu jest ukierunkowana na oferowanie towarów lub usług podmiotom danych w Unii, niezależnie od tego, czy płatność za te towary lub usługi jest wymagana, lub na monitorowanie tych osób (art. 3 ust. 2)

Rozporządzenie musi być kompleksowe również pod kątem gwarantowania pewności prawa. Nadmierne wykorzystanie aktów delegowanych i wykonawczych jest sprzeczne z tym celem. W związku z tym sprawozdawca proponuje skreślenie kilku przepisów przewidujących przekazanie Komisji uprawnień do przyjmowania aktów delegowanych. Aby jednak zagwarantować pewność prawa tam, gdzie jest to możliwe, sprawozdawca zastąpił kilka aktów bardziej szczegółowym sformułowaniem w rozporządzeniu (np.: art. 6 ust. 1b; art. 15; art. 35 ust. 10). W innych przypadkach sprawozdawca proponuje powierzyć Europejskiej Radzie Ochrony Danych zadanie polegające na doprecyzowaniu kryteriów i wymogów konkretnego przepisu zamiast przyznawać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów delegowanych. Wynika to z tego, że w tych przypadkach chodzi o współpracę między

¹ PA/918358PL.doc.

krajowymi organami nadzorczymi, które lepiej nadają się do określania zasad i praktyk, które mają być stosowane (np.: art. 23 ust. 3; art. 30 ust. 3; art. 42 ust. 3; art. 44 ust. 7; art. 55 ust. 10).

Wzmocnienie praw jednostki

Ponieważ w przedmiotowym rozporządzeniu zostaje wdrożone prawo podstawowe, odrzuca się ograniczenie zakresu materialnego, w szczególności w odniesieniu do definicji „danych osobowych”, na przykład poprzez wprowadzenie elementów subiektywnych odnoszących się do wysiłku, jaki administrator danych powinien podjąć w celu zidentyfikowania danych osobowych. Pojęcie danych osobowych doprecyzowują obiektywne kryteria (art. 4 ust. 1; punkty 23 i 24 preambuły). Uzasadnione obawy dotyczące konkretnych modeli biznesowych mogą zostać ujęte bez konieczności odmawiania jednostkom ich praw podstawowych. W tym kontekście sprawozdawca zachęca do korzystania z usług przy zachowaniu anonimowości lub przy użyciu pseudonimów. Co się tyczy wykorzystania danych z użyciem pseudonimów, można by wprowadzić odstępstwa w odniesieniu do obowiązków administratora danych (punkt 23 preambuły, art. 4 ust. 2 lit. a), art. 10).

Podstawą podejścia UE do ochrony danych powinna pozostać kwestia wyrażenia zgody, ponieważ jest to dla osób fizycznych najlepszy sposób kontrolowania operacji przetwarzania danych. Informacje dla podmiotów danych powinny być przedstawiane w łatwo zrozumiałej formie, np. w postaci standardowych logo lub ikon (art. 11 ust. 2a i 2b). Standardy techniczne umożliwiające wyrażenie jasnej woli przez podmiot mogą być postrzegane jako ważna forma udzielenia wyraźnej zgody (art. 7 ust. 2a, art. 23).

W celu zapewnienia możliwości wyrażenia świadomej zgody na działania związane z profilowaniem należy je zdefiniować i uregulować (art. 4 ust. 3b, art. 14 ust. 1 lit. g), ga) i gb), art. 15 ust. 1, art. 20). Należy jasno zdefiniować podstawy prawne dla przetwarzania danych inne niż zgoda, w szczególności „uzasadnione interesy” administratora danych (poprawka zastępująca art. 6 ust. 1 lit. f) nowym art. 6 ust. 1a, 1b i 1c).

Zasada celowości stanowi główny element ochrony danych, ponieważ chroni ona podmioty danych przed niemożliwym do przewidzenia rozszerzeniem zakresu przetwarzania danych. Zmiana celu wykorzystania danych osobowych po ich zgromadzeniu nie powinna być możliwa wyłącznie na podstawie uzasadnionych interesów administratora danych. W związku z tym sprawozdawca proponuje skreślenie art. 6 ust. 4 zamiast rozszerzenia go.

Sprawozdawca popiera wzmocnienie prawa dostępu za pomocą prawa do przenoszenia danych – czyli możliwości przenoszenia swoich danych z jednej platformy na drugą. W erze cyfryzacji podmioty danych, będące również konsumentami, mogą zgodnie z prawem oczekiwać, że otrzymają swoje informacje osobowe w powszechnie używanym formacie elektronicznym (art. 15 ust. 2 lit. a)). Proponuje więc połączenie art. 15 i 18.

Prawo do usunięcia danych i prawo do poprawienia danych pozostają istotne dla podmiotów danych, ponieważ ujawnianych jest coraz więcej informacji, które mogą mieć znaczące skutki. W tym kontekście należy postrzegać „prawo do bycia zapomnianym”; zaproponowane poprawki wyjaśniają powyższe prawa dla środowiska cyfrowego, jednocześnie utrzymując ogólny wyjątek dotyczący wolności wypowiedzi. W przypadku przekazywania danych

osobom trzecim lub publikowania ich bez odpowiedniej podstawy prawnej administrator pierwotnych danych powinien być zobowiązany do poinformowania tych osób trzecich oraz do zapewnienia usunięcia danych. Jednak gdy osoba fizyczna zgodziła się na publikację swoich danych, „prawo do bycia zapomnianym” nie jest ani uzasadnione, ani realistyczne (punkt 54 preambuły, art. 17).

Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec dalszego przetwarzania danych powinno być zawsze realizowane nieodpłatnie oraz o prawie tym należy wyraźnie poinformować podmiot danych w jasnym i prostym języku dostosowanym do jego potrzeb (art. 19 ust. 2). Konieczne jest również zapewnienie lepszych możliwości dochodzenia skutecznego zadośćuczynienia, w tym przez zrzeczenia działające w interesie publicznym (art. 73, art. 76).

Zwiększenie wymiaru związanego z rynkiem wewnętrznym oraz skuteczniejsze egzekwowanie przepisów o ochronie danych

Sprawozdawca z zadowoleniem przyjmuje zaproponowaną zmianę wymogów w zakresie zawiadamiania organów ds. ochrony danych na praktyczną odpowiedzialność i wzmocnienie roli inspektorów ochrony danych. Zaproponowane rozporządzenie można uprościć poprzez połączenie praw do informacji i wymogów w zakresie dokumentacji, które zasadniczo są dwiema stronami tej samej monety. Takie rozwiązanie ograniczy obciążenia administracyjne dla administratorów danych i ułatwi osobom fizycznym zrozumienie swoich praw i korzystanie z nich (art. 14, art. 28). W erze „przetwarzania w chmurze” próg wyznaczający obowiązek mianowania inspektora ochrony danych nie powinien opierać się na wielkości przedsiębiorstwa, lecz raczej na znaczeniu przetwarzania danych (kategorii danych osobowych, rodzaju operacji przetwarzania danych oraz liczbie osób, których dane są przetwarzane) (art. 35). Wyjaśnia się, że inspektor ochrony danych może pracować w niepełnym wymiarze godzin, w zależności od wielkości przedsiębiorstwa i ilości przetwarzanych danych (punkt 75 preambuły).

Z zadowoleniem przyjmuje się uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej jako główne innowacje w reformie. Zapewni to, że faktycznie będą przetwarzane wyłącznie te dane, które są niezbędne do konkretnego celu. Do producentów i dostawców usług apeluje się o wdrożenie odpowiednich środków. Europejskiej Radzie Ochrony Danych należy powierzyć zadanie przedstawienia dalszych wytycznych (art. 23). Celem poprawek odnoszących się do ocen skutków w zakresie prywatności jest doprecyzowanie sytuacji, w których taka ocena powinna zostać przeprowadzona (art. 33 ust. 2), oraz elementów, które należy poddać ocenie (art. 33 ust. 3).

Sprawozdawca proponuje przedłużenie okresu zawiadomienia organu nadzorczego o naruszeniu danych osobowych z 24 do 72 godzin. Ponadto aby uniknąć zmęczenia podmiotów danych związanego z zawiadamianiem, podmiot danych powinno się zawiadamiać wyłącznie o przypadkach, gdy naruszenie danych może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych osobowych lub prywatność podmiotu danych, na przykład w przypadkach kradzieży lub nadużycia dotyczących tożsamości, straty finansowej, uszkodzenia ciała, poważnego upokorzenia lub naruszenia dobrego imienia. Zawiadomienie powinno również obejmować opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz informacje na temat praw, w tym możliwości ochrony prawnej (art. 31 i art. 32). W odniesieniu do zawiadomienia o naruszeniu, ocen skutków oraz prawa do usunięcia danych i do bycia zapomnianym

proponuje się, aby Komisja przyjęła akty delegowane przed datą rozpoczęcia stosowania przedmiotowego rozporządzenia w celu zagwarantowania pewności prawa (art. 86 ust. 5a).

Wyraża się poparcie dla kodeksów postępowania oraz certyfikacji i pieczęci, lecz istnieje również konieczność zapewnienia bodźców na rzecz ustanowienia i stosowania jaśniejszych przepisów dotyczących zasad, które takie przepisy muszą zawierać, oraz skutków w odniesieniu do zgodności przetwarzania danych z prawem, zobowiązań i powiązanych kwestii. Kodeksy postępowania, które zdaniem Komisji muszą być zgodne z przedmiotowym rozporządzeniem, powinny przyznawać podmiotom danych egzekwowalne prawa. Pieczęcie wykorzystywane do certyfikacji muszą określać formalną procedurę wydawania i wycofywania pieczęci oraz muszą zapewniać zgodność z zasadami ochrony danych i przestrzeganie praw podmiotów danych (art. 38 i art. 39).

Rozporządzenie powinno również zapewniać jednolite ramy robocze dla wszystkich organów ds. ochrony danych. Aby organy ds. ochrony danych, które muszą być całkowicie niezależne, mogły funkcjonować, istotne jest zapewnienie im wystarczających zasobów umożliwiających skuteczne wykonywanie swoich zadań (art. 47). Współpraca między organami ds. ochrony danych również zostanie wzmocniona w kontekście Europejskiej Rady Ochrony Danych (Europejska Rada Ochrony Danych zastąpi obecną „Grupę Roboczą Art. 29”). Sprawozdawca uważa, że przewidywany mechanizm współpracy i zgodności pomiędzy krajowymi organami ds. ochrony danych stanowi ważny krok w kierunku spójnego stosowania przepisów o ochronie danych w całej UE. Model zaproponowany przez Komisję nie zapewnia jednak niezbędnej niezależności organów ds. ochrony danych. Na podstawie oceny różnych opcji proponuje się alternatywny mechanizm zgodności, który podtrzymuje ideę głównego organu ds. ochrony danych, lecz także polega na ścisłej współpracy pomiędzy organami ds. ochrony danych w celu zapewnienia zgodności (art. 51, art. 55a). Zasadniczo organ ds. ochrony danych jest uprawniony do nadzorowania operacji przetwarzania prowadzonych na jego terytorium lub wpływających na podmioty danych mieszkające na jego terytorium. W przypadku polegającej na przetwarzaniu działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych w kilku państwach członkowskich lub w przypadku, gdy taka działalność wpływa na podmioty danych w kilku państwach członkowskich, organ ds. ochrony danych będący główną siedzibą będzie organem głównym działającym jako pojedynczy punkt kontaktowy dla administratora lub podmiotu przetwarzającego. Organ główny zapewnia koordynację z zainteresowanymi organami i konsultuje się z innymi organami, zanim przyjmie środek. Europejska Rada Ochrony Danych wyznacza organ główny w niejasnych przypadkach lub gdy organy ds. ochrony danych nie są zgodne. Jeśli organ ds. ochrony danych zaangażowany w daną sprawę nie zgadza się z projektem środka zaproponowanym przez organ główny, Europejska Rada Ochrony Danych wydaje opinię. Jeśli organ główny nie zamierza uwzględnić takiej opinii, informuje o tym Europejską Radę Ochrony Danych oraz przedstawia uzasadnienie. Europejska Rada Ochrony Danych może przyjąć większością kwalifikowaną ostateczną decyzję, która będzie prawnie wiążąca dla organu nadzorczego. Taka decyzja może podlegać kontroli sądowej (art. 45a, 55, 58). Komisja może również zakwestionować taką decyzję przed Trybunałem Sprawiedliwości Unii Europejskiej i zażądać zawieszenia środka (art. 61a).

Sprawozdawca popiera wzmocnienie organów ds. ochrony danych w odniesieniu do uprawnień dochodzeniowych i sankcji. Wniosek Komisji był jednak zbyt nakazowy. Sprawozdawca proponuje uproszczony system, który da organom ds. ochrony danych więcej

swobody i jednocześnie powierzy Europejskiej Radzie Ochrony Danych rolę polegającą na zapewnieniu spójnego egzekwowania (art. 52, art. 53, art. 78, art. 79). System sankcji został ponadto wyjaśniony poprzez włączenie kilku kryteriów, które należy uwzględnić w celu ustalenia poziomu grzywny, którą może nałożyć organ ds. ochrony danych.

Wzmocnienie wymiaru globalnego

Dotychczasowe uprawnienia Komisji do przyjmowania decyzji uznających adekwatność lub brak adekwatności państwa trzeciego, terytorium państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych zostają utrzymane. Zaproponowana nowa opcja uznania sektorów w państwach trzecich za adekwatne została jednak odrzucona przez sprawozdawcę, ponieważ prowadziłaby do zwiększenia niepewności prawa oraz osłabienia realizacji celu Unii dotyczącego ustanowienia zharmonizowanych i spójnych międzynarodowych ram ochrony danych. Kryteria oceniania adekwatności państwa trzeciego zostają wzmocnione (art. 41 ust. 2). Proponuje się również, aby ustalanie adekwatności zadeklarowane przez Komisję odbywało się w drodze aktu delegowanego a nie wykonawczego, tak aby umożliwić Radzie i Parlamentowi skorzystanie z ich prawa do kontroli (art. 41 ust. 3 i 5).

Wobec braku decyzji określającej odpowiedni poziom ochrony i odpowiednie gwarancje administrator lub podmiot przetwarzający powinni podjąć właściwe środki zabezpieczające, takie jak wiążące reguły korporacyjne czy standardowe klauzule ochrony danych przyjęte przez Komisję lub organ nadzorczy. Poprawki do art. 41 ust. 1a i art. 42 wyjaśniają i uszczegóławiają istotne zabezpieczenia, które takie instrumenty powinny obejmować.

Celem dodania nowego art. 43a jest uwzględnienie kwestii dotyczącej wniosków organów publicznych lub sądów w państwach trzecich o dostęp do danych osobowych przechowywanych i przetwarzanych w UE. Organ ds. ochrony danych przyznaje prawo do przekazania wyłącznie po zweryfikowaniu, że przekazanie jest zgodne z przepisami przedmiotowego rozporządzenia, a zwłaszcza z art. 44 ust. 1 lit. d) lub e). Sytuacja ta będzie jeszcze zyskiwała na znaczeniu wraz z rozwojem „przetwarzania w chmurze” oraz należy się nią zająć w przedmiotowym rozporządzeniu.

Streszczenie

Sprawozdawca popiera cel polegający na wzmocnieniu prawa do ochrony danych osobowych przy jednoczesnym zapewnieniu jednolitych ram prawnych i ograniczeniu obciążenia administracyjnego administratorów danych. Proponuje on ograniczenie roli Komisji we wdrażaniu do niezbędnego minimum poprzez wyjaśnienie zasadniczych elementów w tekście samego rozporządzenia oraz pozostawienie praktycznego wdrożenia mechanizmu współpracy w gestii organów ds. ochrony danych. Sprawozdawca proponuje ponadto podkreślenie wykorzystania środków technologicznych w zakresie ochrony danych osobowych oraz zapewnienia zgodności, w połączeniu z zachęcaniem administratorów danych do stosowania tych środków. Zgodnie z podejściem opartym na odpowiedzialności rola inspektorów ochrony danych jest wzmocniana przy jednoczesnym ograniczeniu potrzeby uprzedniej konsultacji z organami nadzorczymi. Instytucje, organy i agencje Unii należy objąć takimi samymi ramami regulacyjnymi w perspektywie średnioterminowej. Jeśli Parlament, Rada i Komisja poprą te elementy, nowe ramy prawne ochrony danych będą oferowały ulepszenia zarówno osobom fizycznym, jak i administratorom danych, a także będą odporne na upływ czasu.

W ramach szeroko zakrojonej współpracy z przedstawicielami wszystkich grup politycznych i posłami sporządzającymi projekt opinii sprawozdawca wypracował liczne poprawki, które odzwierciedlają dyskusje pomiędzy zaangażowanymi posłami. Zwłaszcza w kontekście zasad, w przedmiotowym sprawozdaniu zostały uwzględnione podstawy prawne przetwarzania danych osobowych, prawa podmiotów danych, przepisy mające zastosowanie do administratorów i podmiotów przetwarzających, mechanizm zgodności i sankcje. Sprawozdawca oczekuje, że jego wnioski stworzą dobrą podstawę do szybkiego osiągnięcia porozumienia w Parlamencie Europejskim oraz do prowadzenia negocjacji z Radą podczas prezydencji Irlandii.

4.3.2013

OPINIA KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Nadja Hirsch

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje rozporządzenie będące przedmiotem niniejszej opinii i jego cel, którym jest dalsza harmonizacja przepisów Unii Europejskiej dotyczących ochrony danych osobowych.

Cel niniejszej opinii jest następujący: oczywistym wydaje się, że kwestii ochrony danych osobowych pracowników w całej Europie nie można uregulować w sposób kompleksowy jednym artykule. Dlatego dużo istotniejsze jest, aby ustalić odpowiednie ramy ochrony danych osobowych. Kolejnym etapem w procesie tworzenia rzeczywistego europejskiego rynku wewnętrznego i rynku pracy może być uregulowanie na poziomie europejskim przepisów dotyczących ochrony danych osobowych osób zatrudnionych. Byłoby to możliwe w oparciu o art. 288 TFUE.

Pomimo tego, że większość danych osobowych w Unii Europejskiej przetwarzana jest w związku z zatrudnieniem, ochronie danych osobowych pracowników poświęcono w rozporządzeniu niewiele miejsca. Co więcej, poziom abstrakcji tego rozporządzenia utrudnia interpretowanie określonych nim zasad w kontekście zatrudnienia.

W opinii sprawozdawczyni najlepszym sposobem rozwiązania problemu związanego z ochroną danych osobowych pracowników w tym rozporządzeniu jest ograniczenie zakresu poniższej opinii do art. 82. Artykuł ten stwarza możliwość rozszerzenia zakresu merytorycznego, a także połączenia różnych artykułów tego rozporządzenia, które istotne są z punktu widzenia ochrony danych osobowych pracowników.

Art. 82 ust. 1 i motyw 124

Na obecnym etapie omawiane rozporządzenie może gwarantować jedynie ochronę

podstawową, zwłaszcza w odniesieniu do ochrony danych osobowych pracowników. Każde państwo członkowskie musi mieć możliwość dalszego ustalania standardów, które byłyby korzystniejsze dla pracowników, niż te zawarte w rozporządzeniu. Ustalanie takich norm powinno być możliwe również w drodze układów zbiorowych. Sformułowanie „W granicach niniejszego rozporządzenia [...]”, powinno zostać odrzucone z wielu powodów. Po pierwsze jest ono sprzeczne z zakresem wyłączeń określonych w art.82, a w połączeniu z aktami delegowanymi, które Komisja może zaproponować na mocy art. 82, może ono doprowadzić do powstania niezmiernie skomplikowanej sytuacji. Po drugie, w najgorszym wypadku mogłoby to oznaczać, iż państwa członkowskie nie będą mogły ustalać żadnych dalej idących reguł. Ponadto wyboru tego sformułowania dokonano przypuszczalnie w sposób arbitralny, jako że inne klauzule otwierające, np. te odnoszące się do środków masowego przekazu, nie zawierają takiego ograniczenia.

Art. 82 ust. 1b

Ponieważ Komisja do tej pory nie złożyła żadnej konkretnej propozycji dotyczącej ochrony danych osobowych pracowników oraz mając na uwadze kilka kwestii merytorycznych zawartych w rozporządzeniu i związanych z ochroną danych osobowych, konieczne jest ustalenie minimalnych standardów ochrony, które obowiązywałyby w całej Europie. Czterech wymienionych poniżej podpunktów nie należy uznawać za zamkniętą listę, lecz za podstawę kompleksowego prawa europejskiego związanego z ochroną danych osobowych.

Art. 82 ust. 1c

Rola inspektora ochrony danych jest niezwykle istotna. Dlatego też sprawą oczywistą powinno być to, iż osoba ta wykonuje swoje obowiązki na korzyść pracownika i nie obawiając się jakiegokolwiek presji lub wpływów zewnętrznych. Inspektor ochrony danych powinien być objęty szczególną ochroną przed zwolnieniem i zakazem dyskryminacji.

Art. 82 ust. 1e i motyw 124 a

Wniosek Komisji nie precyzuje w wystarczającym stopniu wytycznych związanych z przekazywaniem danych wewnątrz danego koncernu na terenie UE. Niniejsza poprawka ma na celu naprawienie tego niedociągnięcia przy jednoczesnej ochronie interesów pracowników.

Art. 82 ust. 1f i motyw 34

Całkowite wykluczenie zgody jako podstawy prawnej do przetwarzania danych osobowych nie przyniesie pożądanych rezultatów w kontekście zatrudnienia. Dlatego sprawozdawczymi proponuje, aby nawet w sytuacji braku równowagi pomiędzy stronami, zgoda była podstawą prawną do przetwarzania danych, jeżeli miałyby to przynieść pracownikowi jakiegokolwiek korzyści prawne lub finansowe.

Art. 82 ust. 3

W opinii sprawozdawczynie akty delegowane powinny mieć zastosowanie jedynie w przypadku, gdy niematerialne elementy omawianego rozporządzenia muszą zostać szybko

i sprawnie dostosowane do zmian technicznych i związanych z bezpieczeństwem. W propozycji Komisji było to do tej pory sformułowane w sposób zbyt ogólny. Oprócz ust. 1 należy kontynuować należy regulowanie – przy pomocy aktów delegowanych – również nowego ust. 1c.

Art. 82 ust. 3a

Niniejsza klauzula przeglądowa umożliwi ponowną ocenę.

POPRAWKI

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Poprawka

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia ***W kontekście zatrudnienia przetwarzanie danych osobowych stanowi wyjątek, jeżeli służy ono głównie prawnym lub finansowym interesom pracownika.*** Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes

podmiotu danych.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 75

Tekst proponowany przez Komisję

(75) Jeśli przetwarzanie odbywa się w sektorze publicznym lub jeśli przetwarzanie w sektorze prywatnym prowadzi **duże** przedsiębiorstwo, lub jeśli główna działalność przedsiębiorstwa, niezależnie od jego wielkości, obejmuje operacje przetwarzania, które wymagają regularnego i systematycznego monitorowania, osoba trzecia powinna wspomagać administratora lub podmiot przetwarzający w monitorowaniu zgodności, na poziomie wewnętrznym, z niniejszym rozporządzeniem. Taki inspektor ochrony danych, który może być pracownikiem administratora, powinien być w stanie niezależnie wykonywać swoje obowiązki i zadania.

Poprawka

(75) Jeśli przetwarzanie odbywa się w sektorze publicznym lub jeśli przetwarzanie w sektorze prywatnym prowadzi przedsiębiorstwo, lub jeśli główna działalność przedsiębiorstwa, niezależnie od jego wielkości, obejmuje operacje przetwarzania, które wymagają regularnego i systematycznego monitorowania, osoba trzecia powinna wspomagać administratora lub podmiot przetwarzający w monitorowaniu zgodności, na poziomie wewnętrznym, z niniejszym rozporządzeniem. Taki inspektor ochrony danych, który może być pracownikiem administratora, powinien być w stanie niezależnie wykonywać swoje obowiązki i zadania. ***Przetwarzania dokonuje osoba prawna, a dotyczy ono ponad 250 osób rocznie.***

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 124

Tekst proponowany przez Komisję

(124) Zasady ogólne ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinny mieć także zastosowanie w kontekście zatrudnienia. ***Zatem w celu*** regulacji przetwarzania danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia ***państwa członkowskie powinny mieć możliwość, w granicach niniejszego rozporządzenia, przyjmowania w drodze ustawy przepisów szczególnych dotyczących przetwarzania***

Poprawka

(124) Zasady ogólne ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinny mieć także zastosowanie w kontekście zatrudnienia. ***Państwa członkowskie powinny mieć możliwość*** regulacji przetwarzania danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia ***zgodnie z zasadami i minimalnymi standardami określonymi w niniejszym rozporządzeniu. Jeżeli w danym państwie członkowskim istnieje***

danych osobowych w *sektorze* zatrudnienia.

ustawowa podstawa dla uregulowania spraw z zakresu stosunku zatrudnienia w drodze porozumienia między przedstawicielami pracowników a kierownictwem przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstwa dominującego w grupie przedsiębiorstw (układ zbiorowy) lub w trybie dyrektywy 2009/38/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 6 maja 2009 r. w sprawie ustanowienia europejskiej rady zakładowej lub trybu informowania pracowników i konsultowania się z nimi w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym¹, takie porozumienie może regulować także przetwarzanie danych osobowych w kontekście zatrudnienia; w tym konkretnym przypadku istnieje możliwość zastosowania odstępstw i wyjątków zgodnie z prawem krajowym i krajowymi praktykami.

¹ Dz.U.L 122 z 16.5.2009, s. 28.

Poprawka 4

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 124 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(124a) W celu obrony interesów firmy bezpośrednio związanych z zatrudnieniem, dozwolone jest również przekazywanie i przetwarzanie danych osobowych pracowników w obrębie grupy przedsiębiorstw. Powyższe nie może naruszać słuszných interesów podmiotu danych. Dane pracowników obejmują wszystkie rodzaje danych osobowych podmiotu danych, które są bezpośrednio związane z kontekstem zatrudnienia. Przepis art. 82 ust. 4 uwzględnia rozpowszechnioną praktykę przetwarzania danych osobowych osób zatrudnionych w

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych podmiotów danych niemających miejsca zamieszkania w Unii przez administratora lub podmiot przetwarzający mający siedzibę w Unii, jeśli prowadzą oni działalność gospodarczą w kraju/ach trzecim/ch.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słuszych interesów realizowanych przez administratora, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słuszych interesów realizowanych przez administratora – **lub przez osobę(-y) trzecią(-e), której(-ym) dane są komunikowane** – z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

Uzasadnienie

Aby system negocjacji zbiorowych funkcjonował prawidłowo, związki zawodowe muszą mieć możliwość monitorowania przestrzegania układów zbiorowych. Obecnie odbywa się to w ramach art. 7 lit. f) dyrektywy 95/46/WE. W art. 7 lit. f) uznaje się uzasadniony interes osoby trzeciej w przetwarzaniu danych osobowych. Pracodawcę postrzega się najczęściej jako administratora, a związek zawodowy jako osobę trzecią.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania warunków, o których mowa w ust. 1 lit. f), dla różnych sektorów i sytuacji, w których przetwarza się dane, w tym jeśli chodzi o przetwarzanie danych osobowych dotyczących dziecka.

skreślony

Uzasadnienie

Przepisy dotyczące zgodności z prawem przetwarzania danych stanowią meritum przepisów dotyczących ochrony danych. Jako że przepisy dotyczące aktów delegowanych muszą ograniczać się wyłącznie do innych niż zasadnicze elementy rozporządzenia, należy skreślić ust. 5.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych **i działalność w nich** oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o źródle pochodzenia tych danych osobowych.

Poprawka

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o źródle pochodzenia tych danych osobowych.
Obejmowałoby to dane uzyskane niezgodnie z prawem od osoby trzeciej i przekazane administratorowi.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. O ile przepisy ust. 4 i 6 niniejszego artykułu są zgodne z wymogami dotyczącymi danych zawartymi w niniejszym rozporządzeniu, zwłaszcza z uwzględnieniem ochrony prywatności już w fazie projektowania, nie zmieniają one prawa organów publicznych do przechowywania danych do celów dokumentacji dowodowej poświadczającej historię danego przypadku.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) przedsiębiorstwa lub organizacji ***zatrudniających mniej niż 250 osób, którzy*** przetwarzają dane osobowe jedynie w ramach działalności pobocznej w stosunku do działalności głównej.

b) przedsiębiorstwa lub organizacji, ***które*** przetwarzają dane osobowe jedynie w ramach działalności pobocznej w stosunku do działalności głównej.

Uzasadnienie

Limit 250 pracowników stawia pracodawców w sytuacji nierówności, dyskryminuje większe przedsiębiorstwa i w żadnym wypadku nie jest konieczny, aby osiągnąć cel. Liczba pracowników nie jest skorelowana z ilością lub rodzajem danych osobowych przechowywanych przez organizację. Mała organizacja posiadająca tylko kilku pracowników może administrować ogromną ilością przekazanych danych osobowych i odwrotnie. Ponadto limit ten nie we wszystkich aspektach podlega łatwej interpretacji.

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

Poprawka

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają **po zatwierdzeniu przez zakładowy organ reprezentujący interesy pracowników** inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) przetwarzania dokonuje organ lub podmiot publiczny; lub

Poprawka

a) przetwarzania dokonuje organ lub podmiot publiczny **lub odbywa się ono w ich imieniu**; lub

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzania dokonuje **przedsiębiorstwo zatrudniające 250 osób lub więcej**; lub

Poprawka

b) przetwarzania dokonuje **osoba prawna i dotyczy ono ponad 250 podmiotów danych rocznie**; lub

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) przetwarzane dane mają szczególnie newralgiczny charakter, np. medyczny; lub

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. ***W przypadku***, o którym mowa w ust. 1 lit. b), ***grupa przedsiębiorstw*** może wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

2. ***Grupa organizacji***, o której mowa w ust. 1 lit. a) i b), może wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych, ***o ile ma to zastosowanie do jednej jurysdykcji***.

Uzasadnienie

W dzisiejszych czasach władze publiczne działają w wielu obszarach jak quasi-przedsiębiorstwa. Rozporządzenie nie powinno zakazywać możliwości wyznaczenia jednego inspektora ochrony danych dla grupy złożonej jednocześnie z podmiotów sektora publicznego i prywatnego.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Przetwarzanie w kontekście zatrudnienia

Minimalne standardy przetwarzania danych w kontekście zatrudnienia

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1

1. **W granicach** niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą przyjąć przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa **lub** przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

1. **Zgodnie z zasadami ustalonymi na mocy** niniejszego rozporządzenia **i mając na uwadze zasadę proporcjonalności** państwa członkowskie mogą przyjąć **za pomocą przepisów prawa** przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności **między innymi** dla celów procedury rekrutacyjnej **i aplikacyjnej w ramach grupy przedsiębiorstw**, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa **i** przez umowy zbiorowe, **porozumień zakładowych i umów zbiorowych zawieranych zgodnie z prawem krajowym i krajowymi praktykami**, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

Nie można istotnie naruszyć poziomu ochrony przewidzianego niniejszym rozporządzeniem. Na zasadzie odstępstwa od zdania poprzedniego, gdy ustanawia się regulacje w drodze porozumienia między przedstawicielami pracowników a kierownictwem przedsiębiorstwa lub przedsiębiorstwa dominującego w grupie przedsiębiorstw, nie można istotnie naruszyć poziomu ochrony przewidzianego niniejszym rozporządzeniem.

Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na prawo państw członkowskich – lub partnerów społecznych w drodze układów zbiorowych – do wprowadzania korzystniejszych dla pracownika przepisów ochronnych związanych z przetwarzaniem danych osobowych w kontekście zatrudnienia.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Cel przetwarzania takich danych musi być bezpośrednio związany z przyczyną ich zgromadzenia i nie może wykraczać poza kontekst zatrudnienia. Niedozwolone jest tworzenie profili lub wykorzystywanie do celów drugorzędnych.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Bez naruszenia pozostałych przepisów niniejszego rozporządzenia, przepisy prawne państw członkowskich, o których mowa w ust. 1, dotyczą przynajmniej zapewnienia minimalnych standardów, do których należą:

a) przetwarzanie danych osobowych pracownika bez jego wiedzy jest niedopuszczalne; na zasadzie odstępstwa od zdania pierwszego państwa członkowskie mogą, przy pomocy odpowiednich przepisów prawnych, dopuścić przetwarzanie danych osobowych – przestrzegając odpowiednich terminów usuwania danych – w przypadku, gdy istnieje podejrzenie oparte na materialnych przesłankach wymagających udokumentowania, iż pracownik popełnił czyn karalny lub w inny poważny sposób nie dopełnił obowiązków pozostając w stosunku pracy, również pod warunkiem, że gromadzenie danych jest konieczne do celu wyjaśnienia tej kwestii oraz pod warunkiem, że charakter i zakres gromadzenia danych nie są nieproporcjonalne do jego celu;

sfera prywatna i życie osobiste pracownika powinny być objęte ciągłą ochroną; śledztwo jest prowadzone przez właściwe organy;

b) zabronione jest otwarte optyczno-elektroniczne lub akustyczno-elektroniczne monitorowanie przeznaczonych do prywatnych celów pracownika i niedostępnych publicznie miejsc w przedsiębiorstwie w szczególności takich jak: pomieszczenia sanitarne, szatnie oraz pomieszczenia przeznaczone na odpoczynek i sen; ukryty monitoring zabroniony jest w każdym przypadku;

c) jeżeli przedsiębiorstwa lub urzędy gromadzą i przetwarzają dane osobowe w ramach badań lekarskich lub testów selekcyjnych, muszą uprzednio wyjaśnić kandydatowi lub pracownikowi, do czego wykorzystuje się te dane, oraz zapewnić, że później dane te wraz z wynikami zostaną im podane i objaśnione na żądanie; gromadzenie danych osobowych w celu przeprowadzania testów i analiz genetycznych jest kategorycznie zabronione;

d) kwestia związana z tym, czy i w jakim stopniu dozwolone jest wykorzystanie telefonu, poczty elektronicznej, internetu i innych usług telekomunikacyjnych również do celów prywatnych, może zostać uregulowana na drodze układu zbiorowego; jeżeli nie ma możliwości uregulowania powyższego w drodze układu zbiorowego, pracodawca uzgadnia tę kwestię bezpośrednio z pracownikiem; jeżeli wykorzystanie do celów prywatnych jest dozwolone, przetwarzanie przekazywanych tą drogą danych dozwolone jest w szczególności w celu zapewnienia bezpieczeństwa danych, w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania sieci i usług telekomunikacyjnych oraz w celu dokonania rozliczenia; na zasadzie odstępowania od zdania trzeciego państwa

członkowskie mogą, przy pomocy odpowiednich przepisów prawnych, dopuścić przetwarzanie danych osobowych – przestrzegając odpowiednich terminów usuwania danych – w przypadku, gdy istnieje podejrzenie oparte na materialnych przesłankach wymagających udokumentowania, iż pracownik popełnił czyn karalny lub w inny poważny sposób nie dopełnił obowiązków pozostając w stosunku pracy, również pod warunkiem, że gromadzenie danych jest konieczne do celu wyjaśnienia tej kwestii oraz pod warunkiem, że charakter i zakres gromadzenia danych nie są nieproporcjonalne do jego celu; sfera prywatna i życie osobiste pracownika powinny być objęte ciągłą ochroną; śledztwo jest prowadzone przez właściwy organ;

e) dane osobowe pracowników zwłaszcza dane newralgiczne, takie jak orientacja polityczna, przynależność do związków zawodowych i działalność w tych związkach w żadnym razie nie mogą być wykorzystywane do umieszczania pracowników na tzw. czarnych listach, weryfikowania ich lub blokowania dostępu do zatrudnienia w przyszłości; w kontekście zatrudnienia zabrania się przetwarzania, sporządzania i przekazywania czarnych list pracowników, bądź korzystania z nich; państwa członkowskie prowadzą kontrole oraz nakładają odpowiednie sankcje w celu zagwarantowania skutecznego wdrażania tej zasady.

Poprawka 21
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 82 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1c. W uzupełnieniu do przepisów, do których odnosi się sekcja 4 rozdziału IV,

inspektor ochrony danych objęty jest szczególną ochroną przed zwolnieniem i zakazem dyskryminacji. Organy publiczne i przedsiębiorstwa gwarantują również, by inspektorzy ochrony danych mieli możliwość niezależnego prowadzenia wszelkich działań zgodnie z art. 36 ust. 2 oraz mieli dostęp do szkoleń, przy czym wynikię stąd koszty powinien ponosić administrator lub podmiot przetwarzający. Jeżeli przedsiębiorstwa znajdują się w więcej niż jednym państwie członkowskim, pracownicy każdego z tych państw członkowskich mają łatwy dostęp do inspektora ochrony danych.

Oprócz przepisów rozdziału IV sekcja 4 inspektorowi ochrony danych przysługuje odpowiedni czas na wypełnianie odnośnych obowiązków, jeżeli mają one charakter dodatkowy w stosunku do jego zadań ogólnych. W sprawie wyznaczenia inspektora ochrony danych należy skonsultować się z krajową i europejską radą zakładową, organom tym przysługuje też prawo stałej konsultacji z nim.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1d. Z zastrzeżeniem prawa do informacji i partycypacji na podstawie krajowego prawa pracy zakładowemu organowi reprezentującemu interesy pracowników i europejskiej radzie zakładowej przysługują następujące prawa:

a) prawo współdecydowania przy powoływaniu zakładowego inspektora ochrony danych (art. 35 i nast.);

b) prawo do regularnego doradztwa i informacji ze strony zakładowego inspektora ochrony danych;

c) prawo do reprezentowania zainteresowanych pracowników przed krajowym sądem powszechnym (art. 73) oraz prawo składania pozwu zbiorowego (art. 75);

d) prawo współdecydowania przy opracowywaniu wiążących reguł korporacyjnych (art. 43).

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1e. Przekazywanie i przetwarzanie danych osobowych odnoszących się do osób zatrudnionych odbywające się pomiędzy przedsiębiorstwem posiadającym odrębną osobowość prawną wewnątrz grupy przedsiębiorstw lub z udziałem pracowników odpowiedzialnych za doradztwo prawne lub podatkowe jest dozwolone, o ile służy interesom firmy i wykonywaniu mających określony cel czynności ze stosunku pracy lub administracyjnych, a także nie godzi w słuszne interesy podmiotu danych. W przypadku przekazania danych osobowych pracownika do kraju trzeciego lub organizacji międzynarodowej zastosowanie mają przepisy rozdziału V.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1 f (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1f. Art. 7 ust. 4 nie ma zastosowania w przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych służy prawnym lub finansowym interesom pracownika.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach **prawa**, które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Poprawka

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach **prawnych**, które przyjęło na mocy ust. 1 **i Ib**, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów **gwarancji** przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 **wyłącznie** w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów **gwarantujących przestrzeganie najnowszych standardów technicznych i bezpieczeństwa w odniesieniu do** przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1 **i Ie**. **Należy przy tym uwzględnić koszty i zalety wdrożenia, ryzyko związane z przetwarzaniem i powiązane z nim zapotrzebowanie na ochronę danych.**

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Na wniosek Komisji Parlament Europejski i Rada dokonują przeglądu art. 82 najpóźniej 2 lata po terminie podanym w art. 91 ust. 2. Decyzja w sprawie tego wniosku podejmowana jest

*na podstawie procedury określonej w art.
294 Traktatu o funkcjonowaniu Unii
Europejskiej.*

PROCEDURA

Tytuł	Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)		
Odsyłacze	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 16.2.2012		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	EMPL 24.5.2012		
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Nadja Hirsch 20.4.2012		
Rozpatrzenie w komisji	28.11.2012	23.1.2013	20.2.2013
Data przyjęcia	21.2.2013		
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	35 3 6	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Emer Costello, Frédéric Daerden, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Jean Lambert, Patrick Le Hyaric, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Óry, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Nicole Sinclaire, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Georges Bach, Sergio Gutiérrez Prieto, Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Csaba Sógor		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Alexander Alvaro, Nirj Deva, Pat the Cope Gallagher		

26.2.2013

OPINIA KOMISJI PRZEMYSŁU, BADAŃ NAUKOWYCH I ENERGII

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Seán Kelly

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

W dniu 25 stycznia 2012 r. Komisja Europejska przedstawiła wniosek w sprawie kompleksowej reformy unijnych zasad dotyczących ochrony danych. Celem proponowanego rozporządzenia jest ujednoczenie praw do prywatności w internecie oraz zagwarantowanie swobodnego przepływu takich danych w obrębie Unii Europejskiej.

Omawiane rozporządzenie ma ponadto na celu:

- dostosowanie ochrony danych do zmienionych wymogów świata cyfrowego, mając na uwadze, że aktualne przepisy przyjęto 17 lat temu, kiedy to mniej niż 1% Europejczyków korzystało z internetu,
- zlikwidowanie obserwowanych obecnie rozbieżności w egzekwowaniu zasad z 1995 r. przez poszczególne państwa członkowskie, a także zagwarantowanie, by podstawowe prawo do ochrony danych osobowych było jednolicie stosowane we wszystkich dziedzinach działalności Unii,
- poprawę zaufania konsumentów do usług online poprzez podawanie precyzyjniejszych informacji na temat praw i ochrony danych, wprowadzenie prawa do poprawiania danych, do ich usuwania, przenoszenia, a także prawo do bycia zapomnianym i prawo wniesienia sprzeciwu,
- nadanie impetu jednolitemu rynkowi treści cyfrowych w kierunku redukcji aktualnej fragmentaryzacji oraz zmniejszenia obciążeń administracyjnych, a w bardziej ogólnym ujęciu odegranie ważnej roli w strategii „Europa 2020”.

W porównaniu z aktualnie obowiązującą dyrektywą 95/46/WE, proponowane rozporządzenie wprowadza obowiązek powołania inspektora ochrony danych w sektorze publicznym, zaś w przypadku sektora prywatnego powołanie takiego inspektora będzie wymagane w przypadku dużych przedsiębiorstw zatrudniających ponad 250 osób, jak również w przypadku przedsiębiorstw, których główna działalność polega na przetwarzaniu danych osobowych.

Poprawiono również przepisy dotyczące przekazywania danych osobowych krajom trzecim lub organizacjom międzynarodowym.

Wniosek powołuje Europejską Radę Ochrony Danych oraz wprowadza sankcje, kary i prawo do rekompensaty w przypadku naruszenia przepisów rozporządzenia.

Sprawozdawca zasadniczo popiera główne cele wniosku Komisji.

Proponowane zmiany powinny pomóc uniknąć nadmiernego obciążania administracyjnego przedsiębiorstw, zwłaszcza tych, których działalność zasadza się na odpowiedzialności za zachowanie prywatności, a także zapewnić pewien stopień elastyczności w odniesieniu do niektórych przepisów rozporządzenia, szczególnie przepisów dotyczących mechanizmu odpowiedzialności oraz informowania organów nadzorczych. Niektóre definicje i aspekty tekstu oryginalnego wymagają również wyjaśnienia, umieszczenia w kontekście i uproszczenia.

Sprawozdawca przedkłada jakościowe podejście do ochrony danych nad podejście ilościowe. Podejście jakościowe skupia się na ładzie korporacyjnym opartym na wspomnianej zasadzie odpowiedzialności, nie zaś na nadmiernym poleganiu na procedurach zgody lub biurokratycznych procedurach dokumentacji, które niemniej jednak również odgrywają rolę w dziedzinie ochrony danych.

Należy również położyć nacisk na rolę rozwiązań technicznych, takich jak uwzględnianie ochrony prywatności już w fazie projektowania, pseudonimizacja i anonimizacja danych, nadawanie priorytetowego charakteru ochronie poufnych danych oraz ukierunkowanym środkom zachowania zgodności.

Sprawozdawca pragnie podkreślić znaczenie unikania niezamierzonego, negatywnego wpływu na takie dziedziny jak wolność prasy, badania nad zdrowiem publicznym, walka z przestępczością finansową, walka z oszustwami w sporcie oraz innowacje w zakresie opracowywania inteligentnych sieci energetycznych i systemów transportowych.

Inny aspekt wniosku dotyczy dużej liczby aktów delegowanych. Sprawozdawca jest zdania, że w zbyt dużym stopniu stosuje się akty delegowane i proponuje wykreślenie większości z nich.

POPRAWKI

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Umocowanie pierwsze a (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

uwzględniając Kartę praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności jej art. 7 i 8,

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Umocowanie pierwsze b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

uwzględniając europejską konwencję praw człowieka, w szczególności jej art. 8,

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Wolność wypowiedzi i informacji stanowi podstawowe prawo w myśl art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Prawo to obejmuje wolność posiadania poglądów oraz otrzymywania i przekazywania informacji i idei bez ingerencji ze strony władz publicznych i bez względu na granice państwowe. Powinno się szanować wolność i pluralizm mediów.

Uzasadnienie

Należy wyraźnie nawiązać do wolności informacji oraz prawa do swobodnego wypowiedzania się, które są podstawowymi prawami Unii Europejskiej na mocy art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) Punktem wyjścia przy przetwarzaniu danych osobowych w rejestrach publicznych powinna być ochrona prywatności osób fizycznych.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) Nie powinno się osłabiać zasad wolnego dostępu do informacji wynikających z tradycji konstytucyjnych państw członkowskich, a jednocześnie należy chronić wolności wypowiedzi i informacji w takiej formie, w jakiej jest wyrażona w ustawach zasadniczych tych państw.

Poprawka 6

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5) Szybki rozwój technologiczny i globalizacja przyniosły nowe wyzwania w zakresie ochrony danych osobowych. Niezwykle wzrosła skala wymiany i zbierania danych. Technologia umożliwia zarówno przedsiębiorcom prywatnym, jak i organom publicznym wykorzystywanie danych osobowych do wykonywania powierzonych im zadań na niespotykaną dotąd skalę. Osoby fizyczne coraz częściej udostępniają informacje osobowe

(5) Szybki rozwój technologiczny i globalizacja przyniosły nowe wyzwania w zakresie ochrony danych osobowych. Niezwykle wzrosła skala wymiany i zbierania danych. Technologia umożliwia zarówno przedsiębiorcom prywatnym, jak i organom publicznym wykorzystywanie danych osobowych do wykonywania powierzonych im zadań na niespotykaną dotąd skalę. Osoby fizyczne coraz częściej udostępniają informacje osobowe

publicznie i globalnie. Technologia całkowicie zmieniła zarówno gospodarkę, jak i życie społeczne, i **wymaga** dalszego ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii oraz przekazywania ich do państw trzecich i organizacji międzynarodowych, **przy równoczesnym zagwarantowaniu wysokiego poziomu** ochrony danych osobowych.

publicznie i globalnie. Technologia całkowicie zmieniła zarówno gospodarkę, jak i życie społeczne, i **poprawiła zabezpieczenia prawne w celu** dalszego ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii oraz przekazywania ich do państw trzecich i organizacji międzynarodowych, **gwarantując wysoki poziom** ochrony danych osobowych.

Uzasadnienie

Wprawdzie omawiane rozporządzenie ma dwa cele – ochronę danych osobowych i umożliwienie ich swobodnego przepływu w Unii – to pierwszy z wymienionych celów powinien być bardziej zaakcentowany, ponieważ jest on prawem podstawowym.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(5a) Pośród innych technologii przetwarzanie danych w chmurze obliczeniowej ma potencjał w zakresie transformacji gospodarki europejskiej, o ile zostaną wdrożone odpowiednie środki gwarantujące bezpieczeństwo danych i ich ochronę. W celu zapewnienia najwyższego poziomu bezpieczeństwa danych osobowych zasadnicze znaczenie ma zrozumienie praw i obowiązków administratorów danych i podmiotów je przetwarzających wynikających z niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8) Aby zapewnić spójny i wysoki poziom ochrony osób fizycznych oraz usunąć

(8) Aby zapewnić spójny i wysoki poziom ochrony osób fizycznych oraz usunąć

przeszkody w przepływie danych osobowych, należy zapewnić we wszystkich państwach członkowskich równorzędny poziom ochrony praw i wolności osób fizycznych w zakresie przetwarzania tych danych. Spójne i jednolite stosowanie przepisów dotyczących ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinno być zagwarantowane w całej Unii.

przeszkody w przepływie danych osobowych, należy zapewnić we wszystkich państwach członkowskich równorzędny *i tam, gdzie to możliwe, identyczny* poziom ochrony praw i wolności osób fizycznych w zakresie przetwarzania tych danych. Spójne i jednolite stosowanie przepisów dotyczących ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych powinno być zagwarantowane w całej Unii.

Uzasadnienie

Przepisy dotyczące przetwarzania danych są już teoretycznie „równorzędne” we wszystkich państwach członkowskich. Ponieważ jednak nie jest to w pełni prawdą, niniejszy wniosek ma formę rozporządzenia. Niniejszy motyw powinien adekwatnie odzwierciedlać ten tok myślenia.

Poprawka 9

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Artykuł 16 ust. 2 Traktatu powierza Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ustanowienie przepisów dotyczących ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz swobodnego przepływu takich danych.

Poprawka

(10) Artykuł 16 ust. 2 Traktatu powierza Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ustanowienie przepisów dotyczących ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych **przez instytucje, organy, biura i agencje Unii oraz przez państwa członkowskie w wykonywaniu działań wchodzących w zakres stosowania prawa Unii, a także zasad dotyczących** swobodnego przepływu takich danych.

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 11

(11) W celu zapewnienia spójnego poziomu ochrony osób fizycznych w całej Unii oraz zapobiegania różnicom, które hamowałyby swobodny przepływ danych w ramach rynku wewnętrznego, należy przyjąć rozporządzenie, które zagwarantuje przedsiębiorcom, w tym mikroprzedsiębiorcom oraz małym i średnim przedsiębiorcom pewność prawną i przejrzystość i które zapewni ten sam poziom prawnie egzekwowalnych uprawnień i obowiązków administratorów i podmiotów przetwarzających osobom fizycznym we wszystkich państwach członkowskich, umożliwi spójne monitorowanie przetwarzania danych osobowych, stosowanie równoważnych sankcji we wszystkich państwach członkowskich oraz skuteczną współpracę organów nadzorczych różnych państw członkowskich. **W związku ze szczególną sytuacją** mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców niniejsze **rozporządzenie** przewiduje szereg odstępstw. Ponadto zachęca się instytucje i organy Unii, państwa członkowskie i ich organy nadzorcze, by wzięły pod uwagę szczególne potrzeby mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców, jeśli chodzi o zastosowanie niniejszego rozporządzenia. Pojęcie mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców powinno opierać się na zaleceniu Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym przedsiębiorstw mikro, małych i średnich.

(11) W celu zapewnienia spójnego poziomu ochrony osób fizycznych w całej Unii oraz zapobiegania różnicom, które hamowałyby swobodny przepływ danych w ramach rynku wewnętrznego, należy przyjąć rozporządzenie, które zagwarantuje przedsiębiorcom, w tym mikroprzedsiębiorcom oraz małym i średnim przedsiębiorcom pewność prawną i przejrzystość i które zapewni ten sam poziom prawnie egzekwowalnych uprawnień i obowiązków administratorów i podmiotów przetwarzających osobom fizycznym we wszystkich państwach członkowskich, umożliwi spójne monitorowanie przetwarzania danych osobowych, stosowanie równoważnych sankcji we wszystkich państwach członkowskich oraz skuteczną współpracę organów nadzorczych różnych państw członkowskich. **Jeżeli jest to w widoczny sposób konieczne i nie narusza zasad dotyczących ochrony danych osobowych lub jednolitego rynku, w celu uwzględnienia szczególnej sytuacji** mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców niniejsze **rozporządzenie** przewiduje szereg odstępstw. Ponadto zachęca się instytucje i organy Unii, państwa członkowskie i ich organy nadzorcze, by – **po zasięgnięciu opinii zainteresowanych stron** – wzięły pod uwagę szczególne potrzeby mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców, jeśli chodzi o zastosowanie niniejszego rozporządzenia, **a także uwzględniły zasadę „najpierw myśl na małą skalę”, tak aby interesy mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców były brane pod uwagę na bardzo wczesnych etapach kształtowania polityki.** Pojęcie mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców powinno opierać się na zaleceniu Komisji 2003/361/WE z

dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym
przedsiębiorstw mikro, małych i średnich.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję

(12) Ochrona zapewniona na mocy niniejszego rozporządzenia dotyczy osób fizycznych, niezależnie od ich obywatelstwa lub miejsca zamieszkania, w zakresie przetwarzania danych osobowych. Jeśli chodzi o przetwarzanie danych, które dotyczą osób prawnych, w szczególności przedsiębiorstw będących osobami prawnymi, w tym danych dotyczących firmy, formy prawnej i danych kontaktowych osoby prawnej, nie podlegają one ochronie udzielanej na mocy niniejszego rozporządzenia. ***Przepis ten powinien mieć także zastosowanie wtedy, gdy firma osoby prawnej obejmuje nazwisko jednej lub większej liczby osób fizycznych.***

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12) Ochrona zapewniona na mocy niniejszego rozporządzenia dotyczy osób fizycznych, niezależnie od ich obywatelstwa lub miejsca zamieszkania, w zakresie przetwarzania danych osobowych. Jeśli chodzi o przetwarzanie danych, które dotyczą osób prawnych, w szczególności przedsiębiorstw będących osobami prawnymi, w tym danych dotyczących firmy, formy prawnej i danych kontaktowych osoby prawnej, powinno również być możliwe udzielenie ochrony na mocy niniejszego rozporządzenia.

(16a) Niniejsze rozporządzenie nie jest oderwane od pozostałych aktów prawnych Unii. Ograniczenia odpowiedzialności w dyrektywie o handlu elektronicznym mają charakter przekrojowy, w związku z czym mają zastosowanie do wszystkich informacji. Niniejsze rozporządzenie określa, co stanowi naruszenie ochrony danych, natomiast dyrektywa o handlu elektronicznym określa warunki, na których dostawca usług informacyjnych

ponosi odpowiedzialność za naruszenie przepisów prawa przez osoby trzecie.

Uzasadnienie

W motywie tym należy bardziej szczegółowo wyjaśnić powody nawiązania do ograniczeń odpowiedzialności w dyrektywie o handlu elektronicznym.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Zasady ochrony należy stosować do ***wszelkich*** informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób. Aby ustalić, czy można zidentyfikować daną osobę fizyczną, należy wziąć pod uwagę ***wszystkie*** sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub inna osoba w celu zidentyfikowania tej osoby. Zasady ochrony nie powinny być stosowane do danych zanonimizowanych w taki sposób, że podmiot danych nie może być już zidentyfikowany.

Poprawka

(23) Zasady ochrony należy stosować ***wyłącznie*** do ***konkretnych*** informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób. Aby ustalić, czy można zidentyfikować daną osobę fizyczną, należy wziąć pod uwagę: ***(i) tylko te*** sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub inna osoba ***fizyczna lub prawna*** w celu zidentyfikowania tej osoby, ***oraz (ii) uzasadnione prawdopodobieństwo, że osoba zostanie zidentyfikowana.*** Zasady ochrony nie powinny być stosowane do danych zanonimizowanych w taki sposób, że podmiot danych nie może być już zidentyfikowany ***na ich podstawie, przy całkowitym uwzględnieniu najnowocześniejszych osiągnięć i tendencji technologicznych.***

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(23a) Niniejsze rozporządzenie uznaje, że pseudonimizacja danych jest korzystne dla wszystkich podmiotów danych, jako że z definicji dane osobowe są zmieniane w

taki sposób, aby nie mogły samoistnie zostać przypisane do danego podmiotu danych bez korzystania z dodatkowych danych. W ten sposób zachęca się administratorów do stosowania praktyki pseudonimizacji danych.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki **jako takie niekonieczne** muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach.

Poprawka

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki **niekonieczne** muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgoda powinna być **wyraźnie** wyrażona w dowolny właściwy sposób umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego

Poprawka

(25) Zgoda powinna być wyrażona **jednoznacznie** w dowolny właściwy sposób **w kontekście oferowanego produktu lub oferowanej usługi** umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź

podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(25a) Niniejsze rozporządzenie uznaje, że pseudonimizacja danych może pomóc w zminimalizowaniu zagrożeń prywatności podmiotów danych. W zakresie, w jakim administrator dokonuje pseudonimizacji danych, ich przetwarzanie uważa się za słuszny interes administratora zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f).

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 26

Tekst proponowany przez Komisję

(26) Dane osobowe dotyczące zdrowia powinny w szczególności obejmować wszelkie dane dotyczące stanu zdrowia podmiotu danych, informacje **na temat rejestracji** osoby **fizycznej w celu świadczenia usług zdrowotnych**; informacje o płatnościach danej osoby fizycznej za opiekę zdrowotną lub kwalifikowaniu się danej osoby do korzystania z opieki zdrowotnej; numer, symbol lub oznaczenie przypisane danej osobie wyłącznie w celu identyfikowania jej dla potrzeb świadczenia opieki zdrowotnej; wszelkie informacje na temat tej osoby zebrane w okresie świadczenia opieki zdrowotnej na jej rzecz; **informacje** pochodzące z badań laboratoryjnych lub lekarskich dotyczących części ciała **lub** płynów ustrojowych, **w tym próbek biologicznych**; informacje umożliwiające identyfikację osoby świadczącej usługi opieki zdrowotnej na rzecz danego pacjenta oraz wszelkie informacje np. na temat choroby, niepełnosprawności, ryzyka choroby, historii medycznej, leczenia klinicznego lub aktualnego stanu fizjologicznego lub biomedycznego podmiotu danych, niezależnie od ich źródła, którym może być np. lekarz lub inny pracownik służby zdrowia, szpital, urządzenie medyczne, badanie diagnostyczne in vitro.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Siedzibę administratora w Unii należy ustalić na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać

Poprawka

(26) Dane osobowe dotyczące zdrowia powinny w szczególności obejmować wszelkie dane **osobowe** dotyczące stanu zdrowia podmiotu danych, **w tym** informacje **genetyczne. informacje o zarejestrowaniu danej** osoby **celem świadczenia usług opieki zdrowotnej na jej rzecz**; informacje o płatnościach danej osoby fizycznej za opiekę zdrowotną lub kwalifikowaniu się danej osoby do korzystania z opieki zdrowotnej; numer, symbol lub oznaczenie przypisane danej osobie wyłącznie w celu identyfikowania jej dla potrzeb świadczenia opieki zdrowotnej; wszelkie informacje na temat tej osoby zebrane w okresie świadczenia opieki zdrowotnej na jej rzecz; **dane osobowe** pochodzące z badań laboratoryjnych lub lekarskich dotyczących części ciała, płynów ustrojowych **lub próbki biologicznej**; informacje umożliwiające identyfikację osoby świadczącej usługi opieki zdrowotnej na rzecz danego pacjenta oraz wszelkie informacje np. na temat choroby, niepełnosprawności, ryzyka choroby, historii medycznej, leczenia klinicznego lub aktualnego stanu fizjologicznego lub biomedycznego podmiotu danych, niezależnie od ich źródła, którym może być np. lekarz lub inny pracownik służby zdrowia, szpital, urządzenie medyczne, badanie diagnostyczne in vitro.

Poprawka

(27) **W przypadku gdy administrator lub podmiot przetwarzający posiadają w Unii wiele siedzib, w tym m.in. w przypadkach**

skuteczne i faktycznie zarządzanie, polegające na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno zależeć od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią, same w sobie, takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę. **Siedzibą podmiotu przetwarzającego powinno być miejsce jego zarządu w Unii.**

gdy administrator lub podmiot przetwarzający są grupą przedsiębiorstw, siedzibę administratora w Unii do celów niniejszego rozporządzenia należy ustalić na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać skuteczne i faktycznie zarządzanie, polegające na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno zależeć od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią same w sobie takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję

(28) Grupa przedsiębiorstw powinna obejmować przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę oraz przedsiębiorstwa kontrolowane, przy czym przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę powinno być przedsiębiorstwem, które wywiera dominujący wpływ na inne przedsiębiorstwa ze względu, między innymi, na strukturę właścicielską, udział finansowy lub przepisy regulujące jego działalność lub też uprawnienia do wdrożenia przepisów dotyczących ochrony danych osobowych.

Poprawka

(28) Grupa przedsiębiorstw powinna obejmować przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę oraz przedsiębiorstwa kontrolowane, przy czym przedsiębiorstwo sprawujące kontrolę powinno być przedsiębiorstwem, które wywiera dominujący wpływ na inne przedsiębiorstwa ze względu, między innymi, na strukturę właścicielską, udział finansowy lub przepisy regulujące jego działalność lub też uprawnienia do wdrożenia przepisów dotyczących ochrony danych osobowych. **Grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć jedną główną siedzibę w Unii.**

Poprawka 21
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 29

Tekst proponowany przez Komisję

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. Aby stwierdzić, czy dana osoba jest dzieckiem, w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć definicję określoną w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka.

Poprawka

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. ***Taka ochrona jest szczególnie ważna w kontekście sieci społecznych, gdzie dzieci powinny znać tożsamość osób, z którymi się komunikują.*** Aby stwierdzić, czy dana osoba jest dzieckiem, w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć definicję określoną w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka. ***Żadne odniesienie w niniejszym rozporządzeniu do ochrony dziecka nie powinno być rozumiane jako pośrednie wskazanie, że ochrona danych osobowych dorosłych powinna być traktowana z mniejszą troską, niż byłoby to w przypadku, gdyby takiego odniesienia nie było.***

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 30

Tekst proponowany przez Komisję

(30) Wszelkie operacje przetwarzania danych osobowych powinny być zgodne z prawem, prowadzone rzetelnie i uczciwie wobec zainteresowanych osób. W szczególności konkretne cele przetwarzania danych powinny być jednoznaczne, zgodne z prawem i określone w momencie zbierania danych. Dane powinny być ścisłe, właściwe i ***ograniczone do minimum niezbędnego do celów***, dla których dane są przetwarzane, co wymaga w szczególności dopilnowania,

Poprawka

(30) Wszelkie operacje przetwarzania danych osobowych powinny być zgodne z prawem, prowadzone rzetelnie i uczciwie wobec zainteresowanych osób. W szczególności konkretne cele przetwarzania danych powinny być jednoznaczne, zgodne z prawem i określone w momencie zbierania danych. Dane powinny być ścisłe, właściwe i ***nie powinny wykraczać poza zakres odnoszący się do celów***, dla których dane są przetwarzane, co wymaga w

by zebrane dane nie wykraczały poza określony zakres i by okres przechowywania danych był ograniczony do ścisłego minimum. Dane osobowe powinny być przetwarzane tylko wówczas, gdy celu przetwarzania nie można osiągnąć innymi środkami. Należy podjąć wszelkie stosowne kroki gwarantujące poprawienie lub usunięcie nieściślych danych osobowych. Aby uniknąć przechowywania danych przez czas dłuższy niż jest to konieczne, administrator powinien ustalić termin usuwania danych lub okresowego przeglądu.

szczególności dopilnowania, by zebrane dane nie wykraczały poza określony zakres i by okres przechowywania danych był ograniczony do ścisłego minimum. Dane osobowe powinny być przetwarzane tylko wówczas, gdy celu przetwarzania nie można osiągnąć innymi środkami. Należy podjąć wszelkie stosowne kroki gwarantujące poprawienie lub usunięcie nieściślych danych osobowych. Aby uniknąć przechowywania danych przez czas dłuższy niż jest to konieczne, administrator powinien ustalić termin usuwania danych lub okresowego przeglądu.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję

(31) Aby przetwarzanie danych osobowych było zgodne z prawem, powinno odbywać się **na podstawie zgody osoby zainteresowanej lub na innej uzasadnionej podstawie przewidzianej** przez prawo: czy to przepisów niniejszego rozporządzenia czy to innych przepisów prawa Unii lub państw członkowskich, o których mowa w tym rozporządzeniu.

Poprawka

(31) Aby przetwarzanie danych osobowych było zgodne z prawem, powinno odbywać się **w oparciu o jedną z uzasadnionych podstaw przewidzianych** przez prawo: czy to przepisów niniejszego rozporządzenia czy to innych przepisów prawa Unii lub państw członkowskich, o których mowa w tym rozporządzeniu.

Uzasadnienie

Poprawka ta stanowi zachętę do właściwego stosowania zgody jako jednej z równorzędnych podstaw zgodnego z prawem przetwarzania danych określonych w art. 6.

Poprawka 24

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 32

Tekst proponowany przez Komisję

(32) Jeśli przetwarzanie odbywa się na

Poprawka

(32) Jeśli przetwarzanie odbywa się na

podstawie zgody podmiotu danych, ciężar udowodnienia, że podmiot danych wyraził zgodę na operację przetwarzania, spoczywa na administratorze. W szczególności w przypadku pisemnego oświadczenia złożonego w innej sprawie odpowiednie gwarancje powinny zapewniać, iż podmiot danych jest świadomy wyrażenia zgody oraz jej zakresu.

podstawie zgody podmiotu danych, ciężar udowodnienia, że podmiot danych wyraził zgodę na operację przetwarzania, spoczywa na administratorze. W szczególności w przypadku pisemnego oświadczenia złożonego w innej sprawie odpowiednie gwarancje powinny zapewniać, iż podmiot danych jest świadomy wyrażenia zgody oraz jej zakresu. ***Aby zachować zgodność z zasadą minimalizacji danych, ten ciężar udowodnienia nie powinien być rozumiany ani jako wymóg pozytywnej identyfikacji podmiotów danych, chyba że jest to konieczne, ani jako powód przetwarzania większej ilości danych, niż miałyby to miejsce w innym przypadku.***

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 33 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(33a) Zgoda może nie być podstawowym lub najbardziej pożądanym środkiem uzasadnienia procesu przetwarzania danych osobowych. Stosowanie zgody w odpowiednim kontekście ma podstawowe znaczenie, jednak powinno się ją stosować jako uzasadnioną podstawę przetwarzania danych wyłącznie wówczas, gdy podmioty danych mogą w sposób wyraźny i prosty zgodę wyrazić lub ją cofnąć. Wykorzystywana w niewłaściwych kontekstach zgoda traci znaczenie i stanowi zbędne obciążenie podmiotu danych. Przykładowo zgoda nie jest właściwym uzasadnieniem wówczas, gdy przetwarzanie danych jest konieczne dla realizacji usługi, którą zamówił użytkownik, lub gdy podmioty danych nie mogą odmówić wydania zgody, nie wywierając jednocześnie negatywnego wpływu na leżącą u jej podstaw usługę. W tej i w innych sytuacjach administratorzy

powinni dążyć do zapewnienia zgodności z prawem przetwarzania danych w oparciu o inną uzasadnioną podstawę.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka dostosowuje tekst do opinii Grupy Roboczej Art. 29 nr 15/2011 w sprawie definicji zgody (str. 10) poprzez podkreślenie faktu, że zgoda może nie być pomocna, a nawet szkodzić ochronie prywatności, w przypadku jej nadużywania, zwłaszcza w odniesieniu do usług informacyjnych.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, ***między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia***. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Poprawka

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Uzasadnienie

Zgoda na przetwarzanie danych w kontekście zatrudnienia nie powinna być całkowicie kwestionowana, bowiem często udziela się jej w odniesieniu do obszarów, w których to właśnie w interesie danego pracownika leży, aby zezwolić na przetwarzanie swoich danych osobowych.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 36 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(36a) Zadania realizowane w interesie publicznym lub w ramach wykonywania władzy publicznej obejmują przetwarzanie danych osobowych niezbędne do zarządzania tymi organami i do ich funkcjonowania.

Uzasadnienie

Potrzebne jest dalsze doprecyzowanie tego, co dokładnie wchodzi w zakres obowiązku prawnego lub zadań realizowanych w interesie publicznym bądź w ramach wykonywania władzy publicznej.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(38) Słuszny interes administratora może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby ***to*** przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania ***ze względu na swoją szczególną sytuację i*** w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, administrator powinien być zobowiązany do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o słusznych interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także powinien być

(38) Słuszny interes administratora ***lub osoby trzeciej/osób trzecich, w interesie których przetwarzane są dane,*** może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, nie mają charakteru nadrzędnego. ***W celu zapewnienia jasności Europejska Rada Ochrony Danych powinna opracować szczegółowe wytyczne dotyczące tego, co może być zdefiniowane jako „słuszny interes”.*** Przetwarzanie wymagałoby przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić

zobowiązany do udokumentowania tych słuszych interesów. Zważywszy, że ustawodawca określa w przepisach podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, ta podstawa prawa nie powinna mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

przejrzystość, administrator powinien być zobowiązany do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o słuszych interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także powinien być zobowiązany do udokumentowania tych słuszych interesów. Zważywszy, że ustawodawca określa w przepisach podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, ta podstawa prawa nie powinna mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 40

Tekst proponowany przez Komisję

(40) Przetwarzanie danych osobowych do innych celów powinno być dozwolone jedynie wtedy, gdy jest ono zgodne z celami, **dla** których dane zostały pierwotnie zebrane, **w szczególności** jeśli przetwarzanie jest niezbędne do celów badań historycznych, statystycznych lub naukowych. Jeśli ten inny cel nie jest zgodny z celem pierwotnym, w którym dane zostały zebrane, administrator powinien uzyskać zgodę podmiotu danych na realizację tego celu **lub powinien oprzeć przetwarzanie na innej uzasadnionej podstawie zgodnego z prawem przetwarzania, w szczególności przewidzianej przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega administrator**. W każdym przypadku należy zapewnić stosowanie zasad wskazanych w niniejszym rozporządzeniu, w szczególności w zakresie poinformowania podmiotu danych o tych innych celach.

Poprawka

(40) Przetwarzanie danych osobowych do innych celów powinno być dozwolone jedynie wtedy, gdy jest ono zgodne z celami, **do** których dane zostały pierwotnie zebrane, **na przykład** jeśli przetwarzanie jest niezbędne do celów badań historycznych, statystycznych lub naukowych. Jeśli ten inny cel nie jest zgodny z celem pierwotnym, w którym dane zostały zebrane, administrator powinien uzyskać zgodę podmiotu danych na realizację tego celu. W każdym przypadku należy zapewnić stosowanie zasad wskazanych w niniejszym rozporządzeniu, w szczególności w zakresie poinformowania podmiotu danych o tych innych celach.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 40 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40a) Przetwarzanie danych w zakresie ściśle niezbędnym do celów zapewnienia, że przedsiębiorstwa energetyczne lub gazowe albo operatorzy systemów dystrybucyjnych zdefiniowanych w dyrektywie 2009/72/WE i dyrektywie 2009/73/WE, mogą zaspokoić potrzeby systemowe, sieciowe lub operacyjne, lub wdrażanie programów sterowania popytem, zarządzania energią lub efektywności energetycznej, powinno być dozwolone, o ile przedsiębiorstwo energetyczne lub gazowe albo operator systemu dystrybucyjnego zawarli w umowie wymóg, że podmiot przetwarzający musi spełniać wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 41

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(41) Dane osobowe, które z racji swego charakteru są szczególnie wrażliwe i narażone na ryzyko w kontekście podstawowych praw lub prywatność, zasługują na szczególną ochronę. Dane te nie powinny być przetwarzane, chyba że podmiot danych **wyraźnie** wyrazi na to zgodę. Należy jednak wyraźnie wskazać odstępstwa od tego zakazu ze względu na szczególne potrzeby, zwłaszcza wtedy gdy przetwarzanie danych odbywa się w ramach zgodnych z prawem działań niektórych zrzeszeń lub fundacji, których

(41) Dane osobowe, które z racji swego charakteru są szczególnie wrażliwe i narażone na ryzyko w kontekście podstawowych praw lub prywatność, zasługują na szczególną ochronę. Dane te nie powinny być przetwarzane, chyba że podmiot danych wyrazi na to **świadomą** zgodę. Należy jednak wyraźnie wskazać odstępstwa od tego zakazu ze względu na szczególne potrzeby, zwłaszcza wtedy gdy przetwarzanie danych odbywa się w ramach zgodnych z prawem działań niektórych zrzeszeń lub fundacji, których

celem jest umożliwienie realizacji podstawowych wolności.

celem jest umożliwienie realizacji podstawowych wolności *odnośnych podmiotów danych*.

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca

Poprawka

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca ***Administrator danych nie powinien powoływać się na ewentualny brak informacji, aby odmownie rozpatrzyć wniosek o dostęp, jeżeli podmiot danych może udzielić tych informacji w celu umożliwienia uzyskania dostępu.***

Poprawka 33

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 48

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, okresie przechowywania danych, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku

Poprawka

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, okresie przechowywania danych ***i kryteriach pozwalających ten okres ustalić***, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych

konieczności uzyskania danych od podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję

(49) Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych powinny być mu przekazane w momencie zbierania danych lub, jeśli dane nie są uzyskiwane od tego podmiotu, w rozsądnym terminie, zależnie od okoliczności sprawy. Jeśli dane można zgodnie z prawem ujawnić innemu odbiorcy, w momencie pierwszorazowego ujawnienia danych temu odbiorcy należy przekazać stosowne informacje podmiotowi danych.

Poprawka

(49) Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych powinny być mu przekazane w momencie zbierania danych lub, jeśli dane nie są uzyskiwane od tego podmiotu, w rozsądnym terminie, zależnie od okoliczności sprawy. Jeśli dane można zgodnie z prawem ujawnić innemu odbiorcy **bez zgody podmiotu danych lub jego ponownej zgody**, w momencie pierwszorazowego ujawnienia danych temu odbiorcy należy przekazać stosowne informacje podmiotowi danych, **jeżeli ten ostatni zażąda takich informacji**.

Uzasadnienie

W przypadku zgodnego z prawem ujawniania danych innemu odbiorcy nie powinno być potrzeby stałego, każdorazowego informowania podmiotu danych o tym fakcie. Może to doprowadzić do niezamierzonych konsekwencji w postaci cofnięcia przez podmiot zgody na legalne przetwarzanie danych, a nawet znieczulenia podmiotu danych na informacje dotyczące statusu jego danych osobowych.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 51

Tekst proponowany przez Komisję

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej

Poprawka

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych **osobowych**

temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, **dla** których dane są przetwarzane, przez jaki okres, jacy odbiorcy otrzymują dane, o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, **nawet tylko na podstawie profilowania**. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, w szczególności na prawa autorskie chroniące oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka 36

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 52

Tekst proponowany przez Komisję

(52) Administrator powinien skorzystać ze wszystkich uzasadnionych środków w celu weryfikacji **tożsamości podmiotu danych, który żąda dostępu**, w szczególności w kontekście usług internetowych i identyfikatorów internetowych. Administrator nie powinien zatrzymywać danych osobowych wyłącznie po to, by móc odpowiadać na potencjalne wnioski.

zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, **do** których dane **osobowe** są przetwarzane, przez jaki okres, jacy odbiorcy otrzymują dane **osobowe**, o zasadach przetwarzania danych **osobowych** oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, **na przykład w odniesieniu do praw autorskich chroniących** oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka

(52) Administrator powinien skorzystać ze wszystkich uzasadnionych środków w **kontekście oferowanego produktu lub usługi, lub w innym razie w kontekście stosunku pomiędzy administratorem a podmiotem danych, a także newralgicznego charakteru przetwarzanych danych osobowych** w celu weryfikacji **autentyczności złożonego przez podmiot wniosku o dostęp**, w szczególności w kontekście usług internetowych i identyfikatorów internetowych. Administrator nie powinien zatrzymywać **ani być zmuszany do gromadzenia** danych osobowych wyłącznie po to, by móc odpowiadać na potencjalne wnioski.

Poprawka 37

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 53 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(53a) Podmiot danych powinien zawsze mieć możliwość udzielenia ogólnej zgody na wykorzystanie jego danych do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, a także cofnięcia tej zgody w każdej chwili.

Uzasadnienie

Broad consent is a necessity for conducting research in fields of medicine that rely on biobanks and tissue banks among other forms. Biobanks are collections of biological samples and data, accumulated over a period of time, used for medical research and diagnostic purposes. These repositories store data from millions of data subjects, which is used by scientists to perform research. The option of broad consent given to a data subject at their first encounter with a doctor allows the researchers to use this data without having to go back to the data subject for every minor research they are conducting and is thus a necessary and practical solution for protecting and fostering public health research.

Poprawka 38

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(58) Każda osoba fizyczna powinna mieć prawo niepodlegania środkowi opartemu na profilowaniu dokonywanym poprzez automatyczne przetwarzanie. **Taki** środek powinien być jednak dozwolony wtedy, gdy jest wyraźnie przewidziany przez przepisy prawa, stosowany w toku zawierania lub wykonywania umowy lub gdy podmiot danych wyraził na niego zgodę. W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i

(58) Każda osoba fizyczna powinna mieć prawo niepodlegania środkowi opartemu na profilowaniu dokonywanym poprzez automatyczne przetwarzanie **i wywołującemu skutki prawne w stosunku do tej osoby fizycznej lub mającemu znaczny wpływ na tę osobę. Aby wejść w zakres niniejszego rozporządzenia rzeczywiste skutki powinny mieć moc porównywalną do skutków prawnych. Nie jest tak w przypadku środków odnoszących się do informacji handlowych, przykładowo w dziedzinie**

prawa do interwencji ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci.

zarządzania relacjami z klientami lub pozyskiwania klientów. Środek oparty na profilowaniu odbywającym się w drodze automatycznego przetwarzania danych i wywołujący skutki prawne w stosunku do osoby fizycznej lub wywierający znaczny wpływ na tę osobę fizyczną powinien być jednak dozwolony wtedy, gdy jest wyraźnie przewidziany przez przepisy prawa, stosowany w toku zawierania lub wykonywania umowy lub gdy podmiot danych wyraził na niego zgodę. W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i prawa do interwencji ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci.

Uzasadnienie

Poprawka wyjaśnia, że informacje handlowe, przykładowo w dziedzinie zarządzania relacjami z klientami lub pozyskiwania klientów, nie mają znacznego wpływu na osobę fizyczną w rozumieniu art. 20 ust. 1. Rzeczywiste skutki muszą mieć moc porównywalną do skutków prawnych, aby wejść w zakres niniejszego przepisu.

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 60

Tekst proponowany przez Komisję

(60) Należy obciążyć administratora całkowitą odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i mieć obowiązek wykazania tej zgodności.

Poprawka

(60) ***W celu zapewnienia rozliczalności*** należy obciążyć administratora całkowitą odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i mieć obowiązek wykazania tej zgodności. ***W przeciwnym razie niekonieczne przetwarzanie danych nie może być uzasadniane potrzebą przestrzegania niniejszego obowiązku.***

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 61

Tekst proponowany przez Komisję

(61) **Ochrona** praw i wolności podmiotów danych w zakresie przetwarzania danych osobowych **wymaga podjęcia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych**, zarówno przy przygotowywaniu przetwarzania, jak i podczas samego przetwarzania, w celu zagwarantowania spełnienia wymogów niniejszego rozporządzenia. **By zapewnić i wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator powinien przyjąć wewnętrzne polityki i wdrożyć odpowiednie środki, które są w szczególności zgodne z zasadą uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania oraz zasadą domyślnej ochrony danych.**

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 61 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(61) **Aby sprostać oczekiwaniom konsumentów i przedsiębiorców dotyczącym ochrony** praw i wolności podmiotów danych w zakresie przetwarzania danych osobowych, **należy podjąć odpowiednie środki organizacyjne**, zarówno przy przygotowywaniu przetwarzania **i służących do niego technologii**, jak i podczas samego przetwarzania, w celu zagwarantowania spełnienia wymogów niniejszego rozporządzenia. **Należy zachęcać do podejmowania środków mających na celu poprawę stopnia poinformowania konsumentów oraz ułatwianie wyboru w oparciu o współpracę branżową i sprzyjanie innowacyjnym rozwiązaniom, produktom i usługom. Ochrona danych w fazie projektowania jest procesem, w którym ochrona danych i prywatność są uwzględniane w opracowywaniu produktów i usług z wykorzystaniem środków technicznych i organizacyjnych. Domyślna ochrona danych oznacza, że produkty i usługi są domyślnie skonfigurowane w sposób, który ogranicza przetwarzanie, a zwłaszcza ujawnianie danych osobowych. W szczególności dane osobowe nie powinny być domyślnie ujawniane nieograniczonej liczbie osób.**

(61a) Niniejsze rozporządzenie powinno

zachęcać przedsiębiorstwa do opracowywania programów wewnętrznych, które będą identyfikować operacje przetwarzania danych mogące stanowić szczególne zagrożenie dla praw i swobód podmiotów tych danych ze względu na charakter danych, ich zakres i cele, a także zachęcać do wprowadzenia odpowiednich zabezpieczeń służących ochronie danych oraz do opracowywania nowatorskich rozwiązań w zakresie ochrony danych już w fazie projektowania oraz technik poprawy ochrony danych. W ten sposób przedsiębiorstwa wykazałyby publicznie i czynnie zgodność swoich działań z przepisami i duchem niniejszego rozporządzenia, a tym samym poprawiłyby poziom zaufania obywateli Europy. Odpowiedzialność przedsiębiorstw w zakresie ochrony danych osobowych nie może jednak zwalniać przedsiębiorstwa z żadnego obowiązku określonego w niniejszym rozporządzeniu.

Poprawka 42

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 62

Tekst proponowany przez Komisję

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele, **warunki i sposoby** przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.

Poprawka

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.

Poprawka 43

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 65

Tekst proponowany przez Komisję

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator **lub podmiot przetwarzający powinni** dokumentować każdą operację przetwarzania. Każdy administrator **i podmiot przetwarzający powinni być zobowiązani** do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona służyć do monitorowania tych operacji przetwarzania.

Poprawka

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator **powinien** dokumentować każdą operację przetwarzania, **za którą jest odpowiedzialny**. Każdy administrator **powinien być zobowiązany** do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona służyć do monitorowania tych operacji przetwarzania.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 66

Tekst proponowany przez Komisję

(66) W celu utrzymania bezpieczeństwa i zapobiegania naruszeniu przepisów niniejszego rozporządzenia administrator i podmiot przetwarzający powinni ocenić ryzyko związane z przetwarzaniem oraz wdrożyć środki mające na celu ograniczenie tego ryzyka. Środki te powinny zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając stan wiedzy naukowej oraz koszty wdrożenia środków w odniesieniu do ryzyka oraz charakteru danych osobowych podlegających ochronie. Ustanawiając standardy techniczne i środki organizacyjne, by zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania, **Komisja powinna promować** neutralność technologiczną, interoperacyjność i innowacyjność oraz, w razie potrzeby, **współpracować** z państwami trzecimi.

Poprawka

(66) W celu utrzymania bezpieczeństwa i zapobiegania naruszeniu przepisów niniejszego rozporządzenia administrator i podmiot przetwarzający powinni ocenić ryzyko związane z przetwarzaniem oraz wdrożyć środki mające na celu ograniczenie tego ryzyka. **Administrator i podmiot przetwarzający powinni w szczególności wziąć pod uwagę większe ryzyko wynikające z przetwarzania danych osobowych podmiotu danych ze względu na newralgiczny charakter tych danych**. Środki te powinny zapewnić odpowiedni poziom bezpieczeństwa, uwzględniając stan wiedzy naukowej oraz koszty wdrożenia środków w odniesieniu do ryzyka oraz charakteru danych osobowych podlegających ochronie. Ustanawiając standardy techniczne i środki organizacyjne, by zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania, **należy**

propagować neutralność technologiczną, interoperacyjność i innowacyjność oraz, w razie potrzeby, *zachęcać do współpracy* z państwami trzecimi.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 67

Tekst proponowany przez Komisję

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, **jeśli to możliwe, w ciągu 24 godzin** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. Jeśli nie jest to możliwe w **ciągu 24 godzin**, do zawiadomienia należy dołączyć stosowne wyjaśnienie powodów opóźnienia. Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych

Poprawka

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, powinien **bez zbędnej zwłoki** zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. Jeśli nie jest to możliwe w **rozsądnym terminie**, do zawiadomienia należy dołączyć stosowne wyjaśnienie powodów opóźnienia. Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych

przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 70

Tekst proponowany przez Komisję

(70) Dyrektywa 95/46/WE przewidziała ogólny obowiązek zawiadamiania organów nadzorczych o przetwarzaniu danych osobowych. Obowiązek ten powoduje jednak obciążenia administracyjne i finansowe i nie w każdym przypadku przyczynia się do ochrony danych osobowych. Z tego względu należałoby znieść ten ogólny obowiązek zawiadomienia i zastąpić go skutecznymi procedurami i mechanizmami, które zamiast tego koncentrowałyby się na operacjach przetwarzania, które mogą stwarzać określone ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych, ze względu na swój charakter, zakres lub cele. W takich przypadkach administrator **lub podmiot przetwarzający powinni** przeprowadzić ocenę skutków w zakresie ochrony danych przed przetwarzaniem, która powinna w szczególności obejmować przewidywane środki, gwarancje i mechanizmy mające na celu zapewnienie ochrony danych osobowych oraz wykazanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

(70) Dyrektywa 95/46/WE przewidziała ogólny obowiązek zawiadamiania organów nadzorczych o przetwarzaniu danych osobowych. Obowiązek ten powoduje jednak obciążenia administracyjne i finansowe i nie w każdym przypadku przyczynia się do ochrony danych osobowych. Z tego względu należałoby znieść ten ogólny obowiązek zawiadomienia i zastąpić go skutecznymi procedurami i mechanizmami, które zamiast tego koncentrowałyby się na operacjach przetwarzania, które mogą stwarzać określone ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych, ze względu na swój charakter, zakres lub cele. W takich przypadkach administrator **powinien** przeprowadzić ocenę skutków w zakresie ochrony danych przed przetwarzaniem, która powinna w szczególności obejmować przewidywane środki, gwarancje i mechanizmy mające na celu zapewnienie ochrony danych osobowych oraz wykazanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem.

Uzasadnienie

Ocena skutków w zakresie prywatności powinna leżeć w gestii administratorów danych, ponieważ to oni będą określać cele przetwarzania.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 70 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(70a) Dyrektywa 2002/58/WE określa obowiązki w zakresie powiadamiania o naruszeniu ochrony danych osobowych w przypadku przetwarzania danych osobowych w związku ze świadczeniem ogólnodostępnych usług łączności elektronicznej w publicznych sieciach łączności w Unii. W przypadkach, gdy dostawcy ogólnodostępnych usług łączności elektronicznej świadczą również inne usługi, są oni nadal objęci obowiązkiem powiadomienia o naruszeniu danych na mocy dyrektywy 2002/58/WE, nie zaś niniejszego rozporządzenia. Dostawcy tacy powinni podlegać systemowi jednego zawiadomienia o naruszeniu danych osobowych, zarówno jeśli chodzi o dane osobowe przetwarzane w ramach świadczenia publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej, jak i wszelkie inne dane osobowe, którymi administrują.

Uzasadnienie

Dostawcy publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej powinni podlegać systemowi jednego powiadomienia o naruszeniu danych, które przetwarzają, a nie wielu systemom uzależnionym od oferowanej usługi. To zapewnia równe szanse podmiotom z branży.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 76

Tekst proponowany przez Komisję

(76) Zrzeszenia lub inne organy reprezentujące różne kategorie administratorów należy zachęcać do sporządzenia kodeksów postępowania, w granicach niniejszego rozporządzenia, by ułatwić skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia, uwzględniając szczególny charakter przetwarzania prowadzonego w niektórych sektorach.

Poprawka

(76) Zrzeszenia lub inne organy reprezentujące różne kategorie administratorów należy zachęcać do sporządzenia kodeksów postępowania, w granicach niniejszego rozporządzenia, by ułatwić skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia, uwzględniając szczególny charakter przetwarzania prowadzonego w niektórych sektorach. **Kodeksy takie powinny ułatwić branży zachowanie zgodności z niniejszym rozporządzeniem.**

Uzasadnienie

Należy jasno wskazać, że takie kodeksy postępowania są korzystne dla branży i nie są jedynie gestem, który muszą odwzajemnić organy ds. ochrony danych stosując bardziej ograniczony nadzór.

Poprawka 49

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 77**

Tekst proponowany przez Komisję

(77) By zwiększyć przejrzystość i zgodność z niniejszym rozporządzeniem, należy zachęcać do ustanowienia mechanizmów certyfikacji oraz wprowadzenia pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, umożliwiając w ten sposób podmiotom danych szybką ocenę poziomu ochrony danych odnośnych produktów i usług.

Poprawka

(77) By zwiększyć przejrzystość i zgodność z niniejszym rozporządzeniem, należy zachęcać do ustanowienia mechanizmów certyfikacji oraz wprowadzenia pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, umożliwiając w ten sposób podmiotom danych szybką, **rzetelną i wiarygodną** ocenę poziomu ochrony danych odnośnych produktów i usług.

Uzasadnienie

Takie narzędzia muszą być w rygorystyczny sposób przetestowane w oparciu o sukcesy i porażki będące wynikiem stosowania tego podejścia.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 80

Tekst proponowany przez Komisję

(80) Komisja może podjąć decyzję, która będzie obowiązywać w całej Unii, że niektóre państwa trzecie lub też jakieś terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, bądź organizacja międzynarodowa oferują odpowiedni poziom ochrony danych, gwarantując tym samym pewność prawną i jednolitość w całej Unii, jeśli chodzi o państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe uważane za zapewniające taki poziom ochrony. W takich przypadkach przekazywanie danych osobowych do tych państw może odbywać się bez potrzeby uzyskania dalszego zezwolenia.

Poprawka

(80) Komisja może podjąć decyzję, która będzie obowiązywać w całej Unii, że niektóre państwa trzecie lub też jakieś terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, bądź organizacja międzynarodowa oferują odpowiedni poziom ochrony danych, gwarantując tym samym pewność prawną i jednolitość w całej Unii, jeśli chodzi o państwa trzecie lub organizacje międzynarodowe uważane za zapewniające taki poziom ochrony. W takich przypadkach przekazywanie danych osobowych do tych państw może odbywać się bez potrzeby uzyskania dalszego zezwolenia. ***Komisja może także zdecydować, informując z wyprzedzeniem państwo trzecie i przedstawiając mu kompletne uzasadnienie, o odwołaniu takiej decyzji.***

Uzasadnienie

Rozumowaniem nielogicznym byłoby sądzić, że sytuacja w zakresie ochrony danych w takim państwie trzecim nie mogłaby z czasem ulec pogorszeniu.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 84

Tekst proponowany przez Komisję

(84) Możliwość korzystania przez administratora lub podmiot przetwarzający ze standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję lub organ nadzorczy nie powinna uniemożliwiać włączenia przez nich standardowych klauzul ochrony danych do szerszej umowy ani dodania innych klauzul, pod warunkiem że nie są one sprzeczne,

Poprawka

(84) Możliwość korzystania przez administratora lub podmiot przetwarzający ze standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję lub organ nadzorczy nie powinna uniemożliwiać włączenia przez nich standardowych klauzul ochrony danych do szerszej umowy ani dodania innych klauzul, pod warunkiem że nie są one sprzeczne,

bezpośrednio lub pośrednio, ze standardowymi klauzulami umownymi przyjętymi przez Komisję lub organ nadzorczy lub też nie naruszają podstawowych praw lub wolności podmiotów danych.

bezpośrednio lub pośrednio, ze standardowymi klauzulami umownymi przyjętymi przez Komisję lub organ nadzorczy lub też nie naruszają podstawowych praw lub wolności podmiotów danych. ***W niektórych sytuacjach odpowiednim rozwiązaniem może być zachęcanie administratorów i podmiotów przetwarzających do zapewnienia nawet bardziej rzetelnych gwarancji za sprawą dodatkowych zobowiązań umownych, które będą uzupełniać standardowe klauzule ochrony danych.***

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka stanowi zachętę dla organizacji, by wychodziły poza podstawowe wymogi regulacyjne i zapewniały zgodność z takimi systemami jak pieczęcie ochrony danych i znaki zaufania.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 85 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(85a) Grupa przedsiębiorstw zamierzająca przedstawić wiążące reguły korporacyjne do zatwierdzenia, może wysunąć kandydaturę organu nadzorczego jako organu głównego. Organ główny powinien być organem nadzorczym państwa członkowskiego, w którym znajduje się siedziba główna administratora lub podmiotu przetwarzającego.

Uzasadnienie

Grupa Robocza Art. 29 wprowadziła system wzajemnego uznawania wiążących reguł korporacyjnych (WP 107 z dnia 14 kwietnia 2005 r.). System ten powinien zostać włączony do niniejszego rozporządzenia. Kryterium wyznaczania organu właściwego powinno być miejsce głównej siedziby, zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia.

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 87

Tekst proponowany przez Komisję

(87) Odstępstwa te powinny mieć w szczególności zastosowanie do przekazywania danych wymaganego i niezbędnego do ochrony istotnego interesu publicznego, na przykład w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie lub karanie.

Poprawka

(87) Odstępstwa te powinny mieć w szczególności zastosowanie do przekazywania danych wymaganego i niezbędnego do ochrony istotnego interesu publicznego, na przykład w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych, **między organami odpowiedzialnymi za zwalczanie oszustw w sporcie** lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie lub karanie. **Przekazywanie danych osobowych związane z takim istotnym interesem publicznym powinno mieć charakter sporadyczny. W każdym przypadku należy przeprowadzić dokładną ocenę wszystkich okoliczności takiego przekazywania.**

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 94

Tekst proponowany przez Komisję

(94) Każdy organ nadzorczy powinien zostać wyposażony w odpowiednie zasoby finansowe i ludzkie, **pomieszczenia i infrastrukturę, niezbędne** do skutecznego wykonywania swoich zadań, w tym zadań związanych ze wzajemną pomocą i współpracą z innymi organami nadzorczymi w całej Unii.

Poprawka

(94) Każdy organ nadzorczy powinien zostać wyposażony w odpowiednie zasoby finansowe i ludzkie, **przy zwróceniu szczególnej uwagi na zapewnienie odpowiednich umiejętności technicznych personelu, pomieszczeń i infrastruktury, niezbędnych** do skutecznego wykonywania swoich zadań, w tym zadań związanych ze wzajemną pomocą i współpracą z innymi organami nadzorczymi w całej Unii.

Uzasadnienie

Strong, independent supervisory authorities are one of the necessary conditions for effective data protection. They should be free from external influence, as confirmed by the ECJ (C-518/07 and C-614/10), and should have the necessary resources – financial and human – to ensure enforcement of data protection legislation. These changes aim to provide supervisory authorities with the independence and resources they need to effectively protect the fundamental right to data protection. Supervisory authorities are needed to ensure enforcement of data protection legislation. As Article 16(2) TFEU states, they shall be independent in the exercise of their duties. Experience with the current framework has shown that this level of independence is not always provided in practice. It should be noted that this should not only be seen as referring to interference by Member States, but also by the Commission. Independence on paper alone is not enough, supervisory authorities also need the means to put their powers into action. This implies a need for appropriate resources and skilled staff, including staff with technical expertise. The increasing technical challenges facing supervisory authority staff must be recognised and addressed.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 95

Tekst proponowany przez Komisję

(95) Warunki ogólne członkostwa w organie nadzorczym powinny być określone w przepisach prawa każdego państwa członkowskiego i powinny w szczególności przewidywać, iż członkowie tego organu powinni być wyznaczeni przez parlament albo przez rząd państwa członkowskiego oraz obejmować zasady dotyczące kwalifikacji i stanowiska tych członków.

Poprawka

(95) Warunki ogólne członkostwa w organie nadzorczym powinny być określone w przepisach prawa każdego państwa członkowskiego i powinny w szczególności przewidywać, iż członkowie tego organu powinni być wyznaczeni przez parlament albo przez rząd państwa członkowskiego, **przy zachowaniu należytej staranności w zakresie ograniczania do minimum możliwości wpływu politycznego**, oraz obejmować zasady dotyczące kwalifikacji, **unikania konfliktów interesów** i stanowiska tych członków.

Uzasadnienie

Strong, independent supervisory authorities are one of the necessary conditions for effective data protection. They should be free from external influence, as confirmed by the ECJ (C-518/07 and C-614/10), and should have the necessary resources – financial and human – to ensure enforcement of data protection legislation. These changes aim to provide supervisory authorities with the independence and resources they need to effectively protect the fundamental right to data protection. Supervisory authorities are needed to ensure

enforcement of data protection legislation. As Article 16(2) TFEU states, they shall be independent in the exercise of their duties. Experience with the current framework has shown that this level of independence is not always provided in practice. It should be noted that this should not only be seen as referring to interference by Member States, but also by the Commission. Independence on paper alone is not enough, supervisory authorities also need the means to put their powers into action. This implies a need for appropriate resources and skilled staff, including staff with technical expertise.

Poprawka 56

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 97

Tekst proponowany przez Komisję

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych **w kontekście działalności prowadzonej w siedzibie administratora lub podmiotu przetwarzającego w Unii** odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien być właściwy w zakresie monitorowania działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz podejmowania odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność **prawną** oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających.

Poprawka

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien być właściwy w zakresie monitorowania działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz podejmowania odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność **prawa** oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających.

Uzasadnienie

Zasada punktu kompleksowej obsługi powinna być w spójny sposób stosowana w stosunku do posiadających siedzibę w UE lub poza nią administratorów podlegających omawianym przepisom.

Poprawka 57

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 98 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(98a) Jeżeli przetwarzanie danych osobowych jest przedmiotem skargi

złożonej przez podmiot danych, właściwym organem zapewniającym taki punkt kompleksowej obsługi powinien być organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym podmiot danych ma główne miejsce zamieszkania. Jeżeli podmioty danych złożą podobne skargi przeciwko takiemu przetwarzaniu w organach nadzorczych w różnych państwach członkowskich, właściwym organem powinien być ten, do którego wpłynęła pierwsza skarga.

Uzasadnienie

Odpowiednim rozwiązaniem jest umożliwienie podmiotowi danych podjęcia działania administracyjnego w organie nadzorczym położonym najbliżej jego głównego miejsca zamieszkania oraz w tym samym państwie członkowskim, w którym może on w razie potrzeby podejmować działania prawne, aby poprawić dostępność i spójność możliwości odwoławczych podmiotu danych, a także aby unikać obciążeń administracyjnych.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 105

Tekst proponowany przez Komisję

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. Mechanizm ten

Poprawka

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie **właściwy** organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. Mechanizm ten

powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 121

Tekst proponowany przez Komisję

(121) Przetwarzanie danych osobowych **wyłącznie** w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego powinno kwalifikować się do zwolnienia z wymogów niektórych przepisów niniejszego rozporządzenia, by pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z prawem do wolności wypowiedzi, a zwłaszcza prawem do uzyskiwania i udzielania informacji, co gwarantuje w szczególności art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Powinno mieć to w szczególności zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w dziedzinie techniki audiowizualnej oraz w archiwach danych i bibliotekach prasowych. **Z tego względu państwa członkowskie powinny przyjąć środki ustawodawcze, które powinny określać wyjątki i odstępstwa konieczne do zapewnienia równowagi pomiędzy prawami podstawowymi. Państwa członkowskie powinny przyjąć takie wyjątki i odstępstwa, jeśli chodzi o zasady ogólne, prawa podmiotów danych, administratora i podmiot przetwarzający, przekazywanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, organy nadzorcze oraz współpracę i zgodność. Nie powinno to jednak powodować wprowadzenia przez państwa członkowskie wyjątków od innych przepisów rozporządzenia.** W celu uwzględnienia znaczenia prawa do wolności wypowiedzi w każdym

Poprawka

(121) Przetwarzanie danych osobowych w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego powinno kwalifikować się do zwolnienia z wymogów niektórych przepisów niniejszego rozporządzenia, by pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z prawem do wolności wypowiedzi, a zwłaszcza prawem do uzyskiwania i udzielania informacji, co gwarantuje w szczególności art. 11 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Powinno mieć to w szczególności zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w dziedzinie techniki audiowizualnej oraz w archiwach danych i bibliotekach prasowych. W celu uwzględnienia znaczenia prawa do wolności wypowiedzi w każdym demokratycznym społeczeństwie, należy dokonać wykładni pojęć dotyczących tej wolności, takich jak szeroko rozumiane dziennikarstwo *i* niezależnie od nośnika wykorzystanego do ich przekazania.

demokratycznym społeczeństwie, należy dokonać wykładni pojęć dotyczących tej wolności, takich jak szeroko rozumiane dziennikarstwo. **Państwa członkowskie powinny zatem zaklasyfikować jako działalność „dziennikarską” do celów wyjątków i odstępstw określonych w niniejszym rozporządzeniu, działalność której przedmiotem jest ujawnianie opinii publicznej informacji, opinii lub pomysłów, niezależnie od nośnika wykorzystanego do ich przekazania. Działalność ta nie powinna być ograniczona do agencji medialnych i może być podejmowana zarówno w celach dochodowych, jak i w celach niedochodowych.**

Poprawka 60

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 121 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(121a) Niniejsze rozporządzenie pozwala na uwzględnienie zasady publicznego dostępu do dokumentów urzędowych przy stosowaniu przepisów tego rozporządzenia. Dane osobowe zawarte w dokumentach przechowywanych przez organ publiczny lub podmiot publiczny mogą być ujawniane przez ten organ lub podmiot zgodnie z przepisami państwa członkowskiego, któremu podlega ten organ publiczny lub podmiot publiczny. Przepisy takie powinny godzić prawo do ochrony danych osobowych z zasadą publicznego dostępu do dokumentów urzędowych.

Uzasadnienie

Należy dolożyć starań, by publiczny nadzór nad sprawami publicznymi nie był nadmiernie utrudniony przez przepisy o ochronie danych. Jak stwierdzono w opiniach EIOD, Grupy Roboczej Art. 29 i Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej, należy w związku z tym zagwarantować zachowanie zgodności z zasadą publicznego dostępu do dokumentów

urzędowych.

Poprawka 61

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 123 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(123a) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, które stanowią specjalną kategorię danych, może być potrzebne do celów dokumentacji, celów statystycznych czy naukowych. Z tego względu niniejsze rozporządzenie powinno gwarantować, by harmonizacja warunków przetwarzania danych osobowych dotyczących zdrowia, z zastrzeżeniem szczególnych i odpowiednich zabezpieczeń w celu ochrony praw podstawowych i danych osobowych osób fizycznych, nie stanowiła przeszkody dla badań translacyjnych, klinicznych oraz badań nad zdrowiem publicznym.

Uzasadnienie

Ensuring seamless access to medical data is crucial for public health research. This Regulation makes it essential to find a balance between protecting individual data and respecting public health researchers enough to provide them with the means to conduct medical research. One of the aims of this Regulation is to harmonize data protection across different sectors. It is thus important to note that any harmonization of data protection across countries or sectors must protect public health research sector and not constitute a barrier to crucial research addressing the great societal challenges.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 129

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do

ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. ***Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane z poszanowaniem zgodności przetwarzania z prawem; określania kryteriów i warunków zgody dziecka, przetwarzania szczególnych kategorii danych; określania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnych wniosków i nadmiernych opłat za wykonanie prawa podmiotu danych; kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych; środków opartych na profilowaniu; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora, uwzględnienia danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej; podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji oraz bezpieczeństwa przetwarzania; kryteriów i wymogów w zakresie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i zawiadomienia organu nadzorczego oraz warunków, w których naruszenie danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na podmiot danych; kryteriów i warunków operacji przetwarzania wymagających przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych; kryteriów i wymogów określenia wysokiego stopnia szczególnych zagrożeń, które wymagają uprzedniej konsultacji; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; kryteriów i wymogów w zakresie przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; odstępstw dotyczących przetwarzania; sankcji***

ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej ***w pewnych*** szczególnych ***okolicznościach***. Szczególnie ważne jest, aby w czasie swoich prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. W trakcie przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

administracyjnych; przetwarzania w celach zdrowotnych; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie swoich prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. W trakcie przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 130

Tekst proponowany przez Komisję

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki *wdrażania* niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze *w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; prawa przenoszenia danych; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu*

Poprawka

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki *wykonywania* niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze. *Wdrażając przepisy niniejszego rozporządzenia należy dopilnować, by na produkty i usługi nie nałożono żadnych obowiązkowych wymogów* dotyczących szczególnych *właściwości* technicznych, w tym *na urzędnia końcowe lub inne elektroniczne urządzenia komunikacyjne, co mogłoby utrudnić wprowadzanie tych urządzeń do obrotu oraz ich swobodny przepływ w państwach członkowskich i między nimi.* W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców *w porozumieniu z zainteresowanymi stronami, ponieważ środki te nie powinny stanowić nadmiernego obciążenia dla tych przedsiębiorców.*

ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które Unia nie wyraziła zgody; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 139

Tekst proponowany przez Komisję

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie i równoważone innymi podstawowymi prawami, zgodnie z zasadą proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe

Poprawka

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie, **oraz do faktycznych i potencjalnych postępów w nauce, ochronie zdrowia i technologii** oraz równoważone innymi podstawowymi prawami, zgodnie z zasadą

prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w *Traktacie*, zwłaszcza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w *traktatach*, zwłaszcza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa **własności, a w szczególności ochrony własności intelektualnej, prawa** do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

Uzasadnienie

Przetwarzanie adresów IP stanowi często kluczowy element dochodzeń w sprawie naruszeń prawa własności intelektualnej na podstawie dyrektywy 2004/48/WE i niniejsze rozporządzenie nie powinno go uniemożliwiać.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz przepisy dotyczące swobodnego przepływu danych osobowych.

Poprawka

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych **i prawnych** w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz przepisy dotyczące swobodnego przepływu danych osobowych.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Niniejsze rozporządzenie chroni podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych.

Poprawka

2. Niniejsze rozporządzenie chroni podstawowe prawa i wolności osób fizycznych **i prawnych**, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych.

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Nie ogranicza się ani nie zakazuje swobodnego przepływu danych osobowych w Unii z powodów związanych z ochroną osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych.

Poprawka

3. Nie ogranicza się ani nie zakazuje swobodnego przepływu danych osobowych w Unii z powodów związanych z ochroną osób fizycznych **i prawnych** w zakresie przetwarzania danych osobowych.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustęp 3 a(nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Niniejsze rozporządzenie nie będzie wpływało na wolność prasy i wypowiedzi zagwarantowaną w ustawach zasadniczych państw członkowskich i opiera się na tradycji wolności i swobody wypowiedzi charakteryzującej wolne i otwarte społeczeństwa. Rozporządzenie nie wpłynie także na prawa obywatelskie i prawo dostępu do informacji będących w posiadaniu urzędów publicznych ani nie ograniczy tego prawa. Niniejsze rozporządzenie nie wpłynie ponadto na prawo państw członkowskich do ochrony prywatności osób fizycznych ani na ich odpowiedzialność za tę ochronę w odniesieniu do prowadzenia rejestrów publicznych za pomocą specjalnych

przepisów.

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w sposób w całości lub w części zautomatyzowany oraz innych rodzajów przetwarzania danych osobowych, stanowiących część zbioru danych lub mających stanowić część zbioru danych.

Poprawka

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w sposób w całości lub w części zautomatyzowany, **bez dyskryminowania któregokolwiek sposobu przetwarzania i jakiejkolwiek stosowanej technologii**, oraz innych rodzajów przetwarzania danych osobowych, stanowiących część zbioru danych lub mających stanowić część zbioru danych.

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii;

Poprawka

skreślona

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

eb) w trakcie działania, które można przypisać działalności zawodowej lub handlowej podmiotu danych.

Poprawka 73

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ec) prowadzonego przez pracodawcę w ramach przetwarzania danych osobowych pracownika w kontekście zatrudnienia.

Uzasadnienie

Istotne jest, aby pracodawca miał możliwość kontynuowania przetwarzania danych pracownika – na przykład dotyczących wynagrodzenia, urlopu, świadczeń, wysługi lat, wykształcenia, zdrowia, karalności itp. Obecnie pracownik może wyrazić zgodę na przetwarzanie tych danych przez pracodawcę. Niemniej jednak brzmienie rozporządzenia może być interpretowane w taki sposób, jakby w przyszłości wprowadzano nierówność między pracodawcą i pracownikiem.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ed) zanonimizowanych w rozumieniu art. 4 ust. 2b.

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Niniejsze rozporządzenie ma

2. Niniejsze rozporządzenie ma

zastosowanie do przetwarzania danych osobowych podmiotów danych mających miejsce zamieszkania w Unii przez administratora niemającego siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:

zastosowanie do przetwarzania danych osobowych podmiotów danych mających miejsce zamieszkania w Unii przez administratora niemającego siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:

poprawka nie dotyczy polskiej wersji językowej

Uzasadnienie

Wyjaśnienie pojęcia „miejsce zamieszkania”.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub inną osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora online lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego **dla** fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;

Poprawka

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub inną osobę fizyczną bądź prawną **współpracującą z administratorem**, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego **lub innego unikatowego identyfikatora**, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora online lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego **plciowej**, fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby **lub jej orientacji seksualnej, a także która nie działa w ramach swych obowiązków zawodowych**;

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) „dane opatrzone pseudonimem” oznaczają wszelkie dane osobowe, które zostały zebrane, zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich jako takich przyporządkować podmiotowi danych bez wykorzystania dodatkowych danych, które podlegają odrębnej i odmiennej kontroli technicznej i organizacyjnej w celu zapewnienia niemożności ich przyporządkowania;

Poprawka 78

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – punkt 2 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2b) „numer identyfikacyjny” oznacza każdy kod numeryczny, alfanumeryczny lub im podobny używany zwykle w środowisku internetowym, z wyłączeniem kodów przypisanych przez publiczny lub kontrolowany przez państwo organ do celów identyfikacji osoby fizycznej jako indywidualnej jednostki;

Poprawka 79

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – punkt 2 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2c) „dane anonimowe” oznaczają wszelkie dane osobowe zebrane, zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich przyporządkować podmiotowi danych; dane anonimowe nie są uznawane za dane osobowe;

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele, **warunki i sposoby** przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele, **warunki i sposoby** ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone **w prawie** Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone **w prawie** Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) „podmiot przetwarzający” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora;

Poprawka

(6) „podmiot przetwarzający” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, agencję lub inny podmiot, który przetwarza dane osobowe w imieniu administratora; **ma on możliwość dostępu do danych osobowych w sposób wykonalny z technicznego punktu widzenia, bez podejmowania nieproporcjonalnego wysiłku, i istnieje rozsądne prawdopodobieństwo, że może on zdobyć wiedzę na temat zawartości danych;**

Uzasadnienie

Poprawka ta jest spójna z poprawką do motywu 24a (nowy).

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne, szczególne, świadome i **wyraźne** oświadczenie woli, przez które podmiot danych, **w drodze oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego**, wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych;

Poprawka

(8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne, szczególne, świadome i **jednoznaczne** oświadczenie woli, przez które podmiot danych wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych; **milczenie lub bezczynność nie oznaczają same w sobie zgody**;

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(9a) „szczególne kategorie danych osobowych” oznacza informacje, które pokazują pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, religijne lub przekonania bądź członkostwo w związkach zawodowych, jak również dane genetyczne, dane dotyczące zdrowia lub życia seksualnego czy dane dotyczące wyroków skazujących lub odnośnych środków bezpieczeństwa;

Uzasadnienie

Przetwarzanie „szczególnych kategorii danych osobowych” podlega już specjalnym wymogom (patrz art. 9). Ta grupa szczególnie chronionych danych powinna ze względów proporcjonalności zostać również uwzględniona w procesie określania pozostałych obowiązków administratora (patrz poprawka do art. 31). Dodanie tej definicji stwarza większą pewność prawa.

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) „dane genetyczne” oznaczają **wszelkie dane dowolnego rodzaju** dotyczące **charakterystycznych** cech osoby **fizycznej, odziedziczonych lub nabytych na etapie wczesnego rozwoju prenatalnego**;

Poprawka

(10) „dane genetyczne” oznaczają **informacje** dotyczące cech **dziedzicznych, lub ich późniejszej zmiany, zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania** osoby, **uzyskane dzięki analizie kwasu nukleinowego**;

Uzasadnienie

Proponowana definicja powinna być zgodna z definicjami stosowanymi w innych dokumentach, np. z definicją „ludzkich danych genetycznych” wykorzystywaną w Międzynarodowej Deklaracji w sprawie Ludzkich Danych Genetycznych ONZ.

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 12

Tekst proponowany przez Komisję

(12) „dane dotyczące zdrowia” oznaczają **wszelkie informacje** związane ze zdrowiem fizycznym lub psychicznym danej osoby lub ze świadczeniem usług zdrowotnych na jej rzecz;

Poprawka

(12) „dane dotyczące zdrowia” oznaczają **dane osobowe** związane ze zdrowiem fizycznym lub psychicznym danej osoby lub ze świadczeniem usług zdrowotnych na jej rzecz;

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) „główna siedziba” oznacza, **jeśli chodzi o administratora, jego siedzibę w Unii, w której podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych; jeśli decyzji dotyczących celów, warunków i sposobów przetwarzania danych osobowych nie podejmuje się w Unii, główną siedzibą jest miejsce, w którym odbywa się główna działalność w**

Poprawka

(13) „główna siedziba” oznacza **lokalizację określoną przez administratora danych lub podmiot przetwarzający w oparciu o następujące przejrzyste i obiektywne kryteria: lokalizacja europejskiej siedziby grupy lub lokalizacja przedsiębiorstwa należącego do grupy, któremu przypisano obowiązki w zakresie ochrony danych, lub lokalizacja przedsiębiorstwa, które jest najlepiej dostosowane (pod względem**

zakresie przetwarzania w kontekście działalności zakładu administratora w Unii. Jeśli chodzi o podmiot przetwarzający, „główna siedziba” oznacza miejsce, w którym znajduje się jego zarząd w Unii;

funkcji zarządzania, zdolności administracyjnych itp.), aby zająć się zasadami określonymi w niniejszym rozporządzeniu i egzekwować je, lub miejsce, w którym podejmowane są główne decyzje dotyczące celów przetwarzania dla grupy regionalnej;

Uzasadnienie

Celem niniejszej poprawki jest jasne przedstawienie rzeczywistej sytuacji przedsiębiorstw prowadzących działalność w wielu różnych jurysdykcjach. Nie należy jej postrzegać jako prawa do poszukiwania korzystniejszej sytuacji prawnej (tzw. forum shopping), jako że przedsiębiorstwo musi przedstawić przejrzyste i obiektywne kryteria na uzasadnienie danej lokalizacji jako głównej siedziby do celów rozporządzenia.

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13a) „właściwy organ nadzorczy” oznacza organ nadzorczy, który jest wyłącznie właściwy w zakresie sprawowania nadzoru nad administratorem zgodnie z art. 51 ust. 2, 3 i 4;

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 14

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(14) „przedstawiciel” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną mającą miejsce zamieszkania lub siedzibę w Unii, wyraźnie wyznaczoną przez administratora, która działa w miejsce administratora i do której organ nadzorczy lub inny podmiot w Unii mogą się zwrócić zamiast do administratora w kwestiach dotyczących obowiązków administratora

(14) „przedstawiciel” oznacza każdą osobę fizyczną lub prawną mającą miejsce zamieszkania lub siedzibę w Unii, wyraźnie wyznaczoną przez administratora, która działa w miejsce administratora i do której właściwy organ nadzorczy zwraca się w kwestiach dotyczących obowiązków administratora wynikających z niniejszego

wynikających z niniejszego
rozporządzenia;

rozporządzenia;

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19a) „przestępstwo finansowe” oznacza przestępstwa kryminalne związane z przestępczością zorganizowaną, wymuszeniami, terroryzmem, finansowaniem działalności terrorystycznej, handlem ludźmi, przemytem nielegalnych migrantów, wykorzystywaniem seksualnym, handlem narkotykami i substancjami psychotropowymi, handlem nielegalną bronią, handlem kradzionymi towarami, korupcją, przekupstwem, oszustwami, fałszowaniem pieniędzy, fałszowaniem i podrabianiem towarów, przestępstwami przeciwko środowisku, uprowadzeniami, bezprawnym braniem i przetrzymywaniem zakładników, rozbojem, kradzieżą, przemytem, przestępczością podatkową, wymuszaniem, fałszowaniem, piractwem, wykorzystywaniem informacji wewnętrznych oraz manipulacjami rynkowymi.

Uzasadnienie

Konieczne jest dodanie definicji przestępstwa finansowego pochodzącej z zaleceń Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałaniu Praniu Pieniędzy, jako że przetwarzanie danych osobowych będzie dozwolone w celu zapobiegania takim przestępstwom, wykrywania ich i prowadzenia dochodzeń w związku z nimi.

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) zbierane w konkretnych, bezpośrednich i zgodnych z prawem celach i nieprzetwarzane dalej w sposób niezgodny z tymi celami;

Poprawka

b) zbierane w konkretnych, bezpośrednich i zgodnych z prawem celach i nieprzetwarzane dalej w sposób niezgodny z tymi celami;

poprawka nie dotyczy polskiej wersji językowej

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) prawidłowe, właściwe i **ograniczone** do **minimum niezbędnego w odniesieniu do** celów, **do** których **dane** są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres w którym tych celów nie można spełnić przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

Poprawka

c) prawidłowe, właściwe, **proporcjonalne** i **nie nadmierne w stosunku** do celów, **dla** których są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres w którym tych celów nie można spełnić przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) ściśle i, w razie potrzeby, aktualne; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić **niezwłoczne** usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania;

Poprawka

d) ściśle i, w razie potrzeby, aktualne; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych **bez zbędnej zwłoki**, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania;

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, **statystyki lub badań** naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 oraz pod warunkiem **prowadzenia** okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

Poprawka

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, **celów statystycznych lub** naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 oraz pod warunkiem **przeprowadzania** okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

Poprawka 94

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – litera f**

Tekst proponowany przez Komisję

f) przetwarzane pod nadzorem i na odpowiedzialność administratora, który zapewnia i **wykazuje** zgodność **każdej operacji** przetwarzania z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

f) przetwarzane pod nadzorem i na odpowiedzialność administratora, który zapewnia i, **jeżeli jest do tego zobowiązany, demonstruje** zgodność **dokonywanego przez siebie** przetwarzania z przepisami niniejszego rozporządzenia **organowi nadzorcemu, który jest właściwy zgodnie z art. 51 ust. 2.**

Poprawka 95

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) podmiot danych wyraził zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych **do jednego lub większej liczby konkretnych celów**;

Poprawka

a) podmiot danych wyraził zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych;

Poprawka 96

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzanie danych jest konieczne do wykonania umowy, której stroną jest podmiot danych, lub w celu podjęcia działań na żądanie podmiotu danych przed zawarciem umowy;

Poprawka

b) przetwarzanie danych jest konieczne do wykonania umowy **lub układu zbiorowego i porozumienia zakładowego**, których stroną jest podmiot danych, lub w celu podjęcia działań na żądanie podmiotu danych przed zawarciem umowy;

Uzasadnienie

Układy zbiorowe są w Niemczech równorzędne umowom zawierany przez państwo i z tego też względu mogą być podstawą legalnego przetwarzania danych.

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) przetwarzanie jest niezbędne **do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze**;

Poprawka

c) przetwarzanie jest niezbędne, **by na szczeblu krajowym lub międzynarodowym wypełnić obowiązek prawny, zachować zgodność z przepisami regulacyjnymi, wytycznymi, branżowym kodeksem praktyk, którym podlega administrator, a także z wymogami organów nadzorczych**;

Uzasadnienie

Przepis ten powinien zapewnić uwzględnienie krajowych przepisów finansowych i kodeksów postępowania.

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) przetwarzanie jest konieczne do celów zapewnienia bezpieczeństwa sieci i informacji;

Uzasadnienie

Dzięki powyższej poprawce wprowadza się do tekstu gwarancje ustanowione w motywie 39, poprzez doprecyzowanie w prawie wiążącym artykule, że przetwarzanie danych do celów bezpieczeństwa sieci i informacji uznaje się za przetwarzanie zgodne z prawem.

Poprawka 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym **lub wykonania władzy publicznej powierzonej administratorowi;**

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania **władzy publicznej powierzonej administratorowi lub wykonania** zadania realizowanego w interesie publicznym;

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słuszych interesów realizowanych przez administratora, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. **Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego** przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słuszych interesów realizowanych przez administratora **lub podmiot przetwarzający lub w jego imieniu, lub też przez stronę trzecią lub strony trzecie, w których interesie dane są przetwarzane, w tym dla bezpieczeństwa przetwarzania,** z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. **Interesu**

lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych nie przedkłada się nad przetwarzanie realizowane przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań lub przez przedsiębiorstwa w wypełnianiu ich obowiązków prawnych, a także w celu zabezpieczenia przed nadużyciami.

Poprawka 101

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) przetwarzanie ogranicza się do danych opatrzonych pseudonimem, w ramach których podmiot danych jest odpowiednio chroniony, a odbiorcy usługi przysługuje prawo wniesienia sprzeciwu zgodnie z art. 19 ust. 3a.

Poprawka 102

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fb) dane zbierane są z rejestrów publicznych, wykazów lub dokumentów dostępnych każdemu.

Poprawka 103

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f c (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fc) w przypadku, gdy administrator powierza dane osobowe osobie trzeciej, osoba ta staje się współodpowiedzialna za przestrzeganie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fd) przetwarzanie jest bezwzględnie konieczne do celów odpowiedniego reagowania na wykryte zdarzenia związane z bezpieczeństwem sieci lub informacji, naruszenia tego bezpieczeństwa lub ataki nie.

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f e (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fe) przetwarzanie jest niezbędne do celu anonimizacji i pseudonimizacji danych osobowych.

Poprawka 106

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Przetwarzanie danych osobowych, konieczne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, jest zgodne z prawem, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83.

2. **Późniejsze** przetwarzanie danych osobowych, konieczne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, jest zgodne z prawem, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83.

Uzasadnienie

Ważne jest określenie i umożliwienie późniejszego przetwarzania (np. łączenia, korygowania i dodawania danych dotyczących podmiotu danych), ponieważ nowoczesne i innowacyjne badania w zakresie zdrowia publicznego będą opierać się na wielu zestawach danych i

seriach dokumentacji.

Poprawka 107

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Przetwarzanie opatrzonych pseudonimem danych w celu zabezpieczenia słusznych interesów realizowanych przez administratora jest zgodne z prawem, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności, gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

Uzasadnienie

Obecnie w rozporządzeniu nie uznaje się jeszcze różnych kategorii danych i ich odmiennego traktowania.

Poprawka 108

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3 – akapit pierwszy – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) konwencjach międzynarodowych, których stroną jest Unia lub państwo członkowskie.

Uzasadnienie

Interes publiczny może być również wyrażany w konwencjach międzynarodowych, nawet w przypadku braku konkretnych krajowych lub unijnych uregulowań prawnych. Konwencje takie muszą nadal przestrzegać istoty prawa do ochrony danych osobowych oraz być proporcjonalne do wyznaczonego, zgodnego z prawem celu. Ponadto każdy przypadek przetwarzania danych osobowych na tej podstawie musi być oczywiście również zgodny ze

wszystkimi pozostałymi aspektami rozporządzenia.

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób, respektować istotę prawa do ochrony danych osobowych i **być** proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu.

Poprawka

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób. ***Prawo państwa członkowskiego musi również respektować istotę prawa do ochrony danych osobowych zawartego w niniejszym rozporządzeniu i w traktatach międzynarodowych, których stroną jest państwo członkowskie. Ponadto państwo członkowskie ocenia i decyduje, czy przepisy krajowe są proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu lub czy słuszny cel można osiągnąć przez stosowanie rozwiązań mniej ingerujących w prywatność.***

Uzasadnienie

Article 6, paragraph 1, indent e states that processing is lawful if the following applies: “processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller”. Seen in connection with the above mentioned paragraph 3 this leaves Member States a very wide room for eroding citizens’ protection of data mentioned in this regulation using national legislation. The harmonisation among Member States will come under pressure because national interests will result in many different examples of legislation. Citizens’ data will be processed differently in the different countries. This is not satisfying. Similar arguments can be found in relation to article 21.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane

Poprawka

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane

osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 lit. a)-e). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 lit. a)-f). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

Uzasadnienie

Ważne jest również uwzględnianie słuszných interesów, takich jak sektorowy przykład stwarzania wydajniejszych łańcuchów dostaw energii poprzez zapewnianie inteligentnych sieci. Choć informacje na temat zużycia energii przez podmiot danych nie zostały być może zebrane specjalnie w celu zaoferowania ogólnie wydajniejszych dostaw, to jeżeli w słusznym interesie dostawcy usługi jest korzystanie z tych informacji w celu osiągnięcia tego celu, konieczna jest elastyczność, aby było to możliwe.

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania warunków, o których mowa w ust. 1 lit. f), dla różnych sektorów i sytuacji, w których przetwarza się dane, w tym jeśli chodzi o przetwarzanie danych osobowych dotyczących dziecka.

skreślony

Poprawka 112

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Ciężar udowodnienia zgody podmiotu danych na przetwarzanie jego danych osobowych w określonych celach spoczywa na administratorze.

skreślony

Uzasadnienie

Ustęp jest zbędny, jako że aktualnie w normalnym prawie proceduralnym stosuje się ciężar

dowodu.

Poprawka 113

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Forma zgody wydawanej do celów przetwarzania danych osobowych podmiotu danych jest proporcjonalna do rodzaju przetwarzanych danych i celu ich przetwarzania, a określa się ją za pomocą właściwie przeprowadzonej oceny skutków w zakresie ochrony danych określonej w art. 33.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka wprowadza powiązanie pomiędzy identyfikacją proporcjonalnej zgody a wynikami ocen skutków, które będzie zachęcać do korzystania z tych ocen. Tam, gdzie nie przeprowadzono oceny skutków w zakresie ochrony danych nadal ma zastosowanie domyślny wymóg uzyskania wyraźnej zgody.

Poprawka 114

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. O ile w wyniku takiej oceny skutków nie uznano za proporcjonalną innej formy zgody, zgodę tę wydaje się w drodze specjalnego, świadomego i wyraźnego oświadczenia lub innego działania potwierdzającego.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka wprowadza powiązanie pomiędzy identyfikacją proporcjonalnej zgody a wynikami ocen skutków, które będzie zachęcać do korzystania z tych ocen. Tam, gdzie nie przeprowadzono oceny skutków w zakresie ochrony danych nadal ma zastosowanie domyślny wymóg uzyskania wyraźnej zgody.

Poprawka 115

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w sposób **pozwalający wyraźnie odróżnić go od tej innej kwestii**.

Poprawka

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w **widoczny** sposób.

Uzasadnienie

Podmiotom danych powinno się zapewnić jasne i jednoznaczne warunki wydawania zgody. Jeżeli zamiarem ma być to, aby język zgody nie zginął wśród żargonu technicznego, powinno się raczej użyć wyrażenia „w widoczny sposób” zamiast „wyraźnie”. Należy podkreślić, a nie wyróżnić.

Poprawka 116

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę w dowolnym momencie. Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem.

Poprawka

3. Podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę w dowolnym momencie. **Jeżeli zgoda jest częścią stosunku umownego lub ustawowego, odwołanie zgody może być obwarowane warunkami umownymi lub prawnymi.** Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem.

Poprawka 117

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Zgoda nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania w **sytuacji poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem**.

Poprawka

4. Zgoda **pracownika** nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania **danych przez pracodawcę w przypadku, gdy zgody tej nie udzielono dobrowolnie. Zgodność przetwarzania z prawem ocenia się na mocy art. 6 ust. 1 lit. a)–f) i art. 6 ust. 2–5. Indywidualną zgodę określoną w art. 6 ust. 1 lit. a) można zastąpić układami zbiorowymi w charakterze podstawy prawnej, w szczególności układami zbiorowymi pracy lub umowami z radą zakładową.**

Poprawka 118

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Jeżeli w ramach świadczenia usługi społeczeństwa informacyjnego zapewnia się dostęp do serwisów społecznościowych dzieciom, należy podjąć wyraźne działania mające na celu ochronę ich interesu, w tym dopilnowując w miarę możliwości, by były one świadome tożsamości osób, z którymi się kontaktują.

Poprawka 119

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących sposobów uzyskania do zweryfikowania zgody, o której mowa w ust. 1. Wykonując to uprawnienie, Komisja rozważa

skreślony

szczególne środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 120

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

Poprawka

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących, ***przestępstw, w tym czynów i spraw, które nie doprowadziły do wydania wyroku skazującego, istotnych problemów społecznych*** lub powiązanych środków zabezpieczających.

Poprawka 121

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewidujące odpowiednie gwarancje; lub

Poprawka

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy ***lub układów zbiorowych na rynku pracy***, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewidujące odpowiednie gwarancje ***dla praw podstawowych i interesów podmiotu danych***; lub

Poprawka 122

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) przetwarzanie jest dokonywane w ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

Poprawka

d) przetwarzanie jest dokonywane w ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie, **organizacje działające na rynku pracy** lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

Uzasadnienie

Ważne jest, aby organizacje działające na rynku pracy mogły kontynuować przetwarzanie i wymianę danych osobowych dotyczących ich członków.

Poprawka 123

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) przetwarzanie **jest** niezbędne do wykonania zadania w interesie publicznym, na podstawie prawa Unii **lub** prawa państwa członkowskiego, które przewidują odpowiednie środki ochrony słusznym interesów podmiotu danych; lub

Poprawka

g) przetwarzanie **i wymiana są** niezbędne do wykonania zadania w interesie publicznym, na podstawie prawa Unii, prawa państwa członkowskiego, **konwencji międzynarodowych, których stroną jest Unia lub państwo członkowskie**, które przewidują odpowiednie środki ochrony słusznym interesów podmiotu danych; lub

Poprawka 124

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) przetwarzanie danych dotyczących zdrowia **jest** niezbędne w celu ochrony zdrowia i z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 81; lub

Poprawka

h) przetwarzanie **i wymiana** danych dotyczących zdrowia **są** niezbędne w celu ochrony zdrowia, **w do celów dokumentacji, statystyki czy badań naukowych** i z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 81; lub

Uzasadnienie

To wyjaśnienie jest konieczne w celu zabezpieczenia przetwarzania danych medycznych wykorzystywanych do celów dokumentacji, statystyki czy badań naukowych. Prowadząc badania epidemiologiczne, kliniczne i translacyjne, naukowcy w dużym stopniu korzystają z rejestrów pacjentów i biobanków, w związku z czym konieczne jest zapewnienie możliwości przetwarzania danych osobowych dla celów zdrowotnych.

Poprawka 125

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję

i) przetwarzanie **jest** niezbędne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83; lub

Poprawka

i) przetwarzanie **i wymiana są** niezbędne do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, z zastrzeżeniem warunków i gwarancji, o których mowa w art. 83; lub

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod **kontrolą oficjalnego** organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, **któremu** podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie

Poprawka

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się **w oparciu o warunki i gwarancje, o których mowa w art. 83a, bądź pod nadzorem** organu **nadzorczego** lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia **lub uniknięcia naruszenia** obowiązku prawnego lub regulacyjnego

publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. Kompletny rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

lub układów zbiorowych na rynku pracy, którym podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje **odnoszące się do praw podstawowych podmiotu danych**. Kompletny rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

Poprawka 127

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ja) przetwarzanie danych dotyczących zdrowia jest niezbędne do celów prywatnej ochrony socjalnej, w szczególności poprzez zapewnienie stałego dochodu lub narzędzi zarządzania ryzykiem, leżących w interesie podmiotu danych oraz osób będących na jego utrzymaniu i przynoszących korzyść jego mieniu, bądź poprzez zapewnienie większej sprawiedliwości międzypokoleniowej dzięki dystrybucji.

Poprawka 128

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów, warunków i odpowiednich gwarancji *przetwarzania* szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w ust. 1, oraz wyjątków określonych

3. Europejskiej Radzie Ochrony Danych powierza się zadanie wydawania zaleceń dotyczących kryteriów, warunków i odpowiednich gwarancji *ochrony* szczególnych kategorii danych osobowych zgodnie z ust. 2.

w ust. 2.

Poprawka 129

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 10

Tekst proponowany przez Komisję

Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie **umożliwiają mu identyfikacji osoby fizycznej**, administrator nie ma obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność **respektowania** przepisu niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie **pozwalają mu na zidentyfikowanie podmiotu danych za pomocą stosowanych przez niego środków, szczególnie wówczas, gdy dane są zanonimizowane lub opatrzone pseudonimem**, nie ma **on** obowiązku uzyskania dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność **przestrzegania** przepisu niniejszego rozporządzenia.

Administrator baz danych wyników badań naukowych dostarcza ogólne informacje na temat pierwotnych źródeł danych przechowywanych w bazie danych wyników naukowych.

Poprawka 130

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator dysponuje przejrzystymi i **łatwo dostępnymi** politykami w zakresie przetwarzania danych osobowych i wykonywania praw przez podmioty danych.

Poprawka

1. Administrator dysponuje przejrzystymi politykami w zakresie przetwarzania danych osobowych i wykonywania praw przez podmioty danych **oraz dostarcza w tym celu, w odpowiedni sposób, informacji określonych w art. 28 ust. 2 lit. a)–g) każdej osobie na złożony przez nią wniosek.**

Poprawka 131

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 11a

Artykuł 12 dyrektywy 2002/58/WE oraz art. 20 i art. 21 ust. 3 lit. e) dyrektywy 2002/22/WE stanowią zastosowanie prawa podmiotów danych do przejrzystej informacji i komunikacji, w związku z którym administrator ma obowiązek informowania podmiotów danych o ich prawach w zakresie korzystania z własnych danych osobowych oraz wskazuje na dostępność systemów opracowanych zgodnie z zasadami uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania.

Uzasadnienie

Art. 12 dyrektywy o e-prywatności oraz art. 20 i 21 dyrektywy o usłudze powszechnej obejmują usługi spisu abonentów wchodzące w zakres usług powszechnych. Wymaga się, aby bazy danych dostawców usługi spisu abonentów były kompleksowe, w związku z czym ważne jest umieszczenie w nich danych abonenta, tak samo jak ważna jest konieczność dostarczenia abonentowi jasnych informacji dotyczących wszystkich dostępnych mu opcji, niezależnie od modelu przyjętego w danym państwie członkowskim (model uprzedniej zgody – „opt-in”, model wycofania się – „opt-out” lub model mieszany).

Poprawka 132

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator ustanawia procedury udzielania informacji, o których mowa w art. 14 oraz wykonywania praw przez podmioty danych, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Administrator w szczególności zapewnia mechanizmy ułatwiające składanie wniosków o przeprowadzenie czynności, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w

1. Administrator ustanawia procedury udzielania informacji, o których mowa w art. 14 oraz wykonywania praw przez podmioty danych, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Administrator w szczególności zapewnia mechanizmy ułatwiające składanie wniosków o przeprowadzenie czynności, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w

sposób zautomatyzowany, administrator **zapewnia** także możliwość elektronicznego składania wniosków.

sposób zautomatyzowany, administrator **może** także **zapewnić** możliwość elektronicznego składania wniosków.

Poprawka 133

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu miesiąca od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15-19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie. ***Jeśli podmiot danych składa wnioski w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.***

Poprawka

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu miesiąca od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15-19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie.

Uzasadnienie

W szczególności w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw przedsięwzięcie środków elektronicznych, by zapewnić realizację procedury drogą elektroniczną, mogłoby się wiązać z ogromnym obciążeniem biurokratycznym.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których

Poprawka

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których

mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać opłatę za przekazanie wnioskowanych informacji lub podjęcie żądanego działania lub też może **uchylić się od** podjęcia żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich **dlugość, złożoność lub** powtarzający się charakter, administrator może pobrać **odpowiednią, nieprzynoszącą zysku** opłatę za przekazanie wnioskowanych informacji lub podjęcie żądanego działania lub też może **odmówić** podjęcia żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Uzasadnienie

Przekazywanie danych przechowywanych w bazie danych wiąże się z kosztami. Nałożenie na podmioty danych odpowiedniej, nieprzynoszącej zysku opłaty za dostęp do danych przyczyniłoby się do ograniczenia liczby błahych wniosków i ma kluczowe znaczenie dla odstraszania oszustów od pozyskiwania dużych ilości danych kredytowych konsumentów celem wykorzystania tych danych do popełniania nadużyć.

Poprawka 135 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 12 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnego charakteru wniosków oraz pobierania opłat, o których mowa w ust. 4.

Poprawka

skreślony

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 12 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja **może ustanowić** standardowe formularze i **określić** standardowe procedury dotyczące informacji, o których mowa w ust. 2, w tym jeśli chodzi o format

Poprawka

6. Komisja **ustanawia** standardowe formularze i **określa** standardowe procedury dotyczące informacji, o których mowa w ust. 2, w tym jeśli chodzi o format

elektroniczny. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

elektroniczny. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

Uzasadnienie

Wprowadzenie formularzy i standardowych procedur to wymóg niezbędny do zapewnienia efektywnego wdrożenia tego środka, zwłaszcza przez mikroprzedsiębiorstwa oraz małe i średnie przedsiębiorstwa.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, *w tym postanowienia umów i warunków ogólnych, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b)* oraz słuszne interesy realizowane przez administratora, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

Poprawka

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, oraz słuszne interesy realizowane przez administratora, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

Uzasadnienie

Wymóg informowania o warunkach umowy oraz o ogólnych warunkach jest kwestią odpowiednio regulowaną prawem cywilnym. Z punktu widzenia ochrony danych potrzebne są zatem jedynie informacje dotyczące celu lub słusznych interesów przetwarzania.

Poprawka 138

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) okres przechowywania danych osobowych;

Poprawka

c) *przewidywany* okres przechowywania danych osobowych;

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) prawa do złożenia organowi nadzorcemu skargi **oraz dane kontaktowe organu nadzorczego**;

e) prawa do złożenia organowi nadzorcemu skargi;

Uzasadnienie

Obowiązek podania informacji kontaktowych organu nadzorczego wraz z odpowiedzialnością we wszystkich przypadkach podawania błędnych informacji wymagałby dokonywania stałych przeglądów odnośnych informacji, co byłoby nieproporcjonalne szczególnie w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw.

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) danych na temat szczególnych środków bezpieczeństwa podjętych w celu ochrony danych osobowych;

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

h) wszelkie dalsze informacje potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych, uwzględniając konkretne okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

skreślona

Uzasadnienie

Ogólne rozszerzenie już i tak szerokiego zakresu obowiązków w zakresie informacji może

przyczynić się do dużej niepewności prawa. Ani zainteresowane przedsiębiorstwo ani konsument nie mogą w oparciu o to sformułowanie ocenić z zachowaniem pewności prawa, jakie informacje należy udostępnić w poszczególnych przypadkach.

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku zbierania danych osobowych od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o tym, czy przekazanie danych osobowych jest obowiązkowe **czy dobrowolne, a także o ewentualnych skutkach nieprzekazania tych danych.**

Poprawka

2. W przypadku zbierania danych osobowych od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o tym, czy przekazanie danych osobowych jest obowiązkowe.

Uzasadnienie

The information needs of data subjects are adequately taken into account, if they are informed whether the data provision is obligatory. Where this is not indicated, the provision of the data is consequently optional. The consumer is already accustomed to this practice. There is no reason to change this effective and functioning system. Information about whether the provision of information is mandatory or optional and the possible consequences of the refusal of the data would unnecessarily expand the information requirements. It is also unnecessary in many cases because it is already obvious from the context. In the course of ordering a product it is for example necessary to specify a shipping address, so that the product can actually be delivered.

Poprawka 143

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje podmiot danych o źródle pochodzenia tych danych osobowych.

Poprawka

3. W przypadku zbierania danych osobowych nie od podmiotu danych, administrator, poza przekazaniem informacji, o których mowa w ust. 1, informuje **w miarę możliwości** podmiot danych o źródle pochodzenia tych danych

osobowych, *za wyjątkiem przypadków, gdy dane pochodzą z ogólnodostępnego źródła lub gdy ich przekazywanie gwarantowane jest prawnie lub gdy przetwarzanie odbywa się w celach związanych z działalnością zawodową danej osoby.*

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób lub jeśli przewiduje się ujawnienie innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego ujawnienia danych.

Poprawka

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób lub jeśli przewiduje się ujawnienie innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego ujawnienia danych **lub jeśli dane mają być wykorzystywane w celu kontaktowania się z zainteresowaną osobą, najpóźniej w czasie pierwszego kontaktu z tą osobą.**

Uzasadnienie

Prawo podmiotu danych do prywatności informacji uwzględnia się w sposób właściwy, jeżeli w tym czasie udostępnia się odnośne informacje.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) dane nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku; lub

Poprawka

b) dane nie są zbierane od podmiotu danych **lub przetwarzane dane nie pozwalają na sprawdzenie tożsamości**, a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku, **np.**

poprzez spowodowanie nadmiernego obciążenia biurowego, zwłaszcza jeśli przetwarzania dokonują MŚP; lub

Poprawka 146

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 5 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) dane pochodzą z publicznie dostępnych źródeł;

Poprawka 147

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów kategorii odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. f), wymogów dotyczących zawiadomienia o potencjalnym dostępie, o których mowa w ust. 1 lit. g), kryteriów przekazywania dalszych informacji, o których mowa w ust. 1 lit. h), niezbędnych dla niektórych sektorów i w niektórych sytuacjach oraz warunków i odpowiednich gwarancji w przypadku wyjątków określonych w ust. 5 lit. b). Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów kategorii odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. f), wymogów dotyczących zawiadomienia o potencjalnym dostępie, o których mowa w ust. 1 lit. g), kryteriów przekazywania dalszych informacji, o których mowa w ust. 1 lit. h), niezbędnych dla niektórych sektorów i w niektórych sytuacjach oraz warunków i odpowiednich gwarancji w przypadku wyjątków określonych w ust. 5 lit. b). Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców **w porozumieniu z zainteresowanymi stronami.**

Uzasadnienie

Stosowanie aktów delegowanych pociąga za sobą ryzyko braku przejrzystości, którego powinno się unikać dokładając starań, by akty te były opracowywane w ścisłej współpracy z tymi, których one dotyczą.

Poprawka 148
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora, na wniosek złożony w dowolnym momencie, potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe odnoszące się do niego. *W przypadku przetwarzania takich danych osobowych* administrator przekazuje następujące informacje:

Poprawka

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora, na wniosek złożony w dowolnym momencie, potwierdzenia, czy przetwarzane są dane osobowe odnoszące się do niego. **Z wyjątkiem przypadków, w których wykorzystuje się dane do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych, administrator przekazuje następujące informacje, jeżeli przetwarzane są dane osobowe:**

Poprawka 149

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) okres przechowywania danych osobowych;

Poprawka

d) **maksymalny** okres przechowywania danych osobowych.

Uzasadnienie

Okresy przechowywania poszczególnych rodzajów danych się różnią i często niemożliwe jest ich dokładne uprzednie uregulowanie. Tym niemniej należy określić maksymalny okres przechowywania danych osobowych.

Poprawka 150

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) istnienie prawa do żądania od administratora poprawienia lub usunięcia danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych lub prawa wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych;

Poprawka

e) istnienie prawa do żądania od administratora poprawienia **zgodnie z art. 16** lub usunięcia danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych lub prawa wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych osobowych;

Poprawka 151

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) prawa do złożenia organowi nadzorczemu skargi **oraz dane kontaktowe organu nadzorczego**;

Poprawka

f) prawa do złożenia organowi nadzorczemu skargi;

Uzasadnienie

Obowiązek podania informacji kontaktowych organu nadzorczego związanego z odpowiedzialnością we wszystkich przypadkach podawania błędnych informacji wymagałby dokonywania stałych przeglądów odnośnych informacji, co byłoby nieproporcjonalne, szczególnie w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw.

Poprawka 152

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) znaczenie i przewidywane skutki takiego przetwarzania, **co najmniej w przypadku środków, o których mowa w art. 20.**

Poprawka

h) znaczenie i przewidywane skutki takiego przetwarzania.

Poprawka 153

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora źródła danych, na wniosek złożony w dowolnym momencie, potwierdzenia, czy dane osobowe odnoszące się do niego są przetwarzane do celów bazy danych wyników badań naukowych, zgodnie z

przepisami, o których mowa w art. 10.

Uzasadnienie

Data in research databases will most often be considered personal data according to a high threshold of the definition of data considered personal. For linked research databases it would involve a disproportionate effort for the controller of the linked data to back track data on individual data subjects, since information on the single data subject may be build on data from different data sources, and data may not directly identifiable when the Key ID is kept with the controller of the original data source. Article 10 solves the paradox that in order to notify data subjects on data about him or her in the database, the controller should do what he is not allowed to, namely to identify that data subject.

Poprawka 154

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących informowania podmiotu danych o treści danych osobowych, o których mowa w ust. 1 lit. g).

skreślony

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 16

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Podmiot danych ma prawo do uzyskania przez administratora poprawienia nieścisłych danych osobowych, które go dotyczą. Podmiot danych ma prawo do uzyskania uzupełnienia niekompletnych danych osobowych, w tym w drodze sprostowania.

Podmiot danych ma prawo do uzyskania przez administratora poprawienia nieścisłych danych osobowych, które go dotyczą. Podmiot danych ma prawo do uzyskania uzupełnienia niekompletnych danych osobowych, w tym w drodze sprostowania.

poprawka nie dotyczy polskiej wersji językowej

Poprawka 156

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Prawo do *bycia zapomnianym i do*
usunięcia danych

Poprawka

Prawo do usunięcia danych

Poprawka 157

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego *rozpowszechniania* tych danych, *zwłaszcza* w odniesieniu do danych osobowych, które zostały udostępnione przez podmiot danych, kiedy był on dzieckiem, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:

Poprawka

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego *przetwarzania* tych danych – *chyba że administrator jest organem publicznym bądź podmiotem działającym na zlecenie organu lub w inny sposób w jego imieniu – w tym w odniesieniu do danych osobowych, które zostały udostępnione przez podmiot danych, kiedy był on dzieckiem, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:*

Poprawka 158

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub przetwarzane *w inny sposób*;

Poprawka

a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub *dalej* przetwarzane, *a wymagany prawem minimalny okres przechowywania upłynął*;

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres **przechowywania**, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania danych;

Poprawka

b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres **zatrzymania**, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania **lub przechowywania** danych;

Poprawka 160

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Administrator podejmuje wszelkie uzasadnione działania w celu powiadomienia o każdym przypadku usunięcia danych każdy podmiot prawny, któremu zostały ujawnione dane.

Poprawka 161

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Ustęp 1 ma zastosowanie wyłącznie wówczas, gdy administrator może potwierdzić tożsamość podmiotu danych występującego z wnioskiem o usunięcie.

Poprawka 162

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki, w tym środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować osoby trzecie przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.

skreślony

Uzasadnienie

Biorąc pod uwagę specyfikę internetu oraz możliwości umieszczania informacji na różnych stronach na całym świecie, przepis ten jest niewykonalny.

Poprawka 163

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Administrator **niezwłocznie** usuwa dane, z wyjątkiem w zakresie, w jakim zatrzymanie danych osobowych jest niezbędne:

3. Administrator usuwa dane **bez zbędnej zwłoki**, z wyjątkiem w zakresie, w jakim zatrzymanie **i rozpowszechnianie** danych osobowych jest niezbędne:

Poprawka 164

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego zgodnie z art. 81;

b) w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego **oraz na potrzeby świadczenia opieki zdrowotnej**

zgodnie z art. 81;

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego; ***przepisy prawa państwa członkowskie spełniają cel polegający na realizacji celu publicznego, szanują istotę prawa do ochrony danych osobowych oraz są proporcjonalne do wyznaczonego zgodnego z prawem celu;***

Poprawka

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego;

Uzasadnienie

W pozostałych państwach członkowskich mogą obowiązywać przepisy obligujące administratora, by odmawiał prawa do bycia zapomnianym. Może istnieć potrzeba przechowywania danych ze względów księgowych, przykładowo w oparciu o zasady sprawozdawczości finansowej.

Poprawka 166

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 3 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) w celu zapobiegania nadużyciom lub ich wykrywania, potwierdzenia tożsamości lub stwierdzenia zdolności kredytowej bądź wypłacalności.

Poprawka 167

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 4 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) administrator musi przechowywać dane osobowe w celu zagwarantowania, że w oparciu o prawo wniesienia sprzeciwu zgodnie z art. 19, dalsze przetwarzanie odnośnych danych jest wykluczone.

Uzasadnienie

Prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych zgodnie z art. 19 automatycznie wyklucza przetwarzanie odnośnych danych w przyszłości. Aby zadbać o to, by odnośne dane rzeczywiście nie były wykorzystywane w środkach przetwarzania danych w przyszłości, nie powinno się ich usuwać, tylko blokować lub oznaczać.

Poprawka 168

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6a. Wnioski o poprawienie, usunięcie lub zablokowanie danych osobowych pozostają bez uszczerbku dla przetwarzania niezbędnego do tego, by zabezpieczyć, chronić i utrzymać odporność co najmniej jednego systemu informacyjnego. Ponadto prawo do poprawienia lub usunięcia danych osobowych nie ma zastosowania do żadnych danych osobowych, które muszą być przechowywane na mocy obowiązku prawnego lub w celu zapewnienia ochrony praw administratora, podmiotu przetwarzającego lub osób trzecich.

Uzasadnienie

Istnieją okoliczności, w których prawo podmiotu danych do poprawienia lub usunięcia danych osobowych nie powinno mieć zastosowania – na przykład zgodnie z prawem państw członkowskich UE i w ramach innych jurysdykcji istnieje obowiązek przechowywania niektórych rodzajów danych osobowych do celów zapewnienia bezpieczeństwa narodowego lub prowadzenia dochodzeń w sprawie domniemyanych nadużyć.

Poprawka 169

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 17 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję

9. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania:

a) kryteriów i wymogów stosowania ust. 1 w poszczególnych sektorach oraz w szczególnych sytuacjach przetwarzania danych;

b) warunków usuwania linków do danych, kopii lub replikacji danych osobowych z publicznie dostępnych usług łączności, o których mowa w ust. 2;

c) kryteriów i warunków ograniczania przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 4.

Poprawka

skreślony

Poprawka 170

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Podmiot danych ma prawo, jeśli dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do uzyskania od administratora kopii danych podlegających przetwarzaniu w formacie elektronicznym i zorganizowanym, który jest powszechnie używany i umożliwia dalsze wykorzystywanie przez podmiot danych.

Poprawka

1. Podmiot danych ma prawo, jeśli dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do uzyskania od administratora **na życzenie, tam, gdzie jest to wykonalne pod względem technicznym**, kopii danych podlegających przetwarzaniu w formacie elektronicznym i zorganizowanym, który jest powszechnie używany i umożliwia dalsze wykorzystywanie przez podmiot danych.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli podmiot danych przekazał dane osobowe a przetwarzanie opiera się na zgodzie lub umowie, podmiot danych ma prawo do przekazania tych danych osobowych i innych informacji przez siebie przekazanych i przechowywanych w systemie automatycznego przetwarzania danych, **do innego systemu, w powszechnie używanym formacie elektronicznym, bez przeszkód ze strony administratora, z którego baz dane osobowe zostają wycofane.**

Poprawka

2. Jeżeli podmiot danych przekazał dane osobowe, a przetwarzanie opiera się na zgodzie lub umowie, podmiot danych ma prawo do przekazania tych danych osobowych i innych informacji przez siebie przekazanych **tam, gdzie jest to wykonalne pod względem technicznym** i przechowywanych w systemie automatycznego przetwarzania danych.

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Prawa, o których mowa w ust. 1 i 2, nie mają negatywnego wpływu na prawa i swobody innych, w tym na tajemnice handlowe lub prawa własności intelektualnej. Powyżej omówione względy nie skutkują odmową udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Uzasadnienie

Wykorzystanie sformułowania z motywu 51 w odniesieniu do dostępu do danych. Należy w odpowiedni sposób uwzględnić ograniczenia przenoszenia danych, zwłaszcza w odniesieniu do słusznych interesów przedsiębiorstw, by chronić tajemnice handlowe i prawa własności intelektualnej, w granicach rozsądku.

Poprawka 173

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Prawo, o których mowa w ust. 1, pozostaje bez uszczerbku dla obowiązku usunięcia danych, kiedy nie są one już konieczne, zgodnie z art. 5 lit. e).

Poprawka 174

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2 c (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2c. Przepisy ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do przetwarzania danych zanonimizowanych ani danych opatrzonych pseudonimem w zakresie, w jakim nie jest możliwe dostateczne zidentyfikowanie podmiotu danych na podstawie tych informacji bądź identyfikacja wymagałaby od administratora usunięcia pseudonimu.

Poprawka 175

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 2 d (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2d. Przepisy ust. 1 i 2 nie mają zastosowania, jeżeli administrator może racjonalnie wykazać, że nie istnieje możliwość oddzielenia danych określonego podmiotu danych od danych innych podmiotów danych.

Poprawka 176

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. **Komisja może opracować** format elektroniczny, **o którym mowa w ust. 1 oraz techniczne standardy, sposoby i procedury** przekazywania danych osobowych na mocy ust. 2. **Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.**

Poprawka

3. Format elektroniczny, **odnośne funkcje i procedury** przekazywania danych osobowych na mocy ust. 2 **określa administrator z uwzględnieniem najwłaściwszych dostępnych standardów branżowych lub definicji podawanych przez zainteresowane podmioty w danej branży lub organy normalizacyjne. Komisja zachęca i wspiera branżę, zainteresowane podmioty i organy normalizacyjne w opracowywaniu i przyjmowaniu technicznych standardów, sposobów i procedur przekazywania danych osobowych na mocy ust. 2.**

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 18a

Administratorzy dopilnowują, aby otrzymano odpowiednią dokumentację dotyczącą tożsamości podmiotu danych w momencie egzekwowania przez podmiot danych praw, o których mowa w art. 14-19 niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Obywatele muszą udowodnić swą tożsamość, by egzekwować prawa, tak aby nie zaistniała możliwość kradzieży tożsamości.

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Podmiot danych ma prawo, z przyczyn

1. Podmiot danych ma prawo, z **ważnych i**

dotyczących jego szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw **wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. d), e) i f), chyba że administrator wykaże ważne i uzasadnione podstawy przetwarzania, które mają charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu** danych.

godnych ochrony przyczyn dotyczących jego szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw **w przypadkach opisanych w art. 6 ust. 1 lit. d), e) i f) wobec przetwarzania dotyczących go danych osobowych. W przypadku uzasadnionego sprzeciwu administrator, przetwarzając dane, nie może dłużej korzystać z tych** danych.

Uzasadnienie

Zmiany odzwierciedlają skuteczny i sprawdzony przepis dotyczący prawa sprzeciwu zawarty w art. 14a dyrektywy 95/46/WE. Nie ma powodu zmieniać obecnego systemu. Nie wiadomo o trudnościach praktycznych w tej dziedzinie, które uzasadniałyby dokonanie zmiany ustawodawczej. Ma to tym większe znaczenie, że rozporządzenie będzie teraz stosowane bezpośrednio, a zatem nie będzie można skorzystać z elastyczności dyrektywy.

Poprawka 179

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli dane osobowe są przetwarzane do celów marketingu bezpośredniego, podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych do takich celów marketingowych. O prawie tym należy wyraźnie poinformować podmiot danych w zrozumiałym sposób, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji

Poprawka

2. Jeżeli dane osobowe są przetwarzane do celów marketingu bezpośredniego **lub jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f)**, podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych do takich celów marketingowych. O prawie tym należy wyraźnie poinformować podmiot danych w zrozumiałym sposób, **używając jasnego i prostego języka, dostosowanego do potrzeb podmiotu danych, w szczególności w przypadku wszelkich informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka**, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji.

Poprawka 180

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Jeżeli dane opatrzone pseudonimem są przetwarzane na mocy art. 6 ust. 1 lit. g), podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania. O prawie tym należy wyraźnie poinformować podmiot danych w zrozumiałym sposób, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji

Poprawka 181

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. **Każda osoba fizyczna** ma prawo nie podlegać środkowi, który **wywołuje skutki prawne dotyczące tej osoby fizycznej lub ma istotny wpływ na tę osobę fizyczną**, a który opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych **tej osoby fizycznej** lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania **tej osoby fizycznej**.

1. **Podmiot danych** ma prawo nie podlegać środkowi, który **ma nań negatywny wpływ, zarówno w internecie jak i poza nim, i** który opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych **podmiotu danych** lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania **tego podmiotu danych**.

Poprawka 182

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Do celów reklamy, badania rynku oraz kształtowania mediów elektronicznych możliwe jest tworzenie profili użytkownika przy zastosowaniu danych opatrzonych pseudonimem, o ile zainteresowana osoba

nie zgłosi sprzeciwu. Zainteresowaną osobę powiadamia się o prawie wniesienia sprzeciwu. Profili użytkownika nie można łączyć z danymi dotyczącymi właściciela pseudonimu.

Uzasadnienie

Poprzednie brzmienie art. 20 mogłoby doprowadzić do sytuacji, w której przedsiębiorstwa musiałyby uzyskiwać zgodę na każdy przypadek przetwarzania danych osobowych. Aby jednak nie niszczyć modelu biznesowego przede wszystkim niezliczonych małych i średnich przedsiębiorstw europejskich, dając w ten sposób przewagę wielkim przedsiębiorstwom amerykańskim, należy dopuścić określone sposoby przetwarzania danych, przy właściwym uwzględnieniu ochrony danych osobowych.

Poprawka 183

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Administratorzy powiadamiają podmiot danych o przetwarzaniu danych, o którym mowa w ust. 1, oraz zapewniają danej osobie prawo do wystąpienia o zmianę takiej decyzji.

Uzasadnienie

Należy wyraźnie odróżnić profilowanie do celów punktowej oceny kredytowej od profilowania w innych celach, w szczególności poprzez wyraźne uprzednie powiadamianie danej osoby o takim profilowaniu.

Poprawka 184

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) opiera się na danych opatrzonych pseudonimem;

Poprawka 185

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera a b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ab) opiera się na słusznych interesach realizowanych przez administratora;

Poprawka 186

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) odbywa się w trakcie zawierania lub wykonania umowy, jeśli wniosek w sprawie zawarcia lub wykonania umowy złożony przez podmiot danych został zrealizowany lub jeśli przewidziano właściwe środki w celu zabezpieczenia słusznych interesów podmiotu danych, jak np. prawo do uzyskania interwencji ze strony człowieka; lub

skreślona

Poprawka 187

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) jest wyraźnie dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia słusznych interesów podmiotu danych; lub

skreślona

Poprawka 188

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 oraz właściwych gwarancji.

skreślona

Poprawka 189

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera c a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) jest niezbędne w celu ochrony żywotnych interesów podmiotu danych lub w interesie publicznym, zgodnie z art. 5 lit. d) i e);

Poprawka 190

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera c b (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

cb) ogranicza się do danych opatrzonych pseudonimem; danych opatrzonych pseudonimem nie można zestawiać z danymi odnoszącymi się do posiadacza pseudonimu; stosuje się odpowiednio art. 19 ust. 3a.

Uzasadnienie

Poprawka jest zgodna z art. 15 ust. 3 niemieckiej ustawy o telemediach, w której zachęca się do opatrywania danych pseudonimem i która stanowi przejrzyste ramy prawne dotyczące profilowania między innymi w obszarze reklamy i badania rynku.

Poprawka 191

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera c c (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

cc) jest niezbędne w celu ochrony praw przysługujących innym podmiotom danych, przykładowo w celu wykrywania oszustw, nieprawidłowości lub innej nielegalnej działalności zgodnie z prawem Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka 192

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – litera c d (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

cd) dotyczy danych, które zostały objęte klauzulą anonimowości.

Uzasadnienie

Dane na stałe objęte klauzulą anonimowości zgodnie z definicją podaną w art. 4 ust. 1 pkt 2b (nowy).

Poprawka 193

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Automatyczne przetwarzanie danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie opiera się jedynie na szczególnych kategoriach danych osobowych, o których mowa w art. 9.

skreślony

Poprawka 194

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Automatycznego przetwarzania danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie wykorzystuje się do identyfikowania lub indywidualizowania dzieci.

Poprawka 195

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. W przypadkach o których mowa w ust. 2, informacje, które ma przekazać administrator na mocy art. 14, obejmują informacje dotyczące istnienia przetwarzania w drodze środka takiego jak ten, o którym mowa w ust. 1 oraz przewidywanego wpływu tego przetwarzania na podmiot danych.

skreślony

Poprawka 196

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków odpowiednich środków służących zabezpieczeniu słusznym interesów podmiotu danych, o których mowa w ust. 2.

skreślony

Poprawka 197

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 21 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Podmioty rynku pracy mogą, w drodze środka ustawodawczego, ograniczyć zakres obowiązków i praw przewidzianych w art. 5 lit. a)–e), art. 11–20 i art. 32, gdy takie ograniczenie stanowi konieczny i proporcjonalny środek na mocy krajowych układów zbiorowych pracy.

Uzasadnienie

Rynek pracy podlega bardzo odmiennym regulacjom w poszczególnych państwach członkowskich. W niektórych państwach członkowskich rynek ten jest tradycyjnie regulowany w drodze środków ustawodawczych, zaś w innych znaczna część regulacji wywodzi się z układów zbiorowych zawartych w ramach rynku pracy.

Poprawka 198

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator przyjmuje polityki i realizuje odpowiednie środki w celu zapewnienia, by przetwarzanie danych osobowych odbywało się zgodnie z niniejszym rozporządzeniem oraz wykazania tej zgodności.

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne, charakter przetwarzania danych osobowych i rodzaj organizacji, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, należy wdrożyć odpowiednie, możliwe do wykazania, środki techniczne i organizacyjne, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych już w fazie projektowania.

Uzasadnienie

Rozporządzenie powinno zapewnić wystarczający stopień elastyczności, aby różne organizacje mogły wdrażać najskuteczniejsze środki techniczne i organizacyjne, dostosowane do charakteru i struktury każdej z nich.

Poprawka 199

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Na wniosek właściwego organu ochrony danych administrator lub podmiot przetwarzający wykazuje istnienie środków technicznych i organizacyjnych.

Poprawka 200

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Grupa przedsiębiorstw może stosować wspólne środki techniczne i organizacyjne w celu wypełnienia obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 201

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1c. Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do osoby fizycznej przetwarzającej dane osobowe w celu innym niż handlowy.

Poprawka 202

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Środki przewidziane w ust. 1 obejmują w szczególności:

2. Środki te obejmują, bez ograniczeń:

Poprawka 203

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) *prowadzenie dokumentacji zgodnie z art. 28;*

Poprawka

a) *niezależny nadzór kierowniczy nad przetwarzaniem danych osobowych dla zapewnienia dostępności i skuteczności środków technicznych i organizacyjnych;*

Poprawka 204

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) *wdrożenie systemu zarządzania kontrolą, w tym przydzielenie obowiązków, zapewnienie szkolenia pracowników i wydawanie odpowiednich zaleceń;*

Poprawka 205

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) *realizację wymogów bezpieczeństwa danych ustanowionych w art. 30;*

Poprawka

b) *istnienie odpowiednich strategii politycznych, zaleceń lub innych wytycznych dotyczących przetwarzania danych potrzebnych do zapewnienia zgodności z rozporządzeniem, jak również procedur i środków egzekucyjnych, aby wytyczne te były skuteczne;*

Poprawka 206

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) dokonywanie oceny skutków w zakresie ochrony danych zgodnie z art. 33;

c) istnienie odpowiednich procedur gwarantowania zachowania zgodności oraz zapobieganie przetwarzaniu danych osobowych, które może wiązać się z ryzykiem, przed rozpoczęciem procesu przetwarzania;

Poprawka 207

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – litera d**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) spełnianie wymogu uprzedniego uzyskania zezwolenia organu nadzorczego lub uprzedniej konsultacji z tym organem zgodnie z art. 34 ust. 1 i 2;

d) istnienie odpowiedniej dokumentacji dotyczącej przetwarzania danych dla zapewnienia zgodności z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 208

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 2 – litera e a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) przejrzyste i dostępne strategie zarządzania danymi, które są proporcjonalne do ilości i rodzaju danych osobowych przetwarzanych przez administratora oraz do ryzyka osłabienia ochrony związanej z ich przetwarzaniem;

Uzasadnienie

Dodatkowe litery mają na celu stworzenie podwalin prawdziwego i możliwego do wyegzekwowania mechanizmu odpowiedzialności, który może być na tyle elastyczny, aby być stosowanym zarówno w stosunku do dużych przedsiębiorstw, jak i mniejszych organizacji. Koncepcja taka jest zgodna z wzorcowymi praktykami stosowanymi obecnie w innych systemach zgodności, takimi jak przepisy dotyczące zwalczania przekupstwa.

Poprawka 209

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera e b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

eb) zapewnienie odpowiedniej wiedzy i szkolenia w zakresie obowiązków wynikających z niniejszego rozporządzenia pracownikom uczestniczącym w przetwarzaniu danych i powiązanych procesie decyzyjnym.

Poprawka 210

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera e c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ec) wprowadzenie i udokumentowanie środków, o których mowa w art. 11.

Poprawka 211

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 2 – litera e d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ed) dowody zaangażowania kierownictwa najwyższego szczebla w realizację polityki zarządzania danymi w całym przedsiębiorstwie w celu zapewnienia zgodności z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Dodatkowe litery mają na celu stworzenie podwalin prawdziwego i możliwego do wyegzekwowania mechanizmu odpowiedzialności, który może być na tyle elastyczny, aby być stosowanym zarówno w stosunku do dużych przedsiębiorstw, jak i mniejszych organizacji. Koncepcja taka jest zgodna z wzorcowymi praktykami stosowanymi obecnie w innych systemach zgodności, takimi jak przepisy dotyczące zwalczania przekupstwa.

Poprawka 212

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Każde regularne sprawozdanie z działalności administratora zawiera opis polityk i środków, o których mowa w ust. 1.

Poprawka 213

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków, o których mowa w ust. 1, innych niż te omówione w ust. 2, warunków mechanizmów weryfikacji i audytu, o których mowa w ust. 3, a także kryteriów proporcjonalności zgodnie z ust. 3, oraz rozważenia szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

skreślony

Poprawka 214

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna

Uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania

Poprawka 215

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne **oraz** koszty wdrożenia, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża odpowiednie środki i procedury **techniczne i organizacyjne**, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

Poprawka

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne, koszty wdrożenia **oraz godne naśladowania międzynarodowe praktyki**, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża odpowiednie środki i procedury, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

Niezależnie od przepisów ust. 1 administrator obciążany jest zadaniem wdrażania tylko tych środków, które są proporcjonalne do ryzyka przetwarzania danych wynikającego z charakteru danych osobowych, które mają zostać poddane przetwarzaniu.

Poprawka 216

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które są niezbędne dla realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane lub zatrzymywane dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość danych, jak i okres ich przechowywania. Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej

Poprawka

2. Środki i procedury, o których mowa w ust. 1:

liczbie osób.

a) uwzględniają obowiązujące standardy techniczne i regulacje w dziedzinie bezpieczeństwa publicznego;

b) są zgodne z zasadą neutralności technologicznej, neutralności usług i modelu biznesowego;

c) są oparte na światowych działaniach i standardach branżowych;

d) uwzględniają rozwój sytuacji międzynarodowej.

Poprawka 217

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 2 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Przy wdrażaniu przepisów niniejszego rozporządzenia należy dopilnować, by żadne obowiązkowe wymogi dotyczące szczególnych właściwości technicznych nie zostały nałożone na produkty i usługi, w tym na urządzenia końcowe lub inne elektroniczne urządzenia komunikacyjne, co mogłoby utrudnić wprowadzanie tych urządzeń do obrotu oraz ich swobodny przepływ w państwach członkowskich i między nimi.

Poprawka 218

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków i mechanizmów, o których mowa w ust. 1 i

skreślony

2, w szczególności wymogów w zakresie uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania w odniesieniu do sektorów, produktów i usług.

Poprawka 219

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może ustanowić standardy techniczne dotyczące wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Poprawka 220

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Jeśli administrator określa cele, **warunki i środki** przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń.

Jeśli administrator określa cele przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń. **Ustalenia te odzwierciedlają rzeczywiste role każdego z współadministratorów oraz ich stosunki z podmiotami danych.**

Uzasadnienie

Należy wprowadzić wyraźny wymóg, zgodnie z którym ustalenia, które mają zostać przyjęte przez współadministratorów, muszą odzwierciedlać rzeczywiste role każdego z współadministratorów oraz ich stosunki z podmiotami danych. Pozycje współadministratorów

w negocjacjach nie zawsze są równe, jeżeli chodzi o zawieranie umów. Ponadto nie wszyscy współadministratorzy mają bezpośrednie stosunki z podmiotem danych i nie kontrolują tego samego rodzaju i tej samej ilości danych.

Poprawka 221

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 25 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Wyznaczenie przedstawiciela przez administratora pozostaje bez uszczerbku dla postępowań sądowych, które można by wszcząć przeciwko samemu administratorowi.

skreślony

Uzasadnienie

Przedstawiciel występuje w imieniu administratora i jest administratorem w UE. Zasada ne bis in idem.

Poprawka 222

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Jeśli operacja przetwarzania jest realizowana w imieniu administratora, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami.

1. Jeśli operacja przetwarzania jest realizowana w imieniu administratora **i obejmuje przetwarzanie danych, które umożliwiłoby podmiotowi przetwarzającemu wystarczające zidentyfikowanie podmiotu danych**, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być

prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami.

Poprawka 223

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Przetwarzanie przez podmiot przetwarzający jest regulowane umową lub innym aktem prawnym wiążącym podmiot przetwarzający z administratorem i **stanowiącym w szczególności, że** podmiot przetwarzający:

Poprawka

2. Przetwarzanie przez podmiot przetwarzający jest regulowane umową lub innym aktem prawnym wiążącym podmiot przetwarzający z administratorem. **Administrator i podmiot przetwarzający dysponują swobodą ustalania ról i obowiązków każdej ze stron w odniesieniu do wymogów niniejszego rozporządzenia oraz określają, co następuje:**

Poprawka 224

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) działa wyłącznie na polecenie administratora, w szczególności gdy przekazywanie danych osobowych jest zakazane;

Poprawka

a) **podmiot przetwarzający** działa wyłącznie na polecenie administratora, w szczególności gdy przekazywanie danych osobowych jest zakazane;

Poprawka 225

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) uwzględnia zasadę ochrony danych już w fazie projektowania;

Poprawka 226

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) zatrudnia inny podmiot przetwarzający jedynie za uprzednią zgodą administratora;

skreślona

Poprawka 227

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) o ile to możliwe ze względu na charakter przetwarzania, **opracowuje w porozumieniu z administratorem niezbędne** techniczne i organizacyjne wymogi **wykonania przez** administratora **sposzczywajacego na nim obowiazku** odpowiedzi na wniosek **dotyczaczych** wykonania przez podmiot danych praw ustanowionych w rozdziale III;

e) o ile to możliwe ze względu na charakter przetwarzania **i zdolność podmiotu przetwarzajacego do udzielenia wsparcia przy rozsądnym wysiłku, uzgadnia odpowiednie i adekwatne** techniczne i organizacyjne wymogi **w celu wsparcia zdolności** administratora **w zakresie udzielenia** odpowiedzi na wniosek **dotyczaczy** wykonania przez podmiot danych praw ustanowionych w rozdziale III;

Poprawka 228

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) **pomaga administratorowi zapewnić zgodność** z obowiązkami określonymi w art. 30–34;

f) **w zakresie, w jakim jest to możliwe ze względu na charakter przetwarzania, informacje dostępne podmiotowi przetwarzajacemu i jego zdolność do udzielenia wsparcia przy rozsądnym wysiłku, uzgadnia sposób zapewnienia zgodności** z obowiązkami określonymi w art. 30–34;

Poprawka 229

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 2 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) przekazuje całość wyników administratorowi po zakończeniu przetwarzania *i nie przetwarza danych osobowych w inny sposób;*

Poprawka

g) przekazuje całość wyników administratorowi po zakończeniu przetwarzania *lub niszczy je w sposób dopuszczalny na rynku;*

Poprawka 230

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jeśli podmiot przetwarzający przetwarza dane osobowe inne, niż te, których przetwarzanie zlecił administrator, podmiot przetwarzający jest uważany za administratora w zakresie tego przetwarzania i podlega przepisom dotyczącym współadministratorów ustanowionym w art. 24.

Poprawka

skreślony

Poprawka 231

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zakresu odpowiedzialności, obowiązków i zadań w odniesieniu do podmiotu przetwarzającego zgodnie z ust. 1, oraz warunków, które umożliwiają uproszczenie przetwarzania danych osobowych w ramach grupy przedsiębiorstw, w szczególności do celów

Poprawka

skreślony

kontroli i sprawozdawczości.

Uzasadnienie

Zgodnie z zasadą odpowiedzialności szczegóły powinien ustalać administrator i podmiot przetwarzający.

Poprawka 232

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każdy administrator i **podmiot przetwarzający oraz** ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą dokumentację **wszystkich operacji przetwarzania**, za które są odpowiedzialni.

Poprawka

1. Każdy administrator i ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą **odpowiednią** dokumentację **środków podjętych w celu zagwarantowania, by przetwarzanie danych osobowych, za które są odpowiedzialni, odbywało się zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.**

Poprawka 233

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Dokumentacja zawiera informacje niezbędne dla organu nadzoru w celu upewnienia się, czy administrator lub podmiot przetwarzający dane przestrzegają przepisów niniejszego rozporządzenia, w tym opis wszelkich odnośnych środków i mechanizmów wewnętrznych, których celem jest zachowanie zgodności z przepisami art. 22.

Uzasadnienie

Normatywny wymóg dokumentacji dla każdego działania przetwarzania danych jest niemożliwy do realizacji zarówno w przypadku przedsiębiorstw wielonarodowych, jak i mniejszych firm i nie doprowadzi do większej ochrony prywatności klientów. Proponowana poprawka pozwala na uniknięcie legalistycznych, uciążliwych programów zgodności w

dziedzinie ochrony danych, które przyczyniają się do zwiększenia obciążenia biurowatycznego, jednak w rzeczywistości nie gwarantują lepszych praktyk operacyjnych.

Poprawka 234

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Ib. Obowiązek nałożony na administratora w ust. 1 i 1a nie ma zastosowania do MŚP przetwarzających dane jedynie w ramach działalności pobocznej w stosunki do sprzedaży towarów lub usług. Działalność poboczną definiuje się jako działalność gospodarczą lub niehandlową, która nie jest związana z działalnością główną danego przedsiębiorstwa. W kontekście ochrony danych działalność w zakresie przetwarzania, której udział w obrotach przedsiębiorstwa nie przekracza 50%, uznaje się za działalność poboczną.

Poprawka 235

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Dokumentacja zawiera przynajmniej informacje na temat:

skreślony

a) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych administratora lub współadministratora albo podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnego przedstawiciela;

b) imienia i nazwiska/nazwy oraz danych kontaktowych ewentualnego inspektora ochrony danych;

c) celów przetwarzania, w tym słusznych interesów realizowanych przez administratora, jeśli przetwarzanie opiera

się na art. 6 ust. 1 lit. f);

d) opisu kategorii podmiotów danych oraz kategorii danych osobowych odnoszących się do nich;

e) odbiorców lub kategorii odbiorców danych osobowych, w tym administratorów, którym ujawniane są dane osobowe na potrzeby realizacji słuszych interesów będących ich celem;

f) w odpowiednich przypadkach, przekazywania danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, w tym identyfikacji tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz, w przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 44 ust. 1 lit. h), dokumentacji dotyczącej odpowiednich gwarancji;

g) ogólnego wskazania terminów usunięcia różnych kategorii danych;

h) opisu mechanizmów, o których mowa w art. 22 ust. 3.

Poprawka 236

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Administrator i **podmiot przetwarzający** oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorcemu na jego wniosek.

Poprawka

3. Administrator i ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorcemu na jego wniosek.

Poprawka 237

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania

skreślony

Poprawka

kryteriów i wymogów dotyczących dokumentacji, o której mowa w ust. 1, by uwzględnić w szczególności zakres odpowiedzialności administratora i podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnie przedstawiciela administratora.

Poprawka 238

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 1. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka

6. Komisja, **po przeprowadzeniu konsultacji z Europejską Radą Ochrony Danych**, może ustanowić standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 1. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 239

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 29 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a) oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu.

Poprawka

1. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a) oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu. **Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorczemu na jego wniosek zawierający powody zwrócenia się o dostęp do**

dokumentów.

Poprawka 240

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. W przypadku, gdy administrator i podmiot przetwarzający prowadzą działalność w zakresie całościowego lub częściowego zarządzania danymi w kilku państwach członkowskich, podmioty te mogą wyznaczyć główne miejsce prowadzenia działalności.

Poprawka 241

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator i podmiot przetwarzający wdrażają odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by zapewnić poziom bezpieczeństwa stosowny do ryzyk związanych z przetwarzaniem oraz charakterem danych osobowych, które należy chronić, uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty ich wdrożenia.

1. Administrator i podmiot przetwarzający wdrażają odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, ***w tym pseudonimizację***, by zapewnić poziom bezpieczeństwa stosowny do ryzyk związanych z przetwarzaniem oraz charakterem danych osobowych, które należy chronić, uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty ich wdrożenia.

Niezależnie od przepisów ust. 1 administrator i podmiot przetwarzający są obciążeni zadaniem wdrażania tylko tych środków, które są proporcjonalne do ryzyka przetwarzania danych wynikającego z charakteru danych osobowych, które mają zostać poddane przetwarzaniu.

Poprawka 242

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Obowiązki prawne, o których mowa w ust. 1 i 2, które wymagałyby przetwarzania danych osobowych w zakresie ściśle niezbędnym do zapewnienia bezpieczeństwa sieci i informacji, stanowią słuszny interes realizowany przez administratora lub podmiot przetwarzający bądź w ich imieniu zgodnie z przepisami art. 6 ust. 1 lit. f).

Poprawka 243

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków dotyczących środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym zdefiniowania pojęcia najnowszych osiągnięć technicznych, dla konkretnych sektorów oraz w konkretnych sytuacjach przetwarzania danych, uwzględniając w szczególności rozwój technologii oraz rozwiązania w zakresie uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, chyba że zastosowanie ma ust. 4.

skreślony

Poprawka 244

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może przyjąć, w razie potrzeby, akty wykonawcze mające na celu sprecyzowanie wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2 obowiązujących w różnych sytuacjach, w szczególności w celu:

skreślony

a) zapobiegania wszelkiemu nieuprawnionemu dostępowi do danych osobowych;

b) zapobiegania nieuprawnionemu ujawnianiu, odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych;

c) zapewnienia weryfikacji zgodności z prawem operacji przetwarzania.

Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 245

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, **administrator zgłasza organowi nadzorcemu takie naruszeniu bez nieuzasadnionej zwłoki i jeśli jest to możliwe, nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu dowiedzenia się o tym naruszeniu. Jeśli organ nadzorczy nie zostanie zawiadomiony w ciągu 24 godzin, do zgłoszenia należy dołączyć umotywowane wyjaśnienie.**

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych **odnoszącego się do specjalnych kategorii danych osobowych, danych osobowych podlegających obowiązkowi zachowania tajemnicy zawodowej, danych osobowych odnoszących się do przestępstw lub podejrzeń o przestępstwa, bądź danych osobowych odnoszących się do kont bankowych lub rachunków karty kredytowej, które poważnie zagrażają prawom lub słusznym interesom podmiotu danych, administrator niezwłocznie informuje organ nadzorczy o takim naruszeniu.**

Poprawka 246

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Na mocy art. 26 ust. 2 lit. f) podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora **niezwłocznie** po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych.

Poprawka

2. Na mocy art. 26 ust. 2 lit. f) podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora, **bez zbędnej zwłoki**, po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, **które może wywołać skutki prawne ze szkodą dla prywatności podmiotu danych**.

Poprawka 247

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 3 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) opisywać środki proponowane lub podjęte przez administratora w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych.

Poprawka

e) opisywać środki proponowane lub podjęte przez administratora w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych **bądź złagodzenia jego skutków**.

Poprawka 248

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

Poprawka

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi **być wystarczająca, aby** umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

Poprawka 249

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w ust. 1 i 2, oraz szczególnych okoliczności, w których administrator i podmiot przetwarzający mają obowiązek zgłosić naruszenie ochrony danych osobowych.

Poprawka

skreślony

Poprawka 250

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze zgłoszenia przekazywanego organowi nadzorczemu, procedury mające zastosowanie do **wymogu zgłoszenia, a także formę i sposób prowadzenia dokumentacji, o której mowa w art. 4, w tym terminy usuwania zawartych w niej informacji. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.**

Poprawka

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze zgłoszenia przekazywanego organowi nadzorczemu **oraz** procedury mające zastosowanie do **przedkładania sprawozdań.**

Poprawka 251

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych osobowych lub **prywatność** podmiotu danych, administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez nieuzasadnionej zwłoki informuje podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych.

Poprawka

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na ochronę danych osobowych, **prywatność, prawa lub słuszne interesy** podmiotu danych, administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez nieuzasadnionej zwłoki informuje podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych. **Naruszenie jest uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia.**

Poprawka 252

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, opisuje charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b) i c).

Poprawka

2. Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, **jest obszerne, jasne i zrozumiałe dla każdej osoby oraz** opisuje charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b), c) i d).

Poprawka 253

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie

Poprawka

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie

jest wymagane, jeśli administrator **wykaże, zgodnie z wymogami organu nadzorczego, że** wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

jest wymagane, jeśli **naruszenie nie spowodowało istotnej szkody, a** administrator wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne, **nie nadają się do użytku lub stają się zanonimizowane** dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

Poprawka 254

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących okoliczności, w których naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na dane osobowe, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

skreślony

Poprawka 255

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 32a

Zawiadomienie innych organizacji o naruszeniu ochrony danych osobowych
Administrator, który zgodnie z art. 32 zawiadamia podmiot danych o naruszeniu danych osobowych, może zgłosić takie naruszenie innej organizacji, instytucji rządowej lub części tej instytucji, jeżeli dana organizacja, instytucja rządowa lub

jej część może dysponować środkami służącymi ograniczeniu ryzyka szkody mogącej wynikać z naruszenia lub złagodzeniu tej szkody. Zawiadomienia te mogą być przekazywane bez informowania o nich podmiotu danych, jeżeli ujawnienia dokonuje się jedynie w celu ograniczenia na rzecz podmiotu danych ryzyka szkody, która mogłaby wynikać z naruszenia, bądź w celu złagodzenia tej szkody.

Uzasadnienie

W wielu przypadkach inne organizacje lub instytucje rządowe mają możliwość udzielenia wsparcia w łagodzeniu szkody, którą podmiot danych może ponieść w wyniku naruszenia danych osobowych, jeżeli te organizacje i instytucje zostaną poinformowane o naruszeniu i okolicznościach, w jakich zostało ono dokonane.

Poprawka 256

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rozdział IV –sekcja 3 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję

**OCENA SKUTKÓW W ZAKRESIE
OCHRONY DANYCH I UPRZEDNIE
ZEZWOLENIE**

Poprawka

**OCENA SKUTKÓW W ZAKRESIE
OCHRONY DANYCH I UPRZEDNIE
ZA WIADOMIENIE**

Uzasadnienie

Procedury wymagające uprzedniego zezwolenia są kosztowne i czasochłonne dla administratorów, a ich wartość dodaną w porównaniu z systemem uprzedniego zawiadamiania pod względem ochrony danych można kwestionować. Uprzednie zawiadomienie, które zapewniłoby organowi nadzorcemu możliwość zareagowania i podjęcia działań, jest środkiem wystarczającym. Jest to również procedura ochrony danych przyjazna dla użytkownika.

Poprawka 257

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Jeśli operacje przetwarzania stwarzają szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych z racji swego charakteru, zakresu lub celów, administrator **lub podmiot przetwarzający przeprowadzają w imieniu administratora danych** ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych.

Poprawka

1. Jeśli operacje przetwarzania stwarzają szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych z racji swego charakteru, zakresu lub celów, administrator **przeprowadza** ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych. **Pojedyncza ocena wystarcza w odniesieniu do grupy operacji przetwarzania, które stwarzają podobne ryzyko. W przypadku małych i średnich przedsiębiorstw przeprowadzenia oceny skutków wymaga się dopiero po trzech latach od ich utworzenia, jeżeli przetwarzanie danych uznaje się za główną działalność przedsiębiorstwa.**

Poprawka 258

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają **w szczególności** następujące operacje przetwarzania:

Poprawka

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają następujące operacje przetwarzania:

Uzasadnienie

W interesie pewności prawa konieczne jest jasne i wyczerpujące określenie, co stwarza konkretne ryzyko.

Poprawka 259

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) systematyczna i kompleksowa ocena aspektów osobowych osoby fizycznej bądź operacje przetwarzania mające na celu

Poprawka

a) systematyczna i kompleksowa ocena aspektów osobowych osoby fizycznej bądź operacje przetwarzania mające na celu

analizę lub przewidzenie w szczególności sytuacji ekonomicznej, miejsca pobytu, stanu zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania osoby fizycznej, która opiera się na automatycznym przetwarzaniu, i na której opierają się środki, które wywołują skutki prawne **dotyczące** danej osoby **lub mają na nią istotny wpływ**;

analizę lub przewidzenie w szczególności sytuacji ekonomicznej, miejsca pobytu, stanu zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania osoby fizycznej, która opiera się na automatycznym przetwarzaniu, i na której opierają się środki, które wywołują skutki prawne **ze szkodą dla** danej osoby, **w tym wszelkie dalsze operacje przetwarzania, o których mowa w art. 20 ust. 1 niniejszego rozporządzenia**;

Poprawka 260

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzanie informacji na temat życia seksualnego, stanu zdrowia, rasy i pochodzenia etnicznego oraz świadczenia usług opieki zdrowotnej, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

Poprawka

b) przetwarzanie informacji na temat życia seksualnego, stanu zdrowia, **poglądów politycznych, przekonań religijnych, wyroków skazujących**, rasy i pochodzenia etnicznego oraz świadczenia usług opieki zdrowotnej, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

Poprawka 261

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Ocena obejmuje przynajmniej ogólny opis przewidywanych operacji przetwarzania, ocenę ryzyk dla praw i wolności podmiotów danych, środki przewidywane w celu sprostania ryzykom, gwarancje, środki i mechanizmy bezpieczeństwa mające zagwarantować ochronę danych osobowych oraz wykazać

Poprawka

Ocena obejmuje przynajmniej ogólny opis przewidywanych operacji przetwarzania, ocenę ryzyk dla praw i wolności podmiotów danych, **w tym ryzyka dyskryminacji związanego z daną operacją lub przez nią potęgowanego**, środki przewidywane w celu sprostania ryzykom, gwarancje, środki i mechanizmy

zgodność z niniejszym rozporządzeniem, uwzględniając prawa i słuszne interesy podmiotów danych i innych zainteresowanych osób.

bezpieczeństwa mające zagwarantować ochronę danych osobowych oraz wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, uwzględniając prawa i słuszne interesy podmiotów danych i innych zainteresowanych osób, **a także biorąc pod uwagę nowoczesne technologie i metody, które mogą zwiększyć prywatność obywateli. W przypadku istnienia europejskich wytycznych, wytyczne te są uwzględniane w ocenie skutków.**

Poprawka 262

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Administrator zwraca się o opinie do podmiotów danych lub ich przedstawicieli w zakresie planowanego przetwarzania, bez uszczerbku dla ochrony handlowych lub publicznych interesów lub bezpieczeństwa operacji przetwarzania.

skreślony

Uzasadnienie

Aktywne zwracanie się o opinie do podmiotów danych stanowi nieproporcjonalne obciążenie dla administratorów danych.

Poprawka 263

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. **1-4** nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym **albo jeśli dane są przetwarzane przez inny podmiot, któremu powierzono odpowiedzialność za świadczenie usług publicznych**, i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury

przeprowadzenie takiej oceny przed przetworzeniem za niezbędne.

operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. 1–4 nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają przeprowadzenie takiej oceny przed przetworzeniem za niezbędne.

Uzasadnienie

To charakter świadczonej usługi, a nie charakter podmiotu świadczącego usługę powinien decydować o tym, czy mają zastosowanie przepisy dotyczące oceny skutków. Przykładowo zadanie świadczenia usług publicznych powierza się często prywatnym strukturom. Należy przyjąć jednolite podejście do świadczenia usług publicznych niezależnie od tego, czy podmiot świadczący usługę jest organem lub podmiotem publicznym czy prywatną strukturą związaną umową.

Poprawka 264

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków operacji przetwarzania mogących stwarzać szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1 i 2 oraz wymogów w zakresie oceny, o których mowa w ust. 3, w tym warunków skalowalności, weryfikowalności i sprawdzenia. Wykonując to uprawnienie, Komisja rozważa szczególne środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

skreślony

Poprawka 265

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja może określić standardy i procedury przeprowadzania, weryfikowania i kontroli oceny, o której

skreślony

mowa w 3. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 266

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 7 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7a. Ocena skutków w zakresie ochrony danych uznawana jest za treść poufną.

Uzasadnienie

Należy uwzględnić to zastrzeżenie, aby rozwiązać obawy przedsiębiorstw, że nowatorskie procesy podlegające tajemnicy handlowej mogą zostać rozpowszechnione.

Poprawka 267

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – nagłówek**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Upřednie zezwolenie i upřednia konsultacja

Wcześniejsze konsultacje

Uzasadnienie

Zachowanie spójności wewnętrznej z celami określonymi w motywie 70.

Poprawka 268

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator lub podmiot przetwarzający, w zależności od przypadku, uzyskują zezwolenie organu nadzorczego przed przetwarzaniem

skreślony

danych osobowych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by złagodzić ryzyko dla podmiotów danych, jeśli administrator lub podmiot przetwarzający przyjmą klauzule umowne przewidziane w art. 42 ust. 2 lit. d) lub nie wprowadzą odpowiednich gwarancji do prawnie wiążących instrumentów, o których mowa w art. 42 ust. 5, dotyczących przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

Uzasadnienie

Prior authorization or consultation with supervisory authorities will lead to a misallocation of privacy resources and place a significant burden on already overextended supervisory authorities, create significant, inevitable delays in the rollout of new products and services, and generally disincentivise the creation of effective corporate privacy programmes. Requiring enterprises that have invested in these internal programmes to submit to compulsory consultation with the supervisory authority will have an adverse impact on their ability to develop and release to the market new products and services which benefit consumers and the economy.

Poprawka 269

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora **przeprowadzają** konsultacje z organem nadzorczym przed przetwarzaniem danych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić związane z tym ryzyko dla podmiotu danych, jeśli:

Poprawka

2. Administrator lub podmiot przetwarzający działający w imieniu administratora **mogą przeprowadzić** konsultacje z organem nadzorczym przed przetwarzaniem **szczególnych kategorii** danych **osobowych**, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić związane z tym ryzyko dla podmiotu danych, jeśli:

Poprawka 270

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) organ nadzorczy uzna za niezbędne przeprowadzenie uprzedniej konsultacji na temat operacji przetwarzania mogących stanowić szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych ze względu na swój charakter, zakres lub cele, **określonych w ust. 4.**

Poprawka

b) organ nadzorczy uzna za niezbędne przeprowadzenie uprzedniej konsultacji na temat operacji przetwarzania mogących stanowić szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych ze względu na swój charakter, zakres lub cele.

Uzasadnienie

Zob. uzasadnienie skreślenia ust. 4.

Poprawka 271

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Jeśli w *opinii organu nadzorczego* planowane przetwarzanie nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności jeśli ryzyka nie zostały dostatecznie zidentyfikowane lub złagodzone, zakazuje planowanego przetwarzania i występuje z odpowiednimi propozycjami mającymi na celu zniwelowanie braku zgodności.

Poprawka

3. Jeśli **właściwy organ nadzorczy stwierdzi w ramach swych uprawnień, że** planowane przetwarzanie nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności jeśli ryzyka nie zostały dostatecznie zidentyfikowane lub złagodzone, zakazuje planowanego przetwarzania i występuje z odpowiednimi propozycjami mającymi na celu zniwelowanie braku zgodności. ***Przeciwko takiej decyzji możliwe jest wniesienie odwołania przed właściwym sądem. Decyzja nie może zostać wyegzekwowana w trakcie rozpatrywania odwołania, chyba że wyniki przetwarzania skutkują natychmiastową poważną szkodą dla podmiotów danych.***

Poprawka 272

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Organ nadzorczy ustanawia i udostępnia publicznie wykaz operacji przetwarzania, w przypadku których wymagana jest uprzednia konsultacja na mocy ust. 2 lit. b). Organ nadzorczy przekazuje następnie takie wykazy Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

skreślony

Uzasadnienie

Procedura ta jest zbyt złożona pod względem administracyjnym, aby można ją było skutecznie wdrożyć, zwłaszcza jeżeli rozporządzenie ma nie odnosić się do konkretnego sektora i być aktualne w długiej perspektywie czasowej.

Poprawka 273

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Jeśli wykaz, o którym mowa w ust. 4, obejmuje przetwarzanie związane z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich, lub z monitorowaniem ich zachowania, bądź może w sposób istotny wpłynąć na swobodny przepływ danych osobowych na terytorium Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57, **przed przyjęciem takiego wykazu.**

5. Jeśli przetwarzanie **jest** związane z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich, lub z monitorowaniem ich zachowania, bądź może w sposób istotny wpłynąć na swobodny przepływ danych osobowych na terytorium Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.

Uzasadnienie

Poprawka ta przyczynia się do skupienia mechanizmu zgodności tam, gdzie jest to najbardziej uzasadnione, zgodnie z poprawkami do art. 58 ust. 2.

Poprawka 274

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Administrator **lub podmiot przetwarzający przekazują** organowi nadzorczemu ocenę skutków w zakresie ochrony danych, o której mowa w art. 33 oraz, na żądanie, wszelkie inne informacje mogące umożliwić organowi nadzorczemu ocenę zgodności przetwarzania, w szczególności ryzyk dla ochrony danych osobowych podmiotu danych oraz powiązanych gwarancji.

6. Administrator **przekazuje** organowi nadzorczemu ocenę skutków w zakresie ochrony danych, o której mowa w art. 33, oraz, na żądanie, wszelkie inne informacje mogące umożliwić organowi nadzorczemu ocenę zgodności przetwarzania, w szczególności ryzyk dla ochrony danych osobowych podmiotu danych oraz powiązanych gwarancji.

Uzasadnienie

Aby zagwarantować pewność prawa i umożliwić lepsze jego wykonanie przez organy nadzorcze, a także zgodnie z motywem 62, który „wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków”, obowiązek uzyskania uprzedniego zezwolenia organu nadzorczego oraz przeprowadzenia z nim konsultacji powinien spoczywać wyłącznie na administratorze. Zapewnia to znacznie bardziej przejrzyste ramy prawne zarówno dla przedsiębiorstw, jak i dla organów nadzorczych.

Poprawka 275

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków ustalenia wysokiego poziomu szczególnych ryzyk, o których mowa w ust. 2 lit. a).

skreślony

Poprawka 276

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

9. Komisja może opracować standardowe formularze i procedury dotyczące

9. Komisja może opracować standardowe formularze i procedury dotyczące

uprzedniego zezwolenia oraz uprzedniej konsultacji, o *których* mowa w ust. 1 i 2, oraz standardowe formularze i procedury dotyczące informowania organu nadzorczego na mocy ust. 6. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 277

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

Poprawka 278

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) główna działalność administratora lub podmiotu przetwarzającego polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych.

uprzedniej konsultacji, o *której* mowa w ust. 2, oraz standardowe formularze i procedury dotyczące informowania organu nadzorczego na mocy ust. 6. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka

1. Administrator i podmiot przetwarzający wyznaczają **organizację ochrony danych lub** inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

Poprawka

c) główna działalność administratora lub podmiotu przetwarzającego polega na operacjach przetwarzania, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych.
Główną działalność definiuje się jako działalność, która odpowiada za 50% rocznych obrotów ze sprzedaży danych lub dochodu uzyskanego z tych danych. W kontekście ochrony danych działalność w zakresie przetwarzania danych, której udział w obrotach przedsiębiorstwa nie przekracza 50%, uznaje się za działalność poboczną.

Uzasadnienie

Wyznaczenie inspektora ochrony danych powinno być konieczne jedynie wówczas, gdy główna działalność przedsiębiorstwa związana jest z przetwarzaniem danych osobowych.

Poprawka 279

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Jeśli administrator lub podmiot przetwarzający są organem lub podmiotem publicznym, inspektor ochrony danych **może być wyznaczony** dla szeregu jego jednostek organizacyjnych, z uwzględnieniem struktury organizacyjnej organu lub podmiotu publicznego.

Poprawka

3. Jeśli administrator lub podmiot przetwarzający są organem lub podmiotem publicznym, **organizacja ochrony danych lub** inspektor ochrony danych **mogą być wyznaczeni** dla szeregu jego jednostek organizacyjnych, z uwzględnieniem struktury organizacyjnej organu lub podmiotu publicznego.

Poprawka 280

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Administrator lub podmiot przetwarzający **wyznaczają** inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub podmiot przetwarzający.

Poprawka

5. Administrator lub podmiot przetwarzający **mogą wyznaczyć** inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub podmiot przetwarzający.

Poprawka 281

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Administrator lub podmiot przetwarzający gwarantują, by inne obowiązki zawodowe inspektora ochrony danych były zgodne z zadaniami i obowiązkami tej osoby jako inspektora ochrony danych i by nie skutkowały one konfliktem interesów.

Poprawka

6. Administrator lub podmiot przetwarzający gwarantują, by inne obowiązki zawodowe **organizacji ochrony danych lub** inspektora ochrony danych były zgodne z zadaniami i obowiązkami tej osoby jako inspektora ochrony danych i by nie skutkowały one konfliktem interesów.

Poprawka 282

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej dwóch lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje. **Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków.**

Poprawka

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej dwóch lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje.

Uzasadnienie

Powinna istnieć – podobnie jak w przypadku innych pracowników – możliwość zwolnienia inspektora ochrony danych, jeżeli nie wykonuje on zadań wyznaczonych przez kierownictwo. To kierownictwo decyduje o tym, czy jest zadowolone z zatrudnionej przez nie osoby.

Poprawka 283

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z inspektorem ochrony

Poprawka

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z **organizacją ochrony**

danych we wszystkich kwestiach związanych z przetwarzaniem swoich danych oraz wnioskować o możliwość wykonania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

danych lub inspektorem ochrony danych we wszystkich kwestiach związanych z przetwarzaniem swoich danych oraz wnioskować o możliwość wykonania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 284

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

11. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących głównej działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego, o której mowa w ust. 1 lit. c) oraz kryteriów dotyczących kwalifikacji zawodowych inspektora ochrony danych, o których mowa w ust. 5.

skreślony

Poprawka 285

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 36 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator lub podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych był właściwie i terminowo włączany we wszystkie kwestie dotyczące ochrony danych osobowych.

1. Kierownictwo wykonawcze administratora lub podmiotu przetwarzającego wspiera organizację lub inspektora ochrony danych w realizacji wykonywanych przez nich zadań i udostępnia pracowników, pomieszczenia, sprzęt oraz wszelkie inne zasoby niezbędne, by wykonywać role i obowiązki, o których mowa w art. 37.

Poprawka 286

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 36 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. **Administrator i podmiot przetwarzający dopilnowują, by inspektor ochrony danych wykonywał swoje obowiązki i zadania niezależnie i nie otrzymywał żadnych poleceń dotyczących pełnienia swojej funkcji. Inspektor ochrony danych podlega** bezpośrednio kierownictwu administratora lub podmiotu przetwarzającego.

Poprawka

2. **Organizacja ochrony danych lub inspektor ochrony danych wykonują** swoje zadania niezależnie i **podlegają** bezpośrednio kierownictwu administratora lub podmiotu przetwarzającego.

Poprawka 287

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 36 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez **niego** zadań i zapewniają personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37.

Poprawka

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają **organizację ochrony danych lub** inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez **nich** zadań i zapewniają personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37.

Poprawka 288

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator lub podmiot przetwarzający powierzają inspektorowi ochrony danych przynajmniej poniższe zadania:

Poprawka

1. Administrator lub podmiot przetwarzający powierzają **organizacji ochrony danych lub** inspektorowi ochrony danych przynajmniej poniższe zadania:

Poprawka 289

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia oraz dokumentowanie tej działalności i uzyskiwanych odpowiedzi;

Poprawka

a) **podnoszenie świadomości**, informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia oraz dokumentowanie tej działalności i uzyskiwanych odpowiedzi;

Poprawka 290

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) monitorowanie **wykonania i stosowania** niniejszego rozporządzenia, w **szczegółności jeśli chodzi o wymogi dotyczące uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania, ochrony danych jako opcji domyślnej i bezpieczeństwa danych oraz informowania podmiotów danych, a także wniosków w ramach wykonywania praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.**

Poprawka

c) monitorowanie **przestrzegania** niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 291

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) **monitorowanie dokumentacji, zgłoszeń i zawiadomień dotyczących** naruszeń ochrony danych osobowych na mocy art. 31 i 32;

Poprawka

e) **opracowywanie procesów monitorowania i dokumentowania** naruszeń ochrony danych osobowych na mocy art. 31 i 32, **a także ich zgłaszania i przekazywania informacji o nich;**

Poprawka 292

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) monitorowanie **przeprowadzenia** oceny skutków w zakresie ochrony danych przez administratora lub podmiot przetwarzający oraz wniosków o uprzednie zezwolenie lub uprzednią konsultację, jeśli są one wymagane na mocy art. 33 i art. 34;

Poprawka

f) **opracowywanie procesów umożliwiających** monitorowanie **przeprowadzania** oceny skutków w zakresie ochrony danych przez administratora lub podmiot przetwarzający oraz wniosków o uprzednie zezwolenie lub uprzednią konsultację, jeśli są one wymagane na mocy art. 33 i art. 34;

Poprawka 293

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) zapewnienie istnienia środków odpowiedzialności określonych w art. 22 ust. 2 lit. c)-ed).

Uzasadnienie

Wyjaśnienie centralnej roli inspektora ochrony danych w łańcuchu odpowiedzialności do kierownictwa najwyższego szczebla.

Poprawka 294

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 37 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) **monitorowanie** odpowiedzi na wnioski organów nadzorczych oraz, w ramach kompetencji inspektora ochrony danych, współpraca z organem nadzorczym na wniosek tego organu lub z inicjatywy inspektora ochrony danych;

Poprawka

g) **pomoc w** odpowiedzi na wnioski organów nadzorczych oraz, w ramach kompetencji inspektora ochrony danych, współpraca z organem nadzorczym na wniosek tego organu lub z inicjatywy inspektora ochrony danych;

Poprawka 295

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 39 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie i Komisja **zachęcają**, w szczególności na poziomie europejskim, do ustanawiania mechanizmów certyfikacji w zakresie danych osobowych oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, które umożliwią podmiotom danych szybką ocenę poziomu ochrony danych zapewnionej przez administratorów i podmioty przetwarzające. Mechanizmy certyfikacji w zakresie ochrony danych przyczyniają się właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

Poprawka

1. Państwa członkowskie i Komisja **współpracują z administratorami, podmiotami przetwarzającymi i innymi zainteresowanymi stronami w celu zachęcenia**, w szczególności na poziomie europejskim, do ustanawiania mechanizmów certyfikacji w zakresie danych osobowych oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, które umożliwią podmiotom danych **i organom państw członkowskich** szybką ocenę poziomu ochrony danych zapewnionej przez administratorów i podmioty przetwarzające. Mechanizmy certyfikacji w zakresie ochrony danych przyczyniają się właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka zachęca do stworzenia systemu, w którym organy regulacyjne udzielają akredytacji niezależnym podmiotom oceniającym zarówno na przeprowadzanie ocen całych przedsiębiorstw, jak i przeprowadzanie ocen dotyczących konkretnych produktów lub technologii, oraz umożliwia stworzenie go.

Poprawka 296

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 39 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Mechanizmy certyfikacji w zakresie ochrony danych są dobrowolne, niedrogie i dostępne w przejrzystym procesie, który nie jest nadmiernie uciążliwy. Mechanizmy te są neutralne technologicznie i mogą być wdrożone na

skalę globalną. Przyczyniają się do właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

Uzasadnienie

Mechanizmy certyfikacji powinny być projektowane w sposób gwarantujący ich skuteczność bez nadmiernej biurokracji i uciążliwości.

Poprawka 297

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 39 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących mechanizmów certyfikacji w zakresie ochrony danych, o których mowa w ust. 1, w tym warunków przyznawania i odwoływania, oraz wymogów w zakresie uznawania na terytorium Unii i w państwach trzecich.

Poprawka

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących mechanizmów certyfikacji w zakresie ochrony danych, o których mowa w ust. 1, w tym warunków przyznawania i odwoływania, oraz wymogów w zakresie uznawania na terytorium Unii i w państwach trzecich, ***pod warunkiem że takie środki są neutralne technologicznie.***

Poprawka 298

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 39 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja może ustanowić standardy techniczne dla mechanizmów certyfikacji oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, a także sposoby promowania i uznawania mechanizmów certyfikacji oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art.

Poprawka

skreślony

Poprawka 299

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 41 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) praworządność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji międzynarodowej, a także skuteczne i egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

Poprawka

a) praworządność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, **a także wdrożenie tych przepisów**, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji międzynarodowej, a także skuteczne i egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

Poprawka 300

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 41 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Jeżeli Komisja ma podstawy sądzić – czy to na podstawie monitorowania czy też na podstawie innego źródła – że państwo lub organizacja międzynarodowa, co do których przyjęto decyzję zgodnie z ust. 3, nie zapewniają odpowiedniego poziomu ochrony w rozumieniu ust. 2, Komisja dokonuje przeglądu tej decyzji.

Poprawka 301

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu.

Poprawka

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41 **lub uznała, że państwo trzecie, terytorium lub sektor przetwarzający dane w tym państwie trzecim, bądź też organizacja międzynarodowa nie gwarantują odpowiedniego poziomu ochrony zgodnie z ust. 5 niniejszego artykułu**, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej **przekazującej dane na szczeblu międzynarodowym** jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu, **w stosownych przypadkach zgodnie z oceną skutków jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający zadba o to, by odbiorca danych w państwie trzecim utrzymywał wysokie standardy ochrony danych.**

Gwarancje te zapewniają przynajmniej przestrzeganie zasad dotyczących przetwarzania danych osobowych określonych w art. 5 oraz zapewniają podmiotom danych prawa określone w rozdziale III.

Poprawka 302

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) standardowych klauzul ochrony danych **przyjętych przez Komisję**. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w

Poprawka

b) **przyjętych przez Komisję** standardowych klauzul ochrony danych **podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych poza EOG, którym może być**

art. 87 ust. 2; lub

podwykonawca przetwarzania; klauzule te mogą obejmować standardowe warunki wtórnego przekazywania poza EOG. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2; lub

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka ma istotne znaczenie z punktu widzenia wyjaśnienia relacji między administratorami, podmiotami przetwarzającymi a podwykonawcami podmiotów przetwarzających w kontekście międzynarodowego przekazywania danych.

Poprawka 303

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) standardowych klauzul ochrony danych **przyjętych** przez organ nadzorczy zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym w art. 57, w przypadku gdy Komisja uzna je za ogólnie obowiązujące na mocy art. 62 ust. 1 lit. b); lub

Poprawka

c) standardowych klauzul ochrony danych **podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych poza EOG, którym może być podwykonawca przetwarzania; klauzule te mogą obejmować standardowe warunki wtórnego przekazywania poza EOG, które to klauzule zostały przyjęte** przez organ nadzorczy zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym **mowa** w art. 57, w przypadku gdy Komisja uzna je za ogólnie obowiązujące na mocy art. 62 ust. 1 lit. b); lub

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka ma istotne znaczenie z punktu widzenia wyjaśnienia relacji między administratorami, podmiotami przetwarzającymi a podwykonawcami podmiotów przetwarzających w kontekście międzynarodowego przekazywania danych.

Poprawka 304

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) klauzul umownych podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych upoważnionym przez organ nadzorczy zgodnie z ust. 4.

d) klauzul umownych podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych upoważnionym przez organ nadzorczy zgodnie z ust. 4; **lub**

Poprawka 305

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) klauzul umownych podpisanych między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych, które uzupełniają standardowe klauzule ochrony danych, o których mowa w lit. b) i c) tego ustępu i które zostały zatwierdzone przez właściwy organ nadzorczy zgodnie z ust. 4;

Uzasadnienie

Ta poprawka stanowi zachętę dla organizacji do wychodzenia poza podstawowe wymogi regulacyjne i zapewnienia zgodności z systemami takimi jak pieczęcie ochrony danych i znaki zaufania.

Poprawka 306

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 2 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

db) środków, o których mowa w art. 83 ust. 4, w przypadku wykorzystania danych do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych;

Poprawka 307

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Operacja przekazywania na podstawie **standardowych klauzul ochrony danych lub wiążących reguł korporacyjnych, o których mowa w ust. 2 lit. a), b) lub c)**, nie wymaga dodatkowego zezwolenia.

Poprawka

3. Operacja przekazywania na podstawie ust. 2 lit. a), b), c) **lub e)** nie wymaga dodatkowego zezwolenia.

Uzasadnienie

Należy zezwolić bez dalszych obciążeń administracyjnych na przekazywanie do celów badań naukowych zakodowanych za pomocą klucza danych, które nie mogą być i nie będą wykorzystane przez odbiorców w państwach trzecich do ponownego zidentyfikowania podmiotów danych.

Poprawka 308

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Jeśli operacja przekazywania odbywa się na podstawie klauzul umownych, o których mowa w ust. 2 lit. d) niniejszego artykułu**, administrator lub podmiot przetwarzający uzyskują od organu nadzorczego uprzednie zezwolenie na zastosowanie klauzul umownych zgodnie z art. 34 ust. 1 lit. a). Jeśli przekazanie wiąże się z przetwarzaniem, które **dotyczy podmiotów danych w innym państwie członkowskim lub innych państwach członkowskich** bądź ma istotny wpływ na swobodny przepływ danych osobowych w całej Unii, organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.

Poprawka

4. Administrator lub podmiot przetwarzający uzyskują od **właściwego** organu nadzorczego uprzednie zezwolenie na zastosowanie klauzul umownych zgodnie z art. 34 ust. 1 lit. a) **w odniesieniu do przekazywania danych zgodnie z niniejszym artykułem**. Jeśli przekazanie wiąże się z przetwarzaniem, które ma istotny wpływ na swobodny przepływ danych osobowych w całej Unii, **właściwy** organ nadzorczy stosuje mechanizm zgodności, o którym mowa w art. 57.

Poprawka 309

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 42 – ustęp 4 a (nowy)

4a. Administrator lub podmiot przetwarzający mogą zdecydować o tym, że przekazywanie danych będzie odbywać się na podstawie standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa w ust. 2 lit. b) i c), oraz zaoferować oprócz tych standardowych klauzul dodatkowe, prawnie wiążące zobowiązania odnoszące się do przekazywanych danych. W takich przypadkach te dodatkowe zobowiązania są przedmiotem uprzedniej konsultacji z właściwym organem nadzorczym i muszą stanowić uzupełnienie standardowych klauzul i nie być z nimi bezpośrednio lub pośrednio sprzeczne. Państwa członkowskie, organy nadzorcze i Komisja zachęcają do stosowania dodatkowych i prawnie wiążących zobowiązań poprzez oferowanie administratorom i podmiotom przetwarzającym, które przyjmują te podwyższone gwarancje, pieczęci, znaków i mechanizmów ochrony danych przyjętych zgodnie z art. 39.

Uzasadnienie

Administratorzy i podmioty przetwarzające często mają bezpośrednie i praktyczne doświadczenie, które wskazuje na to, że w odniesieniu do danych osobowych, które przekazują, należy stosować dodatkowe gwarancje. Rozporządzenie powinno zachęcać tych administratorów i podmioty przetwarzające do oferowania w miarę potrzeb dodatkowych gwarancji. Te dodatkowe zobowiązania nie powinny być sprzeczne ze klauzulami standardowymi.

Poprawka 310

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 4 b (nowy)

4b. W celu zachęcenia do stosowania klauzul umownych, o których mowa w ust. 2 lit. e) tego artykułu, właściwe organy mogą oferować administratorom i

podmiotom przetwarzającym, które przyjmują te podwyższone gwarancje, pieczęcie, znaki i mechanizmy ochrony danych przyjęte zgodnie z art. 39.

Uzasadnienie

Poprawka ta ma na celu zachęcenie do stosowania dodatkowych pieczęci ochrony danych lub znaków zaufania.

Poprawka 311

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. Organ nadzorczy zatwierdza wiążące reguły korporacyjne **zgodnie z mechanizmem zgodności przewidzianym w art. 58** pod warunkiem, że:

Poprawka

1. **Właściwy** organ nadzorczy zatwierdza w **ramach pojedynczego zatwierdzenia** wiążące reguły korporacyjne **dla grupy przedsiębiorstw. Reguły te pozwolą na wielokrotne międzynarodowe przekazywanie danych w obrębie Europy i poza nią w ramach tej grupy**, pod warunkiem że:

Poprawka 312

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) są one prawnie wiążące i mają zastosowanie do oraz są egzekwowane przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw administratora lub podmiotu przetwarzającego, i obejmują ich pracowników;

Poprawka

a) są one prawnie wiążące i mają zastosowanie do oraz są egzekwowane przez wszystkich członków grupy przedsiębiorstw administratora lub podmiotu przetwarzającego **i ich podwykonawców zewnętrznych**, i obejmują ich pracowników;

Uzasadnienie

W ramach usług chmury obliczeniowej dostawcy usług przetwarzania w chmurze często korzystają z usług podwykonawców zewnętrznych w celu wykonania konkretnego zadania oraz zapewnienia całodobowego utrzymania i obsługi przez siedem dni w tygodniu. Powinno

to znaleźć odzwierciedlenie w wiążących regułach korporacyjnych organu nadzorczego.

Poprawka 313

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) wyraźnie przyznają podmiotom danych egzekwowalne prawa;

Poprawka

b) wyraźnie przyznają podmiotom danych egzekwowalne prawa ***i są przejrzyste dla podmiotów danych;***

Poprawka 314

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) strukturę i dane kontaktowe grupy przedsiębiorstw i jej członków;

Poprawka

a) strukturę i dane kontaktowe grupy przedsiębiorstw i jej członków ***oraz ich podwykonawców zewnętrznych;***

Poprawka 315

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu tego artykułu, w szczególności jeśli chodzi o kryteria ich zatwierdzania, stosowanie ust. 2 lit. b), d) i e) do wiążących reguł korporacyjnych, które przyjęły podmioty przetwarzające oraz innych niezbędnych wymogów w celu zapewnienia ochrony danych osobowych ***osoby, której one dotyczą.***

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących wiążących reguł korporacyjnych w rozumieniu tego artykułu, w szczególności jeśli chodzi o kryteria ich zatwierdzania, ***w tym kryterium przejrzystości dla podmiotów danych,*** stosowanie ust. 2 lit. b), d) i e) do wiążących reguł korporacyjnych, które przyjęły podmioty przetwarzające, oraz innych niezbędnych wymogów w celu zapewnienia ochrony danych osobowych ***zainteresowanego***

podmiotu danych.

Poprawka 316

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Odstępstwa

Poprawka

Inne uzasadnione podstawy przekazywania danych za granicę

Poprawka 317

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony na mocy art. 41 lub odpowiednich gwarancji na mocy art. 42, operacja lub zestaw operacji przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić wyłącznie pod warunkiem, że:

Poprawka

1. W braku decyzji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony na mocy art. 41; lub **jeśli Komisja zdecyduje, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, lub organizacja międzynarodowa nie zapewniają odpowiedniego poziomu ochrony w rozumieniu art. 41 ust. 5; lub w braku** odpowiednich gwarancji na mocy art. 42, operacja lub zestaw operacji przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej może nastąpić wyłącznie pod warunkiem, że:

Poprawka 318

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

h) przekazanie jest konieczne dla potrzeb wynikających ze słuszych interesów administratora lub podmiotu

Poprawka

h) przekazanie jest konieczne dla potrzeb wynikających ze słuszych interesów administratora lub podmiotu

przetwarzającego, **których nie można uznać za częste lub masowe** i jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający ocenili wszystkie okoliczności towarzyszące operacji przekazywania danych lub operacjom przekazywania danych i na podstawie tej oceny w razie potrzeby przewidzieli odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych osobowych.

przetwarzającego, jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający ocenili wszystkie okoliczności towarzyszące operacji przekazywania danych lub operacjom przekazywania danych i na podstawie tej oceny w razie potrzeby przewidzieli odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych osobowych.

Uzasadnienie

W dzisiejszym, uzależnionym od danych społeczeństwie bezzasadne jest szczególne podkreślanie przypadków masowego lub częstego przekazywania danych, jako że nie jest ono zgodne z rzeczywistością przepływu danych i w związku z tym byłoby sprzeczne z celem zagwarantowania swobodnego przepływu danych.

Poprawka 319

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Interes publiczny, o którym mowa w ust. 1 lit. d), musi być uznany w prawie Unii lub państwa członkowskiego, któremu podlega administrator.

Poprawka

5. Interes publiczny, o którym mowa w ust. 1 lit. d), musi być uznany w **konwencjach międzynarodowych**, w prawie Unii lub państwa członkowskiego, któremu podlega administrator. **Odstępstwo to stosuje się jedynie w odniesieniu do sporadycznego przekazywania danych. W każdym przypadku należy przeprowadzić dokładną ocenę wszystkich okoliczności takiego przekazywania.**

Poprawka 320

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Administrator lub podmiot przetwarzający sporządzają włączając dokumentację dotyczącą oceny, a także

Poprawka

skreślony

istnienia odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h) tego artykułu do dokumentacji, o której mowa w art. 28 i informują organ nadzorczy o przekazaniu.

Poprawka 321

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania znaczenia „istotnego interesu publicznego” w rozumieniu ust. 1 lit. d), a także kryteriów i wymogów dotyczących odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h).

Poprawka

skreślony

Poprawka 322

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 46 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każde państwo członkowskie **ustanowi przepisy przewidujące, że przynajmniej jeden organ publiczny jest** odpowiedzialny za monitorowanie stosowania niniejszego rozporządzenia oraz za przyczynianie się do jego jednolitego stosowania na terytorium całej Unii w celu ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w odniesieniu do przetwarzania danych oraz ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii. Dla tych celów organy nadzorcze współpracują ze sobą i z Komisją.

Poprawka

1. Każde państwo członkowskie **powołuje główny publiczny organ nadzorczy** odpowiedzialny za monitorowanie stosowania niniejszego rozporządzenia oraz za przyczynianie się do jego jednolitego stosowania na terytorium całej Unii w celu ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w odniesieniu do przetwarzania danych oraz ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii. Dla tych celów organy nadzorcze współpracują ze sobą i z Komisją.

Uzasadnienie

Należy wyraźnie wyznaczyć główny organ nadzorczy, aby usprawnić wprowadzanie punktu

kompleksowej obsługi z prawdziwego zdarzenia.

Poprawka 323

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 46 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych, w szczególności tych, o których mowa w art. 79 ust. 4, 5 i 6. Organy nadzorcze mogą nakładać sankcje jedynie na administratorów lub podmioty przetwarzające, którzy posiadają główną siedzibę w tym samym państwie członkowskim, lub – w ramach koordynacji z art. 56 i 57 – jeżeli organ nadzorczy siedziby głównej nie podejmie działań.

Uzasadnienie

Wyjaśnienie i podkreślenie roli organów nadzorczych w odniesieniu do sankcji.

Poprawka 324

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Organ nadzorczy działa w sposób w pełni niezależny podczas wykonywania obowiązków i powierzonych mu uprawnień.

1. Organ nadzorczy działa w sposób w pełni niezależny podczas wykonywania obowiązków i powierzonych mu uprawnień, ***niezależnie od uzgodnień dotyczących współpracy i spójności związanych z rozdziałem VII.***

Uzasadnienie

W ramach mechanizmu spójności należy uwzględnić wzajemne obowiązki organów nadzorczych wobec siebie.

Poprawka 325

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie **zapewniają, by** członkowie organu nadzorczego **byli wybierani albo** przez parlament **albo przez rząd** danego państwa członkowskiego.

Poprawka

1. Państwa członkowskie **stanowią przepisy przewidujące, że** członkowie organu nadzorczego **muszą być wyznaczani** przez parlament danego państwa członkowskiego.

Poprawka 326

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku gdy **przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kontekście działalności** administratora lub podmiotu przetwarzającego **ustanowionych na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzą działalność w więcej niż jednym państwie członkowskim, organ nadzorczy głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego jest odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich**, bez uszczerbku dla przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. W przypadku gdy **rozporządzenie stosuje się zgodnie z art. 3 ust. 1, właściwym organem nadzorczym jest organ nadzorczy państwa członkowskiego lub terytorium, gdzie znajduje się główna siedziba** administratora lub podmiotu przetwarzającego **podlegającego rozporządzeniu. Spory są rozstrzygane zgodnie z mechanizmem zgodności określonym w art. 58**, bez uszczerbku dla **innych** przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 327

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 51 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. W przypadku gdy rozporządzenie stosuje się zgodnie z art. 3 ust. 2, właściwym organem nadzorczym jest

organ nadzorczy państwa członkowskiego lub terytorium, gdzie administrator ma wyznaczonego przedstawiciela w Unii Europejskiej zgodnie z art. 25.

Poprawka 328

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 51 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. W przypadku gdy rozporządzenie stosuje się do kilku administratorów lub podmiotów przetwarzających należących do tej samej grupy przedsiębiorstw zgodnie z art. 3 ust. 1 i 2, tylko jeden organ nadzorczy jest właściwym organem nadzorczym i zostanie on wybrany zgodnie z art. 51 ust. 2.

Poprawka 329

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 52 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Organ nadzorczy, na wniosek, doradza każdemu podmiotowi danych na temat korzystania z praw na podstawie niniejszego rozporządzenia, a w stosownych przypadkach współpracuje w tym celu z organami nadzorczymi w innych państwach członkowskich.

3. **Właściwy** organ nadzorczy, na wniosek, doradza każdemu podmiotowi danych na temat korzystania z praw na podstawie niniejszego rozporządzenia, a w stosownych przypadkach współpracuje w tym celu z organami nadzorczymi w innych państwach członkowskich.

Poprawka 330

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. **Każdy** organ nadzorczy jest uprawniony

1. **Właściwy** organ nadzorczy jest

do:

uprawniony do:

Poprawka 331

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) zapewnienia zgodności z uprzednimi **zezwoleńiami i** konsultacjami, o których mowa w art. 34;

d) zapewnienia zgodności z uprzednimi konsultacjami, o których mowa w art. 34;

Poprawka 332

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 1 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ja) poinformowania administratora lub podmiotu przetwarzającego o środkach ochrony prawnej, jakie są dostępne w celu odwołania się do jego decyzji.

Uzasadnienie

Przepisy dotyczące uprawnień organów nadzorczych wobec administratora lub podmiotu przetwarzającego powinny zostać uzupełnione o wyraźne gwarancje prawne dla tych ostatnich.

Poprawka 333

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 2 – akapit pierwszy – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. **Każdy** organ nadzorczy ma uprawnienia dochodzeniowe pozwalające mu uzyskać od administratora lub podmiotu przetwarzającego:

2. **Właściwy** organ nadzorczy ma uprawnienia dochodzeniowe pozwalające mu uzyskać od administratora lub podmiotu przetwarzającego:

Poprawka 334

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. **Każdy** organ nadzorczy ma uprawnienie do zwrócenia uwagi organom sądowym na naruszenie niniejszego rozporządzenia i do wszczynania postępowania prawnego, w szczególności zgodnie z art. 74 ust. 4 i art. 75 ust. 2.

Poprawka

3. **Właściwy** organ nadzorczy ma uprawnienie do zwrócenia uwagi organom sądowym na naruszenie niniejszego rozporządzenia i do wszczynania postępowania prawnego, w szczególności zgodnie z art. 74 ust. 4 i art. 75 ust. 2.

Poprawka 335

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 53 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. **Każdy** organ nadzorczy ma uprawnienie do nakładania sankcji administracyjnych za **naruszenie** przepisów prawa administracyjnego, w szczególności o **którym** w art. 79 ust. 4, 5 i 6.

Poprawka

4. **Właściwy** organ nadzorczy ma uprawnienie do nakładania sankcji administracyjnych za **naruszenia** przepisów prawa administracyjnego, w szczególności **te**, o **których mowa** w art. 79 ust. 4, 5 i 6.

Poprawka 336

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 55 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Organy nadzorcze przekazują sobie odpowiednie informacje i zapewniają sobie wzajemną pomoc w celu spójnego wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia i przyjmują środki na rzecz zapewnienia skutecznej wzajemnej współpracy. Wzajemna pomoc obejmuje w szczególności wnioski o udzielenie informacji i środki nadzorcze, takie jak wnioski o **udzielenie** uprzednich **zezwoleń i** konsultacji, inspekcje i sprawne przekazywanie informacji dotyczących rozpoczęcia spraw i ich rozwoju, w

Poprawka

1. Organy nadzorcze przekazują sobie odpowiednie informacje i zapewniają sobie wzajemną pomoc w celu spójnego wykonania i stosowania niniejszego rozporządzenia i przyjmują środki na rzecz zapewnienia skutecznej wzajemnej współpracy. Wzajemna pomoc obejmuje w szczególności wnioski o udzielenie informacji i środki nadzorcze, takie jak wnioski o **prowadzenie** uprzednich konsultacji, inspekcje i sprawne przekazywanie informacji dotyczących rozpoczęcia spraw i ich rozwoju, w

przypadku gdy operacje przetwarzania danych będą miały prawdopodobnie **wpływ na podmioty** danych w wielu państwach członkowskich.

przypadku gdy operacje przetwarzania danych będą miały prawdopodobnie **skutki prawne niekorzystne dla podmiotów** danych.

Poprawka 337

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 55 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każdy organ nadzorczy podejmuje wszystkie odpowiednie środki niezbędne do udzielenia odpowiedzi na wniosek innego organu nadzorczego bez zwłoki i nie później niż w terminie jednego miesiąca od otrzymania wniosku. Takie środki mogą obejmować w szczególności przekazywanie odpowiednich informacji na temat przebiegu dochodzenia lub realizacji środków egzekucyjnych w celu doprowadzenia do zaprzestania lub zabronienia operacji przetwarzania **niezgodnych** z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka

2. Każdy organ nadzorczy podejmuje wszystkie odpowiednie środki niezbędne do udzielenia odpowiedzi na wniosek innego organu nadzorczego bez zwłoki i nie później niż w terminie jednego miesiąca od otrzymania wniosku. Takie środki mogą obejmować w szczególności przekazywanie odpowiednich informacji na temat przebiegu dochodzenia lub realizacji środków egzekucyjnych w celu doprowadzenia do zaprzestania lub zabronienia operacji przetwarzania, **co do których udowodniono, że są niezgodne** z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 338

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 56 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Organy nadzorcze określają praktyczne elementy konkretnych działań w ramach współpracy.

Poprawka

4. Organy nadzorcze określają praktyczne elementy konkretnych działań w ramach współpracy **w swym regulaminie. Regulamin jest publikowany w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.**

Poprawka 339

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 58 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Zanim organ nadzorczy przyjmie środek, o którym mowa w art. 2, organ ten przesyła projekt środka Europejskiej Radzie Ochrony Danych i Komisji.

Poprawka

1. Zanim **właściwy** organ nadzorczy przyjmie środek, o którym mowa w art. 2, organ ten przesyła projekt środka Europejskiej Radzie Ochrony Danych i Komisji.

Poprawka 340

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 58 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) odnosi się do działań związanych ze sprzedażą towarów lub świadczeniem usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich lub z **monitorowaniem ich zachowania**; lub

Poprawka

a) odnosi się do działań **przetwarzania danych osobowych** związanych ze sprzedażą towarów lub świadczeniem usług podmiotom danych w wielu państwach członkowskich **w przypadku, gdy administrator lub podmiot przetwarzający spoza EOG nie wyznaczy swojego przedstawiciela na terytorium EOG**; lub

Uzasadnienie

Poprawka ta powinna zachęcić przedsiębiorstwa spoza UE do wyznaczania przedstawicieli na terytorium UE. Nie należy dyskryminować przedsiębiorstw spoza UE, które mają siedziby w UE.

Poprawka 341

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 58 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) może mieć znaczący wpływ na swobodny przepływ danych osobowych na terytorium Unii; lub

Poprawka

skreślona

Poprawka 342

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) ma na celu przyjęcie wykazu operacji przetwarzania podlegających uprzedniej konsultacji na mocy art. 34 ust. 5; lub ***skreślona***

Uzasadnienie

Zob. poprawki do art. 34 dotyczącego uprzedniej konsultacji. Wymóg sporządzania wykazów i przedkładania ich w ramach mechanizmu zgodności jest zbyt biurokratyczny i przeciwdziała innowacjom.

Poprawka 343

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) ma na celu określenie standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa w art. 42 ust. 2 lit. c); lub ***skreślona***

Poprawka 344

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) ma na celu zezwolenie na klauzule umowne, o których mowa w art. 42 ust. 2 lit. d); lub ***skreślona***

Poprawka 345

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) ma na celu zatwierdzenie wiążących ***skreślona***

reguł korporacyjnych w rozumieniu art. 43.

Uzasadnienie

Organy ds. ochrony danych powinny być upoważnione bezpośrednio na mocy rozporządzenia do sporządzania wiążących reguł korporacyjnych bez konieczności przedstawiania ich w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 346

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 2 – litera f a (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) zezwala na przetwarzanie do celów badań naukowych zgodnie z art. 81 ust. 3 lub art. 83 ust. 3.

Poprawka 347

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Każdy organ nadzorczy lub Europejska Rada Ochrony Danych mogą zażądać, aby jakakolwiek sprawa została załatwiona w ramach mechanizmu zgodności, w szczególności w przypadku gdy organ **nadzorczy** nie przedstawi projektu środka, o którym mowa w ust. 2, lub nie wywiązuje się z obowiązków dotyczących wzajemnej pomocy zgodnie z art. 55 lub wspólnych operacji zgodnie z art. 56.

3. Każdy organ nadzorczy lub Europejska Rada Ochrony Danych mogą zażądać, aby jakakolwiek sprawa została załatwiona w ramach mechanizmu zgodności, w szczególności w przypadku gdy **właściwy** organ nie przedstawi projektu środka, o którym mowa w ust. 2, lub nie wywiązuje się z obowiązków dotyczących wzajemnej pomocy zgodnie z art. 55 lub wspólnych operacji zgodnie z art. 56.

Poprawka 348

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. W celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia Komisja może zażądać, aby dowolna sprawa została załatwiona w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka

4. W celu zapewnienia właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia Komisja może, **działając w imieniu własnym**, zażądać **lub żąda na wniosek zainteresowanej strony**, aby dowolna sprawa została załatwiona w ramach mechanizmu zgodności.

Uzasadnienie

W przypadku rozbieżności w odniesieniu do stosowania rozporządzenia, które zagrażają zharmonizowanemu wdrażaniu i wpływają na konkretne zainteresowane strony, zainteresowane strony powinny mieć prawo przedstawiać swe obawy w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 349

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

6. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje **niezwłocznie** drogą elektroniczną stosowne informacje, które zostały mu przekazane, przy zastosowaniu standardowego formatu, członkom Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych zapewnia tłumaczenie stosownych informacji, jeżeli jest to konieczne.

Poprawka

6. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych **bez zbędnej zwłoki** przekazuje drogą elektroniczną stosowne informacje, które zostały mu przekazane, przy zastosowaniu standardowego formatu, członkom Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji. Przewodniczący Europejskiej Rady Ochrony Danych zapewnia tłumaczenie stosownych informacji, jeżeli jest to konieczne.

Poprawka 350

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 58 – ustęp 8**

Tekst proponowany przez Komisję

8. Organ nadzorczy, o którym mowa w ust. 1, **i organ nadzorczy właściwy na podstawie art. 51** uwzględnia opinię

Poprawka

8. **Właściwy** organ nadzorczy, o którym mowa w ust. 1, uwzględnia opinię Europejskiej Rady Ochrony Danych i w

Europejskiej Rady Ochrony Danych i w terminie dwóch tygodni od uzyskania informacji na temat opinii przez przewodniczącego Europejskiej Rady Ochrony Danych, przekazuje drogą elektroniczną przewodniczącemu Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji informację, czy utrzymuje czy zmienia projekt środka, a w tym ostatnim przypadku przekazuje zmieniony projekt środka, przy zastosowaniu standardowego formatu.

Poprawka 351

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 61 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W wyjątkowych okolicznościach, gdy organ nadzorczy uznaje, że istnieje potrzeba pilnego działania w celu ochrony interesów podmiotów danych, **w szczególności** kiedy istnieje niebezpieczeństwo, że skorzystanie z prawa przez podmiot danych może być znacząco utrudnione przez zmianę istniejącego stanu lub w celu uniknięcia poważnych niedogodności **lub z innych powodów**, w drodze odstępstwa od procedury, o której mowa w art. 58, organ ten może przyjąć niezwłocznie środki tymczasowe o ograniczonym okresie obowiązywania. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach Europejską Radę Ochrony Danych i Komisję, podając pełne uzasadnienie.

Poprawka 352

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 61 – ustęp 2

terminie dwóch tygodni od uzyskania informacji na temat opinii przez przewodniczącego Europejskiej Rady Ochrony Danych przekazuje drogą elektroniczną przewodniczącemu Europejskiej Rady Ochrony Danych i Komisji informację, czy utrzymuje czy zmienia projekt środka, a w tym ostatnim przypadku przekazuje zmieniony projekt środka, przy zastosowaniu standardowego formatu.

Poprawka

1. W wyjątkowych okolicznościach, gdy organ nadzorczy uznaje, że istnieje potrzeba pilnego działania w celu ochrony interesów podmiotów danych, kiedy istnieje niebezpieczeństwo, że skorzystanie z prawa przez podmiot danych może być znacząco utrudnione przez zmianę istniejącego stanu lub w celu uniknięcia poważnych niedogodności, w drodze odstępstwa od procedury, o której mowa w art. 58, organ ten może przyjąć niezwłocznie środki tymczasowe o ograniczonym okresie obowiązywania. Organ nadzorczy bezzwłocznie informuje o tych środkach **właściwy organ nadzorczy**, Europejską Radę Ochrony Danych, Komisję **oraz administratora lub podmiot przetwarzający**, podając pełne uzasadnienie.

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli organ nadzorczy przyjął środek zgodnie z ust. 1 ***i uznaje, że należy przyjąć pilnie środki ostateczne, może wystąpić*** o opinię w trybie pilnym do Europejskiej Rady Ochrony Danych, podając uzasadnienie ***potrzeby wydania takiej opinii***, w tym pilności przyjęcia środków ostatecznych.

Poprawka

2. Jeżeli organ nadzorczy przyjął środek zgodnie z ust. 1, ***występuje*** o opinię w trybie pilnym do Europejskiej Rady Ochrony Danych, podając uzasadnienie ***takiego wniosku***, w tym pilności przyjęcia środków ostatecznych.

Poprawka 353

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit pierwszy – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

a) rozstrzygnąć w sprawie właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia zgodnie z jego celami i wymogami w związku ze sprawami przekazanymi przez organy nadzorcze na mocy art. 58 lub art. 61, odnośnie do sprawy, w związku z którą przyjęto uzasadnioną decyzję na podstawie art. 60 ust. 1, lub odnośnie do sprawy, w związku z którą organ nadzorczy nie przedstawił projektu środka i poinformował, że nie zamierza postąpić zgodnie z opinią Komisji na mocy art. 59;

Poprawka

skreślona

Poprawka 354

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Europejska Rada Ochrony Danych zapewnia spójne stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Europejska Rada Ochrony Danych, z własnej inicjatywy lub na wniosek Komisji,

Poprawka

1. Europejska Rada Ochrony Danych zapewnia spójne stosowanie niniejszego rozporządzenia. W tym celu Europejska Rada Ochrony Danych, z własnej inicjatywy lub na wniosek Komisji ***lub innej zainteresowanej strony***, podejmuje

podejmuje następujące działania:

następujące działania:

Poprawka 355

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 66 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) doradza **Komisji** na temat każdej sprawy związanej z ochroną danych osobowych w Unii, w tym na temat każdego projektu zmian niniejszego rozporządzenia;

Poprawka

a) doradza **instytucjom europejskim** na temat każdej sprawy związanej z ochroną danych osobowych w Unii, w tym na temat każdego projektu zmian niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 356

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 66 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) bada z własnej inicjatywy lub na wniosek jednego ze swoich członków lub **Komisji** każdą kwestię, której zakres obejmuje stosowanie niniejszego rozporządzenia i wydaje wytyczne, zalecenia oraz najlepsze praktyki skierowane do organów nadzorczych w celu zachęcenia do spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia;

Poprawka

b) bada z własnej inicjatywy lub na wniosek jednego ze swoich członków, **Komisji** lub **innej zainteresowanej strony** każdą kwestię, której zakres obejmuje stosowanie niniejszego rozporządzenia, i wydaje wytyczne, zalecenia oraz najlepsze praktyki skierowane do organów nadzorczych w celu zachęcenia do spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 357

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 66 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. W stosownych przypadkach Europejska Rada Ochrony Danych w ramach wykonywania zadań określonych w niniejszym artykule konsultuje się z zainteresowanymi stronami i zapewnia im

możliwość wyrażenia opinii w rozsądnym terminie. Bez uszczerbku dla art. 72 Europejska Rada Ochrony Danych podaje wyniki procedury konsultacji do wiadomości publicznej.

Uzasadnienie

Zanim Europejska Rada Ochrony Danych przyjmie opinie i sprawozdania, powinna przeprowadzić konsultacje z zainteresowanymi stronami i zapewnić im możliwość wyrażenia opinii w rozsądnym terminie, tak jak w przypadku innych dziedzin stanowienia prawa.

Poprawka 358

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 68 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje własny regulamin wewnętrzny i ustala własne zasady działania. W szczególności przyjmuje regulacje dotyczące dalszego wykonywania obowiązków przez członka w sytuacji, kiedy wygaśnie jego kadencja lub złoży on rezygnację, ustanowienia podgrup zajmujących się określonymi tematami lub sektorami oraz odnoszące się do procedur w związku z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57.

Poprawka

2. Europejska Rada Ochrony Danych przyjmuje własny regulamin wewnętrzny i ustala własne zasady działania. W szczególności przyjmuje regulacje dotyczące dalszego wykonywania obowiązków przez członka w sytuacji, kiedy wygaśnie jego kadencja lub złoży on rezygnację, ustanowienia podgrup zajmujących się określonymi tematami lub sektorami oraz odnoszące się do procedur w związku z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57, ***oraz zabezpieczeniami prawnymi mającymi zastosowanie do zainteresowanych administratorów i podmiotów przetwarzających.***

Uzasadnienie

Nie istnieją wyraźne zabezpieczenia prawne dla zainteresowanych administratorów lub podmiotów przetwarzających.

Poprawka 359

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 69 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Kadencja przewodniczącego i wiceprzewodniczących trwa pięć lat i jest odnawialna.

Poprawka

2. Kadencja przewodniczącego i wiceprzewodniczących trwa pięć lat i jest odnawialna. ***Przewodniczący i wiceprzewodniczący mogą zostać odwołani decyzją Parlamentu Europejskiego przyjętą większością dwóch trzecich głosów oddanych przez większość wchodzących w jego skład posłów.***

Poprawka 360

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 73 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, których celem jest ochrona praw podmiotów danych oraz interesów dotyczących ochrony ich danych osobowych, i które zostały prawidłowo ustanowione zgodnie z prawem państwa członkowskiego, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego dowolnego państwa członkowskiego w imieniu jednego lub więcej podmiotów danych, jeżeli uznaje, że prawa podmiotu danych na podstawie niniejszego rozporządzenia zostały naruszone w wyniku przetwarzania danych osobowych.

Poprawka

2. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, których celem jest ochrona praw podmiotów danych oraz interesów dotyczących ochrony ich danych osobowych, i które zostały prawidłowo ustanowione zgodnie z prawem państwa członkowskiego, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego dowolnego państwa członkowskiego w imieniu jednego lub więcej podmiotów danych ***ze swojego kręgu członków***, jeżeli uznaje, że prawa podmiotu danych na podstawie niniejszego rozporządzenia zostały naruszone w wyniku przetwarzania danych osobowych, ***oraz jeżeli dysponuje minimalnymi środkami finansowymi w wysokości 80 000 EUR i reprezentatywnymi zasobami członkowskimi o odpowiedniej strukturze członkowskiej.***

Uzasadnienie

Minimalne środki finansowe i reprezentatywne zasoby członkowskie są niezbędne w celu zapewnienia tego, by instrument składania pozwów zbiorowych nie był nadużywany i nie prowadził do tworzenia stowarzyszeń specjalnie w tym celu, a także w celu zapewnienia pokrycia kosztów obsługi prawnej i kosztów sądowych w minimalnym zakresie.

Poprawka 361

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Postępowanie przeciwko administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę. Alternatywnie takie postępowanie może być wszczęte przed sądem państwa członkowskiego, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, chyba że administrator jest organem publicznym wykonującym swoje uprawnienia publiczne.

Poprawka

2. Postępowanie przeciwko administratorowi i podmiotowi przetwarzającemu wszczyna się przed sądem państwa członkowskiego, w którym administrator lub podmiot przetwarzający mają siedzibę. Alternatywnie takie postępowanie może być wszczęte przed sądem państwa członkowskiego, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, chyba że administrator jest organem publicznym wykonującym swoje uprawnienia publiczne. ***Odstępstwo, o którym mowa w zdaniu drugim to nie dotyczy organów publicznych państw trzecich.***

Poprawka 362

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 76 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust. 2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74 i 75, w imieniu jednego lub większej liczby podmiotów danych.

Poprawka

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust. 2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74, w imieniu jednego lub większej liczby podmiotów danych. ***Podmioty, organizacje lub zrzeszenia, o których mowa w art. 73 ust. 2, nie mogą dochodzić roszczeń na podstawie art. 77.***

Poprawka 363

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każda osoba, która poniosła szkodę w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do odszkodowania od administratora **lub podmiotu przetwarzającego**, odpowiedzialnego za poniesioną szkodę.

Poprawka

1. Każda osoba, która poniosła szkodę w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do odszkodowania od administratora odpowiedzialnego za poniesioną szkodę.

Poprawka 364

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział więcej niż jeden administrator **lub podmiot przetwarzający**, każdy administrator **i podmiot przetwarzający** odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania.

Poprawka

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział więcej niż jeden administrator, każdy administrator odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania **w zakresie, w jakim nie określono odpowiedzialności poszczególnych współadministratorów w ramach ustaleń prawnych, o których mowa w art. 24. W przypadku grupy przedsiębiorstw cała grupa odpowiada jako jeden podmiot gospodarczy.**

Poprawka 365

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Administrator **lub podmiot przetwarzający** może **zostać** zwolniony z tej odpowiedzialności, w całości lub w części, jeżeli udowodni, że nie jest odpowiedzialny za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.

Poprawka

3. Administrator może **zostać** zwolniony z tej odpowiedzialności, w całości lub w części, jeżeli udowodni, że nie jest odpowiedzialny za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.

Poprawka 366

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Każdy** organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem.

Poprawka

1. **Właściwy** organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem.

Poprawka 367

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstraszająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należyтым uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tą osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia.

Poprawka

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstraszająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należyтым uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, ***newralgicznego charakteru danych***, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, ***wagi szkody powstałej wskutek naruszenia***, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tą osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia. ***Chociaż istnieje pewna uznaniowość w nakładaniu takich sankcji, umożliwiającą uwzględnienie okoliczności opisanych powyżej i innych faktów odnoszących się do konkretnej sytuacji, rozbieżności w stosowaniu sankcji administracyjnych mogą podlegać weryfikacji w ramach mechanizmu zgodności. W stosownych przypadkach organ ds. ochrony danych jest również uprawniony, by wymagać wyznaczenia inspektora ochrony danych, jeżeli podmiot, organizacja lub zrzeszenie dokonały wyboru, by go nie wyznaczać.***

Poprawka 368

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Czynniki obciążające, które uzasadniają grzywny administracyjne w wysokości górnych pułapów ustanowionych w ust. 4–6, to w szczególności:

(i) ponawiane naruszenia popełnione przy lekkomyślnym lekceważeniu obowiązującego prawa;

(ii) odmowa współpracy w ramach procesu egzekwowania prawa lub jego utrudnianie;

(iii) naruszenia, które są umyślne, poważne i mogą wyrządzić znaczne szkody;

(iv) fakt, że nie przeprowadzono oceny skutków w zakresie ochrony danych;

(v) fakt, że nie wyznaczono inspektora ochrony danych.

Poprawka 369

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Czynniki łagodzące, które uzasadniają grzywny administracyjne w wysokości dolnych pułapów ustanowionych w ust. 4–6, to w szczególności:

(i) środki podjęte przez osobę fizyczną lub prawną w celu zapewnienia wypełniania odpowiednich obowiązków;

(ii) rzeczywista niepewność co do tego, czy działanie stanowi naruszenie

- odpowiednich obowiązków;*
- (iii) bezzwłoczne zaprzestanie działania stanowiącego naruszenie po uświadomieniu sobie tego faktu;*
- (iv) współpraca w ramach procesów egzekwowania prawa;*
- (v) przeprowadzenie oceny skutków w zakresie ochrony danych;*
- (vi) wyznaczenie inspektora ochrony danych.*

Poprawka 370

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku zaistnienia pierwszego przypadku nieumyślnego naruszenia niniejszego rozporządzeniem nie nakłada się sankcji, lecz udziela ostrzeżenia na piśmie, w przypadku gdy:

- a) osoba fizyczna przetwarza dane osobowe nie dla celów handlowych; lub**
- b) przetwarzanie danych osobowych przez przedsiębiorstwo lub organizację zatrudniającą mniej niż 250 osób ma jedynie charakter poboczny w stosunku do głównej działalności.**

Poprawka

3. Organ nadzorczy może udzielić ostrzeżenia na piśmie bez nakładania sankcji. Organ nadzorczy może nałożyć grzywnę wynoszącą – w przypadku powtarzających się i umyślnych naruszeń – do 1 000 000 EUR lub, w przypadku przedsiębiorstwa, do 1% jego rocznego światowego obrotu.

Uzasadnienie

Należy zachować maksymalną kwotę grzywny, którą może nałożyć organ nadzorczy i która może wynosić do 1 mln euro, a w przypadku przedsiębiorstw 1% ich rocznego światowego obrotu. Należy jednak zachować niezależność organów nadzorczych ustanowioną w art. 8 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Ponadto mechanizm zgodności, a w szczególności art. 58 ust. 3 i 4, może przyczyniać się do prowadzenia w UE ujednoczonej polityki sankcji administracyjnych.

Poprawka 371

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 250.000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 0,5 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślone

Poprawka 372

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) nie ustanowił mechanizmów umożliwiających podmiotom danych składanie wniosków lub nie odpowiada podmiotom danych bezzwłocznie lub odpowiada nie w wymaganym formacie zgodnie z art. 12 ust. 1 i 2;

skreślona

Poprawka 373

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) pobiera opłatę za informację lub odpowiedzi na wnioski podmiotów danych naruszając w ten sposób art. 12 ust. 4.

skreślona

Poprawka 374

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 5 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 500 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 1 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślone

Poprawka 375

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera a**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) nie dostarcza podmiotom danych informacji lub nie dostarcza pełnych informacji lub nie dostarcza informacji w wystarczająco przejrzysty sposób zgodnie z art. 11, art. 12 ust. 3 i art. 14;

skreślona

Poprawka 376

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera b**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) nie zapewnia dostępu podmiotom danych lub nie poprawia danych osobowych zgodnie z art. 15 i 16 lub nie przekazuje odpowiednich informacji odbiorcy zgodnie z art. 13;

skreślona

Poprawka 377

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera c**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) nie respektuje prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych lub nie wprowadza mechanizmów, aby

skreślona

zapewnić, że terminy są przestrzegane lub nie podejmuje wszelkich właściwych kroków, aby poinformować osoby trzecie, że podmioty danych zażądały wszystkich usunięcia linków do danych, lub kopii lub replikacji danych osobowych na podstawie art. 17;

Poprawka 378

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera d**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) nie dostarcza kopii danych osobowych w formie elektronicznej lub utrudnia podmiotowi danych przekazanie danych osobowych do innego zastosowania, naruszając art. 18;

skreślona

Poprawka 379

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera e**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) nie określa w sposób wystarczający odpowiednich obowiązków współadministratorów danych zgodnie z art. 24;

skreślona

Poprawka 380

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 5 – litera f**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) nie prowadzi dokumentacji lub prowadzi ją w sposób niewystarczający na mocy art. 28, art. 31 ust. 4 i art. 44 ust. 3;

skreślona

Poprawka 381

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 5 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) nie przestrzega, w przypadkach które dotyczą szczególnych kategorii danych, na mocy art. 80, 82 i 83, przepisów odnoszących się do wolności wypowiedzi lub do przetwarzania w kontekście zatrudnienia lub dotyczących warunków przetwarzania do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych.

skreślona

Poprawka 382

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 1 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 2 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślone

Poprawka 383

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) przetwarza dane osobowe bez żadnej lub wystarczającej podstawy prawnej przetwarzania lub nie przestrzega warunków dotyczących uzyskania zgody na mocy art. 6, 7 i 8;

skreślona

Poprawka 384

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) przetwarza szczególne kategorie danych niezgodnie z art. 9 i art. 81; *skreślona*

Poprawka 385

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) nie respektuje sprzeciwu lub wymogu na mocy art. 19; *skreślona*

Poprawka 386

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) nie przestrzega warunków odnoszących się do środków opartych na profilowaniu na mocy art. 20; *skreślona*

Poprawka 387

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) nie przyjmuje wewnętrznych polityk lub nie wdraża właściwych środków w celu zapewnienia i wykazania zgodności na mocy art. 22, 23 i 30; *skreślona*

Poprawka 388

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) nie wyznacza przedstawiciela na mocy art. 25;

skreślona

Poprawka 389

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) przetwarza lub wydaje polecenie przetwarzania danych osobowych, z naruszeniem obowiązków odnoszących się do przetwarzania w imieniu administratora na mocy art. 26 i 27;

skreślona

Poprawka 390

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

h) nie ostrzega, ani nie zawiadamia o naruszeniu ochrony danych osobowych lub nie zawiadamia terminowo i w całości o naruszeniu danych organu nadzorczego lub podmiotu danych na mocy art. 31 i 32;

skreślona

Poprawka 391

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera i

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

i) nie przeprowadza oceny skutków w zakresie ochrony danych lub przetwarza

skreślona

dane osobowe bez uzyskania uprzedniej zgody organu nadzorczego lub bez uprzednich konsultacji z nim na mocy art. 33 i 34;

Poprawka 392

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 6 – litera j**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

j) nie wskazuje inspektora ochrony danych lub nie zapewnia warunków umożliwiających wykonanie zadań na mocy art. 35, 36 i 37;

skreślona

Poprawka 393

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 6 – litera k**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

k) nadużywa pieczęci lub oznaczeń w zakresie ochrony danych w rozumieniu art. 39;

skreślona

Poprawka 394

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 6 – litera l**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

l) wykonuje lub zleca przekazanie danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, na co nie zezwala decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony lub odpowiednie gwarancje lub odstąpienie na mocy art. 40-44;

skreślona

Poprawka 395

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera m

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

m) nie przestrzega nakazu lub tymczasowego albo ostatecznego zakazu dotyczącego przetwarzania lub zawieszenia przepływu danych przez organ nadzorczy na podstawie art. 53 ust. 1;

skreślona

Poprawka 396

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera n

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

n) nie przestrzega obowiązków dotyczących udzielenia pomocy lub odpowiedzi lub dostarczenia odpowiednich informacji organowi nadzorczemu lub udostępnienia mu pomieszczeń na mocy art. 28 ust. 3, art. 29, art. 34 ust. 6 i art. 53 ust. 2;

skreślona

Poprawka 397

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 6 – litera o

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

o) nie przestrzega przepisów dotyczących zachowaniu tajemnicy służbowej na mocy art. 84.

skreślona

Poprawka 398

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu aktualizacji kwot grzywien administracyjnych, o których mowa ust. 4, 5 i 6, biorąc pod uwagę warunki, o których mowa ust. 2.

skreślony

Poprawka 399

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 80 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie stanowią przepisy przewidujące wyłączenia i odstępstwa od przepisów dotyczące ogólnych zasad w rozdziale II, praw podmiotów danych w rozdziale III, administratora i podmiotu przetwarzającego w rozdziale IV, przekazywania danych osobowych do państw trzecich w rozdziale V, niezależnych organów nadzorczych w rozdziale VI oraz współpracy i zgodności w rozdziale VII w przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi.

1. Rozdział II (Zasady ogólne), rozdział III (Prawa podmiotu danych), rozdział IV (Administrator i podmiot przetwarzający), rozdział V (Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich i organizacji międzynarodowych), rozdział VI (Niezależne organy nadzorcze), rozdział VII (Współpraca i zgodność), a także art. 73, 74, 76 i 79 rozdziału VIII (Środki ochrony prawnej, odpowiedzialność i sankcje) nie mają zastosowania w przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi.

Uzasadnienie

The new draft legislation on data protection takes the form of a regulation and thus is directly applicable. If data protection law applies directly, the freedom of the press exception must also be directly applicable. An implementation by Member States should not lower down the current level of protection. Furthermore, the exemption should be extended to Articles 73, 74, 76 and 79 of Chapter VIII (on Remedies, Liabilities and Sanctions) because these Articles include new elements which go far beyond what is foreseen in the current directive and are not suitable for journalistic activities or pose a serious threat to press freedom.

Poprawka 400

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 80 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***1a. Europejska Rada Ochrony Danych
wydaje wytyczne dotyczące tego, kiedy
takie wyłączenia lub odstępstwa mogą być
konieczne, po konsultacji z
przedstawicielami prasy, twórców i
artystów, podmiotami danych oraz
właściwymi organizacjami społeczeństwa
obywatelskiego.***

Poprawka 401

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 80 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 80a

***Przetwarzanie danych osobowych a
zasada publicznego dostępu do
dokumentów urzędowych***

***Dane osobowe w dokumentach
przechowywanych przez organ publiczny
lub podmiot publiczny mogą być
ujawniane przez ten organ lub podmiot
zgodnie z przepisami państwa
członkowskiego dotyczącymi publicznego
dostępu do dokumentów urzędowych,
które godzą prawo do ochrony danych
osobowych z zasadą publicznego dostępu
do dokumentów urzędowych.***

Uzasadnienie

Należy zadbać o to, by publiczny nadzór nad sprawami publicznymi nie był nadmiernie utrudniony przez przepisy o ochronie danych. Jak stwierdzono w opiniach EIOD, Grupy Roboczej Art. 29 i Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej, należy w związku z tym zagwarantować zgodność z zasadą publicznego dostępu do dokumentów urzędowych.

Poprawka 402

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 81 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych przesłanek z zakresu interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), jak również kryteriów i wymogów dla gwarancji przetwarzanie danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

skreślony

Poprawka 403

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **W granicach** niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą przyjąć przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa lub przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

Poprawka

1. **Bez uszczerbku dla** niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie **lub układy zbiorowe między pracodawcami a pracownikami** mogą przyjąć przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa lub przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, **wyroków skazujących**, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

Poprawka 404

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

skreślony

Poprawka 405

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. W granicach niniejszego rozporządzenia można przetwarzać dane osobowe do celów dokumentacji, statystyki i **badan naukowych** jedynie wtedy, gdy:

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla niniejszego rozporządzenia można przetwarzać dane osobowe **nienależące do kategorii danych objętych art. 9 niniejszego rozporządzenia do celów dokumentacji i statystyki lub do celów naukowych na mocy art. 6 ust. 2 i art. 9 ust. 2 lit. i)** jedynie wtedy, gdy:

Poprawka 406

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) nie można ich **inaczej** osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia lub przestaje umożliwiać identyfikację osoby, której dane dotyczą;

Poprawka

a) nie można ich **w rozsądny sposób** osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia lub przestaje umożliwiać identyfikację osoby, której dane dotyczą;

Poprawka 407

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Dalsze przetwarzanie danych do celów dokumentacji, statystycznych lub naukowych nie jest uznawane za niezgodne z tymi celami na mocy art. 5 ust. 1 lit. b) pod warunkiem, że przetwarzanie:

a) podlega warunkom i gwarancjom określonym w tym artykule; oraz

b) jest zgodne ze wszystkimi innymi właściwymi przepisami.

Poprawka 408

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. W granicach niniejszego rozporządzenia, a zwłaszcza niniejszego artykułu, państwa członkowskie mogą przyjmować szczegółowe przepisy dotyczące przetwarzania danych osobowych do celów badań naukowych, w szczególności badań zdrowia publicznego.

Uzasadnienie

Zasady ochrony danych na szczeblu państw członkowskich są skomplikowane i pełne niuansów znaczeniowych również w odniesieniu do badań zdrowia publicznego. Ustawodawcy państw członkowskich powinni być uprawnieni do utrzymywania lub przyjmowania konkretnych środków w zakresie etycznego nadzoru nad badaniami zdrowia publicznego prowadzonymi bez potrzeby uzyskania zgody podmiotu danych. Etyczny nadzór na szczeblu państwa członkowskiego oferuje podmiotom danych gwarancję, że wykorzystanie lub ponowne wykorzystanie ich danych osobowych do celów badawczych jest zgodne z wartościami społecznymi obowiązującymi w danym punkcie w czasie.

Poprawka 409

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) dane osobowe są przetwarzane do celów sporządzania sprawozdań zbiorczych, które składają się w całości z danych zanonimizowanych albo opatrzonych pseudonimem, albo zabezpieczonych na oba te sposoby.

Uzasadnienie

Celem takich sprawozdań nie jest identyfikowanie osób fizycznych ani powiązanie z nimi danych. Podczas tworzenia takich sprawozdań zbiory danych na temat osób fizycznych są ze sobą łączone w sposób anonimowy i nie mają wpływu na prywatność. Przykładem zbiorczych sprawozdań jest Web Analytics.

Poprawka 410

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. W przypadku gromadzenia danych osobowych do celów statystycznych oraz celów zdrowia publicznego, dane te powinny uzyskać status danych anonimowych natychmiast po zakończeniu czynności ich gromadzenia, weryfikacji i zestawiania, za wyjątkiem sytuacji, w której dane identyfikacyjne pozostają niezbędne z powodów statystycznych¹ oraz zdrowia publicznego, takich jak badania epidemiologiczne, translacyjne i kliniczne.

¹ ***Ustęp 8 załącznika do zalecenia Rady nr R (97) dotyczącego ochrony danych osobowych gromadzonych i przetwarzanych do celów statystycznych – przyjęty przez Komitet Ministrów w dniu 30 września 1997 r. podczas 602. posiedzenia wiceministrów.***

Uzasadnienie

W badaniach epidemiologicznych w dużym stopniu wykorzystuje się tzw. dane połączone i badań tych nie można prowadzić w oparciu o dane całkowicie anonimowe lub pseudonimiczne. Prowadzenie badań połączonych było dotychczas luksusem w niektórych krajach Unii Europejskiej, zaś środki zaproponowane w niniejszym wiążącym rozporządzeniu mogą doprowadzić do wstrzymania tych ważnych badań.

Poprawka 411

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazywać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej do celów dokumentacji, statystycznych lub naukowych, jeżeli:

a) celów tych nie można inaczej osiągnąć w drodze przetwarzania danych, które nie umożliwia lub przestaje umożliwiać identyfikację osoby, której dane dotyczą;

b) odbiorca nie ma z rozsądnym prawdopodobieństwem dostępu do danych, które pozwalają na przypisanie informacji do zidentyfikowanego lub możliwego do zidentyfikowania podmiotu danych; oraz

c) klauzule umowne podpisane między administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych uniemożliwiają ponowną identyfikację podmiotu danych i ograniczają przetwarzanie danych zgodnie z warunkami i gwarancjami określonymi w tym artykule.

Uzasadnienie

Odbiorca danych kodowanych kluczem i przekazywanych do celów badań naukowych nie ma możliwości ponownego zidentyfikowania podmiotów danych, a na mocy niniejszej poprawki

nie ma również dostępu do klucza i umownie zabrania mu się dokonywać ponownej identyfikacji podmiotów danych. Niniejsza poprawka pozwala sformalizować proces zapewnienia z rozsądnym prawdopodobieństwem, że dane kodowane kluczem nie zostaną ponownie zidentyfikowane przez odbiorców mających siedzibę w państwach trzecich, co umożliwi przekazywanie takich danych bez dalszych obciążeń.

Poprawka 412

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2c. W sytuacjach, gdy wymaga się, by podmiot danych wydał zgodę na przetwarzanie danych medycznych wyłącznie w celu badania zdrowia publicznego, może on mieć możliwość wydania ogólnej zgody na cele badań epidemiologicznych, translacyjnych i klinicznych.

Uzasadnienie

In many fields of medicine and science, it is crucial for researchers to be able to follow the data of a certain patient they have been monitoring. This enables the researchers to understand and constantly improve their search for new treatments and cures. Importantly, epidemiological research involves monitoring populations to decipher trends in lifestyle, genetics, diseases among others, and is crucial for furthering public health research, an example of which is patient registries. Thus record linkage should remain possible, when it comes to the case of using medical data solely for the furthering of public health research, specifically epidemiological, translational and clinical research. With respect to the point on broad consent, the current Directive on Data Protection (95/46/EC) allows for exceptions for the processing of data for public health research and the general aim of the proposed Regulation is to apply the principle of explicit consent for the processing of personal data. For public health research purposes, such as epidemiological, clinical and translational research it becomes virtually impossible to acquire the consent of every single data subject required for research. Public health researchers need to have access to the past, current and future medical records of patients in order to conduct their research. The option of broad consent gives the data subject a measure of control over their data and the option for their data being used for furthering public health research.

Poprawka 413

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia kryteriów i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1 i ust. 2, jak również niezbędnych ograniczeń prawa do informacji i dostępu przysługującego podmiotowi danych oraz doprecyzowania warunków praw podmiotów danych w tych okolicznościach i gwarancji tych praw.

skreślony

Poprawka 414

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 83a

**Przetwarzanie danych dotyczących
wyroków skazujących do celów
zapobiegania przestępczości finansowej**

**W granicach niniejszego rozporządzenia,
a także zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. j)
przetwarzanie danych osobowych
dotyczących wyroków skazujących lub
powiązanych z nimi środków
bezpieczeństwa jest dozwolone, jeżeli
zapewnia się właściwe środki ochrony
podstawowych praw i swobód podmiotu
danych oraz odbywa się ono:**

**a) w celu zapobiegania przestępstwom
finansowym, ich ścigania lub
wykrywania, bądź**

**a) ze względu na interes publiczny taki jak
ochrona przed transgranicznymi
zagrożeniami przestępczością finansową,
i w każdym przypadku musi ono
koniecznie odbywać się bez ubiegania się
o zgodę podmiotu danych, aby nie**

uniemożliwić realizacji tych celów.

Uzasadnienie

The amendment adds a provision in order to allow the processing of criminal convictions data for the purpose of the prevention of financial crime. The EU has demonstrated its commitment to fight against financial crime with recent initiatives such as the review of the Anti-Money laundering Directive, the anti-corruption package, the anti-fraud strategy, and the establishment of the European Parliament special committee on organised crime, corruption and money laundering. This provision is therefore a needed complementary measure that will allow an effective fight against financial crime. Finally, no consent should be asked in this scenario as this would not be forthcoming. Actors of financial crime would not be keen in providing consent and this would therefore defeat the purpose of processing the data.

Poprawka 415

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 6 ust. 5, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30 ust. 3, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 14 ust. 7, art. 26 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2 i art. 43 ust. 3 powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 416

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Skreśla się art. 1 ust. 2 dyrektywy 2002/58/WE.

Poprawka

2. Skreśla się art. 1 ust. 2, art. 2 lit. b) i c), art. 4 ust. 3, 4 i 5 oraz art. 6 i 9 dyrektywy 2002/58/WE.

Poprawka 417

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 90 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*Ia. Akty delegowane i akty wykonawcze
przyjęte przez Komisję powinny być
oceniane przez Parlament i Radę co dwa
lata.*

PROCEDURA

Tytuł	Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)		
Odsyłacze	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 16.2.2012		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 16.2.2012		
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Seán Kelly 14.3.2012		
Rozpatrzenie w komisji	31.5.2012	28.11.2012	23.1.2013
Data przyjęcia	20.2.2013		
Wynik głosowania końcowego	+: –: 0:	33 24 1	
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Amelia Andersdotter, Josefa Andrés Barea, Zigmantas Balčytis, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Reinhard Bütikofer, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Dimitrios Droutsas, Christian Ehler, Vicky Ford, Gaston Franco, Adam Gierek, Norbert Glante, Fiona Hall, Jacky Hélin, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Lena Kolarska-Bobińska, Béla Kovács, Philippe Lamberts, Marisa Matias, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Paul Rübig, Amalia Sartori, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Britta Thomsen, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Marita Ulvskog, Vladimir Urutchev, Adina-Ioana Vălean		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Lara Comi, Ioan Enciu, Satu Hassi, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Seán Kelly, Holger Kraemer, Bernd Lange, Werner Langen, Zofija Mazej Kukovič, Vladko Todorov Panayotov, Pavel Poc, Vladimír Remek, Algirdas Saudargas, Silvia-Adriana Țicău		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Axel Voss		

28.1.2013

OPINIA KOMISJI RYNKU WEWNĘTRZNEGO I OCHRONY KONSUMENTÓW

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Lara Comi

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Ochrona danych jest prawem podstawowym. Należy zdobyć zaufanie obywateli, aby umożliwić im pełniejsze korzystanie ze środowiska online. Podejście to należy zaktualizować uwzględniając nowe narzędzia technologiczne i wynikający z nich przepływ danych. Obowiązujące przepisy dyrektywy 95/46/WE nie w pełni odpowiadają zatem potrzebom jednolitego rynku internetowego.

Różnorodność dostępnych modeli biznesowych, technologii i usług – również tych o ogromnym znaczeniu w kontekście e-handlu i rynku wewnętrznego – zaowocowała szerokim spektrum problemów związanych z ochroną danych. Firmy i rządy wykorzystują te technologie, a obywatele często nie są świadomi ich oddziaływania.

W dniu 25 stycznia 2012 r. Komisja Europejska przedstawiła wnioski dotyczące nowego rozporządzenia¹ i dyrektywy² w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych. Proponowane rozporządzenie ma na celu uzupełnienie postanowień dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej (2002/58/WE) i dopilnowanie, by pewność prawna i spójność miały kapitalne znaczenie dla efektywnej pracy w UE w tej dziedzinie.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz swobodnego przepływu tych danych (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), COM(2012)11 wersja ostateczna. Zwane dalej „rozporządzeniem ogólnym”.

² Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy na potrzeby zapobiegania przestępstwom, prowadzenia dochodzeń w ich sprawie, wykrywania ich i ścigania albo wykonywania kar kryminalnych oraz swobodnego przepływu takich danych, COM(2012)10 wersja ostateczna.

Celem proponowanego rozporządzenia jest zharmonizowanie praw, czuwanie nad swobodnym przepływem informacji, zmniejszenie obciążeń administracyjnych i poprawa egzekwowania postanowień prawa. Większa przejrzystość wpłynie na podniesienie zaufania, a nowe przepisy sprawią, że Unia stanie się atrakcyjniejszym kierunkiem dla biznesu. Omawiane rozporządzenie ma ponadto na celu:

- modernizację systemu prawnego UE w zakresie ochrony danych osobowych, w szczególności w celu sprostania wyzwaniom wynikającym z globalizacji i wykorzystania nowych technologii;
- zwiększenie praw osób fizycznych i jednocześnie zmniejszenie obciążeń administracyjnych, aby zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w UE;
- poprawę jasności i spójności przepisów UE w dziedzinie ochrony danych osobowych oraz doprowadzenie do spójnego i skutecznego wdrażania i stosowania tego prawa podstawowego we wszystkich obszarach działalności Unii.

Wymiar rynku wewnętrznego

Wniosek ma duży potencjał usprawnienia rynku wewnętrznego oraz stworzenia równych szans dla wszystkich przedsiębiorstw działających w UE. Do kluczowych elementów reformy należą:

- zmiana instrumentu prawnego (z dyrektywy na rozporządzenie);
- zasada punktu kompleksowej obsługi w odniesieniu do właściwego organu nadzorczego w sprawach transgranicznych;
- zasada pierwszeństwa miejsca transakcji (która sprawia, że unijne normy ochrony danych mają zastosowanie również do przedsiębiorstw z siedzibą poza UE, jeżeli prowadzą one działalność w obrębie UE);
- ogólna zasada odpowiedzialności (która zastępuje obowiązek administratorów danych lub przetwarzających dane dotyczący ogólnego zawiadomienia krajowego organu regulacyjnego o ich czynnościach przetwarzania danych);
- wzmocnienie istniejących narzędzi i wprowadzenie nowych z myślą o spójnym wdrażaniu i egzekwowaniu we wszystkich państwach członkowskich.

Wzmocnienie praw konsumentów

Jeżeli chodzi o wzmocnienie praw konsumentów, wydaje się, że w kwestii konkurujących ze sobą interesów, takich jak świadomość konsumentów, niezależność, ochrona i rynek wewnętrzny, znaleziono złoty środek dzięki działaniom na rzecz przejrzystości.

Postępy poczyniono zwłaszcza w odniesieniu do pojęcia zgody jako jednego z czynników uzasadniających przetwarzanie danych osobowych, praw osoby, której dotyczą dane, jako skutecznych narzędzi ochrony konsumentów, a także warunków legalności przekazywania danych poza UE. Niemniej jednak w wielu obszarach wniosek wymaga dalszego doprecyzowania i wyjaśnień. Dotyczy to w szczególności praktycznych aspektów wdrożenia niektórych praw. Należy wyeliminować dwuznaczność, a w szczególności zwrócić uwagę na następujące elementy:

- wyjaśnić w art. 17, w jakim zakresie dane będące w posiadaniu administratora danych strony trzeciej również muszą zostać usunięte, jeżeli administrator danych poinformował o tym, że osoba, której dotyczą dane, skorzystała z prawa do usunięcia danych;
- szczególna ochrona wymagana w przypadku nieletnich do osiągnięcia wieku 14 lat, gdyż są oni jeszcze dziećmi;
- proponowana definicja „danych osobowych”;
- rola, jaką może odegrać anonimizacja i pseudonimizacja w celu ochrony osoby, której dotyczą dane;
- wniosek należy doprecyzować w odniesieniu do dokładnego podziału i określenia zakresu obowiązków administratora danych i przetwarzającego dane;
- operacje sporządzania profilu i różnice w „profilowaniu” między różnymi sektorami gospodarki lub stosunkami prawnymi należy odpowiednio uwzględnić, biorąc również pod uwagę konsekwencje nazbyt restrykcyjnych uregulowań w tej dziedzinie.

Mając to na uwadze, sprawozdawczynie pragnie skupić się w szczególności na:

- definicjach;
- prawach osoby, której dotyczą dane;
- obowiązkach administratora danych i przetwarzającego dane w odniesieniu do praw konsumentów;
- spójności.

Sprawozdawczynie pragnie również opowiedzieć się za szerszym pojęciem neutralności technologicznej,

- zasada ograniczenia przeznaczenia;
- stosowanie aktów delegowanych i wykonawczych w związku z proponowanym pakietem; oraz
- praktyczne wdrożenie przepisów.

POPRAWKI

Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 6 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(6a) Należy zapewnić właściwą równowagę między ochroną prywatności i poszanowaniem zasad jednolitego rynku. Przepisy o ochronie danych nie powinny szkodzić konkurencji, innowacji ani nowym technologiom.

Poprawka 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 13 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(13a) Technologiczna neutralność powinna również oznaczać, że podobne działania, przeprowadzone w podobnych warunkach i z podobnym skutkiem powinny być równoważne z punktu widzenia prawa, bez względu na to czy miały one miejsce w internecie czy poza nim, chyba że różne techniki przetwarzania danych w takich środowiskach nie powodują znacznych różnic między nimi.

Uzasadnienie

Konieczny był punkt preambuły mający na celu lepszą ocenę różnic między działalnością w internecie i poza nim. Bez tego niektóre podmioty gospodarcze mogłyby postrzegać to rozporządzenie, jako instrument dotyczący tylko działań w internecie, a w szczególności kwestii serwisów społecznościowych.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 15 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym lub

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym lub

domowym, takich jak korespondencja i przechowywanie adresów, które są przetwarzane w celach niezarobkowych, zatem bez związku z działalnością zawodową lub handlową. Wyjątek ten nie powinien mieć także zastosowania do administratorów lub podmiotów przetwarzających, którzy zapewniają środki do przetwarzania danych osobowych w celach osobistych lub domowych.

domowym, takich jak korespondencja i przechowywanie adresów, które są przetwarzane w celach niezarobkowych, zatem bez związku z działalnością zawodową lub handlową, **a przetwarzanie to nie pociąga za sobą udostępniania tychże danych nieograniczonej liczbie osób**. Wyjątek ten nie powinien mieć także zastosowania do administratorów lub podmiotów przetwarzających, którzy zapewniają środki do przetwarzania danych osobowych w celach osobistych lub domowych.

Uzasadnienie

Należy sprecyzować zakres stosowania tego wyjątku, w szczególności ze względu na dynamiczny rozwój sieci społecznościowych, które umożliwiają wymianę informacji z setkami osób. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy C-101/01 i C-73/07) zaleca dostępność dla „nieograniczonej liczby osób” jako kryterium stosowania tego wyjątku. Tego samego zdania jest Europejski Inspektor Ochrony Danych.

Poprawka 4 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 23 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(23) Zasady ochrony należy stosować do wszelkich informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób. Aby ustalić, czy można zidentyfikować daną osobę fizyczną, należy wziąć pod uwagę wszystkie sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub inna osoba w celu zidentyfikowania tej osoby. Zasady ochrony nie powinny być stosowane do danych zanonimizowanych w taki sposób, że podmiot danych nie może być już zidentyfikowany.

Poprawka

(23) Zasady ochrony należy stosować do wszelkich informacji dotyczących zidentyfikowanych lub możliwych do zidentyfikowania osób. Aby ustalić, czy można zidentyfikować daną osobę fizyczną, należy wziąć pod uwagę wszystkie sposoby, jakimi mogą posłużyć się administrator lub inna osoba w celu zidentyfikowania tej osoby. Zasady ochrony nie powinny być stosowane do danych zanonimizowanych w taki sposób, że podmiot danych, nie może być już **bezpośrednio** zidentyfikowany, **łącznie w miarę możliwości z oddzieleniem przetwarzanych danych od danych ujawniających tożsamość. W tym ostatnim przypadku przydatne są również dane pod pseudonimem, jeżeli połączenie tych danych z tożsamością jest zabezpieczone**

zgodnie z najnowszymi osiągnięciami techniki.

Uzasadnienie

Definicja „danych osobowych” musi zostać wyjaśniona, aby była przydatna zarówno dla konsumentów, jak i dla przedsiębiorców. W tym celu przydatne jest wprowadzenie danych anonimowych i danych pod pseudonimem.

Poprawka 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 23 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(23a) Duża ilość danych osobowych może zostać przetwarzana dla celów wykrycia nadużycia lub zapobiegania mu. Dochodzenie w takich sprawach, regulowane prawem państw członkowskich lub Unii, powinno być brane pod uwagę przy ocenie zasady ograniczenia ilości danych i zgodności przetwarzania z prawem.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka ma na celu zwrócenie uwagi na zasadę, która nie jest sprzeczna z niniejszym rozporządzeniem, ale nie jest też jasno określona.

Poprawka 6
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 23 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(23b) Stosując domyślnie zasadę ochrony danych jako opcji domyślnej usługi i produkty internetowe powinny być od początku skonfigurowane w sposób gwarantujący maksymalną ochronę informacji i danych osobowych bez konieczności interwencji ze strony podmiotu danych.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 24 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki jako takie **niekonieczne** muszą być uważane za dane osobowe **w każdych okolicznościach**.

Poprawka

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego **należy rozważyć, odrębnie dla poszczególnych przypadków i przy uwzględnieniu rozwoju technologicznego, czy** numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki jako takie muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach, **ale są za takie uważane, kiedy są przetwarzane z zamiarem zidentyfikowania występowania określonych treści u danej osoby lub z zamiarem wyodrębnienia tej osoby w jakimkolwiek innym celu;**

Uzasadnienie

W związku z coraz szerszą ofertą nowych usług online i ciągłym rozwojem technologicznym należy zapewnić wysoki poziom ochrony danych osobowych obywateli. Niezbędne wydaje się zatem odrębne rozpatrywanie poszczególnych przypadków.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 25 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgoda powinna być **wyraźnie**

Poprawka

(25) Zgoda powinna być wyrażona w

wyrażona w dowolny **właściwy** sposób umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które **w tym** kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie wniosku elektronicznego, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

dowolny sposób **właściwy dla wykorzystywanego środka przekazu**, umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które **w danym kontekście** wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie wniosku elektronicznego, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy. **Informacje dostarczane w celu wyrażenia przez dzieci zgody powinny być podawane w jasnym i dostosowanym do wieku języku, w taki sposób, aby łatwo je było zrozumieć dziecku w wieku poniżej 13 lat;**

Uzasadnienie

Aby ułatwić codzienne życie, zarówno w internecie, jak i poza nim, konieczne jest uściślenie przypadków, w których zgoda jest dorozumiana, ponieważ wynika z kontekstu. Na przykład: pytanie lekarza o diagnozę wiąże się z przetwarzaniem pewnych danych osobowych, bez konieczności powzięcia konkretnych środków, jak określono na początku tego punktu. W celu postawienia diagnozy lekarz może na przykład porozumieć się ze specjalistą bez pytania pacjenta o zgodę.

Poprawka 9 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 27 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Siedzibę administratora w Unii należy

PE501.927v05-00

Poprawka

(27) Siedzibę administratora **lub podmiotu**

440/668

RR\1010934PL.doc

ustalić na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać skuteczne i faktycznie zarządzanie, polegające na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno zależeć od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią same w sobie takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę. ***Siedzibą podmiotu przetwarzającego powinno być miejsce jego zarządu w Unii.***

przetwarzającego w Unii należy ustalić na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać skuteczne i faktycznie zarządzanie, polegające na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno zależeć od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią same w sobie takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę.

Uzasadnienie

Poprawka uzupełnia poprawkę do art. 4 ust. 13.

Poprawka 10 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 27 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(27a) Przedstawiciel oraz administrator ponoszą odpowiedzialność za wszelkie zachowanie sprzeczne z niniejszym rozporządzeniem.

Uzasadnienie

Odpowiedzialność przedstawiciela nie jest dostatecznie jasno wspomniana. Niniejsza poprawka służy jej podkreśleniu.

Poprawka 11 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 29 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. Aby stwierdzić, czy dana osoba jest dzieckiem, w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć definicję określoną w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka.

Poprawka

(29) Na szczególną ochronę danych osobowych zasługują dzieci, które mogą być w mniejszym stopniu świadome zagrożeń, konsekwencji, gwarancji i swoich praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych ***i są podatnymi na zagrożenia konsumentami***. Aby stwierdzić, czy dana osoba jest dzieckiem, w niniejszym rozporządzeniu należy przyjąć definicję określoną w Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach dziecka. ***Należy zwłaszcza stosować zrozumiałe dla dzieci sformułowania, aby zagwarantować prawo dzieci powyżej 13 roku życia do wyrażenia zgody.***

Poprawka 12

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 30 preambuły**

Tekst proponowany przez Komisję

(30) Wszelkie operacje przetwarzania danych osobowych powinny być zgodne z prawem, prowadzone rzetelnie i uczciwie wobec zainteresowanych osób. W szczególności konkretne cele przetwarzania danych powinny być jednoznaczne, zgodne z prawem i określone w momencie zbierania danych. Dane powinny być ściśle, właściwe i ograniczone do minimum niezbędnego do celów, dla których dane są przetwarzane, co wymaga ***w szczególności*** dopilnowania, by zebrane dane nie wykaczały poza określony zakres i by okres przechowywania danych ***był ograniczony do ścisłego minimum***. Dane osobowe powinny być przetwarzane tylko wówczas, gdy celu przetwarzania nie można osiągnąć innymi środkami. Należy podjąć wszelkie stosowne kroki gwarantujące poprawienie lub usunięcie nieścisłych danych

Poprawka

(30) Wszelkie operacje przetwarzania danych osobowych powinny być zgodne z prawem, prowadzone rzetelnie i uczciwie wobec zainteresowanych osób. W szczególności konkretne cele przetwarzania danych powinny być jednoznaczne, zgodne z prawem i określone w momencie zbierania danych. Dane powinny być ściśle, właściwe i ograniczone do minimum niezbędnego do celów, dla których dane są przetwarzane, co wymaga dopilnowania, by zebrane dane nie wykaczały poza określony zakres i by okres przechowywania danych był ***nie dłuższy niż jest to niezbędne do celów, dla których dane osobowe są przetwarzane***. Dane osobowe powinny być przetwarzane tylko wówczas, gdy celu przetwarzania nie można osiągnąć innymi środkami. Należy podjąć wszelkie stosowne kroki gwarantujące poprawienie lub usunięcie

osobowych. Aby uniknąć przechowywania danych przez czas dłuższy niż jest to konieczne, administrator powinien ustalić termin usuwania danych lub okresowego przeglądu.

nieściślych danych osobowych. Aby uniknąć przechowywania danych przez czas dłuższy, niż jest to konieczne, administrator powinien ustalić termin usuwania danych lub okresowego przeglądu. ***Podczas dokonywania oceny minimum danych niezbędnego do celów, dla których dane są przetwarzane, należy uwzględnić obowiązki nakładane przez inne przepisy, które wymagają przetworzenia dostatecznej ilości danych w celu zapobiegania nadużyciom i ich wykrywania, potwierdzenia tożsamości i/lub ustalenia zdolności kredytowej.***

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu sprecyzowanie obowiązku administratora do monitorowania niezbędnego minimum danych i okresów przechowywania. Poprawka ma ponadto na celu zagwarantowanie spójności brzmienia tego punktu preambuły z brzmieniem art. 5 lit. e). Poprawka ma także na celu ujednolicenie rozporządzenia z obowiązującym ustawodawstwem, takim jak dyrektywa o kredycie konsumenckim i umowami o kredyt na nieruchomości mieszkalną, oraz istniejącą dobrą praktyką, która wymaga wyczerpującej oceny sytuacji finansowej konsumenta w drodze oceny zdolności kredytowej.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 33 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(33) W celu zapewnienia dobrowolnej zgody należy wyjaśnić, że zgoda nie stanowi ważnej podstawy prawnej, jeśli dana osoba nie może dokonać rzeczywistego i wolnego wyboru, a następnie nie może odmówić ani odwołać zgody bez poniesienia szkody.

Poprawka

(33) W celu zapewnienia dobrowolnej zgody należy wyjaśnić, że zgoda nie stanowi ważnej podstawy prawnej, jeśli dana osoba nie może dokonać rzeczywistego i wolnego wyboru, a następnie nie może odmówić ani odwołać zgody bez poniesienia szkody. ***Analogicznie zgoda nie powinna dawać podstawy prawnej do przetwarzania danych, jeśli podmiot danych nie ma innej możliwości dostępu do równoważnych usług.***

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 34 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Zgoda **nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania** danych osobowych w sytuacji **wyraźnego** braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. **Dotyczy to w szczególności** przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Poprawka

(34) Zgoda **jest wyrażana swobodnie, a podmiot** danych **nie jest zmuszony do wyrażenia zgody na przetwarzanie jego** danych, **zwłaszcza w** sytuacji **znacznego** braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. **Może to dotyczyć** przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia. **Jednak jeśli cel przetwarzania danych leży w interesie podmiotu danych i podmiot danych jest później w stanie cofnąć zgodę bez poniesienia szkody, zgoda powinna stanowić ważną podstawę prawną przetwarzania.**

Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć **nowy i nieuzasadniony** obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Uzasadnienie

Przepis powinien gwarantować, że podmiot danych posiada rzeczywisty i swobodny wybór i jest później w stanie cofnąć zgodę na dalsze przetwarzanie lub je zakwestionować w każdych okolicznościach. Nie należy pozbawiać osób fizycznych możliwości wyrażenia zgody na przetwarzanie danych, zwłaszcza jeśli odbywa się to w celu, który daje im korzyści (np. oferta ubezpieczenia ze strony pracodawcy). Rozporządzenie nie powinno zakładać z góry, że niemożliwe jest swobodne wyrażenie zgody na przetwarzanie danych między podmiotami, które łączy stosunek pracy.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 34 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(34a) Jeśli dane osobowe przetwarzane na podstawie zgody wyrażonej przez podmiot danych są niezbędne do świadczenia usługi, cofnięcie zgody może stanowić podstawę do rozwiązania umowy przez usługodawcę. Ma to w szczególności zastosowanie do usług świadczonych konsumentom bezpłatnie.

Uzasadnienie

Adding such a recital would have an awareness-raising meaning. Although the possibility to terminate a contract stems from the terms of contract in cases where data processing is necessary for the provision of a service, it is necessary to make users conscious that in some cases data are the currency by which they pay for the service. Auction platforms, for instance, use stored data to examine credibility of those selling with the use of a platform and a mutual evaluation exercised by the users is used by them to attract more potential clients but also to prevent fraud. Withdrawing consent to process such data would run against the whole point of such platforms. Consumers should also be aware that many business models provide access to services "free" of charge in return for the access to some of their personal data. Withdrawing the right to process these data can therefore result in no access to the service.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 38 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(38) Słuszny interes **administratora** może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia

(38) Uzasadniony interes **podmiotu danych** może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych

sprzeciwu wobec przetwarzania ze względu na swoją szczególną sytuację i w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, **administrator powinien być zobowiązany** do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o słusznym interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także powinien być zobowiązany do udokumentowania tych słusznym interesów. Zważywszy, że ustawodawca określa w przepisach podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, ta podstawa prawa nie powinna mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania ze względu na swoją szczególną sytuację i w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, **należy zobowiązać administratora lub osoby trzecie, którym dane są ujawniane**, do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o uzasadnionych interesach realizowanych przez administratora oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także do udokumentowania tych uzasadnionych interesów. Zważywszy, że ustawodawca określa w przepisach podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, ta podstawa prawa nie powinna mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

Uzasadnienie

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej proponuje zachować sformułowanie z dyrektywy 95/46/WE. Przypomina się, że rozporządzenie nie dotyczy wyłącznie środowiska cyfrowego, lecz będzie miało zastosowanie również do działalności offline. Aby móc finansować swoją działalność, niektóre sektory, np. sektor wydawnictw gazetowych, muszą korzystać ze źródeł zewnętrznych, aby nawiązywać kontakty z potencjalnymi nowymi abonentami.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 40 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40a) Zasadniczo harmonizacja prawa unijnego dotyczącego ochrony danych nie może pozbawiać państw członkowskich możliwości stosowania prawodawstwa sektorowego, między innymi w dziedzinie badań naukowych wykorzystujących dane z ewidencji.

Uzasadnienie

Obowiązujące ramy prawne dotyczące ochrony danych w UE (dyrektywa 95/46/WE) dają

państwom członkowskim różne zakresy swobody, aby dostosować ustawodawstwo UE do sytuacji krajowej.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 40 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(40b) Przetwarzanie danych osobowych zebranych w innym celu może być udostępniane do publicznych badań naukowych, jeśli można udokumentować naukową wartość przetwarzania zebranych danych. Przy udostępnianiu danych do celów publicznych badań naukowych trzeba brać pod uwagę uwzględnienie ochrony prywatności już w fazie projektowania.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 42 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(42) Należy także zezwolić na odstępstwa od zakazu przetwarzania wrażliwych kategorii danych, jeśli odbywa się ono na podstawie przepisów prawa i z zastrzeżeniem odpowiednich gwarancji, w celu ochrony danych osobowych i innych podstawowych praw, jeśli jest to uzasadnione interesem publicznym, w szczególności w celach związanych z opieką zdrowotną, w tym zdrowiem publicznym i ochroną socjalną oraz zarządzaniem usługami opieki zdrowotnej, zwłaszcza by zapewnić odpowiednią jakość i zasadność ekonomiczną procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych, lub w celach badań historycznych, statystycznych

(42) Należy także zezwolić na odstępstwa od zakazu przetwarzania wrażliwych kategorii danych, jeśli odbywa się ono na podstawie przepisów prawa i z zastrzeżeniem odpowiednich gwarancji, w celu ochrony danych osobowych i innych podstawowych praw, jeśli jest to uzasadnione interesem publicznym, w szczególności w celach związanych z opieką zdrowotną, w tym zdrowiem publicznym i ochroną socjalną oraz zarządzaniem usługami opieki zdrowotnej, ***w tym jeśli dotyczy informacji o umówionej wizycie w szpitalu lub klinice, wysyłanych za pośrednictwem elektronicznych wiadomości tekstowych lub pocztą elektroniczną do pacjentów,*** zwłaszcza by zapewnić odpowiednią

i naukowych.

jakość i zasadność ekonomiczną procedur stosowanych do rozstrzygania roszczeń w sprawie świadczeń i usług w ramach systemu ubezpieczeń zdrowotnych, lub w celach badań historycznych, statystycznych i naukowych.

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 48 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, **okresie** przechowywania danych, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

Poprawka

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej celach, **kryteriach lub obowiązkach prawnych umożliwiających określenie okresu** przechowywania danych, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

Uzasadnienie

Nie można znać z góry okresu przechowywania danych, zwłaszcza że okres ten może wiązać się z określonymi obowiązkami prawnymi.

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 49 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(49) Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych powinny być mu przekazane w momencie zbierania danych lub, jeśli dane nie są uzyskiwane od tego

Poprawka

(49) Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych powinny być mu przekazane w momencie zbierania danych lub, jeśli dane nie są uzyskiwane od tego

podmiotu, w rozsądnym terminie, zależnie od okoliczności sprawy. Jeśli dane można zgodnie z prawem ujawnić innemu odbiorcy, w momencie pierwszorazowego ujawnienia danych temu odbiorcy należy przekazać stosowne informacje podmiotowi danych.

podmiotu, w rozsądnym terminie, zależnie od okoliczności sprawy. Jeśli dane można zgodnie z prawem ujawnić innemu odbiorcy, w momencie pierwszorazowego ujawnienia danych temu odbiorcy należy przekazać stosowne informacje podmiotowi danych. ***Jednocześnie nie powinno się zezwalać na żadne przetwarzanie poza przechowywaniem bez pełnego poinformowania podmiotu danych o wspomnianym ujawnieniu.***

Uzasadnienie

Poprawka jest spójna z poprawką do art. 14 ust. 4b.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 51 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, ***przez jaki okres***, jacy odbiorcy otrzymują dane, o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, nawet tylko na podstawie profilowania. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, w szczególności na prawa autorskie chroniące oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, ***jakie kryteria umożliwiają ustalenie okresu przechowywania w poszczególnych celach***, jacy odbiorcy otrzymują dane, a także o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, przynajmniej w przypadku profilowania. Prawo to nie powinno negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, w szczególności na prawa autorskie chroniące oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia

podmiotowi danych wszystkich informacji.

Uzasadnienie

Nie zawsze możliwe jest precyzyjne ustalenie dokładnego okresu przechowywania danych osobowych, zwłaszcza w przypadku przechowywania ich do różnych celów.

Poprawka 23 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 53 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do **bycia zapomnianym**”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te nie są już konieczne do celów, dla których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. Prawo to ma szczególne znaczenie wtedy, gdy podmiot danych wyraził zgodę jako dziecko, nie będąc w pełni świadomy ryzyk związanych z przetwarzaniem, a w późniejszym czasie chce usunąć takie dane osobowe, zwłaszcza z internetu. Dalsze przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich

Poprawka

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do **usunięcia takich danych osobowych**”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te nie są już konieczne do celów, do których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. Prawo to ma szczególne znaczenie wtedy, gdy podmiot danych wyraził zgodę jako dziecko, nie będąc w pełni świadomy ryzyk związanych z przetwarzaniem, a w późniejszym czasie chce usunąć takie dane osobowe, zwłaszcza z internetu. Dalsze przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich

usunięcia.

usunięcia. **Również prawo do usuwania danych nie ma zastosowania w przypadku gdy zatrzymanie danych osobowych jest niezbędne w celu wykonania umowy z podmiotem danych, albo gdy istnieje przepisowy wymóg zatrzymania tych danych lub w celu zapobiegania nadużyciom.**

Uzasadnienie

Poprawka jest spójna z poprawką do tytułu art. 17.

Poprawka 24 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 54 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(54) Aby wzmocnić „prawo do **bycia zapomnianym**” w internecie, prawo do **usunięcia** danych powinno być także rozszerzone w taki sposób, by administrator, który **upublicznił dane**, miał obowiązek poinformować osoby trzecie, które przetwarzają te dane, że podmiot przetwarzający dane złożył wniosek o usunięcie wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Aby zapewnić przekazanie tych informacji, administrator powinien podjąć wszelkie racjonalne kroki, w tym środki techniczne, dotyczące danych, za których publikację odpowiada administrator. Jeśli chodzi o publikowanie danych osobowych przez osoby trzecie, administratora należy uznać za odpowiedzialnego za publikację tych danych, jeśli wyraził on zgodę na publikację tych danych przez osobę trzecią.

Poprawka

(54) Aby wzmocnić „prawo do **usunięcia danych**” w internecie, takie prawo powinno być także rozszerzone w taki sposób, by administrator, który **przekazywał dane lub upublicznił je nie działając na zlecenie podmiotu danych**, miał obowiązek poinformować osoby trzecie, które przetwarzają te dane, że podmiot przetwarzający dane złożył wniosek o usunięcie wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Aby zapewnić przekazanie tych informacji, administrator powinien podjąć wszelkie racjonalne kroki, w tym środki techniczne, dotyczące danych, za których publikację odpowiada administrator. Jeśli chodzi o publikowanie danych osobowych przez osoby trzecie, administratora należy uznać za odpowiedzialnego za publikację tych danych, jeśli wyraził on zgodę na publikację tych danych przez osobę trzecią.

Uzasadnienie

Poprawka jest spójna z poprawką do art. 17 ust. 2.

Poprawka 25
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 55 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(55a) Pewne dane osobowe po przetworzeniu przez administratora lub podmiot przetwarzający dają rezultaty, które są wykorzystywane tylko wewnętrznie przez administratora danych, a ich format jest niezrozumiały nawet dla podmiotu tych danych. W takim przypadku prawo przenoszenia danych nie powinno mieć zastosowania, natomiast inne prawa, w szczególności prawo do wniesienia sprzeciwu, prawo do dostępu i prawo do sprostowania nadal obowiązują.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka ma na celu wyjaśnienie terminu „znaczenie” wprowadzonego w poprzedniej poprawce.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 60 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

*(60) Należy obciążyć administratora **całkowitą** odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i mieć obowiązek wykazania tej zgodności.*

(60) Nie dotyczy wersji polskiej

Uzasadnienie Nie dotyczy wersji polskiej.

Poprawka 27

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 61 a preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(61a) Niniejsze rozporządzenie zachęca przedsiębiorstwa do opracowania wewnętrznych programów, które zidentyfikują operacje przetwarzania mogące stwarzać konkretne ryzyko naruszające prawa i swobody podmiotów danych z uwagi na ich charakter, zakres lub cele, oraz do ustanowienia odpowiednich gwarancji prywatności i opracowania innowacyjnych rozwiązań uwzględniających ochronę prywatności już w fazie projektowania i technologii służących wzmocnieniu ochrony prywatności. Przedsiębiorstwa, które mogą publicznie wykazać, że prowadzą w własnym zakresie politykę odpowiedzialności za ochronę prywatności, także nie wymagają stosowania dodatkowych mechanizmów nadzoru polegających na uprzednich konsultacjach i uprzednim zatwierdzeniu.

Uzasadnienie

Poprawka dostosowuje brzmienie tekstu do podejścia, w którym odpowiedzialność jest alternatywnym procesem, który odpowiednio zachęca do dobrych praktyk organizacyjnych. Takie dostosowanie przerzuca także ciężar kosztów związanych z zapewnianiem zgodności i bezpieczeństwa na rynek zamiast obciążać kasę publiczną.

**Poprawka 28
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 61 b preambuły (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(61b) Ochrona danych z definicji jest bardzo przydatnym narzędziem, ponieważ pozwala podmiotowi danych na pełną kontrolę nad ochroną jego własnych danych, nad informacjami, którymi się dzieli i nad tym, z kim się dzieli tymi informacjami. Przy rozpatrywaniu tej

*zasady oraz domyślnej ochrony danych
ocena zgodności przetwarzania danych z
prawem powinna w dużym stopniu zależeć
od kontekstu.*

Uzasadnienie

Poprawka ta wyjaśnia poprawkę do art. 23 ust. 2. Odnosi się do przypadków, w których podmiot danych ma wybór wyrażenia zgody na uczestnictwo w systemie przetwarzania danych. W takim przypadku trzeba wziąć pod uwagę szereg konsekwencji. Na przykład dołączając do serwisu społecznościowego podmiot danych powinien zaakceptować fakt, że pewne informacje będą widoczne dla innych użytkowników, aby mogli oni się z nim połączyć. Natomiast nie powinno się pozwalać na taki sam poziom upublicznienia danych przy staraniu się przez podmiot danych o pożyczkę.

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 61 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(61c) Zasada uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania wymaga wbudowania ochrony danych w cały cykl życia technologii, od wczesnego etapu projektowania, aż po ostateczne uruchomienie, stosowanie i ostateczne usuwanie. Zasada ochrony danych jako opcji domyślnej wymaga, aby ustawienia dotyczące prywatności w usługach i produktach z góry były zgodne z ogólnymi zasadami ochrony danych, takimi jak zasada minimalizacji danych i zasada celowości.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 62 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i

podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele, warunki i sposoby przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.

podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego podziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele, warunki i sposoby przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora. ***W przypadku odpowiedzialności solidarnej podmiot przetwarzający, który naprawił szkodę poniesioną przez podmiot danych, może wystąpić przeciw administratorowi o zwrot kosztów, jeżeli działał zgodnie z aktem prawnym wiążącym go z administratorem.***

Uzasadnienie

Podmiot przetwarzający jest zdefiniowany jako podmiot, który działa na rzecz administratora. W związku z tym gdy podmiot przetwarzający ściśle przestrzega wydanych mu instrukcji, za odpowiedzialnego za naruszenie ochrony danych osobowych należy uznać administratora, a nie podmiot przetwarzający, co jednak nie wpływa na prawo podmiotu danych do odszkodowania.

Poprawka 31

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 65 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni ***dokumentować każdą operację*** przetwarzania. Każdy administrator i podmiot przetwarzający powinni być zobowiązani do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona ***służyć do monitorowania tych operacji przetwarzania.***

Poprawka

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni ***zachować istotne informacje dotyczące głównych kategorii wykonanego przetwarzania. Komisja powinna ustanowić jednolity format dokumentowania takich informacji w całej UE.*** Każdy administrator i podmiot przetwarzający powinni być zobowiązani do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ***ona posłużyć organowi nadzorcemu do oceny***

zgodności tych głównych kategorii przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem.

Uzasadnienie

Skuteczna ochrona danych wymaga, aby organizacje posiadały wystarczająco udokumentowaną świadomość podejmowanych przez nie działań w zakresie przetwarzania. Przechowywanie dokumentacji wszystkich operacji przetwarzania jest jednak bardzo uciążliwe. Zamiast zaspokajania potrzeb biurokratycznych celem dokumentacji powinno być wspomaganie administratorów i podmiotów przetwarzających w wypełnianiu ich obowiązków.

Poprawka 32 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 67 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, **jeśli to możliwe, w ciągu 24 godzin** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. **Jeśli nie jest to możliwe w ciągu 24 godzin, do zawiadomienia należy dołączyć stosowne wyjaśnienie powodów opóźnienia.** Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie **lub** naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby

Poprawka

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu **rozwiązanie kwestii takiej straty ekonomicznej i szkody społecznej powinno być pierwszym i najważniejszym priorytetem.** Następnie administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu **mogącym wywierać istotny negatywny wpływ na ochronę danych osobowych lub prywatność podmiotu danych,** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności, **jednocześnie unikając nadmiaru informacji przesyłanych podmiotowi danych.** Naruszenie należy uznać za wywierające istotny niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości,

zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko, jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu wyjaśnienie działań, które należy podjąć w przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, oraz poprawek do art. 31 i 32.

Poprawka 33 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 69 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(69) *Przy określaniu szczegółowych przepisów dotyczących formy i procedur mających zastosowanie* przy zawiadamianiu o naruszeniach ochrony danych osobowych należy odpowiednio uwzględnić okoliczności naruszenia, w tym zbadać, czy dane osobowe były zabezpieczone właściwymi technicznymi środkami ochrony, skutecznie ograniczającymi prawdopodobieństwo oszustwa dotyczącego tożsamości lub innych form nadużycia danych. W tych przepisach i procedurach należy ponadto

Poprawka

(69) *Przy ocenie poziomu szczegółowości* przy zawiadamianiu o naruszeniach ochrony danych osobowych należy odpowiednio uwzględnić okoliczności naruszenia, w tym zbadać, czy dane osobowe były zabezpieczone właściwymi technicznymi środkami ochrony, skutecznie ograniczającymi prawdopodobieństwo oszustwa dotyczącego tożsamości lub innych form nadużycia danych. W tych przepisach i procedurach należy ponadto uwzględnić słusze interesy organów ścigania, w

uwzględnić słuszne interesy organów ścigania, w przypadkach gdy przedwczesne ujawnienie mogłoby niepotrzebnie utrudnić badanie okoliczności naruszenia.

przypadkach gdy przedwczesne ujawnienie mogłoby niepotrzebnie utrudnić badanie okoliczności naruszenia.

Uzasadnienie

Poprawka jest konsekwencją skreślenia art. 32 ust. 5.

Poprawka 34

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 70 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(70a) Dyrektywa 2002/58/WE (zmieniona dyrektywą 2009/136/WE) ustanawia obowiązek zawiadomienia o naruszeniu danych osobowych podczas przetwarzania danych osobowych w związku z ogólnie dostępnymi usługami łączności elektronicznej w publicznych sieciach łączności na terenie Unii. Jeśli dostawcy ogólnie dostępnych usług łączności elektronicznej świadczą także inne usługi, to nadal podlegają obowiązkowi zawiadomienia o naruszeniu określonym w dyrektywie o prywatności i łączności elektronicznej, a nie niniejszemu rozporządzeniu. Tacy dostawcy powinni podlegać systemowi jednego zawiadomienia o naruszeniu danych osobowych, zarówno jeśli chodzi o dane osobowe przetwarzane w ramach świadczenia publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej, jak i wszelkie inne dane osobowe, którymi administrują.

Uzasadnienie

Dostawcy publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej powinni podlegać systemowi jednego powiadomienia o naruszeniu danych, które przetwarzają, a nie wielu systemom uzależnionym od oferowanej usługi. To zapewnia równe szanse podmiotom z branży.

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 97 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w siedzibie administratora lub podmiotu przetwarzającego w Unii odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien być właściwy w zakresie monitorowania działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz podejmowania odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność prawną oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających.

Poprawka

(97) Jeśli przetwarzanie danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w siedzibie administratora lub podmiotu przetwarzającego w Unii odbywa się w kilku państwach, jeden organ nadzorczy powinien być właściwy w zakresie monitorowania **dotyczącej przetwarzania danych** działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego w całej Unii oraz podejmowania odnośnych decyzji, by zwiększyć spójne stosowanie, zagwarantować pewność prawną oraz ograniczyć obciążenie administracyjne administratorów i podmiotów przetwarzających. ***W drodze odstępstwa od powyższego, jeżeli przetwarzanie danych osobowych nie odbywa się przede wszystkim w siedzibie głównej, tylko w jednej z pozostałych siedzib administratora lub podmiotu przetwarzającego położonej w Unii Europejskiej, właściwym organem nadzorującym to przetwarzanie powinien być organ państwa członkowskiego, w którym mieści się ta inna siedziba. Zgodnie z przepisami rozdziału VII odstępstwo to nie powinno naruszać możliwości wymagania dodatkowego zgłoszenia danej organowi nadzorcemu państwa członkowskiego, w którym znajduje się siedziba główna.***

Uzasadnienie

O ile przetwarzanie danych obejmujące kilka krajów może być łatwo kontrolowane przez siedzibę główną i powinno podlegać właściwości jednego organu na podstawie scentralizowanego zgłoszenia, o tyle przetwarzanie na szczeblu krajowym zarządzane w sposób zdecentralizowany przez oddziały, a przez to niepoddające się łatwo kontroli siedziby głównej, powinno podlegać właściwości poszczególnych krajowych organów nadzoru.

Poprawka 36
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 105 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. Mechanizm ten powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

Poprawka

(105) By zapewnić spójne stosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia w całej Unii, należy ustanowić mechanizm zgodności w zakresie współpracy między organami nadzorczymi i Komisją. Mechanizm ten powinien mieć w szczególności zastosowanie tam, gdzie organ nadzorczy zamierza podjąć środek w zakresie operacji przetwarzania powiązanych z oferowaniem towarów lub usług podmiotom danych w kilku państwach członkowskich, lub też monitorowaniem podmiotów danych, lub który mógłby mieć istotny wpływ na swobodny przepływ danych. Powinien także mieć zastosowanie wtedy, gdy organ nadzorczy lub Komisja wnioskuje o rozwiązanie danej kwestii w ramach mechanizmu zgodności. ***Ponadto podmioty danych powinny mieć prawo wymagać zgodności, jeżeli uważają one, że środek zastosowany przez organ ochrony danych państwa członkowskiego nie spełnił tego kryterium.*** Mechanizm ten powinien pozostawać bez uszczerbku dla środków, które Komisja może podjąć w ramach wykonywania swoich uprawnień na mocy Traktatu.

Uzasadnienie

Poprawka wprowadza nowy art. 63a.

Poprawka 37
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 111 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(111) Każdy podmiot danych powinien mieć prawo do złożenia skargi do organu

Poprawka

(111) Każdy podmiot danych powinien mieć prawo do złożenia skargi do organu

nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim oraz prawo do sądowego środka ochrony prawnej, jeśli uzna, że jego prawa wynikające z niniejszego rozporządzenia są naruszane lub jeśli organ nadzorczy nie reaguje na skargę lub nie podejmuje działania, pomimo iż jest ono niezbędne w celu ochrony praw podmiotu danych.

nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim oraz prawo do sądowego środka ochrony prawnej, jeśli uzna, że jego prawa wynikające z niniejszego rozporządzenia są naruszane lub jeśli organ nadzorczy nie reaguje na skargę lub nie podejmuje działania, pomimo iż jest ono niezbędne w celu ochrony praw podmiotu danych. ***Jeżeli podmiot danych uważa, że nie została zachowana zgodność, może on złożyć skargę do Europejskiej Rady Ochrony Danych.***

Poprawka 38
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 113 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(113) Każda osoba fizyczna lub prawna powinna mieć prawo do sądowego środka ochrony prawnej przeciwko dotyczącej jej decyzji organu nadzorczego. Postępowanie przeciwko organowi nadzorczemu należy wszcząć przed sądem państwa członkowskiego, w którym organ nadzorczy ma siedzibę.

Poprawka

(113) Każda osoba fizyczna lub prawna powinna mieć prawo do sądowego środka ochrony prawnej przeciwko dotyczącej jej decyzji organu nadzorczego. Postępowanie przeciwko organowi nadzorczemu należy wszcząć przed sądem państwa członkowskiego, w którym organ nadzorczy ma siedzibę, ***lub przed Europejską Radą Ochrony Danych z powodu braku zgodności w zastosowaniu niniejszego rozporządzenia w innych państwach członkowskich.***

Poprawka 39
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 115 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(115) W sytuacji, w której właściwy organ nadzorczy mający siedzibę w innym państwie członkowskim nie podejmuje działania lub podjął niewystarczające środki w odniesieniu do skargi, podmiot danych może zwrócić się do organu nadzorczego w państwie członkowskim, w

Poprawka

skreślony

którym ma miejsce zwykłego pobytu, o wszczęcie postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego. Organ nadzorczy, do którego złożono wniosek, może podjąć decyzję, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, czy przyjęcie wniosku jest właściwe.

Uzasadnienie

Możliwość ta nie daje dodatkowych korzyści obywatelom i grozi zakłóceniem dobrego przebiegu współpracy organów nadzorczych w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 40

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 118 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(118) Szkoda, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności w przypadku dowiedzenia, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej.

Poprawka

(118) Szkoda, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności w przypadku dowiedzenia, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej. **W przypadku odpowiedzialności solidarnej podmiot przetwarzający, który naprawił szkodę poniesioną przez podmiot danych, może wystąpić przeciw administratorowi o zwrot kosztów, jeżeli działał zgodnie z aktem prawnym wiążącym go z administratorem.**

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia wprowadza ogólną zasadę odpowiedzialności administratora (art. 5 lit. f) i art. 22), która musi zostać utrzymana i wyraźnie zapisana. Podmiot przetwarzający jest zdefiniowany jako podmiot, który działa na rzecz administratora. Ponadto w sytuacji, gdy podmiot przetwarzający nie stosuje się do wydawanych instrukcji, zgodnie z art. 26 ust. 4 jest uważany za administratora.

Poprawka 41
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 120 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(120) W celu wzmocnienia i zharmonizowania sankcji administracyjnych za naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, każdy organ nadzorczy powinien być uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych. Niniejsze rozporządzenie powinno wymieniać te przestępstwa oraz wskazywać górną granicę wysokości grzywien administracyjnych, którą należy ustalić oddzielnie dla każdego przypadku, odpowiednio do danej sytuacji, ze szczególnym uwzględnieniem charakteru, wagi i czasu trwania naruszenia. Z mechanizmu zgodności można także korzystać do zniesienia różnic w stosowaniu sankcji administracyjnych.

Poprawka

(120) W celu wzmocnienia i zharmonizowania sankcji administracyjnych za naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia, każdy organ nadzorczy powinien być uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych. Niniejsze rozporządzenie powinno wymieniać te przestępstwa oraz wskazywać górną granicę wysokości grzywien administracyjnych, którą należy ustalić oddzielnie dla każdego przypadku, odpowiednio do danej sytuacji, ze szczególnym uwzględnieniem charakteru, wagi i czasu trwania naruszenia. ***W celu wzmocnienia rynku wewnętrznego, sankcje administracyjne powinny być spójne we wszystkich państwach członkowskich.*** Z mechanizmu zgodności można także korzystać do zniesienia różnic w stosowaniu sankcji administracyjnych.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka antycypuje wymóg spójności sankcji administracyjnych w art. 78 i 79.

Poprawka 42
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Punkt 122 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(122) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, jako szczególnej kategorii danych, które zasługują na wyższy poziom ochrony, może być często uzasadnione wieloma względami przemawiającymi na korzyść poszczególnych osób i społeczeństwa jako całości, zwłaszcza w kontekście zapewnienia ciągłości transgranicznej opieki zdrowotnej. Z tego względu

Poprawka

(122) Przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia, jako szczególnej kategorii danych, które zasługują na wyższy poziom ochrony, może być często uzasadnione wieloma względami przemawiającymi na korzyść poszczególnych osób i społeczeństwa jako całości, zwłaszcza w kontekście zapewnienia ciągłości transgranicznej opieki zdrowotnej. Z tego względu

niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać zharmonizowane warunki przetwarzania danych dotyczących zdrowia, z zastrzeżeniem szczególnych i odpowiednich gwarancji w celu ochrony podstawowych praw i danych osobowych osób fizycznych. Obejmuje to prawo osób fizycznych do dostępu do ich danych osobowych dotyczących zdrowia, na przykład danych w dokumentacji medycznej zawierających takie informacje, jak diagnoza, wyniki badań, oceny dokonywane przez lekarzy prowadzących leczenie oraz informacje na temat wszelkich stosowanych terapii lub przeprowadzonych zabiegów.

niniejsze rozporządzenie powinno przewidywać zharmonizowane warunki przetwarzania danych dotyczących zdrowia, z zastrzeżeniem szczególnych i odpowiednich gwarancji w celu ochrony podstawowych praw i danych osobowych osób fizycznych. Obejmuje to prawo osób fizycznych do dostępu – **bezpośrednio lub za pośrednictwem wcześniej wyznaczonych osób** – do ich danych osobowych dotyczących zdrowia, na przykład danych w dokumentacji medycznej zawierających takie informacje, jak diagnoza, wyniki badań, oceny dokonywane przez lekarzy prowadzących leczenie oraz informacje na temat wszelkich stosowanych terapii lub przeprowadzonych zabiegów.

Uzasadnienie

Poprawka ta jest potrzebna, aby krewni pacjenta mogli mieć dostęp do informacji, jeżeli sam pacjent nie jest w stanie podejmować decyzji ani korzystać z takich informacji z uwagi na poważną chorobę.

Poprawka 43 Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 122 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(122a) Osoba przetwarzająca dane osobowe dotyczące stanu zdrowia powinna w miarę możliwości otrzymywać dane anonimowo lub pod pseudonimem, a wiedzę na temat tożsamości powinien posiadać jedynie lekarz ogólny lub specjalista, który zwrócił się z wnioskiem dotyczącym przetworzenia takich danych.

Uzasadnienie

Poprawka ta ma na celu wprowadzenie kolejnego narzędzia ochrony obywateli, których dane dotyczące stanu zdrowia są administrowane lub przetwarzane przez osobę, która nie ma potrzeby zapoznawania się z tożsamością osoby, której dane dotyczą.

Poprawka 44

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 129 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane z poszanowaniem zgodności przetwarzania z prawem; określania kryteriów i warunków zgody dziecka, przetwarzania szczególnych kategorii danych; **określania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnych wniosków i nadmiernych opłat za wykonanie prawa podmiotu danych;** kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych; środków opartych na profilowaniu; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora, **uwzględnienia danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej;** podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji **oraz bezpieczeństwa przetwarzania;** kryteriów i wymogów w zakresie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i zawiadomienia organu nadzorczego oraz warunków, w których naruszenie danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na podmiot danych; kryteriów i warunków operacji przetwarzania wymagających przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych; kryteriów i

Poprawka

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane z poszanowaniem zgodności przetwarzania z prawem; określania kryteriów i warunków zgody dziecka, przetwarzania szczególnych kategorii danych; kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych; środków opartych na profilowaniu; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora; podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji; kryteriów i wymogów w zakresie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i zawiadomienia organu nadzorczego oraz warunków, w których naruszenie danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na podmiot danych; kryteriów i warunków operacji przetwarzania wymagających przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych; kryteriów i wymogów określenia wysokiego stopnia szczególnych zagrożeń, które wymagają uprzedniej konsultacji; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie

wymogów określenia wysokiego stopnia szczególnych zagrożeń, które wymagają uprzedniej konsultacji; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; kryteriów i wymogów w zakresie przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; odstępstw dotyczących przetwarzania; **sankcji administracyjnych**; przetwarzania w celach zdrowotnych; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

mechanizmów certyfikacji; kryteriów i wymogów w zakresie przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; odstępstw dotyczących przetwarzania; przetwarzania w celach zdrowotnych; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym z ekspertami. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 130 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; **standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych**; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; **prawa przenoszenia danych**; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności

Poprawka

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania;

administratora *za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz* dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, na jego terytorium bądź przez sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim, bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które nie zezwala prawo Unii; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy. Te uprawnienia wykonawcze powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁴⁶. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 131 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(131) Procedurę sprawdzającą należy

RR\1010934PL.doc

standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, na jego terytorium bądź przez sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim, bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które nie zezwala prawo Unii; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy. Te uprawnienia wykonawcze powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁴⁶. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka

(131) Procedurę sprawdzającą należy

PE501.927v05-00

stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy dotyczących zgody dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; **prawa przenoszenia danych**; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za **uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz** dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; **odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, na jego terytorium bądź przez sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim, bądź też organizację międzynarodową**; ujawnień, na które nie zezwala prawo Unii; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych w ramach mechanizmu zgodności, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Punkt 139 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił

PE501.927v05-00

stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy dotyczących zgody dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; ujawnień, na które nie zezwala prawo Unii; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych w ramach mechanizmu zgodności, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

Poprawka

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił

RR\1010934PL.doc

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie i równoważone innymi *podstawowymi* prawami, zgodnie z zasadą proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w Traktacie, zwłaszcza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie, i równoważone innymi prawami *zapisanymi w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej*, zgodnie z zasadą proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w Traktacie, zwłaszcza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

Poprawka 48

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

b) przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii;

Poprawka

skreślona

Uzasadnienie

Aby zapewnić zaufanie obywateli, wszystkie sektory muszą chronić dane jednakowo dobrze. Jeśli naruszenie ochrony danych w sektorze publicznym nadszarpnie zaufanie obywateli, będzie to miało negatywny wpływ na działalność ICT sektora prywatnego i odwrotnie. Dotyczy to także instytucji unijnych.

Poprawka 49

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

d) przez osobę fizyczną w celach innych niż zarobkowe w ramach własnych działań o charakterze czysto osobistym lub domowym;

Poprawka

d) przez osobę fizyczną w celach innych niż zarobkowe w ramach własnych działań o charakterze czysto osobistym lub domowym, **gdy dane osobowe nie są udostępniane nieograniczonej liczbie osób**;

Uzasadnienie

Należy sprecyzować zakres stosowania tego wyjątku, w szczególności ze względu na dynamiczny rozwój sieci społecznościowych, które umożliwiają wymianę informacji z setkami osób. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy C-101/01 i C-73/07) zaleca dostępność dla „nieograniczonej liczby osób” jako kryterium stosowania tego wyjątku. Tego samego zdania jest Europejski Inspektor Ochrony Danych.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

da) dostatecznie zanonimizowanych w rozumieniu art. 4 pkt (2a);

Uzasadnienie

Wyjaśnienie w całym akcie kwestii poruszonej w punkcie (23) preambuły, a mianowicie przypadku danych dostatecznie zanonimizowanych, do których nie mają zastosowania przepisy omawianej dyrektywy.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) w obszarach objętych art. 153, 154 i 155 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) dotyczących

regulowania rekrutacji oraz zawierania i przestrzegania układów zbiorowych.

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

eb) osób fizycznych, których dane stały się własnością publiczną w rezultacie wykonywania przez nie obowiązków zawodowych, takie jak nazwisko, dane kontaktowe i funkcja;

Poprawka 53

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2000/31/WE, w szczególności zasad odpowiedzialności usługodawców będących pośrednikami, o których mowa w art. 12-15 tej dyrektywy.

3. Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla stosowania dyrektywy 2000/31/WE, w szczególności zasad odpowiedzialności usługodawców będących pośrednikami, o których mowa w art. 12-15 tej dyrektywy, **a także szczegółowych przepisów prawa unijnego lub prawa państw członkowskich dotyczących przetwarzania danych, zwłaszcza jeśli chodzi o podlegające ochronie z mocy prawa interesy, w razie gdy zapewniają one większą ochronę niż przepisy niniejszego rozporządzenia;**

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Niniejsze rozporządzenie ma

1. Niniejsze rozporządzenie ma

zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii.

zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii, **niezależnie od tego, czy przetwarzanie odbywa się w Unii czy też nie.**

Poprawka 55
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) oferowaniem towarów **lub** usług takim podmiotom danych w Unii, lub

a) oferowaniem towarów **i** usług takim podmiotom danych w Unii, **w tym również usług świadczonych nieodpłatnie osobom fizycznym**, lub

Uzasadnienie

Wyjaśnienie polegające na tym, że cel nie ma znaczenia dla kwestii stosowania niniejszego rozporządzenia, a w podobnych warunkach usługi bezpłatne pociągają za sobą takie same zobowiązania pozostałych podmiotów.

Poprawka 56
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) *monitorowaniem ich zachowania.*

b) **monitorowaniem zachowania takich podmiotów danych z myślą o zaoferowaniu im towarów lub usług.**

Poprawka 57
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych

*osobowych podmiotów danych
niemających miejsca zamieszkania w Unii
przez administratora lub podmiot
przetwarzający mający siedzibę w Unii,
jeśli prowadzą oni działalność
gospodarczą w kraju/ach trzecim/ch.*

Uzasadnienie

Firmy unijne lub pracodawcy z UE nie powinni mieć możliwości nielegalnego uzyskiwania dostępu do danych osobowych pracowników, aby monitorować ich zachowanie, umieszczając ich na czarnej liście z uwagi na przynależność związkową, etc., niezależnie od tego, czy pracownik ma siedzibę w UE czy nie.

Poprawka 58

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub inną osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora *online* lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego dla fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;

Poprawka

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub inną osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora lub przynajmniej jednego elementu charakterystycznego dla fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;

Uzasadnienie

Zgodnie z zasadą neutralności technologicznej.

Poprawka 59

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) „dane anonimowe” oznaczają wszelkie dane osobowe zebrane, zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich przyporządkować podmiotowi danych; dane anonimowe nie są uznawane za dane osobowe.

Uzasadnienie

Należy zachęcać przedsiębiorstwa do anonimizacji danych, co w rezultacie wzmocni ochronę prywatności konsumentów. Zmiany mają na celu doprecyzowanie definicji danych anonimowych i, zgodnie z punktem 23 preambuły, wyraźne wyłączenie takich danych z zakresu obowiązywania rozporządzenia. Definicja została skopiowana z art. 3 ust. 6 niemieckiej ustawy federalnej o ochronie danych.

Poprawka 60

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – punkt 3 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) „profilowanie” oznacza wszelką formę automatycznego przetwarzania danych mającego służyć ocenie niektórych aspektów osobistych tej osoby fizycznej lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania tej osoby fizycznej.

Poprawka 61

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – punkt 3 b (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3b) „dane opatrzone pseudonimem” oznaczają wszelkie dane osobowe zebrane,

zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich jako takich przyporządkować podmiotowi danych bez wykorzystania dodatkowych danych, które podlegają odrębnej i odmiennej kontroli technicznej i organizacyjnej w celu zagwarantowania, że taki brak przyporządkowania lub że takie przyporządkowanie wymagałoby niewspółmiernego nakładu czasu, kosztów i wysiłku

Uzasadnienie

Ta część pakietu poprawek umożliwiającą stosowanie danych opatrzonych pseudonimem i anonimowych zachęci do stosowania dobrej praktyki biznesowej chroniącej interesy podmiotów danych. Zagwarantowanie, że dane osobowe nie mogą być przypisane podmiotowi danych (ponieważ nie mogą zostać powiązane wstecz z podmiotem danych bez wykorzystania dodatkowych danych), przyczynia się do wsparcia komercyjnego wykorzystania danych, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony konsumentów.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele, **warunki i sposoby** przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele, **warunki i sposoby** ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczenia mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele przetwarzania danych osobowych; w przypadkach, w których cele ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczenia mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

Uzasadnienie

Wraz z nowymi dostępnymi technologiami i usługami, takimi jak chmura obliczeniowa, tradycyjny podział jednostek zaangażowanych w przetwarzanie danych osobowych może się okazać trudny, gdyż podmiot przetwarzający ma w takich przypadkach znaczny wpływ na sposób w jaki dane są przetwarzane. Z tego powodu słuszne wydaje się zdefiniowanie

administratora jako jednostki, która decyduje o celu przetwarzania danych osobowych, gdyż ustalenie celu jest najważniejszą decyzją wobec której pozostałe czynniki są środkami służącymi jej realizacji.

Poprawka 63

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne, **szczególne, świadome i wyraźne** oświadczenie woli, przez które podmiot danych, w drodze oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych;

Poprawka

(8) „zgoda podmiotu danych” oznacza dobrowolne oświadczenie woli, **które musi być szczególne, świadome i w jak największym stopniu wyraźne w zależności od kontekstu**, przez które podmiot danych, w drodze oświadczenia lub wyraźnego działania potwierdzającego, **wyraźnie gdy dane, o których mowa w art. 9 ust. 1 mają być przetwarzane**, wyraża zgodę na przetwarzanie dotyczących go danych osobowych;

Poprawka 64

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) „naruszenie ochrony danych osobowych” oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub przetwarzanych w inny sposób;

Poprawka

(9) „naruszenie ochrony danych osobowych” oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, modyfikacji, nieuprawnionego ujawnienia lub dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub przetwarzanych w inny sposób; **głęboko zaszyfrowane dane, w przypadku których istnieją dowody na to, że kod szyfrujący nie został złamany, nie są objęte tymi przepisami;**

Uzasadnienie

Utrata danych, które zostały głęboko zaszyfrowane i których kod szyfrujący nie został

złamany, nie stwarza ryzyka szkody dla osoby. Danych po prostu nie można odczytać. Jeśli dane nie mogą zostać odczytane nie wydaje się słuszne traktowanie ich jak postanowiono w art. 31 i 32. W takiej sytuacji powiadomienie obywateli w żaden sposób nie zwiększa ochrony ich prywatności.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – punkt 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) „główna siedziba” oznacza, **jeśli chodzi o administratora, jego siedzibę w Unii, w której podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych; jeśli decyzji dotyczących celów, warunków i sposobów przetwarzania danych osobowych nie podejmuje się w Unii, główną siedzibą jest miejsce, w którym odbywa się główna działalność w zakresie przetwarzania w kontekście działalności zakładu administratora w Unii. Jeśli chodzi o podmiot przetwarzający, „główna siedziba” oznacza miejsce, w którym znajduje się jego zarząd w Unii;**

Poprawka

(13) „główna siedziba” oznacza **lokalizację podawaną przez przedsiębiorstwo lub grupę przedsiębiorstw – administratorów lub podmioty przetwarzające – z zastrzeżeniem przestrzegania mechanizmu zgodności, o którym mowa w art. 57, w oparciu, ale nie wyłącznie, o następujące dobrowolne i obiektywne kryteria:**

- a) lokalizacja europejskiej siedziby grupy przedsiębiorstw;**
- b) lokalizacja jednostki w ramach grupy przedsiębiorstw, którym przekazano odpowiedzialność za ochronę danych;**
- c) lokalizacja jednostki w ramach grupy, która ze względu na pełnione funkcje zarządcze i obowiązki administracyjne jest w stanie najlepiej zająć się egzekwowaniem przepisów niniejszego rozporządzenia; lub**
- d) lokalizacja, w której odbywa się skuteczne i faktyczne zarządzanie polegające na podejmowaniu decyzji dotyczących przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań.**

Właściwy organ jest informowany przez

**przedsiębiorstwo lub grupę
przedsiębiorstw o wybranej siedzibie
głównej.**

Uzasadnienie

Proponowana definicja „głównej siedziby” jest zbyt ogólnikowa i zostawia zbyt wiele miejsca na różne interpretacje. Należy wprowadzić jednolity test określający „główną siedzibę” organizacji, który można stosować do „przedsiębiorstw/grup przedsiębiorstw” jako istotny punkt odniesienia i oparty na szeregu istotnych i obiektywnych kryteriów. Te kryteria są stosowane do określenia odpowiedniego organu ds. ochrony danych w wiążących regulacjach korporacyjnych i udowodniły swoją skuteczność.

Poprawka 66

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – litera c)**

Tekst proponowany przez Komisję

c) prawidłowe, właściwe i **ograniczone do minimum niezbędnego w odniesieniu** do celów, do których dane są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres, w którym tych celów nie można osiągnąć, przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

Poprawka

c) prawidłowe, właściwe i **niewykraczające poza zakres niezbędny** do celów, dla których są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres, w którym tych celów nie można osiągnąć, przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

Uzasadnienie

Zmiana ta, która dopuszcza nienadmiernie przetwarzanie, jest bardziej odpowiednia. Polega ona na powrocie do oryginalnego brzmienia dyrektywy o ochronie danych 95/46/WE i ma na celu uniknięcie niespójności z innymi przepisami UE, takimi jak te zawarte w dyrektywie o kredycie konsumenckim i pakiecie o wymogach kapitałowych, które także wymagają, aby na przykład instytucje kredytujące przetwarzały dane osobowe.

Poprawka 67

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – litera e)**

Tekst proponowany przez Komisję

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów

Poprawka

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów

danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 oraz pod warunkiem prowadzenia okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. **81 i 83** oraz pod warunkiem prowadzenia okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

Uzasadnienie

Powinno się także umożliwić przechowywanie danych osobowych przez dłuższe okresy do celów związanych ze zdrowiem (art. 81), a także do badań historycznych, statystycznych i naukowych (art. 83), o czym mowa już w tekście Komisji. Zagwarantuje to, że wszystkie istotne dane będą dostępne, aby zapewnić jak najlepszą opiekę podmiotowi danych.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

c) przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze;

Poprawka

c) przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze, **zapobiegania naruszeniu unijnego lub krajowego obowiązku prawnego bądź tytułu prawnego, w tym do wykonania zadania związanego z oceną zdolności kredytowej lub z zapobieganiem nadużyciom lub ich wykrywaniem.**

Poprawka 69

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w

Poprawka

e) przetwarzanie jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w

interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej powierzonej administratorowi;

interesie publicznym lub wykonania władzy publicznej powierzonej administratorowi **lub do wykonania zadania związanego z oceną zdolności kredytowej lub z zapobieganiem nadużyciom lub ich wykrywaniem;**

Poprawka 70

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f)

Tekst proponowany przez Komisję

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słusznych interesów realizowanych przez administratora, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonywaniu ich zadań.

Poprawka

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze słusznych interesów realizowanych przez administratora **lub przez osobę (-y) trzecią(-e), której(-ym) dane są komunikowane**, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonywaniu ich zadań.

Uzasadnienie

This amendment seeks to regulate the situation when a third party has a legitimate interest to process data, in line with the current Directive 95/46/EC which recognizes the legitimate interest of a third party. This is for example the case in some Member States where the social partners regulate wages and other work conditions through collective agreements. Trade unions negotiate with employers to ensure a common set of rights that apply to all employees at a workplace, regardless of whether or not they are union members. In order for this system to function the unions must have the possibility to monitor the observance of collective agreements.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) dane są zbierane z rejestrów publicznych, wykazów lub dokumentów dostępnych każdemu;

Poprawka 72

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f b) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fb) przetwarzanie danych, między innymi informacji o członkach organizacji, którego dokonuje dana organizacja zgodnie z postanowieniami statutu, ma ogromne znaczenie dla administratora danych w organizacjach, w których członkostwo jest dobrowolne;

Poprawka 73

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f c) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fc) przetwarzanie jest konieczne do celów wykrywania nadużyć i zapobiegania im zgodnie z obowiązującymi przepisami finansowymi lub kodeksami praktyk sektora lub organu zawodowego;

Uzasadnienie

Doświadczenie praktyczne pokazuje, że „obowiązek prawny” nie obejmuje krajowych przepisów finansowych lub kodeksów postępowania, które mają fundamentalne znaczenie dla zapobiegania nadużyciom i ich wykrywania i które mają ogromne znaczenie dla administratorów danych i dla ochrony podmiotów danych.

Poprawka 74

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f d) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fd) przetwarzanie jest niezbędne dla ochrony interesu, gromadzenia materiału dowodowego w sądzie lub wniesienia powództwa;

Poprawka 75

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f e) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fe) tylko dane opatrzone pseudonimem są przetwarzane.

Uzasadnienie

Ta część pakietu poprawek umożliwiającą stosowanie danych opatrzonych pseudonimem i anonimowych zachęci do stosowania dobrej praktyki biznesowej chroniącej interesy podmiotów danych. Zagwarantowanie, że dane osobowe nie mogą być przypisane podmiotowi danych (ponieważ nie mogą zostać powiązane wstecz z podmiotem danych bez wykorzystania dodatkowych danych), przyczynia się do wsparcia komercyjnego wykorzystania danych, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony konsumentów.

Poprawka 76

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3 – akapit drugi

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób, ***respektować istotę prawa do ochrony danych osobowych i być*** proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu.

Prawo państwa członkowskiego musi realizować cel leżący w interesie publicznym lub musi być konieczne do ochrony praw i wolności innych osób. ***Prawo państwa członkowskiego musi także respektować niniejsze rozporządzenie i umowy międzynarodowe, które państwo członkowskie postanowiło stosować. Ponadto państwo członkowskie jest zobowiązane ocenić i postanowić czy***

przepisy krajowe są proporcjonalne do wyznaczonego słusznego celu *lub* czy słuszny cel może zostać osiągnięty przez stosowanie mniej ingerujących w prywatność rozwiązań.

Uzasadnienie

Article 6, paragraph 1, point e states that processing is lawful if: “processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller”. Seen in connection with paragraph 3, this leaves Member States a very wide margin for eroding citizens’ protection of data mentioned in this regulation using national legislation. The harmonisation among Member States will be under pressure because national interests will result in many different examples of legislation. Citizens’ data will be processed differently in the different countries.

Poprawka 77

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 *lit. a)-e*). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

Poprawka

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1. Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

Uzasadnienie

Zaplanowanie w jaki sposób ma być wyrażana zgoda w odpowiednim kontekście i zagwarantowanie skutecznej ochrony prywatności jest zgodne z celami propozycji dotyczących punktu 25 preambuły.

Poprawka 78

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania

Poprawka

skreślony

warunków, o których mowa w ust. 1 lit. f), dla różnych sektorów i sytuacji, w których przetwarza się dane, w tym jeśli chodzi o przetwarzanie danych osobowych dotyczących dziecka.

Uzasadnienie

Nie ma potrzeby dodatkowych wyjaśnień.

Poprawka 79

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Ciężar udowodnienia zgody podmiotu danych na przetwarzanie jego danych osobowych w określonych celach spoczywa na administratorze.

Poprawka

1. Jeśli wymagana jest zgoda, jej forma wymagana do przetwarzania danych osobowych podmiotu danych jest proporcjonalna do rodzaju przetwarzanych danych, celu przetwarzania i wszelkich zidentyfikowanych zagrożeń określonych w ocenie skutków dotyczącej ochrony danych.

Poprawka 80

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę w dowolnym momencie. Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem.

Poprawka

3. Podmiot danych ma prawo odwołać swoją zgodę. Odwołanie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania opartego na zgodzie przed jej odwołaniem *lub w przypadkach gdy prawo europejskie lub krajowe przewiduje minimalny obowiązkowy okres przechowywania albo dane są przetwarzane zgodnie z europejskimi lub krajowymi przepisami regulacyjnymi bądź do celów związanych z zapobieganiem nadużyciom lub prawnym. Podmiot*

danych musi zakomunikować swój zamiar cofnięcia zgody przetwarzającemu.

Poprawka 81

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Zgoda nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania w sytuacji poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem.

skreślony

Uzasadnienie

Określenie takie jak „poważna nierówność” może skutkować niepewnością prawną. Poza tym jest zbędne ponieważ prawo umów, w tym prawo w zakresie ochrony konsumentów, zapewnia wystarczające gwarancje zapobiegające nadużyciom, zagrożeniom, nieuczciwej eksploatacji etc., które powinny mieć także zastosowanie do zgody na przetwarzanie danych osobowych.

Poprawka 82

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Realizacja umowy lub świadczenie usługi nie może się odbywać w zależności od zgody na przetwarzanie lub wykorzystywanie danych, które nie są niezbędne do realizacji umowy lub świadczenia usługi zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. b).

Poprawka 83

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 7 – ustęp 4 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4b. Artykuł ten nie ma zastosowania jeśli

zgoda podmiotu danych jest wymagana przepisami prawa.

Poprawka 84

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4c. Dostęp do wyrażonej zgody jeśli chodzi o art. 6 ust. 1 lit. a), a także art. 9 ust. 2 lit. a) może być ograniczony w przypadku gdy zgodnie z ustawodawstwem danego państwa członkowskiego zastosowanie mają wewnętrzne przepisy organizacji dotyczące zapobiegania nadużyciom i przestępstwom, zgodnie z ustawodawstwem danego państwa członkowskiego.

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4d. Do określania warunków, na jakich osoba nieposiadająca zdolności do czynności prawnych wyraża zgodę lub zezwala na wyrażenie zgody, zastosowanie ma prawo państwa członkowskiego pobytu tej osoby.

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 –ustęp 4 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4e. Niniejszy przepis nie ma zastosowania do prawa pracodawcy do przetwarzania danych w oparciu o zgodę wyrażoną przez

pracownika ani do prawa organów publicznych do przetwarzania danych w oparciu o zgodę wyrażoną przez obywatela.

Poprawka 87

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Do celów niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do oferowania usług **społeczeństwa informacyjnego** bezpośrednio dziecku, przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat jest zgodne z prawem, o ile zgodę na nie wydał lub pozwolił na nie rodzic lub opiekun dziecka. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu uzyskania możliwej do zweryfikowania zgody, uwzględniając dostępną technologię.

Poprawka

1. Do celów niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do oferowania **towarów i** usług bezpośrednio dziecku, przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat jest zgodne z prawem, o ile zgodę na nie wydał lub pozwolił na nie rodzic lub opiekun dziecka. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu uzyskania możliwej do zweryfikowania zgody, uwzględniając dostępną technologię **bez powodowania zbędnego przetwarzania danych wykraczającego poza cel wyrażonej zgody.**

Poprawka 88

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Informacje dostarczane w celu wyrażenia zgody powinny być podawane w jasnym i dostosowanym do wieku języku, w taki sposób, aby łatwo je było zrozumieć dziecku w wieku powyżej 13 lat;

Poprawka 89

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Informacje, o których mowa w ust. 1, 2 i 3 nie mają zastosowania, jeśli przetwarzanie danych osobowych dziecka dotyczy danych o zdrowiu i jeśli prawo danego państwa członkowskiego w dziedzinie zdrowia i opieki społecznej wyżej stawia kompetencje jednostki niż jej wiek.

Uzasadnienie

W kontekście zdrowia i opieki społecznej zgoda rodzica lub opiekuna dziecka nie powinna być konieczna, jeśli dziecko ma wystarczające kompetencje, aby podjąć samodzielnie decyzję. W sprawach dotyczących ochrony dziecka nie zawsze leży w interesie podmiotu danych, aby jego rodzic lub opiekun miał dostęp do jego danych i powinno to znaleźć odzwierciedlenie w ustawodawstwie.

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych **i działalność w nich, znaczne problemy społeczne, prywatne informacje** oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

Uzasadnienie

W Danii wykaz szczególnych kategorii danych podlegających największej ochronie ma szerszy zakres niż ten proponowany w rozporządzeniu. W rezultacie w rozporządzeniu zapewnia się obywatelom Danii niższy poziom ochrony w porównaniu z obowiązującym obecnie prawodawstwem. Dlatego proponuję, aby specjalne kategorie uległy rozszerzeniu, aby włączyć „znaczące problemy społeczne i prywatne informacje”.

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera a)

Tekst proponowany przez Komisję

a) podmiot danych udzielił zgody na przetwarzanie tych danych osobowych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 i 8, z wyjątkiem sytuacji, gdy prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewiduje, że zakaz, o którym mowa w ust. 1, nie może być uchylony przez podmiot danych; lub

Poprawka

a) podmiot danych udzielił zgody na przetwarzanie tych danych osobowych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 i 8, z wyjątkiem sytuacji, gdy prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego przewiduje, że zakaz, o którym mowa w ust. 1, nie może być uchylony przez podmiot danych. ***Obejmuje to w szczególności gwarancje zapobiegające umieszczaniu pracowników na czarnej liście, na przykład w związku z ich działalnością w związkach zawodowych lub rolą przedstawicieli ds. higieny i bezpieczeństwa;*** lub

Poprawka 92

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii **lub** prawo państwa członkowskiego przewidujące odpowiednie gwarancje; lub

Poprawka

b) przetwarzanie danych jest konieczne do celów wypełniania obowiązków i wykonania szczególnych uprawnień administratora w dziedzinie prawa pracy, o ile jest to dozwolone przez prawo Unii, prawo państwa członkowskiego **lub układy zbiorowe na rynku pracy** przewidujące odpowiednie gwarancje; lub

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

d) przetwarzanie jest dokonywane w

Poprawka

d) przetwarzanie jest dokonywane w

ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

ramach zgodnej z prawem działalności prowadzonej z zachowaniem odpowiednich gwarancji przez fundację, stowarzyszenie, **organizacje działające na rynku pracy** lub inną niezarobkową instytucję o celach politycznych, filozoficznych, religijnych lub związkowych, pod warunkiem że przetwarzanie danych dotyczy wyłącznie członków lub byłych członków tej instytucji lub osób utrzymujących z nią stałe kontakty w związku z jej celami oraz że dane nie będą ujawniane osobom trzecim bez zgody podmiotów danych; lub

Poprawka 94

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera e)

Tekst proponowany przez Komisję

e) przetwarzanie dotyczy danych osobowych, które zostały wyraźnie podane do publicznej wiadomości przez podmiot danych; lub

Poprawka

e) przetwarzanie dotyczy danych osobowych, które zostały wyraźnie podane do publicznej wiadomości przez podmiot danych **lub które są dobrowolnie przekazywane administratorowi z inicjatywy podmiotu danych i są przetwarzane w specjalnym celu określonym przez podmiot danych i w jego interesie**; lub

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 9 – ustęp 2 – litera j)

Tekst proponowany przez Komisję

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod **kontrolą oficjalnego** organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, któremu podlega

Poprawka

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod **nadzorem odpowiedniego organu nadzorczego** lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia unijnego lub krajowego obowiązku prawnego lub

administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. Kompletny rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

regulacyjnego **bądź aby zapobiec jego naruszeniu albo naruszeniu układów zbiorowych na rynku pracy, którym** podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. Kompletny rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

Uzasadnienie

Istotne jest, aby organizacje pracodawców i pracowników (związki zawodowe) mogły kontynuować w przyszłości negocjacje ze sobą i zawierać układy zbiorowe, które są zgodne z krajową kulturą, tradycją, konkurencyjnością i sytuacją gospodarczą.

Poprawka 96

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 2 – litera j a) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ja) przetwarzanie danych osobowych dotyczących wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się w kontekście baz danych, które zawierają dane o nadużyciach popełnionych wobec instytucji kredytowych lub członków innych grup finansowych regulowanych przez UE lub ustawodawstwo krajowe i utworzone przez instytucje finansowe w celu zapobiegania nadużyciom; Ograniczenia dotyczące przetwarzania danych dotyczących wyroków skazujących nie powinny mieć zastosowania do danych dotyczących przestępstw.

Poprawka 97

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów, warunków i odpowiednich gwarancji przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w ust. 1, oraz wyjątków określonych w ust. 2.

skreślony

Poprawka 98

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł -11 (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł -11

Ogólne zasady dotyczące praw podmiotów danych

1. Podstawą ochrony danych są jasne i jednoznaczne prawa podmiotów danych w relacjach z administratorem danych. Przepisy niniejszego rozporządzenia mają na celu wzmocnienie, doprecyzowanie, zagwarantowanie i, w stosownych przypadkach, skodyfikowanie tych praw.

2. Prawa te obejmują między innymi udzielanie jasnych i łatwo zrozumiałych informacji o polityce administratora danych w zakresie dostępu podmiotu danych, sprostowań i usuwania danych, prawa do przenoszenia danych i prawa podmiotu do sprzeciwu wobec profilowania; prawa te zasadniczo muszą być wykonywane bezpłatnie, a administrator danych rozpatruje wnioski podmiotu danych w rozsądnym terminie.

Poprawka 99

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym języku, **dostosowane do potrzeb podmiotu danych**, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

Poprawka

2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym języku, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

Uzasadnienie

Informacje lub komunikaty dotyczące przetwarzania danych muszą być jasne i zrozumiałe. Sformułowanie „dostosowane do potrzeb podmiotu danych” grozi powstaniem niepewności prawa. Współmierne wydaje się nałożenie szczególnego obowiązku wyłącznie w odniesieniu do dzieci, które stanowią specjalną kategorię.

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Informacje dla podmiotów danych są dostarczane w formacie oferującym podmiotom danych informacje niezbędne dla zrozumienia ich sytuacji i podjęcia właściwych decyzji. Pełna informacja dostępna jest na żądanie. W związku z tym administrator, realizując politykę ochrony danych, zapewnia przejrzystość informacji i komunikatów dzięki łatwo zrozumiałej piktograficznej metodzie opisu różnych etapów przetwarzania danych.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator ustanawia procedury udzielania informacji, o których mowa w art. 14 oraz wykonywania praw przez podmioty danych, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Administrator w szczególności zapewnia mechanizmy ułatwiające składanie wniosków o przeprowadzenie czynności, o których mowa w art. 13 oraz art. 15-19. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w sposób zautomatyzowany, administrator zapewnia także możliwość elektronicznego składania wniosków.

Poprawka

1. Administrator ustanawia procedury udzielania informacji, o których mowa w art. 14 oraz wykonywania praw przez podmioty danych, o których mowa w art. 13 oraz art. 15–19. Administrator w szczególności zapewnia mechanizmy ułatwiające składanie wniosków o przeprowadzenie czynności, o których mowa w art. 13 oraz art. 15–19. Jeśli przetwarzanie danych odbywa się w sposób zautomatyzowany, administrator zapewnia także możliwość elektronicznego składania wniosków. ***Procedury, o których mowa w niniejszym artykule, mogą być procedurami już ustanowionymi przez organy publiczne w państwach członkowskich, pod warunkiem że procedury te są zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.***

Poprawka 102

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 - ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu miesiąca od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15-19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot

Poprawka

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu miesiąca od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15–19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć o miesiąc, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji tej udziela się na piśmie. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej,

danych zażąda informacji w innej formie.

chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie **lub administrator ma powody, by sądzić, że dostarczenie informacji w formie elektronicznym spowoduje znaczne ryzyko nadużyć.**

Uzasadnienie

Udostępnianie pewnych danych w formacie elektronicznym, takich jak dokumentacja kredytowa, może spowodować modyfikację tożsamości lub jej kradzież podczas dostarczania ich konsumentom. Uwalnianie danych z biur informacji kredytowej powinno być powiązane z kontrolą tożsamości, która zaspokaja kryteria wyznaczone przez biuro będące w posiadaniu danych, aby zapobiegać ich przechwyceniu, niewłaściwemu lub nielegalnemu wykorzystaniu bądź modyfikacji.

Poprawka 103

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać opłatę za przekazanie wnioskowanych informacji lub podjęcie żądanego działania **lub też może uchylić się od** podjęcia żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Poprawka

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać **uzasadnioną** opłatę za przekazanie wnioskowanych informacji lub podjęcie żądanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych

Poprawka

skreślony

zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnego charakteru wniosków oraz pobierania opłat, o których mowa w ust. 4.

Uzasadnienie

Nie trzeba dodatkowo precyzować tego przepisu w drodze aktu delegowanego. Organy nadzorcze państw członkowskich są bardziej właściwe do rozwiązywania ewentualnych trudności.

Poprawka 105

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze i określić standardowe procedury dotyczące informacji, o których mowa w ust. 2, w tym jeśli chodzi o format elektroniczny. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Organy nadzorcze państw członkowskich są bardziej właściwe do rozwiązywania ewentualnych trudności.

Poprawka 106

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Administrator informuje o wszelkich operacjach poprawienia lub usunięcia dokonanych zgodnie z art. 16 i art. 17 każdego odbiorcę, któremu ujawniono dane, chyba że okaże się to niemożliwe lub

Wszelkimi operacjami poprawienia lub usunięcia, dokonywanymi zgodnie z art. 16 i 17, obejmuje się każdego odbiorcę, któremu ujawniono dane **bez kontroli podmiotu danych.**

będzie wymagać niewspółmiernie dużego wysiłku.

Uzasadnienie

Sprzedż bazy danych stronie trzeciej nie zwalnia administratora danych z wykonywania swoich obowiązków. Jeżeli natomiast podmiot danych dobrowolnie lub świadomie dokonał transferu niektórych informacji za pośrednictwem administratora danych, administrator nie ponosi już odpowiedzialności.

Poprawka 107

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 14a

Weryfikacja tożsamości podmiotu danych
Administrator musi dopilnować, aby
otrzymano wystarczającą dokumentację
dotyczącą tożsamości podmiotu danych w
momencie egzekwowania przez podmiot
danych praw, o których mowa w art. 14–
19 niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

W niniejszym rozporządzeniu wprowadza się nowe uprawnienia dla obywateli. Niemniej jednak nigdzie nie określono jak obywatele powinni udowadniać swoją tożsamość, aby egzekwować przysługujące im prawa. Ważne jest, aby tożsamość obywatela była dokumentowana i potencjalnie sprawdzana przez administratora, aby upewnić się, że nie może dojść do kradzieży tożsamości.

Poprawka 108

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W przypadku zbierania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych, administrator udziela temu podmiotowi ***co najmniej*** następujących

1. W przypadku zbierania danych osobowych odnoszących się do podmiotu danych, administrator udziela temu podmiotowi następujących informacji:

informacji:

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) okres przechowywania danych osobowych;

c) **kryteria i/lub obowiązki prawne pozwalające ustalić** okres przechowywania danych osobowych;

Uzasadnienie

Nie zawsze możliwe jest precyzyjne ustalenie dokładnego okresu przechowywania danych osobowych, zwłaszcza w przypadku przechowywania ich do różnych celów.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera h)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

h) wszelkie dalsze informacje potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych, uwzględniając konkretne okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

h) wszelkie dalsze informacje **uznane przez administratora za** potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych, przy uwzględnieniu konkretnych okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

Uzasadnienie

Należy uściślić zakres stosowania tego przepisu i sprecyzować, że administratorzy mogą zapewnić wyższy poziom przejrzystości.

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 5 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) dane nie są zbierane od podmiotu

b) Dane, **które mają służyć wyłączenie**

danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku; lub

celom art. 85, nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku **oraz spowodowałyby nadmierne obciążenie biurokratyczne, zwłaszcza jeśli przetwarzanie odbywa się w MŚP, zgodnie z definicją zawartą w zaleceniu UE 2003/361**; lub

Uzasadnienie

Przepis ten wynika bezpośrednio z art. 11 ust. 2 dyrektywy 95/46/WE, jednak bez uszczegółowienia powstałaby tu luka w ochronie konsumentów. Niniejsza poprawka sprawia, że pierwotnym intencjom odpowiadają użyte sformułowania.

Poprawka 112 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 14 – ustęp 7**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów kategorii odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. f), wymogów dotyczących zawiadomienia o potencjalnym dostępie, o których mowa w ust. 1 lit. g), kryteriów przekazywania dalszych informacji, o których mowa w ust. 1 lit. h), niezbędnych dla niektórych sektorów i w niektórych sytuacjach oraz warunków i odpowiednich gwarancji w przypadku wyjątków określonych w ust. 5 lit. b). Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców

skreślony

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienia są zbędne.

Poprawka 113
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1 – akapit pierwszy (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Na wniosek, nieodpłatnie oraz w rozsądnym terminie administrator danych uzasadnia również zgodność przetwarzania danych z prawem.

Uzasadnienie

Jeżeli administrator danych będzie przekazywał takie uzasadnienie bezpośrednio podmiotowi danych, spadnie liczba spraw sądowych.

Poprawka 114

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu ***i profilowaniu***. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie. ***Administrator przyjmuje wszelkie racjonalne środki, aby upewnić się co do tożsamości podmiotu danych zwracającego się o dostęp do danych.***

Uzasadnienie

Zwłaszcza wtedy, gdy wniosek składany jest w formie elektronicznej, prawo dostępu nie powinno prowadzić do nadużyć. Dlatego też administrator musi upewniać się co do tożsamości osoby zwracającej się o dostęp do danych i udowodnić, że działał z należytą starannością.

Poprawka 115
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących informowania podmiotu danych o treści danych osobowych, o których mowa w ust. 1 lit. g).

skreślony

Uzasadnienie

Ustęp ten jest zbędny.

Poprawka 116

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Państwa członkowskie mogą – pod warunkiem przestrzegania gwarancji prawnych, zwłaszcza aby dopilnować, by informacje nie były wykorzystywane do podjęcia działań lub decyzji dotyczących konkretnych osób – jeśli nie istnieje ryzyko naruszenia prywatności, ograniczyć prawnie prawa wynikające z art. 15 tylko wtedy, gdy prawa te są przetwarzane w ramach badań naukowych zgodnie z art. 83 niniejszego rozporządzenia, lub tylko wtedy, gdy te dane osobowe są przechowywane przez okres czasu wymagany do opracowania statystyk.

Uzasadnienie

Zob. art. 13 ust. 2 dyrektywy 95/46/WE, Dz.U. L 281/95.

Poprawka 117

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Ustęp 1 nie ma zastosowania do danych opatrzonych pseudonimem.

Uzasadnienie

Ta część pakietu poprawek umożliwiającą stosowanie danych opatrzonych pseudonimem i anonimowych zachęci do stosowania dobrej praktyki biznesowej chroniącej interesy podmiotów danych. Zagwarantowanie, że dane osobowe nie mogą być przypisane podmiotowi danych (ponieważ nie mogą zostać powiązane wstecz z podmiotem danych bez wykorzystania dodatkowych danych), przyczynia się do wsparcia komercyjnego wykorzystania danych, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony konsumentów.

Poprawka 118
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Prawo ***do bycia zapomnianym*** i do usunięcia danych

Prawo do usunięcia danych

Uzasadnienie

Tytuł zaproponowany przez Komisję wprowadza w błąd.

Poprawka 119

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 1 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19;

c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19, ***a sprzeciw został podtrzymany;***

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma w zamierzeniu zadbać o to, by w przypadku gdy sprzeciw nie ma uzasadnienia, podmiot danych nie mógł po prostu wyrazić sprzeciwu na mocy art. 19, uruchamiając tym samym zasadę prawa do bycia zapomnianym.

Poprawka 120
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki, w tym środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować osoby trzecie przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.

Poprawka

2. W przypadku **przekazania lub** podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej **bez zgody podmiotu danych**, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki, w tym środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować osoby trzecie przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. **W trakcie przekazywania danych, administrator odpowiedzialny za przekaz informuje kolejnych administratorów o tym, że podmiot danych żąda usunięcia danych osobowych, wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych.** Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.

Uzasadnienie

Przepis ten dotyczy w szczególności transferu danych będących przedmiotem wniosku o usunięcie. Musi być jasne, że jeżeli podmiot danych upublicznił dane, zlecił upublicznienie administratorowi lub uczynił to za pośrednictwem administratora, odpowiedzialność wciąż spoczywa na podmiocie danych. Jednak z drugiej strony administrator jest odpowiedzialny za stosowanie tych przepisów również w stosunku do danych, które zostały przekazane dobrowolnie lub udostępnione stronom trzecim, które nie mają żadnych związków z podmiotem danych.

Poprawka 121

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Administrator, o którym mowa w ust. 1, w miarę możliwości informuje podmiot danych o działaniach podjętych na jego wniosek przez osoby trzecie, o których mowa w ust. 2.

Uzasadnienie

Należy dać więcej praw stronie będącej podmiotem danych. W art. 17 ust. 2 nałożono na administratora obowiązek zastosowania odpowiednich środków. Obowiązku temu musi towarzyszyć przynajmniej obowiązek informowania o działaniach podjętych przez osoby trzecie przetwarzające przedmiotowe dane osobowe.

Poprawka 122

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 3 – litera e a) i e b) (nowa)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) w celu zapobiegania nadużyciom lub innym przestępstwom finansowym lub ich wykrywania, potwierdzenia tożsamości i/lub stwierdzenia zdolności kredytowej,

eb) W celu zachowania dokumentacji dowodowej poświadczającej historię danego przypadku, jeżeli administrator jest organem publicznym.

Uzasadnienie

Osoby fizyczne nie powinny móc usuwać dotyczących ich danych, które są zatrzymywane w uzasadnionych celach zgodnie z obowiązującym prawodawstwem.

Poprawka 123

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – ustęp 9 – wprowadzenie**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w

Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych *po zasięgnięciu*

celu doprecyzowania:

opinii Europejskiej Rady Ochrony Danych, zgodnie z art. 86, w celu doprecyzowania:

Poprawka 124
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja może opracować format elektroniczny, o którym mowa w ust. 1 oraz techniczne standardy, sposoby i procedury przekazywania danych osobowych na mocy ust. 2. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Jeżeli format będzie miał charakter przenośny, rynek może go udostępnić bez interwencji Komisji.

Poprawka 125
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Podmiot danych ma prawo, z przyczyn dotyczących jego szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. d), e) i f), chyba że administrator wykaże **ważne** i uzasadnione podstawy przetwarzania, które mają charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych.

1. Podmiot danych ma prawo, z przyczyn dotyczących jego szczególnej sytuacji, w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. d), e) i f), chyba że administrator wykaże uzasadnione podstawy przetwarzania, które mają charakter nadrzędny wobec interesów lub podstawowych praw i wolności podmiotu danych.

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma na celu wykazanie, że uzasadnione powody powinny stanowić wystarczającą podstawę do przetwarzania danych, tak jak jest o tym mowa w art. 6.

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jeżeli dane osobowe są przetwarzane do celów marketingu bezpośredniego, podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych do takich celów marketingowych. O prawie tym należy **wyraźnie** poinformować podmiot danych w zrozumiały sposób, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji.

Poprawka

2. Jeżeli dane osobowe są przetwarzane do celów marketingu bezpośredniego, podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania jego danych osobowych do takich celów marketingowych. O prawie tym należy poinformować podmiot danych **w zrozumiały dla niego sposób**, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji

Poprawka 127

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 i 2, administrator nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych,

Poprawka

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 i 2, administrator nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych **w celach określonych w sprzeciwie**.

Poprawka 128

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 19 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Jeżeli dane opatrzone pseudonimem są przetwarzane na mocy art. 6 ust. 1 lit. g), podmiot danych ma prawo nieodpłatnie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania. O prawie tym należy

wyraźnie poinformować podmiot danych w zrozumiałym sposób, tak by informację tę można było łatwo odróżnić od innych informacji.

Uzasadnienie

Ta część pakietu poprawek umożliwiającą stosowanie danych opatrzonych pseudonimem i anonimowych zachęci do stosowania dobrej praktyki biznesowej chroniącej interesy podmiotów danych. Zagwarantowanie, że dane osobowe nie mogą być przypisane podmiotowi danych (ponieważ nie mogą zostać powiązane wstecz z podmiotem danych bez wykorzystania dodatkowych danych), przyczynia się do wsparcia komercyjnego wykorzystania danych, zapewniając jednocześnie wysoki poziom ochrony konsumentów.

Poprawka 129

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Środki oparte na **profilowaniu**

Środki oparte na **automatycznym przetwarzaniu**

Uzasadnienie

Artykuł 20 dotyczy raczej automatycznego przetwarzania niż profilowania. Zatem tytuł omawianego artykułu powinien zostać zmieniony na „Środki oparte na automatycznym przetwarzaniu”.

Poprawka 130

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każda osoba fizyczna ma prawo nie podlegać środkowi, który wywołuje skutki prawne dotyczące tej osoby fizycznej lub ma istotny wpływ na tę osobę fizyczną, a który opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych tej osoby fizycznej lub też analizie bądź przewidzeniu

1. Podmiot danych nie podlega decyzji, która jest niesprawiedliwa lub dyskryminująca, a która opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych tego podmiotu danych.

zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania tej osoby fizycznej.

Uzasadnienie

Artykuł 20 w obecnej formie nie uznaje pozytywnego zastosowania profilowania ani nie uwzględnia różnych poziomów zagrożenia lub wpływu na prywatność osób poddanych profilowaniu. Ponieważ wniosek kładzie nacisk na techniki, które są albo nieuczciwe albo dyskryminujące, zgodnie z definicjami zawartymi w dyrektywie 2005/29/WE, podejście w tym wniosku jest bardziej neutralne pod względem technologicznym i skupia się raczej na negatywnym zastosowaniu technik profilowania niż na samej technologii.

Poprawka 131

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 20 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Z zastrzeżeniem innych przepisów niniejszego rozporządzenia, dana osoba może zostać poddana jednemu ze środków, o których mowa w ust. 1, jedynie wtedy gdy przetwarzanie:

skreślony

a) odbywa się w trakcie zawierania lub wykonania umowy, jeśli wniosek w sprawie zawarcia lub wykonania umowy złożony przez podmiot danych został zrealizowany lub jeśli przewidziano właściwe środki w celu zabezpieczenia słuszych interesów podmiotu danych, jak np. prawo do uzyskania interwencji ze strony człowieka; lub

b) jest wyraźnie dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia słuszych interesów podmiotu danych; lub

c) odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 oraz właściwych gwarancji.

Uzasadnienie

Skreślenie w związku z poprawką zaproponowaną do ust. 1.

Poprawka 132

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Automatyczne przetwarzanie danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie opiera się jedynie na szczególnych kategoriach danych osobowych, o których mowa w art. 9.

Poprawka

3. Automatyczne przetwarzanie danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie opiera się jedynie na szczególnych kategoriach danych osobowych, o których mowa w art.8 i 9.

Uzasadnienie

Skreślenie w związku z poprawką zaproponowaną do ust. 1.

Poprawka 133

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 4**

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadkach o których mowa w ust. 2, informacje, które ma przekazać administrator na mocy art. 14, obejmują informacje dotyczące istnienia przetwarzania w drodze środka takiego jak ten, o którym mowa w ust. 1 oraz przewidywanego wpływu tego przetwarzania na podmiot danych.

Poprawka

skreślony

Poprawka 134

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków odpowiednich środków służących zabezpieczeniu słusznym interesów podmiotu danych, o których mowa w ust. 2.

skreślony

Poprawka 135

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 21 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej celów **przetwarzania** oraz wyznaczenia administratora.

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej **intencji przetwarzania, jego** celów oraz trybu wskazania administratora.

Uzasadnienie

Aby zapewnić wyższy poziom ochrony, w przypadku ograniczenia w przepisach należy wspomnieć również o intencji przetwarzania danych osobowych.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 22 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Odpowiedzialność administratora○

Ogólna zasada odpowiedzialności
administratora

Uzasadnienie

Zasadę odpowiedzialności, wprowadzoną domyślnie w rozdziale IV wniosku dotyczącego rozporządzenia, trzeba wymienić wyraźnie, by zapewnić wyższy poziom ochrony.

Poprawka 137
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków, o których mowa w ust. 1, innych niż te omówione w ust. 2, warunków mechanizmów weryfikacji i audytu, o których mowa w ust. 3, a także kryteriów proporcjonalności zgodnie z ust. 3, oraz rozważenia szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

skreślony

Uzasadnienie

Tekst jest już wystarczająco jasny i nie wymaga żadnych dodatkowych wyjaśnień.

Poprawka 138

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 23 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty wdrożenia, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża odpowiednie środki i procedury techniczne i organizacyjne, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

1. W razie potrzeby mogą zostać przyjęte obowiązkowe środki mające na celu zadbanie o to, by kategorie towarów lub usług uwzględniały już w fazie projektowania wymogi niniejszego rozporządzenia odnoszące się do ochrony osób w kontekście przetwarzania danych osobowych i posiadały domyślne ustawienia spełniające te wymogi. Takie środki opierają się na normalizacji zgodnie z [rozporządzeniem .../2012 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniającym dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady

94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE,
97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE,
2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE
oraz uchylającym decyzję 87/95/EWG
i decyzję nr 1673/2006/WEJ.

Uzasadnienie

Mamy tu do czynienia z częścią pakietu poprawek mających na celu uznanie, że choć uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna to chwalebna koncepcja, wniosek Komisji nie osiąga wystarczającej pewności prawa, a stwarza ryzyko ewentualnego ograniczenia swobodnego obrotu. W celu zharmonizowania mających zastosowanie wymogów i umożliwienia swobodnego obrotu należy zatem zastosować ustanowiony mechanizm wykorzystania normalizacji opracowany w pakiecie normalizacyjnym.

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Anonimizacja danych osobowych lub opatrzenia ich pseudonimem powinien dokonywać podmiot przetwarzający dane, jeżeli jest to wykonalne i współmierne do celu przetwarzania.

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które są niezbędne dla realizacji każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane lub zatrzymywane dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość danych, jak i okres ich przechowywania.

2. Do czasu przyjęcia obowiązkowych środków określonych w ust. 1, państwa członkowskie dbają o to, by nie nakładać na towary lub usługi obowiązkowych w odniesieniu do przetwarzania danych wymogów w zakresie uwzględnienia ochrony danych osób już w fazie projektowania lub ochrony danych jako opcji domyślnej, które mogłyby utrudnić wprowadzenie towarów do obrotu i

Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej liczbie osób.

swobodny obrót takimi towarami i swobodne świadczenie usług w obrębie państw członkowskich i między nimi.

Uzasadnienie

Mamy tu do czynienia z częścią pakietu poprawek mających na celu uznanie, że choć uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrona danych jako opcja domyślna to chwalebna koncepcja, wniosek Komisji nie osiąga wystarczającej pewności prawa, a stwarza ryzyko ewentualnego ograniczenia swobodnego obrotu. W celu zharmonizowania mających zastosowanie wymogów i umożliwienia swobodnego obrotu należy zatem zastosować ustanowiony mechanizm wykorzystania normalizacji.

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków i mechanizmów, o których mowa w ust. 1 i 2, w szczególności wymogów w zakresie uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania w odniesieniu do sektorów, produktów i usług.

skreślony

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia ma zastosowanie do wszystkich sektorów, zarówno online, jak i offline. Nie jest zadaniem Komisji przyjmowanie aktów delegowanych dotyczących ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, co mogłoby szkodzić innowacyjności technologicznej. Organy nadzorcze państw członkowskich oraz Europejska Rada Ochrony Danych lepiej nadają się do rozwiązywania ewentualnych trudności.

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może ustanowić standardy techniczne dotyczące wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia ma zastosowanie do wszystkich sektorów, zarówno online, jak i offline. Nie jest zadaniem Komisji ustalanie standardów technicznych, które mogłyby szkodzić innowacyjności technologicznej. Organy nadzorcze państw członkowskich oraz Europejska Rada Ochrony Danych lepiej nadają się do rozwiązywania ewentualnych trudności.

Poprawka 143
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Jeśli administrator określa cele, warunki i środki przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń.

Jeśli administrator określa cele, warunki i środki przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń. ***Jeżeli brak takiej definicji lub jest ona niedostatecznie jasna, podmiot danych może wykonywać swoje prawa u jednego z administratorów, którzy są odpowiedzialni w takim samym stopniu.***

Uzasadnienie

Celem niniejszej poprawki jest zwiększenie ochrony podmiotu danych w tym szczególnym przypadku.

Poprawka 144

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Jeśli operacja przetwarzania jest realizowana w imieniu administratora, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami.

Poprawka

1. Jeśli operacja przetwarzania jest realizowana w imieniu administratora i obejmuje przetwarzanie danych, które umożliwiłoby podmiotowi przetwarzającemu wystarczające zidentyfikowanie podmiotu danych, administrator wybiera podmiot przetwarzający dający wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków i procedur technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia i gwarantowało ochronę praw podmiotów danych, w szczególności jeśli chodzi o techniczne środki bezpieczeństwa i środki organizacyjne regulujące przetwarzanie, które ma być prowadzone, oraz zapewnia zgodność z tym środkami. ***Za zapewnienie przestrzegania wymogów niniejszego rozporządzenia wyłączną odpowiedzialność ponosi administrator.***

Uzasadnienie

W przypadku gdy zidentyfikowanie podmiotu danych przez podmiot przetwarzający jest technicznie niemożliwe z powodu samych technik anonimizowania, art. 26 nie ma zastosowania. Zmniejszenie obciążeń administracyjnych stworzy zachętę dla inwestycji w technologie skutecznego anonimizowania i korzystania z solidnych systemów ograniczania dostępu. W artykule należy wyraźnie sformułować główną zasadę, zgodnie z którą podstawową i bezpośrednią odpowiedzialność za przetwarzanie ponosi administrator.

Poprawka 145

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 2 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

d) zatrudnia inny podmiot przetwarzający jedynie za uprzednią zgodą administratora;

Poprawka

skreślona

Uzasadnienie

Wymóg uzyskania przez podmiot przetwarzający uprzedniej zgody administratora na zatrudnienie podległych mu podmiotów przetwarzających nakłada obowiązek bez wyraźnej korzyści na rzecz większej ochrony danych. Tym bardziej, że wymaganie uzyskania uprzedniej zgody na wykorzystanie konkretnych podmiotów przetwarzających jest niewykonalne, zwłaszcza w kontekście przetwarzania w chmurze i szczególnie jeżeli chodzi o interpretowanie danych. Wymóg ten powinien zostać skreślony.

Poprawka 146

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 2 – litera h a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ha) jeżeli podmiot przetwarzający przetwarza dane w imieniu administratora, podmiot przetwarzający musi uwzględniać ochronę prywatności już w fazie projektowania oraz stosować ochronę danych jako opcję domyślną.

Poprawka 147

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 26 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Uznaje się, że administrator wypełnił obowiązki określone w ust. 1, jeżeli wybrał podmiot przetwarzający, który dobrowolnie złożył oświadczenie o zgodności z certyfikatem lub dobrowolnie uzyskał certyfikat, pieczęć lub oznaczenie zgodnie z art. 38 lub 39 niniejszego rozporządzenia, świadczące o wdrożeniu odpowiednich standardowych środków technicznych i organizacyjnych spełniających wymogi określone w niniejszym rozporządzeniu.

Uzasadnienie

Rozporządzenie powinno oferować wyraźne zachęty dla administratorów i podmiotów

przetwarzających, by inwestowali w środki zwiększające bezpieczeństwo i ochronę prywatności. Jeżeli administratorzy i podmioty przetwarzające dane proponują dodatkowe gwarancje ochrony danych, które są zgodne z akceptowanymi standardami branżowymi lub nawet wykraczają poza nie, i mogą to poświadczyć za pomocą certyfikatów, powinni oni korzystać z mniej rygorystycznych wymogów. To w szczególności umożliwiłoby elastyczność i mniejsze obciążenia dla dostawców usługi przetwarzania w chmurze i ich klientów.

Poprawka 148
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 26 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zakresu odpowiedzialności, obowiązków i zadań w odniesieniu do podmiotu przetwarzającego zgodnie z ust. 1, oraz warunków, które umożliwiają uproszczenie przetwarzania danych osobowych w ramach grupy przedsiębiorstw, w szczególności do celów kontroli i sprawozdawczości.

skreślony

Uzasadnienie

To wyjaśnienie jest zbędne. Przekazywaniu danych osobowych między poszczególnymi podmiotami poświęcono inną część wniosku.

Poprawka 149
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą dokumentację **wszystkich operacji przetwarzania**, za które są odpowiedzialni.

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą dokumentację **głównych typów przetwarzania**, za które są odpowiedzialni.

Uzasadnienie

Skuteczna ochrona danych wymaga, aby organizacje posiadały wystarczająco udokumentowaną świadomość podejmowanych przez nie działań w zakresie przetwarzania. Przechowywanie dokumentacji wszystkich operacji przetwarzania jest jednak bardzo uciążliwe. Zamiast zaspokajania potrzeb biurokratycznych celem dokumentacji powinno być wspomaganie administratorów i podmiotów przetwarzających w wypełnianiu ich obowiązków.

Poprawka 150

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Dokumentacja zawiera **przynajmniej** informacje na temat:

2. Dokumentacja zawiera informacje na temat:

Uzasadnienie

Zagwarantowanie pewności prawa wymaga, by wykaz informacji zawartych w dokumentacji był wyczerpujący.

Poprawka 151

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – litera c)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) celów przetwarzania, **w tym słusznych interesów realizowanych przez administratora, jeśli przetwarzanie opiera się na art. 6 ust. 1 lit. f)**;

c) **ogólnych** celów przetwarzania.

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma pomóc w ograniczeniu obciążeń administracyjnych zarówno w odniesieniu do administratorów, jak i podmiotów przetwarzających.

Poprawka 152

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – litera d)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) opisu kategorii podmiotów danych oraz kategorii danych osobowych odnoszących się do nich;

skreślona

Uzasadnienie

Cel rozporządzenia jest dwojaki: zapewnienie wysokiego poziomu ochrony danych osobowych oraz zmniejszenie obciążeń administracyjnych wynikających z przepisów dotyczących ochrony danych. Obowiązek nałożony na administratora i podmiot przetwarzający w art. 28 ust. 2 lit. h) wystarcza do realizacji tego dwojaczego celu.

Poprawka 153

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2 – litera e)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) odbiorców lub kategorii odbiorców danych osobowych, w tym administratorów, którym ujawniane są dane osobowe na potrzeby realizacji słuszných interesów będących ich celem;

skreślona

Uzasadnienie

Cel rozporządzenia jest dwojaki: zapewnienie wysokiego poziomu ochrony danych osobowych oraz zmniejszenie obciążeń administracyjnych wynikających z przepisów dotyczących ochrony danych. Obowiązek nałożony na administratora i podmiot przetwarzający w art. 28 ust. 2 lit. h) wystarcza do realizacji tego dwojaczego celu.

Poprawka 154

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 2 – litera f)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

f) w odpowiednich przypadkach, przekazywania danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, w tym identyfikacji tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz, w

f) w odpowiednich przypadkach, przekazywania danych *osobowych* do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, a w przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 44

przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 44 ust. 1 lit. h), **dokumentacji dotyczącej odpowiednich** gwarancji;

ust. 1 lit. h) – **odniesienia do zastosowanych** gwarancji;

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma pomóc w ograniczeniu obciążeń administracyjnych zarówno w odniesieniu do administratorów, jak i podmiotów przetwarzających.

Poprawka 155

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – litera g)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) ogólnego wskazania terminów usunięcia różnych kategorii danych;

skreślona

Uzasadnienie

Cel rozporządzenia jest dwojaki: zapewnienie wysokiego poziomu ochrony danych osobowych oraz zmniejszenie obciążeń administracyjnych wynikających z przepisów dotyczących ochrony danych. Obowiązek nałożony na administratora i podmiot przetwarzający w art. 28 ust. 2 lit. h) wystarcza do realizacji tego dwojaczego celu.

Poprawka 156

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorcemu na jego wniosek.

3. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualny przedstawiciel administratora udostępniają dokumentację organowi nadzorcemu na jego wniosek **oraz w formie elektronicznej podmiotowi danych.**

Uzasadnienie

Należy udostępnić dokumentację zarówno podmiotowi danych, jak i organowi nadzorcemu.

Poprawka 157

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. organ publiczny zajmujący się danymi innymi niż szczególnie chronione dane osobowe, o których mowa w art. 9 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 158
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących dokumentacji, o której mowa w ust. 1, by uwzględnić w szczególności zakres odpowiedzialności administratora i podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnie przedstawiciela administratora.

skreślony

Uzasadnienie

Nie ma potrzeby dodatkowych wyjaśnień.

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 28 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 1. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Poprawka 160

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków dotyczących środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym zdefiniowania pojęcia najnowszych osiągnięć technicznych, dla konkretnych sektorów oraz w konkretnych sytuacjach przetwarzania danych, uwzględniając w szczególności rozwój technologii oraz rozwiązania w zakresie uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, chyba że zastosowanie ma ust. 4.

skreślony

Poprawka 161

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 30 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może przyjąć, w razie potrzeby, akty wykonawcze mające na celu sprecyzowanie wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2 obowiązujących w różnych sytuacjach, w szczególności w celu:

skreślony

a) zapobiegania wszelkiemu nieuprawnionemu dostępowi do danych osobowych;

b) zapobiegania nieuprawnionemu ujawnianiu, odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych;

c) zapewnienia weryfikacji zgodności z prawem operacji przetwarzania.

Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 162
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych, administrator zgłasza organowi nadzorczemu takie naruszenie bez nieuzasadnionej zwłoki *i jeśli jest to możliwe, nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu dowiedzenia się o tym naruszeniu. Jeśli organ nadzorczy nie zostanie zawiadomiony w ciągu 24 godzin, do zgłoszenia należy dołączyć umotywowane wyjaśnienie.*

Poprawka

1. W przypadku naruszenia ochrony danych osobowych ***mogącego wywierać istotny negatywny wpływ na ochronę danych osobowych lub prywatność podmiotu danych***, administrator zgłasza organowi nadzorczemu takie naruszenie bez nieuzasadnionej zwłoki

Uzasadnienie

Po naruszeniu ochrony danych na pierwszym miejscu należy podjąć odpowiednie środki w celu ograniczenia szkód. Określenie wyraźnego terminu sprawia, że to zawiadomienie staje się sprawą pierwszorzędną.

Poprawka 163

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

3. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1, musi ***co najmniej***:

Poprawka

3. Zgłoszenie, o którym mowa w ust. 1, musi ***w miarę możliwości***:

Poprawka 164
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 31 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony

Poprawka

4. Administrator sporządza dokumentację dotyczącą wszelkich naruszeń ochrony

danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

danych osobowych, obejmującą okoliczności naruszenia, jego skutki oraz podjęte działania zaradcze. Dokumentacja ta musi umożliwiać organowi nadzorczemu sprawdzenie zgodności z niniejszym artykułem **i art. 30**. Dokumentacja zawiera wyłącznie informacje niezbędne do realizacji powyższego celu.

Uzasadnienie

Administrator musi dowieść, że podjął rozsądne możliwe działania, aby zapobiec naruszeniu ochrony danych, a oprócz tego musi wykazać, że prawidłowo zareagował w przypadku naruszenia ochrony danych.

Poprawka 165 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 31 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w ust. 1 i 2, oraz szczególnych okoliczności, w których administrator i podmiot przetwarzający mają obowiązek zgłosić naruszenie ochrony danych osobowych.

skreślony

Uzasadnienie

Nie ma potrzeby dodatkowych wyjaśnień.

Poprawka 166 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 31 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze zgłoszenia przekazywanego organowi nadzorczemu, procedury mające

skreślony

zastosowanie do wymogu zgłoszenia, a także formę i sposób prowadzenia dokumentacji, o której mowa w art. 4, w tym terminy usuwania zawartych w niej informacji. Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

Poprawka 167
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może **niekorzystnie wpłynąć** na ochronę danych osobowych lub prywatność podmiotu danych, administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez nieuzasadnionej zwłoki informuje podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych.

Poprawka

1. Gdy istnieje prawdopodobieństwo, że naruszenie ochrony danych osobowych może **mieć znaczny negatywny wpływ** na ochronę danych osobowych lub prywatność podmiotu danych, ***m.in. skutkując kradzieżą lub nadużyciem dotyczącymi tożsamości, uszkodzeniem ciała, poważnym upokorzeniem lub naruszeniem dobrego imienia,*** administrator, po dokonaniu zgłoszenia, o którym mowa w art. 31, bez nieuzasadnionej zwłoki informuje ***w jasny i zwięzły sposób*** podmiot danych o naruszeniu ochrony danych osobowych.

Uzasadnienie

Istnieją przypadki, w których współpraca podmiotu danych ma zasadnicze znaczenie dla ograniczenia niekorzystnych skutków naruszenia ochrony danych. Na przykład w przypadku kradzieży numeru karty kredytowej, podmiot danych jest jedyną osobą, która może odróżnić płatności należne od nienależnych. Dlatego też współpraca podmiotu danych jest ważniejsza niż zgłoszenie o naruszeniu ochrony danych osobowych. Należy więc uwzględnić takie przypadki i traktować je priorytetowo.

Poprawka 168

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, opisuje charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b) *i c*).

Poprawka

2. Zawiadomienie przekazane podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, opisuje charakter naruszenia ochrony danych osobowych i zawiera przynajmniej informacje i zalecenia, o których mowa w art. 31 ust. 3 lit. b), c) *i d*).

Poprawka 169

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie jest wymagane, jeśli administrator wykáže, zgodnie z wymogami organu nadzorczego, że wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

Poprawka

3. Zawiadomienie podmiotu danych o naruszeniu ochrony danych osobowych nie jest wymagane, jeśli ***to naruszenie nie stwarza poważnego ryzyka szkody dla obywateli***, a administrator wykáže, zgodnie z wymogami organu nadzorczego, że wdrożył odpowiednie technologiczne środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

Poprawka 170

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 32 – ustęp 5**

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących okoliczności, w których naruszenie ochrony danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na dane osobowe, o

Poprawka

skreślony

których mowa w ust. 1.

Uzasadnienie

Rada ochrony danych posiada w ocenie wpływu wszystkie niezbędne informacje, aby osądzić, czy naruszenie ochrony danych może mieć niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych.

Poprawka 171

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 32 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja może określić format zawiadomienia przekazywanego podmiotowi danych, o którym mowa w ust. 1, oraz procedury mające zastosowanie do tego zawiadomienia. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Jeśli operacje przetwarzania stwarzają szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych z racji swego charakteru, zakresu lub celów, administrator lub podmiot przetwarzający przeprowadzają w imieniu administratora danych ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych.

1. Jeśli operacje przetwarzania stwarzają szczególne ryzyko dla praw i wolności podmiotów danych z racji swego charakteru, zakresu lub celów ***albo jeśli przetwarzanie odbywa się w ramach projektu sektora publicznego w zakresie infrastruktury***, administrator lub podmiot przetwarzający przeprowadzają w imieniu administratora danych ocenę skutków przewidywanych operacji przetwarzania w zakresie ochrony danych osobowych.

Poprawka 173

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają **w szczególności** następujące operacje przetwarzania:

Poprawka

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają następujące operacje przetwarzania:

Uzasadnienie

Zapisany w art. 33 ust. 2 wykaz operacji przetwarzania wymagających oceny skutków jest sformułowany ogólnie. Zgodnie z zasadą proporcjonalności i w celu zapewnienia pewności prawa wykaz ten musi być wyczerpujący.

Poprawka 174

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

b) przetwarzanie informacji na temat życia seksualnego, stanu zdrowia, rasy i pochodzenia etnicznego oraz świadczenia usług opieki zdrowotnej, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

Poprawka

b) przetwarzanie informacji na temat życia seksualnego, stanu zdrowia, **poglądów politycznych, przekonań religijnych, wyroków skazujących**, rasy i pochodzenia etnicznego oraz świadczenia usług opieki zdrowotnej, badań epidemiologicznych lub badań mających na celu wykrycie chorób psychicznych bądź zakaźnych, jeśli dane są przetwarzane w celu podjęcia na szeroką skalę środków lub decyzji dotyczących konkretnych osób;

Poprawka 175

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Ocena obejmuje przynajmniej ogólny opis przewidywanych operacji przetwarzania, ocenę ryzyk dla praw i wolności podmiotów danych, środki przewidywane w celu sprostania ryzykom,

Poprawka

3. Ocena obejmuje przynajmniej ogólny opis przewidywanych operacji przetwarzania, ocenę ryzyk dla praw i wolności podmiotów danych, środki przewidywane w celu sprostania ryzykom,

gwarancje, środki i mechanizmy bezpieczeństwa mające zagwarantować ochronę danych osobowych oraz wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, uwzględniając prawa i słuszne interesy podmiotów danych i innych zainteresowanych osób.

gwarancje, środki i mechanizmy bezpieczeństwa mające zagwarantować ochronę danych osobowych oraz wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, uwzględniając prawa i słuszne interesy podmiotów danych i innych zainteresowanych osób, **a także biorąc pod uwagę nowoczesne technologie i metody, które mogą zwiększyć prywatność obywateli.**

Poprawka 176

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Administrator zwraca się o opinie do podmiotów danych lub ich przedstawicieli w zakresie planowanego przetwarzania, bez uszczerbku dla ochrony handlowych lub publicznych interesów lub bezpieczeństwa operacji przetwarzania.

skreślony

Uzasadnienie

Nalożenie na administratorów ogólnego obowiązku konsultowania się z podmiotami danych bez względu na sektor przed wszystkimi operacjami przetwarzania wydaje się niewspółmierne.

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. 1-4 nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają

skreślony

przeprowadzenie takiej oceny przed przetwarzaniem za niezbędne.

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja może określić standardy i procedury przeprowadzania, weryfikowania i kontroli oceny, o której mowa w 3. Przedmiotowe akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Poprawka 179

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

8. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków ustalenia wysokiego poziomu szczególnych ryzyk, o których mowa w ust. 2 lit. a).

skreślony

Poprawka 180

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator i podmiot przetwarzający *wyznaczają* inspektora ochrony danych, w każdym przypadku, w którym:

1. Administrator i podmiot przetwarzający *powinni wyznaczyć* inspektora ochrony danych w każdym przypadku, w którym:

Uzasadnienie

Nie powinno się zachęcać do mianowania inspektora danych, lecz nie powinno to być obowiązkowe, aby nie generowało niewspółmiernych obowiązków finansowych i administracyjnych ciążących na strukturach, których działalność nie stwarza istotnego zagrożenia dla prywatności podmiotu danych. Powyższa poprawka jest powiązana z poprawkami grupy ECR do art. 79, których celem jest zadbanie o to, by organy ds. ochrony danych uwzględniały istnienie lub brak inspektora danych osobowych przy podejmowaniu decyzji o sankcjach administracyjnych, i uprawnia organy ds. ochrony danych do mianowania inspektorów ochrony danych jako formy sankcji administracyjnej.

Poprawka 181

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 1 – litera b)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) przetwarzania dokonuje przedsiębiorstwo zatrudniające 250 osób lub więcej; lub

skreślona

Poprawka 182

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b), grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

skreślony

Uzasadnienie

Jeżeli skreśli się ust. 1 literę b), powyższy ustęp będzie pozbawiony sensu.

Poprawka 183

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Administrator lub podmiot

5. Administrator lub podmiot

przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub podmiot przetwarzający.

przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub podmiot przetwarzający. ***Inspektorowi ochrony danych należy zapewnić dostatecznie dużo czasu i odpowiednią infrastrukturę na wykonywanie swoich obowiązków.***

Poprawka 184

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej dwóch lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje. ***Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków.***

Poprawka

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej dwóch lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje.

Uzasadnienie

Powinna istnieć – jak to jest w przypadku innych pracowników – możliwość zwolnienia inspektora ochrony danych, jeżeli nie wykonuje zadań wyznaczonych przez kierownictwo. To kierownictwo decyduje o tym, czy jest zadowolone z zatrudnionej przez nie osoby.

Poprawka 185

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – ustęp 10

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z inspektorem ochrony danych we wszystkich kwestiach związanych z **przetwarzaniem swoich danych oraz wnioskować o możliwość wykonania** praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

10. Podmioty danych mają prawo kontaktować się z inspektorem ochrony danych we wszystkich kwestiach związanych z **wykonaniem** praw przysługujących im na mocy niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 186
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

11. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących głównej działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego, o której mowa w ust. 1 lit. c) oraz kryteriów dotyczących kwalifikacji zawodowych inspektora ochrony danych, o których mowa w ust. 5.

skreślony

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienia są zbędne.

Poprawka 187
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 37 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zadań, certyfikacji, statusu, uprawnień i zasobów inspektora ochrony danych, o których mowa w ust. 1.

skreślony

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienia są zbędne.

Poprawka 188 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 41 – ustęp 2 – litera a)**

Tekst proponowany przez Komisję

a) praworzędność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji międzynarodowej, a także skuteczne i egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

Poprawka

a) praworzędność, ogólne i sektorowe przepisy obowiązujące w tym zakresie, w tym dotyczące bezpieczeństwa publicznego, obronności, bezpieczeństwa narodowego i prawa karnego, zasad wykonywania zawodu i środków bezpieczeństwa, które są przestrzegane w tym państwie lub organizacji międzynarodowej, ***prawodawstwo oparte na precedensach***, a także skuteczne i egzekwowalne prawa, w tym prawa do skutecznych administracyjnych i sądowych środków ochrony prawnej przysługujące podmiotom danych, w szczególności tym podmiotom danych mającym miejsce zamieszkania w Unii, których dane osobowe są przekazywane;

Uzasadnienie

W niektórych krajach orzeczenia sądów oparte na precedensach mają duże znaczenie (np. w państwach „common law”).

Poprawka 189 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 41 – ustęp 7**

Tekst proponowany przez Komisję

7. Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej wykaz tych państw trzecich, terytoriów i sektorów, w których odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim oraz organizacji międzynarodowych, co do których zdecydowano, że zapewniają odpowiedni

Poprawka

7. Komisja publikuje w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ***i na swojej stronie internetowej*** wykaz tych państw trzecich, terytoriów i sektorów, w których odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim oraz organizacji międzynarodowych, co do których

poziom ochrony lub tego poziomu nie zapewniają.

zdecydowano, że zapewniają odpowiedni poziom ochrony lub tego poziomu nie zapewniają.

Uzasadnienie

Na stronach internetowych łatwiej jest aktualizować informacje, a w wielu przypadkach również je znaleźć.

Poprawka 190

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu.

Poprawka

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu, *i – w stosownych przypadkach zgodnie z oceną skutków – jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający zadba o to, by odbiorca danych w państwie trzecim utrzymywał wysokie standardy ochrony danych.*

Uzasadnienie

Poprawka zgodna z poprawkami grupy ECR, które mają na celu stworzenie zachęt dla administratorów do wprowadzenia wysokich standardów ochrony danych poprzez zachęcanie ich do fakultatywnego/dobrowolnego przeprowadzania oceny skutków.

Poprawka 191

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 2 – litera c a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) standardowe klauzule ochrony danych przyjęte zgodnie z lit. a) i b) między

administratorem lub podmiotem przetwarzającym a odbiorcą danych znajdującym się w państwie trzecim, które mogą obejmować standardowe warunki wtórnego przekazywania odbiorcy znajdującemu się w państwie trzecim;

Uzasadnienie

W analizie departamentu politycznego Parlamentu na temat reformy pakietu z zakresu ochrony danych zwrócono uwagę, że standardowe klauzule w ramach proponowanego rozporządzenia nie rozciągają się na umowy między podmiotami przetwarzającymi a podległymi im podmiotami przetwarzającymi. Ta luka mogłaby postawić w bardzo niekorzystnej sytuacji unijne przedsiębiorstwa i nowe przedsiębiorstwa UE działające w branży nowych technologii. Powyższa poprawka ma na celu uzupełnienie tej luki.

Poprawka 192

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 1 – litera h)

Tekst proponowany przez Komisję

h) przekazanie jest konieczne dla potrzeb wynikających ze słusznym interesów administratora lub podmiotu przetwarzającego, których nie można uznać za częste lub masowe i jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający ocenili wszystkie okoliczności towarzyszące operacji przekazywania danych lub operacjom przekazywania danych i na podstawie tej oceny w razie potrzeby przewidzieli odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych osobowych.

Poprawka

h) przekazanie jest konieczne dla potrzeb wynikających ze słusznym interesów administratora lub podmiotu przetwarzającego, których nie można uznać za częste lub masowe, ***albo w przypadku gdy przed takim przekazaniem dane osobowe już zostały podane do wiadomości publicznej w danym państwie trzecim***, i jeżeli administrator lub podmiot przetwarzający ocenili wszystkie okoliczności towarzyszące operacji przekazywania danych lub operacjom przekazywania danych i na podstawie tej oceny w razie potrzeby przewidzieli odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych osobowych.

Poprawka 193

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 44 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania znaczenia „istotnego interesu publicznego” w rozumieniu ust. 1 lit. d), a także kryteriów i wymogów dotyczących odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h).

skreślony

**Poprawka 194
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 62

skreślony

Akty wykonawcze

Komisja może przyjmować akty wykonawcze, aby:

a) rozstrzygnąć w sprawie właściwego i spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia zgodnie z jego celami i wymogami w związku ze sprawami przekazanymi przez organy nadzorcze na mocy art. 58 lub art. 61, odnośnie do sprawy, w związku z którą przyjęto uzasadnioną decyzję na podstawie art. 60 ust. 1, lub odnośnie do sprawy, w związku z którą organ nadzorczy nie przedstawił projektu środka i poinformował, że nie zamierza postąpić zgodnie z opinią Komisji na mocy art. 59;

b) rozstrzygnąć w okresie, o którym mowa w art. 59 ust. 1, w sprawie ogłoszenia projektu standardowych klauzul ochrony danych, o których mowa w art. 58 ust. 2 lit. d) jako ogólnie obowiązujących;

c) określić formułę i procedurę stosowania mechanizmu zgodności, o którym mowa w niniejszej sekcji;

d) określić zasady wymiany informacji

drogą elektroniczną między organami nadzorczymi oraz między organami nadzorczymi i Europejską Radą Ochrony Danych, w szczególności standardowego formatu, o którym mowa w art. 58 ust. 5, 6 i 8.

Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

2. W przypadku należycie uzasadnionej, szczególnie pilnej potrzeby związanej z interesem podmiotów danych w przypadkach określonych w ust. 1 lit. a), Komisja przyjmuje akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 87 ust. 3. Akty te obowiązują nie dłużej niż 12 miesięcy.

3. Brak środka lub jego przyjęcie na podstawie niniejszej sekcji pozostaje bez uszczerbku dla każdego innego środka przyjętego przez Komisję na podstawie Traktatów.

Uzasadnienie

Obciążanie Komisji takimi zadaniami nie jest rozsądne. Europejska Rada Ochrony Danych może lepiej realizować te zadania.

Poprawka 195 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 63 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 63a

Procedury odwoławcze

(1) Bez uszczerbku dla kompetencji Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości Europejska Rada Ochrony Danych może wydawać wiążące opinie, jeżeli:

a) podmiot danych lub administrator składa odwołanie na podstawie

niespójnego stosowania niniejszego rozporządzenia w państwach członkowskich oraz jeżeli: lub

b) Projekt środka opracowanego przez właściwy organ po zastosowaniu mechanizmu zgodności opisanego w niniejszej sekcji, nie został uznany za spójny z zastosowaniem niniejszego rozporządzenia w całej UE.

(2) Przed wydaniem takiej opinii Europejska Rada Ochrony Danych uwzględni wszystkie posiadane przez nią informacje, włącznie z opinią zainteresowanych stron.

Uzasadnienie

Nienaruszając kompetencji organu zajmującego się ochrona danych w państwie, w którym znajduje się siedziba administratora, potrzebny jest dodatkowy środek, aby zapewnić spójność na całym jednolitym rynku w mało prawdopodobnym przypadku, w którym dany środek byłby tak kontrowersyjny, że osiągnięcie konsensu w ramach mechanizmu zgodności byłoby niemożliwe.

Poprawka 196 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 66 – ustęp 1 – litera d)**

Tekst proponowany przez Komisję

d) wydaje opinie na temat projektów decyzji organów nadzorczych zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57;

Poprawka

d) wydaje opinie na temat projektów decyzji organów nadzorczych zgodnie z mechanizmem zgodności, o którym mowa w art. 57 *i w art. 63a*;

Uzasadnienie

Poprawka odpowiada nowemu art. 63a.

Poprawka 197 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 73 – ustęp 1**

Tekst proponowany przez Komisję

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia. **Złożenie skargi nie może pociągać za sobą kosztów dla podmiotu danych.**

Poprawka 198

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 73 - ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, których celem jest ochrona praw podmiotów danych oraz interesów dotyczących ochrony ich danych osobowych, i które zostały prawidłowo ustanowione zgodnie z prawem państwa członkowskiego, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego dowolnego państwa członkowskiego w imieniu jednego lub więcej podmiotów danych, jeżeli uznaje, że prawa podmiotu danych na podstawie niniejszego rozporządzenia zostały naruszone w wyniku przetwarzania danych osobowych.

Poprawka

skreślony

Poprawka 199

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 74 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Każda** osoba fizyczna lub prawna ma prawo do sądowego środka ochrony

Poprawka

1. **Nie naruszając procedury opisanej w art. 63a (nowy), każda** osoba fizyczna lub

prawnej od decyzji organu nadzorczego, które **jej** dotyczą.

prawna, **w tym każdy administrator i podmiot przetwarzający**, ma prawo do sądowego środka ochrony prawnej od decyzji organu nadzorczego, które **ich** dotyczą **lub mają na nich wpływ**.

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma zasadnicze znaczenie dla wyjaśnienia podstawowej zasady, zgodnie z którą administratorzy danych mogą zwracać się o środek prawny w razie, gdy decyzje mają na nich wpływ, nawet jeżeli oni sami nie są bezpośrednimi adresatami decyzji podjętych przez organ krajowy.

Poprawka 200

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 74 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Podmiot danych, którego dotyczy decyzja organu nadzorczego w innym państwie członkowskim niż to, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, może zażądać, aby organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, wszczął postępowanie w jego imieniu przeciwko właściwemu organowi nadzorczemu w innym państwie członkowskim.

skreślony

Uzasadnienie

Możliwość ta nie daje dodatkowych korzyści obywatelom i grozi zakłóceniem dobrego przebiegu współpracy organów nadzorczych w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 201

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 76 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust.

skreślony

2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74 i 75, w imieniu jednego lub większej liczby podmiotów danych.

Poprawka 202

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 77 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każda osoba, która poniosła szkodę w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do odszkodowania od administratora lub podmiotu przetwarzającego, odpowiedzialnego za poniesioną szkodę.

Poprawka

1. Każda osoba, która poniosła szkodę **materialną lub niematerialną** w wyniku niezgodnej z prawem operacji przetwarzania danych, **w tym umieszczenia na czarnej liście**, lub działania niezgodnego z przepisami ustanowionymi w niniejszym rozporządzeniu, ma prawo do odszkodowania od administratora lub podmiotu przetwarzającego odpowiedzialnego za poniesioną szkodę **oraz wszelkie straty moralne**.

Poprawka 203

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 78 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar stosowanych w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz przyjmują wszystkie środki niezbędne do zapewnienia, że są one wykonywane, w tym w sytuacji gdy administrator nie wypełnił obowiązku wyznaczenia swojego przedstawiciela. Określone sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Poprawka

1. Państwa członkowskie ustanawiają przepisy dotyczące kar stosowanych w przypadku naruszenia przepisów niniejszego rozporządzenia oraz przyjmują wszystkie środki niezbędne do zapewnienia, że są one wykonywane, w tym w sytuacji gdy administrator nie wypełnił obowiązku wyznaczenia swojego przedstawiciela. Przewidziane kary muszą być skuteczne, **spójne**, proporcjonalne i odstraszające.

Uzasadnienie

Kary powinny być spójnie stosowane w całej Unii Europejskiej.

Poprawka 204

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem.

Poprawka

1. Każdy **właściwy** organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem.

Poprawka 205

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstrasżająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należytem uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tą osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia.

Poprawka

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna, **niedyskryminująca** i odstrasżająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należytem uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, **rodzaju danych osobowych, stopnia szkody lub ryzyka szkody wskutek naruszenia**, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tą osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia. ***W stosownych przypadkach organ ds. ochrony danych jest również uprawniony, by wymagać wyznaczenia inspektora ochrony danych, jeżeli podmiot, organizacja lub zrzeszenie dokonało wyboru, by go nie wyznaczać.***

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma na celu zagwarantowanie, że umyślne lub zuchwale naruszenia zostaną ukarane dotkliwiej niż naruszenia wynikające z samej tylko niedbałości. Pakiet poprawek dotyczących sankcji administracyjnych ma na celu zadbanie o to, by kary były współmierne do postępowania, a najdotkliwsze kary były zarezerwowane dla najpoważniejszych wykroczeń. Zdolność organów ds. ochrony danych do wymagania, by został wyznaczony inspektor ochrony danych również ma za cel zapewnienie współmierności kar.

Poprawka 206

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Czynniki obciążające obejmują w szczególności:

- a) ponawiane naruszenia popełnione z zuchwałym lekceważeniem obowiązującego prawa;**
- b) odmowa współpracy w ramach procesu egzekwowania prawa lub jego utrudnianie;**
- c) naruszenia, które są umyślne, poważne i mogą wyrządzić znaczne szkody;**
- d) fakt, że nie przeprowadzono oceny skutków w zakresie ochrony danych;**
- e) fakt, że nie wyznaczono inspektora ochrony danych.**

Poprawka 207

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Czynniki łagodzące obejmują:

- a) środki podjęte przez osobę fizyczną lub prawną w celu zapewnienia wypełniania odpowiednich obowiązków;**

- b) rzeczywista niepewność co do tego, czy działanie stanowi naruszenie odpowiednich obowiązków;*
- c) bezzwłoczne zaprzestanie działania stanowiącego naruszenie po uświadomieniu go sobie;*
- d) współpraca w ramach wszelkich procesów egzekwowania prawa;*
- e) fakt, że przeprowadzono ocenę skutków w zakresie ochrony danych;*
- f) fakt, że wyznaczono inspektora ochrony danych.*

Poprawka 208

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 250.000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 0,5 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślony

a) nie ustanowił mechanizmów umożliwiających podmiotom danych składanie wniosków lub nie odpowiada podmiotom danych bezzwłocznie lub odpowiada nie w wymaganym formacie zgodnie z art. 12 ust. 1 i 2;

b) pobiera opłatę za informację lub odpowiedzi na wnioski podmiotów danych naruszając w ten sposób art. 12 ust. 4.

Uzasadnienie

Zob. art. 79 ust. 3.

Poprawka 209

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 5

5. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 500 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 1 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślony

a) nie dostarcza podmiotom danych informacji lub nie dostarcza pełnych informacji lub nie dostarcza informacji w wystarczająco przejrzysty sposób zgodnie z art. 11, art. 12 ust. 3 i art. 14;

b) nie zapewnia dostępu podmiotom danych lub nie poprawia danych osobowych zgodnie z art. 15 i 16 lub nie przekazuje odpowiednich informacji odbiorcy zgodnie z art. 13;

c) nie respektuje prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych lub nie wprowadza mechanizmów, aby zapewnić, że terminy są przestrzegane lub nie podejmuje wszelkich właściwych kroków, aby poinformować osoby trzecie, że podmioty danych zażądały wszystkich usunięcia linków do danych, lub kopii lub replikacji danych osobowych na podstawie art. 17;

d) nie dostarcza kopii danych osobowych w formie elektronicznej lub utrudnia podmiotowi danych przekazanie danych osobowych do innego zastosowania, naruszając art. 18;

e) nie określa w sposób wystarczający odpowiednich obowiązków współadministratorów danych zgodnie z art. 24;

f) nie prowadzi dokumentacji lub prowadzi ją w sposób niewystarczający na mocy art. 28, art. 31 ust. 4 i art. 44 ust. 3;

g) nie przestrzega, w przypadkach które dotyczą szczególnych kategorii danych, na mocy art. 80, 82 i 83, przepisów odnoszących się do wolności wypowiedzi lub do przetwarzania w kontekście

zatrudnienia lub dotyczących warunków przetwarzania do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych.

Uzasadnienie

Zob. art. 79 ust. 3.

Poprawka 210

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 6**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 1.000.000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 2 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie.

skreślony

a) przetwarza dane osobowe bez żadnej lub wystarczającej podstawy prawnej przetwarzania lub nie przestrzega warunków dotyczących uzyskania zgody na mocy art. 6, 7 i 8;

b) przetwarza szczególne kategorie danych niezgodnie z art. 9 i art. 81;

c) nie respektuje sprzeciwu lub wymogu na mocy art. 19;

d) nie przestrzega warunków odnoszących się do środków opartych na profilowaniu na mocy art. 20;

e) nie przyjmuje wewnętrznych polityk lub nie wdraża właściwych środków w celu zapewnienia i wykazania zgodności na mocy art. 22, 23 i 30;

f) nie wyznacza przedstawiciela na mocy art. 25;

g) przetwarza lub wydaje polecenie przetwarzania danych osobowych, z naruszeniem obowiązków odnoszących się do przetwarzania w imieniu administratora na mocy art. 26 i 27;

h) nie ostrzega, ani nie zawiadamia o naruszeniu ochrony danych osobowych lub nie zawiadamia terminowo i w całości o naruszeniu danych organu nadzorczego lub podmiotu danych na mocy art. 31 i 32;

i) nie przeprowadza oceny skutków w zakresie ochrony danych lub przetwarza dane osobowe bez uzyskania uprzedniej zgody organu nadzorczego lub bez uprzednich konsultacji z nim na mocy art. 33 i 34;

j) nie wskazuje inspektora ochrony danych lub nie zapewnia warunków umożliwiających wykonanie zadań na mocy art. 35, 36 i 37;

k) nadużywa pieczęci lub oznaczeń w zakresie ochrony danych w rozumieniu art. 39;

l) wykonuje lub zleca przekazanie danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, na co nie zezwala decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony lub odpowiednie gwarancje lub odstępstwo na mocy art. 40-44;

m) nie przestrzega nakazu lub tymczasowego albo ostatecznego zakazu dotyczącego przetwarzania lub zawieszenia przepływu danych przez organ nadzorczy na podstawie art. 53 ust. 1;

n) nie przestrzega obowiązków dotyczących udzielenia pomocy lub odpowiedzi lub dostarczenia odpowiednich informacji organowi nadzorczemu lub udostępnienia mu pomieszczeń na mocy art. 28 ust. 3, art. 29, art. 34 ust. 6 i art. 53 ust. 2;

o) nie przestrzega przepisów dotyczących zachowaniu tajemnicy służbowej na mocy art. 84.

Uzasadnienie

Zob. art. 79 ust. 3.

Poprawka 211

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu aktualizacji kwot grzywien administracyjnych, o których mowa ust. 4, 5 i 6, biorąc pod uwagę warunki, o których mowa ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Zob. art. 79 ust. 3.

Poprawka 212

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 81 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W granicach niniejszego rozporządzenia i zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. h) przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia musi odbywać się na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewiduje odpowiednie i konkretne środki mające na celu zabezpieczenie uzasadnionych interesów podmiotu danych i które są niezbędne:

1. W granicach niniejszego rozporządzenia i zgodnie z art. 9 ust. 2 lit. h) przetwarzanie danych osobowych dotyczących zdrowia musi odbywać się na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które przewiduje odpowiednie, **spójne** i konkretne środki mające na celu zabezpieczenie uzasadnionych interesów podmiotu danych i które są niezbędne:

Uzasadnienie

Wymóg zachowania spójności daje państwom członkowskim mniejszą swobodę przy opracowywaniu ustawodawstw ze względu na cel jednolitego rynku.

Poprawka 213

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 81 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do

skreślony

przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych przesłanek z zakresu interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), jak również kryteriów i wymogów dla gwarancji przetwarzanie danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienia są zbędne.

Poprawka 214

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W granicach niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą przyjąć przepisy szczególne regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa lub przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy.

Poprawka

1. W granicach niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą przyjąć w drodze ustawy lub w drodze układu zbiorowego między pracodawcami i pracownikami przepisy szczegółowe regulujące przetwarzanie danych osobowych pracowników w kontekście zatrudnienia, w szczególności dla celów procedury rekrutacyjnej, wykonania umowy o pracę, w tym zwolnienia z obowiązków określonych przez przepisy prawa lub przez umowy zbiorowe, zarządzania, planowania i organizacji pracy, bezpieczeństwa i higieny pracy, wyroków skazujących oraz dla celów wykonywania praw i korzystania ze świadczeń związanych z zatrudnieniem, indywidualnie lub zbiorowo, oraz dla celu zakończenia stosunku pracy. ***Niniejsze rozporządzenie musi zgodnie z zasadami zawartymi w art. 5 przestrzegać układów zbiorowych dotyczących zdecentralizowanej regulacji przetwarzania danych pracowników, zawartych w zgodzie z niniejszym rozporządzeniem.***

Poprawka 215

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 82 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

Poprawka

3. Niniejsze rozporządzenie uznaje rolę partnerów społecznych. W państwach członkowskich, w których regulowanie wysokości płac i innych warunków pracy pozostawiono w gestii podmiotów na rynku pracy za pośrednictwem układów zbiorowych, przy stosowaniu art. 6 ust. 1 lit. f), należy szczególnie uwzględnić obowiązki i prawa partnerów społecznych na mocy układów zbiorowych.

Poprawka 216

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 83 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia kryteriów i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1 i ust. 2, jak również niezbędnych ograniczeń prawa do informacji i dostępu przysługującego podmiotowi danych oraz doprecyzowania warunków praw podmiotów danych w tych okolicznościach i gwarancji tych praw.

Poprawka

skreślony

Uzasadnienie

Dodatkowe wyjaśnienia są zbędne.

Poprawka 217

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. Państwa członkowskie mogą przyjąć szczegółowe przepisy mające na celu regulację przetwarzania danych do celów dokumentacyjnych, statystycznych i naukowych przy poszanowaniu przepisów art. 1 i 2 niniejszego artykułu, jak również przy poszanowaniu Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka 218

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 83 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. Państwa członkowskie przyjmujące szczegółowe środki zgodnie z art. 83 ust. 3a muszą poinformować Komisję o przyjętych środkach przed terminem ustanowionym w art. 91 ust. 2 i niezwłocznie informują ją o ewentualnych zmianach dotyczących środków na późniejszym etapie.

Poprawka 219

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 84 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa przyjętych na mocy ust. 1 najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa przyjętych na mocy ust. 1, **aby Komisja mogła sprawdzić, czy są one spójne z innymi przepisami państw członkowskich**, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdej kolejnej zmianie mającej na nie wpływ.

Uzasadnienie

Jednolity rynek wymaga spójnego stosowania niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 220 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 86 – ustęp 2**

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, **art. 14 ust. 7**, **art. 15 ust. 3**, **art. 17 ust. 9**, **art. 20 ust. 6**, **art. 22 ust. 4**, art. 23 ust. 3, **art. 26 ust. 5**, **art. 28 ust. 5**, art. 30 ust. 3, **art. 31 ust. 5**, **art. 32 ust. 5**, **art. 33 ust. 6**, art. 34 ust. 8, **art. 35 ust. 11**, **art. 37 ust. 2**, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, **art. 81 ust. 3**, **art. 82 ust. 3** i art. 83 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 8 ust. 3, art. 9 ust.3, art. 12 ust. 5, **art. 20 ust. 5**, art. 23 ust. 3, art. 30 ust. 3, **art. 33 ust. 6**, art. 34 ust.8, art. 39 ust.2, art. 43 ust.3, art. 44 ust.7, art. 79 ust. 7 i art. 82 ust. 3 powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Uzasadnienie

Należy dopasować poprawki mające na celu zniesienie tych uprawnień. Poprawiono również błędnie podane numery ustępów.

Poprawka 221 **Wniosek dotyczący rozporządzenia** **Artykuł 86 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w **art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, **art. 14 ust. 7**, **art. 15 ust. 3**, **art. 17 ust. 9**, **art. 20 ust. 6**, **art. 22 ust. 4**, art. 23 ust. 3, **art. 26 ust. 5**, **art. 28 ust. 5**, art. 30 ust. 3, **art. 31 ust. 5**, **art. 32 ust. 5**, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, **art. 35 ust. 11**, **art. 37 ust. 2**, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 6, **art. 81 ust. 3**, art. 82 **ust. 3** i art. 83 ust. 3, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez

Poprawka

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art, 8 ust. 3, art. 9 ust.3, art. 12 ust. 5, art. **20 ust. 5**, art. 23 ust. 3, art. 30 ust. 3, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. 7 i art. 82 ust. 3, może zostać odwołane w dowolnym czasie przez Parlament Europejski lub Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w

Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

Uzasadnienie

*Niniejsza poprawka uzupełnia poprawki mające na celu zniesienie tych uprawnień
Poprawiono błędnie podane numery ustępów.*

Poprawka 222 Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. **art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, **art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4**, art. 23 ust. 3, **art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5**, art. 30 ust. 3, **art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5**, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, **art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2**, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 79 ust. **6, art. 81 ust. 3**, art. 82 ust. **3 i art. 83 ust. 3** wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 8 ust. 3 art. 9 ust. 3, art. 12 ust. 5, **art. 20 ust. 5**, art. 23 ust. 3, art. 30 ust. 3, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. **7, art. 79 ust. 7 i art. 82** ust. 3 wchodzi w życie tylko wtedy, gdy Parlament Europejski ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od powiadomienia o nim Parlamentu Europejskiego i Rady lub przed upływem tego terminu, jeśli zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten podlega przedłużeniu o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka jest niezbędna, aby poprawki mające na celu zniesienie uprawnień, o których mowa na początku niniejszego artykułu, stały się skuteczne.

Poprawka 223

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5a. Przyjmując akty, o których mowa w niniejszym artykule, Komisja wspiera zasadę neutralności technologicznej.

Poprawka 224

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Jeżeli chodzi o osoby fizyczne lub prawne, na których ciąży obowiązek zgłaszania naruszeń ochrony danych osobowych na mocy dyrektywy 2002/58/WE zmienionej dyrektywą 2009/136/WE w kontekście przetwarzania danych osobowych w związku ze świadczeniem publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej, niniejsze rozporządzenie nie nakłada dodatkowych obowiązków odnoszących się do procesu zgłaszania organowi nadzorczemu naruszeń ochrony danych osobowych oraz odnoszących się do procesu powiadamiania podmiotów danych o naruszeniach ochrony danych osobowych. Taka osoba fizyczna lub prawna zgłasza naruszenie ochrony danych osobowych dotyczące wszelkich danych osobowych, których jest administratorem, zgodnie z procesem zgłaszania naruszeń ochrony danych osobowych określonym w dyrektywie 2002/58/WE zmienionej dyrektywą 2009/136/WE.

Uzasadnienie

Powyższy nowy ustęp stanowi, że dostawcy publicznie dostępnych usług łączności elektronicznej podlegają systemowi jednego powiadomienia o naruszeniu danych, które przetwarzają, a nie wielu systemom uzależnionym od oferowanej usługi lub zatrzymywanych danych. To zapewnia równe szanse podmiotom z branży.

Poprawka 225

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 89 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Skreśla się art. 1 ust. 2 dyrektywy 2002/58/WE.

Poprawka

2. Skreśla się art. 1 ust. 2, **art. 2 lit. c) i art. 9** dyrektywy 2002/58/WE.

Uzasadnienie

Powyższa poprawka przewiduje istotne dostosowanie dyrektywy 2002/58/WE do niniejszego rozporządzenia. Ponadto dzięki niej unika się podwójnej regulacji, która mogłaby poważnie zaszkodzić konkurencyjności sektorów objętych zakresem dyrektywy 2002/58/WE. Ogólne wymogi niniejszego rozporządzenia, w tym wymogi dotyczące oceny skutków w zakresie prywatności, zapewniają potraktowanie danych dotyczących lokalizacji z odpowiednią dbałością niezależnie od ich źródła lub branży administratora danych.

Poprawka 226

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 90 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Akty delegowane i akty wykonawcze przyjęte przez Komisję powinny być oceniane przez Parlament i Radę co dwa lata.

25.3.2013

OPINIA KOMISJI PRAWNEJ

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)
(COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Marielle Gallo

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

We wniosku dotyczącym rozporządzenia zachowano zasady z dyrektywy 95/46/WE i wzmocniono prawa obywateli w zakresie ochrony danych osobowych. Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej z zadowoleniem przyjmuje pracę Komisji Europejskiej.

Pomimo zastrzeżeń wyrażonych przez niektóre strony sprawozdawczyni komisji opiniodawczej pragnie zachować szeroką definicję danych osobowych oraz zasadę wyraźnej zgody jako podstawy uznania zgodności z prawem. Są to dwa warunki konieczne, aby skutecznie chronić to podstawowe prawo oraz zyskać zaufanie naszych współobywateli, w szczególności w środowisku cyfrowym.

Następnie sprawozdawczyni komisji opiniodawczej proponuje, aby wzmocnić ochronę przewidzianą w przypadku dzieci, poszerzając zakres stosowania art. 8, tak aby objąć sprzedaż wszystkich towarów i usług, a nie ograniczać się jedynie do usług społeczeństwa informacyjnego.

Ponadto sprawozdawczyni komisji opiniodawczej proponuje skreślenie art. 18, w którym wprowadzono prawo przenoszenia danych. To nowe prawo przewidziane we wniosku dotyczącym dyrektywy nie daje obywatelom żadnych dodatkowych korzyści w stosunku do prawa dostępu, które ustanowiono w art. 15 tego wniosku i które pozwala podmiotowi danych uzyskać informacje na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu.

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej postuluje wyraźne wprowadzenie ogólnej zasady odpowiedzialności administratora. Wniosek dotyczący rozporządzenia wzmacnia bowiem obowiązki spoczywające na administratorach w celu skutecznego wykonywania praw przysługujących podmiotom danych. Należy jednak pójść dalej, aby wyraźnie zapisać tę

ogólną zasadę odpowiedzialności.

Należy też wzmocnić prawo do bycia zapomnianym. W art. 17 ust. 2 nakłada się na administratora obowiązek starannego działania w odniesieniu do danych przetwarzanych przez osoby trzecie. Sprawozdawczynie komisji opiniodawczej proponuje wprowadzenie obowiązku informowania podmiotu danych o działaniach podjętych w następstwie jego wniosku przez wspomniane osoby trzecie.

Przepisy dotyczące przekazywania danych państwom trzecim lub organizacjom międzynarodowym zostały w znacznym stopniu rozwinięte i doprecyzowane. Sprawozdawczynie komisji opiniodawczej proponuje wprowadzenie systemu wzajemnego uznawania wiążących reguł korporacyjnych już przygotowanego przez Grupę Roboczą Art. 29. Organ właściwy w tym zakresie jest to organ miejsca głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego.

Co do kompetencji organów nadzorczych – sprawozdawczynie komisji opiniodawczej z zadowoleniem odnotowuje przyjęcie zasady punktu kompleksowej obsługi, co upraszcza zadanie podmiotów gospodarczych prowadzących działalność w kilku państwach członkowskich. Nie należy jednak zapominać, że obywatele zwracają się zasadniczo do organu państwa członkowskiego pochodzenia i oczekują, iż organ ten poczyni wszelkie niezbędne kroki w celu zapewnienia przestrzegania ich praw. Stosowanie zasady punktu kompleksowej obsługi nie może powodować, że pozostałe organy nadzorcze staną się zwykłymi „skrzynkami pocztowymi”. Sprawozdawczynie komisji opiniodawczej proponuje sprecyzowanie, że organ główny ma obowiązek współpracy z pozostałymi zainteresowanymi organami nadzorczymi i Komisją Europejską, zgodnie z przepisami rozdziału VII rozporządzenia.

Co do sankcji administracyjnych – sprawozdawczynie komisji opiniodawczej z zadowoleniem odnotowuje znaczne kwoty przewidziane we wniosku dotyczącym rozporządzenia. Jednakże organy nadzorcze muszą dysponować dużym polem manewru przy nakładaniu grzywien. Przypomina się, że art. 8 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej ustanawia zasadę niezależności organów nadzorczych. Mechanizm zgodności będzie mógł przyczynić się do prowadzenia w UE zharmonizowanej polityki w zakresie grzywien.

Wreszcie – wniosek dotyczący rozporządzenia przewiduje znaczną liczbę aktów delegowanych i wykonawczych. Niektóre z tych aktów są niezbędne, ponieważ wprowadzają do rozporządzenia elementy niebędące elementami zasadniczymi, jednak co do innych – sprawozdawczynie komisji opiniodawczej proponuje po prostu ich skreślenie. Komisja Prawna może oddzielnie rozważyć tę kwestię. Na mocy art. 37 ust. 1 Regulaminu Parlamentu Europejskiego Komisja Prawna posiada uprawnienia w zakresie weryfikacji podstawy prawnej wszelkich inicjatyw ustawodawczych i może stanowić – albo z własnej inicjatywy, albo na wniosek komisji przedmiotowo właściwej – w kwestii wykorzystywania aktów delegowanych i wykonawczych.

POPRAWKI

Komisja Prawna zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim

sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Integracja gospodarcza i społeczna będąca wynikiem funkcjonowania rynku wewnętrznego doprowadziła do znacznego **zwiększenia transgranicznego przepływu danych osobowych**. Zwiększyła się także wymiana danych między podmiotami gospodarczymi i społecznymi oraz publicznymi i prywatnymi w całej Unii. Prawo Unii wymaga, by organy krajowe poszczególnych państw członkowskich współpracowały ze sobą i prowadziły wymianę danych osobowych w celu wykonywania swoich obowiązków lub realizacji zadań w imieniu organów innych państw członkowskich.

Poprawka

(4) Integracja gospodarcza i społeczna będąca wynikiem funkcjonowania rynku wewnętrznego doprowadziła do znacznego **zintensyfikowania działalności transgranicznej**. Zwiększyła się także wymiana danych między podmiotami gospodarczymi i społecznymi oraz publicznymi i prywatnymi w całej Unii. Prawo Unii wymaga, by organy krajowe poszczególnych państw członkowskich współpracowały ze sobą i prowadziły wymianę danych osobowych w celu wykonywania swoich obowiązków lub realizacji zadań w imieniu organów innych państw członkowskich.

Poprawka 2 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Szybki rozwój technologiczny i globalizacja przyniosły nowe wyzwania w zakresie ochrony danych osobowych. Niezwykle wzrosła skala wymiany i zbierania danych. Technologia umożliwia zarówno przedsiębiorcom prywatnym, jak i organom publicznym wykorzystywanie danych osobowych do wykonywania powierzonych im zadań na niespotykaną dotąd skalę. Osoby fizyczne coraz częściej udostępniają informacje osobowe publicznie i globalnie. Technologia

Poprawka

(5) Szybki rozwój technologiczny i globalizacja przyniosły nowe wyzwania w zakresie ochrony danych osobowych. Niezwykle wzrosła skala wymiany i zbierania danych. Technologia umożliwia zarówno przedsiębiorcom prywatnym, jak i organom publicznym wykorzystywanie danych osobowych do wykonywania powierzonych im zadań na niespotykaną dotąd skalę. Osoby fizyczne coraz częściej udostępniają informacje osobowe publicznie i globalnie. Technologia

całkowicie zmieniła zarówno gospodarkę, jak i życie społeczne, **i wymaga dalszego** ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii oraz przekazywania ich do państw trzecich i organizacji międzynarodowych, **przy równoczesnym zagwarantowaniu wysokiego** poziomu ochrony danych osobowych.

całkowicie zmieniła zarówno gospodarkę, jak i życie społeczne, **co spowodowało konieczność** ułatwienia swobodnego przepływu danych w Unii oraz **zabezpieczenia** przekazywania ich do państw trzecich i organizacji międzynarodowych, **jak również zagwarantowania najwyższego** poziomu ochrony danych osobowych.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym lub domowym, takich jak korespondencja i przechowywanie adresów, które są przetwarzane w celach niezarobkowych, zatem bez związku z działalnością zawodową lub handlową. Wyjątek ten nie powinien mieć także zastosowania do administratorów lub podmiotów przetwarzających, którzy zapewniają środki *na przetwarzanie* danych osobowych w celach osobistych lub domowych.

Poprawka

(15) Niniejsze rozporządzenie nie powinno mieć zastosowania do przetwarzania przez osobę fizyczną danych osobowych o charakterze wyłącznie osobistym lub domowym, takich jak korespondencja i przechowywanie adresów, które są przetwarzane w celach niezarobkowych, zatem bez związku z działalnością zawodową lub handlową, **a przetwarzanie to nie pociąga za sobą udostępniania tychże danych nieograniczonej liczbie osób**. Wyjątek ten nie powinien mieć także zastosowania do administratorów lub podmiotów przetwarzających, którzy zapewniają środki *do przetwarzania* danych osobowych w celach osobistych lub domowych.

Uzasadnienie

Należy sprecyzować zakres stosowania tego wyjątku, w szczególności ze względu na dynamiczny rozwój sieci społecznościowych, które umożliwiają wymianę informacji z setkami osób. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy C-101/01 i C-73/07) zaleca dostępność dla „nieograniczonej liczby osób” jako kryterium stosowania tego wyjątku. EIOD jest tego samego zdania.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne czynniki jako takie **niekonieczne** muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach.

Poprawka

(24) Osoby fizyczne korzystające z usług internetowych można identyfikować na podstawie identyfikatorów internetowych, które znajdują się w urządzeniach, aplikacjach, narzędziach i protokołach, takich jak adresy IP lub identyfikatory plików cookie. Mogą one zostawiać ślady, które, w połączeniu z unikatowymi identyfikatorami i innymi informacjami uzyskanymi przez serwery, mogą być wykorzystywane do tworzenia profili poszczególnych osób i ich identyfikacji. W wyniku tego **należy rozważyć, w odniesieniu do poszczególnych przypadków i w zależności od rozwoju technologicznego, czy** numery identyfikacyjne, dane dotyczące lokalizacji, identyfikatory internetowe lub inne szczególne **elementy** jako takie **konieczne** muszą być uważane za dane osobowe w każdych okolicznościach.

Uzasadnienie

W związku z coraz szerszą ofertą nowych usług on-line i stałym rozwojem technologicznym należy zapewnić wysoki poziom ochrony danych osobowych obywateli. Niezbędne wydaje się zatem odrębne rozpatrywanie poszczególnych przypadków.

Poprawka 5

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję

(25) Zgoda powinna być wyraźnie wyrażona w dowolny właściwy **sposób** umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź w formie oświadczenia, bądź w drodze

Poprawka

(25) Zgoda powinna być wyraźnie wyrażona w dowolny **sposób** właściwy **dla wykorzystywanego środka przekazu**, umożliwiający swobodne i świadome wyrażenie woli przez podmiot danych bądź

wyraźnego działania potwierdzającego podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

w formie oświadczenia, bądź w drodze wyraźnego działania potwierdzającego podmiotu danych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu, że osoby fizyczne są świadome, iż wyrażają zgodę na przetwarzanie danych osobowych, w tym poprzez zaznaczenie okna wyboru podczas przeglądania strony internetowej lub też inne oświadczenie bądź zachowanie, które w tym kontekście wyraźnie oznacza akceptację przez podmiot danych proponowanego przetwarzania jego danych osobowych. Milczenie lub bezczynność nie powinny zatem stanowić zgody. ***Odbywa się to niezależnie od możliwości wyrażenia zgody na przetwarzanie zgodnie z dyrektywą 2002/58/WE przez zastosowanie odpowiednich ustawień wyszukiwarki lub innej aplikacji.*** Zgoda powinna obejmować całość przetwarzania dokonanego w tym samym celu lub w tych samych celach. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być wyrażona w następstwie elektronicznego wniosku, wniosek taki musi być jasny, zwięzły i nie powodować niepotrzebnego przerwania świadczenia usługi, której dotyczy.

Poprawka 6 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 27

Tekst proponowany przez Komisję

(27) Siedzibę administratora w **Unii** należy **ustalić** na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać skuteczne i **faktycznie zarządzanie, polegające** na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno zależeć od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków

Poprawka

(27) Siedzibę **przedsiębiorstwa lub grupy przedsiębiorstw, działających w charakterze administratora lub podmiotu przetwarzającego**, należy **wyznaczyć** na podstawie obiektywnych kryteriów. Powinna ona zakładać skuteczne i **faktyczne prowadzenie działań związanych z danymi**, polegających na podejmowaniu najważniejszych decyzji dotyczących celów, warunków i środków przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań. Takie kryterium nie powinno

technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią, same w sobie, takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę. ***Siedzibą podmiotu przetwarzającego powinno być miejsce jego zarządu w Unii.***

zależać od tego, czy przetwarzanie danych osobowych jest faktycznie dokonywane w tej lokalizacji; obecność i wykorzystanie środków technicznych i technologii do celów przetwarzania danych osobowych lub działalności w zakresie przetwarzania nie stanowią, same w sobie, takiej siedziby, nie są więc kryteriami wyznaczającymi siedzibę.

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia. Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Poprawka

(34) Zgoda nie powinna stanowić ważnej podstawy prawnej przetwarzania danych osobowych w sytuacji wyraźnego braku równowagi między podmiotem danych a administratorem. Dotyczy to w szczególności przypadku, gdy między podmiotem danych a administratorem istnieje stosunek zależności, między innymi wtedy, gdy dane osobowe pracowników są przetwarzane przez pracodawcę w kontekście zatrudnienia ***lub gdy administrator dysponuje dużą siłą rynkową w odniesieniu do niektórych produktów czy usług i gdy te produkty lub usługi oferowane są pod warunkiem wyrażenia zgody na przetwarzanie danych osobowych lub gdy jednostronna i inna niż istotna zmiana w warunkach świadczenia usług nie pozostawia podmiotowi danych innego wyboru niż zaakceptowanie zmiany lub rezygnację z narzędzia internetowego, w które zainwestował dużo czasu.*** Jeśli administrator jest organem publicznym, brak równowagi wystąpiłby wyłącznie w przypadku operacji przetwarzania szczególnych danych, gdy organ publiczny może nałożyć obowiązek na mocy odpowiednich uprawnień publicznych a zgody nie można uznać za wyrażoną

dobrowolnie, uwzględniając interes podmiotu danych.

Uzasadnienie

Many social media sites lead users to invest significant time and energy in developing online profiles. There would be a clear imbalance, in the sense of the Commission's proposal, in any situation where the user was given the choice between accepting new and unnecessary data processing and abandoning the work they have already put into their profile. Another case of clear imbalance would be if the market for the service in question is monopolistic/oligopolistic, so that the data subject does not in fact have a real possibility to choose a privacy-respecting service provider. Data portability would not fully address this issue, as it does not resolve the loss of the network effects in larger social networks.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 38

Tekst proponowany przez Komisję

(38) *Shuszny* interes **administratora** może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych, nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania ze względu na swoją szczególną sytuację i w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, **administrator powinien być zobowiązany** do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o *shusznym* interesach realizowanych przez administratora, oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także **powinien być zobowiązany** do udokumentowania tych *shusznym* interesów. Zważywszy, że ustawodawca *określa w przepisach podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne, ta podstawa prawa nie powinna* mieć zastosowania do

Poprawka

(38) *Uzasadniony* interes **osoby** może stanowić podstawę prawną przetwarzania, pod warunkiem że interesy lub podstawowe prawa i wolności podmiotu danych nie mają charakteru nadrzędnego. Wymagałoby to przeprowadzenia rzetelnej oceny, w szczególności w sytuacji, gdy podmiotem danych jest dziecko, zważywszy że dzieci wymagają szczególnej ochrony. Podmiot danych powinien mieć prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania ze względu na swoją szczególną sytuację i w sposób wolny od opłat. Aby zapewnić przejrzystość, **należy zobowiązać administratora lub osoby trzecie, którym dane są ujawniane**, do wyraźnego poinformowania podmiotu danych o *uzasadnionych* interesach realizowanych przez administratora oraz o prawie wniesienia sprzeciwu, a także do udokumentowania tych *uzasadnionych* interesów. Zważywszy, że *podstawę prawną przetwarzania danych przez organy publiczne określa w przepisach ustawodawca, ten argument prawny nie*

przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

powinien mieć zastosowania do przetwarzania danych przez organy publiczne w ramach wykonywania powierzonych im zadań.

Uzasadnienie

Proponuje się zachować sformułowanie z dyrektywy 95/46/WE. Przypomina się, że rozporządzenie nie dotyczy wyłącznie środowiska cyfrowego, lecz będzie miało zastosowanie również do działalności off-line. Niektóre sektory, jak sektor wydawnictw gazetowych, muszą korzystać ze źródeł zewnętrznych, aby nawiązywać kontakty z potencjalnymi nowymi abonentami, w celu finansowania swojej działalności.

Poprawka 9 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 45

Tekst proponowany przez Komisję

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku **uzyskania** dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca

Poprawka

(45) Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie pozwalają mu na zidentyfikowanie osoby fizycznej, nie ma on obowiązku **korzystania** z dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność przestrzegania przepisu niniejszego rozporządzenia. W przypadku wniosku o dostęp, administrator powinien być upoważniony do zwracania się do podmiotu danych o udzielenie dalszych informacji, które umożliwią mu znalezienie danych osobowych, o które zwraca się wnioskodawca

Poprawka 10

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 48**

Tekst proponowany przez Komisję

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej

Poprawka

(48) Zasady rzetelnego i przejrzystego przetwarzania wymagają, by podmiot danych był informowany w szczególności o prowadzeniu operacji przetwarzania i jej

celach, **okresie** przechowywania danych, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych, należy go także poinformować o tym, że ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

celach, **kryteriach pozwalających ustalić okres** przechowywania danych **w poszczególnych celach**, przysługującym mu prawie dostępu, poprawienia lub usunięcia danych oraz prawie do złożenia skargi. W przypadku konieczności uzyskania danych od podmiotu danych należy go także poinformować o tym, czy ma on obowiązek przekazać dane oraz o konsekwencjach braku przekazania takich danych

Uzasadnienie

Nie zawsze możliwe jest precyzyjne ustalenie dokładnego okresu przechowywania danych osobowych, w szczególności w przypadku przechowywania dla różnych celów.

Poprawka 11

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 51

Tekst proponowany przez Komisję

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, przez jaki okres, jacy odbiorcy otrzymują dane, o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, *nawet tylko na podstawie profilowania. Prawo to nie powinno* negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, w szczególności na prawa autorskie chroniące oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Poprawka

(51) Każdej osobie powinno przysługiwać prawo dostępu do danych zebranych na jej temat, a wykonanie tego prawa powinno być na tyle łatwe, by każda osoba była świadoma przetwarzania i mogła zweryfikować jego zgodność z prawem. Dlatego też każdy podmiot danych powinien mieć prawo do wiedzy i uzyskania wiadomości w szczególności o celach, dla których dane są przetwarzane, przez jaki okres, jacy odbiorcy otrzymują dane, o zasadach przetwarzania danych oraz ewentualnych skutkach tego przetwarzania, *przynajmniej w przypadku profilowania. Każdy podmiot danych powinien ponadto mieć prawo do uzyskania informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu oraz, na wniosek w formie elektronicznej, uzyskania kopii elektronicznej danych niehandlowych podlegających przetwarzaniu w formacie interoperacyjnym i zorganizowanym*

umożliwiający dalsze wykorzystywanie. Prawa te nie powinny negatywnie wpływać na prawa i wolności innych osób, w tym tajemnice handlowe lub własność intelektualną, w szczególności na prawa autorskie chroniące oprogramowanie. Powyżej omówione względy nie powinny jednak powodować odmowy udzielenia podmiotowi danych wszystkich informacji.

Uzasadnienie

Nie zawsze możliwe jest precyzyjne ustalenie dokładnego okresu przechowywania danych osobowych, w szczególności w przypadku przechowywania dla różnych celów.

Poprawka 12 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 53

Tekst proponowany przez Komisję

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do bycia zapomnianym”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te nie są już konieczne do celów, dla których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. Prawo to ma szczególne znaczenie wtedy, gdy podmiot danych wyraził zgodę jako dziecko, nie będąc w pełni świadomy ryzyk związanych z przetwarzaniem, a w późniejszym czasie chce usunąć takie dane osobowe, zwłaszcza z internetu. Dalsze

Poprawka

(53) Każda osoba powinna mieć prawo do poprawienia dotyczących jej danych osobowych oraz „prawo do bycia zapomnianym”, jeśli przechowywanie tych danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem. W szczególności podmioty danych powinny mieć prawo do tego, by ich dane osobowe zostały usunięte i nie były dalej przetwarzane, jeśli dane te nie są już konieczne do celów, dla których dane są zbierane lub przetwarzane w inny sposób, jeśli podmioty danych odwołały zgodę na przetwarzanie lub jeśli wnoszą sprzeciw wobec przetwarzania danych osobowych ich dotyczących, lub jeśli przetwarzanie ich danych osobowych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innego powodu. Prawo to ma szczególne znaczenie wtedy, gdy podmiot danych wyraził zgodę jako dziecko, nie będąc w pełni świadomy ryzyk związanych z przetwarzaniem, a w późniejszym czasie chce usunąć takie dane osobowe, zwłaszcza z internetu. Dalsze

przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich usunięcia.

przechowywanie danych powinno być jednak dopuszczalne, jeśli jest ono niezbędne do celów dokumentacji, statystyki *oraz* badań *zbiorczych* i naukowych, realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego, *przetwarzania danych dotyczących zdrowia w związku z opieką zdrowotną*, wykonania prawa wolności wypowiedzi, jeśli wymagają tego przepisy prawa lub jeśli są powody ograniczenia przetwarzania danych zamiast ich usunięcia.

Uzasadnienie

W żywotnym interesie podmiotu danych leży utrzymywanie kompletnego zbioru danych o swoim zdrowiu, aby przez całe życie otrzymywać możliwie najlepszą opiekę zdrowotną. Prawo do bycia zapomnianym nie powinno mieć zastosowania, jeżeli dane są przetwarzane dla celów opieki zdrowotnej, zgodnie z art. 81 lit. a).

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(55) W celu dalszego wzmocnienia kontroli nad własnymi danymi oraz prawa dostępu, podmioty danych powinny mieć prawo, w przypadku gdy dane osobowe są przetwarzane w sposób elektroniczny oraz w zorganizowanym i powszechnie używanym formacie, do otrzymania kopii dotyczących ich danych także w takim powszechnie używanym formacie elektronicznym. Podmiot danych powinien także móc przekazywać dane, które dostarczył, ze zautomatyzowanej aplikacji, takiej jak sieć społeczna, do innej. Powinno to mieć zastosowanie wtedy, gdy podmiot danych dostarczył dane do automatycznego systemu przetwarzania na podstawie swojej zgody lub w związku z wykonaniem umowy.

skreślony

Uzasadnienie

Podmioty danych korzystają z prawa dostępu zapisanego w art. 15 wniosku dotyczącego rozporządzenia. Prawo dostępu umożliwi wszystkim podmiotom danych otrzymanie powiadomienia o danych osobowych podlegających przetwarzaniu. Art. 18, zgodnie z którym podmioty danych mogą otrzymać kopię własnych danych, nie daje żadnych dodatkowych korzyści pod względem ochrony danych osobowych obywateli i powoduje niejasność co do dokładnego zakresu stosowania prawa dostępu, które jest prawem zasadniczym.

Poprawka 14 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 58

Tekst proponowany przez Komisję

(58) **Każda osoba fizyczna powinna** mieć prawo niepodlegania **środkowi opartemu** na profilowaniu dokonywanym poprzez automatyczne przetwarzanie. **Taki środek powinien** być jednak **dozwolony** wtedy, gdy jest wyraźnie **przewidziany** przez przepisy prawa, **stosowany w toku zawierania** lub **wykonywania umowy** lub gdy **podmiot danych wyraził na niego zgodę**. W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i prawa do interwencji ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci.

Poprawka

(58) **Każdy podmiot danych powinien** mieć prawo niepodlegania **decyzji opartej** na profilowaniu dokonywanym poprzez automatyczne przetwarzanie **i wywołującej negatywne skutki prawne lub mającej negatywny wpływ na ten podmiot danych**. **Nie jest tak w przypadku środków odnoszących się do informacji handlowych, np. w dziedzinie zarządzania relacjami z klientami lub pozyskiwania klientów. Taka decyzja powinna** być jednak **dozwolona** wtedy, gdy jest wyraźnie **przewidziana** przez przepisy prawa lub gdy **przetwarzanie jest zgodne z prawem na mocy art. 6 ust. 1 lit. a)–fa**). W każdym przypadku takie przetwarzanie powinno stanowić przedmiot odpowiednich gwarancji, w tym konkretnych informacji podmiotu danych i prawa do interwencji ze strony człowieka, a środek ten nie powinien dotyczyć dzieci. **Profilowanie nie powinno skutkować dyskryminacją osób ze względu np. na ich rasę bądź pochodzenie etniczne, religię lub orientację seksualną, bez uszczerbku dla art. 9 ust. 2.**

Uzasadnienie

Proponowane przez Komisję sformułowanie zakłada, że każdy rodzaj profilowania ma negatywne konsekwencje, podczas gdy niektóre jego rodzaje mogą mieć pozytywny wpływ, jak

np. ulepszanie i dostosowywanie usług dla podobnych konsumentów.

Poprawka 15

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 60

Tekst proponowany przez Komisję

(60) Należy obciążyć administratora **całkowitą** odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i mieć obowiązek wykazania tej zgodności.

Poprawka

(60) Należy obciążyć administratora **ogólną** odpowiedzialnością za przetwarzanie danych osobowych prowadzone przez niego samego lub w jego imieniu. W szczególności administrator powinien zapewnić zgodność takiej operacji przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem i mieć obowiązek wykazania tej zgodności.

Uzasadnienie

Aby wzmocnić ochronę danych osobowych, należy wyraźnie zapisać ogólną zasadę odpowiedzialności administratora.

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 62

Tekst proponowany przez Komisję

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele, warunki i sposoby przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.

Poprawka

(62) Ochrona praw i wolności podmiotów danych, a także zobowiązania i odpowiedzialność administratorów i podmiotów przetwarzających, także w odniesieniu do monitorowania przez organy nadzorcze i środków przez nie stosowanych, wymaga dokonania w niniejszym rozporządzeniu jasnego przydziału obowiązków, w tym w przypadku gdy administrator określa cele, warunki i sposoby przetwarzania wspólnie z innymi administratorami oraz gdy operacja przetwarzania jest dokonywana w imieniu administratora.
W przypadku odpowiedzialności

solidarnej podmiot przetwarzający, który naprawił szkodę poniesioną przez podmiot danych, może wystąpić do administratora o zwrot kosztów, jeżeli działał zgodnie z aktem prawnym wiążącym go z administratorem.

Uzasadnienie

Podmiot przetwarzający jest zdefiniowany jako podmiot, który działa w imieniu administratora. W konsekwencji gdy podmiot przetwarzający starannie przestrzega wydawanych instrukcji, za odpowiedzialnego za naruszenie ochrony danych osobowych uznaje się administratora, a nie podmiot przetwarzający, co jednak nie wpływa na prawo podmiotu danych do odszkodowania.

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 65

Tekst proponowany przez Komisję

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni ***dokumentować każdą operację*** przetwarzania. Każdy administrator ***i*** podmiot przetwarzający powinni być zobowiązani do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona ***służyć do monitorowania*** tych ***operacji*** przetwarzania.

Poprawka

(65) By wykazać zgodność z niniejszym rozporządzeniem, administrator lub podmiot przetwarzający powinni ***zachowywać istotne informacje dotyczące głównych kategorii wykonanego*** przetwarzania. Każdy administrator ***i*** podmiot przetwarzający powinni być zobowiązani do współpracy z organem nadzorczym oraz do udostępniania mu, na żądanie, dokumentacji, tak by mogła ona ***posłużyć organowi nadzorcemu do oceny zgodności*** tych ***głównych kategorii*** przetwarzania z ***niniejszym rozporządzeniem***.

Poprawka 18

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 67

Tekst proponowany przez Komisję

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej

Poprawka

(67) Naruszenie ochrony danych osobowych, w braku odpowiedniej

i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, **jeśli to możliwe, w ciągu 24 godzin** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. **Jeśli nie jest to możliwe w ciągu 24 godzin, do zawiadomienia należy dołączyć stosowne wyjaśnienie powodów opóźnienia.** Osoby, których dane osobowe mogłyby ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie powinno być uznawane za wywierające niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

Uzasadnienie

W przypadku naruszenia administrator musi skoncentrować się przede wszystkim na zastosowaniu wszelkich właściwych środków mających na celu uniemożliwienie kontynuacji

i szybkiej reakcji, może prowadzić do znacznej straty ekonomicznej i szkód społecznych u danej osoby, w tym oszustwa dotyczącego tożsamości. Z tego względu administrator, niezwłocznie po powzięciu wiadomości o naruszeniu, **które wywiera istotny niekorzystny wpływ na podmiot danych,** powinien zawiadomić organ nadzorczy o naruszeniu. Osoby, których dane osobowe mogłyby **w istotny sposób** ucierpieć wskutek takiego naruszenia, powinny być niezwłocznie zawiadamiane, aby umożliwić im podjęcie niezbędnych środków ostrożności. Naruszenie **należy uznać** za wywierające **istotny** niekorzystny wpływ na dane osobowe lub prywatność podmiotu danych, jeżeli jego skutkiem mogą być np. kradzież lub oszustwo dotyczące tożsamości, uszkodzenie ciała, poważne upokorzenie lub naruszenie dobrego imienia. Zawiadomienie powinno zawierać opis charakteru naruszenia ochrony danych osobowych oraz zalecenia dla osoby zainteresowanej dotyczące ograniczenia potencjalnych niekorzystnych skutków naruszenia. Zawiadomienia powinny być przekazywane podmiotom danych tak szybko jak to racjonalnie możliwe, w ścisłej współpracy z organem nadzorczym oraz z poszanowaniem wytycznych przekazanych przez ten organ lub inne właściwe organy (np. organy ścigania). Na przykład szansa ograniczenia przez podmioty danych bezpośredniego ryzyka szkody wymagałaby szybkiego zawiadomienia podmiotów danych, zaś potrzeba wdrożenia właściwych środków w przypadku powtarzających się lub podobnych naruszeń ochrony danych może usprawiedliwiać dłuższe opóźnienie.

naruszenia. Obowiązek zawiadomienia w ciągu 24 godzin właściwego organu nadzorczego, uzupełniony sankcjami w przypadku niedopełnienia go, grozi wywołaniem przeciwnego skutku. Ponadto – jak uznała Grupa Robocza Art. 29 w opinii z dnia 23 marca 2012 r. – zawiadomienie nie powinno dotyczyć pomniejszych naruszeń, tak aby nie dochodziło do przeciężenia organów nadzorczych.

Poprawka 19

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 82

Tekst proponowany przez Komisję

(82) Komisja może również uznać, że państwo trzecie lub terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, albo organizacja międzynarodowa nie oferują odpowiedniego poziomu ochrony danych. W związku z tym przekazywanie danych osobowych do tego państwa trzeciego powinno być **zakazane. W takim przypadku należałoby przewidzieć możliwość odbywania konsultacji między Komisją a tymi państwami trzecimi lub organizacjami międzynarodowymi.**

Poprawka

(82) Komisja może również uznać, że państwo trzecie lub terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim, albo organizacja międzynarodowa nie oferują odpowiedniego poziomu ochrony danych. W związku z tym przekazywanie danych osobowych do tego państwa trzeciego powinno być **dozwolone z zastrzeżeniem stosownych gwarancji lub na mocy odstępstw określonych w niniejszym rozporządzeniu.**

Uzasadnienie

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej uwzględniła zalecenie EIOD zawarte w opinii z dnia 7 marca 2012 r. (pkt 220).

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 85 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

(85a) Grupa przedsiębiorstw zamierzająca przedstawić wiążące reguły korporacyjne do zatwierdzenia, może wysunąć kandydaturę organu nadzorczego jako organu głównego. Organ główny powinien być organem nadzorczym państwa członkowskiego, w którym

Poprawka

**znajduje się siedziba główna
administratora lub podmiotu
przetwarzającego.**

Uzasadnienie

Grupa Robocza Art. 29 wprowadziła system wzajemnego uznawania wiążących reguł korporacyjnych (WP 107 z dnia 14 kwietnia 2005 r.). Należy ująć ten system wzajemnego uznawania w przedmiotowym rozporządzeniu. Za kryterium wyznaczania organu właściwego należy uznać miejsce głównej siedziby, zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia.

Poprawka 21 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 87

Tekst proponowany przez Komisję

(87) Odstępstwa te powinny mieć w szczególności zastosowanie do przekazywania danych wymaganego i niezbędnego do ochrony istotnego interesu publicznego, na przykład w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie lub karanie.

Poprawka

(87) Odstępstwa te powinny mieć w szczególności zastosowanie do przekazywania danych wymaganego i niezbędnego do ochrony istotnego interesu publicznego, na przykład w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych, **między organami odpowiedzialnymi za zwalczanie oszustw w sporcie** lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie lub karanie.

Poprawka 22

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 115

Tekst proponowany przez Komisję

(115) W sytuacji, w której właściwy organ nadzorczy mający siedzibę w innym

Poprawka

skreślony

państwie członkowskim nie podejmuje działania lub podjął niewystarczające środki w odniesieniu do skargi, podmiot danych może zwrócić się do organu nadzorczego w państwie członkowskim, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, o wszczęcie postępowania przeciwko temu organowi nadzorczemu we właściwym sądzie innego państwa członkowskiego. Organ nadzorczy, do którego złożono wniosek, może podjąć decyzję, z zastrzeżeniem kontroli sądowej, czy przyjęcie wniosku jest właściwe.

Uzasadnienie

Możliwość ta nie daje dodatkowych korzyści obywatelom i grozi zakłóceniem dobrego przebiegu współpracy organów nadzorczych w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 118

Tekst proponowany przez Komisję

(118) Szkoda, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności w przypadku dowiedzenia, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej.

Poprawka

(118) Szkoda, jaką dana osoba może ponieść wskutek niezgodnego z prawem przetwarzania danych, powinna zostać naprawiona przez administratora lub podmiot przetwarzający, który może być zwolniony z odpowiedzialności w przypadku dowiedzenia, że szkoda nie powstała z jego winy, szczególnie wówczas gdy udowodni winę podmiotu danych lub w przypadku siły wyższej. ***W przypadku odpowiedzialności solidarnej podmiot przetwarzający, który naprawił szkodę poniesioną przez daną osobę, może wystąpić do administratora o zwrot kosztów, jeżeli działał zgodnie z aktem prawnym wiążącym go z administratorem.***

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia wprowadza ogólną zasadę odpowiedzialności

administratora (art. 5 lit. f) i art. 22), która musi zostać utrzymana i wyraźnie zapisana. Podmiot przetwarzający jest zdefiniowany jako podmiot, który działa w imieniu administratora. Ponadto w sytuacji, gdy podmiot przetwarzający nie stosuje się do wydawanych instrukcji, zgodnie z art. 26 ust. 4 jest uważany za administratora.

Poprawka 24 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 121 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(121a) Niniejsze rozporządzenie pozwala na uwzględnienie zasady publicznego dostępu do dokumentów urzędowych przy stosowaniu przepisów tego rozporządzenia. Dane osobowe w dokumentach znajdujących się w posiadaniu organu publicznego lub podmiotu publicznego mogą zostać ujawnione przez ten organ lub podmiot zgodnie z przepisami danego państwa członkowskiego, które mają zastosowanie do organu publicznego lub podmiotu publicznego. Takie przepisy umożliwiają pogodzenie prawa do ochrony danych osobowych z zasadą publicznego dostępu do oficjalnych dokumentów.

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 129**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii

(129) By spełnić cele niniejszego rozporządzenia, mianowicie chronić podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych, oraz by zagwarantować swobodny przepływ danych osobowych w Unii, należy przekazać Komisji uprawnienie do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 Traktatu o funkcjonowaniu Unii

Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane **z poszanowaniem zgodności przetwarzania z prawem**; określania kryteriów i warunków zgody dziecka; **przetwarzania szczególnych kategorii danych**; **określania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnych wniosków i nadmiernych opłat za wykonanie prawa podmiotu danych**; kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; **prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych**; **środków opartych na profilowaniu**; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora, **uwzględnienia danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej**; podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji **oraz bezpieczeństwa przetwarzania**; **kryteriów i wymogów w zakresie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych i zawiadomienia organu nadzorczego oraz warunków, w których naruszenie danych osobowych może niekorzystnie wpłynąć na podmiot danych**; **kryteriów i warunków operacji przetwarzania wymagających przeprowadzenia oceny skutków w zakresie ochrony danych**; **kryteriów i wymogów określenia wysokiego stopnia szczególnych zagrożeń, które wymagają uprzedniej konsultacji**; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; **kryteriów i wymogów w zakresie** przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; **odstępstw dotyczących przetwarzania**; **sankcji administracyjnych**; **przetwarzania w celach zdrowotnych**; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby

Europejskiej. Akty delegowane powinny być w szczególności przyjmowane **w odniesieniu do** określania kryteriów i warunków zgody dziecka; kryteriów i wymogów dotyczących informacji przekazywanych podmiotowi danych oraz w zakresie prawa dostępu; kryteriów i wymogów w zakresie odpowiedzialności administratora; podmiotu przetwarzającego; kryteriów i wymogów w zakresie dokumentacji; wskazania i określenia zadań inspektora ochrony danych; kodeksów postępowania; kryteriów i wymogów w zakresie mechanizmów certyfikacji; przekazywania danych na podstawie wiążących reguł korporacyjnych; przetwarzania w kontekście zatrudnienia oraz przetwarzania do celów badań historycznych, statystycznych i naukowych. Szczególnie ważne jest, aby w czasie swoich prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. W trakcie przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

w czasie swoich prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. W trakcie przygotowywania i opracowywania aktów delegowanych Komisja powinna zapewnić jednocześnie, terminowe i odpowiednie przekazanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

Poprawka 26 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Motyw 130

Tekst proponowany przez Komisję

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; prawa przenoszenia danych; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; ***standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych;*** formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych

Poprawka

(130) Aby zagwarantować jednolite warunki wdrażania niniejszego rozporządzenia, należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze w zakresie: opracowania standardowych formularzy w zakresie przetwarzania danych osobowych dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; prawa przenoszenia danych; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które nie *zezwała prawo Unii; wzajemnej pomocy;*

standardów i mechanizmów certyfikacji; odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową; ujawnień, na które *Unia nie wyraziła zgody*; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁴⁶. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 27

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 131

Tekst proponowany przez Komisję

(131) Procedurę sprawdzającą należy stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy dotyczących zgody dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; **prawa przenoszenia danych**; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za **uwzględnienie ochrony danych już w fazie projektowania, domyślną ochronę danych oraz** dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa

wspólnych operacji; decyzji podejmowanych na mocy mechanizmu współpracy. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiającym przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję⁴⁶. W tym kontekście Komisja powinna rozważyć wprowadzenie szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka

(131) Procedurę sprawdzającą należy stosować w przypadku przyjmowania standardowych formularzy dotyczących zgody dziecka; standardowych procedur i formularzy w zakresie wykonywania praw przez podmioty danych; standardowych formularzy służących przekazywaniu informacji podmiotowi danych; standardowych formularzy i procedur dotyczących prawa dostępu; standardowych formularzy dotyczących odpowiedzialności administratora za dokumentację; szczególnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych

przetwarzania; standardowego formatu i procedur dotyczących zawiadamiania organu nadzorczego o naruszeniu ochrony danych osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; **odpowiedniego poziomu ochrony przyznanej przez państwo trzecie, terytorium bądź sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim bądź też organizację międzynarodową;** ujawnień, na które Unia nie wyraziła zgody; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych w ramach mechanizmu zgodności, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 139

Tekst proponowany przez Komisję

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie i równoważone innymi **podstawowymi** prawami, zgodnie z zasadą proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w Traktacie, zwłaszcza prawa do poszanowania życia prywatnego i rodzinnego, domu

osobowych oraz przekazywania informacji o naruszeniu ochrony danych osobowych podmiotowi danych; standardów i procedur dotyczących oceny skutków w zakresie ochrony danych; formularzy i procedur dotyczących uprzedniego zezwolenia i uprzedniej konsultacji; technicznych standardów i mechanizmów certyfikacji; ujawnień, na które nie *zezwala prawo Unii*; wzajemnej pomocy; wspólnych operacji; decyzji podejmowanych w ramach mechanizmu zgodności, zważywszy że akty te mają charakter ogólny.

Poprawka

(139) Biorąc pod uwagę, jak podkreślił Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej, iż prawo do ochrony danych osobowych nie jest prawem bezwzględnym, lecz musi być rozpatrywane w odniesieniu do funkcji, jaką pełni w społeczeństwie, i równoważone innymi prawami **ustanowionymi w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej**, zgodnie z zasadą proporcjonalności, niniejsze rozporządzenie respektuje podstawowe prawa i przestrzega zasad uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej zapisanych w Traktacie, zwłaszcza prawa do poszanowania życia

i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

prywatnego i rodzinnego, domu i komunikowania się, prawa do ochrony danych osobowych, wolności myśli, sumienia i religii, wolności wypowiedzi i informacji, wolności prowadzenia działalności gospodarczej, prawa do skutecznego środka ochrony prawnej, rzetelnego procesu sądowego oraz różnorodności kulturowej, religijnej i językowej.

Poprawka 29 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii;

Poprawka

skreślona

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 2 – ustęp 2 – litera d**

Tekst proponowany przez Komisję

d) przez osobę fizyczną w celach innych niż zarobkowe w ramach własnych działań o charakterze czysto osobistym lub domowym;

Poprawka

d) przez osobę fizyczną w celach innych niż zarobkowe w ramach własnych działań o charakterze czysto osobistym lub domowym i *pod warunkiem, że dane osobowe nie są udostępniane nieograniczonej liczbie osób;*

Uzasadnienie

Należy sprecyzować zakres stosowania tego wyjątku, w szczególności ze względu na dynamiczny rozwój sieci społecznościowych, które umożliwiają wymianę informacji z setkami osób. Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej (sprawy C-101/01 i C-73/07) zaleca dostępność dla „nieograniczonej liczby osób” jako kryterium stosowania tego wyjątku. EIOD jest tego samego zdania.

Poprawka 31
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ea) przez właściwe organy celem opracowania lub rozpowszechniania powierzonych im statystyk urzędowych;

Uzasadnienie

Aby ograniczyć obowiązek reagowania, jaki ciąży na uprawnionych organach, krajowe instytuty statystyczne i Komisja będą miały prawo swobodnego dostępu do odpowiednich rejestrów administracyjnych podlegających odpowiednim systemom administracji publicznej i możliwości korzystania z tych rejestrów, kiedy okaże się to konieczne do sporządzenia, opracowania lub upowszechniania statystyk europejskich.

Poprawka 32
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

eb) które stały się anonimowe.

Uzasadnienie

Jak wynika z definicji, dane anonimowe nie są danymi osobowymi.

Poprawka 33
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – ustęp 2 – litera e c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ec) przez uprawnione organy w celu opracowania spisów wyborców;

Uzasadnienie

Aby ograniczyć obowiązek reagowania, jaki ciąży na uprawnionych organach, krajowe instytuty statystyczne i Komisja będą miały prawo swobodnego dostępu do odpowiednich

rejestrów administracyjnych podlegających odpowiednim systemom administracji publicznej i możliwości korzystania z tych rejestrów, kiedy okaże się to konieczne do sporządzenia, opracowania lub upowszechniania statystyk europejskich.

Poprawka 34 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub *inną* osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora online lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego dla fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;

Poprawka

(1) „podmiot danych” oznacza zidentyfikowaną osobę fizyczną lub osobę fizyczną, którą można zidentyfikować, bezpośrednio lub pośrednio, za pomocą wszelkich środków, które z rozsądnym prawdopodobieństwem mogą być użyte przez administratora lub osobę fizyczną bądź prawną, szczególnie przez odniesienie do numeru identyfikacyjnego, danych dotyczących lokalizacji, identyfikatora online lub przynajmniej jednego czynnika charakterystycznego dla fizycznej, fizjologicznej, genetycznej, umysłowej, ekonomicznej, kulturowej lub społecznej tożsamości tej osoby;

Poprawka 35 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(2a) „dane anonimowe” oznaczają informacje, które nigdy nie dotyczyły podmiotu danych lub zostały zebrane, zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich przyporządkować podmiotowi danych.

Poprawka 36 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3a) „dane opatrzone pseudonimem” oznaczają wszelkie dane osobowe, które zostały zebrane, zmienione lub w inny sposób przetworzone tak, że nie można ich jako takich przyporządkować podmiotowi danych bez wykorzystania dodatkowych danych, które podlegają odrębnej i odmiennej kontroli technicznej i organizacyjnej w celu zapewnienia niemożności ich przyporządkowania;

Poprawka 37
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – punkt 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3b) „profilowanie” oznacza wszelkie formy automatycznego przetwarzania danych, którego celem jest ocena lub uzyskanie danych na temat cech osoby fizycznej lub analiza bądź wysuwanie przypuszczeń na temat osiągnięć zawodowych tej osoby, jej sytuacji materialnej, miejsca pobytu, stanu zdrowia, osobistych preferencji, wiarygodności, zachowania lub osobowości;

Uzasadnienie

Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they

should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.

Poprawka 38 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele, **warunki i sposoby** przetwarzania danych osobowych; **w** przypadkach, w których cele, warunki i sposoby ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka

(5) „administrator” oznacza osobę fizyczną lub prawną, organ publiczny, jednostkę organizacyjną lub inny podmiot, który samodzielnie lub wspólnie z innymi organami ustala cele przetwarzania danych osobowych; **w** przypadkach, w których cele, warunki i sposoby ustalane są prawem Unii lub państwa członkowskiego, administrator lub szczególne kryteria jego wyznaczania mogą zostać określone w prawie Unii lub państwa członkowskiego;

Poprawka 39 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) „dane genetyczne” oznaczają **wszelkie dane dowolnego rodzaju dotyczące charakterystycznych cech** osoby **fizycznej, odziedziczonych lub nabytych na etapie wczesnego rozwoju prenatalnego**;

Poprawka

(10) „dane genetyczne” oznaczają **informacje o cechach dziedzicznych lub ich zmianach zidentyfikowanej osoby lub osoby możliwej do zidentyfikowania, uzyskane dzięki analizie kwasu nukleinowego**;

Uzasadnienie

Proponowana definicja jest zbyt szeroka i sprawiłaby, że cechy dziedziczne, jak kolor włosów

czy oczu, uważane byłyby za poufne dane wymagające większej ochrony. Proponowana zmiana opiera się na istniejących standardach międzynarodowych.

Poprawka 40 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 4 – punkt 13

Tekst proponowany przez Komisję

(13) „główna siedziba” oznacza, **jeśli chodzi o administratora, jego siedzibę** w Unii, w której podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych; **jeśli decyzji dotyczących celów, warunków i sposobów przetwarzania danych osobowych nie podejmuje się w Unii, główną siedzibą jest miejsce, w którym odbywa się główna działalność w zakresie przetwarzania w kontekście działalności zakładu administratora w Unii. Jeśli chodzi o podmiot przetwarzający, „główna siedziba” oznacza miejsce, w którym znajduje się jego zarząd w Unii;**

Poprawka

(13) „główna siedziba” oznacza siedzibę **przedsiębiorstwa lub grupy przedsiębiorstw – działających w charakterze administratora lub podmiotu przetwarzającego** – w Unii, w której **to siedzibie** podejmowane są najważniejsze decyzje dotyczące celów, warunków i sposobów przetwarzania danych;

Można brać pod uwagę m.in. następujące obiektywne kryteria:

(1) lokalizacja siedziby kontrolera lub podmiotu przetwarzającego;

(2) lokalizacja należącej do grupy przedsiębiorstw jednostki, która ze względu na pełnione funkcje zarządcze i obowiązki administracyjne jest w stanie najlepiej zająć się egzekwowaniem przepisów niniejszego rozporządzenia; lub

(3) lokalizacja, w której odbywa się skuteczne i faktyczne zarządzanie polegające na podejmowaniu decyzji dotyczących przetwarzania w drodze stabilnych rozwiązań;

a) przedsiębiorstwo lub grupa przedsiębiorstw w Unii, działające w charakterze administratora bądź

podmiotu przetwarzającego, wyznaczają główną siedzibę do celów przestrzegania wymogów ochrony danych i powiadamiają o niej właściwy krajowy organ nadzorczy;

b) w razie braku porozumienia co do wyznaczenia głównej siedziby powiadomiony organ nadzorczy może zwrócić się o opinię do Europejskiej Rady Ochrony Danych;

Poprawka 41
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – punkt 19 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19a) władze właściwe dla celów kontroli oznaczają władze do celów kontroli, które posiadają wyłączne prawo do kontrolowania działalności dotyczącej przetwarzania prowadzonej przez administratora lub podmiot przetwarzający dane zgodnie z art. 51 ust. 2.

Poprawka 42
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – punkt 19 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19b) „statystyki urzędowe”: oznaczają informacje ilościowe i jakościowe, zbiorcze i reprezentatywne, charakteryzujące jakieś zjawisko zbiorowe w danej społeczności;

Poprawka 43
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 4 – punkt 19 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(19c) „spisy wyborców” oznaczają informacje o danych osobowych i miejscu pobytu i zamieszkania osób posiadających czynne prawo wyborcze;

Poprawka 44
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) prawidłowe, właściwe i **ograniczone do minimum niezbędnego w odniesieniu** do celów, do których dane są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres w którym tych celów nie można spełnić przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

c) prawidłowe, właściwe i **niewykraczające poza zakres niezbędny** do celów, dla których są przetwarzane; dane te są przetwarzane jedynie wtedy gdy i tylko przez okres w którym tych celów nie można spełnić przetwarzając informacje, które nie obejmują danych osobowych;

Uzasadnienie

Zmiana ta, która dopuszcza przetwarzanie „niewykraczające poza zakres niezbędny do celów”, jest bardziej odpowiednia. Polega ona na powrocie do oryginalnego brzmienia dyrektywy o ochronie danych 95/46/WE i ma na celu uniknięcie niespójności z innymi przepisami UE, takimi jak zawarte w dyrektywie o kredycie konsumenckim i pakiecie o wymogach kapitałowych, które także wymagają, aby na przykład instytucje kredytujące przetwarzały dane osobowe.

Poprawka 45
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) ściśle i, w razie **potrzeby**, aktualne; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić niezwłoczne usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania;

d) dokładne i, w razie **konieczności**, aktualne; należy podjąć wszelkie zasadne działania, by zapewnić niezwłoczne usunięcie lub poprawienie nieścisłych danych osobowych, z uwzględnieniem celów ich przetwarzania;

Uzasadnienie

Celem poprawki jest osiągnięcie większej jasności, uproszczenia i spójności legislacyjnej.

Poprawka 46 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 5 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. 83 oraz pod warunkiem prowadzenia okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

Poprawka

e) przechowywane w formie umożliwiającej identyfikację podmiotów danych przez czas nie dłuższy niż jest to konieczne do celów, dla których dane są przetwarzane; dane osobowe mogą być przechowywane przez czas dłuższy pod warunkiem, że będą przetwarzane wyłącznie do celów dokumentacji, statystyki lub badań **zbiorczych i** naukowych zgodnie z przepisami i warunkami, o których mowa w art. **81** i 83 oraz pod warunkiem prowadzenia okresowej kontroli konieczności dalszego ich przechowywania;

Poprawka 47

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze *szlusznych* interesów realizowanych przez administratora, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

Poprawka

f) przetwarzanie jest konieczne dla celów wynikających ze *uzasadnionych* interesów realizowanych przez administratora **lub przez osobę(-y) trzecią(-e), której(-ym) dane są ujawniane**, z wyjątkiem sytuacji, kiedy nadrzędny charakter ma interes podstawowych praw i wolności podmiotu danych, które wymagają ochrony danych osobowych, w szczególności gdy podmiotem danych jest dziecko. Przepisu tego nie stosuje się do przetwarzania realizowanego przez organy publiczne w wykonaniu ich zadań.

Uzasadnienie

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej proponuje, aby zachować sformułowanie z dyrektywy 95/46/WE. Przypomina się, że rozporządzenie nie dotyczy wyłącznie środowiska cyfrowego, lecz będzie miało zastosowanie również do działalności off-line. Niektóre sektory, jak sektor wydawnictw gazetowych, muszą korzystać ze źródeł zewnętrznych, aby nawiązywać kontakty z potencjalnymi nowymi abonentami, w celu finansowania swojej działalności.

Poprawka 48 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 6 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

fa) przetwarzanie jest konieczne do celów wykrywania nadużyć i zapobiegania im zgodnie z obowiązującymi przepisami finansowymi lub kodeksami praktyk sektora lub organu zawodowego.

Uzasadnienie

Doświadczenie praktyczne pokazuje, że „obowiązek prawny” nie obejmuje krajowych przepisów finansowych lub kodeksów postępowania, które mają fundamentalne znaczenie dla zapobiegania nadużyciom i ich wykrywania i które mają ogromne znaczenie dla administratorów danych i dla ochrony podmiotów danych.

Poprawka 49 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 lit. **a)–e**). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

4. Jeśli cel dalszego przetwarzania nie jest zgodny z celem, dla którego zebrano dane osobowe, przetwarzanie musi opierać się na co najmniej jednej z podstaw prawnych przewidzianych w ust. 1 lit. **a)–f**). Ma to w szczególności zastosowanie do każdej zmiany ogólnych warunków umowy.

Uzasadnienie

W odniesieniu należy uwzględnić ust. 1 lit. f), ponieważ w przeciwnym razie do dalszego

przetwarzania zastosowanie miałyby surowsze warunki niż do gromadzenia danych osobowych.

Poprawka 50

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania warunków, o których mowa w ust. 1 lit. f), dla różnych sektorów i sytuacji, w których przetwarza się dane, w tym jeśli chodzi o przetwarzanie danych osobowych dotyczących dziecka.

skreślony

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia przewiduje znaczną, nieuzasadnioną liczbę aktów delegowanych. Konkretniej – istnieje orzecznictwo w tym zakresie, a kwestię zgody na przetwarzanie danych osobowych dzieci reguluje art. 8.

Poprawka 51

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w sposób pozwalający wyraźnie odróżnić go od tej innej kwestii.

2. Jeśli zgoda podmiotu danych ma być udzielona w kontekście pisemnego oświadczenia, które dotyczy także innej kwestii, wymóg udzielenia zgody musi zostać przedstawiony w sposób pozwalający wyraźnie odróżnić go od tej innej kwestii. ***W szczególności w odniesieniu do usług społeczeństwa informacyjnego zgoda podmiotu danych może być pozyskiwana drogą elektroniczną.***

Poprawka 52
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 7 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3a. W przypadku wycofania zgody przez podmiot danych administrator może odmówić dalszego świadczenia usług podmiotowi danych, jeśli przetwarzanie danych jest niezbędne do wykonania tej usługi lub zapewnienia właściwości tej usługi.

Poprawka 53
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 7 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Zgoda nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania w sytuacji poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem.

4. Zgoda nie stanowi podstawy prawnej przetwarzania w sytuacji poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem, **która powoduje brak swobody przy udzielaniu zgody.**

Uzasadnienie

Potrzebna była większa pewność prawa, ponieważ jest wiele sytuacji, w których dochodzi do poważnej nierówności między podmiotem danych a administratorem, np. w stosunkach pracy, relacjach między lekarzem a pacjentem itp. Ważne jest podkreślenie braku swobody przy udzielaniu zgody.

Poprawka 54
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Do określania warunków, na jakich osoba nieposiadająca zdolności do czynności prawnych wyraża zgodę lub zezwala na wyrażenie zgody, zastosowanie

ma prawo państwa członkowskiego pobytu tej osoby.

Poprawka 55
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Do celów niniejszego rozporządzenia, **w odniesieniu do oferowania usług społeczeństwa informacyjnego bezpośrednio dziecku**, przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat jest **zgodne z prawem, o ile zgodę na nie wydał lub pozwolił na nie rodzic lub opiekun dziecka**. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu uzyskania możliwej do zweryfikowania zgody, uwzględniając dostępną technologię.

Poprawka

1. Do celów niniejszego rozporządzenia przetwarzanie danych osobowych dziecka w wieku poniżej 13 lat **zwykle wymagałoby zgody lub pozwolenia rodzica lub prawnego przedstawiciela dziecka**. **Właściwa forma uzyskiwania zgody powinna opierać się na wszelkim ryzyku, na jakie narażone jest dziecko w związku z ilością danych, ich rodzajem i charakterem przetwarzania**. Administrator podejmuje racjonalne starania w celu uzyskania możliwej do zweryfikowania zgody, uwzględniając dostępną technologię. **Metody uzyskiwania możliwej do zweryfikowania zgody nie prowadzą do dalszego przetwarzania danych osobowych, które w innym przypadku nie byłoby niezbędne**.

Poprawka 56
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 8 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4a. Ustępy 1, 2 i 3 nie mają zastosowania, jeśli przetwarzanie danych osobowych dziecka dotyczy danych o zdrowiu i jeśli prawo danego państwa członkowskiego w dziedzinie zdrowia i opieki społecznej wyżej stawia kompetencje jednostki niż jej wiek.

Uzasadnienie

W kontekście zdrowia i opieki społecznej zgoda rodzica lub opiekuna dziecka nie powinna być konieczna, jeśli dziecko ma wystarczające kompetencje, aby podjąć samodzielnie decyzję. W sprawach dotyczących ochrony dziecka nie zawsze leży w interesie podmiotu danych, aby jego rodzic lub opiekun miał dostęp do jego danych i powinno to znaleźć odzwierciedlenie w ustawodawstwie.

Poprawka 57 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających.

Poprawka

1. Zakazuje się przetwarzania danych osobowych ujawniających rasę lub pochodzenie etniczne, poglądy polityczne, religię lub przekonania, przynależność do związków zawodowych i **działalność w nich** oraz przetwarzania danych genetycznych lub danych dotyczących zdrowia lub seksualności, wyroków skazujących lub powiązanych środków zabezpieczających. **Obejmuje to w szczególności gwarancje zapobiegające umieszczaniu pracowników na czarnej liście, na przykład w związku z ich działalnością w związkach zawodowych lub rolą przedstawicieli ds. higieny i bezpieczeństwa.**

Uzasadnienie

Konieczne jest doprecyzowanie, że dane osobowe nie będą nigdy wykorzystywane przeciw podmiotowi danych w środowisku pracy. Ponadto należy podkreślić, że dostęp do danych osobowych pracowników powinien być zakazany, jeśli chodzi o przynależność związkową, a także działalność w związkach.

Poprawka 58 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 9 – ustęp 2 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) przetwarzanie jest niezbędne do

PE501.927v05-00

Poprawka

f) przetwarzanie jest niezbędne do

594/668

RR\1010934PL.doc

ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń **rozpatrywanych w ramach wszelkiego rodzaju postępowań prawnych lub administracyjnych**; lub

Uzasadnienie

Wydaje się stosowne wprowadzić dodatkowe odniesienie, by wyjaśnić, iż tego typu dane mogą być przetwarzane, gdy chodzi o uznanie prawa, korzystanie z niego i jego obronę w trakcie postępowania sądowego lub wszelkiego rodzaju roszczeń administracyjnych.

Poprawka 59 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 9 – ustęp 2 – litera j

Tekst proponowany przez Komisję

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod kontrolą oficjalnego organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, któremu podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. Kompletny rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

Poprawka

j) przetwarzanie danych dotyczących wyroków skazujących za przestępstwa lub powiązanych środków zabezpieczających odbywa się pod kontrolą oficjalnego organu lub przetwarzanie jest niezbędne dla wypełnienia obowiązku prawnego lub regulacyjnego, któremu podlega administrator, albo w celu wykonania zadania realizowanego w ważnym interesie publicznym, o ile jest to dozwolone na mocy prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego przewidującego odpowiednie gwarancje. Kompletny **lub częściowy** rejestr wyroków skazujących za przestępstwa jest prowadzony wyłącznie pod nadzorem oficjalnego organu.

Uzasadnienie

Jakikolwiek rejestr tego typu – czy to kompletny, czy częściowy – musi podlegać kontroli organów publicznych.

Poprawka 60 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 9 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów, warunków i odpowiednich gwarancji przetwarzania szczególnych kategorii danych osobowych, o których mowa w ust. 1, oraz wyjątków określonych w ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Przekazanie uprawnień ujęte w ust. 3 wydaje się zbyt rozległe, jeśli chodzi o upoważnienie Komisji do rozwijania podstawowych aspektów tego instrumentu, zaś obszar ten jest wyjątkowo delikatny jeśli chodzi o typ danych, dla których się on odnosi. W związku z tym najbardziej adekwatne byłoby rozwijanie tych aspektów w samym rozporządzeniu.

Poprawka 61 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 10

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie umożliwiają mu identyfikacji osoby fizycznej, administrator nie ma obowiązku **uzyskania** dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność respektowania przepisu niniejszego rozporządzenia.

Jeśli dane przetwarzane przez administratora nie umożliwiają mu identyfikacji osoby fizycznej, administrator nie ma obowiązku **korzystania** z dodatkowych informacji w celu identyfikacji podmiotu danych wyłącznie ze względu na konieczność respektowania przepisu niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 62

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym

2. Administrator przekazuje informacje i komunikaty dotyczące przetwarzania danych osobowych podmiotowi danych w czytelnej formie, w jasnym i prostym

języku, *dostosowane do potrzeb podmiotu danych*, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

języku, w szczególności w przypadku informacji adresowanych bezpośrednio do dziecka.

Uzasadnienie

Informacje lub komunikaty dotyczące przetwarzania danych muszą być jasne i zrozumiałe. Sformułowanie „dostosowane do potrzeb podmiotu danych” grozi brakiem pewności prawa. Proporcjonalne wydaje się nałożenie szczególnego obowiązku wyłącznie w odniesieniu do dzieci, które stanowią specjalną kategorię.

Poprawka 63 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 12 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu **miesiąca** od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15–19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć **o miesiąc**, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. Informacji udziela się na piśmie. Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

Poprawka

2. Administrator informuje podmiot danych, niezwłocznie i najpóźniej w ciągu **40 dni kalendarzowych** od dnia otrzymania wniosku, o tym, czy zostaną podjęte jakieś działania zgodnie z art. 13 oraz art. 15–19 i udziela żądanych informacji. Okres ten można przedłużyć, jeśli wiele podmiotów danych wykonuje swoje prawa, **co skutkuje dużą i wyjątkową liczbą wniosków**, a ich współpraca jest w racjonalnym zakresie niezbędna, by zapobiec konieczności podejmowania przez administratora niepotrzebnych i nieproporcjonalnych wysiłków. **Jednakże administrator musi odpowiedzieć na wnioski jak najszybciej oraz – jeśli zostanie o to poproszony – powinien uzasadnić organowi nadzorcemu to przedłużenie okresu.** Informacji udziela się na piśmie **lub – jeśli to możliwe – administrator danych może zapewnić dostęp do bezpiecznej platformy internetowej, która umożliwi podmiotowi danych bezpośredni dostęp do jego danych osobowych.** Jeśli podmiot danych składa wniosek w formie elektronicznej, informacje także przekazywane są w formie elektronicznej, chyba że podmiot

danych zażąda informacji w innej formie
lub nie będą one dostępne w tej formie.

Uzasadnienie

Zniesienie opłaty mogłoby doprowadzić do wzrostu liczby wniosków o dostęp do danych, co w połączeniu z krótkim okresem czasu stwarza duże obciążenie dla przedsiębiorstw oraz różnych organizacji i podmiotów publicznych. Poza tym zbiory danych nie są zawsze dostępne w formie elektronicznej i dodanie tego wymogu zwiększyłoby obciążenie administracyjne. Należy zezwolić administratorom na umieszczanie danych na bezpiecznych platformach internetowych oraz zachęcać ich do tego, gdyż zapewniłoby to podmiotowi danych bezpośredni i łatwy dostęp do danych, przy niskim koszcie dla administratorów.

Poprawka 64 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 12 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich powtarzający się charakter, administrator może pobrać opłatę za przekazanie *wnioskowanych* informacji lub podjęcie żadanego działania lub też może **uchylić się od** podjęcia żadanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Poprawka

4. Przekazanie informacji i podjęcie działań na podstawie wniosków, o których mowa w ust. 1, są wolne od opłat. Jeśli wnioski są wyraźnie przesadne, w szczególności ze względu na ich **długość, kompleksowość lub** powtarzający się charakter, administrator może pobrać **odpowiednią, ale nienastawioną na zysk,** opłatę za przekazanie informacji, *których dotyczy wniosek*, lub podjęcie żadanego działania lub też może **odmówić** podjęcia żadanego działania. W takim przypadku na administratorze spoczywa ciężar udowodnienia wyraźnie przesadnego charakteru wniosku.

Uzasadnienie

Przekazywanie danych przechowywanych w bazie danych powoduje koszty. Żądanie odpowiedniej, ale nienastawionej na zysk, opłaty od podmiotów danych za dostęp do danych pomogłoby ograniczyć niepoważne wnioski i ma kluczowe znaczenie w odstraszeniu oszustów, mogących uzyskiwać duże ilości danych kredytowych konsumentów, które mogą zostać wykorzystane w celu popełniania nadużyć.

Poprawka 65

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków wyraźnie przesadnego charakteru wniosków oraz pobierania opłat, o których mowa w ust. 4.

skreślony

Uzasadnienie

Nie trzeba jeszcze bardziej precyzować tego przepisu w drodze aktu delegowanego. Organy nadzorcze państw członkowskich dysponują lepszymi warunkami, by rozwiązywać ewentualne trudności.

Poprawka 66

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 12 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja może ustanowić standardowe formularze i określić standardowe procedury dotyczące informacji, o których mowa w ust. 2, w tym jeśli chodzi o format elektroniczny. Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców. Te środki egzekucyjne są przyjmowane zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 87 ust. 2.

skreślony

Uzasadnienie

Organy nadzorcze państw członkowskich dysponują lepszymi warunkami, by rozwiązywać ewentualne trudności.

Poprawka 67
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) **tożsamość i** dane kontaktowe administratora oraz ewentualnie przedstawiciela administratora i inspektora ochrony danych;

Poprawka

a) dane kontaktowe administratora oraz ewentualnie przedstawiciela administratora i inspektora ochrony danych;

Poprawka 68
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, w **tym postanowienia umów i warunków ogólnych, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b)** oraz **ślusne** interesy realizowane przez administratora, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

Poprawka

b) cele przetwarzania danych, do których dane są przeznaczone, oraz **uzasadnione** interesy realizowane przez administratora, jeśli przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f);

Poprawka 69
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) okres przechowywania danych osobowych;

Poprawka

c) okres przechowywania danych osobowych **lub, gdy nie jest to możliwe, kryteria służące określeniu tego okresu;**

Poprawka 70
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

e) prawa do złożenia organowi nadzorczemu skargi **oraz dane kontaktowe organu nadzorczego**;

e) prawa do złożenia organowi nadzorczemu skargi;

Uzasadnienie

Obowiązek podania informacji kontaktowych organu nadzorczego wraz z odpowiedzialnością we wszystkich przypadkach podawania błędnych informacji wymagałby dokonywania stałych przeglądów odnośnych informacji, co byłoby nieproporcjonalne szczególnie w przypadku małych i średnich przedsiębiorstw.

Poprawka 71

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

g) w stosownych przypadkach, zamiar przekazania danych przez administratora do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz informacje na temat **poziomu ochrony zapewnianego przez to państwo trzecie lub organizację międzynarodową przez odniesienie do** decyzji Komisji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony;

g) w stosownych przypadkach, zamiar przekazania danych przez administratora do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz informacje na temat **istnienia lub braku** decyzji Komisji stwierdzającej odpowiedni poziom ochrony;

Uzasadnienie

Informacje na temat decyzji lub braku decyzji ze strony Komisji zapewniają wystarczający poziom poinformowania podmiotu danych i sprawiają, że obowiązek administratora jest jaśniej określony.

Poprawka 72

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 1 – litera h

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

h) wszelkie dalsze informacje potrzebne do zagwarantowania rzetelnego przetwarzania

h) wszelkie dalsze informacje **uznane przez administratora za** potrzebne do

danych w stosunku do podmiotu danych, uwzględniając konkretne okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

zagwarantowania rzetelnego przetwarzania danych w stosunku do podmiotu danych, przy uwzględnieniu konkretnych okoliczności, w których odbywa się zbieranie danych.

Uzasadnienie

Należy uściślić zakres stosowania tego przepisu i sprecyzować, że administratorzy mogą zapewnić wyższy poziom przejrzystości.

Poprawka 73 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) w momencie uzyskania danych osobowych od podmiotu danych; lub

Poprawka

a) w **sensie ogólnym** w momencie uzyskania danych osobowych od podmiotu danych **lub możliwie najwcześniej, jeśli wyżej wymienione okoliczności nie są możliwe, wymagają nadmiernego wysiłku lub pogarszają gwarancje, z jakich korzysta podmiot danych;** lub

Uzasadnienie

Niektóre działania mogą wymagać pewnej minimalnej elastyczności, której właściwe wykorzystanie łatwo mogłyby kontrolować organy nadzorcze. Z drugiej strony, w zależności od sposobu gromadzenia danych, udzielanie informacji natychmiast po wydarzeniu – pisemnie lub on-line – zapewniłoby lepsze gwarancje podmiotowi, który wtedy mógłby lepiej zorientować się w sytuacji.

Poprawka 74 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 14 – ustęp 4 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są

Poprawka

b) jeżeli dane osobowe nie są zbierane od podmiotu danych, w momencie ich rejestrowania lub w rozsądnym terminie po zebraniu danych, uwzględniając szczególne okoliczności, w których dane są

zbierane lub przetwarzane w inny sposób lub jeśli przewiduje się ujawnienie innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego ujawnienia danych.

zbierane lub przetwarzane w inny sposób, lub, jeśli przewiduje się ujawnienie innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego ujawnienia danych, **lub, jeżeli dane będą wykorzystywane w celu kontaktowania się z zainteresowaną osobą, najpóźniej w czasie pierwszego kontaktu z tą osobą.**

Poprawka 75 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 14 – ustęp 5 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) dane nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku; lub

Poprawka

b) dane nie są zbierane od podmiotu danych a udzielenie tych informacji okazało się niemożliwe lub wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku **oraz spowodowałoby nadmierne obciążenie biurokratyczne, zwłaszcza jeśli przetwarzanie odbywa się w MŚP, zgodnie z definicją zawartą w zaleceniu Komisji 2003/361/WE z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw¹;** lub

¹ Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 36.

Uzasadnienie

Powyższa poprawka ma na celu zagwarantowanie, że MŚP nie zostaną poddane zbędnym obciążeniom administracyjnym na podstawie przepisów rozporządzenia.

Poprawka 76 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 14 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych

Poprawka

skreślony

zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów kategorii odbiorców, o których mowa w ust. 1 lit. f), wymogów dotyczących zawiadomienia o potencjalnym dostępie, o których mowa w ust. 1 lit. g), kryteriów przekazywania dalszych informacji, o których mowa w ust. 1 lit. h), niezbędnych dla niektórych sektorów i w niektórych sytuacjach oraz warunków i odpowiednich gwarancji w przypadku wyjątków określonych w ust. 5 lit. b). Wykonując to uprawnienie, Komisja podejmuje właściwe środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Uzasadnienie

Akty delegowane ujęte w ust. 7 wykraczają poza ogólne ograniczenia dotyczące wykorzystania tej techniki, a zatem stanowią w pewnym sensie kwestie, które należy rozwiązać we właściwym tekście rozporządzenia.

Poprawka 77 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 15 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) okres przechowywania danych osobowych;

Poprawka

d) okres przechowywania danych osobowych **lub, gdy nie jest to możliwe, kryteria służące określeniu tego okresu;**

Poprawka 78 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu. **Jeśli podmiot danych składa** wnioski w formie elektronicznej, **informacje także przekazywane są**

Poprawka

2. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora informacji na temat danych osobowych podlegających przetwarzaniu **oraz, na** wniosek w formie elektronicznej, **uzyskania kopii elektronicznej** danych **niehandlowych**

w formie elektronicznej, chyba że podmiot danych zażąda informacji w innej formie.

podlegających przetwarzaniu, w formacie interoperacyjnym i zorganizowanym umożliwiającym dalsze wykorzystywanie. Administrator sprawdza tożsamość podmiotu danych zwracającego się o dostęp do danych w granicach art. 5–10 niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 79
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Instytucje kredytowe zatrzymujące dane z poniższych powodów są zwolnione z wymogów określonych w tym artykule:

- zarządzanie ryzykiem;*
- spełnianie wymogów unijnych lub międzynarodowych w zakresie nadzoru i zgodności;*
- nadużycia rynkowe.*

Poprawka 80
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki, w tym środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować osoby trzecie przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych

skreślony

osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.

Uzasadnienie

Z uwagi na specyfikę internetu oraz możliwości umieszczania informacji na różnych stronach na całym świecie przepis ten jest niewykonalny.

Poprawka 81
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) do wykonywania prawa wolności wypowiedzi zgodnie z art. 80;

Poprawka

a) do wykonywania prawa wolności wypowiedzi zgodnie z art. 80 **lub w przypadku świadczenia usługi społeczeństwa informacyjnego ułatwiającej dostęp do takiej wypowiedzi;**

Uzasadnienie

Przepis zaproponowany przez Komisję w wystarczającym stopniu umożliwia mediom obronę swoich praw w dobie informacji cyfrowej.

Poprawka 82
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego zgodnie z art. 81;

Poprawka

b) **dla celów opieki zdrowotnej lub** w celu realizacji interesu publicznego w dziedzinie zdrowia publicznego zgodnie z art. 81;

Uzasadnienie

W żywotnym interesie podmiotu danych leży utrzymywanie kompletnego zbioru danych o swoim zdrowiu, aby przez całe życie otrzymywać możliwie najlepszą opiekę zdrowotną. Prawo do bycia zapomnianym nie powinno mieć zastosowania, jeżeli dane są przetwarzane dla celów opieki zdrowotnej, zgodnie z art. 81 lit. a).

Poprawka 83
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego; przepisy prawa państwa członkowskie spełniają cel polegający na realizacji celu publicznego, szanują istotę prawa do ochrony danych osobowych oraz są proporcjonalne do wyznaczonego zgodnego z prawem celu;

Poprawka

d) dla wypełnienia spoczywającego na administratorze **na mocy prawa Unii** obowiązku prawnego w zakresie zatrzymania danych osobowych, nałożonego przez prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego; przepisy prawa państwa członkowskie spełniają cel polegający na realizacji celu publicznego, szanują istotę prawa do ochrony danych osobowych oraz są proporcjonalne do wyznaczonego zgodnego z prawem celu;

Poprawka 84
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 17 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję

9. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania:

a) kryteriów i wymogów stosowania ust. 1 w poszczególnych sektorach oraz w szczególnych sytuacjach przetwarzania danych;

b) warunków usuwania linków do danych, kopii lub replikacji danych osobowych z publicznie dostępnych usług łączności, o których mowa w ust. 2;

c) kryteriów i warunków ograniczania przetwarzania danych osobowych, o których mowa w ust. 4.

Poprawka

skreślony

Uzasadnienie

Odnosnie do aktów delegowanych nie możemy zaakceptować ust. 9 tego artykułu, gdyż przewiduje on uregulowanie aspektów, które mają podstawowe znaczenie dla odpowiedniego zrozumienia ustawy. Jeśli się uzna, że aspekty te należy koniecznie ująć, należy dokonać tego

w samym rozporządzeniu.

Poprawka 85 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 19 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 i 2, administrator nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych,

Poprawka

3. W przypadku podtrzymania sprzeciwu na mocy ust. 1 administrator **musi poinformować podmiot danych o ważnych i uzasadnionych podstawach przetwarzania w sposób wskazany w ust. 1; w przeciwnym razie przestaje wykorzystywać lub w inny sposób przetwarzać przedmiotowe dane osobowe. W przypadku podtrzymania sprzeciwu w związku z ust. 2 administrator** nie może wykorzystywać ani w inny sposób przetwarzać przedmiotowych danych osobowych.

Uzasadnienie

Jeśli administrator może powołać się na ważne i uzasadnione przesłanki w odpowiedzi na wykorzystanie prawa do sprzeciwu, nie wydaje się oczywiste, dlaczego wniesienie sprzeciwu miałyby wywołać skutki określone w ust. 3.

Poprawka 86 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 20 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Każda osoba fizyczna** ma prawo nie podlegać **środkowi, który** wywołuje skutki prawne **dotyczące tej osoby fizycznej lub** ma **istotny** wpływ na **tę osobę fizyczną, a który** opiera się wyłącznie na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych **tej osoby fizycznej lub też analizie bądź przewidzeniu zwłaszcza wyników w pracy, sytuacji**

Poprawka

1. **Każdy podmiot danych** ma prawo nie podlegać **decyzji, która** wywołuje **negatywne** skutki prawne **lub** ma **negatywny** wpływ na **ten podmiot danych, a która** opiera się wyłącznie **lub głównie** na automatycznym przetwarzaniu danych mającym służyć ocenie niektórych aspektów osobistych **tego podmiotu danych.**

ekonomicznej, miejsca przebywania, zdrowia, preferencji osobistych, wiarygodności lub zachowania tej osoby fizycznej.

Uzasadnienie

Należy wziąć pod uwagę, że pewne działania związane z profilowaniem są źródłem znacznych korzyści dla konsumentów i mogą stanowić solidną podstawę dla dobrej obsługi konsumenta. Szeroka definicja profilowania nie rozróżnia rutynowego przetwarzania danych o charakterze pozytywnym i profilowania o cechach negatywnych. Profilowanie pozytywne wykorzystuje się często do dopasowania usług do konsumentów poprzez rejestrowanie ich potrzeb i preferencji.

Poprawka 87 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 20 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Z zastrzeżeniem innych przepisów niniejszego rozporządzenia, ***dana osoba*** może zostać ***poddana jednemu ze środków***, o których mowa w ust. 1, jedynie wtedy gdy przetwarzanie:

a) ***odbywa się w trakcie zawierania lub wykonania umowy, jeśli wniosek w sprawie zawarcia lub wykonania umowy złożony przez podmiot danych został zrealizowany lub jeśli przewidziano właściwe środki w celu zabezpieczenia słuszných interesów podmiotu danych, jak np. prawo do uzyskania interwencji ze strony człowieka; lub***

b) jest ***wyraźnie*** dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia ***słuszných*** interesów podmiotu danych; lub

c) ***odbywa się na podstawie zgody podmiotu danych, z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 7 oraz właściwych gwarancji.***

Poprawka

2. Z zastrzeżeniem innych przepisów niniejszego rozporządzenia, ***podmiot danych*** może ***podlegać decyzji***, o jakiej mowa w ust. 1, jedynie wtedy, gdy przetwarzanie:

a) jest dozwolone przez prawo Unii lub państwa członkowskiego, które ustanawia również właściwe środki w celu zabezpieczenia ***uzasadnionych*** interesów podmiotu danych; lub

b) ***jest zgodne z prawem na mocy art. 6 ust. 1 lit. a)–fa) niniejszego rozporządzenia;***

Przy należytych uwzględnieniu art. 9 ust.

2, profilowanie nie skutkuje dyskryminacją osób ze względu np. na ich rasę bądź pochodzenie etniczne, religię lub orientację seksualną.

(Lit. b) w tekście Komisji stała się lit. a) w poprawce Parlamentu, została też zmieniona.)

Poprawka 88
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 20 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3b. Automatycznego przetwarzania danych osobowych, które ma służyć ocenie niektórych aspektów osobistych osoby fizycznej, nie wykorzystuje się do identyfikowania lub indywidualizowania dzieci.

Uzasadnienie

Profiling can entail serious risks for data subjects. It is prone to reinforcing discriminations, making decisions less transparent and carries an unavoidable risk of wrong decisions. For these reasons, it should be tightly regulated: its use should be clearly limited, and in those cases where it can be used, there should be safeguards against discrimination and data subjects should be able to receive clear and meaningful information on the logic of the profiling and its consequences. While some circles see profiling as a panacea for many problems, it should be noted that there is a significant body of research addressing its limitations. Notably, profiling tends to be useless for very rare characteristics, due to the risk of false positives. Also, profiles can be hard or impossible to verify. Profiles are based on complex and dynamic algorithms that evolve constantly and that are hard to explain to data subjects. Often, these algorithms qualify as commercial secrets and will not be easily provided to data subjects. However, when natural persons are subject to profiling, they should be entitled to information about the logic used in the measure, as well as an explanation of the final decision if human intervention has been obtained. This helps to reduce intransparency, which could undermine trust in data processing and may lead to loss or trust in especially online services. There is also a serious risk of unreliable and (in effect) discriminatory profiles being widely used, in matters of real importance to individuals and groups, which is the motivation behind several suggested changes in this Article that aim to improve the protection of data subjects against discrimination. In relation to this, the use of sensitive data in generating profiles should also be restricted.

Poprawka 89
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 20 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków odpowiednich środków służących zabezpieczeniu słusznym interesów podmiotu danych, o których mowa w ust. 2.

skreślony

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 21 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej celów przetwarzania oraz wyznaczenia administratora.

2. Środek ustawodawczy, o którym mowa w ust. 1, zawiera przepisy szczególne dotyczące przynajmniej **zamiaru, z jakim prowadzone jest przetwarzanie**, celów przetwarzania oraz wyznaczenia administratora.

Uzasadnienie

Aby zapewnić wyższy poziom ochrony, w przypadku ograniczenia, w przepisach należy wspomnieć również o zamiarach, z jakimi prowadzone jest przetwarzanie danych osobowych.

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 22 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Odpowiedzialność administratora○

Ogólna zasada odpowiedzialności administratora

Uzasadnienie

Zasada odpowiedzialności, milcząco przyjęta w rozdziale IV wniosku dotyczącego rozporządzenia, musi zostać wyraźnie wspomniana w celu zapewnienia wyższego poziomu ochrony.

Poprawka 92 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 22 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Środki przewidziane w ust. 1 **obejmują** w szczególności:

Poprawka

2. Środki przewidziane w ust. 1 **mogą obejmować** w szczególności:

Uzasadnienie

Lepiej jest promować te środki jako dobre praktyki, zwłaszcza że w przeciwnym razie stwarza to nierealistyczne zobowiązanie z punktu widzenia organu regulacyjnego.

Poprawka 93 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 22 – ustęp 2 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) wyznaczenie inspektora ochrony danych zgodnie z art. 35 ust. 1.

Poprawka

e) wyznaczenie inspektora ochrony danych zgodnie z art. 35 ust. 1 **lub obowiązek i utrzymanie certyfikacji zgodnie z polityką certyfikacji określoną przez Komisję.**

Poprawka 94 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków,

Poprawka

skreślony

o których mowa w ust. 1, innych niż te omówione w ust. 2, warunków mechanizmów weryfikacji i audytu, o których mowa w ust. 3, a także kryteriów proporcjonalności zgodnie z ust. 3, oraz rozważenia szczególnych środków dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

Poprawka 95 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 23 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne oraz koszty wdrożenia, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża **odpowiednie** środki i procedury techniczne i organizacyjne, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

Poprawka

1. Uwzględniając najnowsze osiągnięcia techniczne, **obecną wiedzę techniczną** oraz koszty wdrożenia, administrator, zarówno w momencie ustalania środków niezbędnych do przetwarzania, jak i w momencie samego przetwarzania, wdraża środki i procedury techniczne i organizacyjne **odpowiednie do prowadzonej działalności i do swych celów**, tak by przetwarzanie odpowiadało wymogom niniejszego rozporządzenia oraz gwarantowało ochronę praw podmiotu danych.

Poprawka 96 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 23 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które są **niezbędne dla realizacji** każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane lub zatrzymywane dłużej niż przez okres niezbędny do realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość

Poprawka

2. Administrator wdraża mechanizmy służące zapewnieniu, by domyślnie przetwarzane były jedynie te dane osobowe, które **nie są nadmierne w stosunku do** każdorazowego szczególnego celu przetwarzania oraz by w szczególności nie były one zbierane lub zatrzymywane **lub rozpowszechniane** dłużej niż przez okres niezbędny do

danych, jak i okres ich przechowywania. Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej liczbie osób.

realizacji tych celów, zarówno jeśli chodzi o ilość danych, jak i okres ich przechowywania. Mechanizmy te zapewniają w szczególności, by dane osobowe nie były domyślnie udostępniane nieograniczonej liczbie osób.

Poprawka 97

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu określenia dalszych kryteriów i wymogów dotyczących właściwych środków i mechanizmów, o których mowa w ust. 1 i 2, w szczególności wymogów w zakresie uwzględnienia ochrony danych już w fazie projektowania w odniesieniu do sektorów, produktów i usług.

skreślony

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia ma zastosowanie do wszystkich sektorów zarówno on-line, jak i off-line. Nie jest zadaniem Komisji przyjmowanie aktów delegowanych dotyczących ochrony danych już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, mogących szkodzić innowacyjności technologicznej. Organy nadzorcze państw członkowskich oraz Europejska Rada Ochrony Danych dysponują lepszymi warunkami, by rozwiązywać ewentualne trudności.

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 23 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może ustanowić standardy techniczne dotyczące wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną

skreślony

w art. 87 ust. 2.

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia ma zastosowanie do wszystkich sektorów zarówno on-line, jak i off-line. Nie jest zadaniem Komisji ustalanie standardów technicznych, które mogłyby szkodzić innowacyjności technologicznej. Organy nadzorcze państw członkowskich oraz Europejska Rada Ochrony Danych dysponują lepszymi warunkami, by rozwiązywać ewentualne trudności.

Poprawka 99 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 24

Tekst proponowany przez Komisję

Jeśli administrator określa cele, **warunki i środki** przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń.

Poprawka

Jeśli administrator określa cele przetwarzania danych osobowych wspólnie z innymi administratorami, współadministratorzy danych ustalają zakres odpowiedzialności za zgodność z obowiązkami wynikającymi z niniejszego rozporządzenia spoczywającej na każdym z nich, w szczególności jeśli chodzi o procedury i mechanizmy wykonania praw podmiotu danych, w drodze wspólnych ustaleń.

Poprawka 100 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 25 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) przedsiębiorstwa zatrudniającego mniej niż 250 osób; lub

Poprawka

b) przedsiębiorstwa zatrudniającego mniej niż 250 osób, **chyba że uprawnione organy uznają, iż prowadzone przez te przedsiębiorstwa przetwarzanie jest wysokiego ryzyka, przy uwzględnieniu ich cech, rodzaju danych i liczby osób, których ono dotyczy;** lub

Poprawka 101
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 26 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących zakresu odpowiedzialności, obowiązków i zadań w odniesieniu do podmiotu przetwarzającego zgodnie z ust. 1, oraz warunków, które umożliwiają uproszczenie przetwarzania danych osobowych w ramach grupy przedsiębiorstw, w szczególności do celów kontroli i sprawozdawczości.

skreślony

Uzasadnienie

Uprawnienia powierzone Komisji wydają się nam nadmierne. Skoro te aspekty uważa się za znamienne, powinny zostać ujęte we właściwym tekście rozporządzenia.

Poprawka 102
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą dokumentację **wszystkich operacji** przetwarzania, za które są odpowiedzialni.

1. Każdy administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora prowadzą dokumentację **głównych typów** przetwarzania, za które są odpowiedzialni.

Poprawka 103
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Obowiązek przewidziany w ust. 1 nie

ma zastosowania wobec MŚP, które przetwarzają dane jedynie w ramach działalności pobocznej w stosunku do sprzedaży towarów lub świadczenia usług.

Uzasadnienie

Należy tu zastosować zasadę „najpierw myśl na małą skalę” oraz wziąć pod uwagę MŚP, dla których obowiązek ten stanowiłby znaczne obciążenie. W przypadku MŚP, których działalność w dziedzinie przetwarzania danych nie przekracza 50% obrotów przedsiębiorstwa, działalność taką należy uznać za poboczną.

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 28 – ustęp 2 – litera d oraz e

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

d) opisu kategorii podmiotów danych oraz kategorii danych osobowych odnoszących się do nich;

d) w odpowiednich przypadkach, przekazywania danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych, w tym identyfikacji tego państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej oraz, w przypadku przekazywania, o którym mowa w art. 44 ust. 1 lit. h), dokumentacji dotyczącej odpowiednich gwarancji;

e) odbiorców lub kategorii odbiorców danych osobowych, w tym administratorów, którym ujawniane są dane osobowe na potrzeby realizacji słuszných interesów będących ich celem;

e) opisu mechanizmów, o których mowa w art. 22 ust. 3.

Uzasadnienie

Organizacje, które nie mają inspektora ochrony danych lub odpowiedniej certyfikacji, powinny być objęte bardziej rygorystycznymi kryteriami w zakresie ich rozliczalności, co oznacza, że powinno sporządzić się określony model i zachowywać minimalną ilość dokumentacji w wymaganej prawnie formie.

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Komisja **jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych** zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących dokumentacji, o której mowa w ust. 1, by uwzględnić w szczególności zakres odpowiedzialności administratora i podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnie przedstawiciela administratora.

Poprawka

5. Komisja **przyjmuje akty delegowane** zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących dokumentacji, o której mowa w ust. 1, by uwzględnić w szczególności zakres odpowiedzialności administratora i podmiotu przetwarzającego oraz ewentualnie przedstawiciela administratora.

Poprawka 106 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 28 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Komisja **może ustanowić** standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 1. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

Poprawka

6. Komisja **ustanawia** standardowe formularze dotyczące dokumentacji, o której mowa w ust. 2. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.

Poprawka 107 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 29 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Administrator i podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a) oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu.

Poprawka

1. Administrator i, **w stosownych przypadkach**, podmiot przetwarzający oraz ewentualnie przedstawiciel administratora współpracują z organem nadzorczym na jego wniosek w zakresie wykonania swoich zadań, w szczególności poprzez przekazywanie informacji, o których mowa w art. 53 ust. 2 lit. a), oraz udzielanie dostępu w myśl lit. b) tego ustępu.

Uzasadnienie

Sformułowanie pierwszego ustępu powinno uzmysłwić, że – w przeciwieństwie do administratora – podmiot przetwarzający będzie wzywany do odpowiedzialności w odpowiednich przypadkach, a z pewnością nie z reguły.

Poprawka 108 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Administrator i podmiot przetwarzający udzielają odpowiedzi na zapytanie organu nadzorczego wykonującego uprawnienia przekazane mu na podstawie art. 53 ust. 2 w rozsądnym terminie, wskazanym przez ten organ. Odpowiedź na uwagi organu nadzorczego zawiera opis podjętych środków i osiągniętych wyników

Poprawka

Administrator – **osobiście lub za pośrednictwem przedstawiciela** – i podmiot przetwarzający udzielają odpowiedzi na zapytanie organu nadzorczego wykonującego uprawnienia przekazane mu na podstawie art. 53 ust. 2 w rozsądnym terminie, wskazanym przez ten organ. Odpowiedź na uwagi organu nadzorczego zawiera opis podjętych środków i osiągniętych wyników

Uzasadnienie

W drugim ustępie brak wzmianki o przedstawicielu, co ma zastosowanie dla przypadków administratorów spoza UE.

Poprawka 109

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 30 – ustęp 3**

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków dotyczących środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, w tym zdefiniowania pojęcia najnowszych osiągnięć technicznych, dla konkretnych sektorów oraz w konkretnych sytuacjach przetwarzania danych, uwzględniając

Poprawka

skreślony

w szczególności rozwój technologii oraz rozwiązania w zakresie uwzględnienia ochrony prywatności już w fazie projektowania oraz ochrony danych jako opcji domyślnej, chyba że zastosowanie ma ust. 4.

Uzasadnienie

Wniosek dotyczący rozporządzenia przewiduje znaczną, nieuzasadnioną liczbę aktów delegowanych. Konkretniej – przyjmowanie przez Komisję środków technicznych w zakresie bezpieczeństwa operacji przetwarzania mogłoby szkodzić innowacyjności technologicznej. Ponadto ust. 4 tego samego artykułu przewiduje przyjmowanie aktów wykonawczych w celu doprecyzowania wymogów przewidzianych w ust. 1 i 2.

Poprawka 110

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 30 – ustęp 4 – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Komisja może przyjąć, w razie potrzeby, akty wykonawcze mające na celu sprecyzowanie wymogów ustanowionych w ust. 1 i 2 obowiązujących w różnych sytuacjach, w szczególności w celu:

skreślony

a) zapobiegania wszelkiemu nieuprawnionemu dostępowi do danych osobowych;

b) zapobiegania nieuprawnionemu ujawnianiu, odczytywaniu, kopiowaniu, zmienianiu lub usuwaniu danych osobowych;

c) zapewnienia weryfikacji zgodności z prawem operacji przetwarzania.

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 31 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. W przypadku naruszenia ochrony

1. W przypadku naruszenia ochrony

danych osobowych, administrator zgłasza organowi nadzorcemu takie *naruszeniu* bez nieuzasadnionej zwłoki i **jeśli jest to możliwe, nie później niż w ciągu 24 godzin od momentu dowiedzenia się o tym naruszeniu. Jeśli organ nadzorczy nie zostanie zawiadomiony w ciągu 24 godzin, do zgłoszenia należy dołączyć umotywowane wyjaśnienie.**

danych osobowych, **które ma znaczny wpływ na podmiot danych**, administrator zgłasza organowi nadzorcemu takie *naruszenie* bez nieuzasadnionej zwłoki.

Poprawka 112 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 31 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Na mocy art. 26 ust. 2 lit. f) podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora niezwłocznie po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych.

Poprawka

2. Na mocy art. 26 ust. 2 lit. f) podmiot przetwarzający ostrzega i informuje administratora niezwłocznie po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych, **o którym mowa w ust. 1.**

Poprawka 113 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 31 – ustęp 2 – akapit pierwszy a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Zawiadomienie o naruszeniu ochrony danych osobowych nie jest wymagane, jeśli administrator wdrożył odpowiednie środki ochrony oraz że środki te zostały zastosowane do danych, których dotyczyło naruszenie ochrony danych osobowych. Tego rodzaju technologiczne środki ochrony sprawiają, że dane stają się nieczytelne dla każdego, kto nie jest uprawniony do dostępu do nich.

Poprawka 114
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 31 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w ust. 1 i 2, oraz szczególnych okoliczności, w których administrator i podmiot przetwarzający mają obowiązek zgłosić naruszenie ochrony danych osobowych.

skreślony

Uzasadnienie

Akty delegowane Komisji powinny tutaj ograniczać się do ustanawiania jednolitego formularza zgłoszeń o incydentach oraz stworzenia rejestru błędów i incydentów.

Poprawka 115

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają w **szczególności** następujące operacje przetwarzania:

2. Szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1, stwarzają następujące operacje przetwarzania:

Uzasadnienie

Wykaz operacji przetwarzania, które muszą być przedmiotem analizy skutków, znajdujący się w art. 33 ust. 2, jest sformułowany ogólnie. Zgodnie z zasadą proporcjonalności i dla zapewnienia pewności prawa musi on mieć charakter ograniczający.

Poprawka 116

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 33 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Administrator zwraca się o opinie do podmiotów danych lub ich przedstawicieli w zakresie planowanego przetwarzania, bez uszczerbku dla ochrony handlowych lub publicznych interesów lub bezpieczeństwa operacji przetwarzania.

skreślony

Uzasadnienie

Nalożenie na administratorów ogólnego obowiązku konsultowania się z podmiotami danych bez względu na sektor przed wszystkimi operacjami przetwarzania wydaje się nieproporcjonalne.

Poprawka 117

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 33 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. 1–4 nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają przeprowadzenie takiej oceny przed przetwarzaniem za niezbędne.

5. Jeśli administrator jest organem lub podmiotem publicznym **lub jeśli dane są przetwarzane przez inny organ, któremu powierzono obowiązek świadczenia usług publicznych**, i jeśli przetwarzanie wynika z obowiązku prawnego na mocy art. 6 ust. 1 lit. c) przewidującego zasady i procedury operacji przetwarzania przewidziane przez prawo Unii, ust. 1–4 nie stosuje się, chyba że państwa członkowskie uznają przeprowadzenie takiej oceny przed przetwarzaniem za niezbędne.

Uzasadnienie

To charakter świadczonej usługi, a nie charakter podmiotu świadczącego usługę powinien decydować o tym, czy mają zastosowanie przepisy dotyczące oceny skutków. Przykładowo prywatnym strukturom często powierza się zadanie świadczenia usług publicznych. Należy przyjąć jednolite podejście do świadczenia usług publicznych niezależnie od tego, czy podmiot świadczący usługę jest organem lub podmiotem publicznym, czy prywatną strukturą związaną

umową.

Poprawka 118
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 33 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

6. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i warunków operacji przetwarzania mogących stwarzać szczególne ryzyko, o którym mowa w ust. 1 i 2 oraz wymogów w zakresie oceny, o których mowa w ust. 3, w tym warunków skalowalności, weryfikowalności i sprawdzenia. Wykonując to uprawnienie, Komisja rozważa szczególne środki dla mikroprzedsiębiorców oraz małych i średnich przedsiębiorców.

skreślony

Uzasadnienie

Przyjęcie aktów delegowanych nie jest tutaj uzasadnione, gdyż oznaczałoby to wkroczenie w podstawowe aspekty przepisu. Naszym zdaniem powinien on zawierać ograniczenia własnego zakresu zastosowania.

Poprawka 119

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 34 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Uprzednie zezwolenie i uprzednia konsultacja

Uprzednia konsultacja

Uzasadnienie

Należy przenieść art. 34 ust. 1 do rozdziału V, który dotyczy przekazywania danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych. W konsekwencji należy zmienić tytuł artykułu.

Poprawka 120

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Administrator lub podmiot przetwarzający, w zależności od przypadku, uzyskują zezwolenie organu nadzorczego przed przetwarzaniem danych osobowych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić ryzyko dla podmiotów danych, jeśli administrator lub podmiot przetwarzający przyjmą klauzule umowne przewidziane w art. 42 ust. 2 lit. d) lub nie wprowadzą odpowiednich gwarancji do prawnie wiążących instrumentów, o których mowa w art. 42 ust. 5, dotyczących przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

skreślony

Poprawka 121

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 34 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Państwa członkowskie przeprowadzają z organem nadzorczym konsultacje w toku opracowywania środka ustawodawczego, który ma być przyjęty przez parlament narodowy lub środka opartego na tym środku ustawodawczym, który definiuje charakter przetwarzania, by zapewnić zgodność zamierzonego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by załagodzić ryzyka dla podmiotów danych.

skreślony

Uzasadnienie

Tak jak wydaje nam się pozytywne włączenie do procesu legislacyjnego konsultacji

dotyczących charakteru i odpowiedniości planowanych środków, tak nie uważamy rozporządzenia UE za odpowiedni instrument zapewniania tego typu przepisów, które dotyczą procedur legislacyjnych w państwach członkowskich.

Poprawka 122

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

b) przetwarzania dokonuje przedsiębiorstwo zatrudniające 250 osób lub więcej; lub

skreślona

Poprawka 123

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Ia. Administratorzy w MŚP i podmioty przetwarzające dane wyznaczają inspektora ochrony danych tylko wówczas, gdy podstawowa działalność MŚP polega na operacjach przetwarzania danych, które ze względu na swój charakter, zakres lub cele wymagają regularnego i systematycznego monitorowania podmiotów danych.

Uzasadnienie

Wyznaczenie inspektora ochrony danych nie powinno się wiązać z liczbą pracowników, lecz powinno się opierać na podejściu, którego podstawą jest ocena ryzyka, oraz koncentrować się na działalności związanej z przetwarzaniem danych, a także na liczbie podmiotów danych, których dane dana struktura przetwarza.

Poprawka 124

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W *przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. b)*, grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

Poprawka

2. Grupa przedsiębiorstw może wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

Poprawka 125

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W *przypadkach innych niż te, o których mowa w ust. 1*, administrator, podmiot przetwarzający, zrzeczenia lub inne podmioty reprezentujące różne kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających mogą wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

Poprawka

4. Administrator, podmiot przetwarzający, zrzeczenia lub inne podmioty reprezentujące różne kategorie administratorów lub podmiotów przetwarzających mogą wyznaczyć jednego inspektora ochrony danych.

Poprawka 126

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 35 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub podmiot przetwarzający.

Poprawka

5. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na podstawie jego kwalifikacji zawodowych oraz w szczególności jego wiedzy specjalistycznej z zakresu prawa ochrony danych, praktyki i zdolności do wykonywania zadań, o których mowa w art. 37, **zgodnie ze ścisłymi normami profesjonalizmu**. Niezbędny poziom wiedzy specjalistycznej ustala się w szczególności zgodnie z prowadzonym przetwarzaniem danych oraz ochroną wymaganą dla danych osobowych przetwarzanych przez administratora lub

podmiot przetwarzający.

Uzasadnienie

Podczas gdy wiadomo, że inspektor ochrony danych musi działać ściśle według obowiązujących norm zawodowych (poprawka do ust. 5), jedną z przyczyn uzasadniających zwolnienie musi być poważny błąd uwagi (poprawka do ust. 7).

Poprawka 127 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 35 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Administrator lub podmiot przetwarzający wyznaczają inspektora ochrony danych na okres co najmniej dwóch lat. Inspektor ochrony danych może być powoływany na kolejne kadencje. Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków.

Poprawka

7. Inspektora ochrony danych można odwołać w czasie trwania kadencji jedynie wtedy, gdy przestał spełniać warunki niezbędne do pełnienia przez niego obowiązków **lub dopuścił się poważnego uchybienia w tym zakresie.**

Uzasadnienie

To zabezpieczenie może naszym zdaniem podważyć swobodę zawierania umów na świadczenie usług i negatywnie wpłynąć na konkurencyjność rynku. To samo ograniczenie czasowe może być sprzeczne z pewnymi aspektami prawa pracy lub z prawem umownym urzędników służby publicznej, prowadząc do problematycznych sytuacji. Zabezpieczeń i gwarancji dotyczących stanowiska inspektora ochrony danych trzeba zatem poszukiwać innymi środkami niż minimalny umowny okres zatrudnienia.

Poprawka 128 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 35 – ustęp 11

Tekst proponowany przez Komisję

11. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania

Poprawka

skreślony

kryteriów i wymogów dotyczących głównej działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego, o której mowa w ust. 1 lit. c) oraz kryteriów dotyczących kwalifikacji zawodowych inspektora ochrony danych, o których mowa w ust. 5.

Poprawka 129
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 36 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez niego zadań i zapewniają personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37.

Poprawka

3. Administrator lub podmiot przetwarzający wspierają inspektora ochrony danych w wykonywaniu przez niego zadań i, **w razie konieczności**, zapewniają personel, pomieszczenia, sprzęt i zasoby niezbędne do wykonywania obowiązków i zadań, o których mowa w art. 37.

Uzasadnienie

Treść tego artykułu naszym zdaniem odnosi się w głównej mierze do inspektorów ochrony danych jako pracowników lub urzędników odnośnego przedsiębiorstwa lub instytucji, jednak jej sformułowanie nie umożliwi pełnej eksternalizacji tego stanowiska za pośrednictwem umów o świadczenie usług.

Poprawka 130
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 37 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia **oraz dokumentowanie tej działalności i uzyskiwanych odpowiedzi;**

Poprawka

a) informowanie administratora lub podmiotu przetwarzającego o ich obowiązkach wynikających z niniejszego rozporządzenia;

Poprawka 131
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 37 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących **zadań**, certyfikacji, statusu, **uprawnień i zasobów** inspektora ochrony danych, **o których mowa w ust. 1.**

Poprawka

2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania kryteriów i wymogów dotyczących certyfikacji i statutu inspektora ochrony danych.

Uzasadnienie

Praca Komisji powinna koncentrować się na certyfikacji i statusie inspektorów ochrony danych, by, jeśli istnieją takie stanowiska, zajmowali je ludzie o koniecznych umiejętnościach i chronieni odpowiednimi gwarancjami.

Poprawka 132
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 38 – ustęp 1 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

aa) przestrzegania praw konsumenta;

Poprawka 133
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 39 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie i Komisja zachęcają, w szczególności na poziomie europejskim, do ustanawiania **mechanizmów** certyfikacji w zakresie danych osobowych oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, które umożliwią podmiotom danych szybką ocenę poziomu ochrony danych zapewnionej przez administratorów

Poprawka

1. Państwa członkowskie i Komisja zachęcają, w szczególności na poziomie europejskim, do ustanawiania **polityki** certyfikacji w zakresie danych osobowych oraz pieczęci i oznaczeń w zakresie ochrony danych, które umożliwią podmiotom danych szybką ocenę poziomu ochrony danych zapewnionej przez administratorów i podmioty

i podmioty przetwarzające. **Mechanizmy** certyfikacji w zakresie ochrony danych **przyczyniają** się właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

przetwarzające. **Polityka** certyfikacji w zakresie ochrony danych **przyczynia** się do właściwego stosowania niniejszego rozporządzenia, a **także do realizacji działań i czerpania korzyści, o których w nim mowa**, z uwzględnieniem szczególnych cech różnych sektorów oraz rozmaitych operacji przetwarzania.

Polityka certyfikacja na szczeblu Unii jest opracowywana przez Europejską Radę Ochrony Danych przy udziale innych odpowiednich podmiotów i formalnie zatwierdzana przez Komisję. Polityka ta jest zorientowana nie tylko na instytucje, ale w szczególności na podmioty działające w tej dziedzinie.

Aby polityka certyfikacja mogła się stać skutecznym narzędziem, odpowiada ona na konkretne potrzeby podmiotów w różnych dziedzinach działalności, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw, a także konieczności ograniczenia ponoszonych przez nie kosztów. Uzyskanie, odnowienie i utrata certyfikatu pociągają za sobą skutki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu.

Uzasadnienie

Certyfikacja powinna odbywać się w ramach ścisłej procedury budowania potencjału, która powinna żyć własnym życiem i mieć zdolność podlegania aktualizacji. Certyfikaty powinny zatem podlegać w konkretnych przypadkach odnowieniu i aktualizacji. Powinna również istnieć możliwość ich odebrania w przypadku poważnych naruszeń zasad związanych z ich posiadaniem. Ich odebranie powinno pociągać za sobą natychmiastową utratę korzyści, jakie w związku z nimi się czerpie.

Poprawka 134

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 40 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 40a

Upřednia zgoda

Administrator lub podmiot przetwarzający, w zależności od przypadku, uzyskują zezwolenie organu nadzorczego przed przetwarzaniem danych osobowych, by zapewnić zgodność planowanego przetwarzania z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności by złagodzić ryzyko dla podmiotów danych, jeśli administrator lub podmiot przetwarzający przyjmą klauzule umowne przewidziane w art. 42 ust. 2 lit. d) lub nie wprowadzą odpowiednich gwarancji do prawnie wiążących instrumentów, o których mowa w art. 42 ust. 5, dotyczących przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.

Poprawka 135 Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 41 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Przekazanie może nastąpić, jeżeli Komisja zdecydowała, iż państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony. Takie przekazanie nie wymaga żadnego **dodatkowego** zezwolenia.

Poprawka

1. Przekazanie może nastąpić, jeżeli Komisja zdecydowała, iż państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony. Takie przekazanie nie wymaga żadnego **szczególnego** zezwolenia.

Uzasadnienie

Ustęp 1 omawianego artykułu poprzez sformułowanie „dodatkowe zezwolenia” zdaje się wskazywać, że jeżeli istnieje decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony, aby dokonać przekazania potrzeba pierwotnego zezwolenia. Jednak my tak nie uważamy. To, co faktycznie umożliwiają decyzje stwierdzające odpowiedni poziom ochrony, to dokonanie przekazania bez szczególnych upřednich zezwoleń. Dlatego proponujemy zmianę brzmienia ustępu poprzez zastąpienie sformułowania „dodatkowe zezwolenia” sformułowaniem „szczególne zezwolenie”.

Poprawka 136

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 41 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Komisja może zdecydować, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony w rozumieniu ust. 2. ***Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą określoną w art. 87 ust. 2.***

Poprawka

3. Komisja może zdecydować, że państwo trzecie, terytorium lub sektor, w którym odbywa się przetwarzanie danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa zapewniają odpowiedni poziom ochrony w rozumieniu ust. 2.

Uzasadnienie

Decyzje Komisji nie muszą być przyjmowane wyłącznie zgodnie z procedurą sprawdzającą. Ponadto w tym kontekście należy konsultować się z Europejską Radą Ochrony Danych.

Poprawka 137

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 41 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. W przypadku podjęcia przez Komisję decyzji na mocy art. 5 wszelkie operacje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego, na terytorium lub do sektora, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie lub do organizacji międzynarodowej są ***zakazane, bez uszczerbku dla przepisów*** art. 42–44. We właściwym czasie Komisja przystąpi do konsultacji z państwem trzecim lub organizacją międzynarodową w celu zaradzenia sytuacji wynikającej z decyzji podjętej na mocy ust. 5 tego artykułu.

Poprawka

6. W przypadku podjęcia przez Komisję decyzji na mocy art. 5 wszelkie operacje przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego, na terytorium lub do sektora, w którym odbywa się przetwarzanie danych w tym państwie lub do organizacji międzynarodowej ***zostają ograniczone zgodnie z przepisami*** art. 42–44. We właściwym czasie Komisja przystąpi do konsultacji z państwem trzecim lub organizacją międzynarodową w celu zaradzenia sytuacji wynikającej z decyzji podjętej na mocy ust. 5 tego artykułu.

Uzasadnienie

Należy złagodzić słowo „zakazane” i zastąpić je słowem „ograniczone”.

Poprawka 138

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 42 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu.

Poprawka

1. W przypadkach, w których Komisja nie podjęła decyzji na mocy art. 41, **lub jeżeli Komisja stwierdzi, że państwo trzecie, region lub sektor przetwarzania danych w państwie trzecim lub organizacja międzynarodowa nie oferują wystarczającego poziomu ochrony danych**, administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej jedynie wtedy, gdy wprowadzą oni odpowiednie gwarancje w zakresie ochrony danych do prawnie wiążącego instrumentu, **i – w stosownych przypadkach zgodnie z oceną skutków – gdy administrator lub podmiot przetwarzający zadba o to, by odbiorca danych w państwie trzecim utrzymywał wysokie standardy ochrony danych.**

Poprawka 139

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 43 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Organ nadzorczy, który zatwierdza wiążące reguły korporacyjne, jest to organ miejsca głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego.

Uzasadnienie

Grupa Robocza Art. 29 wprowadziła system wzajemnego uznawania wiążących reguł korporacyjnych (WP 107 z dnia 14 kwietnia 2005 r., a w odniesieniu do podmiotów przetwarzających WP 195 z dnia 6 czerwca 2012 r.). Należy ująć ten system wzajemnego

uznawania w przedmiotowym rozporządzeniu. Za kryterium wyznaczania organu właściwego należy uznać miejsce głównej siedziby, zgodnie z art. 51 ust. 2 rozporządzenia.

Poprawka 140

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 44 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) przekazanie jest niezbędne ze względu na istotny interes publiczny; lub

Poprawka

d) przekazanie jest niezbędne ze względu na istotny interes publiczny,
np. w przypadkach przesyłania danych za granicę między organami ds. konkurencji, organami podatkowymi lub administracją celną, finansowymi organami nadzorczymi, między służbami odpowiedzialnymi za sprawy ubezpieczeń społecznych lub do organów odpowiedzialnych za zapobieganie przestępstwom, ich ściganie, wykrywanie i karamie; lub

Poprawka 141

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 44 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) przekazanie jest niezbędne do ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych; lub

Poprawka

e) przekazanie jest niezbędne do ustalania, realizacji lub ochrony roszczeń prawnych **lub administracyjnych;** lub

Uzasadnienie

Wydaje się nam właściwe dodanie także roszczeń administracyjnych, gdyż są one w wielu przypadkach początkowym etapem przy wykonywaniu lub obronie praw indywidualnych.

Poprawka 142

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 44 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu doprecyzowania znaczenia „istotnego interesu publicznego” w rozumieniu ust. 1 lit. d), a także kryteriów i wymogów dotyczących odpowiednich gwarancji, o których mowa w ust. 1 lit. h).

skreślony

Uzasadnienie

Akty delegowane przewidziane w art. 7 wydają się nam zbędne, gdyż dotyczą zasadniczych aspektów przepisów, a nie tylko ich doprecyzowania. Jeżeli uznaje się potrzebę poruszenia zasadniczych aspektów przepisów zawartych w omawianym artykule, trzeba to zrobić na mocy tych przepisów.

**Poprawka 143
Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 47 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. **Organ nadzorczy działa** w sposób w pełni niezależny podczas wykonywania obowiązków i **powierzonych mu** uprawnień.

1. **Organy nadzorcze działają** w sposób w pełni niezależny podczas wykonywania **powierzonych im** obowiązków i uprawnień.

**Poprawka 144
Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 47 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Członkowie **organu nadzorczego** podczas wykonywania swoich obowiązków nie zwracają się do nikogo o instrukcje ani ich od nikogo nie przyjmują.

2. Członkowie **organów nadzorczych** podczas wykonywania swoich obowiązków nie zwracają się do nikogo o instrukcje ani ich od nikogo nie przyjmują.

Poprawka 145
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 47 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Każde państwo członkowskie zapewnia, by **organ nadzorczy został wyposażony** w odpowiednie zasoby ludzkie, techniczne i finansowe, pomieszczenia i infrastrukturę niezbędne do skutecznego wykonywania swoich obowiązków i uprawnień, w tym do ich wykonywania w kontekście wzajemnej pomocy, współpracy i uczestnictwa w Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

Poprawka

5. Każde państwo członkowskie, **zgodnie z wewnętrznym podziałem właściwości**, zapewnia, by **organy nadzorcze zostały wyposażone** w odpowiednie zasoby ludzkie, techniczne i finansowe, pomieszczenia i infrastrukturę niezbędne do skutecznego wykonywania swoich obowiązków i uprawnień, w tym do ich wykonywania w kontekście wzajemnej pomocy, współpracy i uczestnictwa w Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

Poprawka 146
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 47 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję

6. Każde państwo członkowskie zapewnia, by **organ nadzorczy miał** własny personel, który jest powoływany przez szefa organu nadzorczego i podlega jego kierownictwu.

Poprawka

6. Każde państwo członkowskie zapewnia, **zgodnie z wewnętrznym podziałem właściwości**, by **organy nadzorcze miały** własny personel, który jest powoływany przez szefa organu nadzorczego i podlega jego kierownictwu.

Poprawka 147
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 47 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję

7. Państwa członkowskie zapewniają, by **organ nadzorczy podlegał** kontroli finansowej, która nie narusza **jego** niezależności. Państwa członkowskie **dopilnują**, by organy nadzorcze dysponowały odrębnymi budżetami

Poprawka

7. Państwa członkowskie zapewniają, **zgodnie z wewnętrznym podziałem właściwości**, by **organy nadzorcze podlegały** kontroli finansowej, która nie narusza **ich** niezależności. Państwa członkowskie **dopilnowują, zgodnie**

rocznymi. Budżety są podawane do wiadomości publicznej.

z wewnętrznym podziałem własności, by organy nadzorcze dysponowały odrębnymi budżetami rocznymi. Budżety są podawane do wiadomości publicznej.

Poprawka 148 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, by członkowie organu nadzorczego byli wybierani albo przez parlament albo przez rząd danego państwa członkowskiego.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, by członkowie organu nadzorczego **lub organów nadzorczych** byli wybierani albo przez parlament, albo przez **organy władzy wykonawczej** danego państwa członkowskiego.

Poprawka 149 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 48 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. W razie upływu kadencji, rezygnacji **lub** przymusowego pozbawienia funkcji członek organu przestaje pełnić swoje obowiązki **zgodnie z art. 5**.

Poprawka

3. W razie upływu kadencji, **niezdolności do pełnienia funkcji, niepołączalności stanowisk**, rezygnacji, przymusowego pozbawienia funkcji, **skazania prawomocnym wyrokiem za przestępstwo umyślne lub obowiązkowego przejścia na emeryturę** członek organu przestaje pełnić swoje obowiązki.

Poprawka 150 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 48 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. Członek może być odwołany lub pozbawiony **praw do emerytury lub innych alternatywnych świadczeń** przez

Poprawka

4. Członek może być odwołany lub pozbawiony **funkcji** przez **organ, który go mianował**, jeżeli nie spełnia już warunków

właściwy sąd krajowy, jeżeli nie spełnia już warunków wymaganych do wykonywania obowiązków lub dopuścił się poważnego uchybienia.

wymaganych do wykonywania obowiązków lub dopuścił się poważnego uchybienia *obowiązkom związanym z jego funkcją*.

Poprawka 151
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) ustanowienia i statusu *organu nadzorczego*;

Poprawka

a) ustanowienia i statusu *organów nadzorczych*;

Poprawka 152
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) kwalifikacji, doświadczenia i umiejętności wymaganych do pełnienia obowiązków członka *organu nadzorczego*;

Poprawka

b) kwalifikacji, doświadczenia i umiejętności wymaganych do pełnienia obowiązków członka *organów nadzorczych*;

Poprawka 153
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) regulacji i procedur w zakresie wyznaczania członków *organu nadzorczego*, jak również regulacji odnoszących się do działań lub funkcji niedających się pogodzić z pełnionymi obowiązkami;

Poprawka

c) regulacji i procedur w zakresie wyznaczania członków *organów nadzorczych*, jak również przepisów odnoszących się do działań lub funkcji niedających się pogodzić z pełnionymi obowiązkami;

Poprawka 154
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) okresu kadencji członków **organu nadzorczego**, która nie trwa krócej niż cztery lata, z wyjątkiem pierwszej kadencji po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, która może trwać krócej, w przypadku gdy jest to niezbędne, aby chronić niezależność **organu nadzorczego** poprzez rozłożoną w czasie procedurę wyboru;

Poprawka

d) okresu kadencji członków **organów nadzorczych**, która nie trwa krócej niż cztery lata, z wyjątkiem pierwszej kadencji po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, która może trwać krócej, w przypadku gdy jest to niezbędne, aby chronić niezależność **organów nadzorczych** poprzez rozłożoną w czasie procedurę wyboru;

Poprawka 155
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję

e) określenia, czy członkowie **organu nadzorczego** mogą być ponownie wyznaczeni;

Poprawka

e) określenia, czy członkowie **organów nadzorczych** mogą być ponownie wyznaczeni;

Poprawka 156
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) przepisów i wspólnych warunków pełnienia obowiązków przez członków i personel **organu nadzorczego**;

Poprawka

f) przepisów i wspólnych warunków pełnienia obowiązków przez członków i personel **organów nadzorczych**;

Poprawka 157
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 49 – litera g

Tekst proponowany przez Komisję

g) regulacji i procedur odnoszących się do zakończenia pełnienia obowiązków przez członków **organu nadzorczego**, w tym jeżeli nie spełniają już warunków wymaganych do wykonywania obowiązków lub jeżeli są winni poważnego uchybienia.

Poprawka

g) regulacji i procedur odnoszących się do zakończenia pełnienia obowiązków przez członków **organów nadzorczych**, w tym jeżeli nie spełniają już warunków wymaganych do wykonywania obowiązków lub jeżeli są winni poważnego uchybienia.

Poprawka 158 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 50

Tekst proponowany przez Komisję

Członkowie i personel **organu nadzorczego**, podczas kadencji i po jej zakończeniu, podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy służbowej w odniesieniu do wszelkich poufnych informacji, które uzyskali w toku wykonywania obowiązków służbowych.

Poprawka

Członkowie i personel **organów nadzorczych**, podczas kadencji i po jej zakończeniu, podlegają obowiązkowi zachowania tajemnicy służbowej w odniesieniu do wszelkich poufnych informacji, które uzyskali w toku wykonywania obowiązków służbowych.

Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Artykuł 51 – ustęp 1 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. W przypadku skargi podmiotu danych lub podmiotu, organizacji bądź zrzeszenia, o których mowa w art. 73 ust. 2, organem nadzorczym właściwym do podjęcia działania w związku ze skargą jest organ państwa członkowskiego, w którym wniesiono skargę.

Poprawka 160

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 51 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. ***W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się w*** kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych ***na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzi działalność w*** więcej niż jednym państwie członkowskim, organ nadzorczy ***główniej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego*** jest odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich, ***bez uszczerbku dla przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.***

Poprawka 161

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 52 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) prowadzi dochodzenia albo z własnej inicjatywy albo na podstawie skargi lub wniosku innego organu nadzorczego, i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych, jeżeli skierował on skargę do tego organu nadzorczego, o wyniku dochodzeń;

Poprawka

2. W kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych w więcej niż jednym państwie członkowskim organ nadzorczy ***państwa członkowskiego, gdzie znajduje się główna siedziba,*** jest odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub podmiotu przetwarzającego ***w zakresie przetwarzania danych, w tym podejmowanie decyzji na mocy niniejszego rozporządzenia,*** we wszystkich państwach członkowskich.

Właściwy organ nadzorczy współpracuje z pozostałymi organami nadzorczymi i Komisją zgodnie z przepisami rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

W razie braku porozumienia co do stosowania rozporządzenia dowolny organ nadzorczy może zwrócić się o opinię do Europejskiej Rady Ochrony Danych;

Poprawka

d) prowadzi dochodzenia albo z własnej inicjatywy, albo na podstawie skargi lub wniosku innego organu nadzorczego, ***albo na podstawie skargi ze strony organów policji*** i informuje w rozsądnym czasie podmiot danych, jeżeli skierował on skargę do tego organu nadzorczego, o wyniku dochodzeń;

Uzasadnienie

Naszym zdaniem należy uwzględnić udział organów policyjnych za pośrednictwem skargi jako możliwej przyczyny wszczęcia dochodzenia, gdy w trakcie prowadzonych przez policję działań ujrzą światło dzienne fakty, które mogłyby świadczyć o naruszeniu prywatności pewnych osób.

Poprawka 162

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 52 – ustęp 1 – litera j a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ja) koordynuje politykę certyfikacji na podlegającym mu obszarze zgodnie z przepisami art. 39.

Uzasadnienie

Biorąc pod uwagę nacisk, jaki w ramach naszego stanowiska kładziemy na wzmocnienie polityk certyfikacji, sądzimy, że należy uwzględnić odniesienie do uprawnień organu nadzorczego (lub organów nadzorczych) związanych z tą polityką.

Poprawka 163

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 53 – ustęp 1 – litera j b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

jb) przeprowadzania audytów lub sporządzania planów audytów dotyczących ochrony danych osobowych.

Poprawka 164

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 54

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Każdy organ nadzorczy musi sporządzać roczne sprawozdanie ze swojej działalności. Sprawozdanie jest przedstawione parlamentowi ***narodowemu***

Każdy organ nadzorczy musi sporządzać roczne sprawozdanie ze swojej działalności. Sprawozdanie jest przedstawiane ***właściwemu*** parlamentowi

i jest udostępniane opinii publicznej, Komisji oraz Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

lub innym organom określonym w prawodawstwie krajowym i jest udostępniane opinii publicznej, Komisji oraz Europejskiej Radzie Ochrony Danych.

Uzasadnienie

Naszym zdaniem należy wprowadzić poprawkę, dzięki której tekst wniosku uwzględni państwa posiadające na swoim terytorium więcej niż jeden organ nadzorczy.

Poprawka 165

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 59 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

4. W przypadku gdy dany organ nadzorczy nie zamierza uwzględnić opinii Komisji informuje o tym Komisję i Europejską Radę Ochrony Danych w terminie, o którym mowa w ust. 1, i przedstawia uzasadnienie. ***W tym przypadku projektu środka nie przyjmuje się przez okres kolejnego miesiąca.***

Poprawka

4. W przypadku gdy dany organ nadzorczy nie zamierza uwzględnić opinii Komisji informuje o tym Komisję i Europejską Radę Ochrony Danych w terminie, o którym mowa w ust. 1, i przedstawia uzasadnienie.

Uzasadnienie

Ten dodatkowy termin nie wydaje się racjonalny.

Poprawka 166

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. W przypadku należycie uzasadnionej, szczególnie pilnej potrzeby związanej z interesem podmiotów danych w przypadkach określonych w ust. 1 lit. a), Komisja przyjmuje akty wykonawcze mające natychmiastowe zastosowanie zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 87 ust. 3. Akty te obowiązują nie dłużej niż 12 miesięcy.

Poprawka

skreślony

Uzasadnienie

Ta prerogatywa Komisji narusza niezależność organów nadzorczych.

Poprawka 167

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 66 – ustęp 1 – litera g a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ga) proponuje założenia europejskiej polityki certyfikacji, monitoruje je i ocenia, a wyniki przedstawia Komisji.

Poprawka 168

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 69 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Europejska Rada Ochrony Danych wybiera przewodniczącego i dwóch wiceprzewodniczących spośród swoich członków. ***Europejski Inspektor Ochrony Danych pełni funkcję jednego z wiceprzewodniczących, chyba że został on wybrany na przewodniczącego.***

1. Europejska Rada Ochrony Danych wybiera przewodniczącego i dwóch wiceprzewodniczących spośród swoich członków.

Uzasadnienie

Nie ma powodu, by EIOD posiadał większe prawa niż jakikolwiek inny organ i stale obejmował funkcję wiceprzewodniczącego.

Poprawka 169

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 73 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych

ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w **dowolnym** państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych *ich* dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w państwie członkowskim **swojego zwykłego pobytu lub w państwie członkowskim głównej siedziby administratora**, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych *go* dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 170 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Niezależnie od skargi podmiotu danych każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w ust. 2, ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że doszło do naruszenia ochrony danych osobowych.

skreślony

Poprawka 171 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 74 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Każdy podmiot danych ma prawo do sądowego środka ochrony prawnej zobowiązującego organ nadzorczy do podjęcia działania w sprawie skargi w przypadku braku decyzji chroniącej jego prawa lub w przypadku gdy organ nadzorczy nie poinformuje podmiotu danych w terminie trzech miesięcy o postępach w rozpatrywaniu skargi lub rezultatach jej rozpatrzenia na mocy art. 52 ust. 1 lit. b).

2. Jeżeli po upływie trzech miesięcy od wniesienia skargi organ nadzorczy nie poinformował podmiotu danych o jej biegu, należy uznać, że skarga została odrzucona. Należy również uznać, że skarga została odrzucona, jeżeli po upływie sześciu miesięcy od jej wniesienia nie została ona ostatecznie rozpatrzona przez organ nadzorczy.

Uzasadnienie

W trosce o pewność prawną należy ustalić maksymalny sześciomiesięczny termin

podejmowania decyzji dotyczących skarg. W wyjątkowych przypadkach można rozważyć dłuższy termin. W każdym wypadku należy wyznaczyć maksymalny termin na udzielenie podmiotowi danych informacji w związku z biegiem skargi; jeżeli termin ten zostanie przekroczony, należy uznać skargę za odrzuconą.

Poprawka 172

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 74 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Podmiot danych, którego dotyczy decyzja organu nadzorczego w innym państwie członkowskim niż to, w którym podmiot danych ma miejsce zwykłego pobytu, może zażądać, aby organ nadzorczy państwa członkowskiego, w którym ma miejsce zwykłego pobytu, wszczął postępowanie w jego imieniu przeciwko właściwemu organowi nadzorczemu w innym państwie członkowskim.

skreślony

Uzasadnienie

Możliwość ta nie daje dodatkowych korzyści obywatelom i grozi zakłóceniem dobrego przebiegu współpracy organów nadzorczych w ramach mechanizmu zgodności.

Poprawka 173

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 75 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. W przypadku gdy postępowanie toczy się w ramach mechanizmu zgodności, o którym mowa w art. 58, a dotyczy tego samego środka, decyzji lub praktyki, sąd może zawiesić postępowanie, które się przed nim toczy, chyba że pilny charakter sprawy dotyczącej ochrony praw podmiotu danych nie pozwala oczekiwać na wynik postępowania w ramach mechanizmu zgodności.

3. W przypadku gdy postępowanie toczy się w ramach mechanizmu zgodności, o którym mowa w art. 58, a dotyczy tego samego środka, decyzji lub praktyki, sąd może – **na wniosek którejkolwiek ze stron i po uprzednim wysłuchaniu wszystkich stron** – zawiesić postępowanie, które się przed nim toczy, chyba że pilny charakter sprawy dotyczącej ochrony praw podmiotu danych nie pozwala oczekiwać na wynik

postępowania w ramach mechanizmu zgodności.

Uzasadnienie

Postępowanie może zostać zawieszona jedynie na wniosek którejś ze stron i po wysłuchaniu wszystkich stron, gdyż jest to najwłaściwsze rozwiązanie w tego rodzaju sprawach.

Poprawka 174 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 76 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Każdy podmiot, organizacja lub zrzeszenie, o których mowa w art. 73 ust. 2, ma prawo do wykonywania praw, o których mowa w art. 74 i 75, w imieniu jednego lub większej liczby podmiotów danych.

skreślony

Uzasadnienie

Mechanizm taki jest w praktyce niepotrzebny.

Poprawka 175 **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział więcej niż jeden administrator lub podmiot przetwarzający, każdy administrator i podmiot przetwarzający odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania.

2. Jeżeli w przetwarzaniu bierze udział więcej niż jeden administrator lub podmiot przetwarzający, każdy administrator i podmiot przetwarzający odpowiada solidarnie za całą kwotę odszkodowania. W przypadku odpowiedzialności solidarnej podmiot przetwarzający, który naprawił szkodę poniesioną przez podmiot danych, może wystąpić do administratora o zwrot kosztów, jeżeli działał zgodnie z aktem prawnym, o którym mowa w art. 26 ust. 2.

Poprawka 176
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 79 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. **Każdy** organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem.

Poprawka

1. Organ nadzorczy **właściwy zgodnie z art. 51 ust. 2** jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie niniejszym artykułem.

Poprawka 177

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstrasżająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należytym uwzględnieniem charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia, umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia, stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez *tą* osobę, technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia.

Poprawka

2. Sankcja administracyjna w każdym indywidualnym przypadku jest skuteczna, proporcjonalna i odstrasżająca. Kwotę grzywny administracyjnej określa się z należytym uwzględnieniem ***m.in.***:

a) charakteru, powagi i czasu trwania naruszenia;

b) ***wrażliwości przedmiotowych danych;***

c) umyślnego lub lekkomyślnego charakteru naruszenia;

d) ***stopnia współpracy lub odmowy bądź utrudniania współpracy przy wszelkich procesach egzekwowania prawa;***

e) ***środków podjętych przez osobę fizyczną lub prawną w celu zapewnienia wypełniania odpowiednich obowiązków;***

f) wagi szkody lub ryzyka szkody poniesionej przez podmioty danych w wyniku naruszenia;

g) stopnia odpowiedzialności osoby fizycznej lub prawnej oraz poprzednich naruszeń popełnionych przez tę osobę;

h) technicznych i organizacyjnych środków i procedur wdrażanych na mocy art. 23 i stopnia współpracy z organem nadzorczym w celu usunięcia naruszenia.

(Część ust. 2 w tekście Komisji stała się lit. a), c), g) i h) w poprawce Parlamentu)

Poprawka 178

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 79 – ustęp 2 a

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Organ nadzorczy może udzielić pisemnego ostrzeżenia bez nakładania sankcji. W razie powtarzających się, umyślnych naruszeń organ nadzorczy może nałożyć grzywnę w wysokości do 1 000 000 euro lub, w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 2% jego rocznego światowego obrotu.

Uzasadnienie

Należy zachować maksymalną grzywnę, która może być nałożona przez organ nadzorczy i która może wynosić do 1 mln EUR, a w przypadku przedsiębiorstw do 2% ich rocznego światowego obrotu. Należy jednak zachować niezależność organów nadzorczych ustanowioną w art. 8 ust. 3 Karty praw podstawowych UE. Ponadto mechanizm zgodności, a w szczególności art. 58 ust. 3 i 4, może przyczynić się do prowadzenia w UE zharmonizowanej polityki w zakresie sankcji administracyjnych.

Poprawka 179

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 79 – ustęp 3 – litera a i b

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

a) osoba fizyczna przetwarza dane

*a) przedsiębiorstwo lub **organizacja***

osobowe nie dla celów handlowych; lub

b) *przetwarzanie danych osobowych przez przedsiębiorstwo lub organizację zatrudniającą mniej niż 250 osób ma jedynie charakter poboczny w stosunku do głównej działalności.*

zatrudniająca mniej niż 250 osób chce współpracować z organem nadzorczym w celu wprowadzenia środków naprawczych pozwalających uniknąć podobnych naruszeń w przyszłości. Współpraca w tej dziedzinie odbywa się na podstawie wiążących porozumień z organem nadzorczym. Brak współpracy z należycie akredytowanym organem nadzorczym w ciągu sześciu miesięcy od wszczęcia postępowania powoduje nałożenie grzywny przewidzianej początkowo.

b) *administracja publiczna współpracuje z organem nadzorczym w celu wprowadzenia środków umożliwiających uniknięcie podobnych naruszeń w przyszłości. Współpraca w tej dziedzinie odbywa się na podstawie porozumień lub decyzji przyjętych przez daną administrację, w których zawarte zostanie odniesienie do przyczyny przyjętych środków. Brak współpracy z należycie akredytowanym organem nadzorczym w ciągu roku od wszczęcia postępowania powoduje nałożenie grzywny przewidzianej początkowo.*

Do celów niniejszego artykułu wpisy dotyczące wcześniejszych prawomocnych kar za naruszenia wynikające z zaniedbania zostaną wymazane w następujących terminach:

dwa lata, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 250 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 0,5% jego rocznego światowego obrotu; cztery lata, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 500 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 1% jego rocznego światowego obrotu; sześć lat, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 1 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 2% jego rocznego

światowego obrotu;

Do celów niniejszego artykułu wpisy dotyczące wcześniejszych prawomocnych kar za naruszenia wynikające z poważnego zaniedbania lub umyślne naruszenia zostaną wymazane w następujących terminach:

pięć lat, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 250 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 0,5% jego rocznego światowego obrotu; dziesięć lat, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 500 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 1% jego rocznego światowego obrotu; piętnaście lat, jeżeli sankcjom towarzyszą grzywny w wysokości do 1 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa – w wysokości do 2% jego rocznego światowego obrotu;

(Część lit. b) w tekście Komisji stała się lit. a) w poprawce Parlamentu)

Uzasadnienie

Wprowadzenie szerszego zestawu kar alternatywnych, ze szczególnym skupieniem się na strategii mającej na celu unikanie przyszłych naruszeń. Większość przewidzianych kar alternatywnych dąży do osiągnięcia porozumienia określającego środki umożliwiające uniknięcie naruszeń w przyszłości. Środki naprawcze są ustalane w oparciu o porozumienia zawarte z organem nadzorczym lub akty bądź decyzje przyjęte przez odpowiednią administrację.

Poprawka 180

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 7 do 9**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

4. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 250.000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 0,5 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

skreślony

a) nie ustanowił mechanizmów umożliwiających podmiotom danych składanie wniosków lub nie odpowiada podmiotom danych bezzwłocznie lub odpowiada nie w wymaganym formacie zgodnie z art. 12 ust. 1 i 2;

b) pobiera opłatę za informację lub odpowiedzi na wnioski podmiotów danych naruszając w ten sposób art. 12 ust. 4.

5. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 500.000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 1 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie:

a) nie dostarcza podmiotom danych informacji lub nie dostarcza pełnych informacji lub nie dostarcza informacji w wystarczająco przejrzysty sposób zgodnie z art. 11, art. 12 ust. 3 i art. 14;

b) nie zapewnia dostępu podmiotom danych lub nie poprawia danych osobowych zgodnie z art. 15 i 16 lub nie przekazuje odpowiednich informacji odbiorcy zgodnie z art. 13;

c) nie respektuje prawa do bycia zapomnianym i do usunięcia danych lub nie wprowadza mechanizmów, aby zapewnić, że terminy są przestrzegane lub nie podejmuje wszelkich właściwych kroków, aby poinformować osoby trzecie, że podmioty danych zażądały wszystkich usunięcia linków do danych, lub kopii lub replikacji danych osobowych na podstawie art. 17;

d) nie dostarcza kopii danych osobowych w formie elektronicznej lub utrudnia podmiotowi danych przekazanie danych osobowych do innego zastosowania, naruszając art. 18;

e) nie określa w sposób wystarczający odpowiednich obowiązków współadministratorów danych zgodnie z art. 24;

f) nie prowadzi dokumentacji lub

proceeds in a manner that is insufficient under the provisions of art. 28, art. 31 para. 4 and art. 44 para. 3;

g) does not observe, in cases which concern specific categories of data, under the provisions of art. 80, 82 and 83, provisions relating to the freedom of expression or to processing in the context of employment or concerning working conditions, processing for the purposes of documentation, statistics and scientific research.

6. The supervisory authority imposes a fine of up to 1 000 000 EUR or, in the case of an undertaking, up to 2 % of its annual worldwide turnover, for each entity, which intentionally or negligently:

a) processes personal data without any or sufficient legal basis for processing or does not observe conditions relating to the obtaining of consent under the provisions of art. 6, 7 and 8;

b) processes specific categories of data in breach of art. 9 and art. 81;

c) does not respect an objection or a requirement under the provisions of art. 19;

d) does not observe conditions relating to profiling under the provisions of art. 20;

e) does not adopt internal policies or does not use appropriate means in order to ensure and demonstrate compliance under the provisions of art. 22, 23 and 30;

f) does not designate a representative under the provisions of art. 25;

g) processes or issues instructions for processing personal data, in breach of obligations relating to processing in the name of the administrator under the provisions of art. 26 and 27;

h) does not warn, or does not notify, of a breach of personal data protection or does not notify promptly and in full of a breach of personal data protection to the supervisory authority or the data subject under the provisions of art. 31 and 32;

i) nie przeprowadza oceny skutków w zakresie ochrony danych lub przetwarza dane osobowe bez uzyskania uprzedniej zgody organu nadzorczego lub bez uprzednich konsultacji z nim na mocy art. 33 i 34;

j) nie wskazuje inspektora ochrony danych lub nie zapewnia warunków umożliwiających wykonanie zadań na mocy art. 35, 36 i 37;

k) nadużywa pieczęci lub oznaczeń w zakresie ochrony danych w rozumieniu art. 39;

l) wykonuje lub zleca przekazanie danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, na co nie zezwala decyzja stwierdzająca odpowiedni poziom ochrony lub odpowiednie gwarancje lub odstępowanie na mocy art. 40–44;

m) nie przestrzega nakazu lub tymczasowego albo ostatecznego zakazu dotyczącego przetwarzania lub zawieszenia przepływu danych przez organ nadzorczy na podstawie art. 53 ust. 1;

n) nie przestrzega obowiązków dotyczących udzielenia pomocy lub odpowiedzi lub dostarczenia odpowiednich informacji organowi nadzorcemu lub udostępnienia mu pomieszczeń na mocy art. 28 ust. 3, art. 29, art. 34 ust. 6 i art. 53 ust. 2;

o) nie przestrzega przepisów dotyczących zachowaniu tajemnicy służbowej na mocy art. 84.

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu aktualizacji kwot grzywien administracyjnych, o których mowa ust. 4, 5 i 6, biorąc pod uwagę warunki, o których mowa ust. 2.

Poprawka 181
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 80 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie stanowią przepisy przewidujące wyłączenia i odstępstwa od przepisów dotyczące zasad ogólnych w rozdziale II, praw podmiotów danych w rozdziale III, administratora i podmiotu przetwarzającego w rozdziale IV, przekazywania danych osobowych do państw trzecich w rozdziale V, niezależnych organów nadzorczych w rozdziale VI oraz współpracy i zgodności w rozdziale VII w przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi.

Poprawka

1. Rozdział II (Zasady), rozdział III (Prawa podmiotu danych), rozdział IV (Administrator i podmiot przetwarzający), rozdział V (Przekazywanie danych osobowych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych), rozdział VI (Niezależne organy nadzorcze), rozdział VII (Współpraca i zgodność), a także art. 73, 74, 76 i 79 rozdziału VIII (Środki ochrony prawnej, odpowiedzialność i sankcje) nie mają zastosowania w przypadku przetwarzania danych osobowych wyłącznie w celach dziennikarskich lub w celu uzyskania wyrazu artystycznego lub literackiego, aby pogodzić prawo do ochrony danych osobowych z przepisami dotyczącymi wolności wypowiedzi.

Uzasadnienie

The new draft legislation on data protection takes the form of a regulation and thus is directly applicable. If data protection law applies directly, the freedom of the press exception must also be directly applicable. An implementation by Member States should not lower down the current level of protection. Furthermore, the exemption should be extended to Articles 73, 74, 76 and 79 of Chapter VIII (on Remedies, Liabilities and Sanctions) because these Articles include new elements which go far beyond what is foreseen in the current directive and are not suitable for journalistic activities or pose a serious threat to press freedom. The word "solely" undermines legal certainty as it provides for a potentially significant loophole which undermines the provision set by this article.

Poprawka 182
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 80 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Każde państwo członkowskie zawiadamia Komisję o przepisach prawa,

Poprawka

skreślony

które przyjęło na mocy ust. 1, najpóźniej w terminie określonym w art. 91 ust. 2 i bezzwłocznie o każdym kolejnym akcie zmieniającym lub zmianie, które mają na nie wpływ.

Poprawka 183
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 80 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 80a

***Przetwarzanie danych osobowych
a zasada publicznego dostępu do
oficjalnych dokumentów***

***Dane osobowe w dokumentach
znajdujących się w posiadaniu organu
publicznego lub instytucji publicznej
mogą zostać ujawnione przez ten organ
lub tę instytucję zgodnie z przepisami
danego państwa członkowskiego
dotyczącymi publicznego dostępu do
oficjalnych dokumentów, dzięki czemu
godzi się prawo do ochrony danych
osobowych z zasadą publicznego dostępu
do oficjalnych dokumentów.***

Uzasadnienie

Należy zadbać o to, aby publiczny nadzór nad sprawami publicznymi nie był niepotrzebnie utrudniany przez przepisy dotyczące ochrony danych. Zgodnie z opinią Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, grupy roboczej ds. ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych (grupa robocza art. 29) i Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej zasadę publicznego dostępu do oficjalnych dokumentów należy zagwarantować w artykule, a nie jedynie w motywie.

Poprawka 184
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 81 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 87 w celu dalszego określenia innych przesłanek z zakresu interesu publicznego w obszarze zdrowia publicznego, o których mowa ust. 1 lit. b), jak również kryteriów i wymogów dla gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

skreślony

Uzasadnienie

Obecnie jedyny sprzeciw, jaki wnosimy w związku z tym przepisem dotyczy przekazania uprawnień Komisji na mocy ust. 3. Z naszego punktu widzenia wykracza to poza możliwe do przyjęcia granice przekazania uprawnień ustawodawczych i dlatego kwestie, o których mowa, powinny być objęte tym samym instrumentem, czy teraz, czy w ramach późniejszych zmian, które mogą się okazać konieczne, w celu zagwarantowania późniejszej skuteczności.

**Poprawka 185
Wniosek dotyczący rozporządzenia**

Artykuł 82 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia innych warunków i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1.

skreślony

Uzasadnienie

Przekazanie uprawnień Komisji na mocy ust. 3 jest przesadne a środki, o których mowa, powinny być przyjęte na mocy obowiązujących zasad.

Poprawka 186
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1. W granicach niniejszego rozporządzenia można przetwarzać dane osobowe do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych jedynie wtedy, gdy:

Poprawka

1. W granicach niniejszego rozporządzenia można przetwarzać dane osobowe do celów dokumentacji, statystyki i badań naukowych, **a także dochodzenia urzędowego lub wstępnego dochodzenia administracyjnego w celu określenia pochodzenia biologicznego**, jedynie wtedy, gdy:

Uzasadnienie

W celu ułatwienia dochodzeń dotyczących pochodzenia biologicznego w przypadku porwania lub uprowadzenia niemowląt proponujemy uzupełnienie ust. 1 w celu wyraźnego wskazania legalności przetwarzania do celów tych dochodzeń.

Poprawka 187
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) nie można ich **inaczej** osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia **lub przestaje** umożliwiać **identyfikację** osoby, której dane dotyczą;

Poprawka

a) nie można ich **racjonalnie** osiągnąć przez przetwarzanie danych, które nie umożliwia **identyfikacji** osoby, której dane dotyczą, **lub przestało ją umożliwiać**; oraz

Poprawka 188
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) dane umożliwiające przypisanie informacji do zidentyfikowanej podmiotu danych lub do zidentyfikowania, są przechowywane oddzielnie od innych

Poprawka

b) dane umożliwiające przypisanie informacji do zidentyfikowanej podmiotu danych lub do zidentyfikowania, są przechowywane oddzielnie od innych

informacji, tak długo jak cele te można osiągnąć w ten sposób.

informacji, tak długo jak cele te można osiągnąć w ten sposób.

Dane osobowe przetwarzane w ramach dochodzenia urzędowego lub wstępnego dochodzenia administracyjnego w celu określenia pochodzenia biologicznego są podawane podmiotom danych jedynie w razie potrzeby i z zastrzeżeniem przedstawienia doniesienia o przestępstwie, jeśli jest to przewidziane w przepisach.

Uzasadnienie

W celu ułatwienia dochodzeń dotyczących pochodzenia biologicznego w przypadku porwania lub uprowadzenia niemowląt w ostatnim akapicie ust. 1, aby ustanowić odpowiednie zabezpieczenia poufności danych osobowych przetwarzanych w ramach dochodzeń sądowych lub wstępnych dochodzeń administracyjnych, tak by dane te były ujawniane jedynie w przypadkach przewidzianych w przepisach.

Poprawka 189

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

2. Podmioty prowadzące badania historyczne, statystyczne lub naukowe mogą publikować lub ujawniać publicznie w inny sposób dane osobowe jedynie wtedy, gdy:

Poprawka

2. Podmioty prowadzące badania historyczne, statystyczne, **zbiorcze** lub naukowe mogą publikować lub ujawniać publicznie w inny sposób dane osobowe jedynie wtedy, gdy:

Poprawka 190

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Dalsze przetwarzanie danych do celów dokumentacji, statystyki, badań zbiorczych lub naukowych nie jest uznane za niezgodne z art. 5 lit. b) pod warunkiem, że przetwarzanie:

a) podlega warunkom i gwarancjom określonym w tym artykule; oraz

b) jest zgodne ze wszystkimi innymi właściwymi przepisami.

Uzasadnienie

Obecna propozycja dotycząca art. 83 pozwala na przetwarzanie danych dotyczących stanu zdrowia w rozpoznawalnej postaci dla celów badawczych bez odniesienia do kwestii zgody. Dostępne zabezpieczenia (to, że rozpoznawalne dane muszą być przechowywane oddzielnie, a badacze mogą korzystać z rozpoznawalnych danych tylko wówczas, gdy badań nie można przeprowadzić przy użyciu danych nierozpoznawalnych) znacznie osłabiają ochronę danych dotyczących zdrowia. Istnieje ryzyko, że wniosek w obecnej postaci pozwoli badaczom na korzystanie z rozpoznawalnych danych bez uzyskania na to zgody.

Poprawka 191

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 83 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 86 w celu dalszego określenia kryteriów i wymogów gwarancji przetwarzania danych osobowych dla celów, o których mowa w ust. 1 i ust. 2, jak również niezbędnych ograniczeń prawa do informacji i dostępu przysługującego podmiotowi danych oraz doprecyzowania warunków praw podmiotów danych w tych okolicznościach i gwarancji tych praw.

skreślony

Poprawka 192

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 85 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Kościoły i związki wyznaniowe, które stosują kompleksowe regulacje zgodnie z ust. 1, stanowią regulacje przewidujące ustanowienie niezależnego organu nadzorczego zgodnie z rozdziałem VI

2. Kościoły i związki wyznaniowe, które stosują kompleksowe regulacje zgodnie z ust. 1, stanowią regulacje przewidujące ustanowienie niezależnego organu nadzorczego zgodnie z rozdziałem VI

niniejszego rozporządzenia.

niniejszego rozporządzenia **lub uzyskują wystarczającą certyfikację do celów przetwarzania danych zgodnie z art. 39.**

Uzasadnienie

Wymóg dotyczący organu nadzorczego może współistnieć z certyfikacją, która może okazać się szczególnie przydatna dla wyznań dysponujących skromniejszymi środkami finansowymi.

Poprawka 193

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w **art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, **art. 12 ust. 5**, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30 **ust. 3**, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, **art. 79 ust. 6**, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka

2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 30, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3, powierza się Komisji na czas nieokreślony od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 194

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w **art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, **art. 12 ust. 5**, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, **art. 30 ust. 3**, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44

Poprawka

3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3

ust. 7, **art. 79 ust. 6**, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

i art. 83 ust. 3, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

Poprawka 195

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 86 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie **art. art. 6 ust. 5**, art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, **art. 12 ust. 5**, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, **art. 30 ust. 3**, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, **art. 79 ust. 6**, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3 wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 8 ust. 3, art. 9 ust. 3, art. 14 ust. 7, art. 15 ust. 3, art. 17 ust. 9, art. 20 ust. 6, art. 22 ust. 4, art. 23 ust. 3, art. 26 ust. 5, art. 28 ust. 5, art. 31 ust. 5, art. 32 ust. 5, art. 33 ust. 6, art. 34 ust. 8, art. 35 ust. 11, art. 37 ust. 2, art. 39 ust. 2, art. 43 ust. 3, art. 44 ust. 7, art. 81 ust. 3, art. 82 ust. 3 i art. 83 ust. 3 wchodzi w życie tylko jeśli Parlament Europejski albo Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub jeśli, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

Poprawka 196

**Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 86 – ustęp 5 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

***5a. Przyjmując akty, o których mowa
w niniejszym artykule, Komisja promuje
neutralność technologiczną.***

PROCEDURA

Tytuł	Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)		
Odsyłacze	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)		
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 16.2.2012		
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	JURI 14.6.2012		
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Marielle Gallo 14.6.2012		
Rozpatrzenie w komisji	10.7.2012	6.11.2012	21.2.2013
Data przyjęcia	19.3.2013		
Wynik głosowania końcowego	+: 14 -: 6 0: 4		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sajjad Karim, Klaus-Heiner Lehne, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Zbigniew Ziobro, Tadeusz Zwiefka		
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Piotr Borys, Eva Lichtenberger, Axel Voss		
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Ricardo Cortés Lastra		

PROCEDURA

Tytuł	Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)			
Odsyłacze	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)			
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 16.2.2012			
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	IMCO 16.2.2012			
Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej Data powołania	Lara Comi 29.2.2012			
Rozpatrzenie w komisji	21.6.2012	10.10.2012	28.11.2012	17.12.2012
Data przyjęcia	23.1.2013			
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	19 16 1		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Preslav Borissov, Cristian Silviu Buşoi, Jorgo Chatzimarkakis, Sergio Gaetano Cofferati, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Cornelis de Jong, Christian Engström, Dolores García-Hierro Caraballo, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Philippe Juvin, Hans-Peter Mayer, Angelika Niebler, Sirpa Pietikäinen, Phil Prendergast, Mitro Repo, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Emilie Turunen, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler			
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Raffaele Baldassarre, Jürgen Creutzmann, Anna Hedh, Constance Le Grip, Morten Løkkegaard, Emma McClarkin, Konstantinos Poupakis, Kyriacos Triantaphyllides, Patricia van der Kammen, Sabine Verheyen			

PROCEDURA

Tytuł	Ochrona osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i swobodnym przepływem takich danych (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)			
Odsyłacze	COM(2012)0011 – C7-0025/2012 – 2012/0011(COD)			
Data przedstawienia w PE	25.1.2012			
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 16.2.2012			
Komisja(e) wyznaczona(e) do wydania opinii Data ogłoszenia na posiedzeniu	ECON 16.2.2012	EMPL 24.5.2012	ITRE 16.2.2012	IMCO 16.2.2012
	JURI 14.6.2012			
Opinia niewydana Data decyzji	ECON 13.2.2012			
Sprawozdawca(y) Data powołania	Jan Philipp Albrecht 12.4.2012			
Rozpatrzenie w komisji	27.2.2012	31.5.2012	9.7.2012	19.9.2012
	5.11.2012	10.1.2013	21.1.2013	20.3.2013
	6.5.2013	21.10.2013		
Data przyjęcia	21.10.2013			
Wynik głosowania końcowego	+: -: 0:	48 1 3		
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Jan Philipp Albrecht, Edit Bauer, Rita Borsellino, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Kinga Gál, Kinga Göncz, Sylvie Guillaume, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Clemente Mastella, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Nuno Melo, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Wim van de Camp, Axel Voss, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra			
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Alexander Alvaro, Silvia Costa, Dimitrios Droutsas, Evelyne Gebhardt, Monika Hohlmeier, Jan Mulder, Raúl Romeva i Rueda, Carl Schlyter, Marco Scurria			
Zastępca(y) (art. 187 ust. 2) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Jean-Pierre Audy, Pilar Ayuso, Miloslav Ransdorf, Britta Reimers, Kay Swinburne, Rafał Trzaskowski, Pablo Zalba Bidegain			
Data złożenia	22.11.2013			

